This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at `http://books.google.com/`

Gmus. 26.2.3

2

Harvard College Library

FROM

Countess Riant

18 Oct., 1901.

Crus26.2.3

TESTIMONIA MINORA

DE

QUINTO

BELLO SACRO

E CHRONICIS OCCIDENTALIBUS

excerpsit

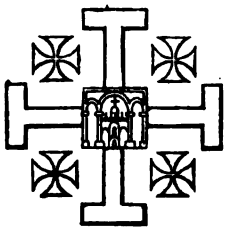
ET SUMPTIBUS SOCIETATIS

ILLUSTRANDIS ORIENTIS LATINI MONUMENTIS

edidit

REINHOLDUS RÖHRICHT

Ph. Doctor



GENEVAE

Typis J.-G. Fick

1882

PUBLICATIONS

DE LA

SOCIÉTÉ DE L'ORIENT LATIN

SÉRIE HISTORIQUE

III

TESTIMONIA MINORA

DE

QUINTO BELLO SACRO

LIBRAIRES DE LA SOCIÉTÉ

PARIS : *Ernest Leroux*, 28, rue Bonaparte.
LEIPZIG : *Otto Harassowitz.*

TESTIMONIA MINORA

DE

QUINTO

BELLO SACRO

E CHRONICIS OCCIDENTALIBUS

excerpsit

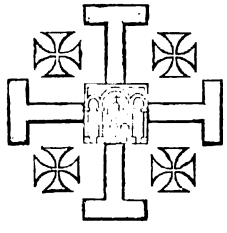
ET SUMPTIBUS SOCIETATIS

ILLUSTRANDIS ORIENTIS LATINI MONUMENTIS

edidit

REINHOLDUS RÖHRICHT

Ph. Doctor



GENEVAE

Typis J.-G. Fick

1882

Crus 26.2.3

OCT 13 1900
LIBRARY

Countess Riant

Tiré à 500 exemplaires numérotés, dont :
50 sur grand papier,
50 sur papier vélin,
400 sur papier ordinaire.

N° 393

SOCIÉTÉ DE L'ORIENT LATIN

*

EXTRAIT DES STATUTS

Art. 19. Les publications de la Société ſont faites ſous la ſurveillance du Comité de direction, & la garantie du ſecrétaire-tréſorier & de l'un des commiſſaires reſponſables.

Art. 20. Au cas où l'un des volumes a, pour éditeur ou pour commiſſaire reſponſable, le ſecrétaire-tréſorier, le contre-ſeing de ce dernier eſt remplacé par celui du vice-préſident.

Vu l'édition des Teſtimonia minora de quinto Bello ſacro *par le docteur* R. RÖHRICHT.

Le Commiſſaire reſponſable,

COMTE RIANT.

Certifié.

Le Vice-Préſident,

CHARLES SCHEFER.

Paris, 1er août 1882.

CONSPECTUS

—

		Paginæ
PRÆFATIO.		xv
I.	Teſtimonia e chronicis in Belgio ſcriptis excerpta.	xv
II.	Teſtimonia e chronicis in Magna Britannia ſcriptis excerpta	xxv
III.	Teſtimonia e chronicis in Gallia ſcriptis excerpta.	xxxiv
IV.	Teſtimonia e chronicis in Germania ſcriptis excerpta.	xlv
V.	Teſtimonia e chronicis in Hiſpania ſcriptis excerpta.	liv
VI.	Teſtimonia e chronicis in Hungaria ſcriptis excerpta.	lvij
VII.	Teſtimonia e chronicis in Italia ſcriptis excerpta.	lix
VIII.	Teſtimonia e chronicis in Oriente latino ſcriptis excerpta.	lxx
IX.	Teſtimonia e chronicis in Scandinavia ſcriptis excerpta.	lxxiij

*

I. TESTIMONIA E CHRONICIS IN BELGIO SCRIPTIS EXCERPTA. 1

1.	Reinerus Leodienſis.	3, 329
2.	Guillelmus Andrenſis.	5, 330
3.	*Sigeberti Gemblacenſis continuatio Bergenſis.*	5
4.	Philippe Mouſket.	6
5.	Ægidius Aureæ Vallis.	10
6.	*Geſta abbatum Orti S. Mariæ.*	10
6 *bis*.	Girardus de Antverpia.	330
7.	Baudouin d'Aveſne.	11
8.	Balduinus Ninovienſis.	11
9.	*Geſta Friſiorum.*	12
10.	*Chronicon Viconienſe.*	18
11.	Wilhelmus Egmundanus.	20
12.	Iohannes de Beka.	21
13.	Ian Klerk (Iohannes, clericus)	21
14.	Petrus de Harenthal.	22

Paginæ

15. Iohannes de Ypra. 23
16. Iacobus de Guiſia. 24
17. Iean des Preiz d'Outremeuſe. 24
18. Iohannes Brando. 25
19. *Chronique rimée de Floreffe.* 25
20. Edmundus Dynterus. 25
21. *Die jüngere Hochmeiſterchronik.* 26
22. *Olde Freeſche Chronik.* 34
23. Ægidius de Roya. 35
24. *Magnum chronicon Belgicum.* 35
25. Hadrianus Iunius. 35
25 *bis*. *Frieſche Kroonik.* 331
26. Iohannes a Leidis. 36
27. *Die Chronycke van Holland tot den jare* 1517 (*Diviſie Cronick*). 37
28. Renerius Snoius. 38
29. Worperus van der Geeſt, Thaborita prior. 38
30. Iacobus Meyerus. 38
31. Caſpar Wachtendorp. 39
32. *Chronica Tornacenſis.* 40
33. Samuel Ampzing. 41
34. *Triumph van Damiaeten.* 44
34 *bis*. Vondel. 331
34 *ter*. J. Antonides van der Goes. 332

II. TESTIMONIA E CHRONICIS IN MAGNA BRITANNIA SCRIPTIS EXCERPTA. 49

35. Rogerius de Hoveden. 51
36. Walterus de Coventria. 52, 333
37. Radulphus de Coggeſhale. 52, 334
38. Rogerius de Wendower. 53
38 *bis*. *Chronicon de Dieulacres.* 335
39. Matthæus Paris. 54
40. Matthæus Paris. 54
41. Iohannes de Garlandia. 59
42. *Annales de Burton.* 60
43. *Annales de Theokeſberia.* 60
44. *Brut y Tywyſogion* (*Chronicle of the princes*). 60
45. *Annales Cambriæ.* 62
46. *Annales de Waverleya.* 62
47. *Chronicon Petroburgenſe.* 63
48. Florentius Wigornenſis. 64
49. *Annales de Dunſtaple.* 64

Paginæ

50. Bartholomæus de Cotton. 66
51. *Chronicon de Mailros.* 67, 336
52. Nicolaus Trivet. 67
53. Matthæus Weſtmonaſterienſis. 69
54. Walterus de Hemingburgh. 70
55. *Chronicon de Lanercoſt.* 71
56. *Eulogium hiſtoriarum.* 71
57. *Annales de Wigornia.* 71
58. Henricus de Knyghton. 72
59. Thomas de Burton. 72
60. Thomas Walſingham. 72
61. Iohannes Capgrave. 73

III. TESTIMONIA E CHRONICIS IN GALLIA SCRIPTIS EXCERPTA. 75

62. *Continuatio Roberti de Monte.* 77
63. *Hiſtoire des rois d'Engleterre.* 78
64. Guillelmus Brito. 78
65. Bernardus Iterius. 81, 337
66. Robertus Abolant. 81
67. Canonicus Turonenſis. 86
68. Anonymus Laudunenſis. 90
69. *Auctarium Mortui Maris ad Sigebertum Gemblacenſem.* 91
70. Albericus Trium Fontium monachus. 92, 338
71. *Nota S. Arnulfi Mettenſis.* 96
72. Vincentius Bellovacenſis. 96
73. Vincentius Bellovacenſis. 97
74. Iohannes de S. Theodoro. 110
75. Le Méneſtrel de Reims. 110
76. Stephanus de Borbone. 118
77. Thomas Cantipratenſis. 119
78. Richerius Senonenſis. 126
79. Iohannes Fraſquet, monachus S. Germani Autiſſiodorenſis. 126
80. *Continuatio Clarimariſcenſis.* 127
81. *Chronicon S. Medardi Sueſſionenſis.* 127
82. Guillelmus de Nangiaco. 127
83. Bernardus Guidonis. 128
84. Amalricus Augerius. 128
85. Iohannes de Columpna. 128
86. ~~*Chronicon Rothomagenſe.*~~ 129
87. *Chroniques de France.* 130
88. Anonyme, priſonnier au Châtelet. 131

Paginæ

89. *Epitome bellorum ſacrorum.* 134
90. *Chronicon Britannicum.* 135
91. Sebaſtien Mamerot. 135
92. Nicole le Huen. 136
93. Pierre d'Eſrey. 137
94. *Rudimentum novitiorum.* 142

IV. TESTIMONIA E CHRONICIS IN GERMANIA SCRIPTIS EXCERPTA. 143

95. *Chronicæ regiæ Colonienſis* (*Annal. Colon. max.*) *continuatio ſecunda.* 145
96. *Chronicæ regiæ Colonienſis continuatio tertia.* 147
97. *Annales Clauſtroneoburgenſes.* 152
98. Burchardus Biberacenſis. 155, 339
99. Conradus Schirenſis. 159
100. *Annales Gotwicenſes.* 159
101. *Vita ſancti Engelberti.* 159
102. *Continuatio Clauſtroneoburgica.* 160
103. *Chronicæ regiæ Colonienſis continuatio quarta.* 160
104. Cono, prepoſitus Lauſannenſis. 161
105. Cæſarius Heiſterbacenſis. 162, 344
106. Albertus Stadenſis. 179
107. *Geſta Trevirorum* (*Contin. quarta*). 179
108. *Continuatio Admuntenſis.* 180
109. *Continuatio Garſtenſis.* 180
110. *Sächſiſche Weltchronik.* 180
111. *Annales Marbacenſes.* 182
112. Minorita Erphordenſis. 183
113. Anonymus. 183
114. *Annales Scheffilarienſes minores.* 184
115. *Annales Spirenſes.* 184
116. Hermannus Altahenſis. 184
117. *Annales S. Rudberti Saliſburgenſes.* 184
118. *Narratio de morte Othonis IV.* 186
119. *Annales Friſacenſes.* 186
120. Paltramus Viennenſis. 187
121. *Chronica auſtralis.* 187
122. Sifridus de Balnhuſen. 187
123. *Oeſterreichiſche Reimchronik.* 187
123*bis*. *Liber fundationis monaſt. Zwetlenſis.* 340
124. Iohannes Victorienſis. 190
125. Honorij Auguſtodunenſis *Continuatio Stirenſis.* 190

Paginæ

126. Iohannes Vitoduranus. 191
127. *Chronicon Clauſtroneoburgenſe.* 191
128. Henricus de Hervordia. 191
129. *Chronicon Sanpetrinum.* 191
130. Martinus Fuldenſis. 192
131. Detmar. 192
132. *Chronicon Zwetlenſe.* 192
132 *bis*. *Chronica comitum & principum de Clivis & Marca, Gelriæ, Iuliæ & Montium.* 345
132 *ter*. *Annales S. Stephani Friſingenſes.* 346
133. *Annales Mellicenſes.* 192
134. Hermannus Corner. 193
135. Felix Fabri. 193
136. Georg de Gumppenberg. 193
137. Hartmannus Schedel. 194
137 *bis*. *Geſta abbatum Bergenſium.* 346
138. Sebaſtianus Brandt. 194
139. Iacobus Wimphelingius. 194
140. Iohannes Nauclerus. 195
141. Iohannes Staindel. 195
142. Iohannes Trithemius. 195
143. Ioachim von Watt. 196
144. Iohannes Aventinus. 198
144 *bis*. Thomas Kantzow. 347
145. Iohannes Herold. 201
146. Heineccius. 207

V. TESTIMONIA E CHRONICIS IN HISPANIA SCRIPTIS EXCERPTA. 209

147. *Añales Toledanos.* 211
148. Rodericus Toletanus. 212
149. *Chronicon Lamecenſe.* 212
150. Lucas Tudenſis. 212
151. *Chronica breves de S. Cruz de Coimbra.* 213
152. Alphonſo X el Sabio. 213
153. Alphonſus a Spina. 213
154. *Legenda martyrum Morochij.* 214
155. Iohannes Mariana. 214
156. Ruy de Piña. 215
157. Chriſtovao Rodrigues Acenheiro. 225
158. Duardus Nonius Leo. 225

Paginæ

VI. TESTIMONIA E CHRONICIS IN HUNGARIA ET DALMATIA SCRIPTIS. 227

159. Thomas Spalatenſis. 229
160. *Chronicon Hungarorum Poſonienſe.* 229
161. Marcus. 232
162. *Chronicon Budenſe.* 233
163. Iohannes de Thwrocz. 233
164. Antonius Bonfinius. 233

VII. TESTIMONIA E CHRONICIS IN ITALIA SCRIPTIS EXCERPTA. 235

165. *Annales Ceccanenſes.* 237
166. Gilbertus. 238
167. Ogerius Panis & Marchiſius Scriba. 238
168. Toloſanus Faventinus. 240
169. *Chronicon Placentinum.* 242
170. Ricardus de S. Germano. 243
171. Thomas de Celano. 246
171 *bis.* *Annales Florentini II.* 348
171 *ter.* *Chronicon Siculum.* 348
172. *Annales Siculi.* 247
173. *Le croniche de Viterbo.* 247
174. *Appendix ad Gaufredi Malaterræ hiſtoriam Siculam.* 247
175. Monachus Patavinus. 248
176. S. Bonaventura. 249
177. *Chronica pontificum & imperatorum Mantuana.* 251
178. Iacobus de Voragine. 251
179. Ptolomæus Lucenſis. 252
180. Paolino Pieri. 252
180 *bis.* *Geſta Florentinorum I.* 348
180 *ter.* *Chronicon Cavenſe.* 349
181. Marinus Sanutus, ſenior. 252
182. Andrea Dei. 258
183. Paulus Puteolanus (Pſeudo-Iordanus). 259
184. Andreas Dandulus. 261
184 *bis.* Simoni della Toſa. 349
185. Giovanni Villani. 262
186. Pſeudo-Rigordano Maleſpini. 263
187. *Chronicon Eſtenſe.* 264
188. Iohannes de Bazano. 265
189. Gualvaneus Flamma. 265

Paginæ

189*bis*. *Geſta Florentinorum II.* 349
190. Bartolomeo della Pugliola. 265
191. *Chronicon Patavinum.* 266
192. Sardo. 267
193. Bartholomæus Albicius. 267
194. Bernardo Marangone. 270
195. *Cronica di Piſa.* 272
195*bis*. Giovanni Sercambi. 349
196. Laurentius de Monachis. 273
197. Antoninus Florentinus. 273
198. Sozomenus Piſtorienſis. 273
199. Flavius Blondus. 274
200. Laurentius Bonincontrius. 280
201. Boninus Mombritius. 281
202. Petrus Ranzanus. 281
203. Marcantonius Sabellicus. 281
204. Marino Sanudo iun. 282
205. Andrea Navaginioſo. 282
206. Alexandre Saulvaige (Salvago). 282
207. Roncioni. 283
208. *Chronographi Senenſes.* 284
209. Aloyſius Lipomanus. 285
210. Franciſcus Turzanus. 287
210*bis*. Sigiſmundus Titius, Senenſis. 350

VIII. TESTIMONIA E CHRONICIS IN ORIENTE LATINO SCRIPTIS EXCERPTA. 289

211. Ernoul. 291
212. *Eracles.* 311
213. *Eſtoires d'Outremer & de le naiſſance Salehadin.* 311
214. Philippe de Navarre. 315
215. *Eracles-Noailles.* 315
216. *Annales de Terre Sainte.* 315
217. *Hiſtoire des croiſades juſqu'en* 1221. 316
218. Franceſco Amadi. 316
219. Florio Buſtron. 316

IX. TESTIMONIA E CHRONICIS IN SCANDINAVIA SCRIPTIS EXCERPTA. 319

220. *Chronologia rerum Danicarum & Suecicarum.* 321
221. *Chronicon vetus Suecicum.* 321

		Paginæ
222.	*Saga Hakonar konungs Hakonarſonar.*	321
223.	*Iſlenſkir annalar.*	322
224.	Pehr Clauſſon.	323
225.	*Chronicon vetus.*	323
226.	*Annales Sigtunenſes.*	323
227.	*Chronicon Erici regis.*	323
228.	*Chronicon Danorum præcipue Sialand.*	323
229.	*Annales Eſromenſes.*	324
230.	*Chronologia rerum memorabilium.*	324
231.	Ericus Olai.	324
232.	*Chronicon epiſcoporum Lundenſium.*	324
233.	Petrus Olai.	325

PRÆFATIO

IN volumine, cui titulum inſcripſimus Quinti belli ſacri Scriptores minores, *nonnulla chronica edidimus aliaque excerpſimus, quibus, quæ cruceſignati in quinto bello ſacro præclare geſſerunt, copioſius expoſita ſunt; in præſenti autem volumine breviores ac leviores relationes, quæcunque in chronicis editis & ineditis reperiri poterant, collegimus, eas tantummodo omittentes, quibus niſi tribus quattuorve verbis de hiſtoria Damiatina non agitur. Quaſdam autem ex aliis chronicis verbo tenus deſumtas eſſe, e typorum genere ac notis marginalibus vel interlinearibus ſatis intelligi poteſt; ſed quum aliæ ſive lapſu calami, ſive errore oculi vel memoriæ mutatæ ſint, aliæ vero plurima nova contineant, de ſingulis nobis accuratius agendum eſt, ne lateat, quomodo hi fontes leviores cum ceteris gravioribus conveniant aut ab iis abhorreant. Primo quidem nobis placuerat, teſtimoniorum particulas leviores, itaque omiſſas, opportune annotationibus noſtris inſerere iiſque illuſtrare; ſed cum nonnulla antea non cognita reperiſſemus, his poſtremo in* Supplemento *illas addere maluimus, ne cui textus plenior alibi quærendus eſſe videatur. Teſtimonia vero ipſa ſecundum chronologicum alphabeticum terrarum ordinem diſpoſuimus, pro maxima parte Europæ diviſionem romanam ſequuti. In alio volumine* Epiſtolas, Chartas, Conventiones *editas & ineditas ſummatim vel plene typis mandabimus,* Tabulam topographicam regionis Damiatinæ *necnon* Catalogum cruceſignatorum *ſuperaddentes.*

I

TESTIMONIA E CHRONICIS IN BELGIO SCRIPTIS EXCERPTA.

§ 1 & 1a. *In numero annalium Belgicorum primum locum obtinet* REINERI LEODIENSIS Continuatio chronici Lamberti

Parvi [1]. *Postquam auctor narravit, anno MCCXVII multos bello inutiles absolutos fuisse, solus noster portum Ianuensem vocat, unde crucesignati Teutonici in Terram Sanctam profecti fuerint. Pluribus auget & illustrat, quæ ex aliis chronicis de bello Damiatino satis cognita habemus, sive* Epistolam episcoporum Lusitanicorum [2], *sive sermones peregrinorum domum profectorum* [3] *maxime sequutus. Nostro soli auctori debemus, quæ de solemnitate pro captione Damiatæ Leodij facta & de curia a Friderico imperatore in urbe Francfurt* [4] *habita narrantur.*

§ 2 & 2 a. Guilelmus Andrensis *refert, Simonem archiepiscopum Tyrensem ab Honorio in Galliam missum fuisse, qui debiles & inutiles crucesignatos absolveret* [5], *cum* Chronici

1 De Belgis crucesignatis videas Dirks, *Nord Neederland en de Kruistogten* in *De vrije Fries*, Leeuwarden, 1842, II, pp. 221-290, & levissimum librum, v. Haffelt, *Les Belges aux croisades*, Brux., 1846, pp. 186-202.

2 Raynaldi., *Annales*, ed. Mansi, 1217, §§ 32-35; supplementa videas ibid. §§ 35-36 & § 37.

3 « Frisonum & Theutonicorum « abiit maxima multitudo in passagio « s. Crucis instanti, » (MCCXVIII, sept. xiv) dicit Oliverius (p. 1405); syngraphum eodem die & anno Frisonibus reversuris scriptum videas in van Mieris, *Charterboek*, I, 176. Alij peregrini, voto non impleto, circa pascha MCCXVIII iam redierant (*Epistol. Iacobi Vitriac.*, II, 290; *Annal. Ceccan.*, infra p. 237), alij calendis maij & initio septembris MCCXIX eos sequuti sunt (Oliver., 1411; Epist. Iacobi, III, 300; *Gesta obs.*, 104; Ioh. de Tulbia, 133; *Lib. duell.*, 160). Ex horum peregrinorum sermonibus noster sumpsisse videtur, quæ de pugna apud Alcazar facta in *Epistol. episcop. Lusit.* reperiri non possunt.

4 Inter vij. & xv). dies aprilis (Bœhmer-Ficker, *Regesta imperij*, 1879, p. 250-251; Winkelmann, *Acta imperij inedita*, pp. 156-158, nº 180).

5 Guil. Andr., infra p. 330; Burch. Biberac., p. 330; Potthast, *Reg.*, nºs 5380, 5381; *Epistol. Gervasij* [in *Rec. des hist. de France*, XIX, 604-606, 619-620]; Simon vero in autumno anno MCCXVII in urbe Accon parlamento illi interfuit, quod principes christiani habuerunt (*Eracles*, 323). Quum legatus Sedis apostolicæ Robertus multos debiles ac prorsus inutiles cruce signavisset, illi partim plane absoluti (Potthast, nºs 5049, 5080, 5586, 25816, 25925), partim ut contra Rutenos pugnarent admoniti sunt (Potthast, nºs 5459, 5775); plerumque absolutio oblata est unicuique qui summam aliquam solveret (cf. quæ ad § 32 notavimus), seu tantam pecuniam, quantam dedisset vel impendisset, si iter personaliter arripuisset (Potthast, n. 48, 5208), seu vicarium in T. Sanctam misisset (Id., 5390); indulgentia quoque concessa est auditoribus prædicatorum (Id., 4711).

Turonenſis *auctore*[1] *necnon cum* Ernulio *convenit, Pelagium legatum genere Hiſpanum vocans. Memoria digna ſunt verba, quibus de decima a clericis per tres annos ſoluta ac penitus amiſſa conqueritur.*

§ 3. SIGEBERTI GEMBLACENSIS Continuatione Bergenſi *hiſtoria Damiatina leviſſime tangitur; ex elocutione (Damiatæ caſtrum) « quod dicebatur clavis Egypti », quæ in omnibus fere chronicis legitur, de fonte quodam principali nihil colligi poſſe, neminem fugiet. Quæ de Alberico archiepiſcopo Remenſi profert*[2] *auctor e* GUILELMI ANDRENSIS *chronica deprompſit.*

§ 4. PHILIPPUS MOUSKET *ſolus narrat, chriſtianorum duces arcem Thabor obſidentium fictis byzantinis corruptos fuiſſe* 3

1 Infra p. 87. Pelagius (Galvani) primo fuit cardinalis diaconus eccleſiæ S. Luciæ in ſepti ſolio, ab anno MCCVI cardinalis preſbyter S. Cæciliæ & ab anno MCCXI epiſcopus Albanenſis factus atque officio legati in Græcia functus eſt (Potthaſt, *Reg. pont.*, n° 4802-4804, 4811, 5052, 6584); de eo conferas *Eſpana ſagr.*, XXXV, p. 288; *Notices & extr. des man.*, IV, p. 210 ſeqq.; Ughelli, *Italia ſacra*, V, p. 1121; Hurter, *Innocenz III*, t. II, p. 547; Potthaſt, *Reg. pontif.*, I, pp. 462, 466, 678; Paoli, *Codice*, I, pp. 521-522. Paulo poſt xviij diem maij MCCXVIII a Roma profectus fuiſſe videtur (Potthaſt, n° 5810).

2 Poſtquam paulo ante (MCCXVI) crucem aſſumpſit (Potthaſt, *Reg. pont.*, n° 5325; n° 5622), teſtamentum fecit (Marlot, *Metropol. Rem. hiſt.*, II, 546; *Les archives de Reims*, I *A*, 508) in procinctu peregrinationis vices ſuas in provincia Remenſi gerendas Miloni electo tradidit (Brequigny, V, 113; Potthaſt, n° 5819; cf. 25945), quas hic, Alberico mortuo, Iacobo theſaurario Bellovacenſi, poſtea epiſcopo Sueſſionenſi facto, commiſit (*Gallia chriſtiana*, IX, 740). Anno MCCXVIII menſe maio (Oliver., 1402; *Chron. Medardi*, infra 127), dum epiſcopus Lemovicenſis, qui anno MCCXIV a Roberto de Curcon crucem acceperat (*Chron. Bern.* [*Rec. des hiſt. de France*, XVIII], 233; *Gallia chriſt.*, II, 527) in urbe Accon remaneret & obiret (Oliverius, 1402; *Albericus* infra p. 93; *Annal. S. Nicaſi* [*Mon. Germ.*, *SS.*, XIII], p. 85), Albericus noſter rediturus (Rein. Leod, infra, p. 330) in urbe Papia mortuus (MCCXVIII, dec. xxiv) & in cathedrali eccleſia S. Auguſtini (Marlot, II, 547: in eccleſia S. Petri) ſepultus eſt (de ſepulcro eius, quicunque de hiſtoria Papienſi egerunt, tacent). Unde vero *Hiſt. litt. Franc.* (XVII, 202-204) auctores hauſerint archiepiſcopum cum comite Hollandiæ Guilelmo in Hiſpania contra Saracenos pugnaviſſe, ſed ab iis captum & per fratres ordinis Calatravæ liberatum fuiſſe, plane ignoramus.

3 Eadem de chriſtianorum principibus ſæpiſſime falſo narrantur (Röhricht, *Beiträge*, II, p. 101, not. 72; 127, not. 33; 225, not.

& Pelagio, cladis auctori, proditoris notam inussit [1]; *quæ de Waltero episcopo Tornacensi electo nuntiat, aliis fontibus confirmantur* [2].

§ 5. ÆGIDIUS AUREÆ VALLIS *quædam mirabilia refert de magistro Iohanne* [3], *e monasterio Oigniacensi orto; hunc enim crucis prædicatorem post mortem animos eorum qui crucem assumpsissent e flammis purgatorij, precibus ad Deum fusis, eripuisse.*

§ 6. Gesta abbatum Orti S. Mariæ *primus Weiland ediderat* [4], *omittens tamen textum nostrum quem Wybrands in lucem prodidit. Unde, quamquam de quinto bello sacro nihil hauriamus, tamen cognosci potest, quanto cum fervore Oliverius, ille scholasticus Coloniensis, in Frisia crucem prædicaverit & Frisones ad crucem accipiendam allecti accurrerint. Dodo, cuius mentio fit, fuit filius Wibrandi, viri potentis de Campeneggabure, eiusque soror erat Bava, nobilis matrona, uxor Guidonis Elgera de Ethelgerabure, cuius filius vocatur Ethelgerus, abbas Sancti Horti.*

§ 6 bis. *Quæ* GUIDO DE ANTVERPIA *narrat, pro maxima parte ex* VINCENTII BELLOVACENSIS Speculo historiæ *manaverunt.*

§ 7. BALDUINUS DE AVESNIS *chronicon* ERNULII *excerpsit, sed lapsu calami nonnulla mutavit* [5].

44). Iacobus Vitriacensis (*Epist.*, I, 288) de obsidione arcis Thabor dicit: « Ut totus clamat populus — « fides mala intercessit. » Arabum annalibus continetur, christianos, arce per xvij. dies oppugnata, abiisse, quum eorum princeps quidam cecidisset (Reinaud, *Extr.*, 387).

1 Pari modo poetæ alij legatum increpant (Meyer in *Bibl. de l'école d. chart.*, 1877, p. 516-517).

2 *Annal. Blandin.* (*Mon. Germ.*, *SS.*, V), p. 30; cf. *Gallia christiana*, III, 219; antecessor eius obierat iv. calend. nov. MCCXIX. Epitaphium Walteri prostat in Thomæ Cantipratensis *Bon. univers.* (ed. Duac., not. in libr. I, p. 19.)

3 De Iohanne, decano Leodiensi postea regulam s. Augustini Oigniaci professo, videas Matzner, *De Iacobo Vitriacensi*, p. 11, 65.

4 *Mon. Germ. SS.*, XXIII, p. 573-608; cf. *Gött. Gel. Anz.*, 1877, p. 782; von Sybel, *Histor. Zeitschr.*, 1880, III, 498-500. Locus Westerbintum (idem atque Hoogeintum) in pago Ferwerderadel quærendus esse videtur.

5 Ernoul (p. 429) notat x., noster xx. galeas, iste (p. 446) pacem vj., noster vij. annorum (eundem numerum præbet Walt. Hemingb., infra p. 70). Ceterum de Balduino conferas dissertationem quæ exstat in *N. Arch. für ält. d. Gesch.*, VII, 129-151.

§ 8. Balduinus Ninoviensis *inter crucis prædicatores numerat Ægidium de Lewes.*

§ 9. *Quæ in* Geſtis Friſiorum [1] *legimus, pro maxima parte ex* Oliverii Hiſtoria Damiatina *deprompta, ſed traditionibus quibuſdam friſiacis aucta & amplificata ſunt. Viſioni illi, quæ accidit anno MCCXIV, & de qua Oliverius verba facit* [2], *interfuiſſe abbatem Heiſterbacenſem eiuſque conventus lectorem, ſatis notum eſt* [3]; *ſed auctor noſter ſolus narrat, equites cœleſtes Friſones commonuiſſe, ut cruces aſſumerent, Friſones ad arcem maritimam capiendam* tres *naves compegiſſe, Friſonem quendam in Nilum flumen demerſum duos hoſtium natatores interemiſſe, alios ignem græcum urina exſtinxiſſe & duos, quamquam ſcalæ viij. pedibus breviores fuiſſent, in turrem inſiluiſſe, qui ab Liockborna* [4] *& Violgama orti fuiſſe dicuntur. Aperte errat auctor noſter dum vult, Friſones arce potitos urbem Damiatam cepiſſe &, præda ingenti congeſta, combuſſiſſe.*

§ 10. *Nova ſunt, quæ* Chronico Viconienſi *continentur. Primum enim narrat auctor, Ægidium de Lewes* [5], *crucis prædicatorem multos homines nefarios ad fidem convertiſſe &, ut cru-*

1 Quorum ſummam repetit Dirks in *De vrije Fries*, Leeuwarden, 1842, p. 322-328.

2 In *Epiſtola* anno MCCXIV ad Philippum comitem Namurcenſem data (Martène, *Ampl. Coll.*, I, p. 1115-1116; *Niederrh. Jahrb.*, 1843, 98-101; Emo in *Mon. Germ.*, *SS.*, XXIII, p. 473-474, not. 29), quam excerpſit in *Hiſtor. Damiat.*, p. 1401, Oliverius narrat l. millia Friſonum cruce ſignatos fuiſſe.

3 Cæſarius Heiſterbacenſis infra, p. 172, 176; *Epiſtola Oliverij* (*Mon. Germ.*, XXIII, p. 473, not. 29); cf. Dirks, p. 203-206. Chriſtiani quoque arcem Alkazar obſidentes (*Quinti belli ſacri ſcr. min.*, I, p. XX, not. 1), necnon qui coronationi Rudolfi regis, Aquiſgrani factæ, interfuerunt (anno MCCLXXIII), crucem ſplendidam inter nubes ſe vidiſſe confirmabant (Corner, in Eccard., *Corp. hiſt. med. ævi*, II, 922).

4 Oliver., 1405, « iuvenis Leodienſis »; *Eracles*, 328: « Litot qui puis ſe rendi à l'Oſpital des Alemanz »; uterque accuratiſſime deſcribit « plumbatam », qua uſus alter (Hayo de Violgama) Saracenos percuſſit; de qua ceterum conferas Alwin Schultz, *Das höfiſche Leben im Mittelalter*, II, 183. Friſonum laudem militarem inde extollit Fridericus imp. MCCXXVI (H. Bréholles, II*B*, p. 541).

5 Iohannes Ægidius de Zirickſee ſive Lewes (S. Peter Leuw in Brabantia meridionali ſita) fuit plebanus (Delprat in *Bijdragen voor vaderl. Geſchiedn.*, V, 1847, p. 75-89; *Hiſt. littér. de France*, XVIII, 152-162) poſt annum MCCXVIII abbas Viconienſis factus, anno MCCXXVII cum An-

ces assumerent adduxisse, cum his in Ægyptum profectum in pugna apud pontem quendam commissa tantopere eminuisse, ut impletum fuerit « quod unus mille & duo fugarent decem millia » [1]. *Postea vero Ægidio duce christianos nullo resistente in urbem irrupisse, cuius facinoris egregij testem auctor vocat Ægidij armigerum domum reversum.*

§ 11, 12. WILHELMUS EGMUNDANUS, *qui* GILBERTUM *(infra p.* 238*) excripsit &* IOHANNES DE BEKA *levissima de historia Damiatina nuntiant* [2]; *alterum historiam quinti & tertij belli sacri commiscere apparet.*

§ 13. IOHANNES CLERICUS *primus traditionem illam memorat, Harlemenses cives nave ferrea serra armata portum urbis Damiatæ invasisse atque inde arma accepisse a Friderico imperatore & patriarcha Constantinopolitano, quorum neutrum bello Damiatino interfuisse satis constat. Solus vero narrat, Harlemenses non catenam, sed ingentem malum portum præcludentem fregisse.*

§ 14. PETRUS DE HARENTHAL *inter prædicatores crucis habet septimum monasterij Floreffensis abbatem nomine Hellinum* [3], *socium Iacobi Vitriacensis, quem anno MCCXVIII in peregrinatione Ierosolymitana mortuum esse scimus.*

drea plebano Ninoviensi in Terram Sanctam profectus & inde reversus, anno MCCXXXV mortuus est. In obsidione Damiatæ constitutus xij. die novembr. MCCXIX amicis suis epistolam scripsit, quam ex Martène, *Thes. anecd.*, I, 874-875, in alio volumine edemus.

1 Hic versus refertur & ad pugnam festo s. Dionysij (Ioh. de Tulbia, 121-122, *Lib. duellij*, 146) & ad alteram festo s. Demetrij commissam (*Gesta obsid.*, 77-79). Priorem *apud pontem* factam esse confirmat *Eracles*, 333-334, alteram Ioh. de Tulbia, 121-122; *Lib. duellij*, 146; Oliv., 1406; *Histor. patriarch.*, 394. Quum vero pugna festi s. Dionysij (ix. die octobr.) & *post eam* festi s. Demetrij memoretur, diem istum non calculo *latino* (viij. die octobr.) sed *græco* (xxvj. die octobr.) statuere licet, quod iam Wilken (*Gesch. d. Kreuzz.*, VI, 210, not. 22) recte animadvertit. Dies vero vicesimus sextus revera fuit dies Veneris (Reinaud, 394; Ioh. de Tulbia, 121-122) & non dies Martis (*Gesta obsid.*, 77); hoc die festus erat s. Dionysij, unde cognosci licet, vere in *Gestis* pugnam noni octobris intelligendam esse.

2 Quæ Iohannes refert repetuntur in *Cronica de Hollant* (Matthæus, *Analect.*, V, 533); cf. Scriverius, *Het oude goutsche Chronycken van Hollant*, Amst., 1663, 58.

3 *Fundat. abbat. Floreffens.* in *Chroniques Belges*, 196. Barbier, *Nécrologe de l'abbaye de Floreffe*, 1871, p. 119, narrat (sub xiv. calend. septembr. die), Helinum

§ 15. IOHANNES DE YPRA *exſcripſit* GUILELMI ANDRENSIS & MARINI SANUTI *chronicà*.

§ 16. IACOBUS DE GUISIA [1] *ſequitur* VINCENTIUM BELLOVACENSEM,

§ 17. IEAN DES PREIZ D'OUTREMENSE *textum, qui inſcribitur :* Récits d'un meneſtrel de Rheims,

§ 18. IOHANNES BRANDAO [2] *iterum* VINCENTIUM BELLOVACENSEM.

§ 19. La chronique rimée de Floreffe *e* PETRI DE HARENTHAL catalogo *manavit*.

§ 20. EDMUNDUS DYNTERUS *de concilio Lateranenſi nuntiat, quæ iiſdem fere verbis in plurimis chronicis leguntur* [3], *ceterum* GUILELMI EGMUNDANI *relationem copioſius repetens*.

§ 21. Chronicon recentius magiſtrorum ordinis Theutonici, *in* OLIVERII Hiſtoria Damiatina, Chronico ordinis

mortuum fuiſſe in domo ordinis ſui « Epiſcopia » (in inſula Cypri); idem legimus in Miræi, *Ordin. præmonſtrat. chronico*, 1613 ad MCCXV & MCCXVI; Le Paige, *Biblioth. Præmonſtr.*, 520; Fiſen, *Flores eccl. Leodienſ.*, 382. Gervaſius abbas præmonſtratenſis Helinum noſtrum crucis prædicatorem & peregrinum memorat (Miræus, I, p. 162-163).

1 Quæ Iacobus (XIV, p. 316-321; XX, c. 76-77) de quinque fratribus minoribus in regno Marroch martyrium paſſis narrat, ad noſtram hiſtoriam non ſpectant; eadem leguntur in *Lib. conform.*, Bartholomæi de Piſis, p. 78-78*a*; *Mon. Portugal.*, *SS.*, I, 105-116; Ruy del Pina, *Chronica del rey D. Alfonſo* (Liſboa, 1727), p. 18-30. Anno MCCXIX (v. die ſept.), Honorius III ad Abu Iakub miramulinum epiſtolam dedit qua rogavit, ut exiſtentes in terra ſua chriſtianos uti lege ſua libere permitteret & Gonſalvum, fratrem ordinis Hoſpitalis, latorem epiſtolæ, benigne acciperet (Potthaſt, nº 6121). Religionem chriſtianam in regno Marrochiano anno MCCXVIII propagatam fuiſſe legimus in: *De itinere Friſonum* (*Q. belli ſ. ſcript.*, I, p. 61).

2 De eo conferas Kervyn de Lettenhove, Brandao, *Chron. des religieux de Dunes*, 1870, introd., p. I-XVIII. Brandao nomina epiſcoporum in Terram Sanctam profectorum cum aliis exſcripſit e *Vincentio* (infra, p. 109), qui vocat epiſcopum *Cretenſem* (Oliverius, 1423: archiepiſcopum *Coetenſem*; archiepiſcopus *Cretenſis* memoratur in Potthaſt, n. 7105); noſter vero ſcribit: epiſcopum *Trecenſem*, alij falſo (Ioh. de Columpna, *Chronic. ordin. Theutonici recentius* infra p. 27, Ioh. Trithemius): *Trevirenſem*.

3 Potthaſt, *Reg. pontif.*, I, 437; Winkelmann, *Geſch. Kaiſ. Friedrichs II*, t. I, p. 105-106; *Otto von Braunſchweig*, p. 513.

Theutonici [1] *ac* PETRO DUSBURGENSI *niti, editores iam recte animadverterunt; quæ a primo fonte abhorrent* [2], *falsa atque ficta sunt.*

§ 22. Olde Freesche Chronik *e* Gestis Frisiorum *manavit* [3].

§ 23. ÆGIDIUS DE ROYA *sequitur* VINCENTIUM BELLOVACENSEM.

§ 24. Magnum chronicon Belgicum *in* ALBERICI & MARINI SANUTI *relationibus nititur.*

§ 25. HADRIANUS IUNIUS *repetit, Harlemenses nave ferrea serra armata catenam Damiatam fregisse, cuius præclari facinoris ad testimonia vocat processionem quæ in urbe Harlemi calendis ianuarij fieri soleat* [4], *& bina tintinnabula in turri maxima suspensa.*

§ 25 bis. *In* Friesche Kronick *exscripta sunt* Gesta Frisiorum, *sed quæ in hoc de Harlemensibus in priori de Dorumanis referuntur.*

§ 26. IOHANNES A LEIDIS, *prior ordinis Carmelitorum Harlemensium, repetit quæ* IOHANNES CLERICUS & HADRIANUS IUNIUS *de laude Harlemensium nuntiaverunt cum priori errans quum dicat, Fridericum imperatorem ante Damiatam constitutum fuisse* [5]; *recte vero pro patriarcha Constantinopolitano Hierosolymitanum in exercitu christianorum versatum memorat, ceterum* (p. 180-182) *Cæsarium Heisterbacensem exscribens* [6].

1 Matthæus, *Analect.*, V, 669-678.

2 Trevirensem ac Bremensem archiepiscopos & marchionem de Brandenburg quinto bello sacro non interfuisse, neque patriarcham Ierosolymitanum captum fuisse, satis constat.

3 Editor textus (*Werken*, 198) notat: « Het is namelijk gebleken, « dat de Friesche tekst in het hand- « schrift van Iunius, be Oxford be- « ward, ene vertaling is von den « Hollandschen en wel eene gebrek- « kige vertaling, gemakt uit dit « zelfde exemplar in het Archief van « Gabbema (1680) ».

4 Lud. Smid, *Schatkamer* (Harlem, 1737), p. 32, memorat, naviculas illas in pompa Harlemensi latas vocari *Beuselpraat.*

5 Guilelmum comitem non in castris Damiatinis, sed in curia Frankofurtensi (cui vere interfuit; Böhmer-Ficker, p. 251) arma ab imperatore accepisse, confirmare vult Dirks, 287. Idem narratur de Frisone ex gente Roorda, qui Saraceno a summo ad imum bipartito (cf. Röhricht, *Beitr.*, II, 396), ante Damiatam in armis capitis Saraceni imaginem pictam acceperit (van Leeuwen, *It aade Friesche Teop*, Leuwarden, 1834, p. 379); cf. Dirks, 263.

6 *Dialog.* infra 162-164, 172-175.

§ 27. *Ex hoc fonte manavit* Die Cronyke van Hollant.

§ 28. RENERUS SNOIUS *exscripsit* HADRIANUM IUNIUM.

§ 29. WORPERUS *sequitur* OLIVERIUM SCHOLASTICUM,

§ 30. IACOBUS MEYERUS *vero* ÆMILIUM PAULUM & IOHANNEM DE THWROCZ.

§ 31. CASPAR WACHTENDORP IOHANNIS LEIDENSIS *relationem versibus tradit, sed recte notat, comitem Hollandiæ, Florentium, Antiochiæ mortuum fuisse.*

§ 32. *In* Chronico Tornacensi *brevis mentio fit Walteri episcopi Tornacensis* [1].

§ 33-34. SAMUEL AMPZING *duo præbet carmina* [2], *quibus res ab Harlemensibus præclare gestæ celebrantur; in unoquoque nomina eorum enumerantur, qui in pugna Damiatina arma sua accepisse dicuntur. Virtus Harlemensium aliis quoque carminibus extollitur & a multis Frisiæ historicis memoriæ traditur* [3]; *præcipuum eius testimonium vocatur illud proverbium:* « T'is « een manneken om op een praauw te setten [4] ». *Alij*

1 Redimebantur vota Hierosolymitana anno MCCXVI pro *quinis* (Cæsar. Heisterbac., *Dialog.*, II, c. 7), anno MCCXXVII (Albericus in *Mon. Germ.*, *SS.*, XXIII, p. 922) pro *quaternis* marcis; ceterum conferas Thom. Cantiprat. infra p. 122-123. Plurimos crucesignatos anno MCCXVII-MCCXVIII Romæ absolutos fuisse, testantur Guil. Andr., 330; Burchardus, 340; Ernoul, 294; Cæsar. Heisterbac., *Fragm.* (in Alex. Kaufmann, *C. von Heisterb.*, p. 185-186).

2 *Schrevelius* composuit *Trophæum Pelusiacum* (Harlemi, 1598), in quo historia Harlemensium, Iohanne Leidensi & Oliverio ducibus, celebratur; cf. Langendijk, *De Graaven van Holland* (Harlem, 1745), p. 57-64. Recentiora carmina profert Ampzing, p. 156-157, 157-159, alia typis impressimus infra p. 331 seq.; recentissimum confecit Wilhelm von Waldbrühl: *Durch wie ein Holländer!* in Gubitz, *Der Erzähler*, Berlin, 1839, nº 47, p. 235.

3 Guiccardini, *Beschryvinghe van de Nederl.*, Amst., 1612, p. 197-198; Vossius, *Holl. Annal.*, III, p. 10; Oudhoven, *Haarl. Wieg.*, XXIII, 81; Veldenaer, *Chronijke van Hollandt*, ed. Ioernis de Buxhorn, 1654, p. 24; Schotanus, *Geschiednis van Friesland*, 108; Van Leeuwen, *Batavia illustrata*, I, p. 183-185; Wagenaar, *Vaterl. Histor.*, 1749, p. 350-352; C. de Koning, *Tafereel der stad Haarlem*, 1808, II, 15-17. Tabulas, in quibus arcis maritimæ captio picta est, videas apud Wagenaar, II, 347, Schrevelium, 38, Driessen, *Mon. Groning.*, III, 554 in *Grand théâtre historique*, III, 328; celeberrimæ sunt tapetes, quæ adhuc in curia urbis Harlemi inveniuntur.

4 L. Smid, *Schatkamer*, p. 52,

vero laudes Harlemenſium civibus urbis Dokkum attribuerunt [1], *ſed totam hanc traditionem, cuius Oliverius ac ceteri fontes principales ne verbo quidem mentionem faciant, plene fictam eſſe nemo negabit.*

§ 34 bis. I. VON VONDEL [2] *in verſus redegit, quæ* IOH. LEIDENSIS *& alij de Harlemenſibus narrant, ſed aperte falſo hiſtoriam ſeptimi belli ſacri immiſcet.*

§ 34 ter. ANTONIDES VAN DER GOES 3 *paucis verbis laudem bellicam Harlemenſium celebrat & exornat.*

ſub voce *Damiette* explicat: « Het is een moy knechtje om uit gekipt in den ommegang op de praauwen by de ſaagſcheepjes gebruikt te werden! » Harrebome, *Spreekwordenboek der neederl. taal* ſ. voce citat proverbij duas formas & dicit, ſi legatur *praauw*, vertendum eſſe cum L. Smid: « Ecce iuvenculus dignus qui ponatur in ſcapho, id eſt, dignus, qui ferat in proceſſione primi ianuarij naviculam ſerratam! » Si vero legatur *praam*, intelligendum eſſe: « Hic eſt puer ruſticus, nequiſſimus! » Ceterum conferas Sprenger van Eyck, *Handleidung tot de Kenntnis von onze vaderl. Spreekworden*, 1855, p. 112; Van Lennep, *Zeemanſwoordeboek*, 1850, p. 169.

1 *Frieſche Kronik*, infra p. 330. Eggerik Beninga, *Hiſtorie van Oſtfrieſland* (Matthæus, *Anal.*, IV), p. 118, lib. I, c. 100. Simulacrum navis ſerra armatæ ventorum indicem in eccleſiæ principalis ſummo faſtigio teſtimonium adhuc verſari confirmat Idzinga, *Staatsregt van Groningen*, Leeuwarden, 1758, p. 126; cf. Dirks, 328. De armis Doccumenſium legimus in *Teegenwordige ſtaat van Frieſland*, 1756, II, p. 261-262: « Opmerkelijk is, « dat ou de wapen der ſtad Dok- « kum ſlechts drie ſterren bevatte, « terwijl hetzelve lat met eene « kwartier man vermeerderd werd « ter gedachteniſſe van de over- « winnigen in de heilige oorlogen « op de Sarracenen behaald »; cf. Dirks, 290.

2 Ubbo Emmius, *Rer. Friſiac. Hiſt.*, p. 315; W. van Gouthoeven ad *Diviſie Kronijk*, 1636, I, 283, 299-301; Winſem, *Chronijke van Vrieſland*, p. 154; Van Leeuwen, *Beſchryving van Leiden*, 322; Sjoerds, *Hiſt. Iaarboeken van Frieſland*, 1769, 488-506; L. Smid, *Schatkamer*, p. 51; Menſo Alting, *Notit. German. inferior.*, II, 81; Wiarda, *Oſtfrieſ. Mannigfaltigkeiten*, 1786, pp. 129-133; 137-149; Taky od-dini Ahmedis al-Makrizij *Narratio de expeditionibus adverſus Damyatham ſuſceptis*, ed. Hamaker (Amſtelod., 1824), p. 81-89; cf. Dirks, p. 287 ſeqq. Van Ooſten, p. 41, & de Coning, II, 17, narrant, naviculas in eccleſia Harlemi principali adhuc ſuſpenſas circa annum MDCLXXX vel paulo poſt a David Konen factas & his anteriores dona fuiſſe collegij vel corporis fabrorum navalium.

3 Textum debemus amiciſſimo D. Wybrands, Hornenſi.

II

TESTIMONIA IN MAGNA BRITANNIA SCRIPTA.

§ 35. *In* Continuatione Rogerii de Hovedene *nonnulla de nobilibus Angliæ nuntiantur, qui in Terram Sanctam profecti sunt; tum sequitur* Epistola principum *xj. die novembris anno MCCXIX scripta. Damiatam vero non circa festum Assumptionis (xv. die Aug.), sed ipso festo Nativitatis Mariæ a christianis Soldano redditam fuisse, e ceteris fontibus intelligitur.*

§ 36 & 36 a. *Hanc* Continuationem *exscripsit* Walterus de Coventria, *sed addit narratiunculam de quodam milite Flandrensi, quam alibi frustra quæres* [1].

§ 37-37 a. Radulfus Coggeshalensis *nuntiat Nicolaum episcopum Tusculanum legatum in Angliam venisse (MCCXV) & tres prædicatores crucis constitutos fuisse* [2]. *Quæ de Roberto apostolicæ sedis legato, de Iohanne rege Angliæ cruce signato, de Iohanne rege Hierosolymitano in Angliam profecto* [3], *de testamento Philippi regis Franciæ profert* [4], *in aliis chronicis accuratius & copiosius exposita sunt. Denique epistolam excerpsit, quam P. de Monte Acuto Alano Marcel de Damiatæ redditione*

1 Hac illustratur, quomodo christiani domus, turres & mahumerias inter se diviserint. Eadem de re copiosius agitur in charta, quam ex Savioli, *Storia di Bologna*, II *B*, p. 431-432, nº 487, in alio volumine edemus. Oliverius, 1439, scribit : « In distributione turrium « ac domorum gens illa laudabi- « lis [Frisonum] obediens & stre- « nua, quæ a principio cum magna « virtute Damiatam applicuit, aut « nullam habuit sortem aut vilem.» Ianuenses & papa Honorius III ipse non minus questi sunt de divisoribus avaris (*Mon. Germ.*, *Epist.*, I, p. 91, nº 125; Rayn., *Annal.*, 1221, § 16). Ceterum conferas Ioh. de Tulbia, p. 138-139; *Lib. duellij*, p. 164-166; Iacobi Vitriac., *Epist.*, IV, 304; Oliv., 1419.

2 *Quinti belli sacri scriptores*, I, p. ix; Potthast, *Reg.*, n. 4727.

3 Röhricht, *Beiträge*, I, 60, not. 69; 61, not. 70; cf. *Annal. Waverl.*, 296; *Annal. Dunstabl.*, infra 67; Potthast, *Reg. pontif.*, n. 5057, 5333.

4 Röhricht, *Beiträge*, I, 60-61; Teulet, *Layettes du trésor des chartes*, I, n. 1546, p. 549-550; Conon. præpos. Lausann. (in *Mon. Germ.*, *SS.*, XXIV, p. 783); *Eracles*, 357. Testamentum anno MCXC factum (Rigord in *Rec. des hist. de France*, XVII, 30) hoc

& christianorum pace parum honesta misit, pauca addens, quæ e ceteris fontibus cognoscuntur. Solus noster de episcopo Wintoniensi « frustra in archiepiscopum de Damiata electo » & de Roberto & Rogero de Ver comitibus verba facit. Quæ de Iohanne presbytero refert, aliis chronicis confirmantur.

§ 38. Rogerius de Wendower Oliverii Historiam Damiatinam *prorsus exscripsit; quæ vero Soldanus cum christianis de pace componenda cum principibus suis colloquutus fuisse traditur, aperte ficta sunt.*

§ 38 bis. Chronica de Dieulacres *continetur narratiuncula de comite Cestrensi, qui pericula maris effugit precibus monachorum adiutus, quos in claustro ab ipso condito posuerat* [1].

§ 39. Matthæus Paris *in* Historia Angliæ maiore & minore Rogerium de Wendower *sequitur; quæ vero in priore de templario Ferrando, christianorum proditore, narrat, alibi non invenies* [2].

codicillo auctum fuerat. Ceterum Philippus rex annis MCCXIV & MCCXVIII in subsidium Terræ Sanctæ chartas dederat (Delisle, *Catalogue des actes de Ph.-Auguste*. Paris, 1856, p. 349, n. 1530; append., p. 520, n° 1852).

1 Textum nostrum liberalissime contulit vir cl. E. Bishop, Londinensis.

2 Oliverius (1436) narrat sub fine augusti MCCXXI Imbertum « qui « consiliis Domini legati secretissimis « interesse consuevit » christianos prodidisse; J. prior hospitalariorum Franciæ anno MCCIII memoratur (Delisle, *Catal.*, n. 755, pp. 173-174) præceptor eiusdem domus anno MCCXIX (Paoli, *Cod.*, I, 290-291, n. 12) & « procurator » in Mscr. lat. bibl. Paris. Nat. 17503, n. 190. Templarios eodem tempore valde corruptos fuisse (Reuter, *Alex. III*, t. III, p. 595 seq.; Hurter, *Innocenz III*, t. IV, p. 317 seqq.) multi protestati sunt; in *Annalibus Florentinis* II (§ 171 *a*), nuntiatur Damiatam fuisse « perditam Templariorum culpa, » & Honorius ipse de eorum corruptione nuntios acceperat, sed parvi æstimaverat, quum Pelagius eos laudavisset (*Mon. Germ.*, *Ep.*, I, p. 57-58, n. 79, anno MCCXVIII, nov. xxiv): « Exercitus apud Damiatam non posset aliquatenus remanere, cum quælibet « predictarum domorum (templi & « hospitalis) fere duobus millibus personarum & septingentis equiturus « cotidie necessaria subministret. » Testimonia vero perversitatis citantur in processu Templariorum: « Illa « statuta ordinis quæ facta fuerant « apud Castrum peregrini » (Michelet, *Procès des Templiers*, I, 458; de torneamentis ibidem inter milites christianos & Beduinos sæpissime habitis, Thietmarus, ed. Laurent, p. 22-23, copiosius agit), secreta scilicet statuta alibi vocata « statuta antiqua Damiatæ » (Raynouard, *Mon. relat. à la condam-*

§ 40. *Idem in* Hiſtoria minore *nonnulla addidit, quæ ex fonte non ſuperſtite hauſiſſe videtur. Primum enim verba :* « Et « erit pax & amicitia » *ex pacis ipſo inſtrumento deſumpta eſſe cenſeres* [1] *; tum quæ ex colloquio inter comitem de Arundel & Pelagium habito* [2] *& de Sarracenis chriſtianorum irriſoribus narrat, in fontibus noſtris non leguntur. Præterea citat* « Librum Templariorum ». *Hunc eundem eſſe atque* Oliverii Hiſtoria Damiatina, *quam Rogerius de Wendower excerpſerit, nobis veriſimillimum eſſe videtur ; quæ in ea non inveniantur auctore ipſo ficta eſſe non negaremus, quum ſatis appareat Matthæum hiſtoriam ſæpiſſime propria eloquentia percoluiſſe & exornaviſſe.*

§ 41. Iohannes de Garlandia [3], *ſicut quædam aliæ chronicæ Damiatam falſo Memphim* [4] *vocat, & cum quibuſdam narrat, Soldanum chriſtianis inopia preſſis panes & alimenta varia miſiſſe.*

§ 42-43. Annalibus de Burton & Annalibus de Theokeſberia *nihil novi affertur.*

§ 44. *In* Brut y Tywyſogion *comes de Caerleon & comes Marſhall Brian de Inſula cruceſignati vocantur* [5]. *Auctorem errare dicentem, arcem maritimam ſuper rates conſtructam* [6]

nation des Templ., Paris, 1813, p. 283, not. 1). Corruptionem omnium chriſtianorum apud Damiatam verſantium ſ. Franciſcus (*Eracles*, 348 ; Marin. San., 254) & nonnulli ſcriptores (Oliverius, 1424 : « Nullus enumerare valet corruptelam exercitus noſtri » ; Iacob. de Vitr., *Ep.*, IV, 303, apud d'Achery, t. VIII, 374, 376-378) valde vituperaverunt.

1 Iuramentum, etſi non pacis inſtrumenti, videas apud Oliverium, 1437.

2 In margine codicis *Hiſtor. maior.* (p. 237) legitur de Thoma : « Magiſtrum Thomam, monachum « S. Albani, qui poſtea fuit prior « de Wimundham. » Pacem a ſoldano oblatam accipiendam eſſe, confirmarunt Iohannes rex, Teutonici & nonnulli prælati (*Eracles*, 342 ; Oliver., 1413, 1424), negarunt legatus, patriarcha cum plurimis prælatis, Templarij, Hoſpitalarij & omnes Italiæ cruceſignati (Oliv., 1413). Idem narrat (p. 1423) comitem noſtrum cum omnibus Francigenis legato fruſtra perſuadere tentaviſſe, ne progrederetur ducem vero Bavariæ & epiſcopum Patavienſem legato aſſenſum fuiſſe (Oliv., 1427, 1434).

3 De eo copioſe agit Hauréau in *Not. & extr. des man.*, XXVII *B*, pp. 1-87 (de carmine noſtro, p. 70-74).

4 Florent. Wigorn., infra 64 ; *Annal. Waverl.*, infra 63.

5 *Annal. de Dunſtabl.*, 64 : Brion de Inſula.

6 Turrim ligneam fuiſſe tradunt *Geſta obſid.*, 74, 119 ; *Liber duellij*, 144.

& christianos ipso festo Nativitatis S. Mariæ [1] *Nili inundatione circumfusos fuisse, apparet; cætera levissima sunt.*

§ 45. *In* Annalibus Cambriæ *primo* ALBERICI *relatio repetitur; quæ sequuntur nihil valent.*

§ 46. *Graviora continentur in* Annalibus de Wawerleya. *Auctor enim inter crucesignatos indicat Ranulphum, comitem Cestriæ* [2], *Wilhelmum comitem de Ferrariis sive de Derbyaco* [3] *(qui vero non anno MCCXVII, sed sequenti anno profecti sunt), Rober-*

1 Sine dubio commiscet molem Frisonum cum arce maritima; diem, qua Damiata reddebatur, pro die inundationis statuit.

2 De eo conferas *Gesta crucig.*, 51, 54; Rog., *Contin.*, infra 51; *Annal. de Burton* & *Annal. Theokesb.*, infra 61; *Annal. Dunst.*, 64-65; Thomas de Burton, 72; Albericus, 93 (*Eracles*, 342, & Oliv., 1406, narrant, eum fine septembr. MCCXIII, sed medio octob. Ioh. de Tulb., 122; *Liber duellij*, 146, Damiatam appulsum fuisse); Rymer, *Fœdera*, I *A*, p. 146, *Rotul. claus.*, 1220, I, 431 *b*. Ranulfus anno MCCXV cum rege Iohanne crucem assumpserat (*Chron. Savig.* [*Rec. des hist. de France*, XVIII, 352]) & « longam moram & nimis « utilem fecit apud Damietam » (Oliv., 1406). In pugna xxix. die augusti MCCXIX commissa fortem se præbuit (Oliv., 1412; *Fragm. provinc.*, 186, 188); templariis d. marcas argenti donavit « ad mu- « rorum & turrium fundamentum » (Oliv., 1411). Cum comite de Arundel pro pace Soldani accipienda frustra consensus est (Oliv., 1413). Ceterum conferas de eo Dugdale, *The barronage of England*, I, 41-44, & *Chron. Dieulacres*, infra p. 335, quod ex Dugdale, *Monastic.*, V, 627, iam verterat Hemmingway, *History of the city of Chester*, Chester, 1831, I, p. 93-95 not. Alias memoratur Iohannes de Cestria (de Lascy), constabularius (Rog., infra 51; *Annal. Dunstabl.*, infra 64-65; *Fragm. provinc.*, 199); marescalcus Ranulphi obiit xxix. die augusti MCCXIX (*Fragm. provinc.*, 190).

3 Rog. de Hov., *Cont.*, infra p. 51; *Annal. de Burton*, 60; *Annal. Dunst.*, 64 (in *Eracles*, 343, falso nomen eius explicatur *Pfirt*). Epistolam, quam febr. MCCXIX e castris Damiatinis scripsit, ex Shirley, *Roy. and other letters*, I, 24-25, in alio volumine edemus. Præter eum vocatur crucesignatus in aliis chronicis Wilh. de Longuespee, comes de Salisbury (*Eracles*, 343; *Epist. princip.*, in Martène, *Ampl. coll.*, V, 1479), qui anno MCCXVIII (Shirley, I, n. 15, p. 19-20) & initio anni MCCXIX (iij. die martij Londini; cf. Teulet, *Layettes*, I, p. 497, n° 1388) domi erat, sed autumno eiusdem anni Damiatam appulsus (Shirley, I, p. 60 not.; cf. p. 116, n. 135; *Gesta crucig.*, 51); & paulo post reversus est (Shirley, n. 196, p. 220). Denique vocatur Oliverius, filius Iohannis, regis Angliæ (Oliv. 1406; cf. Rymer, *Fœd.*, I *A*, 124).

tum filium Walteri [1], *comitem de Wintonia, Saërum de Quinci* [2], *Wilhelmum de Harecurt* [3], *Wilhelmum comitem de Arundel* [4]. *Solus noſter locum, ubi hic mortuus eſt* [5], *vocat. Ceterum verba:* « Et ſine effuſione — miraculoſe capta eſt » *conveniunt cum* Epiſtola principum [6].

§ 47. Chronico Petroburgenſi *maxime repetuntur, quæ in* Continuatione ROGERII DE HOVEDENE *legimus* [7]; *cætera leviſſima ſunt.*

§ 48. FLORENTIUS WIGORNENSIS *ſolus refert, xl. millia Saracenorum* [8] *in urbe Damiatæ obiiſſe & chriſtianos ibi tantum l. ſanos reperiſſe.*

1 *Eracles*, 343, narrat eum ſept. menſe MCCXIX Damiatam veniſſe.

2 Radulph. Coggeſh., infra 333; Ioh. Capgrave, 73. Peregrinatio ac mors eiuſdem memoratur in *Rot. clauſ.*, 1220, I, p. 432 *b*, 441 *a*.

3 Crucefignatus vocatur in *Rot. Clauſ.*, 1220, I, p. 438 *a*. Iohannes de Harecurt ante Damiatam, donatione pro Templariis facta, mortuus eſt (*Rot. clauſ.*, 1219, I, p. 402 *b*; cf. *Rot. Normann.*, 1219, iv. die novembr.).

4 Cf. *Eracles*, 343, & ſupra p. xxij. Tirney, *Hiſtory of Arundel*, London, 1834, I, 194, peregrinationis noſtri comitis ne verbo quidem mentionem facit.

5 « In oppido Kainel »; num Caino apud Brixiam an Canelli prope Aſtenſem urbem intelligendum ſit, non liquet. Mortuorum carnem & oſſa medio ævo ſæpenumero diviſa ac variis locis ſepulta fuiſſe ex aliis quoque fontibus apparet, quos citat Riezler in *Forſch. z. d. Geſch.*, 1870, I, p. 72-73; Tillemont, *Vie de ſ. Louis*, V, 174, 201 (cf. Guil. de Nang. in *Rec. des hiſt. de France*, XX, 468); Salimbene, 257; alia exempla ex Iaffēi, *De arte medica* ſæculi XII, Berolin., 1853 (diſſ. inaug.), p. 30-31, hoc loco congeramus liceat: Anon. Weingart., ed. Heſs, 46; *Chron. de Mailros* (ed. Fell), 170; *Chron. Siloënſ.*, 1167; Henric. Berchtolg., *Hiſtor. calam. Salzburg. eccl.*, 212-213, quibus addimus: *Annal. ſ. Rudp. Saliſb.* (*Mon. Germ.*, *SS.*, IX, 784), *Lib. fund.. mon. Zwetl.* in *Font. rer. Auſt.*, II diviſ., vol. III, p. 97; Schreiber, *Otto d. Erlauchte*, p. 172; ceterum conferas A. Schultz, *Das höfiſche Leben*, pp. 266-267.

6 Martène, *Ampl. coll.*, V, 1479.

7 Errore typographico quattuor lineæ exordientes maioribus quam opus fuit typis impreſſæ ſunt, quamquam idem textus iis continetur ac Rogerij *Continuatione*.

8 In urbe Damiatæ fuiſſe dicuntur: lxxxiv. m. (*Lib. duellij*, 165), lxxx. m. (Oliver., 1418; Ioh. de Tulbia, 137), quorum xl. m. bellatores, xv. m. (Iacob. Vitr., *Ep.*, IV, 303, xxxv. m.) parvuli, mulieres, diſcrepiti, lvij. m. (*Ep. princip.* in Martène, *Ampl. coll.*, V, 1479), xlv. m. (*Fragm. provinc.*, 172, *Epiſt.*, Ægid. in Martène, *Theſ. anecd.*, I, 875; Iacob. Vitriac., *Ep.*, IV, 306), pluſquam xl. m.

§ 49. Annalibus de Dunſtaplia *graviſſima debemus. Primum enim auctor narrat, apud Damiatam Thomam de Noyun, Alexandrum de Curcun, magiſtros, & Radulfum de Bondebury mortuos fuiſſe* [1], *tum præter alios vocat cruceſignatos Balduinum de Wehr, Galfridum de Luſchi, Odonellum, filium comitis de Arundel. Quæ de mortuis ſepeliendis* [2], *de libro prophetiæ a Pelagio reperto* [3], *de auxiliis a Friderico imperatore coronato Damiatam miſſis* [4], *de tributo Ieroſolymitano* [5], *de*

(Iacob Vitr., l. c., 303), xxiv. m. (A. Aug., infra p. 128), xx. m. (Makrizi in Reinaud, *Extr.*, 406); ceterum conferas *Quinti belli ſacri ſcript.*, I, præf., xxx. Horum ſupererant pluſquam x. m. (*Geſta obſ.*, 113; Ioh. de Tulbia, 137), v. m. (*Lib. duellij*, 165), iv. m. (*Fragm. provinc.*, 199), iij. m. (Oliver., 1418; Iacob. de Vitriaco, *Epiſt.*, IV, 303; *Epiſt. princip.* in Martène, *Ampl. coll.*, V, 1479; *Epiſt. Hermanni* (in *Chron. de Mailros*, 136). *Sani* reperti ſunt: iij. m. (Ioh. de Tulbia, 137), ccc. (*Fragm. provinc.*, 199), c. (Iacob. de Vitriaco, *Epiſt*, IV, 303; *Chron. Placent.*, infra p. 243).

1 In additamentis epiſtolæ Iacobi Vitriacenſis (Martène, *Theſaur.*, III, 289-294), præter alios mortui vocantur: Thomas magiſter Noviomenſis, magiſter Alexander, nepos magiſtri Roberti cardinalis, magiſter Radulfus de Tornaco (St-Genois in *Nouv. mém. de l'Acad. de Bruxelles*, XXIII, p. 15; cf. Matzner, 17); hos eoſdem eſſe qui in *Annalibus* noſtris citantur, apparet. Alius magiſter Thomas anno MCCXVIII apud Caſtrum peregrinorum obiit (Oliver., 1400), alius Radulfus Tornacenſis anno MCCXXIX epiſcopatum Acconenſem adeptus eſt (Albericus in *Mon. Germ.*, *SS.*, XXIII, p. 923).

2 Inſepulti fuiſſe dicuntur mille (*Lib. duellij*, 165); pro tribus ſepeliendis ſolvebantur ſinguli byzantini (Ioh. de Tulbia, 137).

3 *Quinti belli ſacri ſcriptor.*, I, p. xlij-xlvij.

4 De Friderici II voto crucis in alio volumine copioſius diſputabimus.

5 Quæ auctor noſter de ſubſidiis regi Iohanni Hieroſolymitano promiſſis nuntiat, accuratiſſime expoſita ſunt in *Rot. clauſ.*, 1222, iun. xxv., I, 516 *b*, 1223, nov. xxiv., I, 567-567 *b* & in *Annal. Waverl.*, 297. Iohannes enim anno MCCXXI Guilelmum & Ægidium legatos in Angliam miſerat (*Rot. clauſ.*, 1221, I, 485 *b*) & poſtquam rex Iohannes iam anno MCCXV pecuniam in ſubſidium Terræ Sanctæ deputaverat (*Rot. pat.*, I, 145 *b*), rex Henricus III, cruceſignatus, ab Honorio in protectionem ſ. Petri ſuſceptus (Potthaſt, n. 5419, 5426-5428, 5528, 5537, 6079, 6367, 6368, 6454), utque iter Hieroſolymitanum aggrederetur, ſæpe admonitus fuerat (Potthaſt, n. 5427, 25616), anno MCCXVI theſauros ſuos exhauſtos eſſe confeſſus (*Rot. pat.*, I, 200 *a*) vicario Norfolkiæ & Suffolkiæ mandavit: « Quod non diſtringant homines I. Elienſis epiſ-

excommunicatione comitis Wilhelmi de Albemarlia [1] *de Petro episcopo Wintoniensi* [2] *& de Falkesio de Breaute* [3] *narrat, aliunde*

« copi ad subsidium faciendum regi « Ierosolimitano » (*Rot. claus.*, 1221, I, 518 *b*) eique anno MCCXXIII obviam ire iussit Henricus Alanum de Basset & Emericum de Sacy (*Rot. claus.*, I, 559 *a*); de itinerario regis Iohannis videas Röhricht, *Beitr.*, I, p. 61, not. 70. In autumno anni MCCXXIII Iohannes rex ipse venit in Angliam cum milite Iohanne de Forestaro (*Rot. claus.*, 1223, p. 574 *a*); Philippus de Albineio, qui « ad expensas regis Ierosolimi- « tani adquietandas xxx. libras » acceperat (*Rot. claus.*, 1223, I, 562 *b*) & vicarius Cantiæ qui postea xxxiv. marcas « pro expensis regis Hiero- « solimitani transeuntis » obtinuit (*Rot. claus.*, 1224, I, 584), eum recipere iussi sunt. Quum Iohannes abiisset, Henricus rex magistrum Henricum cancellarium Londonensem & Robertum de Nereford, postea Nicolaum de Molis in partes ultramarinas misit (*Rot. Claus.*, 1224, I, 582 *a*), collectorem pecuniæ instituit episcopum Eliensem (*Rot. claus.*, 1224, I, 593 *a*; cf. 630 *b*) ac mandavit « ne « distringantur homines magistri « Templi in Anglia ad auxilium « regi Iohanni & Terræ Sanctæ fa- « ciendum » (*Rot. claus.*, 1224, I, « 594 *b*). Henricus rex ipse anno MCCXXV in Terram Sanctam profecturus vetuit, aliquam navem in partes ultramarinas vehi (*Rot. claus.*, II, 13 *b*) & iterum legatos in Terram Sanctam misit (*Ibid.*), denique eodem anno per Ansaldum de Ianua pretiosa dona ad soldanum Damasci Coradinum misit, ut captivos christianos liberaret (*Ibid.*); legatus muneribus soldani ornatus ad regem rediit (Purchas, *His pilgrimes*, II, 1271). Quis vero Emericus Parvus fuerit, cuius mentio fit nov. MCCXXIX apud Shirley, I, 56, nescimus.

1 In *Annalibus Wigornensibus*, 413 (cf. Radulf. Coggesh., *Chron. Angl.*, 188) continetur, Guilelmum de Fortibus, comitem Albemarliæ, in arce Federingham expugnata ij. equites interfecisse atque a rege, arce Biham capta, ut se dederet, coactum fuisse; tum pergit auctor: « Et rex egit eum in exilium in « terram Ierosolomitanam, ut ibi « crucifixo serviens post sex annos « in sua redeat » (MCCXXI).

2 Petrus episcopus Wintoniensis crucem acceperat xiij. calend. octob. MCCXXI (*Ann. Waverl.*, 295; *Annal. Winton.*, infra 84; cf. ibid. Matth. Westmon., 70). Radulfus Coggesh., *Chron. Angl.*, p. 190, falso eum archiepiscopum Damiatæ factum fuisse narrat. Sed anno MCCXXVI Friderico imperatori a rege Henrico commendatus (*Rot. claus.*, 1226-1227, p. 204 *a*), sequenti anno in Terram Sanctam profectus est (*Rot. claus.*, 1228, p. 189 *b*, 190 *b*; cf. Röhricht, *Beitr.*, I, 18, 39, 64, 70, 82-83). Hyde Casan, *The lives of the bishops of Winchester*, London, 1827, I, p. 161-166, brevissime de eo egit.

3 Falkesius in chartis ab anno MCCXIX-MCCXXII domi constitutus & anno MCCXXV crucesignatus vocatur (Potthast, n° 7423).

confirmantur. Ceterum exſcripſit auctor Annales de Wawerleya & Epiſtolam HONORII *nunc plene editam* [1], *ſed errat, quum dicat, Thanim & caſtellum Nazareth* [2] *(intelligendum eſt Saphet) anno MCCXX capta eſſe; Caſtrum peregrinorum bis obſeſſum fuit a Coradino* [3].

§ 50. BARTHOLOMÆUS DE COTTON *ſequitur* MATTHÆUM PARIS.

§ 51-51 a. *In* Chronica de Mailros *citatur textus, quidam, e quo captio urbis Damiatæ narranda eſt, neque vero in chronico ipſo reperiri poteſt. Tum ſequitur* epiſtola HERMANNI DE SALZA, *ordinis S. Mariæ Theutonicorum magiſtri, aliunde non cognita, quam in alio volumine cum ceteris epiſtolis edemus. Falſo narrat auctor Damiatam xxviij. die auguſti ſoldano redditam eſſe; quæ vero de ſtatu epiſcopatus, ſeu potius archiepiſcopatus Damiatini profert, prorſus nova ſunt ac fide digna eſſe videntur. Neque alibi invenias, Robertum legatum in caſtris Damiatinis defunctum, a cruceſignatis vere ſanctum honoratum fuiſſe. De iis quæ chriſtiani poſt urbem captam geſſerunt, auctor nullum novit fontem principem, quod ipſe fatetur.*

§ 52. NICOLAUS TRIVET *pro maxima parte* OLIVERIUM SCHOLASTICUM *ſequitur; e* RADULFI COGGESHALENSIS Chronico *(p. 333) hauſit comitem de Herford, Henricum de Boun* [4], *& Saër de Quinci in itinere Hieroſolymitano mortuos fuiſſe.*

1 A Zarnckio in *N. Archiv für ält. d. Geſchichtswerke*, II, 612-613.

2 Arx Safed (antea Tabor, Gibel & quinque alia oppida; cf. Iacob. Vitr., *Ep.*, II, 293; Oliv., 1416; *Eracles*, 339; Rein. Leodienſ., infra p. 3) deſtructa fuit anno MCCXX (Oliv., 1421).

3 Primo anno MCCXIX (Oliver., 1421), altera vice MCCXX (Oliver., 1426; Iacobi Vitriac., *Epiſt.*, V, 377); menſis octobris a noſtro ſolo memoratur. Taphnim ſive Tanim anno MCCXIX captam fuiſſe, ſatis conſtat.

4 Cf. Ioh. Capgrave infra 73. Duncumbs, *Hiſtory of Herford*, Herford, 1804, I, p. 346-347, peregrinationis noſtri comitis mentionem non facit. Hoc loco aliorum cruceſignatorum nomina, qui non in chronicis, ſed in Rotulis memorantur, enumerare licet. Anno MCCXV rex archiepiſcopum de Caſhel cruceſignatum in protectionem ſuam ſuſcepit (*Rot. pat.*, ſept. vj., I, 154 *a*), anno MCCXVI mentio fit Henrici filij Regini de Wincheles, « cui rex « navem dederat, in qua cum rege « in Terram Sanctam proficiſcere- « tur » (*Rot. pat.*, iun. viij., I, 186 *b*). Anno MCCXIX (xij. die april.) vocantur cruceſignati: Gerardus de Furnivallo (in reditu mortuus;

§ 53. MATTHÆUS WESTMONASTERIENSIS *textum compilavit ex relationibus* MATTHÆI PARIS, Annalium de Dunstaplia & Wawerleya [1], *necnon* NICOLAI TRIVETI; *cum* Chronica de Mailros *convenit de die captionis Damiatæ.*

§ 54. WALTERUS DE HEMINGBURGH *levissima refert.*

§ 55. Chronicon de Lanercost *pro maxima parte sequitur* VINCENTIUM BELLOVACENSEM; *pugna, qua circiter vj. millia christianorum periisse* [2] *dicuntur, intelligenda esse videtur illa quæ xxix. die augusti (MCCXIX) facta est. Quæ auctor de s. Francisco in castris Damiatinis constituto breviter narrat, in aliis chronicis copiosius exposita sunt.*

§ 56. Eulogium Historiarum *nititur in* NICOLAI TRIVETI Chronico.

§ 57. *In* Annalibus Wigornensibus *nihil novi continetur.*

§ 58. HENRICUS DE KNYGHTON *sequitur* WALTERUM DE HEMINGBURGH.

Rot. claus., I, 390 *a*; cf. *Eracles*, 343), Heribertus de Montibus, cui rex xx. marcas argenti assignaverat (*Rot. claus.*, 391 *a*), Wilhelmus de Huntingfeld (ibid., 393 *a*), Robertus le Sauvage (xix. die sept.; *Ibid.*, 397 *b*), qui in itinere obiit (*Ibid.*, 399 *b*), Emericus de Sacy supra p. xxxj laudatus, « qui « in extremis agens in obsidione Da- « miatæ Templariis in Anglia terram « quandam assignaverat » (*Ibid.* sept. xxij., I, 401 *a*). Anno MCCXX mortui sunt in terris ultramarinis: Williams de Cresek (*Rot. claus.*, mart. v., I, 413 *a*), Eniugerus de Bohun (*Ibid.*, sept. vij., I, 429 *a*), qui anno MCCXVI crucesignatus, (*Ibid.*, maio xvij., I, 184 *a*) anno MCCXVIII licentiam acceperat « quod vendere possit boscum suum » ad iter faciendum (ibid., 383 *b*). Anno MCCXXI rex Henricus Ricardo de Skakerlunto v. (*Rot. claus.*, I, 447 *a*), Ph. archiepiscopo iv. (*Ibid.*, 449 *b*), Theoderico Theutonico e Cornubia orto xij. marcas assignaverat (ibid., 457 *b*). Anno MCCXXII W. archiepiscopus Eboracensis vocatur peregrinus (*Ibid.*, sept. viij., 510 *a*) & Philippus de Albineio, quem Henricus rex ad regem Franciæ nuntium misit (*Ibid.*, mart. viij., I, 413 *a*) & cxx. marcas accepisse dicit (*Ibid.*, 511 *a*, 515 *a*), de cuius peregrinatione in alio volumine accuratius nobis disputandum erit. Eodem anno Henricus filius Com. (*Rot. claus.*, 515 *b*) & Rollandus filius Simeonis e Lincolnia ortus (*Ibid.*, 553 *b*) in itinere Hierosolymitano obiisse dicuntur.

1 De comitis de Arundel socio, monacho Thoma; cf. supra p. xxiij & *Vit. abb. S. Albani* ap. Matthæum Paris (ed. 1684), p. 1053.

2 *Gesta obsidionis*, 103: plus quam v. millia; Iacob. de Vitriaco, *Ep.*, III, 300: circa ij. millia; *Epist.*, IV, 305: circa mcc.; *Histor. patriarch.* (Reinaud, *Extr.*), 403: m. pedites; cf. Oliverius, 1413; *Fragm. provinc.*, 190; *Eracles*, 340-341.

§ 59. THOMAS DE BURTON *excerpſit textum* WILHELMI EGMUNDANI. — *Verbis:* « Et rediens de Terra Sancta edificavit caſtra... » *addendum eſt:* « Beeſton » [1].

§ 60. THOMAS WALSINGHAM *excerpſit* NICOLAI TRIVETI Chronicon.

§ 61. IOHANNES CAPGRAVE *verboſius narrat, quæ de Herfordenſi & Saëro comitibus e* RADULFI COGGESHALENSIS Chronico *ſatis nota ſunt.*

III

TESTIMONIA E CHRONICIS IN GALLIA SCRIPTIS EXCERPTA.

§ 62. *In* Continuatione ROBERTI DE MONTE *numerum annorum MCCXIII* (*& ſequentium*) *in MCCXVII corrigendum eſſe, nemo negabit; de morte epiſcopi Lexovienſis aliis fontibus accuratius edocti ſumus* [2].

§ 63. *In* Hiſtoria regum Angliæ *brevis mentio fit pugnæ xxix. die auguſti MCCXIX factæ; cuius nuntius circa quadrageſimæ tempus in Galliam tranſlatus fuit.*

§ 64. *Graviſſima debemus* GUILELMO BRITONI. *Primum enim narrat, Robertum de Courcon, apoſtolicæ ſedis legatum, in Gallia officio prædicatoris parum caute ac provide functum fuiſſe, itaque regem & clerum curiam appellaviſſe* [3]. *Deinde*

1 Cf. Hemmingway, *Hiſtory of the city of Cheſter*, 1831, I, 93.

2 Epiſcopus de fundatione abbatiæ S. Martini de Monte Auxilij (Monday) optime meritus (Hugo, *Annal. Præmonſtr.*, II, 315) poſt menſem iulij MCCXVIII profectus fuiſſe videtur; dies mortis habentur: xxj. dies martij, xxij. dies iulij (*Gallia chriſt.*, ed. Piolin, XI, 210-211; inſtrum. p. 782) & viij. Id. decembr. (Barbier, *Nécrol. de l'abbaye de Floreſſe*, Louvain, 1876, 161); ceterum conferas H. de Formeville, *Hiſt. de l'ancien évêché-comté de Liſieux*, Liſieux, 1873, II, 87-94. Præter eum cruceſignatus vocatur epiſcopus Baiocenſis (Potthaſt, nº 5325; Oliver., 1397), ſed de eius peregrinatione nihil accuratius conſtat (Hermant, *Hiſt. du diocèſe de Bayeux* (Caen, 1705), p. 212-213.

3 Robertus cardinalis preſbyter S. Stephani in Cœlio monte (cf. Potthaſt, *Reg.*, I, p. 465, 678), anno MCCXIII in Galliam miſſus (Potthaſt, nºs 4710-4712, 4727, 4791, 4828, 4848, 4856, 4903, 5125, 5161, 5167; cf. Manſi, *Acta concil.*,

nuntiat, Odonem Burgundiæ ducem, quominus votum crucis adimpleret [1], *morte impeditum, ſed nonnullos milites iuſſu eius in Terram Sanctam miſſos fuiſſe. Inter nobiles Galliæ in ſubſi-*

XXII, p. 965-966) conciliuni Bituricenſe habuit, in quo (xxviij. die iulij) comitem Ruthenenſem crucefignatum (cuius teftamentum memorat Bréquigny, V, 121; cf. comte de Blancmefnil, *Les falles des croifades*, 488) in protectionem fufcepit (Par. B. Nat., Baluze, 7, fol. 330), tum Burdigalenfe (*Rot. clauf.*, 1214, I, p. 139 *b*; Rymer, *Fœd.*, I *A*, 121-122). Notamus eius chartas: MCCXIII Meloduni (d'Arbois de Jubainville, *Hift. des ducs & des comtes de Champagne*, IV *A*, p. 14; V, 74, n. 827) menfe augufti, ibidem menfe octobris (V, 75, n. 853; cf. Wauters, *Table chronol.*, III, p. 394-395) & apud Nevers (Quantin, n. 152), MCCXIV, xviij. cal. febr. apud Dolum (Geflin de Bourgogne & A. de Barthélemy, *Hift. des anciens évêchés de Bretagne*, Paris, 1864, IV, p. 69, n° 40), xxv. die aug. apud Engolifmum (*Cart. inéd. de la Saintonge*, I [*Cartul. de l'abbaye de S. Etienne de Vaux*], Niort, 1871, n° 25, p. 113-114), menfe octob. apud Partenay (Teulet, *Layettes*, I, p. 406, n. 1083), menfe nov. loco ignoto (d'Arbois, V, p. 83, n. 882; cf. Wauters, III, p. 418, 425). Quamquam Innocentius III (*L.* xvj, 31, 33) & Honorius III (Rayn., *Ann.*, 1218, § 5) non folum eloquentiam fed etiam probitatem eius celebraverant, neque regi neque clero placuit, ut plurimi fontes Galliæ teftantur, quibus affentitur Gervafius (Hugo, *Sacræ antiq. mon.*, I, p. 4, 7) dicens, per eum inferiores atque inutiles crucefignari & pecuniam importune exigi. Adhuc exftat mandatum Roberti (ix. die maij MCCXVIII factum, in Parif. Bibl. nation. Moreau, CXXIII, fol. 140): de collecta ad fuftentationem inopum & pauperum crucefignatorum. Ex urbe Ianua profectus (Potthaft, n. 5882, 5892) in caftra chriftianorum venit medio octobr. MCCXVIII (*Gefta obfid.*, 79; Ioh. de Tulb., 122; *Lib. duell.*, 146; Oliv., 1405), fed ibi hieme mortuus eft (Iacob. Vitriac., *Epift.*, III, p. 296); de morte eius videas infra Thom. Cantiprat., p. 119, ceterum La Porte du Theil: *Mém. fur la vie de R. de Courçon* in *Not. & extr.*, VI, 136-222; Hurter, *Innocenz III*, t. II, p. 542, 698-700; Röhricht, *Beitr.*, I, 55-56.

1 De quo conferas *Annal. S. Benig. Divion.* (*Mon. Germ. SS.*, V, 48), *Epiftolas* Gervafij in Hugo, *Mon.*, I, 4, 7; Potthaft, *Reg.*, n. 5325, 5569, 6420; Albericus, infra 93; Röhricht, *Beitr.*, II, 367. Poft menfem iunij MCCXVIII, quo chartas ultimas fcripfit, morbo affectus (Teulet, *Layettes*, n. 1295, 1296), obiit vj. die iulij (Plancher, *Hift. de Bourg.*, I, 389); eodem anno (xviij. die augufti) duciffa regi Galliæ homagium fecit (Teulet, n. 1305). Crucefignati e Burgundia profecti vocantur in *Bulletin de la Société hift. de l'Yonne*, 1853, p. 307-308, & in *Mém. hift. de la Franche-Comté*, IV, 357-360.

dium Terræ Sanctæ profectos vocat Petrum, Parisiensem episcopum [1], *Walterum, regis Philippi camerarium, & Herveum, comitem Nivernensem* [2]. *De pugna xxix. die aug. anno MCCXIX facta, cui circa c. millia interfuisse dicuntur, brevissime, accuratius vero de Herveo de Leone agit* [3]; *cæteris quæ ad historiam cladis pertinent nihil novi inesse, facile intelligitur. Auctor aperte errat urbes Cahiram & Taphnida commiscens (sub a. MCCXXII).*

§ 65 & 65 a. BERNARDUS ITERIUS *accuratius de Roberto de Curcon* [4] *& nonnullis Galliæ crucesignatis agit, quorum in numero præter ceteros vocantur I., episcopus, Lemovicensis* [5] *& comes Hugo de Marchia* [6].

1 Postquam mense iunij MCCXVIII testamentum fecit (*Gall. christ.*, VII, 89-91; instr., n. 117; Bréquigny, V, 92) cum Roberto de Curcon in castra christianorum venit (Iacob. Vitr., *Epist.*, III, 296; Oliv., 1405-1406; *Eracles*, 332), ubi plegium pro lxxx. libris Turonensibus constituit erga mercatorem quendam Ianuensem (Paris. Bibl. nat., ms. lat. 17803, n. 348); ceterum conferas Potthast, *Reg.*, nos 5858, 5882, 5892.

2 Domi anno MCCXVIII mense iunij chartas dedit (Quantin, *Cart. de l'Yonne*, p. 93-94, n. 208, 211, 212), testamentum fecit Ianuæ sept. eiusdem anni (Martène, *Thes. anecd.*, I, 867-869; Quantin, p. 95, n. 215) & cum legato Roberto Damiatam appulit (*Gesta*, 79; Ioh. de Tulbia, 122; *Lib. duell.*, 146), sed « imminente periculo « cum christianorum recessit scan- « dalo » (Oliver., 1406), scilicet xj. die aug. MCCXIX (Ioh. de Tulb., 130; *Lib. duell.*, 158). De eo videas Rob. Abolant, infra 81, 83; Alberic., 93; *Eracles*, 337, 340; Potthast, n. 4862, 5858, 5859, 5882, 5892, 5987, 6301, 6420; Lalore, *Cartul. du diocèse de Troyes*, III, p. 156, no 15; L. de Sainte Marie, *Hist. de Nevers*, Nevers, 1810, 109-110; Challe, *Hist. du comté de Tonnerre*, Auxerre, 1875, 61. Charta qua Herveus ante Damiatam se ab Ianuensi quodam mercatore cxx. libras Turonenses mutuo accepisse confirmat (nov. MCCXIX!) exstat in Paris. Biblioth. nat., 17803, n. 128; de epistola eius spuria ad regem Galliæ data (*Epist. princip.*, 133-134; *Princip. & illustr. virorum epistolæ*, 158) in alio volumine agendum erit. Mense decembris MCCXIX domi erat (Delisle, *Catalogue des actes*, p. 429, n. 1941-1943).

3 Idem repetit D. Morice, *Hist. eccléf. de Bretagne*, 1750, I, p. 148; cf. c. 708.

4 Cuius de insolentia multa affert p. 17-20, 96 seqq.

5 Cf. supra p. xvij.

6 Qui paulo post arcem maritimam captam in castra MCCXVIII venit (Oliver., 1406); Ioh. de Tulbia, 131; *Lib. duellij*, 158, dicunt, eum xj. die augusti MCCXIX mortuum fuisse; *Eracles*, 331, falso dicit, eum post pascha appulisse & (p. 340) xxix. die augusti MCCXIX ad castra defendenda remansisse; mortuus memoratur (mense maij

§ 66. ROBERTUS ABOLANT *ſeu potius ipſius continuator, pro maxima parte* OLIVERII Hiſtoriam Damiatinam *&* IACOBI VITRIACENSIS Epiſtolam quartam *ſequitur; de Roberto de Curcon & Herveo, comite Nivernenſi, affert, quæ memoria digna ſunt.*

§ 67. *Maximi pretij ſunt, quæ in* Chronico Turonenſi [1] *continentur, quo plurima afferuntur, quibus hiſtoria cladis chriſtianorum & redditionis Damiatæ, ab Oliverio ſolo accurate conſcripta* [2], *illuſtratur & augetur. Poſtquam auctor de* Libro *iſto prophetico diſſeruit, narrat hoſtes pontem ac caſale conſtruxiſſe, inde Caſale-pontem nominatum* [3], *regem Iohannem ex Syria revocatum* [4], *in exercitu chriſtianorum lxx. millia militum*

MCCXX) in charta apud Shirley, I, n. 96, p. 114; cf. p. 33, n. 26). Ceterum conferas Alberic., infra 93; Potthaſt, *Reg.*, n. 5882, 5892, 6006 (cf. *Rec. d. hiſt. de Fr.*, XIX, p. 679); *Biblioth. de l'école des chartes*, 1856, p. 539. Chartam, qua cruceſignatus vocatur (anno MCCXVIII) videas in *Cartul. de l'abb. de Notre-Dame des Chatelliers*, ed. Duval, Niort, 1872, pp. 25-26, n. 20.

1 De quo conferas *Hiſt. litt. de France*, XXI, p. 676-679; textus noſter latine verſus eſt in Michaud, *Hiſt. des croiſades*, ed. 3, tom. II, 497-500.

2 *Hiſt. Dam.*, 1427-1439.

3 Intelligenda eſt Manſurah (*Epiſt.* Petri de Monte Acuto in Rog. de Wendow; *Flor.*, IV, 73); Ernoul infra, 307; Makrizi, ed. Hamaker, 32, 109-111; Reinaud, *Extr.*, 409.

4 Iohannes rex, prima uxore Maria, marchionis Conradi filia (Rob. Altiſſ. in *Rec. d. hiſt. de France*, XVIII, p. 276), ſub finem anni MCCXII mortua (Potthaſt, n. 4643), anno MCCXV vel initio ſequentis in matrimonium duxerat Stephaniam, filiam regis Armeniæ Leonis (*Eracles*, 320; Ernoul, infra 300; Paoli, *Cod. diplom.*, I, 104, 105), qua de re gaviſus abbati Gervaſio litteras dedit (Hugo, *Sacræ ant. mon.*, p. 36). Poſt mortem Leonis, circa feſtum paſchæ (Oliver., 1422: « vertente anno; » *Eracles*, 349; Iacob. Vitr., *Ep.*, V, p. 374), Damiata abiit & in urbem Accon venit ad feſtum Pentecoſtis (*Eracl.*, 349; chartam menſe maij ibidem ſcriptam videas in Strehlke, *Tab.*, n. 53, pp. 43-44), unde in Armeniam ſecum duxit uxorem, quæ in itinere, a rege violentiſſime tractata (cf. Ernoul, infra 301), obiit; poſt quindecim dies eius puerulus quattuor annorum mortuus eſt (*Eracles*, 349). Itaque « ſpe (regni « adipiſcendi) fruſtratus a baronibus « Armeniæ abiit » (Oliver., 1424) & venit Accon bellum contra Armeniæ principes paraturus, ſed Honorius (anno MCCXX, aug. xj.) hoc vetuit (Potthaſt, n. 6329). Anno MCCXXI (chartam menſis martij videas apud Strehlke, *Tab.*, n. 55, p. 45, epiſtolam de Accon ſcriptam ad comitiſſam Blancam Campaniæ apud Teulet, *Layettes*, I, p. 516,

fuiſſe [1], *trecentos clericos Damiatam redituros in manus hoſtium incidiſſe* [2], *& Teutonicos tentoria nocte cremantes impediviſſe, quominus chriſtiani e diſcrimine ſuo evaderent* [3]. *Inter eos, qui pacis conditionibus aſſenſi effecerint, ut, ſedato tumultu* [4], *urbs ſoldano redderetur, ſolus noſter vocat vicecomitem Haimarum de Thoarcio* [5]. *Quæ de ſalvo conductu narrat, quem ſoldanus chriſtianis conceſſit, in aliis fontibus confirmantur.*

§ 68. ANONYMUS LAUDUNENSIS *refert nonnulla de Roberto de Curcon & præter alios cruceſignatos vocat ducem Iſtriæ, comitem Guilelmum de Hollandia* [6], *Albericum archiepiſcopum*

n. 1446; anno ſequenti. viij. mai. ad eandem ſcripſit; cf. d'Arbois de Jubainville, V, p. 178, n. 1407) Damiatam rediit « feria iv. in oc- « tava Apoſtolorum » (vij. die iulij), ut Oliverius (1427) confirmat.

1 Makrizi, 25 : cccc. millia peditum & lxx. millia equitum; *Chron. regia Colon.*, infra p. 160 : cc. millia virorum; Oliver., 1428-1429; mcc. equites — cum equitaturis neceſſariis, magnum numerum Turcopulorum, ingentem turbam peditum, iv. millia ſagittariorum cum dcxxx. navibus maioribus; *Annal. Clauſtroneob.*, infra 153, & Ioh. de Tulbia, 139 : circa c. millia; Ph. de Albineto, *Epiſt.* (Rog. de Wend., IV, 76) : vj millia equitum & xl. millia peditum; *Eracles*, 326 : ccc. equites & ingentes copias peditum (de urbe Accon Damiatam profectos).

2 Makrizi, 34, narrat vj. naves bellicas & i. onerariam cum ij. millibus & cc. chriſtianis & paulo poſt iij. alias & xj. (p. 116) in ſoldani manus incidiſſe; *Annal. Clauſtroneob.*, p. 155, tradunt, dcc. clericos in una navi igne græco periiſſe (in *Chron. reg. Colon.*, 161, legimus : «dccl. chriſtianorum naves « cum hominibus & victualibus »); Oliverius (1434) narrat : xviij. die auguſti galeas chriſtianorum captas vel merſas fuiſſe.

3 Quod confirmatur ab Oliverio (1434).

4 Oliverius (1439) de diſcordia nihil ſcit : narrat enim, magiſtros Templi & ordinis Teutonicorum miſſos fuiſſe « ut iuxta condictum «& iuriſiurandi religionem civitatem « redderent. Quod factum eſt abſque « magna difficultate. » Cum noſtro omnino convenit, quod Petrus de Monte Acuto (Rog. de Wend., *Flores*, IV, p. 79) nuntiat.

5 Anno MCCXX menſe februario (Shirley, I, n. 78, p. 93; cf. n. 108, p. 126) & aprili (Deliſle, *Catalogue*, n. 1967; *Layettes*, n. 1391) adhuc domi fuit & poſt menſem iunium eiuſdem anni peregrinationem ſuſcepiſſe videtur (Imbert, *Hiſt. de Thouars*, Niort, 1871, pp. 394 ſeq.); anno MCCXXIII domum reverſus fuit (ibid. 91). Eundem vocat Fridericus (MCCXXVII) « comitem de « Percy » (H.-Bréh., III, 41).

6 Comes Guilelmus propter cauſam inter ipſum & comitem de Loos cruceſignatum verſantem (Potth., n. 5503, 25960, 26004; *Mon. Germ.*, *Ep.*, I, pp. 16-20, 20-21,

Remensem, Walterum de Avenis [1], *Iohannem regem Angliæ & Fridericum regem Alemanniæ coronatum* [2].

§ 69. *Quæ in* Auctario Mortui maris *legimus, levissima sunt.*

§ 70 & 70 a. *Plurima & gravissima debemus* ALBERICO. *Postquam de rebus a rege Hungariæ in Syria & a Frisonibus ante Alcassar egregie gestis verba fecit* [3], *inter crucesignatos Ottonem, ducem Meraniæ, & Georgium, comitem de Wide, designat* [4]. *Tum* IACOBI VITRIACENSIS Epistola secunda & Relatione de Agarenis [5] *excerptis, de Alberico, archiepiscopo Remensi, &*

n. 21, 23-24) a Theoderico, archiepiscopo Trevirensi, excommunicatus, sed ab Honorio « si qua (excommunicatio) in eum post iter « peregrinationis arreptum promul- « gata sit » (*Mon. Germ.*, *Ep.*, I, pp. 49-50; n. 69, 70) absolutus est & vicesimam accepit (*Ibid.*, n. 68). Confirmavit quoque Honorius absolutionem, quam Hierosolymitanus patriarcha Heriberto, abbati Werdensi, concesserat; is enim, iussu Oliverij, Guilelmum comitem absolverat, sed ipse a Theoderico cum Guilelmo excommunicatus fuerat (*Ibid.*, pp. 60-61, n. 81).

1 Crucesignatus vocatur in *Epistolis* Honorij (Potth., *Reg.*, n. 5325, 25766-67). Cum Templariis Castrum peregrinorum munivit (*Eracles*, 325; Oliv., 1399) & postquam m. byzantinos necnon stipendium pro xj. (Oliver., 1397 : pro xl.) militibus reliquit, in passagio vernali MCCXVIII, reversus est (*Eracles*, 326; Oliv., 1397, 1399).

2 Röhricht, *Beitr.*, I, 4.

3 In prælio apud Alcassar facto cecidisse dicuntur xlvj millia. Hostium, quorum numerum circa c. millia (*Gesta crucig.*, 32) vel xv. millia equitum & xl. millia peditum (lxxx. millia peditum apud Ruy de Pina, p. 219) fuisse legimus (*Carmen de Salaciæ expugnatione* ap. Waitz, *Chron. reg. Colon.*, p. 351), cæsi fuisse traduntur lx. millia (*Annal. Toled.*, infra p. 211), xxx. millia (*Carm. de Salac. exp.*, 352; Ruy de Pina, 223), circa xiv. millia (*Chron. regia Colon.*, 151), præter duos reges de Jaen & Corduba (*Carm. de Saac.*, 352; *Epist. Lusit.* apud Rayn., 1217, §§ 32-35); capti fuisse dicuntur iij. millia (*Gest. crucig. Rhen.*, p. 33), vel ij. millia, quorum c. cum principe Abur baptizati fuerunt (*Epist. com. Holl.*, *Ibid.*, 1217, §§ 35-36; Ruy de Pina, 224; *Carmen Salac.*, 353).

4 Cf. *Quinti belli sacri script.*, I, p. xij; *Chron. regia Colon.*, infra pp. 148-151; *Gesta Trev.* (*Mon. Germ. SS.*, XXV), 399. Oliverio (1412) teste, G. cum Guilelmo comite Hollandiæ, in pugna die xxix. augusti MCCXIX facta, egregium se præstitit.

5 Pseudo-Iacobus, III, pp. 1125-1126; Ryccard. de S. Germano (*Mon. Germ. SS.*, XIX, pp. 335-336); Charles Hopf, *Chroniques*, 29-34; cf. Riant, *Haym. Monach.*, 63, not.; Röhricht, *Beitr.*, II, 258, not. 20. Has relationes valde inter se discrepare apparet. Verbo *Sizalis* (Ryccard.: *Calix*) neque nomen

Iohanne, episcopo Lemovicensi, in itinere mortuis agit [1]. *Quæ de inundatione Frisiæ narrat, aliis chronicis confirmantur* [2]. *Deinde inter crucesignatos reponit: Henricum, archiepiscopum Mediolanensem* [3], *Gualterum, Æduensem* [4], *Petrum, Parisiensem episcopos* [5],

Nili neque vectigalis (gualet) subest, sed vox arabica *Khalydj* (*Eracles*, 350-352: *halige*; Oliver., 1435: *caliph*), id est *canalis*.

1 Cf. supra p. xvij, not. 2.

2 Emo (in *Mon. Germ. SS.*, XXIII, p. 488); *Chron. Laudun.* (*Rec. d. hist. de France*, XVIII, p. 720); Cæsarius Heisterbac. (infra pp. 168-169); *Sæchs. Weltchronik*, ed. Weiland, 240; Ioh. Lelong, *Chron. Bert.* (*Mon. Germ. SS.*, XXV, p. 833).

3 Galvaneus Flamma, infra 265. Oliverius (1423) refert hunc, anno MCCXX post Pascha, appulsum, cum legato maxime, ut exercitus contra Cahiram progrederetus effecisse. Ughellus (*Italia sacra*, IV, 178) verba epitaphij eius in ecclesia S. Francisci adhuc exstantis memorat: « H. Septala, Mediolanensis archiepiscopus, cum egregia « Mediolanensium nobilium & militum manu Ierosolymitanam suscepit expeditionem. » Domo profectus fuisse videtur (post mensem septembr.; cf. Potthast, n. 6124) anno MCCXIX (C. de Rosmini, *Storia di Milano*, I, 236; Giulini, *Mem. di Milano*, VII, 358-359; Oltrocchi, *Archiepisc. Mediol.*, 647-649). De eo accuratissime agit Argelati, *Bibl. script. Mediol.*, Med., 1745, II *A*, pp. 1312-1316, ubi legimus (§ 1), Henricum scripsisse: « *Tractatum de expeditione Terræ « Sanctæ & singulariter contra soldanum Aegypti*, » quod opus deperditum esse videtur.

4 De eius peregrinatione nihil constat (*Gallia christ.*, ed. Piolin, IV, 398-399). Præter eum vocantur peregrini: episcopus (Anselmus) Laudunensis (*Gallia christ.*, IX, 537; Oliv., 1423: *archiepiscopus* cum Henrico Mediolanensi appulsus), episcopus (Guilelmus) Andegavensis (Oliv., 1405; cf. Potthast, n. 5882, 5892; *Gallia christ.*, XIV, 573), Ranulfus, Petragoracensis (Posthast, n. 5325; cf. *Gallia christ.*, ed. Piolin, II, 1472-1473) & Goffredus, Trecorensis (Potthast, n. 5325; cf. *Gallia christ.*, XIV, 1122), de quorum peregrinatione parum seu nihil constat. Plura narrantur de archiepiscopo (Guilelmo) Burdigalensi (Potthast, n. 5325, 5882), qui cum episcopo « Girondino » (id est Gerundino [Gerona]; Raymundus de Palafollo intelligendus esse videtur [cf. *España sagr.*, XLIV, p. 9], qui in fabulo Damiatæ obiit, Oliverio, p. 1405-1406, teste) mense octobr. MCCXVIII in castra christianorum venit & ibi « utilem moram fecit » (Oliv., 1405). Citatur in *Epistola principum* (Martène, *Ampl. coll.*, V, 1479) & in urbe Accon subscribit chartam xv. die octob. MCCXXI (Paoli, *Codice*, I, p. 113, n. 107) & xviij. die eiusdem mensis codicillum a comite Ruthenensi in Accon factum (de Gaujal, *Et. hist. sur le Rouergue*, 1858, II, p. 97; Martène, *Ampl. coll.*, I, c. 1168-1172; cf. *Gallia christ.*, ed. Piolin, II, 820-822).

5 Cf. supra, p. xxxvj.

cum fratre Gualtero, regis camerario [1], *Milonem, electum Bellovacensem* [2] *cum fratre Andrea, Herveum, comitem Nivernensem, Hugonem, comitem de Marchia, Herveum de Verzone* [3], *Milonem III, comitem de Barro super Sequanam* [4] *cum filio Waltero, Iohannem de Arcies* [5], *Andream de Espis-*

1 Cf. Potthaft, n. 5858; *Eracles*, 332, 341; *Gesta crucig.*, 52; *Fragm. provinc.*, 190; Oliverius, 1413; *Epistol. Iacob. Vitr.*, II, 300. Mortuus habebatur xxvj. die octobris MCCXIX (*Cartul. eccles.*, *Paris.*, IV, p. 174, n. 302).

2 Potthaft, n. 5819, 5920; *Epist. Remens.* (in *Rec. des hist. de Fr.*, XIX, p. 659 seq.); *Eracles*, 331, 332, 341; *Gesta crucig.*, 51; *Gest. obs.*, 102, 104; Ioh. de Tulbia, 132; *Lib. duellij*, 159; *Fragm. provinc.*, 190; Oliv., 1413, 1427, 1438; Iac. Vitr. *Ep.*, III, 300; IV, 305; V, 380; *Récits d'un ménestr.*, 112-128; Cæsar. Heisterbac., infra 172. Post mortem Philippi episcopi (iv. nov. MCCXVII; cf. *Bibl. de l'Ecole des chartes*, 1e ser., V, p. 35) electus fuerat Bellovacensis (cf. ibid., IV, t. 2, p. 560 & supra p. XIII, not. 2); chartam scripsit nov. MCCXVIII (Peigné-Delacourt, *Cartul. de l'abb. de N.-Dame d'Ourscamp.*, Amiens, 1865, n. 293, p. 184) & captivitatis suæ Babylonicæ mentionem facit MCCXXXI (*Chartes de Beauvoir*, éd. Lalore, p. 204, n. 39).

3 Oliverius (1406) eum memorat cum Iterio de Tocce apud Damiatam mortuum; Iterij mentio fit in charta comitis Nivernensis (iul. MCCXVIII) apud Quantin, *Recueil de pièces pour faire suite au cartul. de l'Yonne*, n. 211, p. 94; cf. p. 417, n. 976.

4 Frater fuit G. de Carnoto, magistri Templariorum. Potthaft, n. 5325, 5819, 5892; Ioh. de Tulbia, 131; cf. *Lib. duellij*, 158, Oliv., 1406. Chartam ante xviij. diem aug. MCCXIX scriptam videas apud Lalore, *Cartul. du diocèse de Troyes*, III, 1878, p. 184-185, n. 12; cf. p. 324; ceterum conferas Coutant, *Hist. de la ville de Bar-sur-Seine*, I, 74. P. de Croonendael, *Chron. du pays & comté de Namur*, Brux., 1878, I, 243 seq., eum commiscet cum Theobaldo, comite Barensi. Ab Honorio (anno MCCXX, xvij. die martij) cum filio suo Gualtero mortuus memoratur (Potthaft, n. 6210); d'Arbois, *L'ordre teutonique en France* (*Biblioth. de l'Ecole d. chartes*, XXXII, p. 4); Lalore, III, pp. 193-194, n. 25; pp. 195-196, n. 28.

5 Cum fratre suo Guidone de Pigi post Pascha MCCXIX Damiatam venit (*Eracl.*, 332), in pugna (xxiij. die iunij) eminuit (*Gest. obs.*, 92; Ioh. de Tulb., 128; *Lib. duell.*, 153; *Eracl.*, 337), sed xxix. die aug. captus (*Gesta crucig.*, 52; *Gest. obs.*, 103, 104; Ioh. de Tulb., 132; *Lib. duell.*, 159; *Fragm. provinc.*, 190; Oliv., 1413; Iac. Vitr. *Ep.* III, 300; IV, 305), soldani iussu cum christianis de pace componenda egit (Iac. Vitr., *Ep.* V, 380) & paulo post mortuus fuisse videtur (d'Arbois, *Op. cit.*, p. 5). Chartam, quam Iohannes

ſia [1], *& ex parte Odonis, Burgundiæ ducis defuncti, Guidonem de Tilia* [2], *Pontium de Grancejo* [3], *comitem denique Ranulfum de Ceſtria & Savaricum de Maloleone* [4]. *Deinde auctor exſcripſit* Epiſtolam ÆGIDII DE LEWES [5] *iterumque* Relationem de Agarenis [6], Epiſtolam, *quam* HONORIUS *dedit ad clerum Gallicanum* [7] & Epiſtolam quamdam Templariorum [8]. *Quæ ſequuntur de prophetia Agap, alio loco illuſtravimus* [9]; *cetera vero, quæ Damiatæ deditionem ſpectant, minoris pretij ſunt.*

dederat ordini Teutonicorum memorat (MCCXXII vj. dec.) vidua eius (Lalore, *Cart.*, III, p. 189-190, n. 19).

1 Cum Ioh. d'Arcies captus fuit anno MCCXIX (*Eracles*, 341), quocum appulſus fuerat (*Eracl.*, 332); de noſtro videas d'Arbois de Jubainville, V, p. 134, n. 1168; Lalore, *Cartul. du dioc. de Troyes*, III, p. 187, n. 16 (ſept. MCCXIX), ubi vocatur « An« dreas de Monte Barij dominus «Eſpiſſij». Ceterum conferas *Quinti b. ſacr. ſcript.*, I, præf. xxxv; *Geſt. obſid.*, 103, 104; Ioh. de Tulb., 132; *Lib. duellij*, 159; *Fragm. provinc.*, 190; Iac. Vitr. *Ep.* III, 300, IV, 305, V, 380.

2 Guido de Tyle (Thil-Châtel, Côte-d'Or) aug. MCCXVIII (Deliſle, *Cat.*, p. 405) cum Pontio de Gr. & xij. die aprilis MCCXIX domi moratus memoratur (*Layettes*, I, 478, n. 1341).

3 P. de Gr. (Grancey-le-Château, Côte-d'Or), comes ſtabuli Burgundiæ, Damiatam veniſſe traditur (*Eracles*, 343), ſed Plancher (*Hiſt. de Bourg.*, II, 233, 267) refert eum iam anno MCCXVIII obiiſſe.

4 Savaricus, ſeneſcalcus Pictavij, ad votum crucis adimplendum a Galerano, maiore de Rupella æs alienum contraxerat (Shirley, I, p. 189, n. 164). Cruceſignatus vocatur in bullis (Potthaſt, n. 5759, 6006 [cf. *Rec. des hiſt. de Fr.*, XIX, 679], 6095, 25632) & chartis (*Les tables de Fonteneau* [*Société des antiq. de l'Oueſt*, IV, 190]; *Cartul. de l'abbaye de Talmond-Poitiers*, 1870, pp. 323-327; n. 444-448). Poſtquam in Hiſpania militavit (*Annal. Toled.*, p. 211; *Eracles*, 343), ſub finem ſeptembris MCCXIX Damiatam venit (Ogerius-Marchiſa, infra 239; Oliver., 1413; *Eracles*, 343; *Geſta crucig.*, 53; *Geſta obſid.*, 104; Ioh. de Tulbia, 133; *Lib. duellij*, 160; *Fragm. provinc.*, 194); menſe aprili MCCXXI domi fuit (*Archiv. hiſtor. de Poitou*, I, p. 91).

5 Martène, *Theſ. anecd.*, I, 874-875; ſcripſimus: *Ep. principum.* Utramque ſimillimam ac fere eandem eſſe conſtat; ſed prior epiſtola ad noſtrum textum maxime accedit: deſunt tamen verba: *eadem vero hebdomada*, uſque ad: *Moyſes ſigna fecit.*

6 Pſeudo-Iacobus, *Hiſt. or.*, 1128: falſo impreſſum eſt 828.

7 *Annal. Dunſtabl.*, infra 66-67.

8 Zarncke, *D. Preſb. Ioh.*, p. 53, § 47; 57, § 1. Epiſtola Templariorum ipſa non exſtat, ſed ille textus ſimillimus.

9 *Quinti b. ſacri ſcript.*, I, p. xlij-xlviij.

§ 71. *In* Notis S. Arnulfi Mettenſis *de hiſtoria Damiatina leviſſima continentur.*

§ 72. VINCENTIUS BELLOVACENSIS *in* Memoriali *ſuo, quanta cum alacritate Iacobus Vitriacenſis in Brabantia crucem prædicaverit, illuſtrat, ſed*

§ 73. *In* Speculo hiſtoriali *exſcripſit* PSEUDO-IACOBI *ſeu potius* OLIVERII Hiſtoriam Damiatinam & ALBERICI chronicon, *cui addidit breviſſimam relationem de clade chriſtianorum.*

§ 74. IOHANNES DE S. THEODORO Speculum VINCENTII *verbo tenus ſequitur.*

§ 75. *Graviſſima vero continentur in textu qui inſcribitur :* Récits d'un méneſtrel de Reims, *qui omnino convenit cum* Continuationibus GUILELMI TYRENSIS. *Noſter enim cum illis captionem urbis Damiatæ non legato Pelagio, ſed regi Iohanni attribuit; unde colligi licet, auctorem non clericum, ſed equitem fuiſſe, fortaſſe in familia Milonis electi verſatum, de quo accuratiſſime agit. Solus noſter viros nobiles Andricum, comitem de Pingin, dominum de Lupines, Iohannem Fuinon citat, ſolus colloquium, quod rex Iohannes cum Milone de pugna cum hoſtibus facienda habuit, communicat, & narrat Saracenum quemdam in cortice inſutum vinculis chriſtianorum elapſum, ſed iterum captum & denique interfectum fuiſſe* [1]. *Arcem Tanim commiſcet cum Babilonia urbe; cetera leviſſima ſunt.*

§ 76. STEPHANUS DE BORBONE *de duobus cruceſignatis nonnulla narrat, quæ ad hiſtoriam quinti belli ſacri quodam modo pertinent.*

§ 77. THOMAS CANTIPRATENSIS *varia mirabilia narrat, quibus illuſtratur, quomodo crucis prædicatores officio functi fuerint* [2]; *iis quæ de peregrinatione nocturna in Terram Sanctam facta narrat, ſimilia ſunt, quæ Cæſarius Heiſterbacenſis* [3] *refert.*

1 Similia referuntur in *Fragm. provinc.* (*Quinti belli ſ. ſcript.*, I, p. xxxiij).

2 De Henrico, fratre Colonienſi (p. 125), poſtea priore provinciali prædicatorum urbis Accon, conferas lib. II, c. 57, n. 29, p. 560-561; Quétif & Echard, *Script. Dom.*, I, 94; Sighart, *Alb. Magnus*, 27-29. Cum Ludovico IX in Terra Sancta verſatus & ibi mortuus fuiſſe traditur (ibid. not., pp. 118-119, in lib. II, c. 43, n. 4). « Oppidum Martis, » quod textus memorat (p. 125), commentator Thomæ explicat: Marburg in Haſſia (not. in lib. I, c. 19, n. 3, p. 20-21).

3 De religioſo Winando (*Dialog.*, X, c. 2 [tom. II, pp. 218-219]),

§ 78 & 79. RICHERUS SENONENSIS *& auctor* Continuationis Clarimariſcenſis *pauca & leviſſima tradunt.*

§ 80. IOHANNES FRASQUET *excerpſit* VINCENTIUM BELLOVACENSEM [1].

§ 81. *Auctor* Chronici S. Medardi Sueſſionenſis *falſo pacem in x. annos a chriſtianis factam fuiſſe refert.*

§ 82. GUILELMUS DE NANGIACO [2] *exſcripſit* ROBERTI ABOLANT Chronicon.

§ 83. BERNARDUS GUIDONIS [3] *ſequitur* IOHANNEM FRASQUET.

§ 84. AMALRICUS AUGERIUS *breviſſime* VINCENTIUM *excerpſiſſe videtur; regem Britanniæ quinto bello ſacro non interfuiſſe ceterum ſatis conſtat.*

§ 85. IOHANNES DE COLUMPNA [4] *ſequitur* VINCENTIUM BELLOVACENSEM & Chronicon Turonenſe.

§ 86. *In* Chronico Rothomagenſi *nihil novi continetur; fratres Henrici & plures filios Iohannis regis* [5] *in caſtris chriſtianorum verſatos fuiſſe neſcimus.*

§ 87. *In textu, qui inſcribitur* Chronique de France, *repetitur* Relatio Remenſis; *verba* Safadin & Tanis *commutantur in* Salhadin & Accon.

§ 88. *Anonymus in* Chronique de France & des croi-

de Eberhardo milite (ibid., V, c. 37 [I, pp. 321-323]), de Gerhardo de Holenbach (ibid., p. 219; cf. VIII, c. 59 [tom. II, p. 131]). Eberhardus & Gerhardus diaboli auxilio iter fecerunt; Gerhardus de India domum transportatus fuit. Ceterum conferas Röhricht, *Beitr.*, II, 400; Alex. Kaufmann, *Cæſ. von Heiſterb.*, pp. 133-135.

1 Eadem relatio continetur in codice Pariſ., B. nat., lat., 6653, fol. 7 *v°*.

2 De quo Deliſle in *Mém. de l'Inſt.*, XXVII, 287 ſeq.; cf. *N. Arch. für ält. d. Geſch.*, V, 425-510.

3 De quo Deliſle in *Not. & Extr.*, XXVII *B*, p. 169-457.

4 Hunc non medio ſæculi XIII (*Rec. des hiſt. de France*, XXIII, p. 106-107), ſed uſque ad MCCCXL circiter vixiſſe primus Waitz (*Mon. Germ. SS.*, XXIV, 266-269) docuit. Iohannem de Columpna, unde Trithemius, *Chron. Hirſaug.* (cf. Hontheim, *Prodrom.*, 1188; Brower, *Annal.*, II, 120), & S. Antoninus hauſerunt, falſo narrare archiepiſcopum (Theodericum) Trevirenſem cruceſignatum & anno MCCXXI ab imperatore Damiatam miſſum fuiſſe, expoſuit Görz (*Mittelrh. Reg.*, II, p. 421, n. 1551, not. 1).

5 De Oliverio, eiuſdem filio, cf. ſupra p. xxviij, not. 3.

ſades *epitomen nobis præbet, e* Continuatione GUILELMI TYRENSIS *factam, quæ ſub nomine* ERNULII *vulgata eſt. Falſo pro rege Cypri in urbe Tripoli mortuo vocat regem Armeniæ.*

§ 89. Epitome bellorum ſacrorum *nihil novi offert Auctor qui fatetur ſe ſua « ex* Hiſtoria vulgari » *hauſiſſe, aperte recenſione quadam* ERNULII *uſus eſt, breviore autem quamquævis quæ adhuc ſuperſit.*

§ 90. *In* Chronico Britannico *cruceſignati Hervei de Leone mentio fit, de quo* G. BRITO *plurima attulerat* [1].

§ 91-93. SEBASTIANUS MAMEROT, NICOLAUS LE HUEN, PETRUS D'ESREY *ſequuntur* ERNULII *textum; Nicolaus lapſu calami pro MCCXIX ſcripſit MCCXX.*

§ 94. Rudimenta novitiorum *pro maxima parte manarunt e* VINCENTII BELLOVACENSIS Speculo *; cetera nihil valent. In* Mer des hiſtoires *textus gallice verſus eſt.*

IV

TESTIMONIA E CHRONICIS IN GERMANIA SCRIPTIS EXCERPTA.

§ 95. *In* Chronicæ regiæ Colonienſis continuatione ſecunda, *a Waitzio reperta ac primo edita, nonnulla nova legimus de crucis prædicatore Iohanne Xantenſi, apud Khuik concionante* [2]. *Quæ vero de pace a Safadino violata auctor affert, ceteris fontibus non confirmantur. Anno enim MCCVII ſoldanus pacem fecerat in tres annos* [3], *ſed poſtea, Iohanno rege coronato (iij. octob. MCCX), terram chriſtianorum ingreſſus, urbem Accon (non vero Hieroſolymam, quæ in ditione ſoldani erat) denuo impugnavit* [4], *quo facto, anno MCCXI Iohannes novam pacem fecit, ſed Innocentium papam (MCCXV) legati*

1 Infra, pp. 79-80.

2 Qui crucis prædicator ſæpiſſime memoratur (Röhricht, *Beitr.*, I, p. 55, not. 22; II, 257, not. 18; cf. infra Cæſar. Heiſterbacenſ., 162, 165), eodem teſte (VI, 31 not., tom. I, 382), anno MCCXXII, abbas S. Trudonis Leodienſis factus eſt; cf. Gelenius, *Vita ſ. Engelberti*, p. 198. Iohannes Xantenſis anno MCCXV (xxxj. die iulij) chartam Friderici teſtis ſubſcripſit Aquiſgrani (Böhmer-Ficker, *Reg. imp.*, n. 822).

3 *Eracles*, 309; cf. Marin. Sanut., pp. 205-206; Ibn el-Atir (*Rec. des hiſt. or. d. croiſ.*, III, p. 106).

4 *Eracles*, 312; M. San., l. c.

Iohannis de Tor precibus adiit [1]. *Solus noſter Friſonibus in Luſitania morantibus cl. naves attribuit* [2], *& xxviij. diem octobris indicat* [3], *quo caſtellum Alcaſſar captum ſit. Cetera levia ſunt.*

§ 96. *In eiuſdem* Chronicæ continuatione tertia *de itinere cruceſignatorum Rhenanorum & Friſonum copioſiſſima & graviſſima reperiuntur* [4]. *Poſtquam enim auctor de fabuloſa Ulixibonæ hiſtoria diſſeruit* [5], *diligentiſſime narrat, quomodo cruceſignati arcem Alcaſſar* [6] *obſeſſerint & ceperint, quamquam quatuor reges Saracenorum ſuis auxilio veniſſent* [7]. *Deinde excerpſit* Oliverii Hiſtoriam Damiatinam & Epiſtolam Hermanni, ordinis Teutonicorum magiſtri.

§ 97. *In* Annalibus Clauſtroneoburgenſibus *plura nova continentur; ducem enim Auſtriæ xvj. dierum ſpatio tranſſre-*

1 *Eracles*, 317, 319; Ernoul, 291; Pſeudo-Iacobi Vitriac. *Hiſt. Hieroſ.*, 1124. Quando & quamdiu pax cum Saracenis facta eſt, e fontibus occidentalibus accurate cognoſci non poteſt.

2 *Epiſt. Guil. comitis* in Rayn. *Annal.*, 1217, § 35: c., ſed *Contin. reg. tertia*, p. 148 clxxx. naves memorat; cf. *Quinti belli ſacri ſcript. min.*, I, xij, not. 1.

3 xxj. die octobris (*Chron. regia Colon. cont. tertia*, p. 151; cf. *Geſta crucig. Rhenan.*, 33); xviij. die eiuſdem menſis (Ruy de Pina, 225); Rein. Leod., infra p. 329, ſept. x. Capti fuiſſe dicuntur tria millia (*Geſta crucig.*, 33), duo millia & l. (*Chron. reg. Col.*, 151), duo millia (*Epiſt. Guil. Holl.*, 1217, §§ 34-35); cf. ſupra p. xxxix.

4 Cf. *Quinti belli ſacri min.*, I, præf., x-xvj; *Carmen de expugnatione Salaciæ*, 349-354; *Epiſt. epiſc. Luſitan. & Guil. comitis* in Rayn., *Annal.*, 1217, §§ 32-35, 35-36; Ruy de Pina, infra, pp. 215-225, & Oliver., 1401.

5 De Achille & Ulixe, fabuloſis Ulixibonæ conditoribus, videas Azevedo, *Fundaçao di Liſboa*, pp. 125-128; 163 & ſ.; Perreira de Caſtro, *Ulyſſea ou Liſboa edificada*, Liſboa, 1636; Antonio de Souſa de Macedo, *Ulyſſippo*, Liſboa, 1640.

6 Cuius principi chriſtiani centum (*Geſta crucig.*, 30: mille) captivos annuatim dare cogebantur; in *Carmine Salaciæ*, 350 legimus:

« In quinis luſtris hominum ter millia « quina
« Illi ceperunt ſive dedere neci. »

7 Quatuor reges (in *Ep. Luſitan. epiſcop.*, 1217, §§ 32-35), tres (in *Carm. Salac.*, 351), quorum duo vel unus (*Geſta crucig.*, 32; Oliv., 1401) cæſi ſunt *Epiſtolam epiſcoporum Luſitanicorum* cum *Chronica Colonienſi* ſingulis elocutionibus arctiſſime convenire conſtat, ſed iterum utraque diſcrepat; carminis vero *de Salaciæ captione* veſtigia in neutra adſunt.

taviſſe [1], *chriſtianorum exercitus xxxv. millia inundatione, & dcc. ſacerdotes & clericos igne græco periiſſe, nuſquam reperies. Quæ auctor de canali a Soldano facto* [2], *de deſtructione urbis Ieruſalem* 3 *& de Ulrico Patavienſi narrat* 4, *aliis fontibus confirmantur.*

§ 98 & 98 a. BURCHARDUS BIBERACENSIS *primum narrat, epiſcopum Halberſtadenſem* 5 *& Conradum de Marburg* 6 *crucis prædicatores electos fuiſſe, tum ubique creditum fuiſſe, ab Honorio Terram Sanctam liberatum iri, in auctumno MCCXVII multa miracula facta* 7, *multos Romanos crucefignatos & Teutonicos inutiles peregrinos in Apulia, voto*

1 Leopoldus ſub finem auguſti portu Salonæ egreſſus (Thom. Archidiac., infra 230), Cyprum appulit feſto nativitatis ſ. Mariæ (Potthaſt, n. 5586; cf. 5622), deinde v. die maij MCCXIX, caſtris Damiatinis relictis, xxij. die iulij in clauſtrum Campi Liliorum veniſſe traditur (?) una cum nonnullis reliquiis a Balduino (!) acceptis (Hanthaler, *Faſti Campil.*, 1756, p. 1308; cf. Riant, *Exuv. Conſtant.*, II, p. 283, n. 71; I, p. CCXVII). Sub finem ſeptembris Vindobonam rediiſſe videtur (v. Meiller, *Babenb. Regg.*, p. 123, n. 155).

2 Oliver., 1431, 1434; *Eracles*, 350; Ernoul, 307; Oger. Panis, infra 240; *Epiſt. Phil. de Albin. & Petr. de M. Acuto* in Rog. de Wend., *Flor. hiſt.*, IV, 76 & 78; Reinaud, *Extr.*, 414-415. Foſſa iſta inter Damiatam & Manſuram in occidentalem Nili ripam ſe infundens crucefignatis opportuna, laudatur a Nicolao, patriarcha Alexandrino (Raynaldi, *Annal.*, 1223, § 9-10).

3 Coradinus qui ſub finem martij MCCXIX (Wilken, VI, p. 237, not. 77, datum ex Abû Schâmâh eruit) muros, multis occidentalibus chronicis teſtibus, deſtrui iuſſit, dixiſſe fertur: « Terram noſtram non muris ſed auxilio enſium & equitum protegere « volumus! » (Iakût in *Zeitſchr. d. D. Morgenl. Geſell.*, XVIII, p. 464; Moudjir ed-din, ed. Sauvaire, Paris, 1876, pp. 85-86.)

4 Ulricus II, qui anno MCCXV crucem aſſumpſerat (Röhricht, *Beitr.*, I, 4), menſe maij cum Ludovico, duce Bavariæ, Damiatam appulit (Rad. de Coggeſh., infra p. 334; Oliv., 1427; cf. 1434) & xxx. die octobris (Schöller, *Die Biſchöfe v. Paſſau*, 1844, p. 59: xxxj. octob. MCCXXII), anno MCCXXI (Adelzreiter, *Annal. Boic.*, ed. Leibnitz, p. 622; von Meiller, *Reg. Salzburg*, p. 228, n. 258; cf. Böhmer, *Mon. Wittelſbac.*, p. 9) in reditu obiit.

5 Potthaſt, n. 4727.

6 Potthaſt, n. 6194, 6244, 6311, 6414; 26053; *Mon. Germ.*, *Ep.*, n. 166; cf. Henke, *Konrad v. Marburg*, 1861, Kaltner, *K. v. M.*, 1882.

7 Stellam in directo ſideris illius, quod aſtrologi vocant coronam Ariadnæ, maiore atque unquam lumine refulſiſſe (Burch., 379).

apoſtolica auctoritate dilato, remiſſos fuiſſe [1]. *Solus noſter nomina militum præbet qui in primo impetu* [2], *in turrim maritimam facto, cediderunt: Henricus de Buſſmannſhauſen & N. de Hoſtete, & inter alios cruceſignatos memorat Sigfridum, epiſcopum Auguſtenſem, & comitem de Vohburg* 3. *De Templariis cum Saracenis in navi pugnantibus alia narrat ac ceteri fontes* 4, *ex relatione « cuiuſdam eas pugnas prolixius deſcribentis »*, *& cum* Epiſtola HERMANNI MAGISTRI TEUTONICORUM » *convenit dicens, chriſtianos quorumdam proditorum auxilio urbem cepiſſe. Quæ de tributo ſingulorum ſterlingorum narrat, falſa ſunt.*

§ 99 & 100. Annalibus Schirenſibus & Gottwicenſibus *nihil novi ineſt.*

§ 101. *In* Vita S. Engelberti *legimus, regem Iohannem Coloniam veniſſe anno MCCXXIV* 5.

§ 102. *In* Continuatione Clauſtroneoburgenſi III *repetuntur, quæ in* Annalibus Clauſtroneoburgenſibus (*p.* 97) *legimus.*

§ 103. *In* Chronicæ regiæ Colonienſis continuatione quarta *nova reperimus, ſcilicet chriſtianorum exercitum, Damiata*

1 Cf. Ernoul, infra p. 294.

2 *Hiſtoria Patriarch.* (in Reinaud, *Extr.*), 390, nuntiat primum impetum factum fuiſſe cum lxx. navibus, xxiij. die iunij, ſecundum cum iv. navibus, iij. die iulii; tertij dies non memoratur (pp. 391-392). Primus impetus fiebat revera (*Geſtis obſid.*, 75; Ioh. de Tulbia, 120, & *Lib. duellij*, 144, teſtibus; cf. *Geſt. crucig. Rhen.*, (39-41) j. die iulij; Oliverius (1403) dicit: « circa feſtum ſ. « Iohannis Baptiſtæ ».

3 Siegfridus, epiſcopus Auguſtenſis, initio anni MCCXIX ante Damiatam fuiſſe videtur (*Mon. Boic.*, XXXIII, 55), eumque comitabatur Diepoldus de Vohburg, qui vero anno MCCXX (ſept.) & ſequenti domi verſatur.

4 *Quinti belli ſacri ſcript.*, I, p. xxj, not. 2.

5 Röhricht, *Beitr.*, I, p. 61, not. 70. Chartam quam Iohannes rex anno MCCXXIII (februario) ſcripſit, videas in Quantin, *Rec. de pièces pour faire ſuite au cartul. de l'Yonne*, 135). Engelbertus anno MCCXV crucem aſſumpſerat, ſed paulo poſt archiepiſcopus Colonienſis factus, anno MCCXIX Hermanum, decanum Bonnenſem, Romam miſit, Honorium rogaturus, ut ipſum a voto abſolveret; quod ille primum quidem renuit, tandem vero fecit, ea conditione, ut nonnullos milites pro ſe in ſubſidium Terræ Sanctæ mitteret, necnon viceſimam plenam ſolveret (J. Ficker, *Engelbert d. Heilige*, pp. 140, 250, 340-341). Quum vero Iohannes apud eum verſaretur, Engelbertus dixiſſe fertur, ſe in animo habere, ut contra Saracenos Hiſpaniæ proficiſceretur (*Ibid.*, p. 144).

egressum, cc. millia virorum habuisse, dccl. naves christianorum ab hostibus combustas, & soldanum pollicitum fuisse « se regnum « Ierusalem eis redditurum, urbem reedificaturum Damiatam, « quiete cum adiacente regione ad xx. milliaria possidendam, ne « ulterius in terram suam procederent. » Quæ omnia in falsum aucta sunt.

§ 104. Cono, præpositus Lausannensis, *nonnulla de Bertholdo episcopo nuntiat* [1].

§ 105 & 105 a. Cæsarius Heisterbacensis *in* Dialogis & Homiliis [2] *plurima refert, quibus illustratur, quales crucis prædicatores fuerint* [3], *&, nonnullis locis,* Gesta crucigerorum & Oliverii Historiam Damiatinam *sequutus, de visionibus* [4] *& captione urbis Damiatæ nuntiat; pauca ex ore peregrinorum ipsorum se audivisse confirmat, inter quos Frisones, Henricus de Ulmen & Henricus canonicus Coloniensis vocantur. Memoria digna sunt verba quibus ineptias crucis prædicatorum vituperat.*

§ 106. Albertus Stadensis *confirmat, multos peregrinos de urbe Massilia anno MCCXVII in Terram Sanctam profectos fuisse* [5], *inter quos Oliverium Scholasticum, tum*

1 In bulla quadam Honorij (*Mon. Germ.*, *Ep.*, I, 90, n. 124), Bertholdus memoratur, cuius auxilio papa pecuniam Damiatam mittere desiderabat; episcopus enim Ianuæ navem conduxerat, sed priusquam iter arriperet, mortuus est (*Mém. histor. sur le diocèse de Lausanne*, ed. Schmitt, Fribourg, I, 1858, 452-461; comte de Blancmesnil, *Les salles d. croiss.*, 26-27; *Gallia christ.*, XV, 354). Textus nostrer prostat quoque in *Fontib. rerum Bern.*, Bern, II, p. 25, n. 17, & in *Mém. & docum. de la Suisse Rom.*, VI, pp. 46-47, & XIX, pp. 190-191, n. 844.

2 De indole *Dialogorum & Homiliarum* videas, Alex. Kaufmann, *Cæsar. von Heisterbach*, Köln, 1862; Wybrands in *Bijdragen* (ed. Moll & de Hoop-Scheffer, II, Amsterd., 1872) & Unkel, in *Annalen des hist. Vereins für d. Niederrhein*, Köln, 1879, 1-68.

3 Oliverius in epistola sua ad Philippum comitem Namucensem data (*Mon. Germ.*, *SS.*, XXIII, pp. 473-474) ipse dicit, secum abbates Cistercienses (quorum in numero abbatem Heisterbacensem), Præmonstratenses & Cluniacenses, anno MCCXIV, in Frisia crucem prædicavisse.

4 Cf. supra, p. xix. Ecclesiam, (p. 170) quam Cæsarius memorat, Worperius (p. 154), non in Wielsrup prope Franekeram, sed ad orientem Lavicæ fluminis in terra Groningensi ædificatam fuisse, dicit.

5 Cf. *De itinere Frisonum* in *Q. b. sacri script.*, p. 67.

xxx. millia christianorum, pace cum soldano facta, liberatos esse.

§ 107. Gestis Trevirorum *nihil novi inest.*

§ 108. Continuatio Admuntensis *nititur in* Annalibus Clausstroneoburgensibus.

§ 109-110. Continuatione Garstensi & Chronico mundi saxonico *levissima nuntiantur.*

§ 111. *In* Annalibus Marbacensibus *inter crucesignatos numerantur Bambergensis episcopus* [1], *dux Meraniæ, Poppo de Henneberg & Ludovicus de Œttingen, comites* [2]. *Fontem memorat historiam quamdam « in armario Novi-Castri » asservatam* [3], *quæ* Oliverii Historia *vel* Liber duellij *esse videtur. Quæ de exercitu regis Persarum narrat, ex obscura & confusa historia regis David manarunt.*

§ 112. Minorita Erphordensis *de concilio Lateranensi narrat, quæ plurimis chronicis accuratius nobis nuntiantur.*

§ 113. Anonymum Austriacum *in* Chronico rhythmico *tertij & quinti belli sacri historiam commiscere apparet.*

§ 114 & 115. Annalibus Scheftlariensibus minoribus & Annalibus Spirensibus *historia quinti belli sacri levissime tangitur; alterius chronici auctorem falso pro octavo diem vicesimum quartum septembris memorare satis constat.*

§ 116. Hermannus Altahensis *crucesignatorum, Bertholdi & Alberti, comitum de Bogen, mentionem facit* [4].

§ 117. *In* Annalibus S. Rudberti Salisburgensis *dux Meraniæ lapsu calami scribitur « Navarriæ ». Solus noster narrat propositum Salisburgensem & Fridericum Berchtesgadensem iter arripuisse* [5], *comitem de Bogen turrim maritimam oppugnantem* [6]

1 Frater erat Ottonis, ducis Meraniæ, quocum anno MCCXVII in T. Sanctam profectus est (Oliver., 1397; v. Oefele, *Die Grafen von Andechs*, Innsbr., 1877, pp. 33, 179).

2 Röhricht, *Beitr.*, II, 365, 368, 371, 372.

3 *Quinti belli sacri script.*, præf., xxiv, not. 2. Petrus quondam abbas Novi Castri (Neuburg) ab Innocentio III prædicator crucis vocatus fuit (Potthast, I, n. 4727).

4 Röhricht, *Beitr.*, II, 366; dies mortis Alberti etiam memoratur in *Necrolog. Altah.* (*Mon. Boic.*, XII, 289, XIII, 279; *Arch. f. österr. Geschichtsq.*, XXV, 353) & in *Mon. Windberg.* (*Mon. Boic.*, XIV, 102).

5 Röhricht, *Beitr.*, II, 365, 374.

6 Signiferum Leopoldi die Bartholomæi cecidisse confirmat

& Luitoldum de Plaien [1] *redeuntem obiisse; solus longitudinem catenæ Damiatinæ notat. Cetera vel ex.* OLIVERII Historia *manarunt, vel levissima sunt.*

§ 118. *In* Narratione de Ottonis IV morte *nonnulla reperimus, quæ ad crucis votum pertinent ab eo iv. oct., anno MCCIX, factum* [2].

§ 119-123, 124-128. *In* Annalibus *supra (p.* 187, 189-191*) impressis nihil continetur quod memoriæ dignum sit.*

§ 123. *Auctor* Chronici rhythmici Austriaci *laudes Leopoldi ducis celebrat, & quam egregie inter ceteros christianorum principes res in bello Damiatino gesserit; poëta aperte historiam tertij & quinti belli sacri commiscet* 3.

§ 123 bis. *In* Libro fundationis monasterij Zwetlensis *accuratissime refertur, quæ Hademarus de Chunringen, Hiero-*

Oliverius (1404); prima die iulij nepotem Leopoldi obiisse referunt *Gesta obsid.*, 75; Ioh. de Tulbia, 120; *Lib. duellij*, 144. Num vero comitem Bertholdum de Bogen intelligere possimus, ignoramus; Hermannus Altahensis (p. 184) diem mortis (xij. aug.) memorat, neque ullo verbo dicit, Bertholdum in oppugnatione turris obiisse.

1 Cum textu nostro verbo tenus convenit Magnus Reichersb. (*Mon. Germ.*, *SS.*, XVII, p. 527). Leutoldus IV xxviij. die aug. MCCXIX obiit (v. Meiller, *Reg. archiep. Salzburg.*, p. 224, n. 234-235; p. 534, n. 95; Filz, *Gesch. von Michaelbeuren*, I, 238-245, 259; II, 757 seqq.), sed nescimus, num *Trevisо* an *Tarvis* (in Carinthia) intelligenda sit.

2 Winkelmann, *K. Otto IV von Braunschweig*, pp. 404-405; cf. 198, 206-207; Böhmer-Ficker, *Regest. imper.*, V, p. 153. Hurter, *Innocenz III*, vol. III, 634, pro Cameracensi (Iohanne) falso vocat « Camarinensem » episcopum illum, a quo Otto crucis signaculum acceperit. Non prætereunda esse videntur quæ admiraldus quidam fratri Guilelmo, in urbe Accon moranti, de Ottone dixisse fertur: « Neminem ex regibus vestris « timemus, neque ipsum imperatorem vestrum Fridericum, sed « sicut legimus in libris nostris, imperator quidam cito surget Otto « nomine, qui terram hanc cum « civitate Ierusalem cultui christiano restituet. » (Cæsar. Heisterbac., *Dialog.*, lib. II, c. 15 (ed. Strange, II, pp. 187-188). Nonnullos historicos Italiæ narrare, Ottonem in castris Damiatinis versatum fuisse, infra memorabimus. Sine dubio hoc nuntio subest, ut ita dicamus, guelfica fabulæ imperialis variatio.

3 Leopoldum vero arcem Montfort (El-Korain) ordini Teutonico dedisse confirmatur charta quæ exstat apud Strehlke, *Tab. ord. Theuton.*, n. 72; ceterum conferas Röhricht, *Beitr.*, II, 372.

ſolymam profecturus, cum monachis colloquutus ſit, quæ de ſepultura ſua ſuis mandaverit [1], *& quomodo procella precibus monachorum ſedata* [2], *diem ſupremum obierit* [3].

§ 129. *In* Chronico Sanpetrino *Conradus de Marburg crucis prædicator vocatur* [4]; *ceterum auctor* OLIVERII Hiſtoriam Damiatinam *exſcripſit.*

§ 130 & 131. MARTINUS FULDENSIS *&* DETMAR *ſequuntur* VINCENTIUM BELLOVACENSEM.

§ 132. Chronicon Zwetlenſe *manavit ex* Annalibus Clauſtroneoburgenſibus; *ſed pro diebus XVI, lapſu calami ſcribitur XLII.*

§ 132 bis. *In* Chronica comitum Gelriæ & Markiæ *plurima nova afferuntur; ſolus noſter nomina multorum principum Germaniæ enumerat, de quibus in catalogo cruceſignatorum accuratius agendum erit, quem in alio volumine dabimus.*

§ 132 ter. *Quæ in* Annalibus S. Stephani Friſingenſis *de quinto bello continentur, leviſſima ſunt.*

§ 133. *In* Annalibus Mellicenſibus *abbatis Hademari cruceſignati mentio fit* [5].

§ 134. HERMANNUS CORNER *pro maxima parte exſcripſit* VINCENTIUM BELLOVACENSEM [6], *ſed numerum xxx. millium (quem præbent* Annales Stadenſes*) in cccxxx. mutaviſſe videtur, ut nomen Sefadini in Coradini mutavit.*

§ 135. FELIX FABRI *ſequitur* IOHANNEM DE COLUMPNA; *Damiatam falſo Pachneumurum vocat.*

§ 136. GEORGIUS DE GUMPPENBERG *breviſſime narrat de itinere cruceſignatorum, de captione Damiatæ, quam Ramnat nominat, & de deſtructione Ieruſalem; pro Coradino ſcribit « Ebeadim ».*

1 Cf. ſupra p. xxix, not. 5.

2 Cf. ſupra p. xxvj.

3 Hademarus II teſtatur chartam Leopoldi MCCXVII xxvj. die iunij (v. Meiller, *Babenb. Reg.*, p. 122, n. 151) apud Campum Liliorum (?); ſed deeſt inter teſtes apud Glemonam (ibid., n. 152); filius eius H. reverſus teſtatur anno ſequenti j. die auguſti (Böhmer-Ficker, n. 942). Cum anno vero, quo noſter obiiſſe fertur, MCCXVII (xxj. die iulij) priuſquam Salonem venerit, non conveniunt, quæ in *Fundat. Zwetl.* de itinere eius navali legimus (Frieſs, *Die Herren von Kuenring*, Wien, 1874, p. 50).

4 Cf. ſupra p. xlvij, not. 6.

5 Mortuus eſt vij. die novembr. MCCXVII (Keiblinger, *Geſch. des Benedict. Kloſt. Melk*, I, 309-311).

6 O. Lorenz, *Deutſchlands Geſchichtsquellen*, II, 169.

§ 137-141. *Quæ* H. SCHEDEL, S. BRANDT, I. WIMPHELINGIUS, I. NAUCLERUS & I. STAINDEL *referunt, ex fontibus supra (p.* 194-195*) laudatis manaverunt.*

§ 138 bis. *In* Gestis abbatum Bergensium *de morte Henrici abbatis nonnulla referuntur, de cuius peregrinatione alias nihil scimus.*

§ 142. IOHANNES TRITHEMIUS *pro maxima parte exscripsit* IOHANNEM DE COLUMPNA, *solus vero Iohannem comitem de Sponheim* [1] *crucesignatum vocat; nomina Hennebergensis & Œttingensis comitum fortasse ex* Annalibus Marbacensibus *desumpsit. Quæ de christianorum clade & redditione Damiatæ narrat, aperte ex* Chronicæ regiæ Coloniensis continuatione quarta *(p.* 160-161*) abbreviata sunt; quare textus ille (p.* 196*) minoribus typis imprimendus erat.*

§ 143. IOACHIM DE WATT *levissime agit de historia quinti belli sacri cui tertij historiam immiscet.*

§ 144. IOHANNES AVENTINUS *pro maxima parte sequitur* Annales Marbacenses & S. Rudberti Salisburgenses; *cetera parum valent. Archiepiscopum Salisburgensem quinto bello sacro non interfuisse inter omnes constat.*

§ 144 bis. TH. KANTZOW *de duce Casimiro in Terram Sanctam profecto pauca affert* [2].

§ 145. IOHANNES HEROLD, *ut supra notavimus (p.* 201*), e multis fontibus historiam compilavit. Quæ in capite VIII narrat, maxima ad* OLIVERII Historiam Damiatinam *accedunt, quamquam verba abhorrere videntur. Neque tamen aliquid novi affert; quæ ab Oliverij textu, typis maioribus impressa, maxime abhorrent, non ex aliquo fonte ignoto vel amisso manarunt, sed vel male intellecta aut coniuncta, vel ficta, vel rhetorico stilo amplificata sunt.*

§ 146. HEINECCIUS *sequitur* Chron. reg. Coloniensem & BURCHARDUM BIBERACENSEM.

1 Trithemius (*Chron. Sponh.*, 266) præter comitem Iohannem crucesignatum vocat abbatem Iohannem de Sponheim, qui anno MCCXVII profecturus, vices suas priori Riginfried tradidit gerendas (G. Lehmann, *Gesch. der Grafsch. Sponheim*, I, 23; cf. Görz, *Mittelrh. Reg.*, II, p. 365, n. 1329); anno MCCXVIII (xxv. die martij) cum multis reliquiis domum redierunt (*Chron. Sponh.*, 266; Lehmann, l. c.; cf. Görz, n. 1364).

2 Cf. *Pommer. Urkundenb.*, II, p. 148.

V

TESTIMONIA E CHRONICIS IN HISPANIA SCRIPTIS EXCERPTA.

§ 147. *In* Annalibus Toletanis *perpaucis verbis mentio fit captionis castelli Alcassar* [1]; *pugna, qua quattuor reges ab obsidentibus fugati sunt, xxv. die septembris* [2] *facta fuisse memoratur; cetera ad quintum bellum sacrum non pertinent* [3].

§ 148-155. *Quæ in* Chronicis *supra (p.* 212-214*) excerptis narrantur levissima sunt.*

§ 156. Ruy de Pina *pro maxima parte convenit cum historia captionis Alcassar, quam præbent* Chronicæ regiæ Colonienſis continuatio tertia & Carmen de oppugnatione Salaciæ; *attamen nonnulla nova addit. Primum enim Suerium, episcopum Ulixibonensem, falso Matthæum vocat* [4], *& sermonem ab eo ad crucesignatos factum, sed fictum, nobis communicat; deinde præter Templi magistrum Petrum & ordinis de Palmela commendatorem* [5], *priorem Hospitalariorum memorat. Saracenorum quattuor reges* [6], *nuntiat auctor, ut arcem obsidione liberarent, progressi sunt & apud Sytimum* [7] *castrametati,*

1 Nomen « *Casrbodenez* » mutatum est e *Kasr-Abû-Danes* (*Quinti belli s. script.*, I, præf. xiij, not. 1). *Caucies* intelligendum est *Cáceres.*

2 Eundem diem vocat Mariana, p. 215; xj. diem septembris præbent *Gesta crucig. Rhen.*, 32, *Chron. reg. Colon. cont. tertia*, 150, & Ruy de Pina, 223.

3 De expeditione, quam mense novemb. MCCXVIII Savaricus de Maloleone contra Caceres fecit, soli nostri *Annales* accuratius referunt; ceterum conferas Schirrmacher, *Gesch. Castil.*, 1881, p. 347.

4 Matthæum (cf. Mariana, 214) non tum fuisse episcopum Ulixibonensem diligentissime confirmatur in Brandão, *Monarch. Lusit.*, Lisboa, 1632, IV, pp. 89-90. Casa santa (p. 216) est Setubal.

5 Martinus Pelaez Barragan, de quo videas Brandão, IV, pp. 93-94; *Historia de las ordin. de Caballiera*, ed. José Gil Dorregaray, Madrid, 1864, I, pp. 128-129. In *Chron. regia Colon.* (supra 149) quoque memoratur & (p. 150) Petrus, magister Templariorum.

6 Reges eodem ordine, quo in *Chron. reg. Col.* (p. 150) enumerantur, noster memorat. Dux Maurorum vocatur El-Mustansir (Roudh el-Kartas, *Hist. des souverains du Maghreb*, ed. Beaumier, Paris, 1860, p. 345).

7 Nescimus quod nomen nos-

quare Portugalenſes, quorum in exercitu vix ccc. equites [1] *erant, iam de reditu cogitabant. Saraceni vero, Portugalenſium nave cum cc. hominibus capta, claſſem peregrinorum fruſtra capere conati, quinque curſoribus præcedentibus ingenti cum clamore & tubarum ſonitu acceſſerunt, ſed chriſtianis xxxvj. naves, duce Henrico de Nebuſa* [2], *& xx. millia* [3] *Portugalenſium ſuccurrerunt. Nonnulli, pergit auctor, confirmarunt, chriſtianos primo congreſſu fugatos iam in eo conveniſſe, ut recederent, ſed epiſcopum Ulixibonenſem ſermone & Dei imploratione animos erexiſſe ac ſubito in aëre militem viſum fuiſſe, ſole clariorem, cuius in pectore ſtellæ crucis rubræ ad inſtar fulgerent* [4]. *Sequenti die epiſcopus Suerus animos ſermone excitavit, & chriſtiani ſplendidam victoriam reportaverunt; nam duo reges & xxx. millia hoſtium ceciderunt. Qua de cauſa Saraceni, qui navibus arci ſubventuri erant, ſeſe receperunt* [5]. *Chriſtiani vero, quum arcem iterum cinctam nullo modo capere potuiſſent, conſilio ducis claſſis exſtruxerunt turrim ligneam, turribus arcis altiorem* [6], *& obſeſſos ita urſerunt, ut de deditione agerent;*

tris temporibus habeat. In *Roudh el-Kartas*, pp. 345-346, de pugna legimus : « Hæc fuit una ex « maximis cladibus, quam Muſ« limi unquam paſſi fuerunt. » — « Muſlimi priuſquam cum hoſ« tibus manus conſererent, cladis « apud El-Oukab (Navas de To« loſa) acceptæ recordati in fugam « ſe verterunt. Hoſtes vero canibus « furibundis non impares & invicti « eos acriter perſequuti enſibus « ſtrictis uſque ad unum omnes « trucidarunt. »

1 Vix c. equites (*Carmen Salac.*, 352); xxxiv. equi & roncini (Rein. Leod., infra 329).

2 Id eſt Henricus de Nuſſia (Neuſs); e provincia de Trageyto (p. 220), id eſt Traiecto, naves veniſſe dicuntur. Pariter nomen Guilelmi caſtratur (Iliquino). Emmanuele Fario i Souſa (*Epitome de las hiſtor. portug.*, Madrid, 1628) qui noſtrum Ruy de Pina excerpſit, ducem navium xxxvj. vocat (pp. 378-379) « Enrique de Vmenſer. »

3 Druardus, 226, eundem numerum præbet. Rex ipſe in exercitu non erat, ut Ruy de Pina recte notat, quum morbo affectus Colimbriæ remanſiſſet (Schirrmacher, *Geſch. Caſtiliens*, 1881, p. 345, not. 2).

4 Tres viſiones memorantur in *Epiſt. epiſcop. Luſit.* in Raynaldi *Annal.*, 1217, §§ 32-34; *Chron. reg. Colon.*, 150; cf. *Geſta crucig.*, 32-33; Cæſar. Heiſterb., 171, 175; Rein. Leodienſ., infra p. 329.

5 Triginta hoſtium naves (*Carm. Salac.*, 352); numerum non offert *Chron. reg. Colon.*, p. 151.

6 Duas turres (*Carm. Salac.*, 353). Ad machinas conſtruendas octo naves chriſtiani impen-

postulabant quidem, ut sibi bona & vita salvarentur; sed vita tantum eis concessa est. Tribus diebus postquam portæ arcis apertæ sunt, princeps ipse exiit & baptizatus est. Dux classis permaximam bonorum & captivorum partem, episcopus vero nullam accepit, quem ille consolatus est dicens, præmia cœlestia terrestribus maiora ac meliora longe præferenda esse [1]. *Eodem anno rex & regina Portugaliæ urbis incolis restauratæ chartam dederunt* [2]. *Non dubitamus quin auctor noster fontibus quibusdam usus fuerit, qui non supersunt* [3].

§ 157-158. RODRIGUES ACENHEIRO *sequitur* RUY DE PINA; *quæ* DUARDO NONIO LEONIS *debemus, parvi pretij sunt.*

derant (*Mon. German.*, *Ep.*, I, p. 34, n. 44).

1 Cf. *Carmen Salac.*, 353. In *Roudh el-Kartas*, 346, falso narratur, regem Portugaliæ omnes arcis Alcassar incolas interemisse.

2 *Mon. Portugal.*, *Leges*, I, 580-582 (aug. MCCXVIII, apud Colimbriam). Honorius III, papa (xj. ian. MCCXVIII), regem & regnum Portugaliæ necnon & omnia loca quæ de Saracenorum manibus eripuerit in s. Petri & sua protectione suscepit (Potthast, n. 5663).

3 Arx Alkassar do Sal, cuius nomen in *Carmine Salaciæ*, 350, falso explicatur « castrum deorum » (cf. *Quinti belli s. script.*, I, p. xiij), olim fuerat « urbs imperatoria » (*Corp. inscript. latin.*, II, pp. 7, 692; *España sagr.*, XIII, 115; XIV, 241; Azevedo, *Fundaçao di Lisb.*, 213; Forbiger, *Handb. d. alt. Geogr.*, II, 30; cf. Casiri, *Bibliot. Escor.*, II, 59; Al-Makkari, II, 320, 327), primum per Alfonsum I regem xxiv. die iunij expugnata (*Chron. Goth.* in *Mon. Portug. SS.*, I, 15; *Chron. breve*, ibid., 25) & primus conventus ordinis S. Iacobi facta est (Ruy de Pina, *Chronica d. Dom Diniz*, Lisboa, 1729, pp. 48-49). Soldanus vero Marrochij arcem & Silviam anno MCXCI cepit (*Roudh el-Kartas*, pp. 308, 388), quare milites ordinis conventum in urbem Mertolam transtulerunt (Brandão, XI, c. 25; Schäfer, *Gesch. von Portugal*, I, 110-111). De expugnatione secunda præter fontes nostros excerptos disseruerunt: Brandão, IV, 88-92; Aschbach, *Gesch. Spaniens*, 340; Schäfer, *Gesch. von Portugal*, 1836, I, 137-142; Herculano, *Historia di Portugal*, I, 193-211; ex arabicis fontibus hauserunt Conde, *Hist. de la domin. de los Arab. en España*, 1820, II, pp. 429-431; Ant. Moura, *Hist. dos soberanos mahom.*, Lisboa, 1827, p. 266.

VI

TESTIMONIA E CHRONICIS IN HUNGARIA SCRIPTIS EXCERPTA

§ 159. THOMAS SPALATENSIS *accuratissime narrat, quomodo Andreas, rex Hungariæ, cum exercitu suo Salonam*[1] *venerit, unde, navibus Venetianorum usus*[2], *in Terram Sanctam proficisceretur*[3]. *De rebus ab Andrea gestis nihil refert, sed, quod nusquam reperias, addit, regem morbo affectum, ne veneno obiret*[4], *celerrime domum rediisse*[5]. *Quæ de matrimonio inter Mariam, filiam Lascaris imperatoris, & Belam, filium regis*[6], *necnon*

1 Andreas Spalatensibus, priusquam transfretaret, terras quasdam infra muros civitatis donavit, quas Honorius papa auctoritate apostolica confirmavit (Potthast, n. 6312). Idem capitulo & clero Spalatensibus, qui, cum rex in Terræ Sanctæ subsidium per Salonam transitum faceret, & comes populusque eiusdem civitatis collectam pro exhibenda digna honorificentia ipsi regi facerent, ad eorum preces, tam hereditatum suarum quam ecclesiasticorum proventuum ratione habita, contingentem tribuerant, in collecta huiusmodi portionem indulsit, ut ex hoc nullum eorum libertati præiudicium generetur (Potthast, n. 6304).

2 Pactum, quod cum Venetianis pro navibus conducendis fecit, primus edidit, Ljubic, *Mon. Slavor. merid.*, I, 29-31; unde repetitum est in *Mon. Hungar. hist.*, 1867, I, Diplomat., XI, pp. 380-383, n. 233; cf. Fejér, *Cod. diplom.*, VII, 4, 72.

3 Honorius Andream cum duce Austriæ festo nativitatis s. Mariæ Cyprum appulisse, certior factus solemnitatem magnam Romæ celebravit (Potthast, n. 5586 seq.).

4 Post festum Epiphaniæ (Iacob. de Vitriaco, *Ep.*, I, 288) abiit, a patriarcha cum sequela sua excommunicatus (Oliver., 1399).

5 Non Aquileiam appulsus in Hungariam venit (*Eracles*, 325), sed per Tripolim, ubi rex Cypri obiit, Margatum, castellum Curdorum, Antiochiam, Iconium, Constantinopolim rediit; hoc iter in alio volumine huius operis diligentius illustrabimus.

6 Theod. Lascaris (MCCIV-MCCXXII), imperator Nicææ, vere tertiam filiam suam Mariam Belæ, primogenito filio Andreæ, uxorem promiserat (*Georg. Acropol.*, ed. Bonn., p. 12; Albericus in *Mon. Germ.*, *SS.*, XXIII, 911; cf. *Epistol. Andreæ*, apud Fejér, III, 250-254; Lebeau, *Hist. du Bas-empire*, éd. St-Martin & Brosset, XVII, 312), sed Andreas, papæ consensu, sponsalia solvit (Potthast, n. 6845).

inter Mariam, filiam Andreæ, & Iohannem Oxanem II, Bulgariæ imperatorem [1], *contrahendo nuntiat, ceteris fontibus confirmantur* [2].

§ 160. *In* Chronico Hungarorum Posoniensi [3] *nihil memoria dignum continetur; regem tres menses in Terra Sancta versatum fuisse, ceteris cum chronicis bene convenit.*

§ 161. Marcus *in* Chronico de gestis Hungarorum *primo narrat de voto itineris Hierosolymitani* [4], *quod Andreas rex post patris Belæ obitum adimplere conatus est, tum de reliquiis ab eo domum asportatis.*

§ 162-163. *Eundem sequuntur auctor* Chronici Budensis & Iohannes de Thwrocz.

§ 164. Antonius Bonfinius *excerpsit* Flavium Blondum & I. de Thwrocz.

1 Idem constat ex Fejér, III, 250-254; cf. Hopf, *Griechenland* (in Ersch & Gruber, *Encyclopædie*, p. 248); Jirecek, *Gesch. der Bulgaren*, Prag, 1876, 248-249.

2 Andreas in epistola sua (Fejér, III, 250-254) dicit, Leonem filiam tertio eius filio, nomine Andreæ, « in uxorem dedisse to- « tumque regnum Armeniæ cum « sua corona. » Sed Honorius iam MCCXVII, xxv. die iulij, regem Armeniæ laudaverat, quod Antiochiæ principi ut legitimo regni successori coronam dare disposuisset; cf. Potthast, n. 26005. Sed hanc filiam Isabellam, quamquam (MCCXIX) Honorius matrimonium confirmaverat (Potthast, n. 6001), neque filius Andreæ sponsam accepit, neque Iohannes, rex Ierusalem (Raynald., 1220, § 57), sed (mense iunij MCCXXII) Philippus, filius principis Antiocheni (*Eracles*, 348; Oliver., 1450; Mich. Syrus, 407-408; Vartan, 442; cf. Potthast, n. 26006). Constantius vero, princeps Armeniæ, cuius consilio & auxilio hoc matrimonium factum fuerat, Philippum cepit, eiusque uxorem dedit filio suo Hethum (*Eracles*, 348, 402; *Chron. du royaume Armén.* [*Rec. des hist. armén. d. croisad.*, I, 648]; *Poème de Hethum* [ibid., 551]; Guiragos [ibid., 428]; *Chronique rimée* [ibid., 516]; *Table chronol.* [ibid., 485]).

3 De quo videas Wattenbach, *Deutschl. Geschichtsquellen*, II, 159-160.

4 Epistolas Innocentij III & Honorij III, quæ spectant ad votum Hierosolymitanum regis Andreæ, videas in Potthast, *Reg.*, n. 4, 14, 285, 290, 1433, 1434, 2015-2017, 3820, 4669, 5440, 5471, 5802, 5842, 5852, 25502; cf. Paoli, *Cod.*, n. 44; de eius expeditione sacra, videas Fessler, *Gesch. von Ungarn*, ed. Klein, 1867, I, 314-319; Röhricht, in *Forsch. z. d. Gesch.*, XVI, 139-148.

VII

TESTIMONIA E CHRONICIS IN ITALIA SCRIPTIS EXCERPTA.

§ 165. *Auctor* Annalium Ceccanensium [1] *solus refert, quantæ copiæ crucesignatorum anno MCCXVII prope Accon confluxerint & quam multi, c. millibus fame interemptis, redire coacti fuerint, neque tamen tantus numerus fide dignus esse videtur* [2].

§ 166. GILBERTUS *fons principalis esse videtur, unde* GUILELMUS EGMUNDANUS *(§ 11), eumque sequutus* IOHANNES VITODURANUS *(§ 126), hauserunt, quorum uterque verbo tenus convenit.*

§ 167. OGERIUS PANIS & MARCHISIUS SCRIBA *gravissima nobis narrant. Primum enim de Herveo Nivernensi & Hugone Marchiensi comitibus plura nova afferunt* 3, *deinde* Epistolam primam principum *Ianuam asportatam. Tum mentio fit pugnarum, quæ ix. die octob.* 4, *viij. die nov.* 5 *anno MCCXVIII & xxix. die aug. anno sequenti factæ sunt. Solus noster narrat, Ianuenses decem* 6 *galeas Damiatam misisse, easque Alamanum, comitem Siracusanum* 7, *& cum tribus*

1 De Italiæ civibus in quinto bello sacro constitutis levissime egit Guarmani, *Gl'Italiani in T. Santa*, Bologna, 1872, p. 196-199.

2 Iacobus Vitriac. (*Ep.* I, 287) numerum non præbet, sed dicit, anno MCCXVII multo plures copias confluxisse, quam anno MCXC ad urbem Acconem obsidendam; cf. *Epist.*, Guil. Carnot. (Rayn., *Ann.*, 1217, § 30).

3 De quibus videas supra p. xxxvj & epistolas, ab Honorio ad Ianuæ morantes directas in Potthast, n. 5858, 5882, 5892.

4 *Gesta crucig. Rhenan.*, 42; Ioh. de Tulbia, 121-122; *Lib. duellij*, 146; Oliv., 1406; *Eracles*, 333-334; Reinaud, 394.

5 Quæ nusquam memoratur.

6 Eundem numerum præbet Iohannes a Voragine, infra p. 251. Qua de causa Pelagius eis gratias egit in epistola sua, *Epistolæ principum* simili, quam Marchisa, p. 243, inseruit & nos in alio huius operis volumine edemus.

7 De quo videas (*Lib. iurium*, n. 535, p. 609-614, & *Ibid.*, n. 544, p. 625-626) privilegia, quæ anno MCCXVIII mense iulij regina Cypri Ianuensibus concessit; Martinus da Canale, in *Arch. stor.*

galeis [1] *Savaricum de Maloleone ſequutos eſſe, quibus appulſis triduanum prœlium cum Saracenis commiſſum fuiſſe* [2]. *Denique accuratiſſime narrant, Saracenorum xxxvij. naves* [3] *chriſtianis permagnum damnum intuliſſe, eaque de cauſa Fridericum imperatorem xl. galeas, Henrico comite de Malta duce, ad hos debellandos miſiſſe* [4]; *Henricum vero Damiatam veniſſe, pace turpi iam facta. Quæ de terræ motu in Cypro, menſe maij facto, narrant, aliis fontibus confirmantur* [5].

§ 168. TOLOSANUS FAVENTINUS *ſolus Anconitanos & Maſſilienſes claſſi cruceſignatorum annumerat & memorat Iacobum comitem Romanum* [6], *ſed aperte errat dicens, arcem*

ital., VIII, 353 ſeqq.; *Cronaca Altinate*, 194-195; Winkelmann, *Geſch. des K. Friedrich II*, tom. I, 154, 165.

1 Savaricus, de quo videas ſupra p. xlij, venit cum xv. galeis, Ioh. de Tulbia, 133, & *Libro duellij*, 160, teſtibus, qui vero Ianuenſium naves non memorant.

2 Non dubitamus, quin auctor pugnam triduanam (xxv-xxvij. d. ſept.) intellexerit (*Geſta obſid.*, 106-107; Ioh. de Tulbia, 133-134; *Lib. duellij*, 160); adventus ideo Ianuenſium xviij. die ſeptembris ſtatuendus eſſe videtur.

3 Ernoul, infra p. 301, dicit: x. naves; Oliver. (1425): xxxiv.; cf. *Epiſt. P. de Monte acuto* (Rog. de Wendower, *Flor. hiſt.*, IV), 73, Iacobus Vitriac. (*Ep.* V, 375; cf. p. 379) dicit Alexandriæ, Babylone & Damaſci iij millia chriſtianorum in carcere detineri a piratis captorum.

4 Henricus iam anno MCCIX ab Innocentio, ut Terræ Sanctæ ſubveniret, admonitus (Potthaſt, n. 3674) ſub finem aug. MCCXXI venit Damiatam cum xl. galeis (Oliver., 1438; cf. *Epiſt. Petri de Monte acuto* [in Rog. de Wendow., IV, 79]). Quadraginta (in *Hiſtoria patriarch.* [Reinaud, 417]; Amari [*Bibliotheca Arabo-Sicula*, Torino, 1880, I, 518, § 1]: xlv.) galeas Damiatam miſſas fuiſſe Fridericus ipſe Honorio confirmaverat (Potthaſt, n. 6699). Henricum vero inde Friderico in odium veniſſe, veriſimile non eſſe videtur (Böhmer-Ficker, *Reg. imperij*, n. 1479, 1496 *a*, 1524).

5 Rad. Coggeſhal., *Chron. Anglic.*, 194; Oliver., 1450; Albericus in *Mon. Germ.*, *SS.*, XXIII, 912. Cæſarius Heiſterbacenſis (*Dialog. miracul.*, ed. Strange, II, p. 251 (lib. X, c. 48) nuntiat « duas urbes deſtructas fuiſſe; — « in una vero illarum dum epiſcopus in altari ſtaret miſſamque « celebraret, eccleſia tremefacta « cecidit & tam ipſum quam reliquum populum exſtinxit. »

6 Sive comitem Andriæ (Ryccard., infra 244) vel « principem « Romanum », qui memoratur in *Geſt. obſid.*, 77, 104; Ioh. de Tulbia, 121, 133; *Lib. duellij*, 145, 160; Oliv., 1405; Iacob. Vitriac., *Ep.* II, 294. In Honorij Epiſt. (*Mon. Germ.*, *Ep.*, I, 89, n. 124), Iacobus vocatur « mareſcalcus

maritimam circa calendas februarij MCCXVIII captam fuisse. Tum narrat, Iohannem regem, Saracenum gigantem utraque manu clava ferrea utentem, a fronte usque ad umbilicum divisisse [1]. *Ceterum repetit* Epistolam principum; *quæ sequuntur, parum valent.*

§ 169. *In* Chronico Placentino *reperimus initium* Gestorum obsidionis Damiatæ *(p. 73); cetera levissima sunt.*

§ 170. RYCCARDUS DE SAN GERMANO *narrat, Frisones apud Gaëtam appulisse* [2], *& præter alios Italiæ crucesignatos. Iacobum, comitem Andriæ & viros de terra S. Benedicti Damiatam profectos fuisse. Christianos « propter penuriæ aquam » urbem Hierosolymam non obsessisse, alio fonte verbo tenus confirmatur* [3]. *Præter Henricum, comitem de Malta, classis* [4] *ammiratum vocat episcopum Catanensem, Gualterium de Palearia. Tandem exscripsit* Epistolam principum *potius, seu ei*

« noster, » qui lxxx. marcas acceperat pro barbotto & trabucetto exstruendis. De eo videas Ricc. d'Urso, *Storia della città di Andria*, Napoli, 1842, p. 62. Iacobo præierat (post festum S. Bartholomæi) cum ix. navibus multisque Romanis, Petrus Hannibal.

1 Huius pugnæ mentio fit apud Ioh. de Tulbia. 122; *Lib. duellij*, 147 (ad xxvj. diem octob.), apud *Eracles*, 333-334 (ad ix. diem eiusdem mensis); *Eracles* auctore rex giganteum Saracenum & signiferum soldani cecidit. In mscr. Taurin. 205, fol. 161 (Lecoy de la Marche, *Etienne de Bourbon*, 1877, p. 64, not.) legimus, Iohannem regem in Saladini (sic!) conspectu equitem saracenum usque ad sellam in duas partes divisisse. Virtutem Iohannis laudibus maximis extollit Salimbene (*Chron. Parmens.*), p. 16: « Alter Karo- « lus, Pipini filius, credebatur, & « quando in bello cum clavo fer- « reo percutiebat hinc inde, ita « fugiebant Saraceni a facie eius, « sicut si vidissent diabolum vel « leonem paratum ad devorandos « eos. »

2 Emo (*Quinti b. s. script.*, I, 69) memorat Gaëtanos crucesignatos. Anno MCCXX (xxiv. die augusti) Honorius magistris Hospitalis & Templi mandavit, ut Gaëtanis e carcere liberandis operam darent, « qui cum versus « Damiatam intenderent navigare, « vento impulsi contrario in portu « Alexandriæ applicuisse dicuntur « & ab inimicis nominis christiani « detineri captivi » (*Mon. Germ.*, *Ep.*, I, 98, n. 135).

3 Iacob. Vitr., *Epist.* II, 290; christianos initio in animo habuisse, ut Hierosolymam obsiderent testantur auctores arabici (Reinaud, *Extr.*, 387).

4 Quadraginta navium; cf. Röhricht, *Beitr.*, I, 9-10; Huillard-Bréholles, III, pp. 40-41;

ſimilem Epiſtolam *a Pelagio ad Ianuenſes datam*[1] *& threno redditionem Damiatæ plangit.*

§ 171. THOMAS DE CELANO *fons principalis eſt, unde ceteri ſ. Franciſci biographæ hauſerunt*[2].

§ 171 bis & ter. Annalibus Florentinis II & Chronico Siculo *hiſtoria Damiatina leviſſime tangitur.*

§ 172. *Parum valet quod in* Annalibus Siculis *de eadem legimus.*

§ 173. Le Chroniche de Viterbo *fabuloſam narratiunculam præbent de fonte a Viterbienſibus mirabiliter reperto.*

§ 174. *In* Appendice ad G. Malaterræ hiſtoriam Siculam *verbo tenus repetuntur* Annales Siculi.

§ 175. MONACHUS PATAVINUS *hiſtoriam Damiatinam leviſſime tangit, & nihil novi affert.*

§ 176. S. BONAVENTURA Vitam ſ. Franciſci, *a* THOMA DE CELANO *conſcriptam, amplificat & addit, ſanctum a ſoldano petiviſſe, ut veram Ieſu-Chriſti religionem ignis ordalio probare ſibi liceret*[3].

§ 177. *In* Chronica pontificum & imperatorum Mantuana *expeditionem ſ. Ludovici contra Damiatam ſuſceptam cum hiſtoria quinti belli ſacri commutatam fuiſſe, neminem latebit.*

§ 178. IACOBUS A VORAGINE *breviter confirmat, quod ex Ogerij & Marchiſæ annalibus cognitum habemus, Ianuenſes ſcilicet x. galeas Damiatam miſiſſe*[4].

§ 179. PTOLOMÆUS LUCCENSIS *abbreviat* OLIVERII &

Petrus de Monte Acuto, *Ep.* (in Rog. de Wend., *Flores*, IV), 79; Rud. de Coggeſh., infra 334 & ſupra p. lx, not. 4.

1 *Mon. Germ., SS.*, XXIII, p. 143; in qua ſola invenias ſententiam: *Civitas..... ſpoliati.*

2 Oliverius Scholaſticus ſoldano (pp. 1439-1445) & doctoribus Ægypti (pp. 1445-1449) epiſtolas ſcripſit, quibus veram religionem chriſtianam exponeret; Innocentius III (Potthaſt, n. 619, 4268, 4719, 4720) cum ſoldanis egit de variis rebus.

3 Cf. Ernoul, infra 302-304; Raynaldi *Annal.*, 1219, § 15, not. 2; *Acta Minorum*, I, 324-325.

4 De Ianuenſibus cruceſignatis, cf. Potthaſt, n. 5309; *Eracles*, 334, 337; Oliver., 1411-1412; *Geſta obſid.*, 95-98, 104; *Fragm. provinc.*, 173. Serra, *La ſtoria della antica Liguria e di Genova*, Torino, 1834, II, pp. 27-39; Vareſe, *Storia di Genova*, 1835, 261-264; Canale, *Storia dei Genoveſi*, 1854, I, 37-41; Giuſtiniani, *Ann. di Genova*, ed. Spotorno (Genova, 1854), I, 319-323, nihil novi afferunt.

VINCENTII *relationes, quorum uterque citatur; mirum est, quod episcopi Roberti crucesignati ne verbo quidem mentionem facit* [1].

§ 180. PAOLINI PEIRI [2] *levissime tangit historiam Damiatinam.*

§ 180 bis & ter. *In* Gestis Florentinorum & Chronica Cavensi *nihil novi affertur.*

§ 181. MARINUS SANUTUS *senior textum compilavit e* VINCENTII BELLOVACENSIS & Eraclis historia [3]; *solus vero narrat, s. Franciscum cladem, quam christiani xxix. die augusti MCCXIX acceperunt, prænunciavisse.*

§ 182. ANDREAS DEI *narrat, nongentos Senenses, Guidone de Pelagio duce, in castris Damiatinis fuisse* [4], *sed*

1 Qui, anno MCCXVIII, vij. die augusti, crucesignatus, chartam scripsit (Giuf. Müller, *Documenti sulle relazioni*, Firenze, 1879, n. 59, pp. 91-92), « traiecitque in « orientem contra Turcos, ut ex« pugnando Pelusio interesset, cum « triremem unam suis armatam « impensis, ad peregrina illa littora « impulerit » (Ughelli, *Italia sacra*, I, 821). Ab Oliverio (1405) & in *Epistola principum* (Martène, *Ampl. Coll.*, V, 1479) vocatur & in archivio Luccensi servatæ sunt duæ chartæ, quibus Robertus ante Damiatam constitutus, memoratur; una vero cuidam Orlandaccio q. Tedesco Bonsonnori quasdam subventiones promittit, quibus ei pro nonnullis servitiis in castris factis gratias agat (Giuf. Müller, p. 443, not. ad n. 59). Magister quidam Robertus medicus & alij Luccenses memorantur in chartis ante Damiatam scriptis, quas Savioli, *Annal. di Bologna*, II *B*, pp. 431-432, n. 487; p. 433, n. 488; pp. 442-443, n. 493; p. 447, n. 498; p. 448, n. 499, affert.

2 De quo videas Scheffer-Boichorst, *Florentiner Studien*, Leipzig, 1874, pp. 222 seqq.

3 De Marino Sanuto primus disseruit Kunstmann in *Abhandl. d. III Cl. der königl. bayr. Academie*, VII *C*, pp. 697 seqq., multoque diligentius Simonsfeld, *Studien zu M. S. dem älteren*, in *N. Archiv. f. ält. d. Geschichtswerke*, VII, pp. 43-72. Hic (p. 54) tres enumerat recensiones: 1) annis MCCCVI-MCCCIX scriptam, librum I continentem; 2) (pp. 54-55) annis MCCCXVIII-MCCCXXI scriptam, cuius liber III brevior fuerit quam in editione Bongarsiana; 3) annis MCCCXXI (sept.)-MCCCXXII (nov.) scriptam, prioribus copiosiorem, adhuc apud Bongarsum superstitem.

4 Senenses crucesignati memorantur ab Emone (*Quinti belli sacri script.*, I, 68), iisque Honorius anno MCCXVII (Potthast, n. 25845) & anno MCCXX Fridericus II imperator (Böhmer-Ficker, *Regesta Imperij*, p. 282, n. 1288) pro subsidio Terræ

errat, quum Urbanum II huius temporis papam appellet [1].

§ 183. PAULUS PUTEOLANUS *sive* PSEUDO-IORDANUS [2] *pro maxima parte exscripsit* MARINI SANUTI Secreta; *sententia vero:* Rex Ungarie — pugnaturum cum christianis *alibi non reperiri potest, nisi in* Epistola Oliverij, *quæ subest* Chronicæ regiæ Coloniensi 3. *Quum vero librorum Puteolani perpauca tantum fragmenta nobis cognita fuerint, difficile nobis fuit diiudicatu, quæ ratio inter Babenbergensem & Vaticanum textus intercedat; neque Simonsfeld* omnes *Puteolani codices novit. Codex Vaticanus nobis offerre videtur textum Bongarsiano simillimum & affinem quamquam non eundem, Babenbergensis pleniorem. Non auderemus diiudicare, num prior an alter e secunda vel tertia Sanuti recensione manaverit.*

§ 184. ANDREAS DANDULUS *primo mentionem facit pacti, quod Andreas rex cum Venetianis inierat* 4, *deinde sequitur* VINCENTIUM BELLOVACENSEM 5 & THOMAM archidiaconum. *De iis, quæ Venetiani* 6 *ante Damiatam gesserunt, nihil nuntiat.*

Sanctæ epistolas scripserat. Ceterum de crucesignatis Senensibus brevissime agit Buonsignori, *Storia della republ. di Siena* (Siena, 1856), I, p. 44; chartam, quam MCCXXI die vij. cal. april. potestas Senensis « ad subsidium T. « Sanctæ » dedit, videas apud H. Bréholles, *Hist. dipl. Frider.*, vol. II *A*, pp. 143-144, not. 1.

1 E chronico nostro hauserunt Malevolta, *Historia de' fatti e guerri de Sanesi*, Venet., 1599, p. 47 *b* (ubi Nauclerus & Battisto Egnatio præterea citantur), & Tommasi, *Dell'historie di Siena*, 1625, p. 207, quem iterum exscripsit Pecci, *Storia dal vescovado della città di Siena*, Lucca, 1748, pp. 200-201. Auctorem nostrum primi belli sacri historiam immiscere, iam Muratorius animadverterat (cf. eiusdem not. 8).

2 De quo Simonsfeld, *Andreas Dandolo u. sein Geschichtswerk*, Münch., 1876, 115-120; idem in: *Forsch. zur d. Gesch.*, XV, 145-152; *Studien zu M. S.*, 58. In *Studien*, 46 & 59, Simonsfeld contendit: Paulum post annum MCCCXXXI opus confecisse; Iordani librum esse epitomen e Sanuti II recensione, factam & tertiam recensionem Pauli (cf. *Studien*, 62; *Dandolo*, 116-117).

3 *Chron. reg. Colon.*, 242, 325. E nostro fonte textus *Libri de passagiis in Terram Sanctam*, Venetiis, 1879, fol. 13, manasse videtur.

4 Cf. supra p. lvij, not. 2.

5 Simonsfeld (*Andreas Dandolo*, p. 115) confirmat, Andream Vincentij *Speculo* non directe usum fuisse, sed mediante *Paulo Puteolano*.

6 Qui sæpissime commemorantur; anno MCCXX mense augusti xiv. galeæ Damiatam appulerunt, « quæ modicam utilitatem at-

§ 184 bis. Annali di Simon della Tosa *leviſſime tangunt Hiſtoriam Damiatinam.*

§ 185. GIOVANNI VILLANI *mentionem facit Florentinorum de captione Damiatæ optime meritorum, quorum banerium in muris primum evolans in principali eccleſia S. Iohannis adhuc ſupereſſet* [1]. *Ottonem vero regem Teutoniæ quinto bello ſacro non interfuiſſe* [2], *conſtat.*

§ 186. PSEUDO-RIGORDANO MALASPINI *Villanij hiſtoriam amplificavit, ut Florentinorum quibuſdam gentibus ac familiis, quarum maxime extolluntur Bonaguiſij, laudes militares attribueret* 3. *Hollandiæ hiſtoricos ſimilia finxiſſe, ſupra (ad* §§ 13, 25, 26, 31-34*) demonſtravimus.*

§ 187. Chronicon Eſtenſe *manavit e* MONACHI PATAVINI *chronico.*

§ 188. IOHANNES DE BAZANO *de Mutinenſibus in quinto bello ſacro conſtitutis* 4.

§ 189. GALVANEUS FLAMMA *memorat cruceſignatum Henricum archiepiſcopum Mediolanenſem* 5.

« tulerunt chriſtianis » (Oliv., 1425). Ceterum de Venetianis in quinto bello ſacro conſtitutis videas Oliv., 1411-1412, & pauca, quæ Capelletti, *Storia della repubblica di Venezia*, 1850, II, 210-212; Romanin, *Storia di Venezia*, 1854, II, 203-205, diſſeruerunt.

1 Ammirato, *Storie Fiorent.*, Firenze, 1647, I, p. 72; Capponi, *Storia della republ. di Firenze*, 1875, pp. 25-26.

2 Idem narrat Malavolto, *Hiſtor. de' fatti e guerri de' Saneſi*, 48 *a*; cf. ſupra p. lj.

3 Scheffer-Boichorſt, *Florentiner Studien*, pp. 30-39, primus confirmavit, chronicon a falſario quodam inter annos MCCCLV-MCCCLXX confectum fuiſſe (cf. p. 42). Chronicon, quod citatur ſub nomine « *Conquiſto di Federigo* » (p. 15) aperte eſt continuatio Guilelmi Tyrenſis (Ernoul, éd. Mas Latrie, 506).

4 Honorius III iam anno MCCXVIII Mutinenſes admonuerat, ut in ſubſidium Terræ Sanctæ proficiſcerentur (Potthaſt, n. 5817; cf. Tiraboſchi, *Memorie ſtoriche Modeneſi*, Modena, 1793, II, p. 40). Mutinenſes fortaſſe Venetianorum navibus uſi ſunt, de quibus refert auctor noſter (558): « Et fuerunt tunc plenæ « aquarum ita magnæ, quod naves « venerunt uſque ad crucem La- « pidi. » Arx, quæ vocatur in textu *Gibettum*, intelligenda eſt *Gibellum*, in hiſtoria Mutinenſium ſæpe vocata.

5 Cf. ſupra p. xl. Præter eum, Italici epiſcopi cruceſignati fuerunt: Nicolaus Reginenſis (Oliv., 1423; Panciroli, *Storia della città di Reggio*, ed. Proſpero Viani, Reggio, 1846, 165) anno MCCXXI iam reverſus (cf. Böhmer-Ficker,

§ 189 bis. Gesta Florentinorum *manaverunt ex* Annalibus SIMONIS DELLA TOSA.

§ 190. BARTOLOMEO DELLA PUGLIOLA *multa de Bononiæ civibus crucesignatis nuntiat, quæ chartis nonnullis illustrantur* [1]. *Ceterum sequitur* MONACHUM PATAVINUM.

§ 191. *Eundem exscripsit auctor* Chronici Patavini.

§ 192. *In* Chronica Pisana *breviter narratur de Pisanis crucesignatis.*

n. 1266), Rolandus Faventinus (Oliv., 1423; Strocchi, *Serie cronologica storico critica de Vescovi Faentini*, Faënza, 1841, 136-137) quibuscum venerunt « nuncij regis Friderici deferentes litteras « cum aureis bullis & adventum « ipsius nuntiantes » (Oliv., 1423), Henricus Mantuanus (Oliver., 1405; chartas in urbe Accon ab eo scriptas in alio volumine edemus), de cuius peregrinatione nihil reperias in Angelo Maffei, *Gli Annali Mantov.*, Tortona, 1675, p. 566; Volta, *Compendio della storie di Mantova* (ibid.), 1807, I, 168-175; anno MCCXX domi versatur [Böhmer-Ficker, n. 1132, 1168, 1172, 1233, 1236, 1245, 1246]), Albertus Brictiensis (Brescia; cf. Oliver., 1423; Gradonicus, *Brixianorum pontificum series*, 1755, p. 243; cf. Sigonius, *Regn. Italiæ*, lib. XVI, 11, 918), qui una cum episcopo Regiensi pactum fecit (anno MCCXIX; cf. Tiraboschi, *Mem. storiche Modenesi*, 1794, IV, *Cod. diplom.*, n. 718) cum duce Petro Ziani de navibus conducendis neque commutandus est cum Bertoldo, electo Brixiensi (Brixen; cf. Oliver., 1405, 1406), « qui brevem moram fecit »; anno MCCXVIII crucesignatus vocatur ab Honorio (v. Zahn, *Steierm. Urkundenb.*, II, p. 231, n. 155; p. 234, n. 157; p. 282, n. 227), sed iunio (Cod. Wang., n. 143) & decemb. eiusdem anni (Böhmer-Ficker, n. 919, 1075) domi versatur; sequenti anno abiisse videtur. Denique memorantur Salpensis & Umanus episcopi (Oliver., 1405), quorum ne nomina quidem reperire potuimus. Episcopum vero Guilelmum Cumanum non in peregrinatione sacra, sed in officio collectoris decimæ versatum fuisse apparet ex *Act. SS.*, octob., IX, p. 419.

1 Savioli, II *B*, p. 381, n. 447; pp. 397-398, n. 460; pp. 431-432, n. 487; p. 433, n. 488; p. 442-443, n. 493; pp. 446-447, n. 497; p. 447, n. 498; p. 448, n. 499. Ceterum conferas Leandro, *Storia di Bologna*, 1531, ΞΞ f.; Vizani, *Diece libri delle historie della sua Patria*, Bologna, 1619, pp. 95-96; Ghirardacci, *Della histor. di Bologna*, 1605, I, pp. 120-121, 132; Masini, *Bologna perlustrata*, 1666, I *A*, pp. 248-249; 511; I *C.*, p. 96; Muzzi, *Annali della città di Bologna*, 1840, I, pp. 290-291, 305-306, 312-313. Ab his permulti Bononienses crucesignati enumerantur.

§ 193. BARTHOLOMÆUS ALBICIUS *Bonaventuram omnino sequutus solus narrat, s. Franciscum bis ad soldanum ivisse eique fratres mississe, a quibus baptizaretur* [1].

§ 194. BERNARDUS MARANGONE *pro maxima parte* Iohannem de Columpna *sequitur, sed falso Eliopolis nomen ab Ælio Pertinace deducit, & Iohannem regem Angliæ necnon Iohannem de Columpna legatum obsidioni Damiatæ interfuisse narrat. Item errat, quum pro Accon scribat Anconam & narret, Fridericum iam anno MCCXXI excommunicatum, & Damiatam festo Purificationis s. Mariæ soldano redditam fuisse.*

§ 195. Cronica de Pisa *ex* Chronica SARDI *manasse videtur; sed auctor errat nuntians, imperatorem Fridericum cum Pisanis Damiatam* [2] *appulisse, traditores eius a soldano ei denuntiatos* [3] *& ipsum, Damiata reddita, excommunicatum fuisse.*

§ 195 bis. GIOVANNI SERCAMBI *Roberti Luccensis episcopi mentionem facit crucesignati ac brevissime historiam quinti belli sacri tangit.*

§ 196. LAURENTIUS DE MONACIS *exscripsit* ANDREÆ DANDULI chronicon.

1 Quaresmio, *Elucidatio T. Sanctæ*, Antverp., 1639, I, 154-165, accuratissime de legenda s. Francisci egit & ex Mariano cap. 4, 17 (p. 156), Pici de Mirandola, *Poëmate de s. Francisco & Annalibus Minorum*, 1219, § 65 (p. 159), ex Hieronymi Manipeti *Carmine heroïco de s. Francisco* (pp. 160-161), ex Hugolino, c. 34, ex Marci, *Annal. Minor.*, lib. I, c. 57, 58, e *Speculo s. Francisci*, I, c. 74 (p. 163), omnia collegit, quæ ad eam pertinent. Quaresmio (p. 159) putat, s. Franciscum ab urbe Ancona Venetias, tum Cyprum ivisse, urbem Accon, Iaffam & Ierusalem, Bethlehem visitasse, deinde Babyloniam novam profectum, inde in urbem Ierusalem reversum, ac denuo Babyloniam novam se contulisse. At de hoc longo itinere optimi s. Francisci biographæ tacent, ut recte exposuit G. Voigt, *Iohannes von Giano* in *Abh. der königl. sächs. Gesellsch. d. Wissensch.*, 1870, pp. 476-477. Legenda s. Francisci repetitur in Palomes, *Storia di san Francesco d'Assisi*, Palermo, 1874, I, pp. 346-349.

2 De Pisanis crucesignatis narrant Fanucci, *Storia dei tre popoli, Veneziani, Genovesi e Pisani*, Pisa, 1818, II, 227-231; Tronci, *Annal. Pisani* (ed. sec.), I, 419; Giuseppe Müller, pp. 440-443; cf. Oliv., 1411-1412; *Fragm. prov.*, 173; *Gest. obsid.*, 93; Ioh. de Tulb., 129; *Lib. duellij*, 156-157 (ubi vocatur « consul Pisanus »).

3 Aperte historia sexti belli sacri immiscetur (Röhricht, *Beitr.*, I, pp. 74-75, not. 202).

§ 197. ANTONINUS FLORENTINUS *verbotenus ſequitur* IOHANNEM DE COLUMPNA [1].

§ 198. SOZOMENUS PISTORIENSIS Chronicon VILLANII *excerpſit.*

§ 199. FLAVIUS BLONDUS *ſe pluribus fontibus uſum eſſe, ipſe fatetur, quorum in numero primum locum obtinet* IOHANNES DE COLUMPNA, *ſeu, qui eum exſcripſit,* ANTONINUS FLORENTINUS. *Ceterum de pacto Venetianorum referens,* Chronicon DANDULI *vel* LAURENTII DE MONACIS *ſequi videtur. Cum* MARANGONE *convenit, quum Damiatam nominet Heliopolim ab Ælio Pertinace conditam & legatum apoſtolicum Iohannem de Columpna in Ægypto verſantem, ſed abhorret ab eo, quum regem Iohannem recte Hieroſolymitanum vocet & corrigat diem Purificationis ſ. Mariæ in diem Nativitatis. Solus noſter dicit Nilum Tiberi maiorem eſſe; ſolus vicecomitem de Belmonte recte vocat ſ. Suſannæ, ſolus falſo narrat, regem Andream exercitum crucesignatorum Damiatam obſidentem duxiſſe* [2].

§ 200. LAURENTIUS BONINCONTRIUS *pro maxima parte ſequitur* FLAVIUM BLONDUM; *ſed ſolus ſoldanum Saladinum vocat & dicit « ſupra centum lxxiij* 3. *millia chriſtianorum » in caſtris fuiſſe.*

§ 201. BONINUS MOMBRITIUS *ſequitur* S. BONAVENTURAM.

§ 202. PETRUS RANZANUS Chronicon Hungarorum Poſonienſe *amplificaſſe videtur; cetera nihil valent.*

§ 203. MARCANTONIUS SABELLIUS *ſe ex pluribus chronicis hauſiſſe ipſe confirmat, quæ vero fuerint e breviore relatione cognoſci non poteſt; quæ de pacto Venetianorum cum rege Andrea facto narrat e* LAURENTIO *manaviſſe videntur.*

§ 204. MARINUS SANUTUS *iunior falſo narrat xj. die novembris anno MCCXX Damiatam captam fuiſſe; cetera nullius pretij ſunt.*

§ 205. ANDREAS NAVAGINOSO *exſcripſit Danduli chronicon.*

§ 206. ALEXANDRE SAULVAIGE *narrat Ianuenſes anno MCCXX permultas naves Saracenorum cepiſſe, quod alibi fruſtra quæras.*

1 Quod iam Schaube, *Die Quellen der Weltchronik des h. Antonius von Florenz,* Hirſchberg (progr. gymnaſij), 1880, p. 13, pluribus expoſuit.

2 Epiſtolæ ſpuriæ, quæ e chronico noſtro facta eſt, ſupra xxxvj, not. 2 mentionem fecimus.

3 Cf. ſupra xxxvij.

§ 207. RONCIONI, *pro maxima parte* IOHANNEM DE COLUMPNA *sequutus, solus narrat, a Pisanis xl. naves, Sigeri Visconti duce, Damiatam missas fuisse, eosque, Damiata reddita, cum soldano iterum pactum fecisse* [1]; *cetera fortasse ex* Maragone *abbreviata sunt.*

§ 208. *A* CHRONOGRAPHIS SENENSIBUS, *quæ in* Chronica Sanese *(*§ 182*) legimus amplificata invenimus; quæ de Ottone rege in castris Damiatinis constituto & de armis Senensium ab eo exornatis narrat similia sunt eis, quæ supra ad* § 186 *de chronicis Hollandiæ & Italiæ recentioribus notavimus.*

§ 209. ALOYSIUS LIPOMANUS *primum exscripsit* BONAVENTURAM, *deinde* MARINUM SANUTUM *seniorem.*

§ 210. FRANCISCUS TURZANUS *primum sequitur* IOH. HEROLDI Historiam, *tum vero narrat expeditionem puerorum* [2] *& sub anno MCCXXII historiam sexti belli sacri. Non dubitamus, quin auctor fontibus non superstitibus usus fuerit & ea, quæ inde desumsit, memoria digna sint, sed quum desit ordo rerum chronologicus, plane ignoramus, num nomina civium Astensium, ad annum MCCXII vel MCCXXII enumerata, revera ad quintum bellum pertineant* [3].

1 Pisani iam anno MCCXV per Ranuccium di Benedetto del Vernaccio cum soldano pactum fecerant (Amari, *I diplomi arabi d. arch.*, Fiorent, 1863, pref. lv, n. xxiij & xxiv, pp. 282, 285-287) & Makrizi (*Descr.*, I, 174), Amari teste (p. lv.), confirmavit « che 612 (2 maj. 1215-19 april. 1216) trovandosi in quella città (Alessandria) tremila mercatanti Franchi ed approdato un buzzo con due gran baroni, si suppose volessero impadronirsi armata mano d'Alessandria; onde di sopra correa Malek Adel dal Cairo, imprigionava baroni e mercatanti, dava di piglio alla roba loro, ed a mala pena mettava in libertà le donne ch'andavano com'e'sembre, al Santo Sepolcro. » Amari sub numero XXV, pp. 288-289, tractatum præbet, cui neque annus neque dies subscriptus est & dicit (p. 469) « che il xxv. fosse stato scritto *tra « la resa di Damiata e la crociata « di Federigo II* (o pocco innanzi « la crociata di San Luigi e dicerto « pria del 1291) ». Num forte iste tractatus intelligendus atque idem est, quem textus noster memorat?

2 Quam Iacobus de Voragine (Muratori, IX, 45) sub anno MCCXXII memorat.

3 Textum nostrum plenum historiæ Astensi iniunxit Ardesco Molina, *Notizie storiche profane della città d'Asti*, Asti, 1776, II, 148-150, 162-163; annum secundæ expeditionis statuit MCCXX vel sequentem.

§ 210 bis. ROBERTUS TITIUS *illustrat, quæ a* CHRONOGRAPHIS SENENSIBUS *de civibus eiusdem civitatis crucesignatis referuntur.*

VIII

TESTIMONIA E CHRONICIS IN ORIENTE LATINO SCRIPTIS EXCERPTA.

§ 211. ERNULII *relationem inter* Continuationes GUILELMI TYRENSIS *habendam esse & cum historia, quæ inscribitur* ERACLES, *sæpissime convenire iam satis constat, quare nobis maxime agendum erit, quomodo hæc a priore abhorreat.*

Solus noster narrat, duos cardinales a papa crucem prædicatum missos fuisse & montem Thabor ab urbe Accon viij. leucas distare. Iis quæ Safadinus cum filio Coradino de pugna cum christianis committenda colloquutus fuisse dicitur [1], *nonnulla addit & accuratissime refert, quomodo Iohannes rex cum Hospitalariis & Templariis deliberavisset de impetu contra Damiatam faciendo. Quo facto præter d. milites in urbibus Accon & Tyri præsidia remansisse & Damiatæ obsessione incepta, duos cardinales Robertum & Pelagium crucis prædicatores missos fuisse. Tum refert, Templariorum navem, flumen palis obstructum ascensuram mersam esse* [2] *& de distantiis castri peregrinorum & Cæsareæ nec non de prœlio inter Coradinum & Acconenses commissa nonnulla nova affert* 3. *Solus noster narrat, soldanum urbis subsidium d. milites misisse* 4, *eosdem per castra comitis Nivernensis* 5 *in urbem perrumpere frustra conatos esse, & cardinalem Pelagium, nocte impetu facto, urbem cepisse* [6]. *Idem, pergit auctor, omnes peregrinos excom-*

1 *Eracles*, 323-324.

2 *Eracles*, 327; Oliver., 1407; Iacob. Vitriac., *Ep.* III, 296; Burch. Biberacens., infra 156; *Gesta obsid.*, 80-81.

3 *Eracles*, 330-331; Oliver., 1421.

4 *Quinti belli sacri script.*, I, p. xxxvj, not. 3 (ubi deleatur: cccc in *Hist. patriarch.*, 403).

5 *Eracles*, 345: ccc. servi per castra Romanorum; comes vero Nivernensis mense augusti MCCXIX iam domum redierat (cf. supra p. xxxvj).

6 *Eracles*, 346, dicit quattuor regis servos impetum fecisse, & inde legatum certiorem fecisse, quo facto j. die ianuarij (!) MCCXIX urbem captam esse.

municavit, qui legitima licentia non usi abirent & vetuit nautas, non licentiatos secum ducere vel bona mortuorum domum transportare [1]. *Quum piratæ x. navibus (sept. MCCXX) christianorum classem & insulam Cyprum invasissent, ita ut xiij. milia christianorum perirent* [2], *legatum ad has opprimendas, sed frustra, nonnullas naves misisse* [3]. *De s. Francisco noster copiosius quam Eracles (348) narrat; hunc cum socio suo licentia papæ non accepta, cum soldano de fide catholica colloquutum, sed salvo conductu domum remissum fuisse. Pacem a soldano oblatam a christianis repudiatam esse, quum Fridericus imperator, se mox adventurum esse pollicitus fuisset* [4]. *Postquam de Delta Ægypti* [5] *diligentius tractavit, narrat, pontem ferreum a Saracenis factum* [6] *& pacem iterum a soldano frustra oblatam esse* [7]; *cardinalem vero*

1 Oliv., 1413: « Nautæ christianitatis proditores & cum eis peregrini plurimi ante tempus consueti passagij agonistas Christi in summo periculo reliquerunt; » cf. *Epist.* Iac. Vitriac., IV, 300. Oliver. (1425) narrat, anno MCCXX (sept.), comitem de Katzenellenbogen cum multis peregrinis profectum esse excommunicatum. De crebris excommunicationibus dicit Oliv., 1424.

2 Cf. supra p. lx-lxj.

3 Venetianos profectos esse contra piratas dicit Oliverius (1425).

4 Idem dicit Iacob. Vitriac., *Ep.* (d'Achery, VIII) V, pp. 380-381. Oliverius, 1423, narrat, ad pascha MCCXX, nuntios Friderici advenisse cum Regino & Faventino episcopis (cf. supra p. lxvj) & addit (p. 1431): « Sed summus pontifex aliquam compositionem fieri absque spirituali ecclesiæ Romanæ mandato prohibuit (quod confirmat *Epistola* Honorij, quam MCCXXI ij. die febr. ad Pelagium dedit; *Mon. Germ., Ep.*, I, p. 112, n. 159). « Imperator per literas auro bullatas pacem vel treugam componi cum Saracenis inhibuit. » Qua de causa Gregorius IX (H. Bréholles, *H. diplom. Frid.*, III, 28) dicit: « Planxit insuper excidium Terre Sancte, quam nunc eripi de paganorum manibus sperabamus, quam olim, ut asseritur, recuperasset exercitus christianus per concambium Damiate, nisi ei semel & iterum imperialibus literis fuisset interdictum, nec Damiata perdita que, ut asseritur, suo tradita nuntio & aquilis imperialibus insignita eodem die crudeliter expoliata & per suos deserta viliter & ignominiose per ipsos fuit infidelibus restituta. » Quod neque Honorius (H. Bréholles, II *A*, p. 221) neque Fridericus confirmant (Id., III, 41).

5 De eadem re videas Haithon in L. de Backer, *L'extrême Orient*, 231-234.

6 Cf. supra, p. xxxvij.

7 Soldanum bis pacem obtulisse confirmant *Eracles*, 339,

regem Iohannem, ut Damiatam rediret, adduxisse c. millibus byzantiorum ad æs alienum solvendum promissis [1]. *Quum vero christiani Cahiram oppugnaturi profecti essent, Saracenos canali novo effosso* [2], *impedivisse, quominus per viij. dies exercitui commeatus adveheretur, deinde christianos inundatione Nili facta, usque ad gulas immersos* 3, *ut de pace tractarent, coactos fuisse, quam accepissent ea conditione, ut sibi vera crux* 4 *redderetur; interdum c. galeis Friderici* 5 *Damiatam appulsis, soldanum erga Iohannem regem de pace agentem & de miseria christianorum amare flentem, clementissimum se præbuisse & xxx. millia panum per xv. dies inter pauperes dividi* 6 *& omnes captivos liberari iussisse* 7.

§ 212. Eracles *(Var. C.) parum valet.*

§ 213. *In* Estoire de la naissance de Salehadin *brevissime excerpta est* Eracles, *sed multa adduntur, quæ vilia sunt. Errat auctor noster quum dicat, soldanum Ægypti a Coradino & rege Iohanne, impetu facto, Clementem Halebi principem vocasse, eumque cum soldano, avunculo suo, contra Coradinum fœdus pepigisse. Clementem vero ut Coradinum placaret ad eum in urbem Balingant ivisse & pacem cum eo fecisse ea conditione, ut ei dimidia pars Ægypti offerretur* [8]. *Non dubitamus, quin auctor noster historiam quinti & sexti belli sacri, quo Melik-al-*

341; Oliv., 1413, 1414; cf. Iacob. Vitriac., *Ep.* IV, 301; V, 381; Reinaud, *Extr.*, 403, 413.

1 *Eracles*, 349, dicit tantummodo, regem rediisse, certiorem factum, legatum solum exercitum contra Cahiram ducere velle.

2 Cf. supra, p. xlvij.

3 « Usque ad genua » (Eracles, 351).

4 Ernoul, 309-310, dicit crucem non veram fuisse & Iacob. Vitriac., *Ep.* IV, 302, confirmat soldanum hanc nunquam possessisse; ceteri fontes de cruce authentica non dubitant.

5 Cf. supra, p. lx-lxj.

6 *Ep.* P. de Monte Acuto (Rog. de Wend., IV), 79; cf. Reinaud, 416. Clementiam soldani laudat Oliverius, 1436 (quo teste Coradinus frustra ei persuadere tentabat, ut omnes christianos perderet), necnon alij christiani (Bréholles VI *B*, p. 607) & arabici auctores confirmant (Reinaud, 416, 417).

7 Neque tamen omnes christiani tunc, sed anno MCCXXVIII a Friderico II liberati fuisse traduntur (Bréh., III, 92, 99). Qua vero solemnitate Saraceni in urbem redditam ingressi fuerint, copiosissime narrant auctores arabici (Reinaud, 419-425).

8 Urbs Balingant nobis ignota; sed in *Eracles*, 338, legimus, soldanum Ægypti vere fratri suo partem Ægypti obtulisse, si auxilium ferret.

Aſchraf cum fratre ſuo Melik-al-Kâmil contra nepotem, ſcilicet filium Coradini (Melik-an-Naſir) ſe coniunxerunt, commiſcuerit.

§ 214. *In* Aſſiſes de Jéruſalem *paucis verbis mentio fit Philippi de Navarra* [1] *cum Petro Chape & Radulfo de Tiberiade ante Damiatam de iuribus & privilegiis diſputantis, quæ in regno Hieroſolymitano conſtituta erant.*

§ 215. Eracles-Noailles *pauca præbet, quæ a relatione,* Ernulii *abhorrent; editor de Mas Latrie recenſiones, quas academici Pariſienſes literis G. & D. ſignaverant, literis G. & J. notavit* [2].

§ 216. Annales de Terre Sainte *pro maxima parte ſequuntur* Eracles, *ſed præter Pelagium* [3] *nominatur « princeps Romanorum* [4]. »

§ 217. *In* Hiſtoire des croiſades *breviſſima proſtat epitome e chronico* Eracles *confecta* [5].

§ 218. Amadi *exſcripſit* Eracles, *ſed relationem copioſiorem offert de concilio Lateranenſi & terræ motu in Cypro facto* [6].

§ 219. Bustron *ſequitur chronicon* Amadi, *ſed addit, Euſtorgium, archiepiſcopum Nicoſienſem, eccleſiam cathedralem S. Sofiæ conſtruxiſſe.*

IX

TESTIMONIA E CHRONICIS IN SCANDINAVIA SCRIPTIS EXCERPTA.

§ 220. *In* Chronologia rerum Danicarum & Suecicarum *hiſtoriæ quinti & ſexti belli ſacri commiſcentur. Eiuſdem verba repetuntur in* §§ 221, 225-231, 234.

1 De Philippo videas Beugnot in *Bibl. de l'Ecole d. chartes*, I (1840-1841), pp. 1-31.

2 G (p. 311, in *Rec. d. hiſt. d. croiſ.*) legit: viij., Ernoul (411, ed. Mas Latrie): iv.; D vel J (p. 322) legit: Leguemer, Ernoul (417): le Quemer; G (345) numerum galearum non præbet; J vel D (345): xx., Ernoul (429): x.; G (346): *A un port devant Lymecon*; Ernoul, 430: *Au port de Cypre;* D vel J (353-354) Ægyptum inferiorem accuratius quam Ernoul (410) & G deſcripſit. Cetera nihil valent.

3 De quo vide ſupra, p. lxx.

4 Röhricht, *Beitr.*, I, 30-31, 34.

5 *Quinti b. ſacri ſcript.*, I, p. xl.

6 Cf. ſupra p. lx.

§ 222. *In* Hakónar Saga *de peregrinatione Sigurdi, Hroari, Gautij Iohannis & Ogmundi pauca narrantur* [1].

§ 223. *In* Izlenſkir Annálar *itineris Hieroſolymitani breviſſima ſit mentio.*

§ 224. Pehr Clausson *exſcripſit* Hakónar Saga.

§ 232. *Quæ* Ericus Olai *nuntiat de Waldemaro rege ficta ſunt* [2].

§ 233. *Auctor* Chronici epiſcoporum Lundenſium *in errorem* Chronologiæ rerum Danicarum *incidit.*

1 Cf. Riant, *Expéditions & pèlerin. des Scandin. en T. Sainte*, Paris, 1865, pp. 316-318.

2 Quod accuratiſſime illuſtravit Liſch in *Mecklenb. Jahrb.*, XXVII, p. 135; nuntius enim noſter inde manavit quod textus chartæ, regem Waldemarum bona comitiſſæ « per violentiam « demiſſe » falſo intellectus fuerat.

I

TESTIMONIA

E CHRONICIS IN BELGIO SCRIPTIS

EXCERPTA

I

TESTIMONIA

E CHRONICIS IN BELGIO SCRIPTIS

EXCERPTA

* * *

I. REINERUS LEODIENSIS,

Continuatio chronici Lamberti Parvi (—1230).

[Pertz, *Mon. Germ. hist.*, *SS.*, XVI.]

*

[*Hic primo sequitur ad verbum* Epistolam *episcoporum Lusitanicorum, quæ exstat apud Raynaldi* Annal., *ad annum* 1217, §§ 32-35, *ed. Mansi*, I, *p.* 412-413.]

p. 677 Annus 1219. Yemps longa a festo omnium sanctorum usque 1219. Nov. 1.
ad kalendas martij. Peregrini revertuntur circa natale, qui Mart. 1.
turrim de Damiete fortissimam in flumine sitam nunciant a nostris esse captam, civitatem obsessam, muros montis Thabor fractos, lapides a Sarracenis longius asportatos.

Peregrini multi revertuntur a Damieta, que adhuc a christianis obsessa tenetur; christiani fossato firmissimo & mari & flumine clauduntur; qui in Damieta obsessi sunt, intrandi vel exeundi non habent liberum arbitrium. Rex Hungarus & dux Austrie a partibus illis cum multiplicibus revertuntur. Postea peregrini Dei ad instantiam peditum de munitione sua contra Sarracenos exierunt, set fortuna eis male favente, vix ad suos Aug. 29
papiliones redierunt. Multi tamen de suis, maxime de peditibus, ceciderunt, quidem capti remanserunt; inter quos epis-

1219 copus Belvacensis fuit captus, & Iohannes de Archi, miles nobilissimus & in armis strenuus, & alij multi quorum nomina non novi. Itaque turba christiana occasione peditum sustinuit pericula maxima & dampna; set tamen plurimos occiderunt & retinuerunt de parte adversa.

1220. Mart. 22 Dominica in palmis litere de captione Damiate venerunt p. 677, 678
Mart. 27 nobis. Feria vj infra pascha pro captione Damiate, qualis debuit, solemnitas est celebrata in maiori ecclesia & in tota provintia. Fredericus rex curiam habet celebrem prioribus
April. dissimilem in Frankfort; ibi omnes principes filio suo Heinrico fidelitatem fecerunt. Ibi ordinata est via de consecratione imperij Rome suscipienda, de transitu ad orientalem ecclesiam liberandam, de potestate Agarenorum, utpote qui signatus erat, & per virtutem potentie sue, videlicet per Appuliam & Siciliam, ultra omnes reges christiane fidei subiectos liberare eam poterat. Coguntur etiam omnes signati abire, tam principes quam inferiores persone.

Maj. 17 In Pentecosten littere nobis venerunt de omnibus que facta sunt a peregrinis nostris a captione turris usque ad captionem civitatis Damiate, & quomodo capta vel quando fuerit. Ante festum sancti Iohannis octo diebus peregrini nostri venerunt, qui in captione Damiate interfuerunt, qui veros rumores dixerunt, addideruntque, quod postea castrum fortissimum in mari situm, Thenise vocatum, a nostris sit captum, non minorem utilitatem eis conferens quam Damiata. Hoc autem castrum situm est in sinu maris super rupem fortissimam quod actenus multa dampna & pericula fecit peregrinis & merchatoribus; omnes enim naves que tempestatem in navi patiebantur, in hanc rupem illidebant, & submergebantur, & spoliabantur.

1222 Anno 1222, peccatis nostris existentibus, iratus est Do- p. 678, 679
minus contra populum suum; cum enim peregrini christiani in Damiata commorantes pessime viverent, rex Iohannes & Pelagius legatus domni pape cum omni exercitu suo Babyloniam pretermisso ordine & disciplina militari tetenderunt, & a Sarracenis circumsepti, & fluvialibus aquis irretiti, Damiatam civitatem & castrum Themise reddere & abiurare sunt coacti. Set non continuit Dominus in ira sua misericordias suas, quoniam relaxati sunt omnes captivi christiani, qui hactenus detinebantur per universum regnum Babylonie & Damasci, legitimum habentes conductum usque ad Acram.

2. GUILLELMUS ANDRENSIS,

Chronicon Andrense (—1234).

[Pertz, *Mon. Germ. hist.*, *SS.*, XXIV.]

*

p. 759 MCCXVIII. Christianorum exercitus, apud Acram dispositis presidiis, nobilem civitatem Egypti Damiatam obsidione circumvallat, in quo exercitu preeminebant Ioannes de Brena, illustris Rex terre Hierosolymitane, & Dux Austrie, fratres etiam militie Templi & fratres Hospitalis Hierosolymitani, necnon & Hospitalis Alemannorum, summum eis ducatum & precipuum prebente domino Pelagio, Albanensium episcopo, apostolice sedis legato, nomine Hispano, qui ipsam quidem civitatem; paucis diebus evolutis, viriliter acquisivit, sed processu temporis nequiter amisit. 1218

p. 760 MCCXIX. Pius Dominus, vota fidelium ex alto prospiciens, & piis ecclesie sancte precibus pias aures dignanter inclinans, civitatem Damiatam dedit in manus populi christiani. Pagani, captam audientes urbem Egypti Damiatam, & civitatem Ierusalem se posse tenere desperantes, prostratis turribus muros evertunt: non tamen a christianis potuit possideri. 1219

p. 761 Anno Domini 1221, peccatis nostris exigentibus civitatem Damiate nobilem & famosam, quam nobis Dominus per gratiam suam ad tempus concesserat, auferri nobis a gentilibus sustinuit & ita sub momento quasi in profundum maris proiectum vidimus & perditum irrecuperabilem thesaurum; unde per tres annos contiguos universalis ecclesia in solutionem vicesime enormiter lesa & eviscerata fuit. 1221

3. *Sigeberti Gemblacensis continuatio Bergensis* (—1237).

[Pertz, *Mon. Germ. hist.*, *SS.*, VI.]

*

p. 440 Anno Domini 1217, multitudo innumera crucesignatorum, tam per mare quam per terram Hierosolimam properat: cum 1217

1218 quibus Austrasie dux, vir per omnia catholicus, castrum Damiate, super fluvium Nili situm, obsedit, quod dicebatur clavis Egypti & Terre Hierosolimitane... Dominus Albericus, Remensis archiepiscopus, de terra Hierosolimorum rediens, apud Papiam obiit, cui successit Lingonensis episcopus ... Capta est Damiata civitas supra Nilum, diu a christianis obsessa...

1222 Anno 1222 civitatem Damiate, aliquanto tempore a christianis possessam, Saraceni recuperaverunt.

4. PHILIPPE MOUSKET,

Chronique rimée (—1242).

[Ed. Reiffenberg, II.]

*

1217 *Petit apriès, sans demorer,* p. 396
Pour Dieu siervir & onorer,
S'en alerent li pelerin
Droit à Acre; mais en la fin
Se traisent al mont de Tabor,
U il orent painne & labour.
Mais li soudans tot lues & tost
As plus mestres signors de l'ost, p. 397
Pour leur peciés faire pesans,
Douna tant de ses faus besans,
Que de mont Tabour sont parti.
S'en furent de blasme aati,
Quar païen fuscent escarni,
Ki leur castiel ont rengarni,
Et li signour, pour l'ost grever
Et pour leur blasmes aciever;
1218 *S'en alerent à Damiaite,*
Cité plaisant & forte & naite,
Que li Sarrasin à soujour
Avoient tenue maint jor.

A mout grant mescief arivérent; 1218
La tour prisent & refermérent,
Qui sor le flun estoit fermée;
De crestiiens l'ont afermée,
Et puis si fisent faire .j. pont,
Par mi le flun, qui leur respont
A passer outre, si paserent. 1219
Tant i fisent qu'il afamèrent
Çaus de dens, & que pris les ont,
Et puis la vile fermer font,
Quar d'un malage furent tuit
Et mort & soupris & destruit.
Ce fu grans joie par le monde,
Mais fortune, qui trop abonde,
Cele joie à duel lor torna.
Quar li roi Jehans s'atorna,
p. 398 *Auques par consel del clergié,*
Et toute l'os, par son congié,
Viers Babilone s'en alérent.
Deciut furent quant logiet érent,
Adont, c'est verités & fins,
Moru li vesques Gossuins
De Tournai, & mestres Watiers
Fu vesques fais. Li escoliers
De Tournai fu à Acre eslius,
Comme preudom & clers soutius.
De Damiaite par essone 1222
Furent alé vers Babilone
Li rois, li Kardenaus & l'os,
Dont il n'orent ne pris ne los;
Quar li fluns s'espart cascun an,
Entour la fieste St. Jehan;
De son kanel ist par la tière;
Si fait asses anuis & gierre
Par cel païs. Et dont s'avint
Que nostre gent el païs vint,
Logiet so furent en .j. val,

1222 *Cil à piet & cil à ceval.*
Esvous le flun tost espandu
Que plus ne pot etre atendu.
A grant malaisse i demorérent,
Deciut i furent, si plorérent
Et demenérent duel mout grant,
Qu'il ne porent aler avant,
Ne repairier ne s'en pooient,
Se Damiaite ne rendoient.
Quar li fluns, qui vint à grans flos, p. 399
Les i ot soupris & enclos,
Et, pour aus mious prendre en lor bailles,
Ot li soudans tous les ventailles
De Babilone fors saciés,
Pour aus avoir plus enlaciés
Avoec le flun, qui teus estoit
Que cascuns om se desviestoit,
Ne n'i pooit nus son parel
Conforter, ne maitre à consel.
Assés i ot painne & ahans.
De briève, li bons rois Jehans,
Cil i fist tant, que que nus die,
Qu'il n'i fu retés de boidie,
Qu'assés li promist li sodans:
Mais il n'i fu pas entendans.
Ainc pensa mout de calengier
Les drois dou sepucre, & vengier.
Que vous iroie je contant?
Là furent no crestiien tant
En aventure de morir,
Et de neiier & de perir;
Et Damiaite fu rendue.
S'est no gens arriére venue.
Li vesques d'Acre en fu ostages,
Et li rois Jehans, ki fu sages.
Revenu sont à Damiaite;
Qu'il orent faite clere & naite.

Là fu preudom li rois Iehans,
p. 400 *Et bien s'i prouva li soudans;*
Quar à nos gens fist moult de bien,
Ne de lui ne se plainsent rien.
Et par convent furent rendu
Tout li caitif & retenu,
Et li Sarrasin délivré,
Qui furent en prison livré.
Droit à Acre est l'os revenue
Assés dolante & irascue.
Moult en fu blasmés li légas,
Mais on set bien que ce fu gas,
Quar li clergiés ne savoit mie
Que l'ost peuist iestre traïe.
Car en tel liu mainne-on .j. homme,
Sour bien-conduit, qu'en la parsomme
L'en avient maus, si l'ocit-on.
Adonques a cil le renon
Qu'il l'a traï, si n'i a coupes;
Et non pour quant l'en fait-on loupes,
Et monstre al doit com traïteur:
Si reçoit honte pour ouneur.
Ausi fist-on le clergiet là,
Quar li légas avant ala.
Si quidièrent toute la tierre
A force sour les Turs conquierre.
Par tant furent, sans mesproison,
Mescréut de la traïson.
Si n'i eurent coupes de rien.
Ce sot-on par vérité bien,
p. 401 *Qu'à cel jor fu li fluns issus,*
Si que li vois en fu décius.
Et ensi croist-il cascun an,
Si que plusiour en ont aban.

5. ÆGIDIUS AUREÆ VALLIS,

Geſta pontificum Leodienſium (—1246).

[E. J. Chapeavillus, *Geſta pontif. Leodienſium*. Leodij, 1613, in-4, t. II.]

*

Quidam magiſter Ioannes in partibus Brabantie, in monaſterio de Oignes Leodienſis Dioceſis, iſta nunc hora obiit: & ſicut in vita ſemper circa afflictos & pauperes pius fuit, ita & nunc, cum poſt mortem ante locum purgatorij, in quo cum innumerabili multitudine detinebar, eius felix anima deferretur, & ibidem multos recognoſceret, quorum auctor ſalutis extiterat, pietate commotus pro eis ſuppliciter Dominum exoravit, ut a pena purgatorij ſolverentur. Nec mora exauditus a Domino, & non tantum pro illis, quibus oraverat, verum etiam pro me & multis alis in cœlum cum maxima gloria eſt receptus. His dictis anima ab oculis mirantis evanuit. Ipſe vero predicator, in tranſmarina ſtatim directo nuncio cum literis, ſicut anima pro ſigno dederat, diem horamque ſancti viri migrantis invenit. p. 254

6. *Geſta abbatum Orti S. Mariæ* (— 1259).

c. LVIII, nº 8.

[Ed. A. W. Wybrands, Leuwarden, 1879, in-8.]

*

In villa que Weſterbintum nominatur, cuidam iuveni, Iaricho nomine, tale quid evenit, ut inter miracula viri Dei ſcribere complaceret. Illo in tempore, quo magiſter Oliverius crucem in Friſia predicavit, infirmatus eſt prefatus iuvenis in tantum, ut a ſuis deſperaretur. Flebant autem omnes noti & amici eius & maxime uxor eius iuvencula, calumniantes mortis intemperantiam, quod ſuccideret floridam eius iuventutem, que magis adhuc incremento quam maturitate gaudebat. Ipſe quoque iuvenis quaſi male ſibi conſcius, p. 70

pre timore nimis deprecatus est patrem Frethericum, ut non solum a presenti, sed etiam a morte perpetua eum liberaret. Factus tandem de medio diu iacuit exanimis ita ut dispositis rebus uxor, secundum terre morem totam se ad eius prepararet exequias. Quid multa? Inter plangentium manus, inter amicorum rugitus revixit iuvenis &, requisita uxore, sciscitabatur ab ea, quot haberet gallinas. Illa vero quinque se habere respondit. Tunc ille: « Si .v. sunt & non plures, hac vice non « moriar. Ita enim edoctus a patre Fretherico, qui me de « manibus trahentium eripuit & vite restituit, accepi manda- « tum, ut pro vite mee restitutione ad sepulchrum eius quin- « que gallinas transmitterem, &, sicut ceteri peregrini, cruce « signarer. Nunc ergo mittantur galline, ut cetera, que michi « mandavit, felicem habeant processum. » Hiis ita consummatis, plene sanatur iuvenis & cum reliquis peregrinis & amicis suis Damiatam proficiscitur. Inde redit sanus & incolumis, superstes adhuc & corpore validus . . . . . .

Qui Dodo pro amore ac reverencia Ihesu Christi Domini nostri, tempore predicacionis magistri Olyveri scolastici Coloniensis cruce signatus, trina vice mare pertransiens, assumpto secum filio predicte sororis Thilardo, ad ultimum in nomine Sancte Trinitatis in ultima sua peregrinacione mortuus, felici fine transivit ad Dominum. Nepos vero suus reversus, aliquamdiu in seculo commoratus, tandem relictis seculi vanitatibus, habitum sancte religionis suscipiens, locum sue sepulture cum fratribus in Orto meruit habere. In religione vero positus Ihesu Christi, cuius vestigia exquisiturus tot viribus transivit ultra mare, ordine sacerdotali suscepto, sacramenta suis manibus meruit pertractare.

7. BAUDOUIN D'AVESNE,

Chronique (—1275).

[Paris, Bibl. nat. 15460, m. f. XIV, in-f., ff. 312 b, c. 1-315 b, c. 1.]

*

[*Sequitur Ernoul, ed. Mas Latrie, pp.* 409, 410, 412, 414-430, 435-437, 439-447, *& infra, f. VII.*]

8. BALDUINUS NINOVIENSIS,

Chronicon (—1294).

[*Corpus chronicor. Flandriæ*, ed. de Smet. Bruxelles, 1841, in-4, II.]

*

Anno MCCXV, hoc tempore incepit predicare Egidius, p. 721
plebanus de *Lewe*, iuſta Bruxellam, qui ſignavit ſigno crucis multa millia hominum.

[*Sequitur abhinc ad verbum* Sigeb. Gemblac. Contin. Bergenſ. (Mon. Germaniæ, SS., VI, 440).]

9. *Geſta Friſiorum* (ſub fine ſ. XIII redacta).

[*Werken uitgeg. door het Frieſche Genootſchapp*, 1853, in-4.]

*

Nu mercke een yghelic menſche, wat groete miraculen ſyn p. 302
in Vrieſlande gheſchiet. Toe Coelen was een Scholaſticus, hietende Oliverus. Als deſe Oliverus van des Paeus ghebot ſolde preken over al die biſdomen, die gheleghen waren onder dat ſticht van Coelen, doe quam deſe heilighe man Oliverus in Vrieſlant, ende prekede van die cracht ende doechde p. 303
des heilighen cruces, dat hem een yghelic menſche in allen node ende perikel ſolde teykenen mit dat teyken des heilighen cruces. Deſe dopede ende makede Karſten ende leerde vele volcs totten rechten ghelove; mer ſie waren ſeer traech ende hardneckich, dat heilighe crues te eren, alſoe dat Oliverus weder toe hws ſoech in wanhope. Als hy op een tyt ſtond, ende prekede van dat heilighe crues, doe openbaerden daer in die lucht twie ſchone guldene crucen, dat alle dat volc, die daer waren in die predicatie, hem verwonderden. Aldus hebben ſie daer maemaels dat heilighe crues gheert, ende hem daermede gheteykent. Een deel van deſen ſegden, dat ſie an dat crues gheſien hadden IHMXPM onſen Gheſoutmaker. Deſer waerheit is kundich den Abbet van Heyſterbach, daer gheſchieten is in Latyn Vallis Sancti Petri, ende oec, die leeſmeiſter van dat ſelfde cloeſter. Deſe twie waren

in der predicatie, ende hebben dese twie crucen claerlicken ghesien; dese hebbent ghesecht, doe sie onsen cloester toe Claercamp visitierden in Vrieslant. Aldus heft God almachtich Hem ons Vriesen gheopenbaert, die voer dat menschelicke gheslacht is gheftorven.

Oeck leeft men in den Vriesen legende, dat dese Scholasticus Oliverus veles volkes brochte toe dat gheloef des heilighen cruces, alsoe datter vele dat teyken des heilighen cruces voer an hoere clederen hebben ghedraghen. Alhyr fan syn die Crucebroederen wtghecomen. Oeck vermaende hy se, dat se solden toe heilighe graff reysen, ende solden daer stryden alse Godes Ridderen, om Christus wille, die gheftorven in an dat crues. Op den middach wort daer een schoen claer sacht weder. In die lucht sach men een groet machtich heer van ghewapende Ridderen; dese riepen tot die Vriesen: « O! eerwaerdighe Ridderen Goedes, die daer synt gheteikent mit dat heilighe crues, seer sterckelic soe staet die sonde teghen; maket u riede, ende volghet ons in dat heilighe lant, toe Iherusalem; dat hemelryck is u open, ende mit groter verwinninghe sullen ghy daer comen. » Doe reden sie in der lucht swtoestwert an, seer haestelic, ende alsoe worden sie niet langher ghesien.

p. 304 Die Vriesen maeckten hem riede, ende lieten hoere guet ende have omme Godes wille after, ende syn seer haestelic nae Iherusalem ghetoghen. Als sie daer ghecomen waren, soe vonden sie daer een machtich heer der Karstenen, als Cardinalen, Bisscoppen, Archebisscoppen, Koninghen, Hertoghen, Graven, Ridderen, Baronen mennichvoldich. Sie syn mit dese Heren voer een stadt ghecomen, hietende Damiatam. Dese stadt was den Karstenen seer scadelic, ende sie is legghende op een water, hietende Nylus. Oeck hadde die stadt een alte onforwinlichen toern, die seer starck was. Die Karstenen begonden den toern mit ledderen toe beclimmen; mer die Heidenen hebben die ledderen ende schepen mit Greecx vuer verbrant, alsoe datter twie hondert starcke mannen dat lyf verloren; dese waren van des Hertoghes heer van Oestenryck. Hyrvan waren die Karstenen seer bedroeft. Die Cardinalen, Coninghen, Hertogen ende Graven, ende al dat Karstene volc, hebben God van hemelrick, mit screiende oghen, seer ynnichlic aengheroepen, ende seiden: « Lieve Here Ihesus Christus! Du woldeste om ons gheboren ende

ghecruyst worden; sich an dyn bedroefde volc, ende ontfarme Dy onser; ghif ons teghen onsen vianden vorwinninghe ende victorie, opdat wi niet van hyr scheyden mit groter scande ende spot van onsen vianden in dat ewich! » Men gheboet alle dat gheheel Karsten volc te vasten ende te beden, opdat hem God verlienen wolde victorie teghen hoeren vianden. Aldus hebben sie ghedaen. Die almachtighe God heft hoere bede verhoert, ende heeft dat Vriessche volc enen wysen raet ghegheven, hoe sie den toern mochten winnen; als sie ghedaen hebben. Die Vriesen maecten ses grote platte schepen, ende groete seylen daerin, ende sie voeren onder desen toern, ende sie maten des toernis hoecheit ende breetheit, ende toghen weder af. Alle die beste meysteren, die in der Karstene heer waren van tymmerwerck, namen sie tot hem, ende voeren in een groet wolt; aldaer vonden sie holt nae hoeren willen. Sie tymmerden doe drie groete scheepen, an malcanderen ghesloten mit balcken, dat hoere ghien vanander wycken mochte. Op dese schepen tymmerden sie enen groten toern, ghelyc als des stads toern was, van claren holte, ende boven maecten sie een bolwerck daerop mit plancken, ende betoghen dat mit groen, daer se hadden teghen dat Greeckse vuer, aldaer settense sant ende wassche, dats pisse, dat vuer mede toe lesschen. Alsoe subtyl was dat p. 305
ghetymmert, dat sie dat verhoghen ende vernederen oft verleghen mochten twintich of dertich voeten, wanner si wolden. Als dit vollenbrocht ende riede was, voeren si mit desen toern nae der stadt toe. Alse dat die stadtlueden saghen, soe worden sie verveert, ende verwonderden hem seer van dat wonderwerck. Die Vriesen toghen myt desen slotte an des stads toern; mit anckeren waren die schepen ghevastighet in dat water, alsoe dat sic niet wycken en mochten, mer dat sie styf stonden. Alse dat die Sarracenen vernamen, sanden sie twie, die wel duecken ende swemmen konden, dat sie die touwe ende takel, daer die schepen mede ghevestighet waren, te snyden solden. Aldus syn doer twie mit blancken [sweerden] onder dat water gheganghen, omme dat toe vollenbrenghen. Als dat een van die Vriesen vernam, soe nam hy een scarp sweert in syn hant, ende clam by der zeellen daele int water, ende sloech dese twie alleene doet. Als dit dat Karstene volc sach, worden sie rottermaten seer verblyt, ende loveden God van hemelrycke, dat Hy hem alsoe groete

vewinninghe hadde verlient, dat een man in den gronde des waters solde twie doet slaen. Altohants bereyden hem die Vriesen te stryden, ende clommen op dat slot, ende vochten manlich teghen die Heydenen. Sie hadde lichte ledderen, daer sie haestelick op ende neder rechten mochten, ende manlik arbeyden sie, dat sie tot hoere vianden in den toern mochten comen; mer, God betert! die ledderen waren wel acht of tien voeten te cort; mer sie streden seer manlic. Men schoet daer ende stormde daer rottermate strenglic, mit steken ende breken; mit steenen worpen sie in die scepen; Greecx vuer smeten sie by groten hopen in die schepen ende bolwerck, daer die Kerstenen van holt hadden ghemaect. Die Karstenen Heren waren seer beforghet om die Vriesen, dat sie van desen vuere solden hebben verbrant. Mer God holp hem, dat dat vuer hem niet en schade; sie dedent sot mit wassche, dats pis, ende mit sant. Nae ene wyle, als sie aldus manlicke streden, starcker van tyt toe tyde, die Karstenen dochten niet om den doet, noch om anxte; sie setten die ledderen anden toern, ende twie van die Karstenen spronghen wel acht voeten hoech in den toern, teghen hoere vianden danck. Die ene was van Liockborn, ende was een Ridder;
p. 306 die ander was ghehieten Hayo, ende was en Vriese, gheboren van Violgama; dese hadde een yzeren slaghel in der hant, ende die ander hadde een heerhamer. Dese twie sloghen manlic die Heydenen an beyde syden, alsoe dat sie vloghen ende liepen van dat oversste des toerns nederwaert, ende onthilden hem beneden in den toern; dese twie holpen doe hoer ander medeghesellen op den toern. Die wyle dat sie soe strenghelic streden, vielen die Cardinalen, Bisscoppen ende al dat Karstene volc op hoere kneeen, ende baden seer vuerichlicken mit ynnigher herten God aen, dat sie doch den toern mochten winnen. Als sie dan die Vriesen ende hoere hulperen saghen op den toern Damiate, worden sie seer verblyt, ende songhen God van hemelryck enen lofsanck: Te Deum laudamus! ende hadden guet moet, dat sie oeck die stadt winnen solden, mitter hulpe Godes. Die Heidenen, die beneden in den toern waren, ontstaken een groet vuer, opdat sie die Karstenen boven in den toern smoken ende barnen mochten. Mer die Vriesen waren wysende voersienich; sie oesden water doer die vinsteren in den toern, ende goeten alsoe dot vuer wt, als sie best mochten. Die Vriesen ontsen-

gheden flammen, ende ſmetenſe mit ſlingheren op die ſtadhwſen. Aldus wort daer een groete brant in der ſtad; die wynt die dreef dat vuer hyr ende daer, alſoe datter groet brant gheſchiede. Die ſtadlueden worden verveert; ſie liepen eendeels int water ende verdrencten, ſommighe worden verbrant van dat grote vuer, ſommighe worden van den Karſtenen doet gheſchlaghen, ſommighe ghevanghen. Die Vrieſen, mit hoere companen ende hulperen, ghinghen van den toerne in der ſtad, ende namen doer groet ſchat ende guet, ende wat volc ſie beereghen, ſloghen ſie doet. Als ſie aldusdanighe ſtoyt hadden ghewonnen, namen ſie hoere anckeren op, ende ſyn weder in dat Karſtene heer ghecomen mit groter eeren. Dit heft God by ons oltvaderen ghedaen; daeromme willen wy Hem altoes dienende weſen, om te vercryghen dat ewighe leven. Amen.

Verſio.

Nunc autem unuſquiſque animadvertat, quanta miracula in Friſia p. 302
evenerint. Erat tum temporis Coloniæ ſcholaſticus quidam nomine Oliverius, qui vir ſanctus a papa per omnes epiſcopatus diœceſi Colonienſi ſubditos concionari iuſſus, in Friſiam venit ibique de vi atque virtute Sanctæ Crucis prædicare cœpit atque mandavit, ut unuſquiſque in omni diſcrimine & periculo ſigno crucis ſe ſignaret. Baptizabat quidem & faciebat chriſtianos nec non multas gentes ad veram fidem convertebat, ſed illi erant tam tardi & pervicaces, ut Oliverius ſpe abiecta domum rediturus eſſet. Quum vero quadam die ſtaret de ſancta cruce concionans, ecce ſtatim duæ cruces aureæ pulcherrimæ apparuerunt per aëra, ita ut populus, qui prædicationem audiebat, valde miraretur, plurimi vero ſanctam crucem venerati aſſumerent. Nonnulli eorum confitebantur, ſe in cruce Ieſum Chriſtum ſalvatorem noſtrum vidiſſe, quod confirmatum eſt ab abbate Heiſterbaci, loci latine Vallis S. Petri vocati, pariter ab eiuſdem conventus lectore, quum uterque ſermoni adfuiſſet & aperte duas illas cruces conſpexiſſet, ut nobis illi retulerunt, quum conventum noſtrum de Clarcamp in Friſia ſitum viſitarent. Sic Deus Omnipotens, qui pro genere humano mortuus fuerat, ſe nobis Friſionibus revelavit.

Legimus quoque in legenda Friſiaca, illum ſcholaſticum Oliverium plurimos ad fidem Sanctæ Crucis convertiſſe, multoſque ſignum Sanctæ Crucis veſtimentis ſuis affixiſſe, unde fratres crucigeri exorti ſunt. Monuit etiam illos, ut peregrinarentur ad ſanctum ſepulchrum ibique in militiâ Dei conſtituti, pro Chriſto in cruce mortuo dimicarent. Ipſo meridie rurſus pulchra & clara viſio apparuit: nam per aera exercitus ingens militum armatorum videbatur, qui Friſones alloquebantur: « O Dei milites reverendi, ſigno

Sanctæ Crucis signati, fortiter peccato repugnate, paramini & nos sequimini in Terram Sanctam, Ierusalem; ecce patet regnum cœlorum, quod maiore victoria potiti intrabitis!» Tunc festinanter equitabant per aëra versus orientem nec amplius videbantur.

p. 304 *Frisones nunc se paraverunt &, omnibus bonis ac possessionibus pro Deo relictis, celeriter expeditionem Hierosolyma susceperunt. Quo quum venissent, ibi invenerunt exercitum potentem christianorum cum multis cardinalibus, episcopis, archiepiscopis, regibus, ducibus, comitibus, militibus, baronibus. Quocum exercitu profecti sunt ad urbem Damiatam quæ christianis perniciosissima ad fluvium Nilum sita erat; ab Oriente muniebatur turri fortissima & fere inexpugnabili. Quam christiani quidem scalis ascendere conati sunt, sed pagani scalas & naves igni græco combusserunt, ut cc viri fortes ibi perirent, qui erant homines Ducis Austriæ, unde christiani magna tristitia affecti sunt. Cardinales, reges, duces comitesque & omnes christiani lacrimantes Deum regni cœlorum invocarunt verbis: « O dulcis Domine Iesus Christe, qui pro nobis nasci & cruciari voluisti, respice in populum Tuum afflictum & miserere nostrum! Concede nobis, ut superemus & vincamus hostes nostros, ne discedamus abhinc cum maiori opprobrio & fiamus derisio hostibus nostris in æternum!» Tum vero totus christianorum exercitus ieiunare & orare iussus est, ut Deus victoriam ab hostibus reportandam concederet. Hoc modo fecerunt, atque Deus omnipotens exaudivit preces illorum, & Frisones sapiens dederunt consilium, quomodo turris caperetur. Hi enim vj magnas planas rates construxerunt & armamenta composuerunt, tum subter istam turrem vecti sunt & altitudinem & latitudinem mensi recesserunt. Quibuscum peritissimi christianorum fabri lignarij se conjunxerunt & in silvam ingentem profecti sunt, ubi materiam, quantamcunque volebant, invenerunt. Hoc loco iij magnas naves ædificarunt &, ne dirumperentur, compegerunt. Super has naves altam turrem turri civitatis æquam lignis construxerunt & asseribus super hoc propugnaculum, quod herbis contexerunt, ne igni græco incenderetur, ibique arenam &*

p. 305 *lotionem (id est urinam) ad ignem exstinguendum congesserunt. Quod tam ingeniose fuerat fabricatum, ut ad libitum xx vel xxx pedes elevari & deprimi posset. Quum igitur hæc omnia confecissent & paravissent, cum navi sua ad oppidum vecti sunt. Cives vero hac mole visa valde mirati & perterriti sunt. Frisones cum navibus suis applicuerunt supra turrem urbis easque, ut cedere nequirent sed consisterent, in ancoris tenuerunt. Saraceni, certiores facti, duos mersores & natatores peritissimos miserunt, qui funes & rudentes, quibus naves alligabantur, succiderent. Hi gladiis nudis armati in undas merserunt, ut consilium suum exequerentur.*

Quod quum unus Frisonum animadvertisset, gladium acutum dextra arripuit aqua demersus per operculum incite duos hostes solus interemit. Quum populus christianus hoc vidisset, omnes Deum regem cœlorum exaltaverunt & laudaverunt, qui tantam victoriam eis concessisset, ut vir solus in profundo maris duos hostes trucidare valuisset. Nunc vero Frisones ad pugnandum parati castellum conscenderunt & contra paganos fortiter præ-

lium commiserunt. Habebant autem secum leves scalas, quibus usi promptius sursum & deorsum se conferrent & viriliter contenderunt, ut cum hostibus in turri constitutis manus conserent, sed, proh dolor, scalæ xiij vel x pedes nimis breves erant. Nihilominus fortiter rem gesserunt. Ibi tela emittebantur densa & manus pugnabant invicem arctissime ictu & fragore, pagani proiiciebant lapidum & ignis græci molem in navis propugnaculum, quod christiani ligno construxerant. Duces christianorum valde angebantur, ne Frisones igni græco comburerentur, sed auxiliante Deo ignis nihil nocuit, quem lotione (id est urina) & arena exstinguerent. Paulo post christiani viriliter & acriter in horas pugnantes, atque mortem & timorem contemnentes scalas turri apposuerunt eorumque duo viij pedes alte in turrem, invitis hostibus, insiluerunt: alter erat miles quidam ab Liockborna oriundus, alter nominabatur Hayo, Friso vero de Violgama ortus, qui manu p. 306 *flagellum gerebat ferreum, malleo clavatum. Ambo tam acriter paganos utrinque & hostes cædebant, ut illi de summo turris fastigio desilire cogerentur subtus mortem obituri. Duo Frisones commilitones suos, ut turrem ascenderent, adiuvarunt. Eadem hora, qua tam fortiter pugnatum est, cardinales, episcopi & omnes christiani genibus flexis fundebant preces ferventes Deum ex intimo corde precantes, ut turris captionem permitteret. Statim vero, ut viderunt Frisones cum commilitonibus suis in summa turri, valde lætati cantare cœperunt Deo regi cœlorum: « Te Deum laudamus » & Deo iuvante urbem captum iri sperarunt. Pagani autem qui inferius versabantur in turri, magnum ignem accenderunt, quo christianos supernos suffocarent & cremarent, sed Frisones sapienter & providenter aquam per fenestras turris petiverunt, qua usi flammas quam optime exstinxerunt. Ceperunt quoque carbones ardentes, quos fundis iecerunt in ædificia urbis, sicque magnum incendium excitaruni; cum ventus flammas propelleret, incendium undique crevit. Cives inde perterriti erant; alij concurrebant ad aquas & submergebantur, alij igni peribant, alij iugulabantur a christianis, alij in captivitatem abducebantur. Frisones cum commilitonibus suis de turri in urbem profecti thesauros magnasque exuvias congesserunt, &, qui resistere conabantur, trucidarunt. Tam splendidam victoriam adepti anchoris sublatis ad exercitum christianorum redierunt cum maximo triumpho. Hæc Deus pro maioribus nostris gessit, itaque Ei semper servire volumus, ut consequamur vitam æternam! Amen.*

10. *Chronicon Viconiense* (—1303).

[*Mon. German.*, *SS.*, XXIV.]

*

Hic in primis actibus suis quinque siccarios convertit, qui p. 308
vias transeuntes depredabant iugulabant; quorum magister erat predictorum quidam Druardus nomine, lxxx habens tante nequitie subsequentes; sed ad exhortationem pij patris

hic Druardus cum prefatis iv, actus deferunt nefarios, & ad Ordinem ut converſi ſe converſunt; vivunt in Ordine, qui inordinati extiterant; palam incedunt, qui in latibulis prius morabantur; bonis actibus inſerviunt, qui ad nefandos ſe extenderant actus. Nempe docet eos, qui preeſt, tam predicationis verbo, quam converſationis exemplo. Etiam ſic Spiritus Sancti gratia in vita extitit debriatus, ut meruerit pacem inter Yſengrinos & Flaventinos vel Flampedes in partibus Hollandie & Zelandie & Flandrie, quam nullus hominum attemptare quibat, ſive rex, ſive comes, aut baro, reformare. Sic autem guerra erat inter eos, quod pater filium habens obvium, aut filius patrem, mox immaniter ſevientes collifi pariter alter alterum ſuffocabat. Erant autem nobiles valde una pars, reſidui vero ſicut ſupra dictum eſt, de territorio Furnenſi in Flandria, in loco aut circum circa, qui dicitur Cayens, commorantes. Hoc cernens ſanctus pater, fidens in Domino, cui poſſibilia ſunt univerſa, illos aggreditur in verbis dulcibus, dicens: non eſſe honeſtum, etiam apud homines, ſanguinem ſic fundere propinquorum, quid ergo apud Deum; ſed eſſe iuſtum bellum & acceptabile Deo ſacrificium, ſi ad inimicos Chriſti ſe convertant pro conſequenda venia delictorum. Expromit coram eis pactum, quod cum eis erit dux itineris, & ſic pax inter eos reformatur. Placet ſingulis quod dictum eſt, & oſculo facto inter capitales, preparatis neceſſariis viam tranſmarinam cum ſuis arripit tantus pater.

Unde veniens cum ſuo comitatu ad infidelium fines armatus in lorica & galea, deſuper arma caputium ordinatum habens, incedebat. Pontem quendam cernit a nefandis obſeſſum: mox ſuo primo introitu pergit audacter ad pontem, ſed ſui viam patris non ſequuntur, territi timore mortis, quia in numero nimio exſuperat eos hoſtium multitudo. Revertitur ad ſuos; territos animat ad palmam; coronam immarceſſibilem repromittit dicens: « Quod non in multis vel paucis eſt fortitudo belli, ſed in virtute Dei deſuper. Aggrediamur hoſtes, « moriamur pariter; bellum etenim Domini eſt: paſtoris inter « vos gero officium; animam meam pro animabus veſtris « pono. » Attamen eorum corda numquam pro verbis dulcedinis, ut deberent, compunguntur, ſed Pater ſciens omnia eſſe poſſibilia credenti, tandem convertitur ad converſos, quos ſecum deduxerat. Vocat Druardum cum ſuis conſociis ad proficiſcendum in prelium contra aſtantes inimicos, proferens:

« Filij, gressus vestros una mecum dirigite, quos usque nunc p. 309
« direxistis in peccato & dolore; vos qui bonum ignorastis
« agere, moriamini cum salute. Brevis mors, grandis vita; par-
« vum demeritum, sed magnum premium. Si vere conversi estis,
« convertimini mecum; quia, qui incepit & non perseveraverit,
« nichil est; sed perseverantibus tribuitur merces & corona. »
Finitis sermonibus Deo se commendans cucurrit ad hostes; tantum cum conversis, fisus digna fide, fultus Dei gratia, sic deducit vibrantem hastam, quasi alter Ionatas cum armigero Philistinorum percutiat stationem. Intuetur diu belligerans a commilitonibus tantum percutere gregem resumptis viribus, se non milites, nec strenuos fatebantur: impetu subito facto insecuntur audacter iter eius: sic militare implent officium, ut subito perfidorum ruat innumera multitudo & prostravit grex pusillus catervam infidelium quasi infinitam, & impletum est quod dictum est a psalmographo, quod « unus mille « & duo fugarent decem millia » (I Sam., XVIII, 7). Preliatus ergo prelia Domini, sic nomen militis propter officium promeruit. Hic armatus, velut habitum est, ante Damietam cum populo Christiano circuit, querens, ut capiat. Unde prius facta predicatione ad populum, eundem mirifice confortabat. Dicebat enim: « Tradidit Dominus nobis Damiete civitatem; « surgite celeriter, pugnate viriliter, pugnat pro nobis Domi- « nus, *non est qui de manu eius possit eruere* (Deut. XXXII, 39)! » Hec armiger eius, qui post obitum suum veniens ad locum istum, gratia visitandi enarravit: dixit enim, quia & in prelio illo deservierat; qui quidem a nostris visus & locutus nostris diebus viventibus, quibus fidem adhibemus. Referebat enim, predicatione iam ab Abbate completa, lanceam arripiens, equum stimulans, lancea mox portam civitatis contingebat, que nutu Dei ultro aperta est ei, & cum suis ibidem subintrans, neminem qui se posset defendere, aut etiam protegere, reperunt.

II. WILHELMUS EGMUNDANUS,

Chronicon (—1333).

[Matthæus, *Veter. ævi analecta*, II.]

*

Huius [Honorij III] tempore Christiani Damiatam cepe- p. 499
runt, sed Saraceni fortuito casu contingente eam postea recuperaverunt.

12. IOHANNES DE BEKA,

Hiſtoria veterum epiſcoporum Ultraiectenſium (—1345).

[Ed. Bernard. Furmerius, Franequeræ, 1611, in-4.]

*

p. 44 Wilhelmus autem de Hollandia filius eius iunior natu, Frederico Duci Suevie ſociatus, ad annos quinque poſt obitum patris in Terra Sancta permanſit, qui in diverſis bellis campeſtribus contra paganos victorie palmam multis vicibus acquiſivit, per cuius induſtrie probitatem Chriſtiani dicuntur obtinuiſſe Damiatam urbem Egypti prorſus inexpugnabilem, ceſis in ea cunctis Turcis cum ceteris infidelibus Agarenis.

13. IAN KLERK,

Kronijk van Holland, gemenlik geheeten Kronijk van den Klerk uten laghen landen bi der ſee (— 1356).

[*Bronnen van de Geſchiedenis der Nederlanden* (Utrecht, 1867, in-8).]

*

[*Initio* (*p.* 60) *ſequitur Iohannem de Beka, tum vero addit quæ ſequuntur :*]

p. 62 Ende dat die ſtat van Damiate gewonnen wart, quam aldus toe: alſo een ſcoen ryvier duer die ſtat liep, die tot beyden eynden geſloten was dwers mit enen groten maſtboom, ſo ghinc jongher Willem na ſiens faders doot te rade mit ſinen luden wt Hollant die him verſtonden van ſcepen ende van waterſcaffe, ſo dat die von Haerlem viſierden een ſcip te maken ende ſe bereyden, als ſie daden, dat voirlanges die ſteven vpgaende hadde een ſtarke dicke yſeren ſage ende wachten enen voirſpoedigen wint, ſoe dat ſi mitten ſcepe vol gewapender manne, daer joncher Willem mede was, von boven mitten zeer vliegenden ſtroom ende mitten ſtarken winde weder quamen, ende ſneden den boom mitter groter dracht ontwe dat hi brac, ende quamen in mitten ſcepen, dat ſi an tnaeſte land ſtuerden, ende traden in die poorten, ſo dat die ander inquamen ende wonnen die rike ſtat. Daer cregen

die van Hairlem hoir wapen die te voren vier ſtarren woerden: om dier weldaet ſo gaf him die keyſer dat zwaert ende die patriarch van Conſtantinobel gaf hem dat crues.

Verſio.

Urbs vero Damiata hoc modo capta fuit. Quum per urbem flumen pulchrum tranſiret, cuius ripæ ingenti malo erant obſtructæ, Guilelmus iunior poſt patris mortem cum gentilibus ſuis ex Hollandia natis, qui rerum navalium peritiſſimi erant, deliberavit, & Harlemenſes polliciti ſunt, ſe navem facturos & inſtructuros eſſe. Quam ita inſtruxerunt, ut prora ſolida ferrea ſerra armaretur; tum vero navi armatis plena, quorum in numero erat Guilelmus iunior, ſecundo vento uſi flumen aſcenderunt & repulſi vento vehementi malum medium magna vi tranſciderunt & fregerunt, quo facto navibus irruperunt, ut ad proximam ripam appellerentur, & portum ingreſſi cum ceteris aſſecutis urbem ditiſſimam ceperunt. Inde Harlemenſes nova arma antequam quattuor ſtellis ornata acceperunt: quibus imperator propter talem virtutem enſem & patriarcha Conſtantinopolitanis crucem ſigna attribuit.

14. PETRUS DE HARENTHAL,

Catalogus abbatum Floreffenſium (— 1370).

[Miræus, *Chron. ordinis Præmonſtratenſis*, Coloniæ, 1613, in-12.]

*

. . . . . .

1216 Iacobo Vitriaco, Acconenſis in Syria epiſcopo, & poſt p. 161
S. R. E. cardinale anno 1216 per Galliam tranſmarine peregrinationis Crucem, ut vocant, predicante, Helinus VII, abbas Floreffienſis, vir morum probitate ac ſcientia admodum commendatus, ipſi comes eſt additus, cum in predicatione, tum in peregrinatione idque ex mandato Honorij III, Pont. Max. Quantus autem Helinus iſte vir fuerit, ex teſtimonio a Gervaſio abbate Premonſtratenſi, magne eruditionis viro, ad Patriarcham Hieroſolymitanum dato licet cognoſcere.

Cuius hic exemplar eo libentius ſubiungo, quod monaſteriorum Premonſtratenſium, que in Syria olim fuere, diſertam faciat mentionem.

[*Hic inſeritur* Epiſtola Gervaſij ad patr. Hieroſol. (*Hugo*, Sacr. ant. monum., nº 38, p. 38).]

15. IOHANNES DE YPRA,

Chronicon S. Bertini (— 1383).

[*Recueil des hiſt. de la France*, XVIII.]

*

[*Sequitur Guillelmum Andrenſem, ſupra p.* 5, *& Marinum Sanutum, infra ſect. VI.*]

p. 607 Anno MCCXVIII, Iohannes rex Ieruſalem, dux Auſtrie, fratres 1218
militie Templi, fratres Hoſpitalis & fratres domus Alemannorum cum chriſtianorum exercitu, dominus etiam Pelagius cardinalis epiſcopus Albanenſis, apoſtolice ſedis legatus, natione Hiſpanus, Damiatam Egypti nobilem civitatem obſidione vallaverunt. Hec civitas, ab uno latere flumine Nili, ex alio muris, turribus & foſſatis, arte & ingenio premunito, plena erat gentibus & divitiis infinitis: in qua obſidione, predictus legatus cum rege Iohanne predicto, qui prius exercitui dominabatur, colloquium ſue auctoritatis habuit, allegans ſe exercitui debere preeſſe, & crucefignatos ad ſuum regimen pertinere, quia per eccleſiam, cuius ipſe legatus erat, paſſagium fuerat ordinatum. Rex tamen, verba diſſimulans, pro domino ſe gerebat. Exercitus itaque, per hoc in ſe diviſus, non veritatem proprie ſed affectionem ſui principis quiſque ſequebatur. Erat in hac obſidione beatus Franciſcus, qui videns chriſtianos ſe contra Sarra-
p. 608 cenos ad pugnam preparare, quaſi prophetice dixit eis quod, ſi foret attemptatus congreſſus, non cederet proſpere chriſtianis: cuius ſpreta prophetica, ſtatim pugna committitur, totaque in fugam vertitur acies chriſtiana. In hac obſidione inventus eſt liber arabice ſcriptus, cuius autor ſe chriſtianum, Iudeum ac Sarracenum negat, in quo inter alia continebatur, quod Damiata caperetur a chriſtianis, & quidam rex Nubie chriſtianus Mecham civitatem deſtrueret, & offa Mahometi diſperſa proiiceret. Cuius prophetie prima pars nunc adimpletur; nam poſt annum & ſeptem menſes obſidionis, Dominus tradidit eam in manus chriſtianorum ſine belli ſtrepitu vel tumultu anno MCCXIX, nonis novem- 1219
bris. Nocte quodam modo tempeſtuoſa & tenebroſa, quidam chriſtianorum, per ſcalas civitatem intrantes, portas aperuerunt, & ſic multitudo chriſtianorum intravit, & ſpoliis infinitis ſunt ditati. Capti fuerunt in ea civitate triginta millia Sarracenorum, innumeri vero perempti: de chriſtianis autem (quod miraculoſum creditur) nullus omnino periit; nam

Nilus fluvius sic inundavit, quod ad castra christianorum nemo Sarracenorum accedere poterat, etiamsi omnino voluisset.

1221 Anno MCCXXI, Damiata nobilis Egypti civitas, iam per annum & septem menses obsessa, & per solos octo menses possessa, nunc desidio Christianorum sic est amissa. Christianis in Damiata existentibus, necdum invicem corde pecatis super discordia legati contra regem Ierusalem preeminentia sive ducatu exercitus, legatus, volens in Egyptum ultra procedere, movit & acceleravit exercitum, & extra portam civitatis sine rege castra locavit. Qui vero pro parte regis erant, illi denunciant, quia per hoc sibi honor & dominium tolleretur; vixque rex impetravit a legato quatuor diebus exspectari. Quinta die per ripam fluminis Damiate iter assumunt, iuxta se in navigiis necessario portantes usque ad ramum fluminis Taphneos, ubi a ramo fluminis Damiate dividitur; & in hac fluviorum sectione castrametati, fossatis se munierunt. Iamque Sarraceni in ulteriori parte fluminis se locantes, habitacula ibidem edificata novam Damiatam vocaverunt, & inde per utrumque fluvium christianis victualia prohibebant. Et cum ibidem Christiani per mensem stetitissent, timentes victualium inopiam, ut redirent, de sero castra moverunt: quod sentientes Sarraceni, tota nocte fluxum aque coërcentes, Christianos sagittis afflixerunt. Itaque summo mane Christiani, postquam per tres leucas incesserant, invenerunt aqua se preventos, que plures usque ad genua cingebat, & amissa sunt ibi victualia & ustensilia universa, & sic, ultra procedere non valentes, treugas cum Sarracenis inierunt ad octo annos, salvis Christianorum personis & rebus, & ut civitatem Damiatam & captivos redderent Sarracenis; & sic anno MCCXXI, Damiatam pervenientes, civitatem & omnes captivos reddiderunt, indeque Ptolomaidam perrexerunt: magister vero Alemannorum ad papam & imperatorem perrexit, casum hunc exponere Christianorum.

16. Iacobus de Guisia,

Annales Hannoniæ (—1390).

[Ed. Fortia, lib. XX, c. 53.]

*

[*Sequitur Vincentium Bellovacensem, infra sect.* III.]

17. Iean des Preiz d'Outremeuse,

Ly mireur des histors († 1400), l. III.

[Ed. Ad. Borgnet, t. V, pp. 100-105.]

*

[*Sequitur chronicon cui titulus:* Récits d'un ménestrel de Reims, *c.* 151-180, *ed. Wailly, pp.* 79-93, *& infra sect.* III.]

18. IOHANNES BRANDO,

Chronodromon († 1428).

[Bibl. reg. Bruxell., nº 10180, ch. XV, in-f., ff. 113*a*-119*b*.]

*

[*Sequitur Vincentium Bellovacensem, infra sect.* III.]

19. *Chronique rimée de Floreffe* (— 1430).

[*Monuments de Namur*, VIII.]

*

p. 73 De sire Hélin, le sainctisme & vaillant abbé de Floreffe vij.

Dire veul de l'abbé septeisme,
Sire Hélin, qui fu moult sainctisme
Et de si grant auctorité,
Qu'il fut esleus & deputez
De faire le voyage d'oultre-mer,
Avoecque ung moult révérend père
Cardinaul Iacques de Vitri,
Qui à Oignies est ensepveli,
Lequel fut évesque d'Ancon.
Ce Hélin ot légacion
Du pape Honouré troisième,
Pour aler en la terre sainctisme,
Que l'en dist de promission,
Preschier le croix & passion
De Ihésu-Christ, nostre seigneur,
Ouquel voyage fist grant labeur,
L'an mille XVI avoecque deus cens.

20. EDMUNDUS DYNTERUS († 1458),

Chronica ducum Lotharingiæ.

[Ed. de Ram, II.]

*

p. 156 Per idem tempus papa Innocencius III, interpellatus a rege & patriarcha 1213
Iherosolimitano, crucem Christi per universam terram predicare & popu-

lum ad expeditionem Sancti Sepulchri hortari iubet, cui primo quidem pauci, poſtea vero innumerabiles obaudientes ſignati ſunt. Deinde idem papa, pontificatus ſui anno xvij, menſe novembris, in baſilica Lateranenſi, que Conſtantiniana vocabatur, celebravit concilium generale, pro ſubſidio Terre Sancte & pro ſtatu univerſalis ecclefie, ubi multa utilia ſtatuta fuerunt promulgata. In quo fuit cum patriarchis, archiepiſcopis, epiſcopis, abbatibus & aliis prelatis, ſumma prelatorum MCCXC. Demum, cum propter ſubventionem Terre Sancte inter Piſanos, Ianuenſes & Lombardos pacem facere intenderet, in itinere ad hoc conſtitutus apud Peruſium eſt defunctus, ubi in ecclefia ſancti Laurentij tumulatur: cui ſucceſſit Honorius III, natione Romanus.

1217 Eodem quoque tempore, ſcilicet anno MCC & XVII, multitudo cruce- p. 158
ſignatorum, alij per terras, alij navigio, verſus Iheroſolimam iter aggreſſi ſunt, ubi Damiata civitas iam byennio a chriſtianis obſeſſa capitur, ſed Sarraceni, fortuito caſu contingente, eam poſtea recuperaverunt.

21. *Die jüngere Hochmeiſterchronik* (— 1467).

[*SS. RR. Pruſſicarum*, V.]

*

[*Sequitur Oliverij* Hiſtoriam Damiatinam *& Petrum de Duiſburg, infra ſect. IV.*]

1216 Int jair ons Heern MCC ende xvj was noch een vairt p. 59
then heiligen lande. Dair togen die coningk van Ongarien, die coninck van Sypers, die hertoch van Oiſtenrick, die byſſcop van Utrecht, die biſſcop van Munſter ende ſeven aender byſſcopen ende veel groter heren ut Duytſchen lande ende quamen tot Akers, ende die patriarch van Ihrlm nam dyt heilige hout van den cruys ons Heeren in die hant, ende dat was die bannir, ende die toech voir. Die coninck van Ihrlm ende alle die princen myt horen volc togen ut Ackers int heilige lant, mer die Saraſinen weeken, ende die kerſten wonnen een ſterck caſteel ende verſlogen veel Saraſinen, mer daer nae en hadden ſy nyet veel victorien, ende dair nae toich die coninck van Ongarien myt ſynen volc weder t'huys.

Dair nae int ſelve jair togen coninck Iohan van Ihrlm ende die coninck van Cypres, die hertoech van Oiſtenrick, die biſſcopen ut Duytſchen landen, ende die drie meiſters van den drien oirden ut Akers enden bemuerden ende maecten aſt vdie borch Pelgerin, die int biſdom van Ceſarien leit ende

heit oick die borch van Cesarien; ende hier deed [a] men die heidenen alten groten schaden ut.

Dair nae int jair M.CC. ende xvij quam en die bisscopen 1217
van Colen, van Trier ende van Bremen, grave Willem van Hollant end mennich aender grote princen ende heeren ut Duytsche lande. Ende grave Willem van Hollant hadde veel Hollanders, Zelanders ende Vrysen mede, als sy tot Akers quamen. Ende coninck Iohan van Ihrlm, die patriarch ende die drie meister van den drien oirden myt horen volck toghen gesamelic myt desen anderen heeren voir Damiaten. Ende dair stont alten stercken borch op die rivier by der stadt, ende die stormden sy myt groter macht, dair veel arbeits om gedaen wert. Ende grave Willem van Hollant had grote Vrysen myt hem ende hadden yseren vlegelen aen ketten hangen, ofmen dair koern mede dorsen soude, ende verslogen dairmede alte veele heydenen ende sloegen soe vreeselick dat hem nyemant en dorste gheneken. Ende dat casteel ende die stadt van Damiaten worden te lesten gewonnen myt groten cost ende arbeit. Ende dair bleff mennich groet man doet, die templiers ende die Duytsche heeren deden dair alte veele vromicheiden nae horen staet, datmen dair off te seggen wyst.

Dair nae wonnen die kersten die stercke borch van Thaus, ende dair nae toghen die uthheemsche vorsten ende princen weder t'huys tot horen landen. Ende die hertoch van Oistenrick hadde anderhalff jair dair in den lande gheweest, die toech oick toe huys ende gaff den meister ende der Duytscher oirden tot horen oirden behoeff sesdusent marck silvers.

Dair nae quam die grave van Catsenelleboge myt veel geleyden myt volc tot Akers ende dede oick vele reysen op die heydenen ende street dair tegen myt den kersten, soe datter veel van den heyden verslagen wert, mer by enduerde in den lande niet ende toech weder tot synen lande.

Dair nae int jair ons Heeren M.CC. ende xviij was een 1218
heydens heere ende heit Corodyn ende was des soudaens Sephadyns zoen ende des soudaens, die nu was, syn broeder.
p. 60 Dese was coninck van Syrien ende heere van Damassche, ende had dat heilige lant heel in synen landen, ende dese wert soe fel, want hy myt synen broedern den kersten soe veel geboden had ende sy dat nyet aen en ghyngen ende hem nu soe voel laesten ende hinders deden. Soe toech hy myt mach-

ten in Ihrlm ende verſloech bynnen Ihrlm al dat he vant van den kerſten, ierſt alle die broeders van den drien oirden voirſz, alle geeſtelike perſonen, alle hoir huyſgeſin ende dyenres ende alle die kerſten, die he vynden conde. Ende dede van der ſtadt van Ihrlm alle die mueren, toernen, porten, huyſen ende alle kerken, capellen ende godshuyſen verbarnen ende nederbreken; ende worden die templiers, ſ. Iohans hoſpitael ende dat Duytſche huys van onſz. l. vrouwen hoir hoſpitalen ende godshuyſen ende alle die godſhuyſen in Ihrlm waren gebraken ende verbrant ende deſtrueert, ſonder den tempel, die bleff heel ende den rechten Davids toirn, die opten berch van Syon ſtont by dat Duytſche huys; ende dat heilige graff woude Corrodyn mede ghedeſtruert hebben, mer nyemant en doerſte dat van vreſe doen. Alſoe wert hem ontraeden, ende dat heilige graff bleff ſtaen by der beſcermeniſſe Gods. Ende van nu voirt bleff die ſtadt van Ihrlm in der Sarraſinen handen; hoe veel arbeits ende vromicheiden die kerſten princen dair om deden, ummer beheildent die heiden ende creghen noch alle dat heilige lant in. Ende by deſer tween ſoudaens tyden als Saladinus ende Sephadinus ſoe lieten ſy die geeſtelike perſonen ende veel ander kerſten tot Irlm wonen onder tribuyt ende omb die baet van den heiligen grave ende lieten hoir godshuyſen myt vreden beſitten, tot dattz Corodyn aldus verdr eff.

Dair nae quam die grave van Catſenellenboge myt veele gheleiden myt volc tot Akers ende togen op die heiden, mer ſy en hadden doe niet veel victorie ende en durde nyet lange in den landen ende togen weder tot horen landen.

1218 In dem jair ons Heeren M.CC. ende xviij ſende keyſer Frederick die anderde int heilige land hertoch Lodowych van Beyeren, die margrave van Brandenborch, die margrave van Baden ende veel groter heeren, ridderſcap ende ander volc, ende quamen tot Akers, ende Iohan coninck van Ihrlm ende die meiſter van den tempel, die meiſter van den Duytſchen huyſe ende die meiſter van ſ. Iohan ende ander heeren, die in Akers lagen, togen myt deſen heren in Egipten, dair ſy veel wederſtoets leden ende quamen tot Damiaten ende ſtreden veele ſtriden. Die ſoudaen ende coninck van Egipten ende Corodyn, die here van Damaſſche, die cregen ſoe grote hulp van volc von den Saraſinen, dat die kerſten alte quaedt hadden te wederſtaen, ende hem worden veel groter heeren

offghevangen ende veel volcs offgheslagen. Die patriarch wert oick ghevangen, ende sy en sagen Damiaten nyet te halden ende stonden in vresen altesamen dair te blieven, alsoe veel volcs was dair van den heydenen. Alsoe wert hyr tusschen ghespraken om pays the maken.

Dair wert en pays ende vrede ghemaect tusschen den sou- 1222
daen ende den anderen heeren ende den kersten heeren ende princen ende kersten volc, want die kersten en hadden Damiaten niet moghen houden, ende die ghevangen en sach men niet weder te crighen, ende dat kersten volc en sach nyet vell te ontkomen, soe groten volc als had die soudaen ende die coninck van Egipten. Alsoe wert en dedinghe gemaect, dat die kersten Damiaten weder overgeven souden. Ende die patriarch van Ihrlm ende alle die gevangen van den kersten soude die soudaen ende die ander heydensche heeren vry weder overgeven ende quyt schelden ende heet soude ene vaste soen syn ende vast gemaect. Des soe gaff die soudaen te gysel synen ousten soen ende dair toe tot xxiiij van den meesten heeren van synen lande. Ende die kersten gaven te gysell den legaet, den coninck van Ihrlm, den hertoech van Beyeren, den marcgrave van Brandenborch ende marcgrave van Baden, die drie hoichmeisters voirsz. Van den drien oirden ende dair toe tot xxiiij van den meesten heeren, tot dat die pays ende soen aen beiden syden voldaen ende vast ghemaect was. Ende het wert aen beiden syden voldaen ende vast ghemaect. Ende die kersten quamen quyt
p. 61 ende togen weder tot Akers, ende die uthemsche heeren ende princen toghen mytten legaet tot hoiren landen. Dyt stont doe veel over xxv jair lanc, dat nyemant den heiligen lande te bade quam daen die patriarch, die coninck van Ihrlm ende die drie hoichmesters van de drien oirden voirsz. ende voirt die ander kersten princen, die ut den heiligen lande verdreven waren, die ontheildent tot Akers ende bewaerden Akers ende alle dat omtrent tot Akers behoirden ende besettent myt horen volck.

In desen tyden, als dese pays ende vrede dus ghemaect was, so had die Duytsche oirde enen hoichmeister van den oirde ende was die vierde hoichmeister ende heit heer Harman van Salza ende was des heeren soen van Salza, en vri edelman ende dede veele vromicheiden in den heiligen lande tegen die Sarasinen. Ende als hy sach, dat dese pays ende

vrede aldus mytten ſoudaen gemaeꝗt was, ſoe beſtelde hy ſyns oirdens huys tot Akers ende oick ſyn hoſpitael ende maeꝗten dair en groet commenduer ende een marſcal van der oirden, dy't tot Akers van ſynre wegen regeerden ende beſtellden hem dair, wes hem van noede was ende oick rutter, ofs te doen was, ende hy woude ſelven trecken in Duytſche lande, om dat hy ende ſyn oirde niet ledich weſen en ſouden ende woude oick trecken aen keyſer Frederick den anderden in Duytſland.

Ende die coninck Iohan van Ihrlm gaff doe deſe hoichmeiſter van der Duytſcher oirde heer Harman van Salza tot ſyns oirdens eer ut ſynre wapen van Ihrlm en gulden alicruys te voeren int zwerte cruys van ſabel, dat die paeus Celeſtinus die derde der oirde ghe gevenhadde. Ende dyt dede die coninck van Ihrlm, om dat die oirde hoir oirſpronck, hoir hœfthuys ende hoir tytel van Ihrlm was, ende ſyn voirvader die oirde hadde helpen ſtichten ende fundeeren. Ende dyt gheſciede int jair ons Heeren M.CC.
1229 ende xix, dat coninck Iohan van Ihrlm der oirde ſyn wapen gaff.

Deſe hoichmeiſter heer Harman van Salza, die doe hoichmeiſter was, als hy aldinck wyſſelic ende wel tot Akers beſtelt had, ſoe toich hy over in den Duytſchen lande ende reyſden by den keyſer Frederick ende by anderen princen ende en woude niet ledich weſen ende viſitieerden ſyn huyſen van der oirden, die in Duytſlant lagen. Hy toich oick by den paeus Honorius den derden; hy toich oick ende viſitierden ſyne huyſe, die in Walſlant lagen, als in Romeynen, Apulien, Cecilien, Calabren, in Spaengen ende in anderen landen.

In deſen tyden was een twidracht tuyſſchen den paeus Honorius den derden ende keyſer Frederic den ander, ende die keyſer rebelleerde thegens den paeus, dair den heiligen lande van over meer ende alle kerſtenheit veel quats off quam: ende hyer wert veel tuſſchen geſpraken ende gedeynckt van byſſcopen, van prelaten ende princen om dat te verenighen ende te verliken, dat yrſte ſeer quaet te doen was, want men der tuſſchen ſprack, te woude nyet ten beſten komen. Ten leeſten verlende God die gracie, ende het wert ſoe vere verſproken, dat hem die paeus ende die keyſer beyde lieten onderwyſen, ende die keyſer ſoude den paeus obedieren in manieren, als men dat utſpreken ſoude. Ende die paeus

Honorius ende keyser Frederick namen elck besonder desen hoemester heer Harman van Salza om te wesen, dy dyt soude helpen utspreken.

Doe dyt dese hoichmeister geboetscapt wert, soe verscricten hy seer ende sprack: Hoe soude dyt mogen wesen, dat ick arme man ende onwysz man my soude dorren onderwinden te helpen versoenen die gansche werlt. Ic byn en man, die des niet werdich noch wys ghenoch dair toe en byn; ende ick bidde doir God almechtich, dat men my desz verdraghen wil. Hem wert bevalen van des paeus ende keysers wegen, dat hy hem die saken onderwonde, als hem dat bevolen was. Ende heet wert doe voirt myt wysheiden toe ghebracht, dat die keyser den paeus obedieren soude, ende die
p. 62 paeus ende keyser worden verenicht; mer dieselve keyser brack den vrede een wile dair nae. Ende om dat dese hoichmeister heer Harman van Salza in desen saken soe voel goeds gedaen had, ende om dat hy over meer myt synen broederen tegens die Sarasinen ende viande Gods soe voel vromicheiden ghedaen had ende om synre eersame wyse duechtelicheit, soe was hy seer geprefen ende ghemynt van den paeus, van den keyser ende van allen princen.

Versio.

p. 59 *Anno Domini MCCXVI expeditio ad Terram Sanctam rursus facta est,* 1216
in qua erant rex Hungariæ, rex Cypri, dux Austriæ, episcopus Ultraiectinus, episcopus Monasterienſis, cum vij. aliis episcopis & multis proceribus Germanis. Applicuerunt Accon, ibique patriarcha Hierosolymitanus arripuit dextra sua lignum sanctæ Crucis Dominicæ istudque pro vexillo procedebat ante exercitum. Rex Hierosolymitanus & principes cuncti cum suis copiis processerunt ex urbe Accon in Terram Sanctam, sed Saraceni fugerunt, & christiani ceperunt castrum, & multi Saraceni cæsi sunt. Sed postea paucas victorias adepti sunt, & deinde rex Hungariæ regressus est cum populo suo domum.

Postea, eodem anno, Iohannes rex Hierosolymitanus, rex Cypri, dux Austriæ, episcopi Germanicæ gentis cum tribus magistris trium ordinum, ex urbe Accon profecti muris mœniisque cinxerunt arcem Peregrinorum, in diœcesi Cæsareensi sitam, quæ vocabatur quoque arx Cæsareensis, hicque gravem noxam paganis intulerunt.

Postea anno MCCXVII venerunt episcopi Colonienſis, Trevirenſis & Bre- 1217
menſis, comes Willelmus Hollandiæ, cum magno comitatu Hollandorum, Zelandorum & Frisonum, & Accon petierunt. Rex Iohannes Hierosolymitanus,

patriarcha & magistri trium ordinum cum suis populis una cum illis oppugnaverunt Damiatam. Iuxta oppidum erat mons albus, munitionibus firmatus super fluvium, & oppugnaverunt illum magnis laboribus multumque ibi sudaverunt. Comes Willelmus Hollandiæ habebat secum Frisones procerissimos, ferentes flagella ferrea, catenis appensa, velut flagella frumentoria, quibus cædebant tam atrociter, ut nemo auderet illos appropinquare. Arx illa cum oppido Damiata fuerunt tandem superata magno labore & expensis multis. Ibi remanserunt cæsi multi viri procerisque, ibidemque Templarij & equites Teutonici tam strenuos se habuerunt, secundum ordinem suum, ut non posset narrari.

Postea ceperunt christiani castellum Thanis, ibique tenderunt duces alieni, principes vero reversi sunt domos suas. Et dux Austriæ, postquam per annum & dimidium in hac regione militavit, regressus est domum & dedit ad opus magistri & ordinis Teutonici vj. millia marcorum argenti.

Postea venit in urbem Accon comes Cassenellenbogensis cum magno comitatu gentis suæ, & commeavit multum inter paganos, adversus illos cum christianis pugnans, sic ut multi christiani a paganis occiderentur; sed non permansit ibi diutius quin reversus sit in patriam suam.

1218 *Postea anno Domini MCCXVIII dux quidam paganorum nomine Coradinus, filius soldani Sephadini, necnon & frater soldani tunc regnantis, rex erat Syriæ & dominus Damasci & habebat ipse Terram Sanctam in ditione* p. 60 *sua. Erat autem crudelis, nam cum fratre suo interdixerat christianis aditum & illos oneribus & impendimentis omni modo premebat. Venit cum magnis copiis Ierusalem, ubi interfecit omnes christianos quos ibi invenit & primum omnes fratres trium ordinum præfatorum, omnes ecclesiasticos personas cum familiis & servis earum & deinde omnes christianos quos potuit reperire. Iussit quoque comburi & solo æquari muros omnes, turres, portas, domos & omnes ecclesias, omniaque sacella & cenobia. Tum eversa, igne combusta & devastata sunt Templariorum ædificia, s. Iohannis Nosocomia & Domus teutonica B. M. V. cum eius nosocomio & cenobis, & omnia ptochotrophia urbis Ierusalem, exceptis Templo (quod integrum remansit) & dextra turri Davidica quæ super montem Syon stabat, proxima domui teutonicæ; Coradinus etiam destruxisset S. Sepulchrum, sed nemo ausus est præ timore hoc facere. Ipso de hoc consilio retento, S. Sepulchrum preservatum est divina clementia. Ex hoc tempore urbs Ierusalem remansit in manibus Saracenorum, quantacunque virtute & strenuitate se habuerint christiani principes, ut paganos depellerent, licet cunctam T. S. adepti fuerint. Regnantibus duobus soldanis Saladino & Sephadino, indulta fuerat religiosis & multis ceteris christianis habitatio in urbe Ierusalem sub vectigali, cum frequentatione S. Sepulchri & tranquilla possessione cenobiorum suorum, donec Coradinus eos expulerit.*

Postea venit comes Castenellenbogensis, multis sociis comitantibus, Accon, qui bellum gesserunt contra paganos, sed minus prospero successu, nec diu morati sunt ibi quin repetierint patriam.

Anno Domini MCCXVIII imperator Fridericus misit altera vice in T. S.

ducem Ludovicum Bavariæ, marchionem Brandeburgensem, marchionem 1218.
Badensem & multos proceres, equites & ceteros omnimodo qui appulerunt Accon. Iohannes rex Hierosolymitanus, magistri Templi, domus Teutonicæ & S. Iohannis ceterique domini qui tunc in urbe Accon erant, expeditionem fecerunt in Egyptum cum illis, sed repulsas multas sunt passi, perrexerunt autem ad urbem Damiatam & prælia multa pugnaverunt. Soldanus, rex Egypti, & Coradinus, dominus Damasci, tanta auxilia a Saracenis gentibus adipiscebantur, ut christiani vix possent ipsis resistere, & multi ex summis imperatoribus eorum capti & multi de militibus aut cæsi aut fugati sint. Ipse patriarcha captus fuit. Cum autem Christiani viderent, se non posse Damiatam diutius obtinere & pariter continuo timore percuterentur, si ibi manerent, eo quod multi pagani ibidem congregabantur, inter se ex composito de pace collocuti sunt. Tunc vero pacem fœdusque confecerunt soldanus & populus christianus; christiani enim nec Damiatam, nec captivos retinere poterant, resque suas providebant peiores successuras, dum tantas copias traherent soldanus & rex Egyptorum. Res sic se habuit, ut christiani red- 1222.
derent Damiatam, soldanus vero ceterique principes paganorum dimitterent liberos & exoneratos, patriarcham Hierosolymitanum & omnes captivos christianos & reconciliarentur invicem sincero ac firmo pacto. Obsidesque dederunt soldanus filium suum natu maiorem, cum xxiv. de proceribus terræ suæ, christiani autem legatum, regem Hierosolymitanum, ducem Bavariæ, marchionem Brandeburgensem, tres magistros supremos sæpe dictos trium ordinum & ceteros de prioribus ad numerum xxiv., donec pax & reconciliatio ab utraque parte concluderetur & confirmaretur.

p. 61. *Christiani liberati fuerunt & reversi sunt Accon, extranei autem principes & primates repetierunt patriam suam cum legato. Postea xxv. anni sane elapsi sunt, nemine iuvante T. S. nisi patriarcha, rege Ierusalem & præfatis tribus magistris trium ordinum. Prætereaque ceteri principes de T. S. depulsi, recesserunt Accon, quam cum regione circumvicina servaverunt & populis suis munierunt.*

Eodem tempore, quo fœdus & pax inita fuerunt, præerat ordini teutonico magister quidam supremus, quartus magister, nomine Hermannus de Salza, filius domini de Salza, vir nobilis & liber qui sæpe fortissime in T. S. contra Saracenos res gesserat. Cum viderit ille fœdus & pacem cum soldano pangi, constituit domum sui ordinis in urbe Accon, ut & nosocomium, ibique magnam commendatoriam, in qua mariscalum ordinis nomine sui fungentem instituit, quod erat valde necessarium nec non securius, dum ipse in Germaniam profecturus se & ordinem suum vacuos ab opere remanere nollet. Idcirco ad Fridericum II tunc imperatorem Germaniæ ire constituit.

Rex vero Hierosolymitanus tunc permisit magistro isti supremo Teutonici ordinis, Hermanno de Salza, in honorem eiusdem ordinis, ut scuto ordinis de scuto Hierosolymitano crucem patibulatam auream apponeret supra crucem nigram a domino Celestino papa III ordini prius concessam. Id autem fecit rex Hierosolymitanus eo, quod ordo originem, primariam domum & titulum ab Hierosolyma sumpserit, & proavus suus patrocinatus erat fundationi &

1219. *institutioni illius. Et hoc evenit anno Domini MCCXIX, quod Iohannes rex Hierosolymitanus concessit ordini proprium scutum gentilitium.*

Ista D. Hermannus de Salza qui tunc temporis magister supremus erat, omnibus sapienter & provide in urbe Accon ordinatis, profectus est in Germaniam & contulit se ad Fridericum imperatorem ceterosque principes, nolebat enim otiosus esse; porro visitavit domos sui ordinis in Germania sitas & B. P. Honorium papam III, nec non domos suas apud Walones & Romanos, atque per Apuliam, Siciliam, Calabriam, uno & in Hispania sitas.

Eodem tempore dissidium erat inter Honorium papam III & Fridericum imperatorem II. Imperator autem rebellabat adversus pontificem eo quod tum peius continuo ruebant res T. S. necnon universæ christianitatis. Multa colloquia & contentiones fuerunt episcoporum, prælatorum & principum, ut illi reconciliarentur, non sine magna difficultate, in principio neutra partium obsequio alterius parere volente. Tandem aspirante divina gratia, post multas conventiones pontifex & imperator mutuo cedentes informatoribus concordarunt; imperator erat obediturus pontifici in tali modo qui ediceretur. Honorius papa & imperator Fridericus sigillatim elegerunt arbitrum supremum magistrum D. Hermannum de Salza, qui sententiam proponeret. Hoc mandatum accepturus magister valde commotus est: « Quomodo fieri posset, inquit, ut ego pauper & insipiens homunculus audeam subire officium, ut mundum universum reconciliare studeam? Non sum tam dignus nec sapiens ut isti negotio me ingerere presumam. Oro, per Deum omnipotentem, ut istud onus a me transferatur. » Rursus attamen pontificis & imperatoris nomine iussus causam eorum suscipere ubi prius ipsi commissum fuerat, functus est opere suo tanta cum sapientia, ut imperator pontifici obediret & alter alteri reconciliaretur. Sed paulo post imperator fregit pacem. Et quoniam magister supremus H. de Salza tam bene officio functus erat, ipse quoque cum fratribus suis adversus Saracenos & hostes Dei tanta strenuitate se habuerat, nec non propter honestatem & virtutes suas a pontifice, imperatore & cunctis principibus valde laudatus & commendatus exstitit. p. 62

22. *Olde Freesche Chronik* (— 1474).

[*Oude Friesche Kronijken*, uitgeg. door h. Friesch. Genootschap, Leeuwarden, 1853, in-4, p. 232-243.]

*

[*Sequitur* Gesta Frisiorum, *supra pp.* 12-16.]

23. AEGIDIUS DE ROYA,

Chronicon Dunense (— 1478).

[Sweertius, *RR. Belgic. annales*, I, p. 38-39.]

*

[*Sequitur Vincentium Bellovacensem, infra sect. III.*]

24. *Magnum chronicon Belgicum* (— 1479).

[Pistorius & Struvius, *RR. Germanicarum scriptores*, III.]

*

[*Sequitur Albericum & Vincentium Bellovacensem, infra sect. III.*]

Interea magister Robertus de Terceto, apostolice sedis legatus, & 1213.
multi cum eo, sub eo adhuc predicabant publice per universum regnum Gallie: & multos cruce signabant indifferenter, parvulos, senes, mulieres, claudos, surdos, cecos, leprosos; propter quod multi divites & potentes crucem suscipere horrebant, quia huiusmodi confusio presumebatur potius impedire negotium crucis, quam posse succurrere Terre Sancte. (Hec Albericus.)

Item congregatus est exercitus Domini in Acon cum regibus Ieru- 1217.
salem, Cypri, Ungarie, & ducibus Austrie & Bavarie, Germanisque pluribus & Francis. Redeuntibus vero Ungaris, aliqui Egyptum applicant, Damiatam capiunt, pereuntque tam fame, quam ferro octo millia Sarracenorum; denique tandem captis cardinale & Templariis & Hospitalariis, totoque exercitu cum rege, qui a cardinale discordans recesserat Damiata, que per annum a christianis possessa fuit, pro redemp- 1222.
tione eorum fuit reddita paganis.

25. HADRIANUS IUNIUS,

Batavia.

[Antw., 1488, t. II.]

*

p. 258 Nunc urbem sequitur capti novo consilio Pelusij (Damiatam nominant, inclytam Egypti urbem) gloria, cuius cum

traheretur in longum obſidio, portum urbis tranſverſa catena ferrea inter duas validas turres munitum, una atque altera holcade, quarum carinas & proras ſerra in crenatos dentes limata obmunierant, Herlemei qui in ea expeditione militabant, obſervato vento ſecundo atque opportuno invadunt, diffracta catena interiorem in ſinum penetrant ſicque patefacto portu claſſi chriſtiane rei bene gerende occaſionem aperuerunt, capta deditaque urbe munitiſſima copioſiſſimaque.

Cuius rei memorie ſempiterne inſtitutum reor moremque per manus in hunc uſque diem traditum obſervat Harlemea pubes, ut Cal. Ianuariis (que an huiuſce ſtrategematis teſtes fuerint, clam me eſt) naviculas ferratis proris inſtructas imagineſque victorie argumenta, bacillis ſuffixas, in publicis ſupplicationibus circumferat. Certioriſque fidei teſtimonia ſuperſunt ex ere Corinthio tintinnabula ſeu aramenta bina, que in editiſſime turris faſtigio ſuſpenſa arguto tinnitu late perſtrepunt, a re Damiatica nuncupata.

26. IOHANNES A LEIDIS († 1504),

Chronicon Belgicum (— 1418), l. XVIII, c. 20.

[Sweertius, *Rerum Belgicarum annales*, Francofurti, 1620, I.]

*

Imperator autem [Fridericus I!], pleriſque munitionibus p. 169
everſis Damiatam urbem Egypti pulcherrimam circum obſedit, ad quam ſubvertendam multa tormentorum genera diverſis cum ingeniis adaptavit. Sed hoc minime profuit: preſertim cum & eadem urbs humanis quaſi viribus fuit inexpugnabilis & omni parte, preterquam ad portam, inacceſſabilis: ab utraque vero parte maritimi portus, caſtra conſtituta prominebant, que cunctis introeundi aditum ſecurum navigantibus denegabant. Turres etenim alterutrum ex adverſo cum vectibus eneis & cathenis ferreis ſubter aquam latentibus combinabantur. Itaque civitatenſes non aſſultum urbis nec hoſtiles incurſiones aliquo modo verebantur.

Interea Wilhelmus de Hollandia, ſecundo genitus prefati Florentij Comitis Hollandie, cum Harlemenſibus confede-

ratus eſt, qui, coaptata nova claſſe, patrem ſuum ad terram ſanctam cum armigeris electiſſimis aſſecutus eſt. Intelligens autem idem Wilhelmus ſitum & ſtatum Damiatenſis urbis ex induſtria ſui ingenij fecit in modum ſerre navem ſuam per aquam findere, exſpectans ad tempus ventum ſibi proſperum. Tandem flatu & vento adoptato ventorum flante, prefatus Wilhelmus ratem aptavit, vela tetendit & portum expetivit. Et ecce mole velificans navis & acumine ſerre corrodentis vectes enee diſrupte ſunt, & chatene ferree diſſolute ſunt ita, quod Damiatenſis urbis patefactus eſt aditus & chriſtianorum navalis intromiſſus eſt exercitus ceſis paganis, Turcis, Agarenis, cum ceteris gentilibus univerſis.

Fridericus quidem imperator attendens, quum eximiam urbem per induſtriam Wilhelmus de Hollandia cepiſſet, ac ineſtimabiles opes in ea inveniſſet, ex imperiali munificentia donavit principibus Hollandie ſub Ceſaris vexillo habere propugnatorium, ac etiam ipſum Wilhelmum in militem ordinavit. Inſuper tribuit Herlemenſibus quattuor ſtellas in vexillo rutilo pridem deportantibus argentei coloris deferre gladium. Patriarcha vero Ieroſolymitanus donavit etiam Herlemenſibus deferendum triumphale ſignum ſancte crucis, ex eo quod tanta honorificentia conſtituti ſunt in terra promiſſionis.

[Ioh. a Leidis, p. 180-182, *plurima affert de crucis prædicatoribus: Oliverio, Iohanne Xantenſi & aliis, quæ omnia ex Thomæ Cantipratenſis libro vel aliunde excerpſiſſe videtur.*

Ipſius verſio hollandica exſtat apud: « Hiſtorialike materie ende « geſchrifte in corten coronikelic beſchreeven van den geſten ende daden « der inwoonachtiger burgers van der ſtede van Harelem. » *Chronicon manuſcriptum, quod excerpſit Ooſten de Bruyn,* De Stad Harlem en haare Geſchiedeniſſen (Te Haarlem, 1765, p. 42).]

27. *Die Cronycke van Holland tot den jare* 1517 (*Diviſie Cronick*), XIII, c. 12.

[Ed. Ian Severs, Leyden, 1517, in-f., f. 147 *b.*]

*

[*Sequitur Iohannem a Leidis.*]

28. Renerius Snoius,

Rerum Batavarum libri XIII (— 1519).

[Sweertius, *Rerum Belgicarum annales*, II.]

*

[*Paucis verbis ſequitur Iohannem a Leidis, addens hæc:*]

Ceterum tam pia expeditio in irritum ceſſit, cum Frederici p. 75
Imperatoris & Florentij Comitis utriuſque morte, tum mutua
Philippi regis Francie & Richardi emulatione, ut non recu-
peratis Hieroſolymis medio atque proſperrimo rerum curſu
in Europam reverterentur. Herlemi Calendis Ianuariis recur-
rentibus, ſoliti pueri hanc circa Damiatam referra, palmulis p. 76
plateatim diſcurrentes, ſeu quod tum victoria eſſent potiti,
ſeu reduces Zantuordie littora miliario urbe diſtantis appli-
cuiſſent. Hic exitus expeditionis illius memorabilis, qua Flo-
rentius Comes peregre extremum diem ſine ignominia clauſit.

29. Worperus van der Geest, Thaborita prior,

(† 1538),

Chronicon Friſiæ,

l. III, c. 18-26.

[Ed. Societas Friſiaca, Leopardiæ, 1847, in-8, pp. 137-145.]

*

[*Sequitur Oliverium Scholaſticum.*]

30. Iacobus Meyerus,

Commentarij rerum Flandricarum.

[Antwerp., 1561, in-f., f. 69 *b*.]

*

[*Sequitur Paulum Æmilium, infra ſect. III, & Iohannem de Thwrocz, infra ſect. VI.*]

31. Caspar Wachtendorp,

Oude Hollandsche Geschiedniſſen of te corte Rym Kronyck

(— 1590).

[S'Gravenhage, 1648, in-4.]

*

[*Sequitur Iohannem a Leidis.*]

f. O 3 v. *De keyser Frederick ontrent de selve tijden,*
Nam voor met Roomschen Raedt de Turcken to bestrijden:
Hy schreef aen Floris Graef, hy wilde hem bystaen,
En met hem in het Land der Zaracenen gaen.
Syn Neef van Vlanderen Philips son mede reysen,
Floris in sulcken saeck gantsch ongewent te deysen,
Met Joncker Wil'm aijn Soon, verlaet sijn Vaderlandt;
Om aen de Zaracenen te bieden tegenstandt.
Sy hebben menighmael de Vyanden verslagen,
Sy ringen menighmael Laurieren Krausſen dragen,
De Keyser Frederick voor Damiaten koomt,
Alwaer der groote Nil voor by de Poorte stroomt.
Dit was een groote Stadt, en bijster sterck van Mueren,
Een stadt die menigh Jaer belegert konde dueren,
Soo wel beschermt door stroom, als door de wallen sterck,
En menighte van Volck besetten t'binnen perck.
De Haven van de stadt met kettens toe-geslooten,
En liet gen Scheepen in, ja oock geen kleyne booten,
De meest-geoeffende en wisten hier geen raedt,
Dies met de Keyser stecht, en mit sijn leger staet.
Doch zijnder in het heyr de Haerlemers gevonden,
Die met haer Jonker Wil'm dit groot feyt beslonden:
En swaer en blockigh Schip, voor met en ysere saegh,
Die ging van hoven af tot aen de leegste laegh.
Verwacht een stercke storm en met de windt en stroomen,
Terwyl daer in de Stadt geen mensch van konde droomen:
De ketten stucken stoot, met dat het yser kraeckt,
Soo is daer menigh Schip bot in der Stadt geraeckt.
Dus Keyser Frederick de Stadt van Damiaten
Verwint, en heeft den prijs den Harlemers gelaten,
Hy schenckt een silv'ern swaerdt in't wapen van haer Stadt,
Om dat hy door haer volck de overwinning hadt.

De Grave Floris ſterft in Cyrien, begraven
Tot Antiochien, de ſtrijtbaerſte der Graven,
Al is het dorre lijf maer ſtof en enckel ſtijk,
Soo blinckt nochtaus de Ziel in't eeuwigh Hemelrijck.

Verſio.

Eodem fere tempore Fridericus imperator a papa admoniſus bellum contra Turcos gerere conſtituit eaque de cauſa Florentio comiti ſcripſit, ut auxilium ferret & cum eo in Terram Saracenorum proficiſceretur; quem nepos Philippus comes Flandriæ comitari debebat. Florentius, cuius mos non erat in tali diſcrimine recedere, cum Guilelmo milite, filio ſuo, patriam reliquit ad debellandos Saracenos, neque raro hoſtes fugabant, neque raro laude militari dignos ſe præbebant. Tum imperator Fridericus ante Damiatam advenit, cuius portæ Nilo magno alluebantur. Hæc urbs muris validis — cuius in obſidione annos verſari opus fuit obſidentibus — flumine & vallis optime munita erat; defenſores perplurimi inerant neque urbis portum catenis obſtructum intrare licebat, ita ut belli peritiſſimi, quid faciendum eſſet, neſcirent. Hoc imperatori eiuſque exercitui male eveniſſet, ſed in eo fuerunt Harlemenſes, qui cum milite Guilelmo hoc magnum periculum ſubibant. Navem enim grandem ac latam conſtruebant & ſerra ferrea armabant, quæ a ſumma prora uſque ad infimam carinam deſcendebat. Multo poſt navibus venti & fluctus vi actis catenæ, civibus urbis ignorantibus, ſerræ dentibus ſciſſæ ſunt, ac permultæ naves urbem intraverunt. Hoc modo Fridericus imperator de Damiata triumphavit & Harlemenſibus laudem dignam conceſſit, nam clypeum urbis gladio argenteo ornabat ad memoriam victoriæ, quam civibus illis debebat. Comes Florentius bellicoſiſſimus obiit in Syria & ſepultus eſt Antiochiæ; de quo reſtat nihil niſi oſſa, pulvis & lutum, animus autem ſplendet in regno æternitatis ac cœlis.

32. *Chronica Tornacenſis* (ſ. XVI).

[De Smet, *Corpus chron. Flandriæ*, II.]

*

Tempore ſuo (Walteri epiſcopi Tornacenſis) fuit indictus p. 570
generalis acceſſus ad T. S., cum indulgenciis conſuetis, quem pro ſe redemit de II libris veteris argenti.

33. Samuel Ampzing,

Beſchrijving e ende lof der Stad Haerlem in Holland.

(Te Haerlem, 1628, in-4.)

[*Verſificatio recens rerum, quas Harlemenſes, Ioanne a Leidis auctore, ante Damiatam geſſerunt.*]

*

p. 149 *Ik kom ter ſtout bedrijf, en ter Romeynſche daden,*
Van d'onſen aengericht door kloekheyd, en door raden:
En vinder onder veel inſonderheyd dees twee,
t'Beleg van Damiaet, en van ons eyge Stee.
Als Keyſer Frederick een groote magt van knechten
En een geweldig volk en leger op de'e rechten,
Ruckt Floris Hollands Graef met Haerlem me te been,
Op dat ſpeenen tocht op't land der Turken deen:
So ſyn ſy met geweld te ſamen met hun allen
En met gemeynder hand in Paleſtijn gevallen,
En hebben na veel ſpoeds, tot meermaels welgeluckt,
Theyr in Egyptenland voor Damiaet geruckt,
Een Stad natuerlijck vaſt, mits of de See gelegen,
En aenden Nijlſchen vloed, die ook noch meerder ſegen
Van ſterkte aen ſith had, door wetenſchap verricht,
Door konſt te weeg gebragt, en door practijk geſticht:
Want in den mond des Nils twee Torens aen de ſijden
Belegerden den ſtroom, den ingang te bevrijden
p. 150 *Met yſ'ren keten-tuych, dat onder inden vloed*
Hun alle vrees benam, en d'onſen al den moed:
So dat ſyn Majeſteyt die Damiaet beleyde
Topbreken van ſyn hepr daer over nu bereyde,
Met ſijnen ganſchen raed. Wie heeft die ſchand geweerd
Als onſe burgerij, die pder heeft geleerd,
Wat kloekheyd, en verſtand, vernuft, en geeſt vermogen,
Wat Helden al beſtaen die maer na ere pogen?
En hebben met pratijk een ſtyve ſtale ſaeg
Ben een aen't ſchip gehecht, en aen die kiel om laeg,
En ſo denn in't geſicht van alle onſe ſchepen
Door ſterken wind gejaegd de ketens afgenepen
Met hun metaele kiel, en ſcherpen yſ'ren tand,
En ſmeten met geweld de raekxen op het land.

Victori! Theyr dat volgd. Daer gaen wy henen ſtryken,
En vallen heftig aen, en doen de Turken wyken,
En ſtaenſe van de wal, en breken in de ſtad,
Die door dit moedig feyt den moed verloren had.
Ons burgers trocken in, ons vaendelen die vlogen,
Daer na quam al het heyr na ons voords ingetogen,
Ons burgers hadden d'eer, en d'eerſten toocht voor al,
Verwinners van de ſtad, verbrekers van de wal,
En 'ſwyands hoogen moed. Dies werd ons lof gegeven
Voor ſulk kloek-ſinnig feyt met ſulken moed bedreven,
En ook een meerder Schild van ſyne Majeſteyt
In teyken en ter eer van noch meer vromicheyd:
Want ſiet wy droegen nu alre'tbekende teken
Van onſe dapperheyd tot meermaels toe gebleken,
Dit tuygde 'tbloedig Veld, dit yder Ster daer in,
En hadden al te ſaem, heur vieren, deſen ſin.
Sulkx dat de meerderheyd der Sterren t'onſer eren
De wiſze ſekerheyd van onſe klookheyd leren:
En willen dan de vier, dat Ooſten viermal heeft
Voor'tmoedige geweld van onſe vuyſt gebeefd.
Daer by dit vijde komt en 'tmeeſte wel van allen,
Dat hier voor Damiaet aldus is voorgevallen:
En ſo is doe ter tijd dit Schild ook noch vermeerd,
En met en ſilver Swaerd, en Kruyz dar op, vereerd.
Met dit Devijs dar by: De magd is overwonnen
Door moed, *en dapperheyd, 'tgeweld is ſo verſlonnen,*
Het onvert ſaegde hert he eft al des vijands pracht
En ſijnen ſterken arm en wal ten val gebragt.
Dit volle Wappen-ſchild met Swaerd, en Kruyz, en Sterren,
Met ſulken naem gehaeld, en eeuwig lof van verren,
Word met den ſilv'ren Boom, en daer aen vaſt geſnoerd, p. 151
Als een en dobbel Schild wel meeſt van ons gevoerd.
So heeft ook al ons volk, tot eer der Batavieren,
Tot eer van deſen tocht, hun Schilden, en banieren
Van daer te huys gebragt als elk verkregen had,
Tot roem van ſijn geſlacht, tot roem van onſe ſtad,
Ook ſijn hier noch by ons twe klokjes in den toren
Van koſtelijk metael, die wy noch daeglykx horen
Vytroepers dies triumphs, die dan tot meer beſcheyd
De Damiaetjes ſijn van Damiaet geſeyd.

Verſio.

Nunc vero ſermonem facere liceat de iis, quæ noſtrates, Romanorum p. 149
exemplum ſequuti, impavide & ſapienter, audacter & fortiter gefferunt,

quorum memoria digniſſima iudicanda ſunt, obſidio Damiatæ & urbis noſtræ. Cum Fridericus imperator magnum exercitum & ingentem copiam fortium militum collegiſſet, comes Florentius Hollandiæ perplurimos terra Harlemi ortos ſecum in terram Turcorum duxit, qui alacriter illi exercitui ſe coniunxerunt & in Palæſtinam profecti ſunt. Unde, rebus egregie & bene geſtis, Damiatam appulerunt, quæ urbs natura & arte optime munita mari ſive Nili ripæ adiacebat; nam in oſtio Nili ad ripas fluminis duæ turres erectæ erant, quibus acceſſus defendebatur, atque inde catenæ ferreæ aqua ſubmerſæ protendebantur, ut cives protegerentur & hoſtes deterrerentur. Imperator præclarus, in obſidione Damiatæ conſtitutus, iam cum omnibus conſiliariis ſuis convenerat, ut exercitus dimitteretur, & in tale dedecus incurriſſet, niſi milites noſtri mundo oſtendiſſent, quæ valent fortitudo, ingenium, intelligentia, & ratio, quæ valent heroes gloriæ
p. 150 cupidi. Hi enim ferram ex chalybe bene durato confectam carinæ unius navium ſuarum arte ſuffixerunt & deinde coram claſſe tota vento valido propulſi vi carinarum ferris dentatis armatarum catenas ſciderunt, quo impulſu uſque ad ripam fluminis provecti ſunt. Victoria! exercitus iis ſuccedit, omnes veſtigia eorum ſequuntur, Turci fortiter petiti in fugam vertuntur; profligamus eos ante valla, invadimus urbem, cuius cives hac incurſione perterriti animum dimiſerunt, noſtrates irrumpunt, vexillum noſtrum ibi erectum eſt & totus exercitus progreditur in via a nobis aperta. Noſtrates honore fruebantur, qui in prima acie conſtituti eſſent, qui urbem caperent, valla demolirentur & hoſtium ſuperbiam frangerent. Hoc facinore magno, hoc certamine tam fortiter commiſſo eximia laude ornati ſunt, ſed huc acceſſit, quod Imperator præclarus arma noſtra novis ſignis ornavit, ut virtutem noſtram teſtaretur. Unde nunc habemus teſtimonia ex virtute nata, quæ ſæpius eminuit: teſtis enim eſt area iſta colore ſanguinis picta, ſtellæ iſtæ, quarum quaternio ipſa eſt ſymbolum. Multitudine ſtellarum ſignificatur honor, quo virtutem noſtram illuſtrari decebat; quattuor vero numerus, quum pagani orientis quater virtute noſtra percuſſi fuerint & quinto omnium acerrimo ictu, quum prœlium Damiatinum committeretur. Tum clypeus noſter novis honoribus ornatus fuit, ſcilicet gladio argenteo cum cruce ſupereminente, cui circumſcribitur: *Vim vicit virtus.* Fortitudo enim fregit ſuperbiam adverſarij potentis ac fortis, virtus enim impigra ſtravit iactationem hoſtis eiuſque robur. Clypeo iſti, gladio, cruce & ſtellis decorato, tanto ſplendore illuſtrato gloria ſempiterna late diffundetur, eaque arborem noſtram veterem argenteam veſtiet; utramque magis etiam honorabimus. Pariter populus noſter ad gloriam Batavorum & rerum ab iis geſtarum poſſidet arma, vexilla, ſpolia honeſta, quibus familiæ civitatis noſtræ ornantur; nunc etiam quotidie duas campanellas e turri noſtra voces edentes audimus, quæ ex aere pretioſo factæ diſtincte nobis in memoriam revocant triumphum; nam a Damiata nomen habent vulgare: *parvæ Damiatinæ* (Damiætjes).

34. *Triumph van Damiaeten.*

[Samuel Ampzing, *Beſchrywinge ende lof der Stad Haerlem.* Te Haerlem, 1628, in-4, & Theod. Schrevelius, *Harlemias*, Te Harlem, 1754, in-4, pp. 40-43.]

*

Als Keyſer Frederick voor enig honderd jaeren p. 151
Een groot en magtig heyrte ſamen dee vergaren
Op't ongelovig volk den Turk en Saraceen,
Ruckt Floris Hollands Graef ook al ſijn magt by een,
Met Willem ſynen Soon: byſonder' tuyt geleſen
Van onſe Burgerij, en wat hier puyk mogt weſen,
De bloem van onſe jeugd. So ſyn ſyt' ſeyl gegaen,
En doen in Paleſtijn de eerſte haven aen:
En ſetten voet op't land: en hebben ſteen met hopen
En ſterkten met geweld en ſtormen afgelopen.
Wat leyter menig Turk en Saraceen in't ſand,
Geveld en omgebragt door onſer mannen hand!
En ſo nu't moedig heyr vaſt alles had gekregen
Naer wil in't Heylig Land door Godes ryken ſegen,
Ruckt wederom ter ſcheep, en dryft in d'oude vloet
Daer Damiaten leyt aen See in Nilus ſchoot,
Maer hier ſcheen't ongeluck hun voor het hoofd te ſtoten
Alſe de Haven was met Ketens toegeſloten,
En Torens vaſt beſet; ten waer ons volk alleen
Met hun getande Schip het tuych had afgeſneen,
En ſo den weg gebaend: daer op ſy met hun allen p. 152
Van al de vloot gevolgd op Damiaten vallen.
Met uyterſten geweld, en nemen in't begin
En bitte van den ſtorm de ſtad met vechten in.
Myn ſtad, hier is dyn roem! myn Stad! gy die het open
Al't leger hebt gemaekt de haven in te lopen,
Gy die de ganſche vloot geleyd hebt tot de Stad,
Die niemand ſonder dy veel-licht gewonnen had.
De Turken ſagen dy op hunne ketens dringen,
En voor hun ogen die aen duyſend ſtucken ſpringen,
En konden voor dyn magt en kloekheyd niet beſtaen.
Myn Stad hier is dyn roem die nimmer ſal vergaen!
Hier volgd nu krygs gebruyk. Die hun party verachten,
En' tuyterſte geweld tot hun perykel wachten,
Verkragten hunnen ſtaet, en brengen kind en vron
En ſich en al hun volk in ongeval, en rou.

Dit is (ô Damiaet!) ook over dy gekomen,
Dy, seg ik, die dyn heyl niet wel hebt waergenomen:
So treed het moedig heyr dyn leven, en dyn bloed,
Dyn Kroon, dyn eer, en roem, en schatten met de voet.
So syt gy jammerlyk geplonderd, en geshonden,
So heeft het bloedig swaerd dyn manschap gansch verstonden,
So heeftmen dynen staet verdorven, en verheerd,
En in der asch geleyd, en grondig omgekeerd.
So heeftmen dy van haef en goed voor dyne ogen
(O jammerlyke stad!) beroofd, en uytgetogen,
En pryscn beugt gemaekt. So is dyn roem, en magt,
Dyn pragt, en prael, en trotz geheel tot niets gebragt,
Maer gy ô Bataviers! ô Helden! ô Landzaeten!
Wat hebt gy ons een eer en prickel nagelaten!
Wat hebt gy u en ons door uwe dapperheyd
Wat hebt gy onse Stad een naem en roem bereyd!
So Fama! laet niet af ons lof-basuyn te steken,
En doet so onsen naem hoog door de wolken breken,
En kroond ons gulden hoofd met lauren om dit feyt,
En laet dat over-al en wyd sijn uyt gebreyd.
Ons Klinkende metael sal ook dit dapper teken
Van onse vromicheyd met helle stemme spreken:
p. 153 *En't Nieuwe Wapen-Schild sal onsen waerden prys*
Verheffen voord en voord: ook't Opschrift, en Devijs
De Moed verwint de Magt. *Het Veld en't Swaerd getuygen*
Dat Damiaet voor ons den hals heeft moet buygen:
De Sterren dat ons naem steyl tot de sterren gaet:
En't Kruyz vermeld het eynd en oorsaek vande daed.
De sekerheyd hier van behoefdmen uyt geen boeken
Noch schimmelig papier sorgvuldig op te soeken:
Getuygenis genoeg. Dit tuygd ook even seer
So menig Wapenschild van menig Bander-heer,
Van menig dapper Held: de Wapens die sy voeren,
De Wapens syn't die hier veel duysend tongen roeren,
Die roepen't luyds-keels uyt, die sy van desen tocht
Tot hunne eren-kroon met hebben t'huys gebrogt.
Getuygd dit Mostaert-stammet dyn drie Swaerde-Knuysten,
Die gy so moedig vat in dyne sterke vuysten:
En gy die dynen Arm uyts hemels wolken steekt,
En eenen ridders Helm met magt aen stucken breekt:
Getuygt dit desgelykx tot dyn en onser eren
Vuyst-hamer met dijn vuyst van het geslacht Vervveren.
Gy Knodsen tuygt dit ook van uwe Koddens-stam:
En Kogge-schip, waer me der Kogmans vader quam:

'T Spin-rocken van't geſlacht en ſtamme vande Knapen
En laet ook deſenlof der Haerlemmers niet ſlapen:
Dyn Pijlen alle drie, en Sterren, huys van Hals,
En maken ook dit feyt en myn bewys niet valz.
Ook kan der Wiſzens ſtam met hun drie Boge-ſchichten
En d'oude roem der Beerzons grondig onderrichten:
So mede witte Leeu van Loo in't blaeuwe Veld:
En menig ander Schild van menig ander Held.
Te recht dan plagten ſich wel-eer in onde tyden
De burgers onſer Stad hier over te verblyden,
En tuygden deſe ſaek door teyk'nen openbaer
Met uyterlyk Triumph den eerſten dag van't jaer.
Als onſe Schutters hier uyt laſt van onſe Heren,
In hunne monſtering de wapenen hanteren,
So kon het ook alſdan wel ſtaetlyk ſijn gedaen.
Laet die gedachtenis toch nimmer ondergaen.
So dan myn Haerlemmers, gy vroome Batavieren, p. 154
Set op uw jeugdig hoofd een krone van laurieren.
Iô triumph! iô! en gy myn Vader-ſtad
Verſegelt deſe daed voor dynen beſten ſchat.

Gedicht op het Wapen der Stad Haerlem.

Wil iemand in ſijn huys's Stads-wapen plaetze geven,
Laet deſe verzen dus daer onder ſijn geſchreven,
Waer by men leren mag, tot ere van dit feyt,
Tot ere van de Stad, wat al ons Wapen ſeyd.
De Moed verwint die Magt. Het Veld en't Swaerd getuygen
Dat Damiaet voor ons den hals heeft moeten buygen,
De Sterren dat ons naem ſteyl tot de ſterren gaet,
En't Kruyz vermeld het eynd en oorſaek vande daed.

Gedicht op de Wapenen der Haerlemſche Geſlachten.

Dit's Moſtaerts Wapen-Schild
Dit's Hellembrekers Schild
Dit is Vervverens Schild
Dit is Koddens Schild
Dit is Kogmans Schild
Dit is der Knapen Schild
Dit is der Halſen Schild
Dit is der Vviſzens Schild
Dit is het Schild der Beetz
Dit is het Schild van Loo
} *het welk uyt geene boeken.*

Verdicht is opgeſocht, maer d'oude Wapen-boeken
Getuygen't van dien naem: het welk dat oud geſlacht
Van Damiaten heeft met eren megebragt.

Verſio.

p. 151 Quum Fridericus imperator paucis ſæculis ante magnum & potentem exercitum collegiſſet ad debellandam infidelem Turcorum & Saracenorum gentem, Florentius, comes Hollandiæ, copias ſuas contraxit cum filio ſuo Guilelmo, principes ſcilicet civium noſtrorum & florem iuventutis noſtræ, ut, quæ propoſuiſſet, certo conſequeretur. Navibus igitur profecti portus Palæſtinæ attigerunt & appulſi ſunt. Ibi quidem nihil niſi arenam aridam ac ſilices invenerunt, ſed periculis & calamitatibus, quæ antea paſſi fuerant, iam ſatis indurati erant. Quam multi enim Turci & Saraceni humum mandebant, victi & trucidati manibus noſtrorum! Atque quum exercitus noſter tali victoria totam terram, ſcilicet Terram Sanctam, Deo benigne adiuvante, ſubegiſſet, navibus vectus eſt ad terram Nilo adiacentem, cuius in oſtio ſita erat Damiata. Quamquam ibi primo fortuna eis adverſari videbatur, quum portus catenis & turribus munitus eſſet, noſtrates tamen
p. 152 ſoli catenam fregerunt navibus ferris armatis itaque viam aperuerunt, qua claſſis inſecuta Damiatam ſumma cum vi incedebat, & urbs capta eſt. O urbs, mea patria, ecce triumphus! O urbs mea! Tui cives viam & portam exercitui aperuerunt, qui totam claſſem in urbem duxerunt, cuius captio, Vobis abſentibus, fortuna nemini conceſſa fuiſſet! Turci Tuos catenam ſupprimentes & minutim frangentes viderunt & debilitati ſunt virtute & intrepiditate veſtra. O urbs mea, Tua eſt gloria nunquam peritura! Sorte enim quadam in bellis accidit, quod qui hoſtes contemnunt & ſibi ipſis incommodo impetum ſumma cum vi factum exſpectant, terram perdunt & liberos, uxores, totamque nationem affligunt & peſſumdant. Talis fuit ſors Tua, o Damiata, quæ defenſionis Tuæ minime operam dediſti. Exercitus potens perdidit vitam, ſanguinem, coronam, honorem, gloriam & theſauros! Et miſerrime vaſtata, exſpoliata fuiſti: gladio cruento percuſſa eſt civitas Tua, atque periit ſplendor Tuus & nunc protrata es infamis, combuſta: Tu Te bonis & divitiis privare vidiſti, o urbs miſerrima! Vaſtata & fracta es cædis libidine, tota Tua gloria, potentia, fortuna, victoria, ſuperbia ad nihil redactæ ſunt! Sed Vos, o Batavi, o heroës, o noſtrates, quantam honorum & ambitionis hereditatem nobis reliquiſtis! Quantam auctoritatem & gloriam virtus Veſtra præbuit nobis & civitati noſtræ! O Gloria, ne tace ad honorem noſtrum, ſed, tuba heroica, ad cœlum extolle nomen noſtrum! Corona caput noſtrum aureum laurea horum facinorum magnorum eaque late per mundum memoria prode! Campanæ noſtræ canoræ vocibus claris reſonabunt virtutem
p. 153 noſtram & clypeus novus noſter bene illuſtrabit, quæ egregie geſſimus, cui ſententia inſcripta eſt: *Vim vicit virtus*. Area clypei noſtri eiuſque gladio nuntiatur, Damiatam a nobis fractam fuiſſe, ſtellis illuſtratur gloria noſtra ad aſtra tranſiens, cruce vero, qua de re hæc præclara geſſimus. Non opus eſt, teſtimonia ex libris & cartis mureſcentibus perſcrutari,

quæ ſatis appareant; permultis clypeis tot principum, tot impavidorum heroum clara voce proferuntur, & armis, quæ gerunt, quaſi ſexcentis linguis pronuntiatur gloria, quam aſſequuti ſunt in expeditionibus illis, honorem familiarum coronans. Ecce gens Moſtæert, capuli tres Veſtri teſtantur manuum veſtrarum robur! Et Tu, qui manum extendis cœlo tempeſtuoſo ad caſcam militis percutiendam, Hellembreker! Teſtimonium Tui ac noſtri honoris profert bipennis manu vibrata, o Vervœren! Clava gravis, o Kodeno, navis, qua vehitur avus, o Kogmans, colus Tua, o gens Knapen, ſemper laudes Harlemenſium proferent. Sagittæ veſtræ, ſtellæ, gentis Hals, verborum meorum & facinorum magnorum teſtimonia! Tres arcus iuncti gentis Wiſſenz & Beets veterem gloriam pronuntiant nec minus leo albus in area cæruleo pictus gentis Loo, præter cetera aliorum heroum arma. Cives igitur decuit his teſtimoniis oblectari, quæ antiquitus adepti erant, eaque ſolemni pompa, prima annidie ducenda in memoriam revocare, ubi militia noſtra armis & decurſionibus exercetur, civibus noſtris ducibus. Decebat igitur conſecratione quadam publica memoriam ac recordationem firmare. O cives Harlemenſes, ne hanc cæremoniam unquam aboleatis, o nobiles Batavi! Coronate p. 154
frontes hilares corona laureata! Io triumphe! Io Victoria! Et Tu, civitas mea patria, ſigillo inviolabili memoriam facinorum Tuorum magnorum tuere, quum theſaurus Tuus ſit honeſtiſſimus!

Verſus arma urbis Harlem illuſtrantes.

Si quis domum ſuam armis urbis noſtræ ornare vult, ſubſcribat verſus, quibus laudes harum rerum bene geſtarum & honores urbis celebrantur, qui apparent ex armis: *Vim vicit virtus.* Area & gladius teſtantur, quod Damiata a nobis oppreſſa fuit, ſtellæ, quod nomen noſtrum ad aſtra tranſit, & crux, qua de re & quem ad finem nos contendimus.

Verſus arma principum quorundam Harlemenſium attinentes.

Ecce arma gentis Moſtaert,
« « « Hellembreker,
« « « Vervoeren,
« « « Kodden,
« « « Kogmaan,
« « « Knapen,
« « « Hals,
« « « Wiſzens,
« « « Beetz,
« « « Loo,
} quæ in libris non inveniuntur.

His in verbis faciendis valde ſudavimus, ſed veteres libri armoriales teſtantur, quod illa gens vetus in obſidione Damiatina magnam gloriam aſſequuta fuerat.

II

TESTIMONIA

E CHRONICIS IN MAGNA BRITANNIA SCRIPTIS

EXCERPTA

II

TESTIMONIA

E CHRONICIS IN MAGNA BRITANNIA

SCRIPTIS EXCERPTA

* * *

35. ROGERIUS DE HOVEDEN,

Continuatus ad ann. 1223.

[*Rec. des hist. de la France*, XVIII.]

*

p. 185 Ranulfus, comes Ceſtrie, & Willelmus, comes de Ferrers, 1218
& Iohannes, conſtabularius Ceſtrie, cum multis aliis magnatibus Anglie cruce ſignatis, peregrinationem ſuam verſus Terram ſanctam arripuerunt.

[*Hic ſequitur* Epiſtola principum, *quæ exſtat in Martène*, Ampliſſ. collectio, V, 1479.]

p. 186 Anno MCCXXI. Apud Damietam peregrini Chriſti com- 1221
morantes, ſed minus Chriſto ſervientes, deſpicabiles ſunt effecti, quia, ad ſiniſtram a dextera declinantes, nimis facti ſunt viles, iterando vias illicitas & carnis curam perficientes in deſideriis. Unde illorum meritis exigentibus, verſus eſt in luctum chorus illorum: nam, mutata dextera Excelſi, civitas
p. 187 nefandis tradita eſt Sarracenis circiter feſtum Aſſumptionis Aug. 15.
B. Marie. Sed non modico recreati ſunt ſolatio, dum iactura illa recompenſatur ſalutifere crucis ligno eis reddito cum univerſis captivis, cuiuſcumque conditionis exſtiterint, libertati redditis.....

36. WALTERUS DE COVENTRIA,

Memoriale (1227).

[Ed. Stubbs, Lond., 1873, in-8, pp. 240-241.]

*

[*Sequitur Rogerium de Hovedene.*]

37. RADULPHUS DE COGGESHALE,

Chronicon Anglicanum (cc. 1228).

[Ed. J. Stevenſon, London, 1875, in-8.]

*

Tres predicatores tribus Anglie partibus attribuuntur ad p. 168
colligendum arma, pecuniam, naves, & cruceſignandum homines ad ſubventionem Hieroſolymitanam.

Magiſter Robertus de Curchun, dum inſolentius ſe gereret p. 170
in Francia, corripitur acriter per literas a domino papa. Sed & domnus Nicholaus, legatus Anglie, dum innoteſceret domino pape quod inſolentiis regiis nimis faveret, & reparande libertati eccleſiaſtice minus intenderet, & conſanguineos ſuos in eccleſiaſticis beneficiis avare inſtitueret, per literas domini pape correptus, timens valde tunice ſue, Romam reverti feſtinavit.

1215 Anno MCCXV, obiit magiſter Euſtachius, Elyenſis epiſ- p. 171
copus. Rex Iohannes ad iter Hieroſolymitanum cruce ſignatur.

1219 Anno ab incarnatione Domini MCCXIX, capta eſt civitas p. 187
Nov. 6 Damiata a Chriſtianis circa feſtum Sancti Leonardi.

Rex Hieroſolymitanus Iohannes, poſt redditam Damiatam, p. 193
cum multis nobilibus ſummum adiit pontificem pro conſilio

& auxilio eius expetendo. Deinde in Galliam transiit, cum rege Philippo locuturus, a quo honorifice susceptus multaque pecunia ad subventionem Terre Sancte ditatus est. Dicunt enim quod rex Philippus in extremis, cum testamentum suum faceret, de thesauro suo delegaverit regi quinquaginta millia
p. 194 marcarum & Templariis quinquaginta millia, & Hospitalariis totidem. Post hec autem applicuit in Angliam, cum rege Henrico & proceribus regni de subventione locuturus. Rex vero, accepto consilio, edictum generale per totam Angliam proposuit, quantum quisque comitum ac baronum & militum & ceterorum omnium dare deberent.

38. ROGERIUS DE WENDOWER († 1237),

Flores historiarum.

[Ed. H. O. Coxe, London, 1842, IV, p. 7-62.]

*

[*Sequitur ad verbum Oliverij Scholastici*, Hist. Damiatinam, c. I-XXIV (*Eccard.*, Corpus hist. M. Æ., II, 1397-1420), *his tamen, quæ sequuntur, additis.*]

Qualiter soldanus regnum Hierusalem obtulit christianis, ut a Damieta recederent.

p. 57 Soldanus igitur, convocatis magnatibus suis & consiliariis 1219
fidelissimis, dum esset in mentis angaria constitutus, coram eis est locutus hunc in modum. Deus, inquit, christianorum magnus est, fidelis & potens in prelio, quod nos comprobavimus omnes, & maxime in hoc instanti articulo, in quo manifeste pugnat contra nos pro inimicis nostris, & procul dubio inanis erit actio nostra tota, quamdiu fideles ipsum habebunt placabilem adiutorem. Ecce, imminet captio Damiete, que clavis est totius Aegypti; que si capta fuerit, in maximum nostrum & legis nostre proveniet detrimentum, quia, cum multoties legatur a christianis obsessa, nunquam tamen legitur subiugata. Unde nobis utile reor, ut reddamus Deo christianorum ea que sua fuerunt omnia, ne simul cum suis auferat a nobis, que nostra esse videntur; sicque cum iustus sit & aliena non concupiscat, si hanc pacem recusarint & equitatem

chriſtiani, maxime ſibi tam honorabilem, provocabunt Deum ſuum in odium ſui per concupiſcentiam iniquam, & ſic ſuperborum aſpernator ab eis recedet, habebuntque impugnatorem, quem habuerunt propitium adiutorem! Et licet hoc conſilium multis diſpliceret, miſſis tamen nuntiis chriſtianis obtulit veram crucem, que olim a Salahadino capta fuerat, cum captivis omnibus qui per regnum Babylonis & Damaſci vivi poterant reperiri, cum ſumptibus neceſſariis ad reparandos muros Hieruſalem & civitatem in ſtatum priſtinum redu- p. 58
cendam.

39. MATTHÆUS PARIS († 1259),

Hiſtoria maior Angliæ.

[Ed. Madden, Londini, 1879, in-8, V.]

*

[*Sequitur ad verbum Rogerium de Wendower.*]

1253. Huic conſimillima peſtis iam quadraginta annis elapſis p. 387
contigit, de quodam Templario, pro uno equo deſiderabili ſibi violenter ablato, transfugium ad Saracenos faciente, cui nomen Ferrandus, in armis ſtrenuus & conſilio circumſpectus, per quem primo Damiatam amiſerunt, ſed & omnem honorem infeliciter chriſtiani: ſed tandem cum ſubmerſioni patuiſſent, commotis viſceribus, ne culpa unius in tot millia redundaret, ſubvenit perituris.

40. MATTHÆUS PARIS,

Hiſtoria minor Anglorum.

[Ed. Madden, Lond., 1866, in-8, II, p. 227 ſeqq.]

*

[*Infra ſequitur, brevius quam in chronicis maioribus, Rogerij de Wendower* Flores (IV, 36, 38-43, 46-49, 56-61, 75-76); *quæ vero ab illo fonte plus aut minus diſcrepant, hoc loco typis mandata ſunt.*]

De miraculosa captione turris Damiate.

p. 228 Tandem, necessitate industriam edocente, Theutonicorum ac Friso- 1218
num sumptibus, peritia & labore duce maxime cogones concathenate, in quibus iiij. mali eriguntur, cum suis rudentibus & antennis tectis coriis bovinis, adhibentur ad turrim memoratam. Tunc, facto insultu acerrimo, iacebat patriarcha cum clero ante lignum Crucis in oratione, prelibato ieiunio. Iactus est in machinam ignis Grecus, sed orantium fidelium lacrime incendium extinxerunt. Nostrates autem usi flagellis ferreis, capita Sarracenorum contriverunt. Tandem Sarracenis in defensione defi-
p. 229 cientibus colloquij de pace petebant solatium, ac sese sub pactione ducis Austrie reddiderunt. Expugnata est autem turris illa sexta feria ante festum sancti Bartholomei & infra paucos dies post idem festum est capta, Aug. 24
& Christianis mancipata.

De morte Saphadini, & destructione murorum Ierusalem.

Post captam itaque turrim illam, Saphadinus, dierum malorum plenus, fratruelumque suorum exheredator ac regni Asie usurpator nequissimus, dolore cordis, ut asseritur, tactus intrinsecus, mortuus est ac sepultus in inferno. Cui successit filius suus Coradinus, vir quidem crudelis & infidelis. Qui ob ultionem captionis turris memorate, & obsidionis Damiate iam incepte, muros Ierusalem destruxit, & turres omnes preter templum Domini & turrem David, redegit in acervos.

De adventu Pelagij legati & aliorum nobilium ad Damiatam.

Subiugata autem turri Damiate, venerunt ad passagium sancte crucis, quod tunc instabat, de diversis mundi partibus peregrini multi. Inter quos venit Pelagius, Albanensis episcopus & apostolice sedis legatus, cum magistro Roberto de Curcun, viro sancto & nobili & clerico nominis celeberrimi & Romane ecclesie cardinali, natione Anglico, & Romanis
p. 230 multis. Venerunt & episcopi multi, cum comite Nivernensi, qui dico comes postea, imminente Christianorum periculo turpiter recessit. Venit & tunc temporis vir illustris & nobilis comes Cestrensis Ranulphus, de regno Anglorum, cum comitibus Saero Wintoniensi, & Willelmo Harundelensi, & baronibus illustribus Roberto filio Walteri, Iohanne, constabulario Cestrie, Villelmo, de Harecurt, Olivero, filio regis Anglie, cum eorum sequela multa. Venerunt etiam comites de Marchia, de Barri, Willelmus de Carnoto, Iterus de Tocce, & Herveus de Ursone, & multi alij nobiles, quorum nomina ignoramus, sicut nec notitiam habemus.

De quadam incomparabili tempestate & Nili inundatione.

In vigilia autem beati Andree, nocte media, facto tonitru incompara- Nov. 29
bili, cum nimbis, vento & choruscationibus, intumuerunt fluctus maris &

1218 fluminis Nili, ita ut tentoria fidelium cum victualibus & armis & omni ſupellectili nimis dampnoſe ſubvertit. Que tempeſtas adeo generalis fuit, quod tam partes occidentis quam orientis, quod eſt inauditum, horribiliter exturbavit.

Obſidetur Damiata.

Eodem tempore Pelagius, apoſtolice ſedis legatus, ardens p. 232
habens deſiderium civitatem Damiate obſidendi, Chriſtianos poſt captionem turris, de qua bonam ſpem conceperunt, diligenter exhortabatur ad Nili fluminis tranſitum; quem cum maxima difficultate tranſeuntes, tandem civitatem obſederunt per girum ita quod nec per terram nec per mare poterunt obſeſſi ſuccurſu gratulari. In qua obſidione impetus ſupervenientium Sarracenorum & prelia Chriſtianorum, que ſpeciales exigunt tractatus, ſi quis audire deſiderat, librum requirat Templariorum.

De peſte, qua affligebantur incluſi in urbe Damiata.

Nunc autem de hiis, que in civitate Damiate geſta ſunt, aliquid refe- p. 234
ramus. Damiata igitur obſidione longa & irrequieta ferro, fame, flammis & peſtilentia graviter & ultra quam credi poſſit aut ſcribi, attrita eſt interius & afflicta; in ſpe ſola fidem habuit, quod Soldanus Babilonis civibus certe promiſit, ut pro eis, ſi tanta inſtaret neceſſitas, cum Chriſtianis componeret, ut ſaltem mortem evadere potuiſſent. Sed interim tanta fames in urbe generaliter invaluit, ut unum coctanum xij. biſanciis venderetur. Annona quidem, quam habuerant, mucore conſumebatur, nec audebant pauperes exire, ne inopiam, quam incluſi tolerabant, Chriſtianis enarrarent. Preterea auriſia percutiebantur, ne apertis oculis poſſent videre. Ceterum Nilus non tunc aſcendit, ut terram irrigaret & fecundaret, ut annuatim ſolebat: unde terra ſicca nec ſe paſſa eſt arari vel ſeminari, nec habuit vel pacis vel humoris alimentum vel ſolatium. Unde Soldanus famem timens validam, amore retinende Damiate, cum Chriſtianis pacifice componere ſatagebat. Auxit etiam ad propoſitum tale, ſecundum partem non minimam, miraculoſa turris ſubiugatio, & Chriſtianorum indefeſſa preliandi conſtantia, qui totiens eum admodum paucis fidelibus omnem paganiſmi fortitudinem audacter invadentes, de prelio multa milia ex eis fugaverunt aut peremerunt. Hoc quoque anno, cum lis dampnoſa mota eſſet inter eccleſiam Lincolnienſem & eccleſiam Sancti Albani ſuper vicariam de Luitona, facta eſt compoſitio pacifica, tempore p. 235
epiſcopi Hugonis ſegundi Lincolnienſis & abbatis Willelmi de Sancto Albano.

Quomodo ſoldanus regnum Ieruſalem obtulit chriſtianis, ita ut a Damiata recederent.

[*Infra ſequitur Rog. de Wendower, IV*, 57.]

p. 235 Licet igitur hoc conſilium multum multis diſpliceret, miſſis tamen
p. 236 nunciis, chriſtianis optulit veram Crucem, que olim a Salahadino capta fuerat, cum captivis omnibus, qui per regnum Babilonis & Damaſci vivi poterant reperiri, cum ſumptibus neceſſariis ad reparandos muros Ieruſalem & civitatem in ſtatum priſtinum reducendam. Addens, « Et erit pax beata inter nos & eos, tutus intermeatus inſtitorum, & omnium hominum fedus & amicitia. » Optulit inſuper totaliter regnum Ieroſolimitanum, preter Craccum & Montem-Regalem, pro quibus retinendis tributum obtulit ſingulis annis .xij. milia biſanciorum, quamdiu illa teneret. Sunt autem illa duo caſtra in Arabia, .vij. firmiſſimas munitiones habentia, per que negotiatores paganorum & peregrini Mecham tendentes vel ab illa recedentes ſolent tranſmeare. Et hoc poſtulavit ſoldanus, non per avaritiam vel aſtutiam plus poſſidendi, ſed ut chriſtianorum crebrius expertam cupiditatem plus habendi refrenaret, & eorum poſſeſſionem certius limitaret. Quia ſepius nobis regnum illud, & quicquid iuſte poſtulare ſciremus, nobis Sarraceni concederent, niſi aviditatem noſtram plus poſſidendi & adquirendi ſemper amplius formidarent.

Oritur lamentabilis diſſentio in exercitu chriſtiano pro hac ſoldani humilitate.

Hanc compoſitionem acceptabilem & utilem eſſe Chriſtianitati rex Ieruſalem, comes Ceſtrenſis, & omnes Francigene, cum capitaneis Theutonicorum conſtanter conſuerunt. Nec hoc mirandum eſt cum multo minore pace, que prius oblata fuerat, contenti fuiſſent chriſtiani, niſi inſano conſilio eis fuiſſet obviatum.

p. 237 *Quomodo per legatum impeditum fuit ſalubre conſilium.*

Legatus autem, concupiſcentia optinende civitatis ductus, horum conſiliis non adquievit. Surgens igitur in medio comes Harundellie W[illelmus], ait, « Domine Pelagi legate, viris expertis & in hiis partibus bellorum peritis, Templariis & Hoſpitalariis, viris religioſis, quorum etiam res agitur, credendum eſt & conſentiendum, qui conſulunt poſt labores aliquantulum reſpirare. » Recalcitrante autem legato, & affirmante ſe noſſe pape voluntatem, voluit comes in ipſum

irruisse nisi per dominum Thomam monachum retineretur. Patriarcha igitur & clerus sequens voluntatem pape & legati obsidioni inchoate insistebant. Nuncii vero soldani recesserunt, de mutua dissensione gratulantes.

De miraculosa captione Damiate.

Hiis ita gestis, cum populus christianus civitatem Damiate acerrime invasisset, perspexerunt insurgentes murorum propugnacula urbem omni carere defensore; unde cum festinatione scalis ad murum applicatis, civi-
Nov. 5 tatem intraverunt fideles. Sicque, Salvatore mundi volente, nonas Novembris capta est Damiata sine defensione, & absque tumultu & cruento assultu, ut soli Filio Dei victoria ascribatur.

1222 *De peregrinatione Philippi de Albineto.*

Anno Domini M.CC.XX.II, qui est annus regni regis H[enrici] III p. 249
.vijus, idem rex Henricus III fuit ad Natale Domini apud Wintoniam, episcopo civitatis P[etro] omnia sibi necessaria ministrante. Quo etiam tempore Philippus de Albineto, miles strenuus & morum honestate commendabilis, regisque informator & magister, iter Ierosolimitanum arripiens, suis valefacto, illuc prospere pervenit. Qui, protinus ut statum terre cognovisset, Ranulpho, comiti Cestrie, literas in hec verba direxit, « Reverendo domino & amico R[anulpho], comiti Cestrie & Lincolnie, » &c. Require quod superest in aliquo libro historiographi. Huius autem epistole summa fuit: Gens christiana existens in Damiata, cuius capitanei fuerunt rex Ierusalem, legatus, dux quoque Balvarie, fecerint equitationem supra terram Babilonis, & fuerunt mille milites cruce signati, & alij equites .v. milia, & peditum .xl. milia. Et dum essent inter duo brachia Nili, Sarraceni subito de nocte secturas ad aquam derivandam fecerunt de uno alveo ad alium. Ita quod antequam sibi providissent, erant christiani in aqua usque ad cinctoria. Et tunc dolor & gemitus christianorum, & infi- p. 250
delium exultatio; & caperentur omnes vel submergerentur, si soldanus, quod mirum fuit, voluisset. Immo potius parcens eis, transmisit, cum per biduum ieiunassent, alimenta; « alioquin fame & alia miseria defecissemus. Mandavit igitur genti nostre, ut loqueretur de pace, quia tradidit Deus nos in manum suam, & addidit, quod si tradidisset sic Deus gentem Sarracenicam, in manus eorum, omnes sine misericordia perimerent. »

De amissione Damiate, & pactione dolenda.

Coacti igitur christiani treugas sumpserunt cum soldano usque ad .viij. annos, tali pacto, quod gentes nostre Damiatam redderent, & omnes escla-

vos quos tenebant. Et propter hanc pactionem tenendam rex Ierusalem, legatus & dux Balvarie, cum quibusdam aliis nobilibus, in hostagio remanserunt, & soldanus ex sua parte .xx. obsides tradidit christianis, quod ipse scilicet suos, quos tenebat christianos esclavos, liberos resignaret. Quod sic demum cum maxima christianitatis totius confusione factum; quia [quanto] captio Damiate gloriosor, tanto fuit amissio lamentabilior. Tunc insultaverunt improperando christianis victores Sarraceni dicentes, « Quid nunc profuit vobis vestri tanti laboris inanis diuturnitas? Vestra vos confudit superbia, cum oblatam vobis pacem honorabilem, toti legi vestre frontosam, refutastis. Ut quid plus exigitis quam regnum Ierusalem, terram scilicet quam Ihesus Christus vester inhabitavit? Ut quid
p. 251 aliena concupiscitis? » Hec igitur cognoscens, per intermeantes memoratus Philippus, Achon divertit, ne penitus vacua & inanis esset eius peregrinatio. Et hec occidentalibus significavit.

41. IOHANNES DE GARLANDIA (— 1252),

De triumphis ecclesie.

[Ed. Thomas Wright, Roxb. Club, Lond., 1856, in-4.]

*

p. 115 ..... *Hec Sarracenis gens peior plus venerandam*
Sevit in ecclesiam, quod ratione probo.
Memphis que fertur Damiata, vigore coacta
Summo, christicolis clausa, recepta fuit.
Illic per Pharias excrevit Nilus arenas,
Et Christi pugiles clausit & hausit aquis.
Quando Ierusalem rex inclitus ille Iohannes
Impulerat gentem strage cruore feram,
Nostra famem gens passa fuit, vallata caterva
Hostili, Nili flumine clausa vagi;
Soldanus tamen ecclesie transmisit alendis
Panes militibus, hostis in hoste pius.
Ad proprios dominos Memphis redit, hec sed abire
Sancte permittit agmina densa crucis.

42. *Annales de Burton* (— 1262).

[*Annales Monaſtici*, ed. Luard, I.]

*

1218 MCCXVIII. Ranulfus comes Ceſtrie & W[illelmus] de p. 225
Ferrariis comes Derbeie peregre profecti ſunt in terram ſanctam Ieruſalem. In illo tempore capta fuit Damieta a chriſtianis; & poſtea fuit perdita poſt receſſum magnatum chriſtianorum qui illam ceperant per obſidionem.

43. *Annales de Theokeſberia* (— 1263).

[*Annales Monaſtici*, ed. Luard, I.]

*

Viceſima eccleſiarum de tribus annis precedentibus datur p. 64
in ſuccurſum Terre ſancte. Capta eſt civitas Damiate a
Nov. 5 chriſtianis, nonis novembris, non virtute hominum, ſed ſola potentia Dei:

Anno ſub nono decimo & mille ducentis
Capta eſt celebris nonis Damieta Decembris.

Comes Ceſtrie & alij nobiles Anglie proficiſcuntur Ieruſalem.

44. *Brut y Tywyſogion* (*Chronicle of the princes*) (— 1282).

[Ed. Will. ab Ithel, Lond., 1860, in-8.]

*

1218 Y ulſydyn honno y daeth llawer o groeſſogyon y Gaeruſ- p. 304
ſalem y rdſg y rei yd aeth iarll Kaer Lleon, a iarll Marſcal [a Brian o Vilis], a llawer o wyrda ereill o Loegyr. Y uldydyn honno y mordſyas llud y Criſtonogyyn hyt yn Dametta. Ac yny blaen yn tywyſſogyon yd oed brenhin Kaeruſſalem a phadriarch Kaeruſſalem, a meiſtyr y demyl, a meiſtyr yr yſ-

pytty, a thywyſſaſc Aſtria, ac ymlad ar dref a orugant ae goreſgyn: a chaſtell a oed ygkanaſl yr auon wedy adeilat ar logen, hſnns a eskynnaſd y pererinyaſn ar yſcolyon ac ae torraſſant wedy llad llaſer or Saraſcinyeit a dala ereill.

Y ulſydyn honno yrodes yr holl gyfoethadſc Dudſ dinas 1219
Damiet yn yr Eifft a oed ar avon Nilus y lu y Criſtonogyon aved wedy blinas o hir ymlad ar dinas; kanys dſywadſl racweledigaeth aberis y veint uardſolyaeth [ary bopyl] yny dinas hyt na allei y rei budſ gladu y rei meirdſ. Kanys y dyd y cahat y dinas ydoed mdſy no theirmil o gyrff y meirdſ ar hyt yr heolyd megys kdſn heb y cladu. Ar dyd dſhnndſ yr mòlyant a gogonyant yr Creadſdyr y credſyt archeſcob yny dinas.

p. 308 Y ulſydyn honno yd aeth llu y Criſtonogyon Damieit yn 1221
yr Eifft tu a Babilon dſrth ymlad a hi, ac nys gadadſd dial Dudſ. Kanys llifaſd adſnoeth auon Nilus ar y fford [yr wythuet dyd
p. 310 o wyl Veir diwoethaef or kynhayaf], ae gdſarchei rdſy dſy afon yny vodes anneiryf o nadunt. Ac yna keithiwadſ erreil. Ac yna y gorun arnunt dalu Damiet yr Saraſſinyeit drachefyn dros y bowyt ac rydit y keith, a gbneuthur kygreir byth mlyned ac dſynt. Ac odyno y hebrygadſ y Sarraſſinyeit dſynt hyt yn Acrys lle ny wydit dun y dſrth groes Griſt, namyn trugared Dudſ e hun ae taladſd adunt.

Verſio.

Hoc anno nonnulli cruceſignati Ieruſalem profecti ſunt, quorum in 1218
numero erant comes de Caerleon, comes Marſhall (Bryan de Villa) & alij viri nobiles ex Anglia orti. Eodem anno exercitus chriſtianorum profectus eſt Damiatam, quem duxerunt rex Hieruſalem, patriarcha Hieroſolymitanus, magiſter Hoſpitalis & dux Auſtriæ. Qui aggreſſi ſunt & ceperunt urbem: ibique erat caſtellum in medio flumine ſuper rates conſtructum, quod ſcalis peregrinis aſcenderunt & deſtruxerunt, multis Saracenis occiſis & captis.

Hoc anno Deus Omnipotens Ægypti urbem Damiatam ad ripam Nili ſitam 1219
exercitui chriſtianorum tradidit, prope quam diu pugnando multum temporis caſtra habuerant, ſed divina providentia talis mortalitas in populo civitatis graſſata fuerat, ut vivi mortuos ſepelire non poſſent & die, quo urbs caperetur, plus quam tria millia corporum in viis ut canes inſepulta invenirentur. Et eodem die ad laudem & gloriam Creatoris archiepiſcopus in urbe conſecratus eſt.

Hoc anno exercitus chriſtianorum ab urbe Damiata Ægyptiaca Baby- 1221
lonem profectus eſt, ut eam aggrederetur, ſed Deus ultor hoc non permiſit:

quum enim via eorum Nili flumine inundata fuerit octava festivitatis
Sep. 8 *S. Mariæ in auctumno, duobus fluminibus constricti sunt, ut innumerabilis eorum copia mergeretur, ceteri vero caperentur. Qua re compulsi sunt, ut Damiatam redderent Saracenis pro salute vitæ & liberatione carceris, pace octo annorum facta. Unde Saraceni eos Accaron deduxerunt, ubi de cruce Christi nihil sciebant: sed gratia Dei ipsius honorati sunt.*

45. *Annales Cambriæ* (— 1288).

[Ed. Williams ab Ithel, Lond., 1860, in-8.]

*

[*Initio sequitur Albericum* (Mon. German. SS., XXIII, 708); *tum pergit:*]

Qua capta, statim archiepiscopus in ea consecratus est a p. 74
domino legato & patriarcha & ab archiepiscopis & episcopis p. 75
pluribus, qui ibi aderant.

46. *Annales de Waverleya* (— 1291).

[*Annales Monastici*, ed. Luard, t. II.]

*

1217 Hoc anno ad Pentecosten Ranulphus comes Cestrie & p. 289
Willelmus comes de Ferrariis & barones cum cetera multitudine promiscui sexus iter versus Ierosolimam arripuere. Multi tamen pro defectu substantie seu corporis debilitate remanserunt; partem pecunie sue ad subsidium Terre sancte mittentes, a voto suo per dominum Papam absoluti sunt.

1219 Eo tempore Robertus filius Walteri & dominus Seer de p. 292
Quinci & Willelmus de Harecurt & Willelmus comes de Arundel iter Ierosolimitanum arripuere cum multis aliis; unus autem ex ipsis Seerus viz. de Quinci, postquam in Terram sanctam venerat, gravi infirmitate corripitur. Convocatis igitur pueris suis, eosdem adiuravit iuramentoque constrinxit, quod cor eius & vitalia post obitum ipsius comburerent &

secum in Angliam asportarent & apud Geroldoniam sepelirent: cognoverat enim quia moreretur: quod & factum est. Ipse vero post .iv. aut .v. dies, scilicet .iij. non. novembris, Nov. 3
ex hac luce subtractus est & apud Acres sepultus.

Nonis novembris Damieta, civitas Egypti valde munita, Nov. 5
que quondam Memphis dicebatur, diu obsessa a christianis, virtute divina, cum multis & magnis opibus & sine effusione sanguinis christianorum, intempeste noctis silentio miraculose capta est.

p. 294 Willelmus comes de Arundel rediens de civitate Damieta, 1220
postquam Dei virtute capta est, moritur ultra Romam apud quoddam oppidulum Kainel nomine, cuius corpus membratim divisum, ex ipsius iussione, in Angliam transportatum est & apud Wimundham sepultum.

p. 295 Proh dolor! Pagani orta discussione & discordia inter 1221
christianos, aliisque infortuniis ingruentibus, civitatem Damietam inopinato eventu recuperant atque eandem sibi subiugant, quam christianorum populi non sine multo labore & sudore, Dei tamen virtute, ceperant & per biennium & eo amplius iam possederant & depopulaverant.

47. *Chronicon Petroburgense* (— 1295).

[Ed. Stapleton, Camden-Club, 1849, in-4.]

*

p. 7 Ranulfus comes Cestrie & Willelmus comes de Ferrariis, & Iohannes constabularius Cestrie cum multis aliis Anglie magnatibus crucesignatis peregrinationem suam versus terram sanctam arripuerunt.

[*Sequitur* Continuationem *Rogeri de Hovedene* (p. 185); *tum pergit:*]

p. 7 Christiani perdiderunt Damietam, & tamen non modico recreati sunt solacio, dum iactura illa recompensatur, salutifere crucis ligno eis reddito cum universis captivis cuiuscumque conditionis extiterint, libertati restitutis.

48. FLORENTIUS WIGORNENSIS,

Chronicon continuatum (— 1295).

[Ed. B. Thorpe, Lond., 1849, in-8, t. II.]

*

1217 Civitas Damieta in Egypto, que ſecundum quoſdam dici- p. 173
tur Memfis, a chriſtianis poſt paſcha eſt obſeſſa, que duravit magis quam per annum & dimidium. In qua nunc chriſtiani, nunc Sarraceni, diviſa ſorte, victores fuerunt.

1218 Nonis novembris feria tertia, civitas Damieta capta eſt a chriſtianis, in qua die .xl. mille viris armatis cum tot mulieribus, in principio deputatis ad tutelam civitatis, vix .l. in captione ſunt inventi vivi; nam omnes divino ſtrati gladio ſub loco cinctorij ſunt putrefacti.

1221 Damieta Sarracenis eſt tradita, chriſtianis omnibus inde expulſis.

49. *Annales de Dunſtaple* (— 1297).

[*Annales Monaſtici*, ed. Luard, Lond., 1866, in-8, III.]

*

1217. Eodem anno, dedimus viceſimam reddituum noſtro- p. 53
rum, ſecundum communem eſtimationem bonorum noſtrorum ad ſuccurſum Terre ſancte, ſimul de tribus annis.

1218. Eodem anno, obiit apud Damietam mag. Thomas p. 54
de Noyun, & magiſter Alexander de Curcun, & magiſter Radulfus de Bondeburg.

Maj. 1218. Eodem anno in madio, comites de Ceſtro, de Ferieres, & Brion de Inſula, & conſtabularius Ceſtrie, & Willelmus de Harcurt, cum multis aliis, in Terram ſanctam profecti ſunt.

1219. Eodem anno, obſeſſa eſt civitas Damiata ab exer- p. 55
citu chriſtiano, ſcilicet .ij. cardinalibus, & rege Iheroſolimitano,

& rege Ungarie, & duce de Oſtrij, & civibus Romanis, & aliis circumquoque confluentibus.

..... Quo anno capta eſt Damietta; in qua captione tota Eccleſia predicat & extollit Comitis Ceſtrie probitatem. In qua Damietta, ultione divina, tanta fuit hominum mortalitas,
p. 56 quod chriſtiani dederunt tria millia biſantiorum pro trahendis ad fluvium proximum cadaveribus defunctorum; quem dum intrarent chriſtiani, ita fecit Dominus Nilum inundare, quod pagani, qui extrinſecus obſederant, populum chriſtianum appropiare, vel eis nocere non poterant. Quibus pre confuſione recedentibus, non eſt auſus aliquis infra duas dietas prope reſidere; nec chriſtiani ab urbe capta recedere preſumpſerunt, ne captam perderent, dum capere niterentur.

.... Eodem anno profecti ſunt illuc, comes de Arundel, comes de Wintonia, R[obertus], filius Waltheri, Baldewinus de Wehr, G[alfridus] de Luſchi, O[donel], filius Wilhelmi de Aubeny; ſed comes Wintonie & B[aldewinus] de Wehr ibidem obierunt, & R[obertus], filius Walteri, rediit infirmatus.

p. 60 1220. Eodem anno rediit comes Ceſtrie circa calendas 1220
Auguſti cum conſtabulario Ceſtrie & Brienno de Inſula. Aug. 1

p. 62 Eodem anno, quoddam ſcriptum arabicum inventum eſt apud Damiettam, quod Pelagius Apoſtolice Sedis legatus, tranſtulit in latinum; quod & Romam miſit: & inde ad nos perlatum eſt. In quo, ſub quadam verborum obſcuritate continetur terre Ieroſolimitane deſtructio, & eiuſdem recuperatio, & Damiette captio, & tam Egypti, quam regni Turcorum perditio.

p. 63 Eodem anno, ceperunt pagani civitatem Nazareth. Et ſoldanus Babilonie obſedit caſtrum peregrinorum menſi Octobri; & tot a partibus illis redierunt chriſtiani, quod re- Octob.
ſidui non poſſent ſe tueri, niſi novum auxilium ſuperveniret.

Eodem anno, ceperunt chriſtiani civitatem Tafnes, que fere per dietam diſtat a Damietta: ubi eſt locus piſcandi ydoneus, & multitudo piſcium copioſa.

Eodem anno, menſe decembris, Rome coronatus eſt Decemb.
Fredericus imperator crucefignatus, preſtita prius cautione de voto crucis exſequendo. Qui, de conſilio Pape, multos milites & armatos trans fretum premiſit; poſt diſpoſita imperij magis ardua negotia, perſonaliter ſecuturus.

1221. Eodem anno excommunicatus eſt Willelmus comes de Albo Mari, quia qui cruceſignatus, nec votum redimere voluit, nec Ieruſalem proficiſci. p. 64

Eodem anno obiit comes de Arundel in Italia & oſſa ſua tranſlata ſunt & ſepulta apud Wimundham.

Eodem anno ſicut Honorius papa tertius ſcripſit omnibus eccleſiis: « Rex David habuit confliſtum cum ſoldano Perſidis & eo fugato per viginti quatuor dietas obtinuit rex in Perſide caſtra & civitates munitas ita quod non diſtabat a famoſiſſima civitate Baldas, ubi eſt pape paganorum ſedes ſpecialis, niſi per decem dietas. Populus etiam Georgianus in armis ſtrenuus, in fide catholicus, contra Sarracenos ſibi vicinos guerram movit. »

1223 Quo tempore, ad inſtantiam Pandulfi Apoſtolice Sedis legati, facta eſt promiſſio regi Ieroſolimorum in ſubſidium Terre ſancte : ita quod quilibet comes daret tres marcas, & quilibet baro unam marcam, & quilibet miles ſex denarios, & quodlibet caſtrum unum denarium. p. 67

..... Eodem anno, Petrus Wintonienſis epiſcopus & dominus Falco de Breaute, dum parati eſſent iter arripere, ſupervenit rumor malus, de Egypto ſcilicet, quod exercitus chriſtianorum circundatus Nylo, iuxta civitatem Babylonie Saracenorum, coactus eſt reddere Damietam, & concedere treugas Saracenis pro compenſatione, quod chriſtiani cum rebus ſuis illeſi recederent & civitas redderetur, & omnes captivi in poteſtate ſoldani Babylonis conſtituti, libertati reſtituerentur. Et hac ratione, Anglici a ſua peregrinatione deſtiterunt, donec a Sede Apoſtolica mandatum..... p. 75

50. BARTHOLOMÆUS DE COTTON,

Hiſtoria Anglicana (— 1298).

[Ed. Luard, Lond., 1859, in-8, p. 111.]

*

[*Sequitur Matthæum Paris ſupra pp.* 54-59 *laudatum.*]

51. *Chronica de Mailros* (— c. 1300).

[Bannatyne Club, Edinb., 1835, in-4.]

*

p. 135 Civitas illa famoſiſſima, que Damieta dicitur, poſtquam 1219
fere per triennium ab exercitu chriſtianorum obſideretur, a
ſolo Chriſto capitur & chriſticolis cum magno miraculo
poſſidenda tribuitur nonas novembris, ſicut in primo folio Nov. 5
voluminis huius plenius continetur.

[*Sequitur p.* 135-137, Epiſtolam *Hermanni de Salza, quam in* Epiſtolario V belli ſacri *typis mandabimus.*]

p. 138 Eodem anno civitas illa famoſa que dicitur Damieta, nuper 1221
a Chriſto chriſtianis adquiſita, ſed ab eiſdem nimis enerviter
& negligenter cuſtodita, iterum a paganis eſt obſeſſa & in
vigilia Decollationis beati Iohannis Baptiſte de poteſtate chriſ- Aug. 28
tianorum penitus ablata. Quibus tamen meritis, vel quo Dei
iudicio hoc evenerit, ignoratur, maxime, cum iam tunc in
dicta civitate divini cultus excellentia magnifice ceperat
exaltari. Novus ſiquidem epiſcopus in ipſa civitate ordinatus
mille talentorum redditus habebat, preterea xl canonici erant
in eadem civitate; quorum quilibet centum habebat talenta
per annum.

52. NICOLAUS TRIVET,

Chronicon (— 1307).

[Ed. Th. Hog, Lond., 1845, in-8.]

*

[*Excerpit Oliverij* Hiſt. Damiatinam; *cetera hic ſequuntur*]

p. 203 Nobiles multi Francorum & Anglorum, devotione allecti, 1218
peregrinationem Ieroſolymitanam ſunt aggreſſi, inter quos

fuerunt Ranulfus Cestrie & Willelmus Derbye comites, viri strenui & famosi. Ioannes, rex Ierusalem & dux Austrie, coadunato exercitu valido ex multitudine peregrinorum nationum diversarum, civitatem Damietam obsederunt. Ceperant autem prius cum labore maximo turrim quandam munitissimam in alveolo fluminis sitam.

1219 Urbs Ierosolymitana, licet inexpugnabilis videretur, a Coradino, filio p. 204
Saphadini capta est: cuius muros cum turribus evertit & in lapidum acervos redegit: templo tantum & turri David detulit, Dominicoque sepulcro. Credunt namque Dominum Iesum magnum fuisse prophetam & de virgine natum, ingentiaque miracula fecisse, prout in eorum legitur Alcorano. Christiani vero in obsidione Damiate frequentes dantes affultus, per totam estatem plurimum laborantes, proficientes parum aut nihil.
Aug. 29 In die vero Decollationis sancti Ioannis Baptiste, Sarraceni copiam fecerunt pugne, in qua multi christianorum nobiles occisi sunt & capti. Superveniente vero peregrinorum auxilio, quorum Savaricus de Malo-
Nov. 5 Leone erat capitaneus, reparatur obsidio. Nonis vero Novembris annuente Domino Iesu Christo & domino Pelagio Albanensi episcopo solerter p. 205
agente, capitur Damiata in oculis regis Babylonis, qui divino terrore percussus, milites christianos more consueto aggredi non est ausus. Est autem Damiata civitas Egypti maritima in terra Gessen inter Ramesse & Campotaneos sita, antemurale totius Egypti, Heliopolis dicta olim.

1220 Hoc anno ceperunt christiani civitatem Egypti Tanis non minori mira- p. 206
culo, quam prius ceperant Damiatam.

Hoc anno in itinere peregrinationis Ierosolymitane Henricus de Boun Herfordensis & Særus de Quinci comites obierunt.

1221 Pelagius, apostolice sedis legatus in Terra Sancta, in festo apostolorum p. 208
Iun. 29 Petri & Pauli cum magna parte exercitus versus Babylonem profectus, cum ad locum medium, ubi Nilus in tria magna flumina scinditur, venisset, occupato ponte, quem [de navibus] Sarraceni construxerant, in planitie littoris tentoria figi iussit. Soldanus christianos ferventes esse attendens ad pugnam noluit aperto marte confligere, sed ut exercitum affligeret inedia, prohibuit apportationem victualium viarum aditibus undique custoditis. Supervenit & inundatio Nili, que totam terram, ubi erat exercitus Domini occupans, usque ad genuum profunditatem resolvit in cœnum. Quibus malis coacti sunt christiani (ea pactione, quod pars crucis dominice quam soldanus Babylonis & Damasci asportaverat de Ierosolymis, eis redderetur, liberarenturque omnes christiani captivi, dato salvo conductu usque Achon), Damiatam Saracenis reddere, induciasque in octo annos firmare; sicque Damiata, capta cum sumptu maximo & labore, & per annum a christianis possessa, in Nativitate Virginis gloriose Sarracenorum dominio iterum est subiecta. p. 209

53. MATTHÆUS WESTMONASTERIENSIS,

Flores Hiſtoriarum (— 1307).

[Lond., 1570, in-f.]

*

p. 1006 ..... Anno gratie MCCXVIII, rex Henricus fuit ad natale, apud 1218
Northampton, Falcaſio regi neceſſaria miniſtrante. Menſe vero maij, rex Mai.
Iohannes Hieruſalem, cum patriarcha, & epiſcopis, incolis Bethleem &
Acon, & aliis prelatis, duce quoque Auffrie, magiſtris templi & hoſpitalis,
& domus ſancte Marie Teutonicorum, & chriſtianorum multitudine ab
Acon uſque Damiatam proſpere navigarunt, & ſtatim obſeſſa eſt turris
quedam cum catena, que videbatur totius civitatis non longe inde remote
robur & defenſio. Et tunc fuit eclipſis lune generalis, & non diu protracta
obſidione, capta eſt a chriſtianis turris cum catena. Deſtruuntur muri
Hieruſalem a Saracenis, ad revocandum chriſtianos, ne obſideretur
Damiata. Advenit Pelagius, Albanenſis epiſcopus, apoſtolice ſedis legatus,
potius ad deſolationem chriſtianorum, quam conſolationem, ficut finalis
rei eventus poſtea declaravit. Advenit etiam magiſter Robertus de † Cor-
ſim, cardinalis, & magiſter Thomas de Nouin, theologi & predicatores
excellentiſſimi, Romanorum quoque multitudo, qui in primo certamine
terga fuge dantes, pernitioſum chriſtianis exemplum, ſicut poſtea dicetur,
prebuerunt. Venerunt etiam de regno Anglie viri nobiles, & nomina-
tiſſimi, illuſtris comes Ceſtrie Ranulphus, cum comitibus Saero Winton.
& Gulihelmo Arundello, & inclitis baronibus, Roberto filio Walteri,
Iohanne conſtabulario Ceſtrie, Guilhelmo de Harecourt, Oliverio filio regis
Anglie, cum ſequela ſua non modica, ad obſidionem Damiate. Nocte
vero ſancti Andree, incomparabilis & inaudita tempeſtas, tonitrus, cho- Nov. 29
ruſcationes, venti, & pluvie totum fere mundum per partes ſcilicet orien-
tales & occidentales, terribiliter concuſſit, & tam mare quam Nilum ita
coegit ſubito intumeſcere, quod tam incole, quam chriſtiani damna incur-
rebant irreſtaurabilia.

..... Eodem tempore facta eſt obſidio plena civitatis Damiate, com-
poſitis tentoriis, foſſatis & ſtationibus.

Et circa dies illos, poſt captam turrim, & obſidionem Damiate per-
fecte preparatam, Saphadinus dierum malorum inveteratus, fratruelumque
ſuorum exhereditator, ac regni Aſie uſurpator nequiſſimus, dolore cordis
affectus intrinſecus, mortuus eſt, & ſepultus in inferno. Cui ſucceſſit filius
eius Coradinus, paterne nequitie imitator indefeſſus.

p. 1008 ..... Eodem tempore, obſidio facta circa Damiatam, & continuata, 1219
nunc his, nunc illis, ſecundum Martios eventus prelij, contulit, vel intulit

Nov. 9 pericula cum iacturis. Tandem die ſancti Leonardi plus miraculo, quam hominum adminiculo, capta eſt urbs Damiate, & cultui chriſtiano penitus reſtituta.

..... Hoc anno, obierunt Henricus de Bonn, comes Herefordie, & p. 1009
Serus de Quenci, comes Wintonienſis in itinere peregrinationis ſue verſus Hieruſalem.

1221 Civitas Damiata eripitur a poteſtate chriſtianorum in vi- p. 1111
Aug. 28 gilia decolationis ſancti Iohannis Baptiſte. Unde cruceſignati, itineris propoſitum verſus eandem civitatem exequi volentes, audita chriſtianorum confuſione, ab itinere revertuntur. Petrus de Rupibus, epiſcopus Wintoni, cruceſignatus eſt.

..... Eodem anno, obiit Gulihelmus de Albineto, comes de Arundel, in partibus tranſmarinis, a Damiata rediens, & corpus eius, per Thomam monachum ſancti Albani, in Angliam tranſportatur, apud Wimundham, cui ipſe comes patronus fuit, tumulandus.

54. WALTHERUS DE HEMINGBURGH,

Chronicon (— 1346).

[Ed. Cl. Hamilton, Lond., 1848, in-8.]

*

1219 Anno Domini MCCXIX & regni regis Henrici quarto a p. 262
chriſtianis noſtris capta eſt Damiata, civitas validiſſima & diu obſeſſa, menſe ſcilicet novembri, in qua repertus eſt ingens auri & argenti theſaurus & armorum copia & farris abundantia magna; factuſque eſt in caſtris Saracenorum horror & confuſio & amara mentium conturbatio. In populo quidem Dei letitia magna, ſed brevis quidem; nam in ſuperbiam erecti gratia Dei abuſi ſunt & ideo, peccatis exigentibus, converſa eſt letitia in luctum & organa eorum in voces flentium. Dum enim exirent incaute ad obſidendam civitatem Thaer, inundate ſunt aque fluminis & creverunt in immenſum ita quod reverti non poterant, cum ſibi deficerent neceſſaria. Propter quod in mortis articulo poſiti pacem qualem poterant adepti ſunt: inierunt enim cum hoſtibus treugas ſeptennales & Damietam reddiderunt, captivis etiam utrinque liberatis & ſancta cruce, ut aiunt, chriſtianis liberata.

55. *Chronicon de Lanercoſt* (— 1346).

[Bannatyne Club, Edinburgi, 1839, in-4.]

*

p. 27 Hoc etiam anno capta eſt a chriſtianis Damieta, die ſancti Leonardi 1219
abbatis, ſed dum negligenter & remiſſe agerent ac nomen ſanctum vita Nov. 5
deturparent, iterum ab hoſtibus ad bellum provocati non ſolum queſita perdiderunt, ſed & agminum ſuorum circa ſex millia, prohibente tamen congreſſum tunc ſancto Franciſco, qui preſens aderat, & eis eventum denunciante. Hoc innoteſcere poterit per quereloſas literas, quas ſuper hoc dominus papa Honorius direxit diverſis provinciis, totum imputans peccatis noſtrorum.

[*Sequitur poſtea Vincentium Bellovacenſem, infra ſect.* III.]

56. *Eulogium hiſtoriarum* (— 1366).

[Ed. Haydon, Lond., 1868, in-8, t. III, p. 93.]

*

[*Sequitur Nic. Triveti* Chronicon, *ſupra p.* 67.]

57. *Annales de Wigornia* (— 1377).

[*Annales monaſtici*, ed. Luard, t. IV.]

*

[*Sequuntur p.* 410, Annal. Theokeſb., *ſupra p.* 60.]

p. 414 MCCXXII. Damieta ante triennium armis obtenta a 1222
chriſtianis in Egypto redditur Sarracenis; in cuius commutatione redditur chriſtianis vera crux, & captivi utrinque liberantur, datis treugis uſque viij annos.

58. HENRICUS DE KNYGHTON,

De eventibus Angliæ (— 1395).

[Twyſden, *Hiſt. Anglicanæ SS.*, II, p. 2428.]

*

[*Sequitur Walterum de Hemingburgh, ſupra p.* 70.]

59. THOMAS DE BURTON,

Chronicon de Melſa (— 1396).

[Ed. E. A. Bound, Lond., 1866, in-8, I.]

*

Honorij III tempore chriſtiani ceperunt Damiatam, ſed Sarraceni, p. 385
fortuito caſu contingente, eam poſtea recuperaverunt.....

Ranulfus, comes Ceſtrie, profectus eſt Ieruſalem, & capta p. 400
eſt Damieta a chriſtianis ..... & rediens de Terra ſancta
edificavit caſtra.....

60. THOMAS WALSINGHAM,

Ypodigma Neuſtrie (— 1418).

[Ed. Riley, 1876, p. 137-139.]

*

[*Sequitur Nic. Triveti* Chronicon, *pp.* 203-209, *ſupra p.* 67.]

61. IOHANNES CAPGRAVE,

Liber de illuſtribus Henricis († 1484).

[Ed. Hingeſton, Lond., 1858.]

*

p. 165 Unde & apertis eccleſiis in tantum gaudium erumpebat 1218
p. 166 (comes Henricus Herfordie), quod votum fecit ſe, cum tempus opportunum venerit, viſitaturum ſancta loca, Sepulchrum ſcilicet Dominicum & alias in civitate Ieroſolimorum memorias ſanctas.

Nil amplius ſuper eo legimus niſi quod poſt hec, aſſumpto ſecum Sayero de Quyncyne comite Wyontonſe, Ieruſalem tranſiit nunquam reverſurus. Annuente enim miſericordiſſimo domino de Ieruſalem terreno ad celeſtem aſſumptus eſt, ubi viſio ſempiterna, ubi paſcua ſecundum Salvatoris vocem, ſive quis ingrediatur, ſive egrediatur, ſaluberrime invenietur. Hanc benedictam patriam peregrini noſtri adepti pro nobis, quos poſt ſe dereliquerunt ſolicite orantes ante conſpectum Agni orant dicentes: « Benigne fac in bona voluntate, Tu Domine, ut edificentur muri Ieruſalem! » (Pſalm. 41, 20.)

III

TESTIMONIA

E CHRONICIS IN GALLIA SCRIPTIS

EXCERPTA

III

TESTIMONIA

E CHRONICIS IN GALLIA SCRIPTIS

EXCERPTA

* * *

62. *Continuatio Roberti de Monte* (— 1219).

[*Rec. des hist. de France*, XVIII.]

*

p. 348 1213. Multi nobilium, ut in Ierusalem irent pro peregrinatione hoc tempore crucesignati, mare transierunt; in qua expeditione Iordanus, episcopus Lexoviensis, perrexit.

1214. Obiit predictus Iordanus, Lexoviensis episcopus, in partibus transmarinis, ibique sepultus est.

1215. Hoc anno, capta fuit Damiata a christianis, debellatis Saracenis.

63. *Hiſtoire des rois d'Engletierre* (— 1220).

[*Hiſt. des ducs de Normandie*, éd. Franciſque Michel. P. 1840, in-8.]

*

1218 ..... En cel eſté meiſme fu aſſiſe la cités de Damiete de p. 206
creſtiens : del roi Iehan de Iheruſalem, qui fu cuens de
Briene, & puis fu rois eſlius de la ſainte cité & del Temple
& del Oſpital & del duc d'Oſterrice & de pluiſors autres
haus homes. Meiſmement en cel eſté vint la nouviele en
Engletierre d'Othon l'empereour de Rome, qui mors eſtoit à
Bruſewic. Autreſi fiſt-elle de Symon le conte de Monfort,
1219 qui fu ocis deuant la cité de Touloufe. A l'autre eſté apriès,
moru Guillaumes li mareſchaus; ſi fu mis li iouenes rois en
la garde l'eveſque de Wincieſtre & en la garde Phelippon
d'Aubegnij. Guillaumes li mareſchaus, ains qu'il moruſt, ſe
rendi au Temple; mais ie le vous avoie oublié à dire, & des
Englois autreſi qui commencierent à tournoier tantoſt que la
paix fu, & tornoiierent moult les deus premerains ans. Apriès
chou que Guillaumes li mareſchaus fu mors, qui moru en
Aug. 29 l'eſté, ot une bataille le iour Saint-Iehan-Decolaſſe devant la
cité de Meate, ù li Sarrazin deſconfirent les creſtiens & moult
en ociſent & priſent: dont grans damages fu & grans pitiés.
Puis apriès chou, .j. poi apriès la fieſte de Toz-Sains, ot Dex
pitié de ſa gent; ſi fu la cités de Meate priſe par grant mi-
racle. Cele nouviele vint le quareſme apriès en France & en
Engletierre.

64. GUILLELMUS BRITO,

Hiſtoria Philippi Auguſti (— 1223).

[*Rec. des hiſt. de la France*, XVII.]

*

1214 Robertus de Corcon, apoſtolice ſedis legatus, & multi cum p. 108
eo & ſub eo adhuc predicabant publice per univerſum regnum

gallice, & multos cruce ſignabant indifferenter, parvulos, ſenes, mulieres, claudos, cecos, ſurdos, leproſos: propter quod multi divites crucem tollere abhorrebant, quia huiuſmodi confuſio preſumebatur potius impedire negotium crucis, quam poſſe ſuccurrere ſancte Terre. Sed in predicationibus ſuis, quibus videbantur velle placere populo, pluſquam neceſſe eſſet diffamabant clerum, turpia dicentes & confingentes coram populo de vita eorum, & ita inter clerum & populum materiam ſcandali & ſchiſmatis ſeminabant: propter que & propter quedam alia gravamina tam rex quam clerus univerſus, contra ipſum legatum, ſedem apoſtolicam appellaverant. Potens eſt tamen Dominus hec omnia pro voluntate ſua ſedare, & Terram ſanctam de manibus inimicorum crucis per infirma mundi, ſi voluerit, liberare « qui potens & filios Iſrael de lapidibus ſuſcitare » (Luc., III, 8).

p. 112 Anno ab incarnatione Domini MCCXVIII, obiit Odo 1218
nobilis dux Burgundie cruceſignatus, qui condito teſtamento pecuniam ſufficientem & milites & viros armatos miſit pro ſe in obſequium ſancte Crucis ad ſuccurrendum ſancte Terre.

Eodem anno, in feſto beati Ioannis, Petrus Pariſienſis epiſ- Iun. 24
copus, & Galterus camerarius, Herveus comes Nivernij, & multi alij boni milites, & aliorum hominum multitudo, iter arripuerunt ſancte peregrinationis in obſequium ſancte Crucis.

Eodem anno, in autumno, univerſitas chriſtianorum qui erant in Terra ſancta obſedit civitatem famoſiſſimam Damietam in confinio Egypti ſuper Nilum ſitam, que Memphis antiquitus dicebatur, & oppugnaverunt illam per annum. In fine anni exierunt de exercitu chriſtianorum quidam circiter decem millia, & pugnaverunt contra Sarracenos qui eorum caſtra obſederant, & victi ſunt ab ipſis. Ibidem captus eſt Galterus cambellanus & Milo electus Belvacenſis, & multi alij chriſtiani.

Eodem anno, in hyeme, Herveus de Leone, vir inter Britones armis & divitiis potens, cum eſſet in obſequio ſancte Crucis apud Acharon, mortuo ibidem Morvano vicecomite Fagi, ſororio eius, cupiditate terre eiuſdem occupande ductus, contra ſalutem ſuam & prohibitionem patriarche Hieroſolymitani & chriſtianorum qui ibidem erant, iter iterum arripuit in patriam redeundi : cuius occaſione multi alij qui

valde esse succursui sancte Terre necessarij potuissent, iter similiter arripuerunt cum eodem, numero sexdecim millia. Qui omnes cum iam essent prope terram in littus iuxta Brundusium, nec distarent a terra quantum arcus tribus iactibus emittere potest, subita & inaudita tempestate exorta, vespere & nocte tota & sequente die usque in vesperum laborantes, navibus demum fractis septem numero, omnes perierunt naufragio, paucis, circiter... octoginta, evadentibus, tabulis & aliis navium fragminibus adherentes. Ita qui cupiditate terre occupande Dei servitium intermisit, iusto Dei iudicio terra caruit & honore sepulcri, anno Domini MCCXIX.

1222 Anno ab incarnatione Domini MCCXXII cum christiani tenuissent Damietam per duos annos, preerat eis Pelagius Romane ecclesie cardinalis, ex parte Romani Pontificis legati fungens officio, & pecuniam publicam, que per universum mundum ab ecclesiasticis viris nomine vicesime, & aliis modis minus rectis, tam a clero quam populo fuerat extorta, pro voluntate sua quibus volebat dispensans: qui cum esset Hispanus genere, Francigenis minus quam quod deberet, donabat. Hic persuasit, immo coegit christianos, ut castra moventes irent & Taphnida obsiderent. Quod cum dissuaderetur ei a Iohanne rege Ierosolymitano, christianissimo & in bello fortissimo, & ab aliis qui periti erant in usu armorum, ipse potestate sibi tradita excommunicavit omnes qui ei contradicerent in hoc facto, & etiam omnes qui eius proposito contrairent, aut eius voluntati in aliquo dissentirent: unde ipsi propter Deum obsedientes eidem, & scienter manum in ignem mittentes, perrexerunt cum eo. Soldanus autem congregavit exercitum. Erat autem septimus annus quo Nilus solet excrescere: qui cum excrevisset, vallibus & terris inferioribus iam stagnantibus christianorum exercitus non potuit aut ultra progredi, aut Damietam redire, nec aliqua de parte poterant eis victualia provenire. Unde necessitate compulsi, & rex & cardinalis & omnes alij se dediderunt soldano, & reddiderunt ei Damietam pro redemptione corporum suorum, & ita apparuit manifeste quod coacta servitia & pecunia extorta nunquam placent Deo.

65. BERNARDUS ITERIUS († 1225).

Chronicon S. Martialis.

[*Chroniques de Limoges*, éd. Duplès-Agier. P., 1874, in-8.]

*

p. 106 1220. Mortuo Hugone Lo Bru apud Damiatam, Hugo 1220
Lo Bru iunior, filius eiusdem, fit comes de la Marche.

66. ROBERTUS ABOLANT,

Chronologia Autissiodorensis (— 1228).

[*Rec. des hist. de la France*, XVIII.]

*

p. 283 Eodem anno, Robertus, S. Stephani in Monte Celio pres- 1215
byter cardinalis, cum iam fere per biennium ob negotium Crucis Franciam peragrasset, & propter temeritatem suam omnibus se fecisset exosum, tandem concilium apud Bituricas convocavit. Tunc episcopi Francie appellarunt, viri improbi impetum formidantes, quem postea Rome in generali concilio vehementissime reddidere confusum, adeo quod dominus papa multiplices dicti cardinalis excessus a prelatis Francie sibi petiit relaxari.

[*Infra sequitur pro maxima parte Oliverii* Historiam Damiatinam; *tum pergit auctor:*]

p. 286 Eodem anno, de diversis mundi partibus, tam episcopi 1218
quam barones, militum & vulgarium numerus infinitus, crucesignati, Ierosolymitanum iter arripiunt.

Herveus comes Nivernensis, mare transito cum multo nobilium comitatu circa festum apostolorum Simonis & Iude, Oct. 28
applicat Damietam. Est autem Damieta civitas secus ripam Nili, situ valde commodo posita, & inter metropoles Egypti

nobilis plurimum & antiqua. Sane Iohannes rex Hierusalem vir potens & strenuus, ac fidelis dux Austrie, ad hanc singu-
Mai. lariter oppugnandam cum valido exercitu mense maio accesserant, ceteris paganorum urbibus pretermissis. Dicebant enim omnes ex sententia, quod, si dicta civitas capi posset, facilis foret totius Terre Sancte subiecto. Deo autem favente, res eo usque devenerat, quod nostri, licet cum nimio labore nec sine strage multorum, turrem iam ceperant in alveo fluminis sitam, erectam singulariter, & ad sui presidium quibusque necessariis sufficienter munitam. Porro, quia multi de populo placuerunt Domino, premisso triduano ieiunio, quod clerus in pane & aqua servavit, & multis processionibus factis, tentari meruerunt.

Nov. 29 Nam in vigilia sancti Andree apostoli, intumerunt fluctus maris, cres- Oliv., *Hist. Dam.*, c. 11, p. 1407
centes & excursus facientes usque ad castra fidelium; ab alia parte fluvius inundans, illos occupavit incautos; unde navium & victualium damna non modica pertulerunt. Duravit autem hec tempestas per triduum continuum. Invasit preterea dolor repentinus quorumdam pedes & crura, & coniunctim caro corrupta gingivas & dentes obduxit, masticandi potentiam auferens; tibias horribilis nigredo fuscavit: & sic longo tractu doloris afflicti, cum multa
1219 patientia migraverunt ad Dominum. Plurimi siquidem, usque ad tempus vernale durantes, beneficio caloris evaserunt illesi. Sane, in festo sancte
Febr. 5 Agathe virginis, Pater misericordiarum & Deus totius consolationis nos- Oliv., p. 1408
tris in obsidione positis conferre dignatus est victoriam gloriosam. Cum enim parati essent nostri ut fluvium transirent causa obsidendi undique civitatem, Soldanus & sui qui cum multo exercitu supra marginem fluvij fixerant castra sua, divino terrore perterriti, ante lucis auroram in fugam conversi sunt, castra sua relinquentes; quod quidam apostata, qui cum Soldano diu militaverat, nostris insinuavit. Summo igitur diluculo, cum inchoatum esset officium diei festi per oratoria christianorum, *Gaudeamus omnes in Domino*, gaudio plenum a Domino factum miraculum regi, legato & aliis nunciatur. Itaque, fugientibus Egyptiis, nostri certatim & Oliv., p. 1409
alacriter fluvium transeunt, nemine resistente; castra fugientium occupant, spolia eorum diripientes. Nocte sequenti multi bellatores, territi propter inopinatum transitum, fugierunt de Damieta, & sic per gyrum in crastino a nostris firmiter est obsessa.

Mart. 31 Eodem anno, in die Palmarum, Sarraceni, collecto terribili & innume- Oliv., p. 1410
rabili exercitu, irruunt super nostros; prelioque commisso, ceciderunt hinc p. 287
inde mortui & vulnerati multi: tandem fatigati retraxerunt se hostes cum maximo damno.

Per idem tempus, regina civitatum Ierosolyma, que videbatur inex- Oliv., p. 1409
pugnabiliter munita, destructa est a Coradino filio Sefadini; foris & intus muri eius cum turribus redacti sunt in acervum lapidum, preter templum

Domini & turrim David. De ſepulcro autem glorioſo deſtruendo conſilium habuerunt Sarraceni; ſed huic temeritati nemo preſumſit manum apponere propter reverentiam loci. Sicut enim in Alcorano, libro legis eorum, ſcriptum habent, credunt, Dominum Ieſum Chriſtum de Maria virgine conceptum & natum ſine peccato vixiſſe prophetam & pluſquam prophetam; dicitur leproſos curaſſe, cecos illuminaſſe ac mortuos ſuſcitaſſe, & eum ad celos aſcendiſſe firmiter aſſeverant. Unde, quando tempore treugarum ſapientes ipſorum Ieroſolymam aſcendebant, codices *Evangeliorum* ſibi exhiberi poſtulabant & oſculabantur & venerabantur, propter munditiam legis quam Chriſtus docuit, & maxime propter *Evangelium* Luce (1, 26): « Miſſus eſt Gabriel angelus, » quod literati inter eos ſepe repetunt & retractant. Lex autem eorum, quam, diabolo dictante, miniſterio Selgi monachi & apoſtate ac heretici, Mahumetus Sarracenis dedit arabice ſcriptam, a gladio cepit, per gladium tenetur, & in gladio terminabitur. . . . .

Eodem anno, menſe auguſto, Herveus comes Nivernenſis [a] a partibus rediit tranſmarinis. Aug.

Oliv., p. 1407 Noſtri vero, in obſidione Damiete poſiti, tota eſtate captioni civitatis per ingeniorum erectionem & frequentem per terram & aquam inſultum vacaverunt; & cum predictis noſtri operam darent, Sarraceni, agminibus
Oliv., p. 1411 factis & bellis ordinatis, in manu potenti eos impugnabant, & ita violenter quod ſemel eorum licias intraverunt, quos militia Templi, que in toto negotio Damiete fidelis dignoſcitur exſtitiſſe, non potenter eiecit [b]: a propoſito etiam quod quandoque proximum fuit effectui, noſtros Sarra-
Oliv., p. 1412 ceni revocabant. Conſiderato itaque quod ſine bello eſſet difficile tantum opus perficere, de communi conſilio maiorum & minorum, cum navali & terreſtri exercitu equitum & peditum, die Decollationis ſancti Iohannis-Baptiſte, noſtri exeunt ad pugnandum contra Soldanum; verum, quia, Aug. 29
tamquam nihil timentes, ſed in fortitudine ſua confidentes, non propoſuerunt Deum ante conſpectum ſuum, nec cum lacrymis & devotione, ſed cum pompa & elatione, multi etiam propter lucrum & commodum temporale, id agere preſumpſerunt, propterea traditi ſunt in manus gentium, & dominati ſunt eorum qui oderunt eos. Nam Sarraceni, qui prius fugiendo ceſſerant, videntes quoſdam ex noſtris, Romanos videlicet, eſtum ſolis ferre non valentes, terga vertere & mirum in modum non fugatos fugere, ſtatim illos perſequendo ſubſequuntur, &, facto hinc inde congreſſu, multi de noſtris cadunt, non tamen ſine damno precipue militie
Oliv., p. 1413 inimicorum. Tunc ex noſtris capti fuerunt viri nobiles, electus Belvacenſis, Galterus camerarius regis Francie, & quidam alij de Francia potentes ac titulis militie glorioſi. Die illa Iohannes rex Hieruſalem viriliter ſe habuit; erat enim armis ſtrenuus, fide devotus, prudentia clarus; in toto Damiete negotio fideliſſimum ſe exhibens ſervum Chriſti, quem

a. *In* Chronico Turonenſi *additur:* cum uxore ſua. — b. *Ibidem:* ſed milites Templi eos inde viriliter & celeriter eiecerunt.

Dominus illa die de manibus inimicorum crucis eripuit, igne tamen greco fere combustus fuit. Militia autem Templi, que prima fuit in congressu, ultima fuit in regressu. Sic nostrorum superbiam Dominus oppressit.

Preterea, nostris invitis & ignorantibus, quandoque ex parte terre, quandoque sub aquis per fluvium, multi civitatem ingredientes, non modicum his qui in civitate erant conferebant solatium. Nostri vero, rete magnum ex transverso fluminis protendentes, facti *piscatores hominum* (Matth. IV, 19), transeuntes Sarracenos capiebant. Iam vero, omnibus fere attentatis, quid amplius nostri facerent, vi excogitare valebant; longe enim fortior erat civitas tunc quam in principio obsidionis. Dominus autem victoriam sibi soli reservabat, meritum autem nostrorum laboribus non negabat. Iacobi Vitr. Ep. IV, p. 306 p. 288

Nostrorum autem exercitum circa Damietam in tribulatione positum post miserabilem iacturam quam in die Decollationis sancti Iohannis-Baptiste receperant, Dominus, qui non obliviscitur misereri, nec continet in ira misericordias suas, qui etiam in tribulatione peccata dimittit, dignatus est consolari, luctum eorum convertens in gaudium, & merorem in letitiam. Nam cum pluries eos impugnassent Sarraceni & nihil profecissent, ad solita sue pravitatis arma recurrentes, verbis fictis & fallacibus nostros decipere tentaverunt. Nam Soldanus Babylonis, ob amorem Damiete retinende, hanc formam pacis nostris obtulit, ut crucem sanctam cum civitate & omnibus captivis qui per regnum Babylonis & Damasci possent vivi reperiri, sumptus etiam ad reparandos muros Hierusalem redderet, & regnum Hierusalem totaliter restitueret preter Cracum & Montem regalem, que sunt duo castra civitati Hierusalem vicina, septem munitiones firmissimas habentia, per que negociatores Sarracenorum & peregrini ipsorum Mecham tendentes vel ab ea revertentes transire solent. Hanc compositionem cum quidam acceptarent, & alij renuerent, legatus cum patriarcha, archiepiscopis, episcopis & omnibus Italie capitaneis, huic tractatui se opposuit, rationabiliter ostendens ante omnia Damietam fore capiendam; crucem vero sanctam nullo modo eos nostri credebant habere, cum Saladinus & alij Sarraceni, recuperata a nostris Accon civitate, quesiissent eam diligentissime, ut captivos suos liberarent, & non potuerunt invenire. Oliv., p. 1413 Oliv., p. 1414

Videns igitur Soldanus in laqueo quem nostris tetendit se non posse proficere, novos in civitate clanculo misit pugnatores, ex quibus nonnulli a nostris capti sunt & occisi. Proxima igitur secunda feria post festum omnium Sanctorum, de consilio Spiritus Sancti & solertia legati, media nocte ad quamdam portam civitatis missi sunt viri strenui, ut de gestu inclusorum explorarent; & cum neminem vigilem comperissent, scalis appositis muros ascendentes, portas succenderunt; & quia paucos invenerunt resistentes, impune civitatem occupaverunt. Sic Dominus, miraculose nostris tradens civitatem, gloriam suam alteri non dedit; quosdam ex nostris qui propriam gloriam querebant, & ideo contensiose inter se agebant super spoliis & participatione civitatis, hac gloria more suo privavit. Oliv., p. 1415 Nov. 4

Capta eſt igitur Damieta nonis novembris abſque deditione, ſine defen- Nov. 5
ſione, fine violenta depredatione, in oculis regis Babylonis, qui more ſolito non fuit auſus Chriſti milites per foſſatum aggredi, ut ſoli Deo aſcribatur evidenter victoria; & ut manifeſto divini favoris noſtri letarentur & confortarentur iudicio, cum timerent, ne, ipſis intrantibus civitatem, circumſtans Sarracenorum exercitus caſtra invaderet, eorundem fluvius divino nutu ſubito adeo inundavit, ut inacceſſibilia reddiderit caſtra ipſa, & manifeſte patuerit quod pro chriſticolis contra inſenſatos ipſa elementa pugnabant.

Oliv., p. 1418 Videns autem Soldanus captam eſſe Damietam, ingenti terrore concuſſus, cum dolore nimio & merore fugiens, caſtra ſua combuſſit. Ingre-
p. 289 dientibus autem noſtris portas Damiete occurrit fetor intolerabilis, aſpectus miſerabilis; mortui vivos interfecerunt; vir & uxor, pater & filius, dominus & ſervus, ſe mutuis fetoribus interemerunt; infantes, ad ubera matrum pendentes, inter amplexus morientium oſcitabant; delicati divites inter acervos tritici perierunt. Plurimi autem ex illis, aoriſia percuſſi, apertis oculis nihil videre dicebantur. Dominus enim evaginaverat gladium ſuum poſt eos, & interfecerat eos manus eius, adeo quod a tempore quo perfecta eſt obſidio, infra novem menſes, ſeptuaginta millia Sarracenorum perierunt in civitate, exceptis tribus millibus quos vivos repererunt, inter quos vix centum ſani remanſerant qui poſſent defendere civitatem, ex quibus quadringentos nobiliores & ditiores utriuſque ſexus ad redemptionem captivorum ſuorum reſervaverunt, alios vero chriſtianis
Oliv., p. 1416 vendiderunt, exceptis parvulis quos Acconenſis epiſcopus baptizavit, quos etiam propriis expenſis fecit reſervari.

Oliv., p. 1419 Facta eſt autem diviſio civitatis & rerum in ea inventarum unicuique, ſecundum quod eum decebat, iuxta providentiam & ſapientiam diſcretorum de communi conſilio ad hoc electorum. Inventa autem ſunt in civitate victualia, aurum, argentum, panni ſerici, veſtes pretioſe, & alia multa ſupellectilia, in abundantia. De conſenſu peregrinorum, legatus dominium civitatis cum eius pertinentiis ad ampliationem regni Ieroſolymitani regi Hieruſalem contulit in perpetuum poſſidendum. Hec civitas
Oliv., p. 1415 a Latinis & Grecis primo fuit obſeſſa, qui ab ea defecerunt; deinde a Latinis ſub Amaurico rege Hieruſalem, qui non profecerunt. Hec triplici eſt cincta muro, turribus lateritiis multis & magnis firmiſſime firmata, clavis & antemurale Egypti.

Oliv., p. 1420 Non ſolum autem illam, ſed & civitatem Thaneos cum caſtro adiacente, octo turres inexpugnabiles habente, non minori, ut dicitur, miraculo in
feſto ſancti Clementis Dominus noſtris ſubiecit. Nam miſſi ſunt explora- 23 Nov.
tores in naviculis per ſtagnum quod a Damieta protenditur uſque ad memoratum caſtrum, ut ſtatum loci diligenter explorarent. Qui prope caſtrum accedentes, cum nullos in eius turribus & muris defenſores viderent, ipſum caſtrum intraverunt, neminem intus reperientes. Habitatores eius, audita captione Damiete, nimio terrore percuſſi fugerunt, relicto

fortiori castro de toto mundo. Distat autem a Damieta per unam dietam.

1220 Purgata autem civitate Damieta, legatus & patriarcha, cum clero & populo, accensis candelis & luminaribus, cum hymnis & canticis, die Febr. 2 Purificationis beate Marie processionaliter ingressi sunt civitatem. Fecerat autem legatus maximam preparari basilicam, quam in honore beate Marie Virginis consecravit, in qua eadem die missarum solemnia cum lacrymis & magna devotione populi celebravit, in qua etiam sedem episcopalem instituit. . . . . Oliv., p. 1419

Hoc anno, apud Damietam inter Iohannem regem Hierusalem & legatum orta est dissensio pro eo quod legatus universi exercitus dominium usurpabat, ad hōc, ut dicebatur, laborans ut totum Damiete negotium per eum videretur esse factum, & ob hoc rex a Damieta ad tempus discessit. Oliv., p. 1422 p. 301

67. Canonicus Turonensis,

Chronicon Turonense (— 1227).

[*Rec. des hist. de la France*, XVIII.]

*

1221 Anno MCCXXI, cum Pelagius, sedis apostolice legatus, populum Dei innumerabilem apud Damietam diu nihil proficere conspexisset, cordisque affectu dilatare imperium christiani nominis anhelaret, excogitare cepit, utrum eos duceret ad urbem Alexandrie debellandam, an in partes Babylonie ascenderet contra flumen, auditoque quod esset Casale super ripam fluminis, divitiis & edificiis premunitum, distans a Babylone .xxiij. stadiis, & totidem a Damieta, ubi Nilus fluvius tripartitus tria ingentia flumina de se facit, quorum primum Alexandriam tendit, secundum Damietam, tertium in campos Taphneos dignoscitur defluisse, ubi etiam Sarraceni pontem navium fabricaverant, & ob hoc Casale-pons ab omnibus vocabatur, ad illud obsidendum & debellandum Pelagius omnimodi legatus suspirabat. Movebat eum precipue liber quidam ab ipso inter manubias hostium repertus, in quo continebatur quod lex Machometi sexcentis annis tantummodo duraret, menseque iunio expiraret, & quod de Hispaniis veniret qui eam penitus aboleret; & ideo legatus, qui de Hispanio natus erat, illum librum verissimum estima- p. 290

p. 300 bat. Ex alia parte, Acconensis episcopus publice predicabat, quod David rex utriusque Indie ad christianorum auxilium festinabat, adducens secum ferocissimos populos, qui more belluino Sarracenos sacrilegos devorarent. Cumque legatus videret se dictum negotium sine Iohannis regis Ierosolymitani presentia minime adimplere, legatos ad ipsum dirigit, mandans & deprecans ut, compatiendo agminibus christianis, ecclesie Romane se filium demonstraret, & ad Damiete urbem quantocius repedaret. Cuius precibus rex libenti animo acquiescens, protinus repedavit; cognitaque voluntate Pelagij, dictum cepit dissuadere negotium, asserens populo Dei ibi incluso per terram sive per aquam posse nullatenus subveniri. Quod moleste ferens Pelagius, excommunicabat generaliter omnes illius negotij perturbatores. Videns autem rex animum Pelagij non posse a proposito removeri, invitus promittit se cum eo illico profecturum, eligens potius affligi cum christiano populo, vel subiendo martyrium, quam eum sine rectore relinquere, vel in volutabro voluptatum secularium remanere.

In festo autem apostolorum Petri & Pauli, precepit rex & Iun. 29
legatus ut omnes accincti armis bellicis de civitate exirent, & secum usque ad duos menses victualia deportarent. Die igitur assignata, christianus exercitus, spe mercedis & corone iter accipiens, a finibus Damiete caute & ordinate progreditur, multitudine navium per alveum fluminis arma eorum necnon & victualia deferente. Multi autem eorum, timentes quod humiditas littoris aut terre eos lederet dormientes, lectos ligneos & alios propriis humeris deferebant; sed ardor solis, & labor itineris, & frequentes incursus hostium, compulerunt eos illud onus relinquere ad duo milliaria Damiete. Sexdecim autem stadiis in longum, & octo in latum extendebatur stolus exercitus christiani. Rex autem impetraverat quod omnes congregatim, denso agmine, gressu parvissimo & sine vocis strepitu incedentes, Parthos fugientes nullatenus insectarent, & sic die ac nocte non cessabant inimici Crucis crucesignatos christicolas iaculorum & sagittarum grandine impugnare. Tandem preeuntes exercitum nostrum & ad pontem venientes, infra casale se receperunt, casale & pontis aditus armatorum multitudine munientes. Nostri vero in planitie littoris tentoria posuerunt, castraque sua palo & fossatis, a parte hostium, vallaverunt. Et sic tota regione clangore tubarum & armorum sonitu utriusque exercitus, clypeo-

rumque & galearum diversis coloribus resplendente, gaudebat Romanorum superba nobilitas, Hispanorum & Gasconum non cessabat faceta garrulitas, nec Teutonum cervicosa furiositas; sed singularis militie Francorum humilitas, morum & armorum titulis insignita, cum rege Ierosolymitano & Hospitalis & Templi militia, a clamorum strepitu & laudum iactantia se continebat, & Christi exercitum a parte Sarracenorum ambiens, assiduos assultus hostium sustinebat. Porro Pisani, Veneti, Ianuenses, Siculi, Appuli, Africani, fuerant littoris & navium custodie deputati. Erat autem numerus christiani exercitus fere .lxx. millia preter vulgus. Ad succurrendum enim Soldano Babylonie venerant innumeri Sarraceni, quorum Soldanus videns multitudinem, & audacie nostrorum sentiens magnitudinem, habito consilio, cum nostris noluit amplius dimicare, sed statim precepit viarum aditus custodiri, ne ad Christi exercitum possent vel succursus gentium vel victualia pervenire; sperans, hac arte execrabili fine suorum lesione, populum Domini deperire.

Tandem peccatis nostris exigentibus, cibisque deficientibus, & horrenda fames christianorum exercitum profligavit, & Nilus fluvius inundans, more solito, totam terram, in qua erat noster exercitus, occupavit. Sic enim & populus Dei vires inedia deperdebat, & usque ad cavillas pedum in ceno aquarum palustrium residebat, ut merito posset dicere cum propheta: « *Infixus sum in limo profundi, & non est substantia* » (Ps. LXIII, 3). *Ibi erat fletus & stridor dentium* (Matth. VIII, 2), ibi gemitus languentium, ibi ululatus plangentium, ibi clamor morientium, ut adimpleretur quod dictum est per prophetam: « *Foris vastavit eos gladius, & intus pavor* » (Deut. XXXII, 25). Quod videntes aliqui sacerdotum Domini, petita licentia a legato, fere trecenti absque reliquo clero naves ascenderunt, versus Damietam quam citius navigantes; sed, a Sarracenis, excepto uno, comprehensi, palmam martyrij sunt adepti, & sic Dominus a suo sanctuario inchoavit. Videntes itaque christiani, se panis penuria & aquarum diluvio naufragari, habito diligenti consilio, versus Damietam iter arripiunt, intempeste noctis silentio castra sua vacua relinquentes; sed Teutones furibundi sua tentoria cremaverunt: quorum ignem p. 302
videntes Egyptij, nostrorum fugam protinus cognoverunt. Nec mora, christicolas noctis cece tenebris per devia gradientes velociter insequuntur, eosque usque ad duo pontis

milliaria fugientes, & usque ad genua in aquarum paludibus existentes, magno impetu prosequuntur. Nostri vero, longo labore itineris & ieiunio fatigati, ibi immobiles exstiterunt, Domini misericordiam implorantes; & etiam cum ultra incedere non valerent, incessantes insultus hostium humiliter pertulerunt, ab eis mortem solummodo prestolantes. Sed ille qui non vult mortem peccatoris, sed ut convertatur & vivat, in cuius manu corda regum sunt posita, & eos presenti morte eripuit, & in eis cor regis Egypti ad misericordiam emollivit: nam Soldanus Babylonie, motus quadam misericordia naturali, eis a vinculis & a morte pepercit, & victus necessaria ministravit. Denique, post multas pacis promissiones ab utraque parte propositas, intervenit compositio in hunc modum, quod christiani Damiatam Sarracenis redderent, & Sarraceni, treuga firmata usque ad octo annos, partem ligni Crucis Domini, quam Soldanus a Ierosolymis asportarat, christianis restituerent, & eis dato conductu, utrique utriusque populi captivos penitus liberarent. Quo ab utraque parte concesso, rumor, qui clam nihil agere consuevit, apud Damietam protinus evolavit, universasque & singulos, audita fama infortunij, consternavit. Porro, quibusdam volentibus reddere civitatem, quibusdam nolentibus, orta est dissensio inter eos. Nam Veneti, Pisani, Ianuenses & Siculi, cum omnibus de imperio nobilibus, civitatem defendere conabantur; & ex alia parte Greci, Syrij, Armenij, cum Hospitalis & Templi militibus & Hamerico vicecomite Toarcij, & aliis nobilibus Francie, qui in urbe remanserant, eam reddere minabantur; & ita Veneti & alij supradicti palatia regis, Templi & Hospitalis obsident, & ea diversis machinis impugnantes, in crastino beati Egidij in suam redigunt potestatem. Cumque sic a Septemb. 2
gente imperij tota civitas teneretur, nostri, qui quasi capti remanserant, apud Damietam nuncios miserunt, mandantes quod, nisi civitas Damiate Egyptiis redderetur, loco eius Acconensem eis redderent civitatem. Quo audito, convenit civitas universa in ecclesia beate Virginis, ut deliberarent, quid super hoc sit agendum. Videntes itaque sibi alimenta deficere, & quod, imminente hyeme, non poterat eis aliquatenus subveniri, maiusque damnum Acconensem urbem perdendo quam Damietam taliter retinendo [emergere], habito peritorum consilio, civitatem Egyptiis unanimiter reddere decreverunt.

Exiit ergo edictum ut poſtera die, ſcilicet in vigilia Nativitatis beate Marie, univerſi & ſinguli de urbe exirent, &, ſua Septemb. 7
ſecum portantes, in arena fluminis ſua tentoria collocarent. Quo audito, clamor ad celum attollitur, & ab utroque ſexu inauditus luctus, ululatus & gemitus civitatem occupans pervagatur. Videres clericos & fideles cum lacrymis eccleſias ſubintrantes, aras conſecratas & Sanctorum imagines evertentes, ne Sarraceni eis illuderent, vel Sanctorum loca polluerent, vel chriſticolas aliquatenus invaderent. Sic igitur in vigilia beate Marie Virginis de civitate cum luctu & lacrymis exierunt, & ſuper ripam fluminis ſua tentoria poſuerunt, ut merito dicere poſſent cum propheta: « *Super flumina Babylonis illic ſedimus, & flevimus cum recordaremur Sion* » (*Pſ.* CXXXVI, 1). Cumque ibi de captivitate adducti eſſent innumeri, tantuſque chriſtianorum numerus excreviſſet, quod ad eorum evectionem naves non ſufficerent, regem Babylonis humiliter petierunt, ut pauperes chriſtianos, dato conductu, ducere faceret in Paleſtinam: qui petitionibus eorum libenter annuens, dato etiam filio ſuo obſide, fere lxx millia eorum uſque Ptolemaïdem per deſerta conduci fecit: aliiſque qui per mare vel per deſertum res ſuas ad preſens non poterant reportare, ad illas vehendas unius anni ſpatium perdonavit;
& ſic in die Nativitatis beate Marie virginis Sarraceni Damie- Septemb. 8
tam intrantes, diem illum & noctem, accenſo igne & luminaribus, & infinitis muricis reſonantibus, cum inaudita letitia vigilem deduxerunt; chriſtiani vero, e contrario dolentes & flentes, ſub ſilentio naves, poſt tertium diem, aſcenderunt, & ita a Damieta recedentes, in Syriam perveneruntur.

68. ANONYMUS LAUDUNENSIS,

Chronicon (— 1229).

[*Recueil des hiſt. de la Fr.*, XVIII.]

*

1214 Hoc tempore magiſter Robertus de Corzon, preſbyter p. 718
cardinalis Sancti-Stephani in monte Celio, miſſus eſt a Papa Innocentio pro ſubſidio Terre Sancte predicare per regnum

Francorum. Hic, habitis conciliis, multa contra dignitatem prelatorum & consuetudines capitalium ecclesiarum attentavit. Tandem apud Bituricas cum se sensissent gravari, interposuerunt appellationem, & sic statuta cum concilio quod ibidem celebrare ordinaverat, irritaverunt. Multi etiam alij, a domino Papa ad alias nationes missi ad predicandum pro subventione Terre Sancte, multos sancte crucis charactere munierunt, inter quos erant precipui rex Hungarie, dux Istrie, Willelmus Hollandie, Albericus presul Remensis, Walterus dominus de Avennis.

..... Ad huc illo anno currente MCCXIV, in capite ieiunij, iv nonas martij, Iohannes rex Anglie exemplum pre- Mart. 4
decessorum suorum regum, Henrici scilicet patris & Richardi fratris secutus, profecturus in subsidium Terre Sancte crucem accepit. Sed non licuit diu tam utili vacare proposito: nam mox post pascha, proceres regni sui in eum insurgentes, favente Mart. 30
illis manu rusticana, grave dispendium regno paraverunt.

..... Fredericus Apulus, Aquisgranum revertens, unde cum 1215
dedecore necdum finito anno recesserat, sine multa difficultate castrum, obtinuit ubi viij kal. augusti in regem Ger- Iul. 25
manorum sublimatus, mox de honore percepto Deo gratias solvens, pro subventione Terre Sancte signum crucis assumpsit, cum aliis profecturus.

69. *Auctarium Mortui Maris ad Sigebertum Gemblacensem* (— 1234).

[*Mon. Germ., SS.*, VI.]

*

p. 467 ..... Legatus Romanus, Gallie fines ingressus, copiosam 1214
multitudinem in crucifixi nomine cruce signavit; cuius multitudinis numerum solius Dei scientia colligit.

p. 468 ..... Capta est a christianis Damiata urbs Egypti fortis- 1219
sima, sed in brevi iterum a Sarracenis recuperata. Conclu- 1222
serunt enim Sarraceni christianorum exercitum cum rege
ceterisque nobilibus christianis, & non invento aditu evadendi alio, Damietam pro sua liberatione christiani dederunt Sarra-

cenis, qui etiam Sarraceni crucis ſancte partem, quam triginta quinque ferme annis tenuerant, cum captivis omnibus chriſtianis, pro eiuſdem Damiete recuperatione reddiderunt chriſtianis.

70. ALBERICUS, TRIUM FONTIUM monachus,

Chronicon (— 1241).

[*Mon. Germ.*, *SS.*, XXIII.]

*

1217 Expeditio cruce ſignatorum, qui per papam Innocentium III fuerant incitati, que inter generales expeditiones contra Sarracenos ſexta dici poterit, ita cepit, quod quidam principes moverunt hoc anno, quidam in anno ſequenti, quidam etiam in ſubſequenti. Rex igitur Andreas Ungarie, Leopoldus dux Auſtrie, Otto dux Meranie & multi comites de Ungaria & epiſcopi nonnulli per mare Adriaticum iter ſuum aggrediuntur. Archiepiſcopus Albricus Remenſis & quidam alij moverunt de Francia. Guillelmus autem comes de Hollandia & Georgius comes de Weda cum ſibi adiunctis per mare Anglicum Hiſpanias penetraverunt. Quibus apud Ulixibonam Sarracenos, qui advenerant, in diſtrictis locis obſidentibus accurrerunt ex improviſo, ordinante Deo, fratres militie de Calatrave & fratres militie ordinis de Spata & tanta cede in Sarracenos debachati ſunt, quod, Deo dante victoriam, 46000 ceſa fuerunt. Magiſter vero Iacobus Aconenſis epiſcopus de duce Auſtrie & de aliis, qui tranſierant, mare, ſcribit ita: Poſtquam a Ceſarea receſſimus, in via que ducit Ieruſalem munitionem ereximus &c. Uſque: Soldanus quoque pre dolore turris mortuus eſt. Huc uſque magiſter Iacobus. Sequitur ex alia relatione: Soldanus iſte mortuus hic ipſe erat Saffadinus, frater Salahadini, qui filios fratris ſui Salahadini vel interfecit vel exheredavit preter Sanguinum, qui Halapiam tenuit & qui regnum Damaſci reclamabat. Soldanus autem de Yconio, qui tenuit totam Turkiam inter Armenios & Giorgianos non fuit de iſtorum genealogia. De 15 vero filiis dicti Saffadini talis habetur narratio: Primus, Meffadinus nomine, tenet Kayrum, Babiloniam & Damietam & totam terram Egypti a meridie, & debet eſſe dominus omnium fratrum ſuorum. Secundus Coradinus tenet Damaſcum & Ieruſalem & totam ter-

p. 905

p. 906 *Epiſt.* Iacobi, II, p. 289. Pſeudo-Iac. *Hiſt. orient.* III, p. 1125.

ram promiſſionis. Tertius Melchiſais tenet Camalam, que eſt inter Tripolim & Laodiciam & Antiochiam. Quartus Melcamoden tenet Haman & terras verſus Meſopotamiam. Quintus Melchiſenefaſt tenet Saco, ubi Cain occidit Abel, & civitatem que dicitur Malbers. Sextus Melchinoor tenet quaſdam provincias in regno de Baldach, ubi eſt apoſtolicus eorum. Septimus Balafas ſine terra ferebat vexillum patris, & quilibet fratrum ſuorum mittebat ei per annum unum equum optimum & 1000 biſantios. De aliis octo dicitur quod duo cuſtodiant cum quinque chriſtianis Syris ſepulchrum Domini, & valet eis per annum 20000 biſantios, quatuor tenent tributum aque de Sizalis, que rorat ſemel Egyptum in aprili, & valet cuilibet 10000 biſantios, alij duo tenent offerendam ad ſepulchrum Mahumeti apud Meccam, & valet eis per annum 30000 bizan-
p. 907 tios. Et de iſtis hucuſque. Archiepiſcopus Remenſis Albricus, in revertendo de tranſmarinis partibus apud Papiam moritur & in eccleſia beati Auguſtini ſepelitur.

Apud Arcam moritur epiſcopus Lemovicenſis Iohannes, qui prefuerat annis pluſquam.

De Friſonibus autem, de quibus in ſuperiori pagina continetur, in captione turris ante Damietam cum multi repatriaſſent, eodem menſe vel eadem ebdomada, qua domum reverſi ſunt, impetu maris inundantis, ſicut Dominus previderat, mortui ſunt. Siquidem hoc anno in partibus Friſie terminos ſuos mare egrediens, multarum provinciarum terras occupavit, villas delevit, eccleſias lapideas deiecit, tantam hominum extinguens multitudinem, ut ſumma 100000 tranſcenderet. Ita exaltati ſunt fluctus eius, ut turrium altitudines operire viderentur, & procella procellam impellens generale diluvium terris minaretur, & ſicut dictum eſt abbati de valle ſancti Petri, cum eodem anno viſitationis gratia Friſiam intraſſet, quod fluctus etiam furentes uſque Coloniam perveniſſent, ſi non is, qui eos excitaverat, genetricis ſue precibus compeſcuiſſet.

p. 908 Expeditionem autem cruceſignatorum ad partes tranſma- 1218
rinas conduxerunt hoc anno archiepiſcopus Mediolanenſis Henricus & Galtherus epiſcopus Eduenſis, Petrus Pariſienſis epiſcopus cum fratre ſuo Galthero regis camerario, Milo Belvacenſis electus cum Andrea fratre ſuo, Herveius comes Nivernenſis, Hugo Brunus de Marcha Pictavie comes cum Herveio de Verzone, comes Milo de Barro ſuper Sequanam cum filio ſuo Galthero & cum Iohanne de Arceis, filiaſtro ſuo, Andreas de Eſſipiſſia ex parte Odonis ducis Burgundie defuncti, Guido de Tilio, Pontius de Granceio, comes Renoldus de Ceſtra in Anglia cum Sawarico de Malleone; fuerunt

etiam multi alij boni milites, qui omnes cum multis Romanis ante Damietam venerunt, quorum circiter 10000 Sarracenis congressi detrimentum passi sunt & afflictionem sustinuerunt, multis de ipsis & eorum collegio aut captis aut occisis aut
1219 per se mortuis. Capti fuerunt de nostratibus Iohannes de Arceis & Galtherus camerarius & Milo Belvacensis electus, & cum propter multiplicem sui defensionem nec per terram nec per aquam manifeste cepi posset civitas Damiata, sed iam quasi de occupatione desperaret exercitus christianus, tandem Deo propitiante non de virtute vel probitate alicuius viventis, sed solius Dei dextera pugnante mirabiliter pro nostris,
Nov. 8 capta est Damiata sexto idus Novemb. intempeste noctis silentio adeo miraculose, quod in ipsius captione nec unus de nostris extitit interfectus, nec etiam, quod minus est, leviter vulneratus, preter unum qui tanquam per flebotomum ictum sagitte recepit in pede. De Sarracenis vero tot ceciderunt ea die in ore gladij, quod nostris quoque displicuit. Maiores tamen admiraldi in muris & turribus & munitionibus capti, reservati sunt ad vitam, pro quibus captivos omnes non solum rehabere sperabant, sed etiam pecuniam infinitam. Inventa est civitas ipsa plena auro & argento p. 908
& pannis sericis & lapidibus pretiosis, frumento & ordeo & aliis pluribus divitiis, quibus ditatus est exercitus christianus, spoliatis Egiptiis. Que, sicut captivi in ipsa reperti dicebant, munita extitit, quando obsessa fuit in gyrum, 45000 pugnatorum preter decrepitos, parvulos & mulieres, qui fuerunt 15000 estimati. Preter dictos vero ante captionem civitatis 240 de nocte civitatem intrarunt, a soldano missi, & 200, qui eadem nocte reperti fuerunt, a nostris interfecti sunt. Quos omnes communiter, sed diversimode in manibus fidelium suorum miraculose Dominus conclusit. Eadem vero ebdomada, qua capta fuerat Damieta, nondum ipsa ebdomada finita, captum est castrum fortissimum supra mare, quod fuit antiquitus civitas Thanis, & in Thanis secundum Ysidorum Pharao regnavit, & ibi Moyses signa fecit. In civitate quoque sancta Ierusalem Sarraceni muros destruxerunt, ex toto recedentes, ita quod a solis Surianis & aliis christicolis inhabitatur tempore aliquanto, nec tamen tutum erat, nostris eam sibi vendicare, cum non haberent manum ita validam, nec tantum populum, nec ita rebus necessariis munitum, ut ad singulos Sarracenorum impetus & cotidianos assultus possent sine muris resistere. Habet Damieta Pseudo-Iacob.
per circuitum duos muros, turres maiores 32 & parvas turres absque *Hist. orient.*, III,
numero. De Damieta usque ad montem Synay 33 diete conputari dicun- p. 428.
tur, & de monte Synay usque Ierusalem diete 23 sunt, item de Ierusalem usque Baldach 12 diete sunt, & inde quatuor usque Meckam; ultra Baldach ad 5 dietas nova Yconium, que est ad tres dietas de Mecca. Terra hec in hyeme est nimis frigida & in estate nimis calida. Super montem Synay ecclesia est sancte Katherine, quam honorant Sarraceni. Apud Kayrum, ubi sedes est regni Egypti, ubi sunt palme, & ibi est palma, que se inclinavit ad pedes beate Marie, frequenter fuit incisa, & semper recrevit, & modo Sarraceni eam valde honorant. Ibi prope sunt vinee

Epist. princip. (Martène, *Ampl. coll.*, V, 1419).

balſami, & nuſquam niſi ibi modo creſcere dicitur, quia ibi eſt fons, ubi beata Maria lavabat pannos Ieſu, & hunc fontem ſimiliter Sarraceni hono-
p. 909 rant. De Kayro uſque Alexandriam 3 diete per terram & 6 per aquam. Hoc flumen non eſt iuxta muros Alexandrie, ſed aliquantulum longe, & eſt ibi farus, unde vident in mari naute ignem lucere de nocte, ut poſſint portum tenere. In Alexandria eſt eccleſia ſancti Marci & ſunt ibi multe eccleſie Surianorum & Iacobianorum.

p. 911 *Annal. Dunſt.* pp. 66-67. Anno 1221. Hic ſcribit ſummus pontifex Honorius omnibus archie- 1221
piſcopis Galliarum, cardinalem Pelagium ſcripſiſſe a partibus tranſmarinis, quod rex David, qui preſbiter Iohannes appellatur, vir timens Deum, in manu potenti Perſidem ingreſſus & ſoldano Perſidis bello campeſtri devicto, terram eius per 24 dietas invadens & occupans, in ea tenet quamplures munitas civitates & caſtra; tantumque ab illa parte proceſſit, ut nonniſi per 10 dietas diſtet exercitus eius a Baudas, maxima & famoſa civitate, que calife, eius videlicet, quem Sarraceni ſuum ſacerdotem appellant, ſedes eſſe dicitur ſpecialis. Cuius timore ſoldanus Halapie, cognatus ſoldanorum fratrum Damaſci & Babilonie, vires ſuas, quas preparaverat contra chriſtianum exercitum, qui Damiate conſiſtit, compulſus eſt contra regem convertere memoratum; & quod idem legatus Pelagius miſit nuncios ſuos in Avigniam, terram Georgianorum, qui ſunt viri catholici & potentes in armis, rogans & obſecrans, ut & ipſi ex parte ſua guerram moveant Sarracenis. In litteris etiam, quas miſerunt Tem-
Relatio de rege David, ed. Zarncke, pp. 53-57. plarij legebatur, quod idem rex David in partibus Orientis iuxta Perſidem quoddam regnum acquiſivit, in quo ſunt 300 civitates, exceptis caſtellis & caſalibus, & aliud regnum, in quo ſunt 300 circiter cum caſtellis, flumina 66 currentia, & quod exercitum ſuum in 40 partibus diviſit, & qualibet parte 100000 pugnatorum conſtituit.

Anno 1220. Poſt captionem Damiate quedam inventa eſt 1220
prophetia in templo Sarracenorum litteris Chaldeis ſcripta, quam domnus Pelagius, Albanenſis epiſcopus cardinalis & legatus in partibus illis, in Latinum fecit transferri, & miſit Romam domno pape; quam quidam magiſter Iacobus conſtitutus a domno papa legatus Hibernie, a Roma detulit Claramvallem, tendens Hiberniam. In hac prophetia aſtronomica multa continebantur de hiis, que preterita ſunt in terra promiſſionis, de Noradino, de Salahadino, de captione Ieruſalem, de duobus regibus Philippo Francie, Richardo Anglie, qui Acram recuperaverunt, de ſubverſione Aſcalonis & de multis aliis, iam factis in terra promiſſionis, & quod anno 29 ab Acra recuperata capienda eſſet a chriſtianis Damieta, & de Pelagio cardinali multa ibi notabantur, que forte aliter ſe habuerunt. Huius modi enim prophetia, licet in aliquibus verum dicat, in multis tamen decipit. Notabatur etiam in

illa prophetia, quod a parte orientali debet venire quidam rex, qui vocabitur nomine David, & a parte occidentali debet venire alius rex, qui terram Sarracenorum usque Ierusalem destruet, & quod mense Iulio debet fieri bellum apud Kayrum in Egypto inter Sarracenos & christianos.

De Damiata insuper perdita libentius vellem tacere, quam aliquid dicere, dum enim nostri qui erant intus vellent ultra progredi & civitatem nove Babilonis acquirere, que est iuxta Kayrum, longius progressi a soldano conclusi sunt ex inundatione Nili, ita quod omnes potuisset submergere soldanus & interficere, si voluisset. Unde Damietam reddere conpulsi sunt, & qualicunque conditione non cum suo honore, sed cum honore soldani evaserunt & quibusdam captivis invicem redditis, tregas firmaverunt. Et hoc totum adscribitur illi cardinali Pelagio, qui contra voluntatem & sine consilio regis Iohannis exercitum christianum de Damieta exire conpulit, ut alias civitates acquirerent sine providentia, cum illam, quam tenebant custodire cum maxima cautela debuissent.

71. *Notæ S. Arnulfi Metensis* (— 1243).

[*Mon. Germ.*, *SS.*, XXIV.]

*

1219 Damiata a christianis capitur, & Ierusalem a paganis obrui- p. 527
tur, & civitas ab ipsis derelinquitur.

72. Vincentius Bellovacensis,

Memoriale (— 1244).

[*Acta SS. Boll.*, Iun., IV, p. 677, *cum cod. ms. Bibl. nat. Paris.*, *lat.* 4936, f. XIII, in-4, f. 43 *b collatum.*]

*

Insuper cum idem reverendus Iacobus Crucem Hierosolymitanam ob salutem multorum in Brabantia predicaret, contigit, ut pacificaturus quadam die mortales inimicitias

iniuriam passum primo suppliciter, deinde prostratus pedibus eius semel, iterum, & tertio, cum multitudine populi presente rogaret, nec proficeret in rebellem; qui denuo conversus ad populum dixit palam omnibus: « Contestor vos, « quia, qui spernit nos, spernit & eum, qui misit nos. Rogate « ergo Dominum, ut tale signum ostendat in hominem obsti- « natum, quo cunctis presentibus pateat, eum hostiliter contra « se in retentione odij adversus proximum egisse. » Nec mora: ubi orationem vir sanctus explevit, miserandus ille eversis oculis, semel, iterum, & tertio in terram corruit; oreque cruorem spumans & saniem, horroris maximum spectaculum & piaculum omnibus prebuit. Tunc flente populo, reverendus vir fusa prece prostratum erexit; qui mox integerrime sospitatus, ubi ante se inimicum vidit, quasi aliquando amicissimum rogaturus, cum lacrymis veniam petiit; ruensque in oscula eius, ad lacrymas & laudem Christi omnium corda permovit.

[Pertz., *Mon. Germ.*, *SS.*, XXIV.]

p. 161 In anno sequenti 1219 capta est urbs Damiata, & Hieru- 1219
salem christianis in bona pace reddita est.

73. Vincentius Bellovacensis,

Speculum historiale (— 1244), l. xxx.

[Ed. Duac., 1624, in-f.]

*

79. *De passagio generali peregrinorum transmarino, primo de eorum equitatu.*

p. 1260 Ex historia captionis Damiate. Anno gratie 1217, treuga christianorum 1217
Pseudo-Iac. & Saracenorum expirante in primo passagio generali post concilium La-
Hist. orient., III, teranense congregatus est exercitus Domini in Achon copiosus cum tri-
1129. bus regibus, id est Hierusalem & Hungarie & Cypri; affuit Dux Austrie

1217 & Bauarie, magnaque militia regni Teutonici, Archiepiscopus quoque Nichosiensis, & alij plures episcopi peregrini, & cum eis Dominus Galtherus de Auensis. Itaque patriarcha Hierosolymitanus cum magna humilitate cleri & populi tollens reverenter vivifice crucis lignum profectus est ad Achon in castra Domini, quod videlicet lignum post terre sancte perditionem ad hec tempora fuit reservatum. Imminente siquidem conflictu Saracenorum cum christianis tempore Salahadini crux secta fuit, cuius pars ad prelium delata ibidem est perdita, alia vero servata, que tunc exhibetur. Itaque cum tali vexillo aciebus ordinatis processimus per planum Fabe usque ad fontem Tubanie multum laborantes illo die, & premissis exploratoribus, videntes, ab adversariis pulverem concitari, utrum contra nos an fugiendo properarent, eramus incerti. Igitur sequenti die per montes Gelboe, quos habuimus ad dexteram, & paludem ad sinistram, profecti sumus Beniasam, ubi castra fixerat adversarius. Sed metuens tam ordinate procedentis & tam copiosi Dei viventis exercitus adventum, tentoria tollens, & fugiens terram vastandam Christi militibus dereliquit. *Hist. orient.*, III, 1130.

Nov. 9 Unde Iordanem transeuntes in vigilia sancti Martini corpora lavimus pacifice in eo, & quievimus per biduum ibidem, copiam victualium & pabuli reperientes. Deinde super littus maris Gallilee tres fecimus mansiones, peragrantes loca, in quibus mirabilia salvator noster operari dignatus, corporali penitentia cum hominibus conversatus est. Aspeximus Bethsaidam civitatem Andree & Petri, tunc ad casale modicum redactum; demonstrata sunt loca, ubi Christus discipulus vocavit, supra mare siccis pedibus ambulavit, turbas pavit in deserto, montem ascendit orare, & locus, ubi cum discipulis post resurrectionem manducavit: & sic per Capharnaum infirmos nostros pauperes in iumentis portantes reversi sumus Achon.

80. *De secundo equitatu.*

In secundo equitatu adivimus pedem montis Thabor, primo aquarum inopiam, postmodum per defossionem copiam invenientes desperabant capitanei nostri de montis ascensu, donec puero Sarraceno nunciante, castrum

Dec. 3 fore comprehensibile, consilium inierunt. Prima vero dominica adventus Domini, cum legeretur in evangelio: *Ite in castellum, quod coram vos est!* (Matth. XXI, 2.) Patriarcha preceffit cum signo crucis episcopis & clero per clivum montis orantibus & psallentibus, & licet preruptus sit mons ubique in excelsis & quasi impossibilis ad ascendendum extra semitam tritam, milites tamen & satellites, equites & pedites viriliter ascenderunt. Ioannes quidem, rex Hierusalem, cum militia Domini castellanum stravit & Admiraldum unum primo impetu. Defensores autem castri, qui extra portas ad defendendum montem intrepidi hostibus occurrerunt, conversi sunt in stuporem. Hic vero inclusis hostibus infra castrum turpiter Reges Hierusalem & Cypri & magister hospitalis & barones in partem montis ad deliberandum,

quid facerent, secesserunt. Nobilis vero dux Austrie huic deliberationi 1217
non interfuit, quia ex altera parte montis incredulos impugnabat & ad
nos, qui in summitate montis eramus, ascendere de facili non valebat,
nec magister templi, qui infirmus remansit in Achon. Cum vero in deli-
beratione predicta morari an recedere expediret per ordinem quereretur,
dixit frater Georgius de Monte acuto, magister hospitalis, quod videbatur
ei bonum, quatenus pars exercitus ad castra custodienda descenderet, &
pars in loco, ubi eramus ad obsidendum, castrum remaneret, & ordina-
retur obsidio: quia videbatur, quod castrum in brevi nobis a Domino red-
deretur, maxime cum de plano ad muros sine offendiculo possemus acce-
p. 1261 dere, petrarias erigere & alia facere, que ad munitionem sunt necessaria
capienda, & ipse libenter cum fratribus remanebat. Econtra vero quidam
dicebat & maxime comes Tripolis Boamundus, quod non erat bonum
in nocte illa in monte exercitum Domini morari. In divisione enim
exercitus videbant periculum manifestum. Qua fide autem comes illud
consuluerit & obsidionem impedierit, novit Deus. Ipsa autem dominica
descendit de monte exercitus inglorius & per indultum spacium incredulos
animavit. Multi autem templarij & hospitalarij & quidam seculares in
secundo montis ascensu, quando castrenses vires acceperant, vulnerati
sunt & de vulneribus interfecti. Credimus autem Christum Deum sibi
soli hunc triumphum montis reservasse. Qui cum paucis discipulis ipsum
ascendit, gloriam future resurrectionis ibidem demonstrando. Porro in
primo & in secundo equitatu maximam multitudinem captivorum, viro-
rum & mulierum ac parvulorum christiani secum duxerunt, ex quibus
plures fuerunt in Christi nomine baptisati.

81. *De tertio equitatu.*

In tertio equitatu non interfuit patriarcha cum signo crucis. Inter-
fuerunt autem plures episcopi, in quo multa damna sustinuimus, tam per
Dec. 24 latrunculos quam incommodo hyemis violentis, presertim in vigilia
natalis Domini per viam, ubi multi pauperes & iumenta frigore perierunt
& ipsa sacra nocte, in qua tempestatem terrestrem ventis & pluviis com-
motam sustinuimus gravissimam. In finibus Tyri & Sydonis iuxta Sareptam
post huiusmodi intemperiem exercitus Domini quadrifariam divisus est.
Rex Ungarie & rex Cypri Tripolim profecti sunt. Rex Ungarie in brevi 1218
tempore commoratus cum magno damno terre promissionis recessit. Pere-
grinos enim & dextrarios, galeas & iumenta cum armis secum traxit,
multum admonitus a patriarcha, ne sic recederet. Tandem excommu-
nicatus est cum sua sequela. Alia pars pigrorum sive timidorum & eorum
qui procumbentes ore pleno abundantiam temporalium biberunt, remansit
in Achon. Rex vero Hierusalem & dux Austrie cum hospitalariis Sancti
Iohannis & episcopis supradictis & quibusdam aliis castrum in Cesarea
Palestine brevi tempore utiliter & constanter firmaverunt, licet hostis

1218 adventus sepe nuntiaretur. In basilica principis Apostolorum festum Pu-
Febr. 2 rificationis patriarcha cum sex episcopis solenniter celebravit.

82. *De edificatione castri peregrinorum.*

Templarij vero cum domino Gualtero de Avensis & paucis auxilian- *Hist. orient.*, III,
tibus peregrinis & hospitali de domo Teutonicorum, castrum filij Dei, 1131.
quod olim destructum, nunc castrum peregrinorum appellatur, firmare ceperunt, quod situm est in diocesi Cesariensi inter Caiphan & Cesaream. Cuius situs talis est: promontorium amplum & latum mari imminet, munitum naturaliter, scopulis ad Aquilonem & Occidentem & Austrum, versus Orientem turris est firma & dudum a templariis edificata & possessa tam guerre quam treugarum tempore. Turris autem ibidem fuit posita olim propter latrunculos, qui in via stricta peregrinis ascendentibus in Hierusalem & descendentibus ab ea insidiabantur, haud procul a mari distans, que propter viam strictam districtio appellabatur. Toto fere tempore, quo Cesaricum castrum firmatum est & consummatum, templarij ex transverso promontorij fodientes & laborantes per sex hebdomadas, tandem ad fundamentum primum pervenerunt, ubi murus antiquus spissus & longus apparuit. Inventa est etiam pecunia in moneta modernis ignota, collata beneficio filij Dei militibus suis ad allevandos labores & sumptus. Deinde in anteriori parte arenam deportantes & fodientes, alius murus brevior repertus est, & inter murorum planitiem fontes aque dulcis ibidem largiter ebulliebant. Lapidum etiam & cementi Dominus copiam ministravit. Due turres edificantur ante frontem castri lapidibus quadris & dolatis tante quantitatis, ut lapis unus vix a duobus bubalis in curru trahebatur. Utraque turris centenos habet pedes in longitudinem, 74 in latitudine, spissitudo binas intercludit testudines, altitudo plurimum ascendens celsitudinem promontorij transgreditur, inter duas turres murus novus & altus cum propugnaculis consummatus est, & miro artificio intrinsecus, equites armati per gradus ascendere possunt & descendere. Item murus alius paulo distans a turribus extenditur ab uno latere maris ad aliud, puteum habens aque vive inclusum. Promontorium ab utroque latere muro cingitur alto & novo usque ad rupes. Oratorium cum palatio & domibus plurimis castrum includit. Huius edificij prima est utilitas, quod conventus templariorum eductus de peccatrice & omni spurcicia plena civitate Achon, in huius castri presidio residebat usque ad reparationem murorum Hierusalem. Territorium munitionis piscariis, salinis, pascuis, agris, & herbis abundat, & vineis quoque plantatis & plantandis hortis & pomeriis habitatores delectat. Inter Achon & Hierusalem nulla est munitio, quam teneant Saraceni. Unde de hoc castro novo plurimum damnificantur increduli & terrore divino ipsos fugante loca culta deserere coguntur. Sex milliaribus distat a monte Thabor, unde huius castri constructio sive constitutio forte fuit causa destructionis munitionis illius,

quia in campo longo & lato qui interiacet montanis castri huius ac mon- 1218
tis Thabor, nec arare nec metere secure poterant propter metum habitantium in eo.

83. *De exercitatione Coloniensium ad signum crucis.*

Anno gratie 1218 mense Martio applicare ceperunt ad portum Achon cogones ex provincia Coloniensi cum aliis paucis. Tamen de Bremensi & Treverensi provinciis excitata fuit provincia Coloniensis ad obsequium
Hist. orient., III, Salvatoris per signa, que apparuerunt in celo. Nam in provincia Coloniensi
1132. & diocesi Monasteriensi in villa Bedon Frisie, mense Maio 6 feria ante Iun. 1
Penthecostem, cum predicaretur crux ibidem, triplex forma crucis apparuit in aëre: una candida versus Aquilonem, alia versus meridiem eiusdem coloris & schematis, tertia vero medio colore colorata, habens crucis patibulum, & figuram hominis in eo suspensam elevatis brachiis & extensis cum infixione clavorum in manibus & pedibus, & capite inclinato. Hec media fuit inter alias duas, in quibus non erat effigies humani corporis. Alia vice & alio loco in villa Frisie seu Theucusen tempore predicationis crucis, apparuit iuxta solem crux cerulei coloris, hanc viderunt plures quam priorem. Tertia fuit apparitio in diocesi Traiectensi in villa Doctum, in qua beatus Bonifacius coronatus fuit martyrio, ubi in die eiusdem Iun. 5
martyris cum multa milia conveniissent ad videndam stationem, apparuit crux alia magna, acsi trabs ex adverso trabis artificialiter composita fuisset. Hoc signum vidimus omnes. Movebatur autem paulatim ab Aquilone ad Meridiem. Credimus autem duas apparitiones demonstratas a Deo, ut omnis ambiguitas prime visionis tolleretur a principio predicationis crucis. Provincia Coloniensis magno studio plurimis etiam sumptibus fere trecentas naves preparavit, quarum quedam remanserunt, quedam in tempestate perierunt. Tunc firmatum fuit concilium in concilio Lateranensi cum domino papa Innocentio habitum Rome de intromittenda militia christiana in terram Egypti.

84. *De profectione peregrinorum contra Damiatam.*

p. 1262 Mense igitur Maio post Ascensionem Domini, preparatis cogonibus Mai.
armatis, galeis, & aliis nautibus oneratis, profecti sunt de Achon Ioannes rex Hierusalem, patriarcha cum episcopis & duce Austrie tribus domibus & copiosa multitudine christianorum; indicta fuit navigatio apud castrum filij Dei, quod peregrinorum dicitur, sed flante Borea, rege duce & magistris domorum ad indictum locum venientibus, exercitus Domini prosperis velis processit, tertio die perveniens ad portum Damiate, ubi moratus est per biduum, antequam ad terram descenderet, suos capitaneos exspectando. Prefati autem duces, quia modicam moram fecerunt in

1218 prenominato caſtro, ſubſequi non poterant exercitum uſque ad ſex dies ab exitu de portu Achon. Multi etiam, qui preparati non erant & moram aliquantulum fecerant apud Achon poſt primos navigantes aut omnino remanſerunt, aut vi ventorum repulſi ſunt in Achon, aut per tres vel quatuor hebdomadas iactati per mare moram fecerunt. Cum autem queſitum eſſet ab hominibus per ordinem, quid facere debent, & quidam ſuaderunt reditum, ex quo capitanei non veniebant, dixit Nichoſienſis archiepiſcopus, quod bonum eſſet, ſi electo capitaneo aliquo ad terram deſcenderemus capitaneos ibi exſpectantes. Omnes concordaverunt huic conſilio & facto capitaneo comite de Sareponte, applicuimus ad portum maris Damiate, & hoſtilem terram cepimus ſine ſanguinis impenſa, antequam rex & alij duces, qui erant in galeis, ſubſequerentur.

Referunt autem quidam, quod cum pauci Saraceni equites excurrerent ad portum, Friſo quidam fixo dextero genu in terra, & ſiniſtra manu circumferens ancille dextra ſpiculum vibrabat ferreum: intuitus eſt eum Saracenus exiſtimans eum ludere, ſed ſubito eques cum equo percuſſus corruit in terram, fugientibus aliis abſque omni impedimento. Caſtrametati ſunt chriſtiani inter littus maris & ripam fluminis Nili, cum admiratione magna ſubſequentium, quomodo tentoria fixa viderunt. Hoc enim mirabile fecit Dominus, quod in primo adventu aqua fluminis coniuncta mari, dulcis hauriebatur. Modico tempore poſt adventum chriſtianorum facta fuit eclypſis lune fere generalis, quam contra Saracenos interpretati ſunt quaſi protendentem eorum defectum, qui ſibi lunam attribuunt, in incremento & decremento lune ſibi magnam vim imponentes.

85. *De quibuſdam incidentibus illius temporis.*

Eoque tempore Petrus Pariſienſis & Galterus Heduenſis & Iordanus Lexovienſis, Henricus quoque comes Nivernenſis & Gualterus camerarius Francorum regis & Iterius de Thociacho aliique multi baronum cum populo copioſo iter arripiunt tranſmarinum. Rex ſiquidem Hungarie & dux Auſtrie anno precedenti tranſfretaverunt & rege Hungarie repatriante dux Auſtrie ceterique ad urbem Damiatam tranſierunt. Albericus (*Mon. Germ. SS*, xxiii), p. 908.

86. *De captione Hieruſalem per Corradinum, Turquie ſoldanum.*

1219 Ex hiſtoria Damiate. Anno gratie 1219 Regina civitatis Hieruſalem, que videbatur inexpugnabiliter munita, deſtructa eſt a Corradino filio Salphadini foris & intus. Muri enim cum turribus redacti ſunt in acervos lapidum preter templum Domini & turrim David. De ſepulchro glorioſo deſtruendo conſilium habuerunt Saraceni, & per litteras comminati ſunt, quas civibus Damiate tranſmiſerunt ad eorum ſolatium. Sed huic temeritati nemo manus apponere preſumpſit propter reverentiam loci. Sic enim *Hiſt. orient.*, III, 1137.

in Alcorano libro legis eorum habent scriptum: Iesum Christum Domi- 1219
num nostrum credunt de Maria virgine conceptum & natum, quem sine peccato vixisse prophetam, & plusquam prophetam, contestantur, cecos illuminasse, leprosos mundasse, mortuos suscitasse, firmiter asserunt. Verbum & spiritum Dei & vivum ad celos ascendisse non discredunt. Unde quando tempore treugarum sapientes ipsorum Hierosolymam ascendebant codices evangeliorum sibi postulabant exhibere & osculabantur & venerabantur propter munditiam, quam Christus docuit, & maxime propter evangelium Luce: *missus est angelus Gabriel* (Luc. 1, 26), quod litterati inter eos sepius repetunt & retractant. Lex autem eorum, quam diabolo dictante ministerio Sergij monachi & apostate & heretici, Machometus Saracenis dedit, arabice scriptam, a gladio cepit, per gladium tenetur, & cum gladio terminabitur. Machometus ille illiteratus fuit, sicut ipse protestatur in Alcarono suo, & que prenominatus hereticus nominavit, dictavit, ipse promulgavit, & per comminationes observari statuit. Luxuriosus enim fuit & bellicosus, ideoque de immundicia & vanitate legem statuit, quam carnaliter viventes, in parte voluptatis firmiter observant.
p. 1263 Et sicut legem nostram veritas & mundicia muniunt, ita errorem ipsorum timor mundanus & humanus, ac voluptas carnalis firmissime, custodiunt.

87. *De miseria obsessorum in Damiata.*

Hist. orient., III, 1140. Interea civitas Damiata obsidione longa, ferro, fame & pestilentia graviter & ultra quam scribi potest afflicta, in sola pace quam soldanus civibus promisit spem posuit. Durabilis enim non est Egypti annona propter molles glebas, in quibus crescit nisi superius circa partes Babylonis artificiose conservetur in annos, & sicut audivimus, coctanum unum 40. bisantiis vendebatur in ea, & ex angustia famis diversa morborum genera vexabant eos, & inter cetera incommoda, que sustinuerunt noctibus velut aurisia percussi apertis oculis nil videre dicebantur. Soldanus de die in diem vanis promissionibus ipsos a deditione dehortatus, decepit miseros. Postremo portas suas obstruxerunt intrinsecus, ne aliquis veniens ad nos de suis nunciaret, quod dies afflictionis possidebat eos. Si qui vero per posticum vel de muris per funes evadere potuerunt, inflati & famelici civium suorum augustias evidenter probabant. Illis etiam, qui foris in exercitu Saracenorum nos obsiderunt, copia panis & pabuli cepit decrescere. Nilus quidem, qui post festum Sancti Iohannis Baptiste usque ad exaltationem sancte crucis solum excrescere Egypti planitiem irrigare consueverat, hoc anno more suo non ascendit ad signum, quod ponere solent Egyptij. Sed & ut intelliximus magnam partem terre siccam reliquit, que nec arari nec seminari poterat suo tempore. Unde Soldanus famem timens & caristiam in amorem retinende Damiate, talem pacem cum Corradino fratre suo christianis obtulit, ut crucem sanctam que olim capta fuit in victoria Salahadini cum civitate sancta, & omnibus captivis,

1219 qui per regnum Babylonie & Damasci vivi reperiri possent, sumptus etiam ad reparandos muros Hierusalem redderet, insuper regnum Hierosolymitanum, totaliter restitueret, preter Crachum & montem regalem, pro quibus retinendis tributum obtulit, quamdiu treuga duraret. Sunt autem hec duo in Arabia sita, septem munitiones fortissimas & firmissimas habentia, per que negociatores Sarracenorum & peregrini ipsorum Mecham tendentes vel ab ea revertentes transire solent. Et qui hoc potenter tenuerit, Hierusalem, cum voluerit, graviter nimis cum agris & vineis ledere poterit. Hanc compositionem acceptandam esse, & utilem christianitati rex & Francigene, comes Cestrie cum capitaneis Teutonicorum pertinaciter censuerunt. Tunc autem legatus patriarcha cum archiepiscopis, episcopis, templariis, & hospitalariis, ac omnibus Italie capitaneis, multisque aliis prudentibus viris efficaciter tractatui se opposuit, rationabiliter ostendens, ante omnia Damiatam fere capiendam. fore

88. *De captione Damiate absque sanguinis effusione.*

Interea soldanus magnam multitudinem peditum clanculo & per loca plaustria misit ad civitatem, quorum 240 christianis dormientibus
Nov. 3 lycias fuerunt ingressi dominica nocte post festum omnium sanctorum. Tandem per clamorem vigilum occisi sunt & capti, quos ad ducentos &
Nov. 5 plures computavimus, nonis Novembris capta est Damiata sine deditione, sine defensione, sine violenta depredatione, cum tumultu, ut soli Deo adscribatur victoria. Et cum caperetur civitas in oculis regis Babylonis more solito, non fuit ausus Christi milites ad defensionem paratos per fossatum nostrum aggredi.

Eodem etiam tempore fluvius excrevit uberrimus aquis fossatum implens. Ipse autem soldanus confusus castra sua combussit & fugit. Itaque *Hist. orient.*, III, 1141.
Christi milites Damiatam ingressi plateas eius invenerunt stratas cadaveribus mortuorum pestilentia & fame deficientium. Aurum & argentum multum nimis, pannos sericos negotiatorum in abundantia, vestes pretiosas, & ornamentum cum varia suppellectili in superabundantia. Civitas hec preter naturalem situm loci, quo muniebatur, triplici erat cincta muro. Turribus latericiis multis & magnis fortissime firmata, clavis & antemurale totius Egypti inter Ramesse & campum Thaneos sita in terra, ut coniicere possumus. Gersen, quia pascuosa erat Damiata in regnis famosa multum in superbia Babylonis, in mari dominatrix, christianorum spoliatrix, in ascensu persecutorum tuorum per paucas & modicas scalas comprehensa, tunc potenti manu Dei humiliata es.

89. *De civium eius strage.*

Itaque preter illos, qui vivi comprehensi sunt, mortui promiscui sexus a tempore obsidionis in circuitu computantur ad 3. milia & amplius,

quos sine ferro vel ignibus Dominus percussit. Ingredientibus nobis occurrit 1219
fetor intolerabilis, aspectus miserabilis, mortui vivos interfecerunt, vir & uxor, pater & filius, servus & dominus se mutuis interfectionibus interemerunt; non solum platee mortuis erant plene, sed in domibus, & in cubilibus & lectis iacebant defuncti, infantes ad ubera matrum pendentes inter amplexus morientium vocitabant. Delicati divites inter acervos tritici interierunt fame, deficientibus cibis, quibus erant nutriti, pepones & alia & cepes & altilia, pisces & volatilia desiderabant frustra. Denique octoginta fere milia, sicut a captivis referentibus didicimus, a tempore quo perfecta est obsidio, perierunt in civitate, exceptis eis, quos sanos vel languidos invenimus quasi tria milia & amplius. Alij mortui sunt post victoriam, alij magno pretio venditi, alij baptizati sunt & Christo donati. Civitas hec gradatim murata, primum murum habebat humilem ad custodiam fossati secundum altiorem, tertium eminentiorem secundo, murus medius xxviij. turres habet principales, binas vel trinas testudines continentes, que omnes remanserunt integre cum muris, preter unam tantum, que crebris ictibus trabuculi templariorum confossa fuit aliquantulum. Adeo autem exercitus noster ad pigritiam resolutus fuit, ut milites ocio dediti, negligerent opus Dei, vulgus ad tabernas & negociationes fraudulentas se converterent. Cati duo ad fossatum implendum magnis sumptibus compositi fuerunt, quorum unus in custodia regis, alius in custodia Romanorum combustus fuit. Cum adhuc potentes essent in armis custodes civitatis, due fosse subterranee facte sunt ad suffodienda fundamenta munitionum, licet labor frustratus fuit post expensas plurimas. Sic Deus sine damno capientium civitatem dare integram voluit.

90. *De spoliorum eius distributione.*

Pseudo-Iacob., *Hist. orient.*, III, 1143.

In communi iuravimus omnes, ut asportata de civitate spolia redderentur inter victores dividenda. Hoc etiam sub anathemate terribili fuit preceptum a legato sedis apostolice. Veruntamen concupiscentia oculorum plures fures fecit. Suscepimus tamen ad utilitatem Reipublice magnam partem deliciarum Egypti in auro & argento, perlis & pomis ambre, filis aureis & filacteriis variis, pannis sericis pretiosis: que distributa sunt per exercitum Domini, cum annona, que reperta fuit in civitate. Legatus sedis apostolice Damiatam cum appendiciis suis & pertinentiis regno Hierosolymitano contulit in perpetuum. Machomeria Damiate commutata est & in ecclesiam gloriose semper virginis Marie in quadrum posita: tanta fere latitudo eius, quanta longitudo; columnis
p. 1264 sustentabatur marmoreis cl. minus una, vij. porticus habens, & in medio aperturam longam & latam, in qua pyramis sursum ascenderat alta. Quatuor enim in ea principalia fundata sunt altaria; titulatorium beate Marie primum, principis apostolorum Petri secundum, sancte Crucis tertium; sancti Bartholomei quartum in cuius festo turris fluminis capta

1219 fuit. Inventi sunt in Damiata trabuculi quatuor cum petrariis & mangonellis plurimis, baliste cum torno fortissime & omne genus armature fortium. Aurum & argentum cum perlis & aliis rebus mobilibus non solum inter clericos & milites, sed etiam inter satellites & mulieres & pueros dividebatur, proportionabiliter turres civitatis distribute sunt inter regna, quorum bellatores convenerant ad eius captionem; deducta fuit primo loco, sicut decuit & oportuit, una turris, que Romane fuit assignata Ecclesie cum porta ipsius que olim dicebatur Babylonis, tunc appellata est Romana. Alia etiam turris reservatur Damiate archiepiscopo.

Et sicut olim civitas Dei viventis Hierusalem sancta capta fuit nocte, sic christiani Damiatam ante diluculum obtinuerunt. Instrumentum enim, quo turris capta fuit fluminis, Teutonicis cum Frisonibus in commune donaverunt. De quo factus est pons inter civitatem & castrum: quod constructum est ad munimentum ripe civitatis contraposite; duo castellula composita sunt ad custodiam pontis de eodem instrumento. Insuper de altis arboribus, super quas scala pendebat edificata est specula super altitudinem castri novi ad indicandum portum longe navigantibus. Pons vetus, qui mediante insula utramque ripam contingebat, obsidionis tempore multipliciter a Saracenis fuerat attentatus, & a christianis viriliter defensus, suo functus officio ad alios reservatus est usus.

91. *De captione Thanis & opulentia ipsius ac fortitudine.*

Non minori miraculo immo maiori donavit Dominus christianis
Nov. 23 Thanis, mense novembri, in festo sancti Clementis, qui habet habitaculum suum in mari. Nam missi in mari exploratores numero quasi mille viri in naviculis per parvum flumen, qui Thanis nuncupatur, ut de cassalibus tollerent sibi victualia, & statum predicti loci diligenter explorarent. Saraceni, qui erant in presidio castri, visis christianis, putantes, totum exercitum venire, serratis portis fugerunt. Nostri vero solum Christum ibi capitaneum habentes, erumpentes claustra intraverunt castrum; testati sunt nobis redeuntes, se nunquam in plano fortius castrum vidisse. Septem turres habet firmissimas testudinatas, desuper per gyrum duplici fossa & utroque muro cingitur, habens antemurale; lacus se diffundit in latum in circuitum in tantum ut aditus equitibus hyeme sit impossibilis, estate difficilis adeo, ut per nostrum exercitum obsidione nunquam caperetur. Lacus piscosus est valde, de cuius piscariis Soldano solvebantur annuatim quatuor milia marcharum. Avibus insuper & salinis abundat. Casalia multa per circuitum serviebant ei. Civitas ante castrum maior Damiata olim famosa, nunc autem ruinosa, magnitudinem testatur edificiorum. Hec est Thanis, cuius campi meminit David propheta: « Coram « patribus eorum fecit mirabilia &c. » (*Psalm.*, LXXVII, 15) & Esaias (XIX, 11): « Stulti principes Thaneos sapientes consiliarij Pharaonis dederunt « consilium insipiens. » Hec est Thanis, in qua lapidatus afferitur Hieremias

Pseudo-Isc., *Hist. orient.*, III, 1144.

lapidibus: « Quos absconderat sub muro latericio » (Hierem., XLIII, 7, 9). 1219
Egyptij vero honoraverunt Prophetam, sepelientes eum iuxta tumulum regum, memores beneficiorum, que prestiterat Egypto: oratione enim sua fugaverat bestias aquarum, quas crocodilos appellant. Alexander autem Macedo veniens ad sepulchrum prophete, cognoscens mysterium loci, transtulit in Alexandriam, sepelivitque eum gloriose. Crocodilos apud Damiatam invenimus, & interfecimus. Est autem bestia crudelis, hominem & iumenta devorans apertis oculis, solo visu fovebat ova sua. Exclusi pulli statim fugiunt parentem suum tanquam hostem, quos dum capere potest, statim glutit & devorat. Et cum cetera animalia molam inferiorem moveant, illud econtra superiorem movet. Distat Thanis a Damiata itinere unius diei per mare versus terram promissionis, ut facile fit de Acon vel Damiata per mare & terram, vel fluvium, presidium ibidem ponere vel victualia transmittere. Damna multa intulit christianis in obsidione Damiate, quando naves ad nos accedentes vel a nobis recedentes, vi ventorum delate sunt illuc. Nam ante Thanis littus maris arcuosum & importuosum sinum facit amplum & latum, in quo naves devolute sine vento multum eis opportuno recedere non valent.

92. *De libro recepto, in quo predicta est Damiate vastatio, & quedam alia.*

Pseudo-Iac., *Hist. orient.*, III, 1141.

Ante captionem Damiate liber nobis apparuit arabice scriptus, cuius auctor se iudeum vel christianum vel Saracenum esse negat. In eo autem, quisquis ille fuerit, predixit mala, que Saladinus populo christiano crudeliter intulit in destructione Tyberiadis, & in victoria, quam de christianis habuit, quando regem Hierusalem at principes captivos duxit, ipsamque sanctam civitatem possedit, Ascalonem destruxit & quomodo conabatur Tyrum apprehendere, sed non profecit, & alia multa que peccata illius temporis meruerunt. Predixit etiam destructionem hortorum & palmeti Damiatene civitatis, quam scilicet factam vidimus, quando librum hunc per interpretes intelleximus. Addidit enim, Damiatam a christianis fore capiendam, Saladini nomen non posuit, sed per nigros oculos & crocea vexilla ipsum designat. Insuper predixit quendam regem christianum Nubianorum Mecham civitatem debere destruere, & ossa Machometi pseudoprophete dispersa proicere, & quedam alia que nondum evenerunt, sed, si completa fuerint, ad exultationem Christianitatis & depressionem Agarenorum evenirent. Scimus, quosdam gentiles ethnicos spiritum sanctum in ore habuisse, sed non in corde, & manifesto de Christo prophetasse.

Pseudo-Iac., *Hist. orient.*, III, 1144.

Corradinus reversus in Palestinam Cesariense castrum obsedit, quod erat in custodia regis, ac brevi tempore cepit illud & destruxit, defensoribus ipsius negligenter agentibus, qui tamen fere omnes evaserunt, quia liberum introitum & exitum habebant per mare. Demum processit ad castrum filij Dei cum toto exercitu suo, & considerans illud ab omni

1219 parte sagaciter, intellexit, quia comprehensibile non erat. Insuper Templarios ad omne periculum paratos invenit, qui castrum victualibus & omni armatura fortium sufficienter munierant.

Eodem tempore Templarij latrones Saracenorum ab Achon repulerunt, viriliter occidendo quosdam, alios captivando. Corradinus autem auxilium postulabat a Saracenis, ut ab ortu solis venientes obsiderent Achon, quod efficere non poterant propter inexorabilem discordiam principum terre ipsorum christianis plurimum opportunam, quam Caliphus eorum Papa sepelire laborabat.

93. *De legatione Georgianorum ad nostros admirantium super captione Damiate.*

Ad hec fama discurrens per totum orbem Damiatam a christianis esse comprehensam, Georgianorum litteras ad castra catholicorum transmitti persuasit, in quibus continebatur, quod indignata gens illa vel excitata rubore, rege eorum convocante principes decrevit & iuravit se obsessurum famosam aliquam civitatem Saracenorum allegans, sibi verecundum esse, quod Franci de transmarinis partibus & ultimis terre finibus venientes per mare spaciosum periculis plenum, tam munitam civitatem obsidione longa cepissent, nisi & ipsi, quibus erat facilius, perfidos impugnarent, & Damascum vel alium locum nominatum virtute caperent armorum. Sunt igitur Georgiani cultores Christi, ritum habentes Grecorum, Persis vicini, longo terrarum tractu a Terra Promissionis distantes, quorum dominium modo extenditur usque ad Caspios montes; bellicosi sunt homines habentes rasuram in capite clerici rotundam, laici quadratam. Mulieres eorum equestris ordinis docte sunt ad prelium. Homines isti, quando ordinatis aciebus hostes sunt aggressuri, pugillarem cucurbitam repletam vino puro velocius ebibunt, & statim adversarios suos viriliter invadunt. Computandum autem esse non dubitamus inter beneficia tutoris nostri Iesu Christi, quia siccariis persecutorum maiores nostros defendit in obsidione Damiate. Usitatum siquidem habebant Assessini & eorum preceptor Vetulus de Montanis, cultellos emittere contra christianos ad intercipiendam vitam eorum, qui negotium Christianitatis propensius procurabant. Nam in treugarum tempore filium Tripolitani comitis adolescentem spectabilem in ecclesia beate Virginis apud Tortosam ante altare procumbentem nequiter interfecerunt. Unde militia templi non cessavit eos persequi pro tam religiosa violatione, donec humiliarentur usque ad servitutem tributi; tria namque bisantiorum millia annuatim Templariis persolvunt.

Pseudo-Iac., *Hist. orient.*, III, 1141.

Pseudo-Iac., *Hist. orient.*, III, 1142. p. 1265

Eiusdem obsidionis tempore rex Armenie Leuo defunctus est in terra sua. Mortuus est quoque Soldanus Iconij; qui creditur baptizatus fuisse, qui tante benignitatis erat in christianos, ut guerram habens cum Saracenis solvi iuberet Christi cultores; quos vinculatos invenit in muni-

tionibus, quas expugnavit & in optione eorum posuit, utrum in patriam 1219
suam redire vellent, an acceptis ab eo solidis sub ipso potius militare eligerent. Idem christianos adeo familiares habebat, ut custodes corporis sui constitueret eos, licet pater eius a Lascaro greco fuisset interfectus; manu etiam tenuit Miralim filium Saladini exhereditatum contra filios Saphadini, quantum Caliphas permittebat Baldas papa sue gentis. Melychasecaph filius Saphadini multa damna Templariis intulit, cum essent in obsidione Damiate. Combussit enim oppidum Castri Albi, turres munitas destruxit, sed, cum rediret in terram suam, victus est a Sarracenis.

94. *De captione Saphet & redditione Damiate.*

Pseudo-Iac., *Hist. orient.*, III, 1144. Anno verbi incarnati 1220. Corradinus princeps Damasci destruxit 1220
Saphet, castrum firmissimum, quod Saladinus flagellum christianorum per longam obsidionem in tantum arctavit, ut defensores fame deficientes, requisita licentia magistri militie redderent illud tyranno.

Factum est autem vertenti anno, quando solent reges ad bella pro-
p. 1145 cedere: Ioannes rex Ierusalem castra fidelium reliquit, multas pretendens causas ad excusationem sui & festinatum reditum promittens, anteriorum oblitus ad posteriora se convertit. Aperiente manum Domino, qui portum Damiate implevit ubertate frumenti, vini & olee, adiuncta peregrinorum & equorum copia numerosa, ut ad progrediendum in negocio nulla locum habeat excusatio. Supervenerunt in sexto passagio Mediolanensis & Cretensis archiepiscopi, Favensis & Regensis episcopi & nuncij regis Friderici deferentes literas cum aureis bullis & adventum ipsius nunciantes. Aderat enim episcopus Brixiensis & Italica militia copiosa. Legatus autem considerans, non sine gratie magno privilegio divino munere sufficienter fuisse provisum in omnibus, que requirebat negocij processus, angebatur dolore, quod tempus inutiliter processit & opportunitas tanta perit. Unde convocatis maioribus ipse primo loco, deinde Mediolanensis archiepiscopus & alij similiter episcopi suadebant progressum contra Soldanum, qui castra sua posuerat super Nilum itinere diei unius a Damiata. Sed milites habita deliberatione huic exhortationi contradixerunt, hanc causam maxime pretendentes: quod rex Ierusalem aberat pro sue voluntatis arbitrio nec alius princeps militaris aderat, cui gens diversarum nationum obedire vellet, ad educendum populum Domini, & sic concordabant ad ocium, ex quo mala multiplicata sunt in castris.

Mense iulio supervenit comes Mattheus de Apulia cum viij. galeis, quarum duas cursarias insidiantes christianis cepit in via marina.

Deinde Damiata cum multis laboribus sumptuosis capta 1221
& per annum vel amplius a nostris possessa, postmodum Pelagio cardinali & legato Templariis & Hospitalariis totoque exercitu christianorum, excepto rege Ioanne, qui ob

quandam diſcordiam inter ipſum & legatum motam ab exercitu receſſit, a Soldano per infortunium captis & graviter afflictis, pro redemptione eorum & omnium chriſtianorum captivorum, qui erant ſub poteſtate Soldani, reddita eſt paganis.

74. IOHANNES DE S. THEODORO,

Chronicon ad annum 1250.

[Pariſ. B. N., lat., 10769, m. ſ. XIV, in-8, f. 119*a*.]

*

[*Sequitur Vincentium Bellovacenſem.*]

75. LE MÉNESTREL DE REIMS,

Récits (— 1260).

[Ed. Wailly, Paris, 1876, in-8.]

*

1215 144. Or ſe tait li contes dou roi Iehan, & bien i revenrons p. 76
quant tans & lieus en ſera; ſi vous dirons de l'apoſtoile Innocent liqueis ot entendu que la terre d'outremeir eſtoit en la main aus Sarrezins, & la traitoient vilainnement, & n'i eſtoit mie celebreiz li ſervices Noſtre Seigneur. Si en fu merveilles meuz à pitié, & fiſt aſſembleir un concile general de toutes les ordres deſouz la loi de Rome.

145. Et furent au iour à Rome, & là atourna on mout de commandemenz qui eſtoient neceſſaire à ſainte Egliſe. Là fu commandei que une clochete ſeroit portée avec Corpus Domini; car on n'en i portoit point. Et fu atournei que li preſtre qui avoient chapes à manches les auroient reondes; & mout d'autre commandement qui ne ſont mie bien tenu ne gardei.

146. Et lors fu parlei de la terre d'outremeir qui eſtoit es
mains aus Sarrezins; ſi en devoit eſtre ſainte creſtienteiz p. 77
mout irie. Et lors fu acordei par touz les prelaz que on

preeſcheroit des croiz. Et li legaz de France ot à non maiſtres 1215
Roberz de Courſon, & eſtoit anglois, preudons, & bevoit voulentiers (ſi font maint preudomme), & croiſa mout de pueple.

147. Et s'en alerent à deus ales; la premiere ale arriva à 1217
Acre à la ſaint Michiel, & i ot mout grant gent. Et orent conſeil entr'eus & le roi Iehan que il iroient aſſeoir Damiete, & endementieres leur croiſteroient gent. A ce conſeil furent 1218
tuit li haut homme acordant, & firent atourneir leur navie, & montrerent ſour meir. Et vinrent à Damiete, & priſent port; & tendirent treis & pavillons, & ſe herbergierent au mieus qu'il porent.

148. Et quant li Sarrezin ſe perçurent, ſi en orent grant paour, & fermerent leur portes & garnirent leur tourneles, & merveilles s'atournerent bien pour deffendre. Et manderent à Saphadin, le ſoudan de Babiloine, qui ſires eſtoit de Damiete,
p. 78 qu'il les veniſt ſecourre, car li rois Iehans & la creſtienteiz de France les avoit aſſegiez. Et quant Saphadins oï ces nouveles, ſi ne fu pas liez; & fiſt eſcrire ſes briés & envoier par toute paiennime, & leur manda qu'il le veniſſent ſecourre: « Car li rois Iehans & toute la creſtienteiz de France & de Lombardie & de Toſcane & d'Alemaingne ont aſſiſe Damiete; & bien ſevent que c'eſt la cleis de paiennime. »

149. Adonc s'aſſemblerent tuit li haut homme à Baudas & là priſent conſeil qu'il feroient. Là fu li ſoudans de Damas qui ot non Coradins; & eſtoit freres germains Saphadin le ſoudan de Babiloine. Et là fu li ſoudans dou Coigne, & cil de l'Eſchamele, & cil de Alape, où li bon chevalier ſont de paiennime, & mout d'autres ſoudans & amiraus. Et s'acorderent tuit que il i iroient, & manderent au ſoudan de Babiloine que il feroient à lui à un iour qu'il li manderent; & s'en rala chaſcuns d'eus en ſon païs.

150. Et aſſemblerent tant de gent comme il porent mouvoir, & vinrent en Babiloine à un iour qui mis i fu, & orent conſeil comment il eſploiteroient. Ainſi furent grant piece
p. 79 que li uns ne forfiſt rien ſour l'autre qui à conteir fuſt; & toutes voies creſtien ſe hourdoient & faiſoient bons foſſeiz & bonnes lices par devers la berrie. Et firent un pont de neis parmi le flun, qui mout eſt larges & parfonz, pour tolir ceus de Damiete le port; car par enqui leur venoit touz li biens.

1218 Et firent deus oz, un par deçà le pont & un delà; & ce fu la chose qui plus leur greva.

151. Ci vous lairons un pou esteir dou roi Iehan & de son ost; si vous dirons de l'autre partie des chrestiens qui est demourée, si comme li esleuz Miles de Biauvais, qui fu freres mon seigneur Gauchier de Nantueil, & mes sires Andrieus ses freres, & mes sires Iehans d'Arcies, & li cuens de Pingin, & li sires de Loupines qui preudons estoit, & mes sires Iehans Fuinons; & mout d'autres preudommes que ie ne vous nommerai pas, car granz ennuis seroit de tant de genz nommeir.

152. Et cil esleuz ot le disme des clers de par l'apostoile; & s'apareillierent pour mouvoir encontre la saint Iehan, & firent apareillier leur naves, & monterent sour meir. Et nagierent tant sans destourbier qu'il vinrent à Acre, & deman- p. 80
derent où li rois estoit; & on leur dist qu'il estoit devant Damiete, que il avoit assise, & i avoit estei un an. Quant li esleuz l'entendi, si fist apareillier ses naves; & monterent l'endemain sour meir, & mirent six iourz en venir à Damiete, & prisent port, & se logierent avec les autres, qui mout furent lié de leur venue. Mais il ne leur en vint onques se maus non, si comme vous orrez conteir çà en avant.

153. Or vous dirons de Saphadin, le soudan de Babiloine, qui estoit logiez à deus liues près de l'ost; & toutes les eures que crestien assailloient à Damiete, li Sarrezin assailloient les crestiens pour aidier ceus de Damiete; car il ne pouoient entreir en Damiete fors parmi l'ost aus crestiens. Ainsi hardierent une grant piece iusqu'à un iour que li legaz & li rois Iehans & li esleuz de Biauvais & tuit li autre baron firent un parlement entr'eus, & dirent qu'il seroit bon qu'il alassent assaillir les Sarrezins, & se Dieu plaisoit il averoient victoire; mais aucun dirent que il seroit bon que on leur requeist devant.

154. « Par foi, dist li rois Iehans, ce n'est nienz à faire p. 81
« d'eus requerre si loing de ci; car toute iour les averons
« aus lices se nous voulons. — Voire, sire rois, dist li esleuz
« de Biauvais, vous vouriez ore que nous demourissiens touz
« iourz en cest pais. — Certes, dist li rois, non feroie; ainsois
« croi que vostre alée vaut mieuz que vostre demourée. Et
« nequedent ie en vuel faire quanque li autre vouront; &
« aviengne quanque avenir en porra. »

155. A ce s'acorderent toutes voies qu'il manderoient au 1219
ſoudan de Babiloine bataille; & li ſoudans leur otroia au
iour de la ſaint Iehan Decolace. Et bien ſachiez de voir Aug. 29
qu'onques creſtien ne ſe combatirent à ce iour à Sarrezins que il ne fuſſent vaincu. Li creſtien s'apareillierent au mieuz qu'il porent, & li Sarrezin d'autre part, & firent leur eſchieles ordeneir & metre en conroi. Et chreſtien, qui trop furent outrecuidié, ne regarderent pas que la fins de leur uevre porroit devenir; & les requirent deus liues loing parmi le ſablon chaut & ardent; & feroient li cheval coup à coup ou ſablon de ci aus genouz, & les genz à pié auſi.

156. Et quant il aprochierent les Sarrezins, cil à pié furent
p. 82 ſi ateint qu'il perdirent leur cuers & leur aleinnes; & ſe deſconfirent par eus meiſmes, & tournerent en fuie vers les lices. Et quant Sarrezin les perçurent, ſi leur coururent ſus, & en ocioient tant comme il vouloient. Et tuit fuſſent mort ſe ne fuſt la chevalerie qui eſtoit en l'arriere garde, & ſouffroient le fais des Sarrezins qui mout les arguoient. Et tant ſouffrirent li creſtien qu'il ne porent plus endureir; car li iourz eſtoit chauz, & il eſtoient peſantment armei & eſtoient venu de loing. Et Sarrezin eſtoient frés & legierement armei, & pouoient ſouffrir le chaut, il & leur cheval; ſi firent des creſtiens leur voulentei.

157. Là fu pris li eſleuz de Biauvais, & mes ſires Andrieus de Nantueil ſes freres, & mes ſires Iehans d'Arcies, & li ſires de Loupines, & mes ſires Iehans Fuinons, & mout d'autre preudomme, qui furent menei au Caire en un chaſtel qui ſiet defors Babiloine, qui eſt le ſoudan; & là les miſt on en dure priſon & en vilainne. Et quant li rois Iehans le ſot & li legaz & li autre baron, ſi en furent trop doulant; & en reſoingnierent plus les Sarrezins, & ſe firent mieuz eſchargaitier. Et pour ce ne demoura mie que il ne teniſſent leur oſt ainſi comme devant; & deſtraingnoient ſi ceus de Damiete que nus n'i pouoit entreir ne iſſir.

158. Ainſi furent une grant piece que Saphadins & li autre
p. 83 ſoudan ne ſe remurent. Et cil de Damiete eſtoient à grant meſchief, & avoient une grant maladie en leur bouche qui leur toloit le boivre & le mangier, & mouroient à glaive. Et avoit une ſi orrible pueur en Damiete des cors qui eſtoient mort que nus n'i pouoit dureir; ainſois mouroient preſque

1219 tuit que pour la pueur que pour la maladie; & furent si adoulei qu'il ne pouoient plus souffrir.

159. Et prisent un coulon mesagier qui avoit estei nourriz en Babiloine, & firent escrire unes letres esqueis il avoit escrit leur mesaise & leur mortalitei; & pour Mahom les secouruſſent, car il en estoit granz mestiers; & bien seuſſent qu'il n'avoient point de chevetain, car il estoit morz en la maladie commune. Et requeroient que on leur envoiast chevetain gentil homme & preudomme & sage, qui la citei seust & peust gouverneir. Et trouſſerent les letres au coulon desouz la destre ele; atant laiſſent le coulon aleir.

160. Atant laiſſierent le coulon aleir; & il se mist en l'air & regarda son chemin, & s'adreça droit vers Babiloine; & vola tant qu'il vint au coulomier où il ot estei nourriz. Et p. 84 quant li coulombiers qui le coulomier gardoit le perçut, si l'ala dire le soudan & li dist : « Sire, il i a un mesagier nouviau venu. » Et li soudans dist que on li aportast, & on si fist. Et il prist le coulon, & li osta la letre de la destre ele, & la fist lire, & sot comment il estoit ceus de Damiete. Et quant il le sot, si en fu trop doulanz; & ot mout grant droit, car ce estoit la cleis de sa terre.

161. Et ot conseil comment il ouvreroit; & li fu loei que il preist un gentil homme sage & viguereus, & l'envoiast à Damiete pour estre chevetains. Et il si fist, & fist faire un cuir de buef de quatre doubles en maniere d'un oef, & fu mis dedenz atout la letre le soudan. Et fu li vaiſſiaus bien cousuz & bien poiez, & fu assis sour liege en tel maniere qu'il ne pouoit tumeir ne afondreir. Et estoit touz ou flun, mais qu'il en paroit entour un pié; & avoit un trou ou comble par deseure par quoi il reprenoit s'aleinne. Ainsi fu mis ou flun de nuit, & flouta tant li vaiſſiaus qu'il vint au pont que li crestien avoient fait parmi le flun.

162. Et li crestien avoient tendu une roi de lonc en lonc le pont pour les aventures qui avenir pouoient; & quant vint p. 85 à la mie nuit, li vaiſſiaus arresta au pont pour la roi qui le retint, & demoura iusqu'au iour que on vit le sommeron qui paroit par defors. Et alerent à neis là, & fu li vaiſſiaus sachiez hors à cros; si l'enporterent au treif le roi, & fu li vaiſſiaus depeciez, & en fu geteiz li Sarrezins à toute la letre.

163. Et la fist li rois lire; & vit on en la letre que c'estoit

li niés le ſoudan, & l'envoioit en Damiete pour eſtre cheve- 1219
tains; & ſot tout le couvine de ceus de la citei. Et li rois le
fiſt metre en aniaus, & bien gardeir ſoingneuſement, iuſqu'à
une nuit qu'il avint que les gardes furent tuit yvre, & dor-
mirent ſi fort que li priſons eſchapa; & s'enfuioit par der-
riere les tentes.

164. Atant s'eſveillierent les gardes qui le gardoient, &
crierent hahaï! & le queroient parmi l'oſt; & li priſons eſ-
toit ià ſi eſloingniez qu'il eſtoit aus derreinnes tentes. Et tout
fuſt eſchapeiz, ſe ne fuſſent boulengier qui eſtoient relevei
pour preſtir; & oirent les aniaus ſonneir, & crier après lui :
p. 86 « Prenez le priſon, prenez le priſon! » Et li uns d'eus tenoit
un broion, & l'en fiert parmi la teſte ſi fort qu'il l'ociſt. Dont
li rois fu trop doulanz quant il le ſot; car il en euſt eu grant
raançon ou eſchange de gentil homme.

165. Deſormais vous dirons de Saphadin, le roi de Babi-
loine, qui eſtoit trop deſtroiz de cuer pour Damiete qu'il
cuidoit perdre. Et aſſembla touz les hauz princes de ſon oſt
& leur diſt : « Seigneur, ſe nous perdons Damiete, nous
avons tout perdu; car c'eſt la cleis de noſtre terre, & par là
nous vient tous li biens, bleiz & autre choſe. Et mout deve-
riens metre grant painne de nos cors ainſois que nous la
reuſſiens; car par Mahom, s'elle eſt perdue, ie dout que elle
ne ſoit perdue ſans iamais recouvreir.

p. 87 166. « Si me ſui penſeiz une choſe ſe vous le loeiz, que
nous manderons au roi & au legat que nous renderons touz
les priſons que nous tenons, les vieuz & les nouviaus, &
toute la terre que li rois Amauris tint, fors le Cras & Mon-
roial que teis genz tiennent où nous n'avons pouoir; &
tant renderons parmi an comme li dui chaſtel valent. Et ſi
averont trives à vint ans, mais que tant facent qu'il laiſſent
le ſiege devant Damiete. »

167. A ce conſeil s'acorderent tuit, & firent venir les pri-
ſons devant eus, & leur dirent ces paroles qui mout leur
furent beles. Et eſlurent li priſon deus d'iaus pour porteir ce
meſage dont li uns ot à non mes ſires Andrieus de Nantueil,
& li autres ot non mes ſires Iehans d'Arcies; & les reple-
gierent li autre ſour leur teſtes à coupeir. Et vinrent en l'oſt
au treif le roi; & fu mandeiz li legaz & li baron tuit, & leur
diſt mes ſires Andrieus :

1219 168. « Biau seigneur, nous soumes ci envoié de par la baronnie de paiennime qui vous envoient la plus bele pais qui onques fust offerte à crestiens. Car il vous renderont touz les prisons qu'il tiennent vieuz & nouviaus, & toute la terre que tint li rois Amauris fors le Cras & Monroial; car ces p. 88
deus chastiaus ne vous puent il rendre, car il sont en teis mains où il n'ont pouoir; & bien vous en renderont tant parmi an comme il valent. Et si averez trives iusqu'à vint ans, mais que vous faciez tant seulement que vous laissiez le siege devant Damiete & vous en ralez en vo païs. »

169. Li rois & li legaz & li baron dirent que il s'en conseilleroient, & furent grant piece à conseil; & mout i ot de paroles dites les uns contre les autres. Et bien vousissent aucun d'eus que on le feist pour leur amis qu'il avoient en prison; & li autre disoient que ce ne seroit pas bon à faire; car il avoient demourei enqui près de deus ans, & avoient souffert le freit & le chaut & les granz mesaises, & avoient despendu le leur, & estoient sour le point de penre la citei; ne ià ne s'i acorderoient.

170. Et en la veritei il estoient pris par leur orgueil, & par l'orgueil l'esleu de Biauvais, qui plus ot d'orgueil en li que n'ot Nabugodonosor, qui trop en ot. A ce conseil s'acorderent li plus; & s'en ralerent li mesage tuit plorant, & re- p. 89
noncierent ce qu'il avoient oï dou roi & dou legat & des barons aus prisons qui trop en demenerent grant duel. Et puis le dirent au soudan à cui il en pesa trop; car il avoit plus en la querele que tuit li autre.

171. Ici vous lairons esteir des prisons qui sont à grant viltei & à grant mesaise en prison au Caire, qui menoient leur duel entr'eus, ne n'avoient esperance qu'il fussent iamais delivrei; si vous dirons dou roi qui tenoit son siege devant Damiete. Il avint une nuit que les gardes de l'ost aprochierent les murs de la citei & escouterent, ne rien n'oïrent de nulle part, n'à murs, n'à portes, n'à tourneles. Si s'en vinrent au roi & li dirent : « Sire, il nous semble qu'à Damiete n'ait nului : ou il sont mort, ou il s'en sont fui. — Par foi, dist li rois, or n'i a que de l'assaillir. Or aus eschieles! & qui premiers i entrera, il avera mil besanz. »

172. Adonc furent drecies eschieles & atachies aus murs, p. 90
& monterent qui mieuz mieuz, & entrerent dedenz la citei;

ne ne fu qui leur deffendiſt, car il eſtoient preſque tuit mort 1219
& malade. Et vinrent aus portes & couperent les flaiaus, & entrerent enz tuit cil de l'oſt. Et trouverent ſi grant mortalitei de Sarrezins qu'à painne pouoit on dureir pour la pueur; mais li rois commanda que li cors fuſſent portei aus chans & ars. Ainſi fu fait comme li rois l'ot commandei, & fu la citeiz netoïe, & entrerent enz li rois & li legas & tuit li autre, & trouverent la citei bien garnie de froument & de vin, & d'armeures, & d'or & d'argent, & de quanque il convenoit à bonne vile.

173. Ainſi demourerent en Damiete iuſqu'à un iour que li 1221
baron & li haut homme parlerent enſemble & dirent : « Que ſera ce ? Serons nous ouan mais enclos en ceſte citei, ne plus ne faiſons ? Alons, conquerons paiennime ; car Sarrezin ſe ſont eſpars, ne iamais ne feront raſſemblei. Et veez ci un chaſtel qui a à non Tenis, qui eſt près de ci à quatre liues, que nous penrons au premier coup ; & ſe nous l'aviens pris, nous averiens de legier Babiloine. »

174. A ce conſeil s'acorderent tuit, & s'en alerent au roi & au legat, & leur dirent ces paroles ; & li legaz diſt que
p. 91 c'eſtoit bon à faire. Et li rois reſpondi que li legaz diſoit ſa voulentei, ne ne ſavoit pas à quoi ceſte choſe montoit. « Sarrezin ſont mout ſage, & ſi ſont ſour le leur ; & bien voient leur meilleur quant tans & lieus en eſt. Et il ſont maintenant mout courroucié de Damiete qu'il ont perdue ; ſi loeroie endroit moi que on ſe ſouffriſt de ci à tant que la venue dou flun fuſt paſſée.

175. « Certes, diſt li legaz, il me ſemble que il vauroit mieuz li aleirs que li demoureirs. — Certes, diſt li rois, & ie croi que il vaura pis ; & nequedent ià par moi ne demourra, ne ne vuel que nus m'en mete blaſme. — Par foi, diſt li legaz, il n'i a donc que dou mouvoir & d'aleir à Tenis ; & maintenant que nous venrons là, nous l'aſſaurons & la penrons. »

176. Mais il fu tout autrement. Et firent l'oſt mouvoir ; & vinrent à Tenis qui à merveilles ſeoit bel, car il ſeoit ou coing dou flun qui fourche ; & là court uns braz à deſtre & li autres à ſeneſtre. Et a champaingne entre les deus braz dou flun où on puet ahenneir & cultiveir ; & là firent creſtien leur
p. 92 treis porteir à navie, & paſſerent le flun, & tendirent leur treis & aſſizent le chaſtel.

1221 177. Mais il n'i demourerent pas grantment. Quant Saphadins le sot, qui mout estoit sages sarrezins, si fist le flun escluseir & reculeir contremont, & issier fors de son chaneil, & espandre parmi l'isle où li legaz & li rois Iehans & li crestien estoient logié. Et ainsois qu'il fust mie nuiz, il se trouverent en l'iaue floutant; & tuit fussent noié se li soudans vousist. Mais il estoit sages durement, & bien savoit il que parmi ceus qui enqui estoient raveroit il Damiete; & se il les noioit il n'averoit mie mout gaaingnié, car Damiete estoit bien demourée garnie de bonnes genz. Et pour ce les detint il en tel destroit; & leur fist savoir que se il ne li rendoient Damiete, il les feroit touz noier.

178. Quant li rois & li legaz & li autre baron virent qu'ainsi estoit, si se tinrent à musart; & dirent que mieuz leur venist avoir creu le conseil le roi, mais ce fu à tart. Si firent teil pais comme il porent avoir, tout à la voulentei le soudan; & li soudans leur delivra les prisons quanqu'il en avoit, vieuz & nouviaus; ne plus ne vout dou leur que Damiete ainsi comme on la trouveroit garnie. Et li fut otroié p. 93
dou roi & des crestiens; mais li soudans ne vout onques penre seurtei de Templiers ne d'Ospitaliers, ne d'homme vivant, fors le cors le roi. Et couvint par vive force que li rois demourast en ostage tant que Damiete fust rendue au commandement le soudan. Et l'on dit piece a : « Ainsi fait qui mieuz ne puet. »

179. Ainsi fu la citeiz rendue, & li rois & li baron delivrei. Et monterent sour meir, & vinrent à Acre, & descendirent là, & i furent une piece. Si avint que li esleuz Miles de Biauvais, qui estoit chiés d'eus touz, s'en vout revenir en France, & tuit cil qui estoient venu avec lui. Et monterent sour meir, & arriverent à Saint Nicholas au Bar; & de là alerent par terre iusques à Rome, & vinrent à l'apostoile; & requist li esleuz qu'il fust sacreiz.

76. Stephanus de Borbone († 1261).

[*Anecdota ex eius sermonibus*, ed. Lecoy de la Marche, Par., 1878, in-8.]

*

Audivi in sermonibus, quod nobilis quidam duos habuit p. 123
filios crucesignatos : maiori dedit maximas pecunias, minori

paucas, recommendans eum fraterne provisioni. Cum autem redirent ad patriam & maior navem suam nimis onerasset bonis, minorem cepit abicere & vilipendere. Cum autem non haberet in navi sua victualia, accessit ad fratrem suum, rogans, ut misereretur eius, quia os suum & caro sua erat; &, si hoc non faceret, eo quod frater suus esset aut propter honorem suum, saltem pro gracia patris & amore, vel saltem accomodaret ei, & ipse cum multo lucro ei restitueret, vel saltem propter periculum suum & navis sue, que nimis erat onerata. Quem cum nulla racione audire vellet, navis eius pro nimio pondere est submersa, ipso nudo a mari exeunte. Alius autem, licet pauper, ad patrem rediens & fratris crudelitatem ostendens, a patre honorifice est susceptus & heres omnium bonorum suorum constitutus. Alius autem rediens, patris odium incurrens, abicitur &, omnium bonorum pater-
p. 124 norum spoliatus successione, incurrit perpetuam paupertatem.

[*An hæc ad V Bellum sacrum pertineant non liquet.*]

77. Thomas Cantipratensis († 1263),

Bonum universale de apibus.

[Duaci, 1627, in-8.]

*

Lib. I, c. 19, nº 8.

Magnorum virorum sententie contra tenentes plura beneficia.

p. 73 Super hac eadem questione, cum beate memorie Iacobus de Vitriaco, tunc quidem Achonensis episcopus, postea vero Romane curie cardinalis, magistrum quondam theologie probatissimum Robertum de Chorton, Romani apicis cardinalem monentem ante primam Damiate civitatis obsidionem interrogaret, respondit: « Dico iam migraturus a vita, quod mortale & damnabile est, dum tamen unum competens sit, beneficia plura retinere. » Hoc idem magister Petrus, cantor Sancte Marie Parisiensis & dixit & scripsit. Hoc

idem magister Guiardus, Cameracensis episcopus, verbo huiusmodi confirmavit. Nollem, inquit, pro toto Arabie auro una tantum nocte duo beneficia retinere & certus tamen essem, quod de mane unum illorum idoneo homini conferretur & hoc propter incerte vite discrimen . . . . . p. 74

Lib. I, c. 22, nº 9.

De Fulcone canonico Insulensi, qui pro inobedientia XXV *annis egrotavit.*

Quale autem malum quidam nostra etate per inobedien- p. 89
tiam male cautus incurrit, breviter referamus. Venerabilis Fulco de Gandavo natus, canonicus apud Insulas erat. Hic, ut nobis ipse narravit de seipso, a magistro Iacobo de Vitriaco legato, & predicatore crucis contra Albigenses, rogatus, ut secum crucem per Flandriam predicaret, renuit. Cui cum insisteret per amicos, ut eum adiuvaret in negocio Ecclesie tam necessario & devoto, renuit ille secundo, & nullo modo hoc se facturum asseruit. Tunc magister Iacobus illum magis preceptum timere confidens: « Et ego, » inquit, « precipio vobis auctoritate, qua fungor, ut in nomine Iesu Christi, in remissionem omnium peccatorum vestrorum istud negocium assumatis. » Cui dictus Fulco: « Nullo modo, » inquit, « assumam, & ego rogo vos, ut nequaquam me de hoc ulterius fatigetis. » Mox magister Iacobus in corde graviter commotus, & fere usque ad lachrymas fatigatus, ait illi : « Cùm utique digne possem, auctoritate mihi commissa, vos excommunicare, & omni beneficio privare iam in inobedientia contumacem ; nolo tamen, ne tanto viro tantum videar gravamen ingerere. Rogo tamen Deum, qui omnium cordium est inspector, quatenus reddat vos non solum ad istud, quod spernitis, sed prorsus ad omne opus inutilem. » Mira res ! Mox ad hac verba quartana febris eum cum fluxu ventris invasit, & usque ad finem vite sue per viginti quinque annos irremediabiliter fatigavit. Et audi lector mirum Dei iudicium
de hoc viro. Cum talis ac tantus esset, ut ei Dominus Iesus p. 90
Christus, sicut per fratrem Egidium ordinis Predicatorum in Gandavo percepimus, ante mortem, quasi recenter extensus in cruce, visibiliter appareret, & eum ante finem Augusti mensis prediceret moriturum : nullo modo tamen Dominus

illi in hac vita parcere voluit, quin eum pro inobedientia tanto temporis spatio flagellaret. Quid ergo de nobis miseris futurum est, qui parentibus inobedientes frequenter fuimus & prelatis, & Deo patri omnium maxime, qui nos creavit & pascit, si tam perfecto viro pro sola inobedientia non pepercit!....

Lib. I, c. 25, nº 5.

De viro, qui Christo compatiendo obiit.

p. 102 Quid autem in exemplum huius materie contigerit, refe- 1217
ramus sicut a fide dignis accepimus. Circa annum ab incarnatione Domini MCCXVI quidam vir fidelis & bonus de
p. 103 oppido Dinantheo mare transiit & ingressus terram sanctam, loca singula, in quibus pedes Domini stetisse quibusdam indiciis ferebatur, multa devotione & lachrymis visitavit. Cumque venisset ad locum Calvarie, ubi redemptorem nostrum audivit mortis angustias & crucis supplicium pertulisse, gravissimis suspiriis ingemiscens, cum clamore valido & lachrymis dixit: « Quid tibi, benignissime Domine, quid, inquam, tibi Christe retribuam pro omnibus, que prius amator amabilis mihi mirabiliter tribuisti? Vidi plura loca, in quibus natus & inter homines conversatus, doctrinam evangelicam predicasti & deitatis tue indicia per miracula demonstrasti. Nec quidem, ob amorem & reverentiam tui, sincero corde complexus sum: hunc vero locum passionis & mortis tue equo animo videre non possum, ubi clavis crucifigi, terebrari lancea & animam pro nobis tradere voluisti. » Hec ut beatus ille peroravit, exclamans, ruptis vitalibus cordis venis spiritum exhalavit.

Lib. II, cap. 3, nº 9.

Predictarum rerum eventus, & varie crucis apparitiones, & predicationes.

p. 137 De annona vere, quod predixit, evenit. Discoloratas cru- 1246
ces, & ex omnibus mundi partibus, quedam sanctissima Reclusa, ut ipsa mihi retulit, in Brabantie partibus vidit, cum secunda expeditio ad purgandam Albigensium terram per legatos curie Romane missa fuit. Sed & crux a multis populis,

cum in diverſis partibus predicaretur, viſa fuit manifeſte. Nec non & ego, fidelium noviſſimus, antequam piiſſimus Ludovicus Francorum rex anno ab incarnatione Domini MCCXLVI, crucem tranſmarinam ſuſciperet, crucem in celo ex clariſſimo & ſidereo lumine vidi, nec recolo me decentius & operoſius formatam crucem unquam ſub aliqua materia, vel figura vidiſſe. Octenos habere cubitos crucem ipſam in longitudine mihi planiſſime viſum eſt. Serenum celum erat valde, & ſine aliqua nube in aliqua parte ſui, ſub noſtro horizonte celum erat coloris unius. De diſcoloratis vero crucium faſciculis vidimus: quia prima crux noſtri temporis contra terram Albigenſium predicata eſt. Secunda in terram ſanctam, contra Saracenos. Tertia iterum contra Albigenſes. Quarta contra Stadingos, quos in Theutonia Henricus dux Brabantie cum ſuis ſtravit. Quinta iterum in terram ſanctam. Sexta contra Aquenſes, qui ſe pro ſciſmatico Frederico quondam imperatore, contra Guillelmum regem Romanorum electum, ſtultiſſime oppoſuerunt. Septima contra Hezelinum nobilem Italie, & eius complices, qui condemnatus, & publicus hereticus, p. 138
fidem catholicam graviter infectatus eſt. Quot ergo genera crucis: tot colores, tot faſciculos cernimus aſſignatos.

N° 10.

Crucem ſuſcipientes accipiunt plenariam indulgentiam.

De indulgentia autem, que crucem ſuſcipientibus predicatur, nullus fidelium dubitare permittitur, quin integraliter vere penitentes & confeſſi indulgentiam recipiant omnium peccatorum, & in ea deſiderij voluntate, qua pro fide, ſi ſe obtulerit locus, mori geſtiunt, totaliter a pena ſimul abſolvantur & culpa. Certa ergo mihi fides de his omnibus eſt, & nihil heſito de hoc, quod ſummus pontifex noſter per legatos auctoritatis ſue mandaverit faciendum.

N° 11.

Quod crux pecunia redimatur.

Sed de his multi fidelium non ſufficiunt admirari, qui crucem pecunia redimunt, & hanc in tam modica pecunie quantitate, ut vix decimam, vix viceſimam, vel vix certe bo-

norum suorum saltem mobilium, salvis hereditatibus integris, centesimam partem dare velint. Cum enim laboris iter displicuerit, vel certe lucrorum suorum viderint tempora deperire, querunt dispensationes, legatos Roma multiplicat, qui eos, pecunia mediante, sanctificent, liberosque a peccatis per litteras recommendent. Bona sanctificatio, que liberat a peccatis, bone & beate littere, que se securam & mundatam animam ab omni culpa & pena fecerunt.

N° 12.

Crucem sustinent viri religiosi.

p. 139 Sed o quanti monachi in Cistercienſi ordine, vel alias in claustris sunt, qui longa ieiunia, longo tempore disciplinas graves, silentium prope continuum, vestem asperam nocturnas vigilias sustinent, & in his omnibus victum tenuem, & vix ullum solatium habent, & tamen necdum peccatorum suorum indulgentie litteras acceperunt. Credo tibi Paule, sed & in Apostolatu tuis successoribus, credo tibi, inquam, credo, qui veridico ore dixisti: quod reddet unicuique Dominus secundum suum laborem (1 Cor. III, 13, 14). Taceo de fratribus Predicatoribus, qui studiis continuis & vigiliis macerati, non habentes in zona es (Marc. VI, 8), sed membranas maxime Pauli (2 Tim. IV, 13): non in equis aut curribus, sed fessis artubus & pedibus gradientes, predicationibus terras circumeunt. Sed de fratribus Minoribus quidnam dicam? qui duro cincti funiculo, & sine amictu cappe vel pallij, induti tunica super nudo, pedibus nudis super nivem gelidam, quasi super lanam deambulant, & panem suum quotidie quasi pauperes emendicant? Quid, inquam, dicam de talibus? Si non etiam cum his, vel supra hos, qui pro modicis, vel nullis laboribus, sed tantum pecunia peccatorum suorum indulgentiam acceperunt, secundum suum laborem retributionem premij sortientur.

N° 13.

De cruce Christi & latronum auctoris admonitio.

Noveris, lector chariſſime, quod Christus portavit crucem, portavit latro, qui credidit, portavit & ille, qui a sinistris pe-
p. 140 pendit. Sed his diverso fine conclusum est. Non credis & hoc

idem ſub noſtro tempore diſpenſari ? Crucem veram ex proprio corpore dedicatam menſus eſt Chriſtus : hanc fideles & membris affigunt & mentibus. Fingit & diabolus cruces ſuas, quas reprobi, mente perverſa, tantum membris affigunt.

Lib. II, c. 18, nº 2.

Exemplum de odio inteſtino terribiliter punito. p. 221-222

[*Sequitur Vincentium Bellov., ſupra p.* 96-97.]

Lib. II, c. 40, nº 4.

De alio viro ſancto ex Brabantia una nocte ad terram ſanctam ab angelo tranſlato.

1213 At quoniam in dubium pluribus venire poſſet, qualiter ſub p. 402
tam brevi temporis ſpacio, in gravi corpore, per tot maris & terre tractus, hic tranſire poſſet : excepto evidenti exemplo Abacuc, per parvam diei horam in Babylonem de Iudea tranſlati : miraculum conſimile quod diebus noſtris in Brabantia contigit, quod nulli, qui hominem novit, dubium eſſe potuit, referamus. Anno circiter ab incarnatione Domini MCCXIII, cum crux tranſmarina ubique fere terrarum predicaretur, erat vir in Brabantia ineſtimabilis ſanctitatis, qui deſiderium quidem longum habuerat, terram, in qua fleterant pedes Chriſti, peregrinus inviſere : ſed retardari a contemplatione divina, in corporali exercitio verebatur. In oratione p. 403
Iul. 31 autem exiſtenti in vigilia ſancti Petri ad vincula, clauſo cubiculo, aſtitit illi cum ingenti lumine (erat enim nox) angelus Dei, dicens: « Vidit Dominus ingens deſiderium tuum, te ſcilicet velle inviſere terram ſanctam, & nunc ad hoc miſſus ſum ad te, ut deſiderium tuum compleatur. » Hec dicens angelus, hominem apprehendit, & in una nocte ad omnia loca ſpectabilia terre ſancte tranſtulit, & eadem nocte retulit. Videbatur autem illi ipſa nox omni die lucidior, ita quod omnium civitatum Gallie, Burgundie, Lombardie, Tuſcie, & terre ſancte loca, diſpoſitiones, & ſitus his, qui terras noverant propriiſſime, deſignaret. Poſtmodum vero factum eſt, ut hortatu quorumdam devotorum virorum, quibus hoc negare non poterat, cum illis crucem ſuſciperet, & eorum dux

fieret in terram sanctam, planeque per viarum demonstrationem cunctis ostenderet, quod nequaquam mendax, sed verus Dei nuncius, qui eum duxerat, extitisset. Hic vir beatissimus, postquam reversus est, ut vidit, quia in honore haberi cepit apud convicaneos, dulce solum natalis patrie dereliquit, & usque in finem vite in alienis partibus sancte vixit.

Lib. II, c. 43, n° 5.

Exemplum primi modi in Henrico de Colonia, qui futurum cognovit ordinem predicatorum.

p. 417 Spiritu revelante prefatus frater Henricus de Colonia, ordinis Predicatorum, antequam ipse ordo inchoatus fuisset, sicut per ipsum didicimus, futurum eum precognovit. Habuit patruum militem, sedulum in cultu Dei in partibus Theutonie, opido montis Martis. Hic dictum Henricum iuvenem sagacem videns, etate adultum, optimeque in grammaticis institutum, misit Parisios, ut dialecticam & artes ceteras assequeretur. Quod ut factum est, patruus eius defunctus est, & intermissum est eius studium annis tribus, quibus in predicto opido scholas rexit. Et his quidem lapsis, apparuit ei patruus suus, dicens: « Sumes in remedium pene, qua in purgatorio crucior, Hierosolymitanam crucem, que per Theutoniam predicatur, & transfretabis : & exacto ibidem tempore, cum redieris, perges Parisios, invenieque novum Predicatorum ordinem, quem intrabis. Paupertatem eorum non verearis, & non despicias paucitatem : quoniam in salutem multorum feliciissime coalescent & convalescent. » Ad hec verba dictus clericus stupefactus, sine ulla turbulenta cunctatione, quod iustus erat, aggreditur. Et facta peregrinatione, ubi rediit & venit Parisios, invenit ordinem Predicatorum noviter in partibus Albigensium inchoatum, domumque iam inceptam Parisiis, & sine hesitatione aliqua, parvo post tempore ordinem est ingressus. Ubi cum annis pluribus devotissime profecisset, iterato illi apparuit patruus, dicens: « A pena, qua cru-
p. 418 ciabar, te iuvante, solutus sum. Tu autem ne cuncteris iterum transire mare, si te seniores tui transmittendum elegerint. » Et hoc quidem cum dictus frater Henricus celatum haberet, a magistro ordinis & diffinitoribus ac provincialibus fratrum

in terram ſanctam tranſmiſſus eſt: a qua poſtea rediens, tertio a feliciſſimo rege Francie Ludovico, in ſocium peregrinationis ſue ad tranſmarina eſt deductus. Elapſo autem tempore, cum rediret, in via qua revertebatur ad Gallias felici morte defunctus eſt. Quantum autem vir iſte predicatione profecerit in clero Pariſiis, quamtumve conſilio, aut etiam alias, ubi diverſis clericis & populis predicavit, ad plenum poſſe neminem arbitror eſtimare.

78. Richerius Senonensis,

Chronicon (— 1264).

[Pertz, *Mon. Germ.*, *SS.*, XXV.]

*

1219 Dictus vero Ioannes moto exercitu Damiatam Egypti ob- p. 303
ſedit, & miraculoſe obtinuit, quam ſtatim ſtultitia cuiuſdam
legati romani, qui exercitum chriſtianorum de civitate
1221 eadem eduxerat, aquis multitudine Sarracenorum incluſi, &
in anguſtia mortis poſiti, Damiatam Sarracenis reddiderunt,
& ita a terra illa chriſtiani exierunt.

79. Iohannes Frasquet, *monachus S. Germani Autiſſiodorenſis*,

Chronicon (— 1272).

[Paris, Bibl. Nat., lat. 12498 (ch., ſ. XV, in-f.).]

*

1217 Anno Domini M. CC. XVII. congregatus eſt exercitus Domini in f. 95 r.
Accon, cum regibus Ieruſalem, Cipri, Ungarie, & ducibus Auſtrie, Vinc. Bellov.
Bavarie, Franciſque & Germanis. Redeuntibus vero Ungariis, alij Egip- ſupra, 97-98.
tum applicant, Damiatam capiunt, pereuntibus tam ferro quam fame Vinc. Bell. 104-
Sarracenorum lxxx. m. & plus. Denique Damiata per annum & plus a 105.
1221 noſtris poſſeſſa eſt; ſed pro redempcione captivorum paganis eſt reddita. Vinc. Bell. 110.

80. *Continuatio Clarimariſcenſis* (— 1286).

[Pertz, *Mon. Germ.*, *SS.*, XXIV.]

*

p. 101 Hoc ipſo anno capta eſt civitas Damiete Iohanne rege Ie- Nov. 5.
roſolimitanorum & exercitu chriſtiano, immo potius a Deo omnipotente, ſine quo humana virtus nihil poſſet, Nonas Novembris.

81. *Chronicon S. Medardi Sueſſionenſis* (— 1296).

[*Rec. des hiſt. de la France*, XVIII.]

*

p. 721 MCCXVII, venerabilis Albricus archiepiſcopus Remenſis, 1217
cum multis prelatis & principibus chriſtianis diverſarum linguarum, cruces acceperunt contra paganos, & in terram Surie profecti ſunt, & ſimul coadunati cum Ioanne de Brienna rege Ptolomaïde, navibus aſcenſis, in manu forti in Egyptum profecti ſunt, & inclytam civitatem Egypti Damietam viriliter obſidione circumdederunt, & in brevi a paganis obſeſſi ſunt. In tertio vero anno, ſcilicet anno ab incarnatione Domini MCCXIX, mirabiliter capta eſt. In ſequenti 1219
vero anno, quibuſdam caſibus & periculis chriſtianis prove- 1220
nientibus, reddiderunt ipſam paganis, & treuga decem annorum inter ipſos facta eſt; &, captivis tam chriſtianis quam paganis ex utraque parte redditis, reverſi ſunt cum armis & ſupellectibus, navibus aſcenſis unuſquiſque in patriam ſuam.

82. Guillelmus de Nangiaco,

Chronicon (— 1300).

[Ed. H. Géraud, t. I, Paris, 1843, in-8, p. 157-159.]

*

[*Sequitur Robertum Autiſſiodorenſem, ſupra pp.* 81-83.]

83. BERNARDUS GUIDONIS (cc. 1310),

Preclara Francorum facinora.

[Du Chesne, *SS. RR. Gall.*, V, 772.]

*

[*Sequitur Iohannem Frasquet, supra p.* 126.]

84. AMALRICUS AUGERIUS,

Historia pontificum Romanorum (— 1321).

[Eccardus, *Corpus histor. Medij AEvi*, II, Lipſ., 1723, in-f.]

*

1215 Item quod Innocentius papa tertius & poſtea ipſe Honorius omnes p. 1760
reges, principes, barones, nobiles & communitates invitaſſet, & addixiſſet
pro paſſagio ultramarino faciendo, & multi de ipſis fuiſſent cruce ſignati,
1217 ideo iſte Honorius miſit ultra mare unum cardinalem legatum cum
regibus Ieruſalem, Cypri, Britannie ac ducibus Auſtrie & Bavarie, cum
multis aliis nobilibus de Francie & Alamanie partibus atque communi-
tatibus & ſingulis ipſorum de terra ſancta recuperanda; cumque ipſi
receſſiſſent ultra mare, & in terra infidelium Chriſti fuiſſent cruce ſignati,
1218 Damaticam obſederunt, & poſt multas invaſiones & dictorum infidelium
1219 defenſiones, iſti dicti cruce ſignati dictam Damaticam ceperunt anno
ſecundo pontificatus Honorij pape, & poſtea per unum annum cuſtodie-
runt, in qua quidem captione quatuor viginti millia Saracenorum inter-
fecti fuerunt; ſed poſtea dictus cardinalis cum Templariis & Hoſpitalariis
1221 cruce ſignatis per ipſos fidei inimicos proditionaliter captus fuiſſet, ideo
pro pretio & redemptione ipſorum ipſa Damatica predictis paganis ab
eodem legato fuit reſtituta.

85. IOHANNES DE COLUMPNA,

Mare hiſtoriarum (— 1340).

[Paris, Bibl. Nat., lat. 4912, m. f.$^{e}_{b}$XIII, in-f., ff. 225*b*-229*a*.]

*

[*Sequitur f.* 225*b* 2-228*b* 1 *Vincentium Bellov.* & *f.* 228*b*-229*a* Chron. Turonenſe.]

86. *Chronicon Rothomagense* (— 1344).

[*Recueil des hist. de la France*, XVIII.]

*

p. 361 MCCXVIII, crucesignati per mandatum & indulgen- 1218
tiam domini pape de diversis christianorum regnis ad terram Hierosolymam iter arripuerunt, inter quos rex Hungarie, dux Austrie, & multi alij nobiles Romani imperij; in quibus plures Gallie nobiles, fratres etiam Henrici regis Anglie, filij Ioannis regis, & Richardus comes Cestrie, & multitudo magna Anglicorum, iter arripuerunt, &, inspirante divina clementia, civitatem Damiete obsederunt: qua obsidione multos habuerunt cum Sarracenis conflictus; sed nunquam potuerunt per eos ab obsidione moveri.

MCCXIX, in festo decollationis sancti Ioannis, in obsi- 1219
dione Damiete commissum est prelium in christianos & Aug. 29
Sarracenos; & quia plures christianorum minus provide se habuerunt in bello, prevaluerunt Sarraceni, & capti sunt in
p. 362 bello illo viri nobiles, electus episcopus Belvacensis, Walterus domini regis Francie camerarius & filius eius, & multi alij capti sunt: in quo conflictu multitudo magna christianorum interfecta est; ex quo magnum Sarracenis accrevit gaudium: sed Dominus, qui non derelinquit presumentes de se, & de sua virtute gloriantes humiliat, gaudium eorum convertit in lumentum. Eodem siquidem anno, in festo sancti Leonardi, reddidit Altissimus Damietam, non in for- Nov. 3
titudine manuum hominum, sed in virtute potentie sue, nullo Sarracenorum repugnante.

MCCXX, dominus Deus exercituum magnificavit mise- 1220
ricordiam suam cum exercitu christianorum, reddens eis aliam civitatem fortissimam nomine Taphnes, quam Sarraceni audito adventu christianorum, a Deo perterriti, vacuam & immunitam reliquerunt.

Guill. Andrensis supra, p. 5. MCCXXI, peccatis nostris exigentibus, civitatem Damiate nobilem 1221
& famosam, quam nobis Dominus per gratiam suam ad tempus concesserat, auferri nobis a gentilibus sustinuit, & ita sub momento quasi in profundum maris proiectum vidimus & perditum incurabilem thesaurum: unde per tres annos contiguos universalis ecclesia solutione vigesime enormiter lesa & eviscerata fuit.

87. *Chroniques de France* (— 1380).

[Paris, Bibl. nat., fr. 5003 (ch., f. XV, in-f.).]

*

(*Sequitur textum:* Récits d'un méneſtrel de Reims, 151-179, *ſupra pp.* 112-118.)

Le conte de Blois, le conte du Perche & les aultres barons de France f. 229 *b*.
ſe partirent de l'empereur Baudouyn & le laiſſerent en ſon empire. Le
marquis de Monferrat demoura touſiours avec les François. Ilz ſe bou-
terent en mer & tant nagerent qu'ilz vindrent au port d'Acre ou le roy
Iehan de Iheruſalem, qui fut filz au conte de Brenne, eſtoit, qui moult
les honnoura & ot grant ioye de veoir les gens de France dont il eſtoit
eſtrait en ſon royaume d'oultremer. Conſeil orrent d'aler aſſaillir la cité
Damiete ; ſur mer monterent & vindrent a grans oſtz devant Damiete
& aſſiegerent la ville par mer & par terre. Ceulx de la cité envoyerent a
Salhadin, le ſoudan de Babilonne qui eſtoit ſeigneur de celle ville, lequel f. 230 *a*.
aſſembla pluyſeurs roys, amiraus & aultres Sarrazins ſans nombre pour
ſecourir Damiete. Une aultre armée ſe fiſt lors en France, dont Milles
de Nantueil, qui eſtoit eſleu eveſque de Beauvais, & eſtoit meſſire Gobert
de Nantueil; ouquel eſleu avoit plus d'orgueil qui n'ot oncques ou roy
Nabugodonoſor, & peut eſtre que par ſon peché fut perdu une partie de
l'oſt des creſtiens. En ſa compaignée fut Andrieu de Nantueil, ſon frere,
1218 & pluſeurs chevaliers & aultres gens. Tant nagerent en mer qu'ilz vin-
drent devant Damiette avecques les aultres creſtiens qui avoyent la cité
aſſiſe qui ia y avoyent tenu ſiege pres d'un an. De la venue de cel eſleu
de Beauvais ne leur vint oncques que mal, iaſoit ce que les aultres
creſtiens les receurent a grant ioye. Salhadin le ſoudan eſtoit logié a
deux lieues pres de l'oſt des creſtiens, & toutesfois que creſtiens aſſail-
loyent Damiette, les gens Salhadin aſſailloyent les chreſtiens, car ilz ne
pouoient aler a Damiette que par mi l'oſt des creſtiens. Les creſtiens
1219 s'aſſemblerent & dirent qu'ilz yroient aſſaillir les Sarrazins, & le roy Iehan
de Iheruſalem diſoit qu'il ſeroit mieulx de les attendre, car il eſtoit moult
ſage chevalier, car chaſcun iour les aſſoilloient; ſy les pouoyent plus
grever que de les combatre tous enſemble, dont l'orgueilleux eſleu luy
diſt que ainſy ſeroit fait, & manda l'eſleu a Salhadin bataille & fut bataille
Aug. 29 aſſignée au iour de la decollacion ſaint Iehan.

Aucuns dyent que oncques creſtiens ne combatirent a Sarrazins le
iour de ſaint Iehan qui ne luy en meſchenſt voulentiers; ſy ne diſons pas
qu'il ſoit vray. L'eſleu miſt ſes gens en ordonnance & Sarrazins d'autre
part; la ot groſſe & fiere bataille de ces François derrenierement venus
contre les Sarrazins, mais finablement les creſtiens y furent deſconfis, &
fuſt pris l'eſleu & ſon frere & pluyſeurs bons & loyaux creſtiens, dont

ce fut pitié. Quant le roy Iehan le ſceut, il en fut moult dolent, mais touſiours tint ſon ſiege, & leur livra pluyſeurs aſſaulx & moult bien fiſt eſchargaitier, & deſtrangny tant ceux de Damiette qu'ilz entrerent dedens, car ceulx de la ville eſtoyent preſque tous mors & malades. Moult y trouverent de biens & de vivres, & ſeiournerent la les creſtiens longuement par le conſeil du roy de Iheruſalem qui vouloit que on attendiſt que les eaues feuſſent amendries & la nouvelle ſaiſon feuſt venue.

Les creſtiens s'aſſemblerent pour avoir conſeil qu'ilz feroyent; & lors 1221
f. 230 *b*. y ot aucuns de France qui diſrent que trop ſeiournoyent & que on alaſt aſſeger Acom, ung moult fort chaſtel a iiij. lieues pres d'ilec, & que s'il avoyent ce chaſtel, ilz auroyent de leger Babilonne. Le roy Iehan, qui a ce conſeil, eſtoit diſt que Salhadin eſtoit moult ſage prince & eſtoit corroucé de Damiette qu'il avoit ainſy perdue & attendroit temps & lieu de leur faire dommage; & ſi a ung fleuve pres du chaſtel qui eſt moult perilleux, & « pour ce », diſt-il, « ie loe que nous ſeiournons ycy iuſques a ce que les yaues ſoyent mendres. » Mais les François ne voldrent croyre le roy Iehan, & firent les creſtiens tout mouvoir & alerent aſſeger ce chaſtel qui ſeoit ſur ung moult grant fleuve qui lüy couroit en deux lieux. Oultre ce fleuve paſſerent a navire & tendirent leurs treſs & pavillons, mais ilz n'y ſeiournerent gueres. Quant Salhadin qui moult eſtoit ſaige, le ſceut, il fiſt eſcluſer le fleuve & yſſir hors de ſon channel & eſpandre par mi l'ille ou les creſtiens eſtoyent logés & avant qu'il fut mynuit ilz ſe trouverent tous flotans en yaue & tous feuſſent noyez s'il voulſiſt; mais il eſtoit homme de grant ſens & ſavoit bien que par ceulx qui illec eſtoyent il rauroit Damiette, &, s'il les noyoit, il avoit a Damiette grant garniſon de creſtiens qui la tendroyent longuement. Pour ce les tint en tel deſtroit & leur manda que, s'ilz ne rendoyent Damiette, il les noyeroit tous. Les creſtiens qui ſe virent en tel eſtat furent moult eſbahis & dirent que mieulx leur euſt valu croyre le roy Iehan, mais ce fut a tart; ſy fut faitte telle payx, comme creſtiens porent avoir a la volenté du ſoudan, & fut rendue Damiette au ſoudan, & il leur delivra les priſonniers creſtiens, tous vielx & nouveaux. De la ſe partirent creſtiens & retourna chaſcun en ſa contrée. L'eſleu de Beauvais s'en ala par Romme ou le pape le ſacra eveſque de Beauvais.

88. Anonyme, prisonnier au Chatelet (f. XIV),

Chronique de France & des croiſades.

[Paris, Bibl. Nat., fr. 352 (memb., f. XIV, in-f.).]

*

[*Sequitur Ernoul, ed. Mas Latrie*, pp. 410-446, *& infra*, f. VII.]

f. 168 *b*. Apres vindrent a Acre j. cardounaus de par le pape, li rois d'Er- 1217
menie & li rois de Cypre. Il furent grans gens, ſi alerent aſeoir le chaſtel

de Mont Tabour, mes ne fut pas prins, car li soudans lor vint a secours. Li nostre alerent encontre eux qui furent au plain & li Sarrasins es montaignes. Corradins li fiex au soudan dist a son pere : « Sire, descendons ; si nous combatrons ». Li peres respondi : « Non ferons. Car il sont ardant de combatre & ont autant chier a morir que a vivre. »

Li nostre retournerent a Acre. Assés tost s'en retournerent en leur
1218 terres li rois de Cypre & li rois hermins si morut a Triple. Li Sarrasins se tindrent tout quoi ès montaignes. Li rois de Cypre s'acordoit bien de aler asseoir Alizandre ou Damiete. Car par l'une porroit l'en ravoir le roiaume de Ierusalem. Il manderent tous les barons, Templiers, Hospitaliers, & leur conta la soie entention. Tout furent d'acort d'aler asseoir Damiete. Il orent boin navie; es nés entrerent & vindrent la. Si prinstrent une tour qui estoit au dehors de la ville, la ou l'uns des bous de la chaine estoit qui fermoit le port, & l'autres bous fermoit en la ville. La chaine rompirent si que lor navies venoit en lor ost & issoit a leur volenté.

Il garnirent bien la tour. Li pa[pe]s le sot ; si manda par toute crestienté
1219 que tout li croisié meussent. Il envoia ij. cardonnax en l'ost de Damiete; li uns morut qui estoit englès & li autres, apelés Pelages, vesqui, dont fu grans damages. Li soudans comme dervés de ceste chose fist abatre les murs de Ierusalem & les chastiaux d'entour, excepté le Crac; car il pensa que li crestien y deussent retourner por lor pelerinages faire. Mes non firent, ançois prinsent terre & se logerent. Li soudans vint o ses os en Damiete par l'autre part du flun. Tout Egypte douna a son fil & ne demoura gaires qu'il mourut.

Son fil maintint l'ost. Il fist le flun paler de l'une rive a l'autre pour ce que li nostre n'i entrassent. Une galie qui estoit a Gautier le Cham- f. 169 *a*.
bellenc au roy de France froissa ces lices & entra ens & toutes les autres après, fors une as Templiers qui traversa & fu perie fors les gens qui furent sauvé.

Li soudans vaut mettre j. grant home Sarrasin en garnison dedens Damiete, ilui vaut demourer. Car dist Salehadins laissa ensi j. mien oncle a Acre, il le laissa prendre as crestiens. Pour cel debat chiex fires se parti par nuit & toutes ses gens. Cil de la vile cuiderent que ce fuissent crestien qui s'enfuissent. Li nostre le sentirent bien qui estoient en leur gait, si se mistrent en l'autre rive. Li soudans le sot, si s'en parti & laissa les herberges. Li nostre si ferirent & y demourerent, car il y troverent grans garnisons.

Apres fistrent ij. pons por aler de l'une ost a l'autre. Bien furent ensi an & demi que riens n'i fisent. Li Turc qui parti s'estoient, estoient logié a ij. milles pres. Si herdioient souvent as lices de nostre ost. Li soudans manda secours a li Corradin, son frere, en Ierusalem, & au caliphe, qui est entre Sarrasins leur papes, & qu'il fesist preecier si comme faisoit li papes de Rome as crestiens. Li Corradins assambla grans gens; si fist j. embuschement pres de Chastel-Pelerin. Cil du chastel issirent & aperchurent les embuschiés; combatre les convint, mes il ne porent souffrir

les Turs, fi s'enfuirent a Acre. Li Corradins ala affeoir le chaftel. Cil 1219
dedens manderent fecours a Acre. Cil d'Acre leur envoierent galies &
leur manderent qu'il entraffent ens & s'en veniffent a Acre.

A l'iffir fe combatirent as Sarrafins & furent li noftre defconfit &
prins. Ce fu j. iour f. Iehan Decollaffe & a celui iour ot j. an que li Aug. 29
noftre furent auffi defconfit devant Acre. Cil qui eftoient dedens Damiete
mouroient a derroi; fi manderent au foudan qu'il les fecouruft ou il ren-
deroient la ville, car il mouroient par monciaux. Li legaus faifoit une
nuit a fon tour le gait, fi fu perceus qu'il parloit as Turs qui iffoient
par nuit. L'endemain on affailli: il n'i ot point de deffenfe; fi monta on
four les murs & ouvri on les portes; fi entra chafcun ens, mes n'i trou-
verent que gens mors.

Il fifent tout geter ou flun, fi s'en ala tout à la mer. Enfi fu Damiete
prinfe. Aucun Turc fe ferirent en une tour qui furent prins. Ce fu l'an
M. CC. & XIX. Chafcuns des barons ot fa part de la ville & des biens.
Et ne demoura gaires qu'il y ot grant contens entre le roy Iehan & le
cardonnal. Dont il avint que li cardonnaux efcomnia tous ceux qui
demourroient en la partie au roy Iehan, ne loueroient maifons.

Li rois en fu mout dolans. L'en li aporta nouveles que li rois d'Er-
menie, cui fille il avoit, eftoit mors. Il y ala, car efcheu li eftoit de par fa
fame, la quele il tua, fi que l'en dift d'uns efperons pour ce que elle
voloit empoifonner fa fille, fi que l'en difoit. Li rois ne retourna a Da-
miete, mes a Acre là ou il demoura pres de demi an. Et li cardounaux
demoura fires de l'oft. Et efcommenioit chafcun iour tous cheux qui
riens emportoient de l'oft & qui s'en iroient; & par tous les pors fift iurer
f. 169 b as maronniers qu'il ne pafferoient nulz pelerins, pour ce qu'il laiffaffent
leur avoir en l'oft.

Li Sarrafin forent que li creftien n'orent nules galies; fi en armerent
xxx. pour prendre les creftiens qui verroient a Damiete. Il alerent
en Cypre & y trouverent plenté de nés chargies de pelerins. Les nés
arfent & les gens tuerent & auffi es autres pors fiftrent; bien y ot de
perfonnes mors xj. m. par le cardonnal. Lors fift armer atant galies qui
poi fiftrent. Il y avoit ij. clers en Damiete qui alerent par conduit au
foudant & li difent qu'il venoient a lui pour lui fauver s'arme s'il les voloit
bien croire.

Li foudans lor dift qu'il avoit de boins clers de fa loy que il mande-
roit. Mandés furent; fi diftrent au foudant: « Sire, tu es expiex de la
loi, fi la dois garder. Nous te commandons de par Mahomet que tu a
ces ij. faces les teftes cauper. Car enfi l'enfaigne la lois ». Il refpondi
que non feroit, mes dift as clers: « Ou cas que vous eftes venus pour
m'ame fauver, fe volés demourer o moi, ie vous donrré grans poffef-
fions ». Cil difent que non, ne il ne vaudrent prendre nus prefens que
on lor vout faire. Lors les fift raconduire en l'oft des creftiens.

Li Sarrafins manderent as creftiens que s'il lor voloient rendre Da- 1220
miete, il lor rendroient le roiaume de Ierufalem, fors le Crac, & tous

les crestiens prisons renderoient. Li crestien ne le vaudrent faire, car par Damiete pensoient à avoir toute Egypte, & puis Ierusalem. Quant li rois de France oy dire qu'il pooient avoir j. roiaume pour une cité pour fols les tint. Li papes manda Fedric qu'il venist a Rome & il le couroneroit, puis iroit outre mer. Il y vint & fut couronés.

Lors li haut homme de Puille, de Calabre & de Sezille qui estoient si contraire li vindrent a merci. Nostre crestien sorent que Fedric estoit couronnés & qu'il faisoit grant appareil pour passer. Pour ce s'apenserent d'aler asseoir le Cahaire. Ciex consaux fu pour eux noier. Nostre gent prindrent terre entre ij. esclises de ij. fluns si grans qu'il portent navie. Li cardounaux manda le roy Iehan qu'il venist a Damiete. Li rois li remanda qu'il n'iroit point, mais garderoit sa terre.

1221 De rechief li Sarrasins manderent as crestiens rendre & refremer Ierusalem & tous les chastiaux d'entour & douner trieuves xxx. ans, excepté le Crac. A ce s'acordoient Templier, Hospitalier & tous li poeuples, mes li cardounaux, non. Il fist mouvoir les os, & remanda au roi Iehan que pour Dieu il venist en l'ost & il li renderoit tous ses cous qu'il avoit eu devant Damiete, qui bien montoient c.m. besans. Li rois disoit bien qu'il faisoient sole emprinse; mais toutes voies s'il n'i aloit & aucuns meschiés y avenoit, il emporroit estre blasmés & por ce y ala. Il avoient vivres de Damiete chascun iour.

En celui point estoient arrivées a Damiete c. galies que Fedric y avoit envoiés. Quant li soudans vit ce, il fist cauper les esclises, si que li yaue des fluns chay en l'ost des crestiens. Pluiseurs en y ot de noiés & leur vivres perdus. Ne il ne se pooient mouvoir ne par terre ne par yaue. Li rois Iehans, quant il vit ce, manda au soudan qu'il se combateroit volentiers. Li soudans li remanda qu'il ne se combateroit mie, car tout estoient f. 170 *a*
mort s'il voloit. Il manda le roi qu'il venist parler a lui s'il voloit. Li rois y ala par le congié au cardonnal & y mena avoec lui maistre Iaque l'evesque d'Acre, qui conta au cardonal & as barons l'offre au soudan.

Cil & tout d'acort manderent au roi qu'il feist tel acort comme il porroit & que dou tout en tout il le terroient, mes que li yaue fust ostée. Et sour ce li rois acorda qu'il renderoient Damiete & tous les prisons Sarrasins. Et li crestien prison tout rendu. Ces convenences furent bien tenues & trieues viij. ans.

89. *Epitome bellorum sacrorum* (— 1374).

[Canisius, *Antiquæ lectiones*, ed. Basnage, IV, in-f.]

*

1217 Anno milleno ducenteno decimo septimo, rex Ungarie p. 438
venit cum duce Arestie & magna multitudine populorum cruce signatorum Alemannie & Hungarie ad Terram Sanctam.

Anno Domini milleno ducenteno decimo nono, chriſtia- 1219
nus exercitus cepit Damiatam quinta die novembris: ſe- Nov. 5
quenti anno eandem civitatem perdiderunt, & multi de chriſtianis fuerunt capti, pro quorum redemptione reſtituta erat civitas Saracenis, tunc temporis beato Franciſco in ea 1221
exiſtente.

Eodem anno quando capta erat Damiata per chriſtianos, Coradinus filius ſoldani deſtruxit muros & turres, & extitit cauſa malevole vindicte civitatis ſancte; Templum autem & eccleſiam Dominici ſepulchri, & caſtrum David non tetigit, conſilio ſuper hoc accepto.

90. *Chronicon Britannicum* (— 1437).

[D. Lobineau, *Hiſtoire de Bretagne*, Preuves.]

*

p. 358 1218. Obiit Herveus de Leonia, filius Margilie, de tranſ- 1218
marinis partibus redeundo.

91. Sebastien Mamerot,

Les paſſaiges d'Oultremer (— 1454), c. LXIX.

[Paris, 1518, in-f., f. cxcij *b*-cxciij *a*.]

*

[*Sequitur Ernoul, ed. Mas Latrie, pp.* 409-447, *& infra*, f. VII.]

92. Nicole le Huen (— 1487),

Voyages, guerres, croiſées & expéditions faites en la Terre Sainte.

[Paris, 1517, in-f.]

*

[*Breviſſime excerpit Ernoul, ed. Mas Latrie, pp.* 409-447, *& infra,* Y. VII.]

1215 En ce temps eſtoit le pais d'Oultremer moult deſpourueu de creſtiens, f. 123 *b*
parquoy le roy de Iheruſalem nouuellement inſtitue enuoya requerir au
pape de Romme quil luy pleuſt luy donner & enuoier ſecours. Et quant le
pape euſt ces nouuelles, il fiſt a toute diligence preſcher la croiſee par
tous les pais & fiſt ſommer les princes de donner ſecours à la creſtiente.
Parquoy lors ſe croiſerent les roys d'Armenie & de Cipre & pluſieurs
1217 autres. Leſquelz ſe aſſemblerent & ſe mirent en chemin & en peu de
temps furent deuant la ville d'Acre, auquel lieu eſtoit le roy Iehan qui les
receut benignement & leur fiſt grand honneur. Et dela quant ilz furent
1218 rafreſchis allerent enſemble aſſieger la ville de Damyete: & quant le
ſouldan ſceut que nos gens eſtoient deuant Damyete, il fit abatre & raſer
les murs de la ſaincte cite de Iheruſalem. Mais pourtant les creſtiens ne
habandonnerent pas ledict ſiege quilz tenoient deuant Damyete, parquoy
le ſouldan partit ſecretement de Iheruſalem: & vint a Damyete: & entra
dedans, mais il ny euſt pas eſte longuement quil mourut. Se luy ſucceda
ung ſien filz nomme Linquemier: auquel appartient ladicte terre de Da-
myete, lequel entretint la guerre contre les creſtiens: & manda a ſon
1219 frere Coradin quil luy pleuſt de le venir ſecourir, lequel les nouuelles
oyez combien quil euſt mis le ſiege deuant Acre, leua ledict ſiege &
vint ſecourir ſon frere Linquemier. Et en y allant il print le chaſteau
pelerin & le deſtruiſit du tout & fiſt abatre, puis ſe vint ioindre a ſondict
frere. Et lors les roys de Iheruſalem, d'Armenie & de Chippre, enſemble
leſleu de Beauuaiz & Gaultier, le chambellan auec leurs gens ſe delibe-
rerent de les aller aſſaillir. Mais quant ſe vint a laſſault, noz gens qui
neſtoient pas tous enſemble eurent lors du pire & furent prins priſonniers
leſleu de Beauuaiz, Gaultier & pluſieurs autres. Tandiz que noz gens
tenoient ſiege deuant Damyete toute larmée du turc ſen deſpartiſt ſi ſecre-
tement que ceulx de loſt des creſtiens nen ſceurent riens, & tellement
que ung jour le cardinal Pelagius qui y auoit eſte enuoie de par le pape
pour donner ſecours a la creſtiente, ainſi quil veilloit a ung ſoir voyant
qu'il ny auoit aucun bruit en la ville, fiſt monter de ſes gens ſur les mu-
railles: puis a force deſchelles entrerent dedans a grans feloſte, & gai-

gnerent ladicte ville en laquelle ilz ne trouuerent que boiteux, boffus, contreffaictz, malades & mors, dont noz gens furent bien esbays. Et a force de gens prindrent lesdictz mors, malades & percluz & les gecterent dedans le Nil. L'an de grace mil iij. [*sic*] cens & xix. au moys de septembre. 1219. Sept. 29

93. Pierre d'Esrey,

Faits & gestes du preux Godefroi de Bouillon (vers 1500).

[Paris, Iehan Bouffon, f. d., v. 1500, in-4.]

*

Chap. cxxx.

f. T. T. *Comme le Roy Emery se vengea sur les sarrazins pour un chasteau qu'ilz auoient prins & usurpé sur les chrestiens durant les trefues qui estoient fermées entre eux.*

Ernoul, p. 354 Ainsi que les trefues estoient entre le roy Emery, & les enfans de 1204
Saladin eut un admiral de Turquie, lequel enuoya par mer deux galees bien garnies de turcz. Lesquelz prindrent un chasteau appartenant aux chrestiens durant les trefues: mais si tost comme le roy Emery le sceut, il manda au souldan de Damas qui luy fist reparer ceste iniure qui luy estoit faicte & retablir le dommage quil auoit eu de ladmiral en brisant les trefues. Si en fist le souldan son deuoir, mais ladmiral ny voulut entendre. Parquoy le souldan sexcusa enuers le roy Emery, mais il luy respondit quil luy feroit bien amender quand luy seroit possible. Si aduint un iour apres que cest admiral fist charger du bled en certain nombre
Id., p. 355 de nauires pour auitailler ses chasteaulx & forterresses. Et en ces nauires auoit bien neuf mil muyz de bled que enuiron deux cens sarrazins conduisoient. Et quand le roy Emery le sceut, il fist incontinent preparer ses gens lesquelz a son commandement allerent [prendre] les nauires chargees de bled & les turcz qui les conduisoient, & menerent tout dedans Acre.
Id., p. 356 Et tantost les sarrazins manderent ces nouuelles au souldan de Damas. Mais il leur manda que eulx mesmes auoient premierement brise les trefues sur le roy Emery. Et que pour ceste cause gardast chascun ce quil auoit a garder; car pour le present nen feroit autre chose. Et en ce temps arriuerent vers le roy Emery aucuns des cheualiers que le roy auoit enuoyez au recours de la saincte terre auec Baudouin empereur & conte de Flandres. Si receut le roy iceulx chevaliers moult honnorablement. Et entre les autres y estoit le seigneur de Nesle, si sesmeut le roy Emery & vint auec eulx pour rencontrer & combatre un des fils du souldan nomme Corradin, lequel estoit moult grand ennemy de noz

gens. Si se trouuerent assez pres lun de lautre, mais il ny eut nulz coups Ernoul, 358
donnez fors seulement deux chevaliers chrestiens qui coururent contre
deux turcz, lesquels deux turcz furent occis, & estoit lun des chevaliers Id., 359
Dorleans & nomme Guillaume Pinel. Et lautre fut ne de Calabre &
estoit appelle Guillaume de Mandellien. Puis le roy Emery retourna en
la ville Dacre & Corradin en son pays.

1204 Assez tost apres enuoya le roy Emery plusieurs galees garnies de
chrestiens en Alexandrie & a Damyette qui moult dommagerent les turcz, Id., 360
& incontinent [retournerent] grand nombre des gens du roy Emery chascun en leur terre, dont quand iceluy roy se vit ainsi desgarny & mal pourueu de gens, il trouua maniere de reconfermer les trefues auec les
turcz pour un temps. Et en ce temps eut Frederic discord contre lem- Id., 398
pereur de Romme & lempereur contre le pape, parquoy il lexcommunia,
& un certain temps apres toutes ces choses, mourut & trespassa le roy Id., 407
Emery, si escheut le royaulme de Hierusalem a une sienne fille, mais pource quelle estoit trop ieune, fut esleu baillif de la saincte terre un sien oncle que lon nommoit Iehan Dybelin, lequel estoit filz de Baligant
Dybelin. Et puis quand la ieune dame fille du roy Emery fut paruenue Id., 408
en aage competant de discretion, elle fut mariee a un nomme Iehan, conte de Braine, lequel les barons doutre mer envoyerent querir. Et alors Id., 409
commencerent les turcz de mener forte guerre aux chrestiens & les incess- f. T. T. j
samment assaillir.

1217 De ce temps estoit le pays doutre mer moult despourueu de chrestiens, & si auoient ia les turcz commencee la guerre, parquoy le roy Iehan
nouuellement institue enuoya requerir au pape de Romme & a tout le Ernoul, 410
saint siege apostolicque que pour lhonneur de Dieu il leur pleust de trouuer moyen que ceux qui estoient en la saincte terre fussent secourus de bref, car il y auoit si peu de chrestiens pour la recouurer & deffendre que merueilles. Et quand le pape eut ces nouuelles, il fist a toute diligence prescher la croisee de peine & de coulpe par tous les pays chrestiens, & est assauoir que pour la recouurance dicelle saincte terre fut la croisee preschee par cinq fois, & ceste chose fut manifestement demonstree en lair, car cinq croix de diverses couleurs resplendirent clerement en lair, qui fut une tresvertueuse demonstrance pour susciter les courages de
tous les nobles princes chrestiens a bien faire. Et ainsi se croiserent en Id., 411
bonne & salutaire confidence le roy de Hongrie, le roy Darmenye & le roy de Chipre, lesquelz un peu de temps apres parvindrent & arriuerent en la ville Dacre, ausquelz le roy Iehan fist moult grand honneur, si quil y eut quatre roys ensemble. Et incontinent apres mourut la femme du roy Iehan, mais il demoura delle une fille qui fut mariee au roy Darmenye, qui estoit en Acre, puis tindrent iceulx roys un conseil ensemble, auquel ilz conclurent quils yroient courir sur les turcz. Et premierement allerent auec leurs gens assieger un fort chasteau quon appelloit Montabour, a huyt lieues de distance Dacre, mais toutesfois ne fut il pas prins, car le souldan qui sceut la venue diceulx roys il vint a si

grande multitude de turcz que ceftoit merueilles; mais toutesfois ne fut
il oncques fi hardy d'approcher noz gens de pres. Et quand iceulx nobles
roys virent que le fouldan ne fe voulut approcher pour combatre, ilz
Ernoul, 412 retournerent en Acre auec leurs gens. Et un peu apres print honnefte-
ment conge de cefte noble compagnie le roy de Hongrie & retourna en 1218
Id., 414 fon pays, & les autres deux roys de Chipre & Darmenye demourerent en
Acre auec le roy Iehan & tous les iours y arriuoit tant de chreftiens de
tous pays, que a peine en pouoit loger la moytie dedans la ville. Et par
Id., 416 mer alla affieger Damyette, & la fut un an a tenir le fiege quil ne print
quune tour. Laquelle feoit deuers le fleuue du Nil; & a cefte tour
auoit une chaine atachee iufques a lautre partie du fleuue pour garder
que nulz vaiffeaulx ny peuffent paffer fans conge, ainfi eftoient noz gens
f. T. Tij les maiftres & feigneurs du fleuue.

Chap. CXXXI.

Comme le pape de Romme enuoya deux cardinaulx pour ayder & fecourir au roy Iehan deuant la ville de Damyette.

Ernoul, 417 Quand le pape de romme fceut que les chreftiens auoient affiege la
ville de Damyette, il enuoya deux de fes cardinaulx: lun eftoit Dangle-
terre, lequel mourut en ce voyage, & lautre eftoit de Portugal, lequel
eftoit nommé Pelagius. Et quand le fouldan fceut que noz gens eftoient
deuant Damyette, il fift abatre & rafer les murs de la cite de Hierufalem,
mais pourtant ny allerent pas les chreftiens pour laiffer & habandonner
le fiege quilz tenoient deuant la ville de Damyette. Dont quand le foul-
dan eut apperceu laffaire de noz gens, il vint fecrettement & trouua
maniere dentrer dedans la ville de Damyette, mais il ny eut pas efte
gueres longuement quil mourut. Si le fucceda un fien filz nomme Liquemier, auquel efcheut & appartint toute la terre de Damyette. Et ainfi entretint il la guerre contre les nobles & devotz chreftiens, au lieu du fouldan fon pere. Et quand noz gens fceurent cefte nouuelle de la mort du fouldan, ilz commencerent a affaillir afprement la ville. Et quand
le ieune fouldan Liquemier fe vit ainfi affailly, il manda a fon frere Cor- 1219
Id., 422 radin quil luy pleuft de le venir fecourir. Or auoit lors Coradin mis le
fiege deuant Acre contre les chreftiens qui eftoient dedans demourez,
Id., 423 lefquelz fe deffendirent & refifterent vaillamment contre le pouoir de
leurs ennemys: mais quand Corradin eut receu les nouuelles de fon
frere, il leua fon fiege de deuant Acre pour aller fecourir fon frere
deuant Damyette, & en y allant print le chafteau Pelerin, lequel il fift
detruire & abbatre, & puis arriua vers fon frere Licquemier, lors yffirent
les turcz hors de Damyette en grand nombre, & incontinent les alle-
rent affaillir les roys de Hierufalem, Darmenye & de Chipre, enfemble
Id., 424 l'efleu de Beauuais, & Gaultier le chambellain auec leurs gens: mais
quand vint a donner laffault, noz genz qui neftoient pas tous enfemble

1219 eurent lors du pire, & y furent prins priſonniers leſleu de Beauuais, Ernoul, 425
Gaultier chambellain, & auſſi pluſieurs autres: mais aduint apres ainſi Id., 426
que noz gens eſtoient en loſt de Damyette, le cardinal Pelagius eſtoit
touſiours a faire le guet. Si sapperceut une nuyt quil ny auoit aucun
bruyt ne tumulte dedans la ville, pourquoy il fiſt approcher ſes gens &
les fiſt monter iuſques ſur les murs. Et quand ilz ouyrent quil ny auoit
aucun bruyt dedans la ville, ſi enuoyerent aux eſchelles pour monter un
grand nombre enſemble, & puis entrerent dedans la ville, & la ne trou-
uerent ſinon mors, malades, perclus & impotens de leurs membres. Et
quand noz gens trouuerent les turcz ainſi deſtituez, ilz les prindrent a
force de gens & les iecterent dedans le fleuue du Nil, & ainſi fut prinſe
Sept Damyette, lan de grace mil deux cens & xix au moys de Septembre. Id., 427
Il ne tarda pas longuement apres que la ville de Damyette fut prinſe
par le cardinal Pelagius, que nouuelles vindrent au roy Iehan de Hieru-
ſalem, que le roy Darmenye, lequel retourna en Acre eſtoit alle de vie a
treſpas, parquoy il decetta en ſoy daller querre le royaulme, qui luy
eſtoit eſcheu de par ſa fille. Si ſe partit de Damyette, & retourna en la
ville Dacre, & la trouua ſa femme qui auoit voulu empriſonner ſa fille,
qui eſtoit de ſa premiere femme, parquoy il battit tant ſa femme quelle
en mourut, puis demoura le roy en Acre, & le cardinal a Damyette. Id., 435
Or eſtoit lors fort courouce le ſouldan de ce que les chreſtiens auoient
prinſe Damyette, ainſi que dit eſt. Si manda le ſouldan au cardinal
Pelagius & a ceulx qui eſtoient dedans la ville, que ſi luy vouloient
rendre la ville de Damyette quil leur rendroit Hieruſalem auec toutes
les villes, chaſteaulx, & forterefſes du royaulme, & ſi leur rendroit tous
les chreſtiens quil detenoit captifz en ſes priſons: mais le cardinal Pelagius
& tous ceulx qui eſtoient dedans Damyette ne ſe voulurent oncques
accorder a ſa petition, car ilz diſoient & vray eſt que Damyette eſtoit f. T. T. iij
la clef & le chef principal du pais Degipte, parquoy au moyen dicelle
ville pouoit eſtre prins tout le pays Degipte & puis apres Hieruſalem, &
puis ſil ſcauoit en outre que pluſieurs princes eſtoient croiſez pour venir
au pays doutre mer au ſecours des chreſtiens, parquoy il envoya unes
lettres au pape en luy ſuppliant quil luy pleuſt de admonneſter ceulx qui
par deuotion auoient voluntairement prins le victorieux ſigne de la croix
pour venir en la terre ſaincte, affin quilz peuſſent eſtre ſecourus pour eulx
deffendre & garder le pays.

1221 Apres les choſes deſſuſdictes, le cardinal Pelagius qui eſtoit magna- Ernoul, 440
nime & de hault vouloir auecq ceulx qui auec luy eſtoient en la cite de
Damyette ordonnerent leurs batailles pour aller aſſieger Babilonne, &
laiſſerent bonne garniſon a Damyette, puis ſe partit le cardinal auec ſes
complices, & adreſſerent leur chemin vers le fleuue du Nil deſſus lequel
fleuue auoient mis & ordonnez une grande quantite de vaiſſeaulx &
grandes nauires, ou ilz menoient auec [eulx] pluſieurs viures, & tout ce que
il leur eſtoit de beſoing & de neceſſité par fait de guerre. Or eſt aſſauoir
que le fleuue du Nil a pluſieurs bras & grands deſcharges qui ſe partent

en plusieurs parties, & est leaue de telle nature quelle croist merueil- 1221
leusement en la my Aoust, & lors ceulx du pays coupent & rompent aucunes esclises qui sont sur le riuage du fleuue pour respandre leaue par le pays, & puis un peu apres elle se retire, & adonc les laboureurs du pais labourent & sement leurs bledz : car il ne pleut gueres autrement en tout le pays.

Ernoul, 441 Et quand le souldan sceut la venue du cardinal & des chrestiens dessusditz, il assembla ses gens en armes, & leur vint au deuant sur le fleuue du Nil pourquoy le cardinal manda au roy Iehan de Hierusalem que son plaisir fust de luy venir ayder: car il auoit besoing de secours. Quand le roy sceut ces nouuelles & que les dessus nommez alloient ainsi par la
Id., 443 terre Degipte, il cogneut bien que le cardinal estoit mal conseille: car il scauoit bien la nature du fleuue : mais toutesfois luy alla il au secours. Ainsi comme les turcz alloient selon le fleuue, ilz prindrent les nauires dessusdictes ou estoient les viures de noz gens, parquoy ilz estoient en si grand meschef quilz furent huyt iours sans auoir viures. Et quand les sarrazins virent quilz se trouuerent en un lieu ferme & asseure pour la creue des eaues du fleuue du Nil, & que noz gens estoient en lieu dangereux, ilz rompirent les esclises diceluy fleuue en telle maniere que
Id., 444 les chrestiens se trouuerent incontinent en leaue iusques a la teste, & y en eut plusieurs noyez. Or estoit lors arriue le roy Iehan au secours du cardinal Pelagius, parquoy il estoit comme luy en ce grand peril & danger, dont luy voyant ainsi surprins manda au souldan par ses messagers sil vouloit combatre, & le souldan respondit que non : mais toutes-
Id., 445 foys manda il au roy Iehan quil vint parler a luy, & le roy y alla & mena auec luy leuesque de la cite Dacre. Et quand le cardinal Pelagius sceut que le souldan auoit mande le roy Iehan, il luy enuoya prier par ses messagers, quil luy pleust de faire sa paix auec le souldan, lequel
Id., 446 quand il vit le roy Iehan, le fist asseoir aupres de luy & luy dist: Sire roy vous voyez que voz gens sont morz sil me plaist: mais toutesfois pour lhonneur de vous, ie feray une partie de vostre volunte. Et adonc pria le roy audict souldan de faire la paix laquelle fut traictee par telle composition que la ville de Damyette seroit rendue au souldan, auec les prisonniers sarrazins qui y estoyent captifs & le souldan estoit pareillement tenu de rendre tous les prisonniers chrestiens quil auoit & tenoit en sa subiection, & si leur deuoit rendre la vraye croix, dequoy il ne leur tint pas loyalle promesse, car il les deceut & leur donna une autre croix feincte. Et apres ce tous les chrestiens retournerent en Acre, & le souldan
Id., 447 alla a Damyette.

94. *Rudimentum novitiorum* (— 1473).

[Lubecæ, 1475, in-f.]

* *

[*Primo ſequitur Vincentium Bellovacenſem, tum pergit auctor:*]

1219 Item hoc anno divina gratia cooperante, Damiata, que eſt f. 387 *a*
in portu Nili in Egipto, capitur a chriſtianis ſine omni bello,
1221 que tamen triplici muro fuit cincta. Sed heu proximo anno
reddita eſt paganis propter turpem cuſtodiam chriſtianorum.

Mer des hiſtoires.

[Lyon, Jean du Pré, 1491, t. II.]

*

1219 *L'an IXe par laide de Dieu la grande cite Damiette envi-* f. 159 *a*
ronnee de troys murs ſituee ſur le port du Nil en Egypte fut priſe
1221 *par les chriſtiens ſans occiſion, mais lannee en ſuiuant fut miſera-*
blement par iceulx meſcreans repriſe pour la mauvaiſe garde
& ſoing que y prenoyent les chriſtiens.

IV

TESTIMONIA

E CHRONICIS IN GERMANIA SCRIPTIS

EXCERPTA

IV

TESTIMONIA

E CHRONICIS IN GERMANIA SCRIPTIS

EXCERPTA

* * *

95. *Chronicæ regiæ Coloniensis* (*Annal. Colon. max.*) *continuatio secunda* (—1220).

[Ed. Georg. Waitz, Hanov., 1880, in-8.]

*

p. 191 Innocentius papa interpellatus a rege & patriarcha Iero- 1214
p. 192 solimitano, crucem Christi per universam terram predicari & populum ad expeditionem Sancti Sepulchri hortari iubet. Cui primo pauci, postea vero innumerabiles obaudientes, signati sunt.

Est in partibus occiduis super fluvium Mosa villa nomine Kuche, penes se eiusdem nominis habens castrum, ubi cum circa nativitatem sancte Marie ex antiqua consuetudine totius Sept. 8 populi frequentia rerumque venalium habundantia more vulgari nundine sollempniter celebrarentur, contigit, quendam magistrum Xantensem Ioha[nnem nomin]e legatione crucis functum [adventa]sse. Quo inter predicandum ad sumendas cruces intentius populum adhortante nulloque pene verbis salutaribus aurem accommodante, tactus dolore cordis intrinsecus, ne heus! in vacuum cucurrisset, totum se mente ac spiritu ad Deum extendens, ex intimis precordiis divinam

1214 inplorabat misericordiam, cum ecce signum sancte crucis p. 193
omnibus ad audiendum verbum Dei circumstantibus cum immenso claritatis fulgore in celo apparuit, ipseque magister Iohannes strepitu tumultuantis populi excitus, quos in predicando semper clausos tenebat oculos aperiens, crucem sicut ceteri & ipse similiter vidit, mira res & ad confirmandam populi fidem magis magisque ipsa rei novitas ammiranda. Nam hij, qui rebus temporalibus insistebant, vociferantes & sursum aspicientes mirabantur, agnita vero rei veritate, in celum intuentes cum ni[hil] vi[de]re [po]ssent, obstupefacti, relictis [cunct]is, quibus implicabant[ur nego]ciis, eis, qui verbo Dei adherebant sese devote coniunxerunt; acsi corde conpuncti cum ceteris & ipsi crucem viderunt; unde eo die plus quam mille quingenti crucem sumpserunt. Item in terra Friscenorum apud civitatem quandam Holovero, maioris ecclesie in Colonia scolastico, tempore quodam verbum crucis predicante, simili modo crux in celo miri fulgoris apparuit; quo viso ipsa die innumerabiles signati sunt. p. 194

1215 Ipso anno Saphatinus cum filiis fratris sui Salatini reconciliatus, exercitu pariter congregato, Ierosolimam adeunt, repente super inprovisos & nichil mali suspicantes christianos irruunt, pacem, quam adhuc duobus annis servandam sub sacramento iuramenti confirmaverant, rumpunt, sternunt, capiunt, occidunt, villas, vicos, urbes, castra, castella capiunt, diripiunt, destruunt, omnique crudelitate perpetrata, reliqua circumquaque posita effera mente aggressi sunt. Hoc mirabili casu christiani nimis humiliati, calamitates, contritiones, cedes occiforum, desolationem Terre Sancte statim cum festinatione domino pape Romam denuntiare curaverunt & nisi sibi celerius succurreretur, ipsum modicum terre, quod adhuc utcumque tenere videbantur, in brevi se amissuros verissime testabantur. Quo tristi nuntio papa universoque concilio nimium mente consternato, quid super hac tam repentina clade ad presens opus esset, diu ac satis subtiliter ab omnibus deliberatum est. Quoniam igitur expeditio generalis, que universalis concilij edicto in futurum annum inter diversas causas protracta fuerat, laxari fas non erat, omnibus se expedire valentibus & in continenti in nomine Domini ire volentibus cum benedictione apostolica indulgentia eundi a domino papa indulgetur . . . .

p. 195 In martio & in maio innumera multitudo signatorum, alij 1217
per terras, alij navigio, versus Ierosolimam iter agressi sunt.

In nativitate sancte Marie quidam signatorum cum centum Sept. 8
quinquaginta navibus in terram regis Porthegalensis applicantes ad civitatem quondam munitissimam Alkhar devenerunt, que christianis multo tempore nimium infesta, paganis maxime presidio fuit. Quam fossatis, machinis aliisque innumerabilibus armorum instrumentis circumvallantes ac nimio conatu per dies plurimos impugnantes, tandem auxilio & consilio episcopi Ulixibonensis & eorum militum, qui dicuntur de Gladio, in festo apostolorum Symonis & Iude eam Octob. 28
ceperunt. Multi ibi ex christianis set multo plura milia ex paganis ceciderunt.

Eodem anno christiani, qui Acris morabantur, consilio templariorum & eorum, qui erant de domo Sancti Iohannis Baptiste, cum multitudine navium versus civitatem firmissimam Damiatam, ubi Nilus mari influit, super litus maris
sitam, applicantes, turrim quondam ex adverso positum 1218
magnis sumptibus ingentique labore ac periculo multorum inpugnantes, tandem vicerunt &, ne ultra christiani impedimento foret, captam solo tenus deiecerunt; sicque post tempus aliquot Nilum fluvium transeuntes, in manu valida & exercitu copioso ipsam civitatem Damiatam obsidentes munitionibus circumdederunt.

p. 196 Civitas Damiata iam biennio a christianis obsessa fame & 1219
siti omnique genere bellorum intolerabiliter excruciata circa Nov. 1
festum Omnium Sanctorum capta est.

96. *Chronicæ regiæ Coloniensis continuatio tertia* (— 1219).

[Ed. G. Waitz, Hanov., 1880, in-8.]

*

p. 238 Andreas, rex Ungarie, Lupoldus, dux Austrie, cum episcopis & comitibus & copiosa multitudine signatorum mare transeunt. 1217

[*Recensio prior, ut videtur, codicis Vatic. R. Chr.* 521.]

Andreas, rex Ungarie, Lupoldus, dux Austrie, Bavinbergensis episcopus cum fratre suo duce Meranie & copiosa

Mai. multitudine signatorum mare transeunt. In maio etiam mense
1217 naves onuste omni apparatu victualium & armorum de diversis partibus adventantes, equoreum iter ingresse & in portu Anglie, cui nomen Dormunde, 350 coadunate, oppansis velis & 7 die navigacionis sue prosperante Deo in portum civitatis Pharan applicuerunt. Ibi navibus egressi ad Sanctum Iacobum p. 239
ad oratum pergunt. Egressi inde ad Ulixibonam civitatem Yspannie pervenerunt. Ubi dum per aliquod tempus commorantes se recrearent, instrumenta & utensilia navium repararent, episcopus prefate civitatis cum episcopo Egrensi eos aggressus, magnis precibus ad obsidionem civitatis Alkaz nomine invitabant. Erat autem ipsa civitas in confinio eorum supra mare sita, turribus & propugnaculis fortissima, in qua predones scilicet Sarraceni commorantes, inauditis calamitatibus & miseriis terra marique christianos opprimebant. Sed dum plures non aquiescerent, sed ceptum iter peragere se affirmarent, Wilhelmus comes Hollandie, Georgius comes de Withe cum 180 navibus ibi remanserunt, reliquis rece-
Iul. 21 dentibus. Civitas in festo sancte Praxedis virginis obsidetur, machina maxima de trabibus navium fabricatur, magnelle ante portas collocantur. Princeps civitatis nomine Albira, veritas excidium civitatis, nam sepius audaciam .....

Item Wilhelmus comes Hollandie & Georgius comes de Wide cum aliis cruce signatis Teutonie ad Terram Sanctam navigio proficisci desiderantibus, super unum de nobilioribus terre fluviis, fluvium Mosam, congregati sunt apud Vlerdinge.
Mai. 29 Quarto igitur kal. iunij predicti peregrini se & sua illi commendantes, cui est in vestimento & femore scriptum: *Rex regnum & Dominus dominantium* (1 Tim. VI, 15), oppansis velis leti mare conscendunt. Sicque in pulchro comitatu sulcantes
Iun. 1 equora in kal. iunij applicant in Anglia apud Dertmundin.
Iun. 5 Tertio nonas huius mensis hinc recedentes perveniunt ad mare Brittannicum, ubi inter rupes in mari latentes confracta est navis de Munheim. Inde applicant in Brittannia apud Sanctum Matheum in finibus terrarum, quod vulgari nomine Finepostcrne dicitur. Hinc perveniunt ad portum Phare in p. 240
regno Legionensi. Ibi naves in portu relinquentes, petunt limina gloriosi apostoli Iacobi in Conpostella. Item prefati
Iun. 29 cruce signati in martyrio beatorum Petri & Pauli naves intrant, mare ascendunt, ubi orta tempestate sevissima separate

ſunt naves 6 nonas iulij, & comes Hollandie portum peciit Iul. 2
cum pluribus navibus in regno Portugalenſe, in cuius in- 1217
troitu tres naves confracte ſunt; comes vero de Wide cum
aliis navibus reliquum intravit portum in eodem regno. Inde
recedentes 6 idus iulij proxima ſequenti feria portum in- Iul. 10
trant Ulixibonenſem; eſt enim Ulixibona civitas optima, Iul. 11
optime ſita, in eo ſcilicet loco, ubi auriferus Tagus mari
occeano copulatur. Hanc enim civitatem quondam conſtruxit
Ulixes, cum a Troia poſt eius deſtructionem receſſit; prius
enim ibidem invenerat Achillem inter filias Lycomedis in
veſte muliebri latentem. Nunc autem ibi veneratur corpus
beati Vincentij levite & martiris. Cum itaque dicti cruce-
ſignati per aliquot dies in hoc loco morarentur, expectantes
alias naves cum quibus condixerant, acceſſerunt ad eos Sve-
rius epiſcopus Ulixibonenſis, epiſcopus Elborenſis, Martinus
commendator milicie de Palmela, Templarij, Hoſpitalarij
cum aliis nobilibus Portugalie, ſuas eis continuas tribula-
tiones & anguſtias ex nimia vicinia Sarracenorum queruloſe
ac lamentabiliter exponebant, aſſerentes caſtrum quoddam
eſſe in foribus ipſorum a Sarracenis inhabitatum, nomine
Alchaz, a quo olim fratres, qui de Gladio appellantur, ſunt
eiecti & captivati, addentes eciam, hoc caſtrum in penſione
100 chriſtianorum ſuo regi de Marroch ſingulis annis fore
obligatum. Sicque petierunt, ut intuitu chriſtiane religionis
ab incolis huius loci valida manu eos dignarentur liberare,
cum hoc caſtrum eſſet clavis & antemurale tocius erroris
Hyſpanie. At dicti comites conſilio cum diſcretis habito,
attendentes viam maris ex inequalitate temporis eis eſſe pre-
cluſam, & preſentiam ipſorum Terre Sancte minus fore uti-
lem, maxime cum Romanorum rex & Romani cum multis
principibus Alemannie hoc tempore non tranſeant, elegerunt
potius in obſequio divino medio tempore inſudare & inimi-
corum fidei fines invadere, quam apud locum aliquem quieſ-
cendo tamquam ſervi inutiles ocio vacare. Sicque ad obſiden-
dum prefatum caſtrum conſpiratum eſt. Ab hoc itaque facto
plurimi diſcordabant, & maxime Freſones, qui proxima
p. 241 ſequenti feria poſt feſtum Iacobi ab Ulixibona cum 80 navi- Iul. 26
bus vel paulo plus receſſerunt. Tertio igitur kal. auguſti a Iul. 30
dictis comitibus obſeſſum eſt caſtrum, ſed 3 nonas huius Aug. 3
menſis advenerunt in pulchro comitatu prefati epiſcopi &

1217 fratres milicie Sancti Iacobi, qui & de Gladio appellantur, cum aliis nobilibus de regno Portugalie. Statim poſt hec impletum eſt foſſatum, & factus eſt inſultus, & inſtrumenta bellica ſunt contra murum, & interfecti ſunt tam chriſtiani quam Sarraceni, iſti lapidibus illi ſagittis. Poſtea acceſſerunt foſſores ſub terra fodientes, ut murum deicerent; at Sarraceni e contrario fodientes noſtros inpedierunt; tamen tam
Aug. 24 illorum labore tam ex iſtorum circa feſtum ſancti Bartholomei cecidit una turris, nec tamen patuit aditus, interior enim
Sept. 9 pars parietis manſit. Proxima itaque ſequenti feria poſt feſtum nativitatis ſancte Marie contra criſtianos congregati ſunt quatuor reges Sarracenorum in multitudine gravi, rex ſcilicet Sibilie, que alio nomine Hiſpalis dicitur, in qua quondam beatus Yſidorus erat archiepiſcopus, & rex de Corduba unde Lucanus exſtitit oriundus, ſicut eius epiſtaphium teſtatur:

Corduba me genuit, rapuit Nero, prelia dixi,
Que geſſere pares, hinc ſocer, inde gener;

tercius rex de Iehen, quartus de Badalouz. Iſti reges fixere tentoria prope chriſtianos ad unam leucam, volentes chriſtianos de prefato caſtro effugare & captivatos ſecum abducere. Sed omnipotens Deus, qui ſuperbis reſiſtit, humilibus dans gratiam, dignatus eſt ſuos confortare tribus miraculis
Sept. 10 preoſtenſis. Ipſa enim die ad veſperas apparuit triumphale in aëre vexillum ſancte Crucis in ſignum victorie. Poſt noctis medium venit in adiutorium chriſtianorum Petrus magiſter milicie Templi, & in ipſo conflictu viſa eſt candidatorum turba celitus miſſa. Mane autem facto, in die videlicet Proti
Sept. 11 & Iacincti, in maxima elatione dicti reges a parte orientali ad pugnam ſunt ordinati. At chriſtiani, minores hiis numero, maiores autem merito, ſuas acies debito ordine ſtruxerunt a parte occidentali. Unde refulſit ſol in clipeos aureos, & reſplenduerunt montes ab eis, & fortitudo gentium corde confuſa eſt. Quid plura? Illi in viribus, iſti in fide confidunt. At Martinus commendator Palmele, parvus corpore, corde leo, vexillum

Cf. Epiſt. epiſc. Luſit. (*Rayn. Ann. ed. Manſi*, I, 412, ad 1217, § 32-34).

.... dextra vibrans clipeumque ſiniſtro p. 242

lateri adaptans, galeato vertice parumper demiſſo, cornipedem acuto calcare pungens, ruiture gentis medium prorupit in agmen; cui non minor ipſo iungitur in pugna Petrus

magister milicie Templi; quos audacter sequitur non segnis 1217
turba suorum.

Hic equus opponitur equis, hic ensibus ensis,
Hic clipeus clipeis, hic obruta casside cassis.

Quid plura? Qui est ante secula humiliavit eos, quorum prius sublimes erant palpebre & supercilia erecta (cf. *Proverb.*, xxx, 13). Nam duo reges ibi ceciderunt, ille scilicet de Corduba & ille de Iehen, preterea plus quam 14 milia Sarracenorum, preter captivos, qui infiniti erant. Insuper eciam galee, quas per mare adduxerant, fugate sunt. Reliquerunt eciam in campo omnia tentoria cum tota suppellectili sua. Circa festum vero 11 milium virginum per fossores Octob. 21
cecidit altera turris. Tunc demum perterriti infelices castrum reddiderunt, & se & sua in manus christianorum dederunt, qui omnes venundati sunt. Invente sunt enim in hoc castro tam de viris quam de mulieribus quam parvulis persone circa duo milia & 50. Et redditum est castrum ex parte peregrinorum fratribus de Gladio. Post Omnium Sanctorum festum Nov. 1
universus exercitus crucesignatorum reversus est Ulixibonam, tota hyeme ibidem bonam ducens vitam.

[*Infra pp.* 242-244, *sequitur auctor noster Oliverium Scholasticum, pp.* 1397-1398, *sed addit:*]

Deinde ad montem Tabor pervenerunt, ubi Coradinus castrum fortissimum cum septuaginta septem turribus construxerat, & duo milia conductorum militum ad resistendum christianis locaverat.

Reges Ungarie & Cypri — Tripolim profecti sunt, licet multa supplicatio patriarche & aliorum regi Ungarie facta processerit.

p. 244 Anno Domini 1218, navalis exercitus, qui apud Ulixibo- 1218
nam hyemaverat, pridie kal. aprilis mare ascendit; contigit Mart. 31
autem, quod comes de Wede cum paucis navibus de nocte intraret portum quendam Sarracenorum in Kadie, ubi due naves in sicco manserunt, salvis tamen personis & rebus in eis existentibus. Nonis aprilis transierunt mare strictum, quod Apr. 5
dividit Europam ab Affrica & est latum tria fere miliaria. Quod cum transissent, occurrerunt eis due naves Sarracenorum, quarum spolia ablata sunt, naute interfecti, naves exuste. Pridie idus aprilis, scilicet in cena Domini, orta est Apr. 12
maxima tempestas, & naves separate sunt ab invicem, & quedam ex eis batellos suos vi tempestatis perdiderunt. Nocte Apr. 15

1218 vero pasche sevior erat tempestas & maximum passi sunt periculum. Unde quedam naves applicuerunt apud Barcinonam p. 245
in regno Aragonensi, quedam apud Marsiliam, quedam transeuntes inter duas insulas, Sardenium scilicet & Corsicam, pervenerunt ad Ianuam sive Pisam sive Messanam. Messana nobilissima metropolis est in Sicilia; habundat enim frumento, oleo & vino. Et sic successive transfretabant, & pervenerunt usque Acon. Ibi placuit patriarche, regi, episcopis, ducibus, Hospitalariis, Templariis ceterisque crucesignatis navigio in Egyptum descendere, & inimicorum sancte crucis potentiam auxiliante Deo conterere.

[*Infra p.* 245-250 *iterum sequitur Oliverium Scholasticum, pp.* 1402-1414, *sed hæc addit:*]

1219 Sunt autem hec (Craccum & Mons Regalis) duo loca in Arabia sita — p. 249
& qui hec potenter tenuerit, Ierusalem cum voluerit graviter nimis cum p. 250
agris & vineis ledere poterit. In hoc tandem convenerunt fideles, ut primum civitas expugnaretur, licet opus causa liberationis Sancte Terre fuerit inchoatum, & omnium crucesignatorum talis fuit intentio.

Nov. 5 Igitur non. novembris capta est Damiata absque deditione sine defensione, sine violenta depredatione cum tumultu, ut soli Filio Dei ascribatur evidenter victoria. Itaque cum primo civitatem intrassent plus quam tria milia mortuorum invenerunt in ea more canum in plateis insepultos iacere. Reliqui omnes in ea debiles fuerunt. Quidam siquidem christiani circa medie noctis silentium consilio, ut credimus, quorumdam de civitate intromissi fuerunt, & legatus intromissis nuntiis turres & homines perfide gentis quam plurimos captavit. Alij multi ascendentes turres fortiores, aurore lucem in eis prestolabantur. Exortaque luce nonarum novembrium omnes se captivos Sarraceni Damiate dederunt & civitatem totaliter in potestatem christianorum, quamvis inviti, tradiderunt.

Epist. Hermanni [*Chron. de Melrose* (Bannatyne Club) 136.]

97. *Annales Claustroneoburgenses* (— 1224).

[Pertz, *Mon. Germ.*, *SS.*, IX.]

*

Codex Scotorum.	Codices B.
1217 1217. Leupoldus dux Austrie & Stirie & Andreas rex Ungarie versus Iherosolymam egressi sunt.	1217. Rex Ungarie Andreas & Liupoldus dux Austrie & Styrie cum aliis quam plurimis ad terram promis- p. 622

ſionis tendunt. Idem dux Liupoldus transfretavit mare xvj diebus, Deo protegente, quod antea valde inauditum erat.

1218. In principio anni ipſius Andreas rex Ungarie exercitum Chriſti relinquens diſceſſit non minima manu collecta, & in fine anni ipſius vix cum magno labore contumelioſe propriam terram ingreditur. Damiata civitas regalis in Egipto ſita, auctore duce Liupoldo & inſtigante ab exercitu chriſtianorum circumdatur. Pagani multas civitates proprias timore perterriti vacuas dereliquerunt; inſuper & caſtella plurima propria valde munita propria manu deſtruunt.

1219. Leupoldus II dux Auſtrie & Stirie a Damiata & a terra Ieroſolimitana reverſus eſt.

1219. Civitas ſancta Ieruſalem ab ipſis paganis magna ex parte deſtruitur. Liupoldus dux Auſtrie & Styrie glorioſe ad propriam terram terram revertitur. Damiata civitas nocte furtive ac miraculoſe a chriſtianis capitur, nullo tamen chriſtianorum pereunte. 1219

Epiſt. princ. (Mart., *Ampl. Coll.*, V, 1479.)

1221. Damiatam civitatem, quam magna probitate chriſtiani acceperunt & per duos annos poſſederunt, hoc anno amiſerunt tali modo. Chriſtiani exierunt a Damiata circa centum milia hominum & plus, ut caperent pontem

1221. Dux Bawarie Ludwicus, epiſcopus Patavienſis Ulricus, cum aliis multis heu malo noſtro ad Terram ſanctam tendunt. Civitas illa regalis Damiata in Egipto a Sarracenis ſine leſione chriſtianorum captivatur, & multi 1221

distantem ad 5 vel 4 rastas, transeuntem flumen minus, quod dividitur a maiori; quem pagani ne transirent christiani destruxerunt. Christiani vero quia non habebant copiam navium, inter duo flumina tentoria sua erexerunt, expectando naves domini imperatoris, & fecerunt magnam & profundam fossam circa se; nec ausi fuerunt pagani irruere super eos. In eodem vero tempore Nilus stagnavit sicut solet Egiptum irrigare quolibet anno, & sic inundatione aquarum Nilus transivit ripas & finitima loca replevit. Implevit etiam fossam illam quam christiani fecerant circa se. Tunc pagani venientes sciderunt terram de minori flumine in flumen magnum quod currit in Damyatam; per quam scissuram repletam aquis induxerunt naves suas in flumen magnum, & sic de Damyata victualia ad christianos per aquam portare prohibuerunt. Christiani vero fame valida coacti consilio principum exierunt fossam volentes redire in Damyatam. Pagani vero inclusserunt christianos, & quos aqua non submersit comprehenderunt; multos autem sagittis occiderunt, & fuit ibi strages ad 35 milia christianorum, & sic pro omnibus a captione christianorum qui captivi tenebantur in paganismo, a vinculis resolvuntur. Dux predictus Ludowicus confuse revertitur.

Damyate comprehenſis chriſtianis & pro vera cruce reddita eſt Damiata paganis. Eodem vero tempore pirate paganorum combuſſerunt igne inextinguibili 700 tam ſacerdotes quam alios clericos in una navi in flumine. In fine eiuſdem anni Udalricus Pattavienſis epiſcopus redeundo a Terra ſancta obiit.

98. BURCHARDUS BIBERACENSIS († 1226),

Chronicon.

[Pertz, *Mon. Germ.*, *SS.*, XXIII.]

*

p. 380 1218. Interim Templarij & Hoſpitalarij Hieroſolimitani, 1218 adiunctis ſibi quibuſdam principibus Alamannie & populo chriſtiano, pergunt navigio ad capiendam quandam civitatem Saracenorum, nomine Damiatam, ut eam poſſiderent in recompenſationem civitatis Hieroſolimitane & Terre ſancte.

Fuit autem civitas illa ſita ſuper unum brachium Nili fluminis verſus ſeptentrionem, diſtans ab Alexandria verſus ſeptentrionem per ſex dietas. Et erat muris & ſitu loci munitiſſima, ubi portum habent Sarraceni in mari magno. Merces quippe de mari Rubro venientes ab India, ex Perſide & Arabia illuc deportantur, & nichilominus ex Egipto. Nilus quippe fluvius in ſuperiori Egipto in duo brachia dividitur, ita ut terram inferioris Egipti diſterminet in figuram quaſi triangulam, in qua Delta, dicit Oroſius, contineri civitates famoſas centum quinquaginta. Utrumque vero iſtorum brachiorum cadit in mare magnum, unum apud Alexandriam verſus Libiam, alterum apud Damiatam verſus Arabiam & Idumeam & Paleſtinam.

Cumque advectis navibus populus chriſtianus conveniſſet illuc, non poterant intrare portum, nec applicare ad terram,

1218 quia in ipso flumine construxerant Sarraceni turrem firmissimam, per quam extendebant ultra flumen cathenam mire magnitudinis, ut naves non possent attingere portum, nisi relaxata cathena. Primum itaque christiani cathenam illam invadunt & consilio artificum & auxilio viriliter pugnantium eam confringunt. Postmodum navigio advecti super naves quandam turrem ligneam construunt magne altitudinis, ut ex ea turrem Sarracenorum expugnent. His preparatis, viri fortissimi & ad bella strenuissimi tradentes animas suas in mortem pro amore crucifixi, facientes confessionem de peccatis suis & communicato sacramento corporis & sanguinis Domini ascendunt in turrem illam ligneam, turrisque advehitur ad turrem Sarracenorum. Cumque hinc inde pugnatur, cedunt naves & turris corruit & qui in ea erant submersi sunt in flumine, inter quos erant nobilis vir Heinricus de Busmannehusen & N. de Hosteten & alij quam plures eterna & beata memoria digni. Hoc eventu contristati sunt christiani. Attamen cum cottidie ex adventantibus crescceret exercitus & robur eorum, non desperaverunt de misericordia Dei, quin immo turrem aliam construxerunt & naves fortius compaginaverunt & omni cautela & studio firmaverunt, quam appellentes eodem modo, sicut & prius, turrem Sarracenorum viriliter expugnaverunt & portu optato sunt potiti & ad terras applicuerunt. Ubi primo cum Sarracenis duros conflictus habuerunt; pugnatumque est in terra & in mari & in flumine. Referam unum, quod legi in scriptis cuiusdam eas pugnas prolixius describentis. Erat navis una in ripa fluminis, in qua erant christiani; hec, nescio qua occasione, impetu & violentas fluminis appulsa est iuxta muros civitatis. Tunc Sarraceni erumpentes & de muris se demittentes cum christianis in navi pugnare ceperunt. Videns autem quidam de christianis, quod non possent resistere, ad fundum navis se dimisit & eundem fundum perforavit & perfregit, ut aqua undique ingrederetur, repletaque navi aquis cum Sarracenis & christianis mersa est ad fundum fluminis ubi quam plures tam Sarraceni quam christiani submersi sunt.

1219 1219. Post multas denique pugnas obsessa est civitas tam p. 381
in terra quam in flumine quam in mari, ut nullus possit ingredi vel exire. Illi quoque, qui in terra erant, vallo firmissimo & meniis sicut poterant se cinxerunt, ne Soldanus aut

Sarraceni, qui exterius erant, poſſent facere impetum in eos, quod etiam ſepius Sarraceni attemptarunt. In his conflictibus & operibus Colonienſes & Freſones & alij de inferioribus partibus ſe ſtrenuiſſimos & laudabiles exhibuerunt. Fama itaque divulgata, quod obſeſſa eſſet civitas, cottidie crevit exercitus chriſtianus, nam multi adventabant, inter quos bone memorie Sifridus Auguſtenſis epiſcopus & comes de Voheburc & alij quam plures advenerunt. Videns autem Soldanus, quod ab obſidione non poſſet eos vi repellere vel ſuis auxilium conferre, cepit de pace tractare. Volebat autem reddere chriſtianis civitatem Hieroſolimam & eam reparare in muris & edificiis, ſicut erat quondam, quando pater ſuus Saladinus cepit eandem. Inſuper omnem terram, quam olim poſſidebant chriſtiani, exceptis duobus caſtris, volebat reſtituere, quatenus recederent ab obſidione. Quam compoſitionem legatus ſedis apoſtolice qui aderat & Templarij & alij rectores exercitus pro ſua ſuperbia admittere recuſabant. Ideo contigit, ut ad modicum letificati gaudium, quod ſtulte de proſpero ſucceſſu acceperunt, infeliciter perderent. Cumque civitas diu obſideretur & obſeſſi nunc fame, nunc peſte perirent, & portas civitatis undique muris obſtruxiſſent, pre anxietate magno ſilentio tota civitas conticuit. Sane quidem in exercitu chriſtiano cum quibuſdam occulte conſilium iniit, ut in quadam parte civitatis clanculo de nocte ſcalas adveherent, per quas primo diluculo muros civitatis aſcenderent, nam vigiles iam conticuerant. Sicque factum eſt. Cumque aſcendiſſent muros civitatis, exclamaverunt captam eſſe civitatem. Sicque timor & fuga facta ſunt intra muros, extra vero tumultus undique irruentium in ipſam civitatem ſive per muros aſcendentium ſive portas & muros infringentium. Factaque eſt intra civitatem cedes maxima Sarracenorum, tam virorum quam mulierum quam parvulorum, ita ut eſſet miſerabile ſpectaculum etiam ipſis chriſtianis rectis corde & flexis humana compaſſione. Iam expelluntur Sarraceni, & chriſtiani poſſident civitatem & firmant eam undique. Multi quoque principes & alij chriſtiani cottidie adveniebant in ipſam civitatem pro defenſione ipſius contra Sarracenos. Inter quos advenit etiam Ludewicus dux Bawariorum, qui iam dudum fuerat cruce ſignatus.

Cumque poſſeſſa eſſet civitas a chriſtianis iam uſque ad 1221

secundum annum vel amplius & prefatus dux advenisset & populus excrevisset in civitate, factum est de consilio prefati ducis, ut aiunt, & legati sedis apostolice & aliorum rectorum populi, ut multi cum eisdem egrederentur de civitate ad occupandum quendam locum pro construenda ibidem nova civitate contra Sarracenos. Erat autem locus ille inter duos fluvios in angulo situs, ubi quidam torrens de montibus Arabie cadebat in Nilum fluvium. Cumque audiret Soldanus, ibidem demorari principes & exercitum christianorum, fecit aquas ipsius torrentis in quadam concavitate & valle montium retineri, ut ibidem excrescerent in maxima quantitate. Cumque christiani fixissent tentoria sua & menia posuissent in prefato loco, Soldanus rex cum exercitu suo cepit adventare & de nocte iussit dimitti aquas torrentis super castra christianorum. Surgentes itaque de mane, tam homines quam equi steterunt in aquis profundis; tunc coangustatos ipsos cum exercitu circumdedit Soldanus. Fugam vero non invenientes neque copiam resistendi habentes, tanquam in morte positi pro vita retinenda humiliter supplicabant. Quibus Soldanus tamquam pius & bonus vitam concessit & reditum ad sua tali condicione, quatenus Damiatam sibi restituerent. Et ne viderentur christiani in possessionem eiusdem civitatis intrasse, sive iure belli, sive alio quocumque iure, statuit ut singuli homines christiani, qui essent in ea, pro exitu & liberatione sua solverent starlingum unum. Sicque factum est, ut exercitus christianus, qui prius in superbia & in abusione elatus, absque Deo in suis viribus confidens, fiduciam habebat inanem, confunderetur, & tam Damiata quam Terra sancta adhuc perdita inveniretur. Faciant super hoc rumore planctum & lamentationem & deplorationem hi, qui sciunt verba multiplicare & conquestiones de rebus miserabilibus facere & animos hominum ad deplorandum & compatiendum suis elegis versibus inclinare. Nos vero ad texendum & retexendum rerum gestarum historiam properabimus.

1221 Anno Domini 1224, Damiata perdita fuit.

99. Conradus Schirensis,

Annales (— 1226).

[Pertz, *Mon. Germ.*, *SS.*, XVII.]

*

p. 632 1221. Loudwicus dux Bawarie trans mare ivit cum aliis 1221
quam plurimis. Ubi presente Pelagio legato Romano civitas Tamiat dicta, a christianis triennio possessa, permissione divina paganis redditur. Crux etiam sancta christianis per soldanum restituitur. Idem soldanus quamplures captivos christianos libertati restituit.

100. *Annales Gotwicenses* (— 1230).

[Pertz, *Mon. Germ.*, *SS.*, IX.]

*

p. 603 1221. Damiatensis civitas miro Dei iudicio illesis christia- 1221
nis a Sarracenis possessa est, sed non post multum temporis verbere celesti urgente per pestilentiam paganis inhabitabilis efficitur. Ulricus Patavienſis episcopus in ipso reditu defungitur.

101. *Vita sancti Engelberti* (c. 1230).

[Böhmer, *Fontes RR. Germanicarum*, t. II.]

*

VI

p. 301 . . . . . Iohannes rex Hierosolymitanus propter eum & cum 1224
eo Coloniam divertit. Ubi tam magnifice susceptus est ut tam eius quam civitatis gloriam admirari non sufficeret. Quod dictum est de Salomone, qui regnavit in Hierusalem, quod reges terre desideraverunt videre faciem eius & audire sapien-

tiam eius & obtulerunt ei munera: etiam de ipſo exponi poteſt. Cognita eius ſapientia atque potentia &, quod potentior eſſet imperio, reges terre, Francie ſcilicet & Anglie, Dacie, Bohemie & Hungarie, miſerunt ei munera in auro & argento gemmiſque preciosis, eius adſpectu & colloquio, vel pro amicitia comparanda, vel pro diverſis cauſis & neceſſitatibus, uti deſiderantes. Hec que a me in eius laude ſcripta ſunt, qui legerit & illius geſta viderit, dicere poterit quod regina Saba Salomoni dixit: *Probavi*, inquit, *quod media pars mihi nunciata non fuerit. Maior eſt ſapientia tua & opera, quam rumor, quem audivi* (3 Reg. x, 7), fama nominis eius & operum iam uſque ad exteras nationes pervenerat, & timebant eum Sarraceni.

102. *Contin. Clauſtroneoburgica III* (— 1233).

[*Mon. Germ.*, *SS.*, IX, 635.]

*

[*Sequitur* Ann. Clauſtroneob., II, *ſupra pp.* 152-155.]

103. *Chronicæ regiæ Colonienſis continuatio quarta* (— 1238).

[Ed. G. Waitz, Hannov., 1880, in-8.]

*

1221 A. D. 1221, lamentabilis rumor & triſtis tuba omni orbe p. 251
chriſtiano inſonuit: Damiatam ſcilicet, quam chriſtiani ſummo labore & multorum ſanguinum effuſione ceperant & poſſederant, ſoldano Babilonie redditam fuiſſe. Quod tali modo evenit. Ad inſtantiam & hortatum legati ſedis apoſtolice ceterorumque primorum, chriſtiani ad ducenta milia Damiatam ſunt egreſſi, copioſas naves cum victualibus ſecum ducentes, Kaer que & Babilonia dicitur, regiam civitatem, expugnaturi. Quatuordecim fere miliario proceſſerant ad locum ubi Nilus in duo brachia dividitur, quorum unus verſus Alexandriam tendit, ibique pontem extruere anticipabant. At ſoldanus hoc conperto, cum valida manu Egiptiorum & aliorum

p. 252 gentilium eis occurrens, opus inceptum inpedivit & ſagittis eos laceſſivit. Cumque cotidiano inſultu multi ex parte utraque necarentur, & quadam die plurimi gentilium cecidiſſent, irati gentiles ſeptingentas & quinquaginta chriſtianorum naves cum hominibus & victualibus greco igne conbuſſerunt. Preterea fluvius eo tempore excreſcens, ſciſſuras terre implevit, homines & iumenta operuit & delevit. Duplici articulo, tam fluvij inundantis, quam gentilium continua inpugnatione, primates chriſtianorum artati, in hoc conſenſerunt, ut Damiatam ſoldano reſignarent, omnes chriſtianos per regnum ipſius ſive fratris ſui Coradini vinctos recepturi. Annuit ſoldanus, redditiſque chriſtianis, Damiatam recepit. Ex hoc liquet certiſſime, peccata in hanc miſeriam chriſtianos traxiſſe, quod prius ſoldanus eis obtulerat, ſeſe regnum Iherusalem eis redditurum, urbem reedificaturum Damiatam, quiete cum adiacente regione ad 20 miliaria poſſidendam, ne ulterius in terram ſuam procederent.

104. Cono, prepositus Lausannensis,

Nota (— 1240).

[Pertz, *Mon. Germ.*, *SS.*, XXIV.]

*

p. 781 1217. Anno ab incarnatione Domini 1217 feria 6 poſt octabas apoſtolorum Petri & Pauli aſſumſit dominus B. Lauſannenſis epiſcopus ſignum crucis Lauſanne. Iul. 7

p. 782 1220. Anno ab incarnatione Domini 1220 tercio Idus Iulij obiit Bertoldus Lauſannenſis epiſcopus, qui tenuerat epiſcopatum annis 8 & menſibus 6. Tranſiit autem feria 2 orto iam ſole, die, qua debebat iter accipere eundi in ſuccurſum terre Gerolitane & planxit eum tam clerus quam populus inextimabili plantu. Iul. 13

[*Eadem ad annum* 1220 *repetit Cono*, Geſta epiſcoporum Lauſann. (— 1240), *in* Mon. Germ., SS., *XXIV*, *p.* 803.]

105. Cæsarius Heisterbacensis († 1240),

a) *Dialogi miraculorum.*

[Ed. Strange, Colon., 1851, in-8.]

*

II, c. 7.

De Godescalco usurario, qui sedem igneam sibi in penis preparatam vidit.

Monachus: Eo tempore, quo magister Iohannes Xantensis scholasticus & magister Oliverus scholasticus Coloniensis crucem contra Sarracenos predicaverunt in diocesi Traiectensi, sicut mihi retulit supradictus Bernardus, qui tunc temporis collega fuit eiusdem Oliveri & cooperator in predicatione, erat ibi quidam rusticus, si bene memini, nomine Godescalcus, opere usurarius. Iste cum ceteris, non ex devotione, ut postea patuit, sed ex circumstantium importuna admonitione, crucem suscepit. Cum dispensatores ex mandato Innocentij pape pecuniam redemtionis colligerent a senibus, pauperibus & infirmis, idem usurarius se pauperem mentiens, cuidam dispensatori circa summam quinque talentorum dedit, talique dolo sacerdotem circumvenit. Testati sunt postea vicini eius, quod dedisse potuisset quadraginta marcas, nec tamen exheredasset liberos suos, quod ipse pretendebat. Deus autem, qui falli non potuit, eius fallacie postea terribiliter conclusit. Sedebat miser in tabernis Deum provocans, eiusque peregrinis exprobrans in hunc modum: « Vos stolidi mare transibitis, substantiam vestram expendetis, vitamque vestram multis periculis exponetis. Ego vero cum uxore & liberis meis domi residens, propter quinque marcas, quibus redemi crucem meam, similem vobis habebo mercedem. » Sed iustus Dominus, ut palam ostenderet, quantum ei placeret labor & expense peregrinantium, & quantum eius oculis displiceret dolus ac blasphemia detrahentis, hominem miserrimum tradidit Satane, ut disceret non blasphemare. Nocte quadam dormiente eo cum uxore suo, in proprio mo- I, p. 191

lendino domui sue contiguo motum quasi rote molentis audivit. Clamansque puerum, dixit ei : « Quis admisit molendinum ? Vade, vide quis ibi sit. » Ivit puer, & rediit ; nimio enim horrore perculsus procedere non potuit. Cui dominus: « Dic, quid est ibi ? » Respondit : « Tantus horror ad ostium
I, p. 71 molendini invasit me, ut compellerer redire. » Et ille : « Etiamsi diabolus ibi sit, ego vadam & videbo. » Iniectaque toga scapulis, eo quod nudus esset, ad molendinum venit, ostium aperuit, introspexit, in quo horrendam visionem vidit. Stabant ibi duo equi nigerrimi, & vir quidam deformis eiusdem coloris iuxta equos. Qui dicebat ad rusticum : « Festina, ascende equum istum, quia propter te adductus est. » Expalluit ille & contremuit, quia iubentis vocem minus libenter audivit. Cumque ad talem obedientiam imparatus esset, iterato clamat diabolus : « Quid tardas ? Proiice vestem & veni ! » Erat autem crux, quam susceperat, eidem vesti assuta. Quid plura ? Virtutem diabolice vocis per desperationem in corde suo sentiens, & iam resistere non valens, vestem reiecit, & molendinum intravit ; equum, imo diabolum, ascendit. Ascendit & diabolus equum alterum, & sub multa celeritate simul deducti sunt ad diversa loca penarum. In quibus homo miser patrem & matrem miserabiliter vidit, aliosque plurimos, quos defunctos ignoravit. Vidit ibi etiam quendam honestum militem nuper mortuum, Heliam nomine de Kininge, burgravium in castro Huorst, vacce furenti insidentem averso corpore, ita ut dorsum haberet ad cornua vacce. Que huc illucque discurrebat, & crebris ictibus dorsum militis cruentabat. Cui cum usurarius diceret : « Domine, qua re sustinetis tantam penam ? » respondit : « Vaccam istam rapui sine misericordia cuidam vidue, & ideo sine misericordia oportet me ab illa penam hanc sustinere. » Ostensa est ei in eisdem locis ignea sedes, in qua nulla poterat esse quies, sed sessio penalis, & pena interminabilis. Dictumque est ei : « Modo reverteris in domum tuam, post tres autem dies exuto corpore reverteris in locum tuum, & mercedem tuam accipies in sede ista. » Mox a demone reductus & in molendino depositus, pene exanimis relectus est. Inventus ibi ab uxore & familia, atque in lectum deportatus, cum requireretur, ubi esset, vel unde veniret, respondit : « Ad loca infernalia ductus fui, & hec atque hec ibidem vidi. Ostendit mihi in eisdem locis ductor meus sedem unam, & dixit, quia mihi foret pre-

parata, & quia post tres dies recepturus essem mercedem meam in ea. » Vocatus est sub celeritate sacerdos, rogatus ab I, p. 72
uxore, ut pusillanimem confortaret, desperatum erigeret, & ad ea que sunt salutis, hortaretur. Quem cum sacerdos moneret, ut contritionem haberet de peccatis suis, & ut puram faceret confessionem, dicens, neminem debere de Dei misericordia desperare, respondit: « Quid prosunt verba ista? Non possum conteri, superfluum iudico confiteri. Quod de me dispositum est, necesse est impleri. Sedes mea parata est, post tertium diem illuc veniam, & secundum quod gessi in ea recipiam. » Sicque sine contritione, sine confessione, sine viatico & sacra unctione tertio die defunctus, in inferno sepultus est. Sacerdos vero cum ecclesiasticam ei negat & sepulturam, ab uxore eius corruptus, in cimiterio positus est. Propter quod postea in Synodo Traiectensi accusatus, pena nescio qua mulctatus est. Vix sunt tres anni elapsi, ex quo ista contigerunt. Ecce iste sicut superior cecidit, & minime surrexit.

III, c. 6.

De virgine, quam demon in specie viri precabatur; item de viro, I, p. 116
cui idem demon peccata ficte confessa abiecit; & de puella, cuius devirginationem prodidit.

Tempore illo, quo scholasticus Coloniensis Oliverus crucem predicavit in partibus Brabantie, sicut mihi narravit Bernardus monachus noster, tunc eius collega in predicatione, fuit ibi puella quedam religiosa, & voto virginitatis gloriosa, orta de Nivella. Invidens diabolus tante virtuti, in specie viri ad modum pulchri satisque decenter vestiti apparet virgini, cepit illam verbis amatoriis sollicitare, clenodia offerre, laudare coniugij fecunditatem, virginitatis vituperare sterilitatem. Cui virgo, nesciens quis esset, respondit: « Virum ducere non propone, Christi amore nuptias carnales postpono & contemno. » Cumque lascivus ille spiritus nimis esset ei importunus, in diversis locis ad illam veniens, sciens puella multas esse virgines se pulchriores, nobiliores atque ditiores, cepit amatorem phantasticum habere suspectum, ita ut ei diceret: « Bone domine, quis vel unde estis, quod tanto mihi desiderio copulari affectatis? » Cumque ille invitus se proderet, & virgo tanto propensius instaret, tandem demon necef-

sitate compulsus, confessus est dicens : « Ego sum diabolus. » Ad quod verbum illa expavescens, respondit : « Ut quid ergo exigis carnale coniugium, quod nature tue dignoscitur esse contrarium ? » At ille : « Tu tantum mihi consenti, nihil aliud a te nisi copule consensum requiro. » Ad quod puella respondit : « Modo omnino tibi contradico, » fugans illum sancte crucis signaculo. Veniensque ad sacerdotem, revelavit illi demonis insidias ; a quo satis edocta, ne maligno consentiret, reversa est in domum suam. Demon vero post confessionem eam omnino non deserens, de remoto tamen alloquens, in tantum illam vexavit, ut quaslibet immunditias in eius scutellam mitteret cum manducaret. Unde & mulierum custodie ei adhibite sunt. In quacunque
I, p. 117 domo illa fuit, illic demon responsa dedit. Ab omnibus quidem audiebatur, sed a sola puella videbatur. Eratque tam nequam idem spiritus, ut presentium peccata detegeret, crimina improperaret, nec aliquod peccatum eum lateret, nisi quod vera confessio tegeret. Ostendit & alia signa nequitie sue. Stercora, aliasque confractas fimo plenas, super confluentes spargebat. Dixerunt ei quidam : « Nosti, o diabole, Dominicam orationem ? » Respondente illo : « Optime scio, » rogatus est illam dicere. Et ait : « Pater noster, qui es in celum, nomen tuum, fiat voluntas & in terra, panem nostrum quotidianes da nobis hodie, sed libera nos a malo. »

Et cum plures in eadem oratione fecisset saltus atque barbarismos, cachinnando subiunxit : « Ecce sic vos laici dicere soletis orationem vestram. » Requisitus etiam de symbolo, dixit se bene & optime scire, sic incipiens : « Credo Deum patrem omnipotentem. » Cui cum quidem dicerent : « Dicere debes, Credo in Deum, » illeque subiungeret : « Credo Deo ; » viri literati, qui tunc erant presentes, diaboli verbum notantes, & vim accusativi intelligentes, instituerunt ut diceret « Credo in Deum. » Et non poterant eum ad hoc inducere.

III, c. 21.

I, p. 136 *De peregrinis qui propter peccata unius hominis in mari periclitati eiusdem confessione sunt liberati.*

Peregrini quidam, sicut magister Iohannes Xantensis populo recitavit in suis stationibus crucem predicans, cum tempore

IV, c. 11.

De vetula, que per choream verbum crucis a magistro Arnoldo prolatum impediens & irridens, infra triduum defuncta est.

Cum esset idem Arnoldus pastor in Burgunde, que est
Iun. 29 villa Duentie, & in die Apostolorum Petri & Pauli, eius parochiani quendam ludum annuum in choreis & musicis instrumentis recolerent, ipse iam habens predicandi auctoritatem, cum cruce ad choream accessit, & ut a ludo diaboli recederent, omnes monuit, rogavit & precepit. Qui cum in eodem loco predicare cepisset, quidam obedientes ad predicationem eius venerunt; alij cum indignatione recedentes, contra choream steterunt; nonnulli in sua pertinacia permanserunt. Inter quos erat vetula una stulta ac superba, que quotiens ad sacerdotem Domini in chorea circumeundo venisset, contra eum respiciens cantando subsannavit. Que infra triduum subito defuncta est. Quam vir sanctus sic deflevit, ac si manibus suis illam exstinxisset. Per vitium superbie multos diabolus tentat. Unde studendum est omnibus, maxime religiosis & claustralibus, ut sic se in verbis, in gestibus, in vestimentis, & in ceteris omnibus, que ad usum exteriorem pertinent, exhibeant, ne apud seculares in vitio superbie notabiles fiant.

V, c. 21.

De demonibus.

Longanimis est enim & patiens redditor. Qui Damiatanos I, p. 303
post victoriam eo quod crucifixi collo fune alligata per plateas illum traxerunt, in collo & in gutture tam terribiliter punivit, puto, quia has blasphemias minime dissimulabit.

VII, c. 3.

De plaga Frisie ob iniuriam Dominici corporis.

1218 Parvo post hec emerso tempore, anno videlicet gratie II, p. 3
millesimo ducentesimo decimo octavo, mare in partibus Fri-

sie terminos suos egrediens, multarum provinciarum terras occupavit, villas delevit, ecclesias lapideas deiecit, tantum hominum extinguens multitudinem, ut summa centum millia transcenderet. Ita exaltati sunt fluctus eius, ut turrium
II, p. 4 altitudines operire viderentur, & procella procellam impellens, generale diluvium terris minaretur. Et sicut dictum fuit abbati nostro, cum eodem anno visitationis gratia Frisiam intrasset, quod fluctus furentes etiam usque Coloniam pervenissent, si non is qui eos excitaverat, genetricis sue, ut postea dicetur, precibus compescuisset. *Novicius*: Nosti causam tante plage? *Monachus:* Novi. Friso quidam arte pugil in eadem provincia exstitit, qui quotiens de taberna ebrius rediit, totiens uxorem verberibus & plagis satis tribulavit. Tempore quodam timore mariti infirmitatem simulans, ne simulatio eadem posset notari, corpus Domini sibi dari postulavit. Venienti sacerdoti pugil cum scypho cervisie ebrius occurrens, bibere eum monuit. Et cum ille responderet: « Cor« pus Domini porto, non modo bibam, » iratus Friso cum scypho pixidem percussit, & omnes hostias de illa excussit, ita ut per pavimentum dispergerentur. Matrone vero, que consolationis gratia convenerant, super singulas hostias tanquam stellas radiantes viderunt. Quas sacerdos gemens ac dolens in pixidem recollegit & abiit. Friso vero a decano provincie citatus, excommunicatus est, sed non curavit. Qui tandem ad hoc compulsus est, ut cruce pro tanto sacrilegio signatus cum iam dicto sacerdote etiam cruce signato veniret Romam. Cui dominus Honorius papa culpam confitenti pro penitentia iniunxit, ut mare transiret, ibique tribus annis in armis Christo serviret. Quid plura? Mare transierunt ambo & ante Damiatam mortui sunt ambo. Quibus defunctis, cum anno eodem Dominus provinciam terribiliter, ut supra dictum est, plagasset, & causa plage populum lateret, matrone cuidam valde religiose, Domino ieiuniis, orationibus, vigiliis & eleemosynis servienti, matertere videlicet domini Witboldi abbatis Sancti Bernardi, beata Dei Genetrix, lacrimis eius mota, populique miserta, apparens sic ait: « Propter iniuriam « filij mei in sacramentum corporis eius factum, submersa est « Frisia, & adhuc amplius plagabitur, si condigna penitentia « non fuerit subsecuta. » Ex quibus verbis colligitur, quod non solum pugilis, sed communibus populi peccatis exigentibus,

hoc evenerit. Moxque adiecit mater misericordie: « Leva II, p. 5
« oculos tuos contra mare. » Quod cum fecisset; contemplata est pixidem a pugile percussam, in summitate fluctuum natantem. Que cum in tantum approximasset, ut posset cognosci, ait : « Ecce corpus filij mei. In loco enim ubi dispersum « est, edificanda est ecclesia, & debet ei tanta exhiberi reveren- « tia, quomodo sepulchro dominico. Hoc etiam noveris, quod « ambo mortui sunt, pugil scilicet & sacerdos. Sed pugil, eo « quod sine contritione obierit, sepultus est in inferno ; sacer- « dos vero adhuc tenetur in purgatorio. » Retulit tamen nobis Theodoricus, prior de Yesse, eundem pugilem, quantum ad signa exteriora cum proficisceretur, satis magnam habuisse contritionem ; sed credendum est beate Dei Genetrici.

VIII, c. 27-28.

1219 *De vindicta Dei in Damiatinos, qui fune crucifixum traxerunt.*

Cum in obsidione Damiate maxima pars exercitus Domini II, p. 102
Sarracenis occurrisset, nescio quo Dei iudicio infideles fidelibus superiores effecti eos in fugam verterunt, multos ex eis occidentes & plurimos captivos abducentes. Quod ut cognoverunt in civitate obsessi, in tantam letitiam resoluti sunt, ut in confusionem fidei nostre laqueum collo crucifixi iniicerent, sicque sacram illam imaginem aliis additis iniuriis per omnes plateas civitatis traherent, cum multa vociferatione & plausu manuum, victoriam deo suo ascribentes. Christus vero qui mortuus & quasi nullius valoris videbatur, in tam execrabili culpa, post breve tempus valde terribiliter revivisce cepit in vindicta. Nam Damiatanos, ut pena concordaret illate iniurie, ulceribus percussit in gutture sic ut etiam cibaria non possent glutire. Paulo post civitatem ipsam inexpugnabilem eis abstulit sua virtute ita ut nec unus in eius p. 103
vastatione caderet christianus. Alia adhuc plura miracula de sacris imaginibus tibi dicere possem, sed usque ad decimam distinctionem illa reservo. Hoc etiam scias, quod usque hodie Christus in suis membris crucifigitur nunc a Iudeis, nunc a Sarracenis, nunc a falsis christianis. Unde per Malachiam conqueritur dicens : *Si homo configit Deum, quia vos me configitis.* Item : *Et vos me configitis gens tota* (Malach., III, 8-9). Christianos nostris temporibus a Iudeis esse

crucifixos audivi; a christianis aliquem ad litteram esse crucifixum nondum audivi; quosdam a Sarracenis nuper fuisse crucifixos intellexi.

VIII, c. 28.

Item de concivibus, quos crucifixerunt, cum confugere vellent ad christianos.

Supradicta Damiata cum per obsidionem multum esset artata, quidam pagani occulte exeuntes de civitate, tum ut christiani fierent, tum ut mortem conderent, ad nostros confugere ceperunt. Quos Sarraceni insequentes & comprehendentes reduxerunt, singulisque crucibus singulos appendentes, ad confusionem christianorum supra muros suspenderunt.

[*Lib. VIII, c.* 66, *sequitur* Gesta crucigerorum Rhenanorum (*p.* 30-33) *usque ad verba:* insuper & galee — sunt fugate; *tum vero pergit:*]

II, p. 137 Quod peregrini audientes gratias egerunt Christo qui mar- 1217
tyrum suorum auxilia eis destinare dignatus est de celo. Hec mihi relata sunt ab his, qui certamini interfuerunt & ex ore Sarracenorum, que dicta sunt, audierunt.

X, c. 22.

De matrona que sine dolore peperit, cum convenisset in mariti signatione.

II, p. 234 Cum scholasticus Coloniensis Oliverus crucem predicaret in Flandria, sicut ipse nobis retulit, inter reliquos signatus est ibi miles dives & honestus. Quod ubi eius comperit, afflicta est usque ad mortem. Erat enim vicina partui. Ad quam Oliverus consilio mariti ingressus, inter verba consolationis addidit & hec: « Si consilio meo acquieveris, & virum tuum « Christo militare permiseris, ab imminenti periculo sine do- « lore liberaberis. » Cumque illa verbis eius placata fuisset, scholasticus subiecit: « Tempore partus veste mariti tui si- « gnata te contegas, & crucis virtutem senties. » Solebat enim cum maximis cruciatibus parere. Mira Christi clementia. Instante hora pariendi, illa non immemor consilij, pallio viri se texit, & pene sine omni dolore partum effudit. Alia de

cruce eque miraculoſa in ſequentibus tibi recitabo, quia ad elementorum miracula feſtino.

[*Diſtinct. X, c.* 37-39, *repetit ex* Oliverij Hiſtoria Damiatina (*p.* 1401) *relationem de tribus viſionibus, quæ apud Bediam, Sutherkuſen, Dokkum factæ ſint, ſed poſtremo* (*c.* 39) *addit :*]

1214 Huic viſioni interfuerunt dominus Henricus abbas noſter II, p. 245
& Winandus monachus eius, qui & ipſi viderunt.

X, c. 43.

De pagano apud Babylonem baptizato & ſanato.

1219 Quando peccatis noſtris exigentibus in obſidione Damiate II, p. 248
chriſtianus exercitus ex parte datus eſt in manus Sarracenorum, epiſcopus Belvacenſis ductus eſt in Babylonem captivus & cum eo multi. Cumque ſatis humane a Soldano tractarentur, femina quedam pagana civis Babylonica filium ſic habebat infirmum, ut nulla ſpes vite eſſet in illo. Nocte quadam oſtenſum eſt ei in ſomnis, ut ſi predictus epiſcopus illum baptizaret, mox omnem corporis ſoſpitatem recuperaret. Illa ſollicita de filio, mane cum familia ac parentibus ad epiſcopum venit; quid viderit expoſuit; baptizari illum humiliter petivit & obtinuit. Sicut retulit Henricus miles de Ulmene, qui preſens erat, baptiſterium pagani circumſteterunt & viſerunt, quorum viſus verſus eſt in admirationem. Nam adoleſcens qui deſperatus intravit, baptizatus, ſaniſſimus exivit. Spero quod uſque hodie in fide Chriſti perſeveret, & forte alij eius exemplo crediderunt.

XII, c. 23.

De Everwaco ad infernales penas deducto.

Theodericus Traiectenſis epiſcopus de caſtro Nureberg II, p. 332
oriundus, ſervum quendam habebat Everwach nomine, providum ſatis, qui in diverſis locis bona illius diſpenſavit. Erat II, p. 333
enim in commiſſo fidelis, in adminiſtratione utilis, diligens ac circumſpectus. Propter quod a domino ſuo amabatur. Unde quidem ex officialibus ei detrahentes, ex invidia accuſabant illum apud epiſcopum dicentes : « Domine, non fide« liter ut eſtimatis Everwach bona veſtra diſpenſat; conſuli« mus ut cum eo computetis. » Quod cum factum fuiſſet, tam

rationabiliter computavit, ut omnem episcopo tolleret suspicionem. Habebat enim omnia notata in cartula. Scisciantibus accusatoribus de computatione, cum episcopus respondisset, optime computavit; dixerunt illi : « Nequaquam; sed « computet nobis audientibus, & convincetur maximum vobis « damnum intulisse. » Quod cum ei intimatum fuisset ab episcopo, ille timens emulorum insidias, maxime quia cartulam perdiderat, ait intra se : « Si aliquid modo in computatione « titubavero, necesse erit me vel in corpore torqueri, vel carce- « ris squalore usque ad mortem cruciari. » Immissione igitur diaboli, cuius instinctu ab invidis indebite vexabatur, campum solus intravit, ipsumque diabolum advocans, sic affatur dicens : « Domine, si mihi succurreris in tanta necessitate po- « sito, hominium tibi faciam, & in omnibus parebo. » Cui diabolus respondit : « Si abrenunciaveris Altissimo, matrique « illius, te suscipiam, & de omnibus periculis cum multa tuo- « rum confusione emulorum a me liberaberis. » Quid plura? Abrenunciat miser Christo, hominium facit diabolo, prospere succedit computatio. Ab illo tempore cepit diaboli virtutes magnificare, Christum blasphemare, adeo ut diceret : « Qui « serviunt Deo, miseri sunt & egent; qui autem sperant in dia- « bolo, prosperis successibus gaudent. » Et sicut mihi retulit Bernardus monachus noster, qui eum tunc temporis novit, ita totus deditus erat artibus magicis, ut si aliquem nosset scholarem eiusdem discipline, nummis eum redimeret, ut aliquid ab illo discere posset. Qui cum undecim annis in hac blasphemia perseverasset, accidit ut magister Oliverus scholasticus Coloniensis in episcopatu Traiectensi crucem predicaret. Cuius predicationi ille in tantum restitit, ut die quadam commotus Oliverus diceret ei in audientia totius populi : « Tace infelix. Vas enim diaboli es, & diabolus loquitur « per os tuum; » cum tamen statum eius ignoraret. Everwach nullum arbitrans gratius obsequium se posse prestare domino
II, p. 334 suo, quam ut inimicum eius occideret, tribus diebus ad diversas stationes secutus est magistrum, longo ad hoc cultello preparato, transfodere illum proponens, si forte sine turbis inveniretur. Et ecce tertia die subita infirmitate preoccupatus, post paucos dies impenitens defunctus est, & ab eo, cui se reddiderat, ad loca penarum deductus est. Primo loco, sicut ipse resurgens a mortuis confessus est Iohanni scholastico

Xantensi, a quo ego que dicturus sum audivi, missus est in ignem tam intolerabilis ardoris, ut diceret: « Si ex omnibus « mundi lignis unus ignis esset confectus, mallem in eo usque « ad diem iudicij ardere, quam per spatium unius hore illum « sustinere. » Ex quo extractus, iactatus est in locum tam frigidissimum, ut optaret redire in ignem. Deinde deductus est in tenebras palpabiles, tantique horroris, ut diceret intra se: « Si servivisses centum annis Deo, bene te remuneraſſet, dum- « modo liceret tibi redire ad frigus. » In hunc modum sex reliquas penas quas scriptura enumerat pertransivit. Quo in extrema pena posito, Dominus opera eius priora considerans, & ut passa vel visa viventibus recitaret, misertus illius, angelum suum misit ad eum, qui diceret: « Ecce talem merce- « dem recipiunt, qui serviunt diabolo. » Subiunxitque: « Si « tibi liceret redire ad vitam, velles pro peccatis tuis satisfa- « cere Deo? » Ad quod verbum ille suspirans respondit: « Do- « mine, si hoc esset possibile, nullam abnuerem satisfactionem. » Tunc angelus: « Domino placet, ut ad corpus redeas; & « quia in cruce peccasti, per crucem satisfacias. » Mox se in feretro erigens, omnes exceptis duobus iuvenibus qui constantiores erant in fugam convertit. Quibus & ait: « Ne time- « atis, qui ego sum. » Statimque sacerdotem accersiens, peccata sua confessus est; crucem suscepit, & cum domino Ottone episcopo predicti Theoderici successore transfretavit. In via singulis diebus in pane & aqua ieiunavit; iuxta equum suum in quo vestes eius & arma portabantur, nudis pedibus cucurrit. Et cum petris secantibus sanguis profluens viam cruentaret, satis a confratribus arguebatur. Quibus respondit: « Maiora horum sustinui. » Qui cum pene omnia sua in Christi servitio expendisset, cum predicto episcopo & magistro Iohanne rediens mare transivit. De quo cum nau- II, p. 335
lum requireret nec haberet, ait: « Ego vobis serviam quoad- « usque volueritis. » Ad petitionem tamen predictorum virorum dimissus est a nauclero. Qui cum reversus fuisset ad uxorem suam, sacro igne tactus est. Cui ardenti quadam nocte in somnis dictum est, quia si ad ecclesiam sancti Nycholai accederet, statim convalesceret. Ubi dum orans quatuordecim orationes dixisset nec convaluisset, desperatus ait: « Sancte Nycholae, quid moraris? » Mox ut quintam decimam orationem incepit, perfecte convaluit; & est usque hodie co-

lor ignis in eius corpore sine dolore. Quam ecclesiam que in villa Stalum sita est, de suo patrimonio reedificans; in habitu religioso cum uxore sua Deo & sancto Nycholao in ea deservit.

b) *Homiliæ.*

[Ed. J.-A. Coppenstein, Colon., 1615, in-4.]

*

I, p. 118 Predicatores crucis cum suas predicant stationes in quibus predicat Agnum Iesum, & terram sanctam sanguine ipsius Agni infusam a canibus detineri, confluunt ibi plurimi peccatores, reges videlicet, & principes, clerici, nobiles, ministeriales, & inferioris ordinis homines: vitiis suis brutis bestiis consimiles, & Agni desiderio brevi zona crucis illaqueantur, & Agni mansuetudinem non cum Saulo, sed cum Paulo imitantur . . . . . .

p. 119 . . . . . *Hic est, quo dixi vobis, post me venit vir, qui ante me factus est* (Ioann., I, 30). Elegans testimonium. Quem prius vocavit Agnum: modo nominat Virum. Christus Agnus est, vir est. Agnus peccata dimittendo: vir virtutem infundendo. Dicat ergo predicator pro eius nomine signatis. Quia Christus Agnus est, in cunctis necessitatibus vestris vos agnoscet; quia vir est, contra cunctos crucis inimicos vires vobis impendet. Agnus dicitur ab agnoscendo, vir a virtute. Unde tanta vic-
Dial. mirac. Dist. VIII, c. 66, supra p. 171. toria anno preterito cruce signatis ante castrum Halcar contra quatuor 1217
reges Sarracenorum, & exercitum eorum infinitum dimicantibus, nisi ex potentia viri huius? Cum captivi Saraceni per turbam christianorum ducerentur, querebant signa victorum: afferentes candidissimam aciem cruces rubeas in pectore gerentes suorum multitudinem in fugam vertisse.

Ne autem predicatorem inanis gloria extollat de ipsa predicatione, seu horum, quibus predicat conversione: dicere debet cum Iohanne: *Qui post me venit, ante me factus est* (Ioann., I, 30), quasi dicat. Ego quidem ope illius predicator: ille inspirator. Ego vox resonans, ille verbum, cor instruens. Contingit sepius, ut ad predicationem audiendam peccator quis veniat, & ex ipsa predicatione compunctus recedit. Est autem sensus; post me venit gratie sue infusione: qui ante me factus est, misericordie sue preventione: ex Dei

misericordia est, ut illico peccator veniat : ubi eum Deus per predicatoris ministerium illuminet.

Et ego nesciebam eum (Ioann., I, 31) : nescit is, qui predicat, in quo Iesus per gratiam sit, vel cui peccatum tulerit, nisi quantum exterioribus signis cognoscit. Si viderit quempiam signum crucis propter Iesum suscipientem, peccata cum lacrymis confitentem : tunc quasi scit, Iesum ibi esse, ubi prius nesciebat.

Sed ut manifestetur in Israel : propterea veni ego in aqua baptizans (Ioann., I, 31). *Dial. mirac.* Dist. X, c. 37, supra p. 172.

Magister Oliverus scholasticus Coloniensis, cum accipisset in mandatis a domino Innocentio papa predicare, crucem in archiepiscopatu Coloniensi, diversis provinciis lustratis, venit in Frisiam ; cupiens per suum ministerium etiam ibi manifestari gloriam Iesu. Qui cum eandem gentem verbis commotivis copiose baptizasset duros ad obediendum signationi invenisset, desperatus cogitabat redire. Et ecce, due cruces celitus apparuerunt in aere, ita ut ab omnibus viderentur, qui erant in statione. Quidam testati sunt, Christum salvatorem se in cruce vidisse : ex quibus visionibus populus ita confortatus est, ita letificatus, ut maxima multitudo ex utroque sexu & diverse etatis signaretur : sic Iesu manifestatus est in gentes Frisonum, que meruit esse Israel, sic videndo Deum. Huius rei testes sunt dominus abbas noster, & infirmarius noster, qui tunc temporis presentes erant, & viderunt oculis suis.

. . . . . *Et tunc videbunt Filium hominis venientem in nubibus cum potestate magna & manifestate* (Matth., XXIV, 31).

[*Sequitur relatio quæ exstat in* Dialog. miraculor., *dist. X, c.* 38-39.]

Tales sunt hodie quidam predicatores crucis qui signari III, p. 46
volentibus, quotquot vel quas animas requirunt de purgatorio, vel, quod maioris vesanie est, de inferno repromittunt, ac si illas in suo reti conclusas teneant : cum non sint de foro viventium anime corporibus solute, qua fronte viventes illas presumunt vendere ? Usuras & rapinas ut retineant, licentiant, dum tantum ad laqueum crucis multos trahant. Quis unquam Sanctorum legitur talia predicasse ? de tali predicatione dicitur per prophetam ? « *Caupones vestri miscent aqua vinum* » (Ies., I, 22) ? non considerant apostolum dicentem : « *Si distribuero in cibos pauperum omnes facultates meas, & tradidero corpus meum, ita ut ardeam : charitatem autem non habuero, nihil mihi prodest* » (I Corinth., XIII, 3). Quomodo mortuis prodesset oblatio tam fermentata, labor tam infructuosus ; cum ipsis signatis modicum prodesse credatur ? utile tamen

est talibus signari, quia in periculis positi poterunt compungi, & de ablatis penitere, eaque restituere, & si non opere, proposito tamen & voluntate. Mallem semper predicare, & nullum signare : quam predicto modo signare multa millia hominum. « *Quid prodest homini, si totum mundum lucretur, anime vero sue detrimentum patiatur?* » (Marc., VIII, 36.)

Intelleximus nuper diabolum predicasse crucem, multosque signasse : cum tamen impossibile sit illum salvari.

Cum ante paucos menses magister Theobaldus, cantor S. Stephani in Moguntia, in loco, qui dicitur mons S. Remigij, crucem predicaret, tantus erat super eum in aëre ventus, sicut postea didicit, a diabolo concitatus, ut non posset audiri, & non nisi solum hominem signaret : die sequenti predicante eo in Luchere, cepit diabolus in fine stationis per os cuiusdam mulieris mugire, sicut bos : que cum adducta esset ad magistrum, & ille interrogasset demonem de nomine, cur etiam, vel unde veniret, sic de singulis respondit : « Abrianus « vocor : ego sum qui te heri impedivi, ne posses aliquem « signare, missus sum deponere dubietatem. » Quedam enim predicaverat, & in predicatione promiserat, unde plures dubitabant : tunc Theobaldus : « Quia per te heri, ut asseris, im- « peditus sum, precipio tibi, per virtutem Crucis, quam pre- « dico, ut ipsam mecum predices, » & iniecit partem stole collo eius.

Qui cum valde invitus, coactus tamen Crucem inciperet predicare, & Scoltetus quidam eiusdem ville, accedens, pro anima patris sui, crucem suscepisset, illa in eum irruit frendens, & clamans : « Nihil ei prodest. » Adiuratus tamen terribiliter, quatenus eiusdem anime statum proderet, respondit : « Heu, « hodie liberata est. » Ad quod verbum homines passim accedentes, demone predicante verbis valde compunctivis, signati sunt de manu Theobaldi, usque ad octingentos.

Inter cetera occasione nacta, & hoc verbum dicebat : « Quia « vos homines misericordem habetis Dominum, idcirco licen- « ter peccatis : si nos possemus redire per penitentiam sicut vos, « quanta haberemus sustinere ? » Novissime & hoc adiecit : « Amodo inter meos tam despectus ero sicut cloacarius inter « vos. » Hec mihi ab ore ipsius Theobaldi, qui est vir litteratus & religiosus relata sunt : ut ergo ex predicatione predicantes meritum habeant, in nomine Iesu, id est, Salvatoris, retia

laxent: quid autem ex hoc boni conſequatur mox Evangelium aperit cum ſubiungit.

Et cum hoc feciſſent concluſerunt piſcium multitudinem (Luc., v, 6). Teſtatus eſt nobis idem Theobaldus in via deſcendendo ad nos, infra quinque dies ſe quinque millia hominum ſignaſſe.

Rumpebatur autem cete eorum. Nam tot quandoque ad predicationem crucis confluunt, ut quorundam malitia & inquietudine rete predicationis rumpatur.

Olivero ſcholaſtico Colonienſi, nunc epiſcopo Paderbornenſi, predicante crucem in Friſia, in ipſa ſtatione nobilis quidam Friſo, & ditiſſimus omnium, occiſus eſt, propter quem negotium crucis tunc temporis in illa terra ſatis impe- III, p. 47
ditum eſt.

Simile accidit Limpurg dioceſis Treverenſis oppido, cum abbas noſter ibidem predicaret.

Audivimus & ex parte vidimus temporibus iſtis, aliquando V, p. 98
ad predicationem unius hominis, multa millia cruce ſignari, qui parentibus, uxoribus, liberis, & patria relictis, mare tranſierunt, ibi pro Chriſto infideles impugnantes, ſuaque corpora multis mortibus atque periculis exponentes . . . . . .
. . . . . .

Hec redemptio hodie in multis celebratur, per crucis predicationem quam quidem in redemptionem omnium peccatorum ſuorum ſuſcipiunt: ſed ſe redimentes pecuniis, alios pro ſe mittunt. Alij in propria perſona peregrinantes, conſimilem, imo maiorem conſequi ſperant miſericordiam a Domino Ieſu Chriſto. Qui cum Patre, & Spiritu ſancto vivit & regnat Deus per omnia ſecula ſeculorum, amen.

Multi his temporibus, ut ſcitis, tam monachorum quam ab- V, p. 179
batum, de ſuis cellulis ac monaſteriis contra propoſitum & voluntatem, ad predicationem crucis eiecti ſunt ex precepto ſummi pontificis. Et quia eandem electionem conſiderabant eſſe V, p. 180
fructuoſam, eiici vel mitti ad meſſem dominicam non renuerunt . . . . . .

Econtra quiſquis avarus es dicis: Pene in omnibus eccleſiis quibus apoſtolus predicavit, collectas fecit. Audi quiſquis hoc dicis: Non in ſacculum proprium, ſed in Chriſti gazophylacium, id eſt, pauperum qui erant in Ieruſalem, eaſdem collectas miſit. Unde his temporibus ſine nota ava-

ritie a viris ſanctiſſimis ad ſubſidium Terre Sancte, & civitatis Hieruſalem multe collecte facte ſunt. Qui vero cauſa avaritie metit, omnes labores ſuos in ſaccum pertuſum mittit.

106. Albertus Stadensis,

Chronicon (— 1241).

[Pertz, *Mon. Germ.*, *SS.*, XVI.]

*

p. 356 A. D. 1217. Comes Albertus Livoniam intrat, & multi 1217
peregrini verſus Iheruſalem ſunt profecti, petentes de Marſilia terram ſanctam. In quorum comitatu erat magiſter Oliverus, predicator famoſiſſimus, poſtea Paderbornenſis electus & tandem ſancte Sabine preſbyter cardinalis.

p. 357 Peregrini Damiatam expugnant & turrim, in portu Nili 1218
fluminis conſtitutam, die Bartholomei. Saphadinus obiit. Aug. 25

A. D. 1221. Peregrini in Damiata ceperunt verſus Chorras 1221
& Babilonem proficiſci, ſed eventu miſerabili ſunt Nilo flumine circumducti. Et cum in poteſtate eſſent hoſtium, tamen pax eſt ad octo annos inter utrumque populum reformata. Soldanus crucem Domini ultro reddidit, chriſtianos ſalvis rebus & corporibus Egyptum exire permiſit, omnes captivos reddi iuſſit, ita ut tunc temporis captivorum 30 milia laxarentur. Precepit etiam alimenta divitibus pro pretio vendi, vel gratis infirmis & pauperibus exhiberi.

107. *Geſta Trevirorum* (*Contin. quarta*) (— 1242).

[Pertz, *Mon. Germ.*, *SS.*, XXIV.]

*

p. 399 Circa idem tempus peregrini noſtri milites de conſilio 1218-1220
Terre Sancte profecti ſunt verſus Damiatam civitatem Egypti

in ripa Nili ſitam & ceperunt eam, ſed cum multo ſanguine noſtrorum. Nec enim capta eſt fortitudine humana ſed virtute divina percuſſis divinitus eis, qui erant in civitate nec valentibus repugnare. Poſtea cum vellent ad ulteriora procedere, exinopinato Soldanus Babilonie per retorſionem fluminis artavit eos in tantum, quod condictum fecerunt cum eo de reddenda civitate, & reddita eſt civitas Sarracenis.

108. *Continuatio Admuntenſis* (— 1250).

[Pertz, *Mon. Germ.*, *SS.*, IX.]

*

[*Sequitur* Annal. Clauſtroneob., II, *ſupra pp.* 152-155.]

109. *Continuatio Garſtenſis* (— 1257).

[Pertz, *Mon. Germ.*, *SS.*, XI.]

*

1220 1220. Damiata per Chriſti miraculum expugnatur. Uvdalricus Patavienſis epiſcopus & Louduwicus dux Bawarie mare tranſeunt. Fridericus rex Apulie in imperatorem conſecratur. p. 595

1221 1221. Rex Babilonie exercitum chriſtianorum iuxta fluvium Nilum obſedit & ad deditionem Damiate coegit, & ipſam crucem Chriſti reddidit chriſtianis. Uvdalricus Patavienſis epiſcopus obiit.

110. *Sächſiſche Weltchronik* (— 1260).

[*Mon. Germ.*, *SS.*, *ling. vernac.* (*Deutſche Chroniken*, II, 1877).]

*

1217 Bi des koning Vrederikes tiden ward en vard over mere, dar vor de koning van Ungeren unde karde wider mit p. 241

funden unde mit schanden. De hertoge Lippolt van Osterike vor dar oc hin unde was dar mit groten eren unde menich ander edele man. Se worden to rade ener hervard vor Damiat, da volging. De cristenen gewunnen dat stad mit groteme arbeide den heiden an; sint gewunnen se enen torn, de vor der stat lach mit michelem arbeide. Darna gaf in 1219
got selve de stat, wande de liude alse sek darinne weren, dat
p. 242 se to were nicht komen ne machten. De stat hielden de cristenen wante in dat ander iar. Da voren se aver ene herevard bi deme watere upward; dar beging se dat water, dat se nicht weder komen ne konde; des worden se alle gevangen. Des gaven se dat stat deme soldane weder unde bedingeden darmede alle chriftene ledich de gevangen weren, unde sic selve. Darto gaf men in weder dat hilege cruce, dat de soldan de chriftenen afgerovet hadde. De soldan (de heidene koning) leste al sin gelovede unde sin geleide harde truwelike unde dede den cristenen grot gemak unde geleidede se heraf.

Versio.

p. 241 *Friderici imperatoris temporibus bellum sacrum contra Saracenos gestum* 1217
est, qua de causa rex Hungariæ in Terram Sanctam prefectus est; sed sine gloria rediit. Leopoldus vero, dux Austriæ, stipatus multis viris nobilibus, magno cum honore ibidem moratus est. Christiani contra urbem Damiatam expeditionem facere constituerunt & fecerunt. Non sine atroci pugna appulsi, arcem ante urbem sitam, magno cum labore expugnaverunt. Tum vero Deus in eorum manus dedit urbem, cuius incolæ gravibus morbis afflicti
p. 242 *se defendere non valerent. Quam christiani obtinuerunt usque in sequentem* 1219
annum. Quum vero flumen ascendissent, neque aqua undique circumfusi redire possent, omnes capti sunt. Itaque urbem soldano reddiderunt ea conditione, ut omnes christianorum captivi & ipsi liberarentur. Præterea eis reddita est sancta Crux, quam soldanus prius bello ceperat. Soldanus vero (paganorum rex), quæ pollicitus fuerat, implevit; atque eos fideliter comitatus & beneficiis affectos secure abduxit.

111. *Annales Marbacenses* (— 1262).

[Pertz, *Mon. Germ.*, *SS.*, XVII.]

*

p. 174 A. 1217 facta est expeditio transmarina a duce Austrie & 1217
rege Ungarie. Cui etiam interfuit legatus Romane sedis, &

Babenbergensis episcopus & frater eius dux Meranie, Boppo comes de Hennenberch, Luodewicus comes de Otingen, aliique principes & nobiles multi de diversis partibus terrarum. Qui statim accedentes ad montem Thabor, munitionem quandam in eodem monte a Sarracenis edificatam viriliter expugnando ceperunt. In brevi autem postea reversi sunt rex Ungarie, dux Meranie & alij quidam nobiles.

1218 A. 1218. Dux Austrie cum legato Romane curie, & Tem-
Apr. 8 plariis & Hospitalariis & exercitu copioso circa palmas, id est ante pascha, ad fines Egypti accedentes civitatem opulentissimam Damiatam aliquanto tempore obsederunt. Et turrem, que sita est super flumen Nyli & dicitur clavis terre,
Aug. 24 valde munitam in vigilia beati Bartholomei expugnando ceperunt, quibusdam ibi de nostris pereuntibus per compendium mortis, sed in celis, ut credimus, consociati sanctis angelis. Postea vero expugnata civitate, & brevi tempore exigentibus peccatis eorum eam retinentes, iterato perdiderunt casu lamentabili, sicut hystorica refert huius rei geste. Alias & per alios qualiter hoc evenerit pleniter exaratum est, sicut in armario Novi-Castri diligens lector invenire poterit.

1222 A. 1222, de terra Persarum exercitus magnus valde & p. 175
fortis, egressus de finibus suis, per adiacentes sibi provincias transitum fecit, qui dicebantur fuisse homines magne proceritatis & stature horribilis; quod tamen non credimus. Sed qua de causa egressi fuerint, vel quid egerint ignoramus. In brevi vero reversi sunt ad propria. Dicebant tamen quidam, quod versus Coloniam vellent ire & tres magos de gente eorum natos ibidem accipere. Unum tamen scimus, quod Iudeorum gens super eodem rumore ingenti leticia exultabant & vehementer sibi applaudebant, nescio quid de futura libertate sua ex hoc provenire sibi sperantes, unde & regem illius multitudinis filium David appellabant.

112. Minorita Erphordensis,

Chronica minor (— 1265).

[Pertz, *Mon. Germ.*, *SS.*, XXIV.]

*

1214 Hic papa Innocencius III, pontificatus sui anno 18, anno p. 196
vero Domini 1214, in Lateranensi palacio plurimum sol-

lempne & isti mundo generale concilium celebravit in festo Omnium Sanctorum. Ibi prelatorum & aliorum multitudo Nov. 1
maxima congregata fuit. In quo ipse papa multas constituciones edidit, & inter alias de passagio & cruce signandis in subsidium Terre Sancte maxime mentem posuit & per ecclesiam universalem oraciones ante *Agnus Dei* in missa, pro Terra Sancta instituit, videlicet psalmum *Deus venerunt gentes* (*Psalm.* LXXIX) cum precibus & collecta *Deus qui admirabili providencia.*

113. ANONYMUS,

Chronicon rhythmicum (— 1268).

[*Mon. Germ.*, *SS.*, XXV.]

*

p. 358 *Ante dictos ordines uno lustro pono:*
Leupoldus dux Austrie fortis Dei dono,
Postquam suo milite Thamiat prostravit,
Terra Sancta rediens, regem captivavit.
Richardum de Anglia, sterlingis dicavit.

114. *Annales Scheffilarienses minores* (— 1272).

[Pertz, *Mon. Germ.*, *SS.*, XVII.]

*

p. 343 1217. Dominus Liupoldus dux Austrie cum magno exer- 1217
citu signatorum transfretavit.
1218. Item turris de Nilo obtinetur & Damiath civitas 1218
Saracenorum a christianis cingitur obsidione.
1219. Damiath civitas obtinetur.
1221. Ludwicus antiquus dux Bawarie in auxilium Sancte 1219
Terre transfretavit, sed ipse cum aliis Christi militibus a Sarra- 1221
cenis est callide circumventus. Item soldano Babilonie Damiata civitas resignatur.

115. *Annales Spirenses* (— 1272).

[Pertz, *Mon. Germ.*, *SS.*, XVII.]

*

1219 Eodem etiam anno (anno Domini 1219) capta fuit Da- p. 84
Nov. 5 miata a christianis Nonis Novembris.
1221 Anno Domini 1221 perdita fuit Damiata a christianis in
Sept. 24 concepcione Iohannis Baptiste.

116. HERMANNUS ALTAHENSIS,

Annales (— 1273).

[Pertz, *Mon. Germ.*, *SS.*, XVII.]

*

1218 In expeditionem autem transmarinam euntes, Bertoldus p. 372
comes aput Damiatam moritur bona fine anno Domini
Aug. 12 1218, pridie Idus Augusti. Reversus Albertus comes, cum insolentiam suam, iam quasi versam in naturam, nullus regum vel principum refrenaret, usque ad finem vite sue, licet secundo transfretaverit, in tali persecutionis sevicia perduravit.

117. *Annales S. Rudberti Salisburgenses* (— 1286).

[Pertz, *Mon. Germ.*, *SS.*, IX.]

*

a) *Codex S. Petri.*

1217 Rex Ungarie, dux Austrie & dux Navarrie & multi archi- p. 780
episcopi & episcopi, multi comites cum viris generosis ac

milicia magna omnium regnorum christiani nominis, signantes se cruce Christi contra Saracenos mare transierunt.

[*Cætera, p.* 780-782, *auctor excerpsit ex Oliverij* Historia Damiatina.]

b) *Annales S. Rudberti.*

p. 781 1217. Rex Ungarie, dux Austrie, dux Meranie, episcopus 1217
Babenbergensis & alij quamplures nobiles & comites, cum manu valida transfretaverunt ad succursum Terre Sancte; cum quibus ivit prepositus Salzpurgensis & Fridericus prepositus Bertherfgaden, qui apud Brandusium obiit.

1218. Christiani in transmarinis partibus Cesaream & 1218
Turrim Stratonis reedificant, & post multas depredationes ad munitionem montis Thabor accedentes, viriliter duabus vicibus inpugnaverunt. Quam munitionem postea ipsi Sarraceni timore christianorum destructam reliquerunt. Deinde coadunato exercitu christianorum civitatem Damiatam obsidione cingunt & turrim munitissimam in medio fluminis sitam & catenam flumen & claudentem, 55 pedes habentem, viriliter occupaverunt; ubi tamen milites electi 40, inter quos erat comes de Pogen, cum aliis fracto instrumento in flumen precipitati sunt. Exercitus Romanorum cum multis Ytalicis in auxilium venit christianis.

1219. Comes Liutoldus de Plaien obligatis quibusdam 1219
prediis suis & beneficiis transfretavit, ibique pauperibus plurima largiens Deo devotus militavit; sagitta percussus oculum perdidit, inde transiens Tervisium obiit, & ossa eius a domino Eberhardo archiepiscopo & Rudgero Chymensi episcopo apud Werd sepulta sunt.

p. 782 Damiata civitas ignorante exercitu sine omni dampno christianorum in crepusculo noctis, interfectis innumerabilibus paganis, divina potentia capta est, & a christianis potenter possessa.

Damiata civitas que portus Ethiopie dicitur, multo labore 1221
ac sanguine christianorum ac sudore acquisita, exigentibus peccatis hominum, heu! heu! divina permissione seductis in quandam insulam christianis, equis & exercitu Sarracenorum circumvallatis, quibusdam submersis aliisque occisis, tandem sub quadam forma compositionis & multa strage hominum ab utraque parte facta, coactis christianis, Sarracenis per

manus chriſtianorum reddita eſt. Ubi aderant Ludwicus dux Bawarie, Ulricus Patavienſis epiſcopus, qui eodem anno tranſſretaverunt, & alij quam plures nobiles & ignobiles, quorum non erat numerus. Qui fugam arripientes vix evaſerunt. Ulricus Patavienſis epiſcopus ab expeditione tranſmarina rediens, in via obiit.

1221 Damiata multo labore & ſudore chriſtianorum acquiſita rurſus a Sarracenis poſſidetur, multa ſtrage hominum ab utraque parte facta. Ulricus, Patavienſis epiſcopus, ab expeditione tranſmarina rediens in via obiit.

118. *Narratio de morte Othonis IV* (ſ. XIII).

[Martene, *Theſ. Anecd.*, III.]

*

. . . . . « Poſtquam divina ordinatione in imperium c. 1375
« electus, & a domino papa conſecratus ſum, pro tanto be-
« neficio accepto ignorans, quid in recompenſationem Deo
« offerem, corpus & animam ei obtuli, qui pro me crucem
« ſuſtinuit. Et exiens civitate Roma poſt conſecrationem,
« aſſumto in partem epiſcopo Camern, crucem accepi ab
« ipſo, quam uſque hodiernum diem in collo tuli, & ab ho-
« minibus occultavi, expectans opportunitatem, ut illam pe-
« regrinationem exequerer, prout deceret imperialem maieſ-
« tatem, ad laudem & gloriam Crucifixi, & recuperationem
« Terre Sancte. Sed propoſiti executionem hactenus prepe-
« divit diabolus. » Tunc imperatrix ei ſolvit crucem de collo, quam abbas in remiſſionem omnium peccatorum ſuorum ei ſecundario dedit, & publice ferre precepit.

119. *Annales Friſacenſes* (— 1300).

[Pertz, *Mon. Germ.*, *SS.*, XXIV.]

*

1217 Eodem anno Andreas rex Ungarie & Leopoldus dux p. 65
Auſtrie iverunt ad Terram Sanctam cum exercitu copioſo.

120. PALTRAMUS VIENNENSIS,

Chronicon Auſtriacum (— 1301).

[Pez, *SS. RR. Auſtriacarum*, I, 710.]

*

[*Sequitur* Annal. Clauſtroneob., *ſupra p.* 152-155.]

121. *Chronica auſtralis* (— 1302).

[Freherus-Struvius, *RR. Germ. ſcriptores*, I, p. 451.]

*

[*Sequitur* Annal. Clauſtroneob., *ſupra p.* 152-155.]

122. SIFRIDUS DE BALNHUSEN,

Compend. hiſtor. (— 1306).

[Pertz, *Mon. Germ.*, *SS.*, XXV.]

*

p. 702 Eodem anno Damiata a Sarracenis reſumpta eſt. 1221

123. *Oeſterreichiſche Reimchronik* (1306).

[Pez, *SS. RR. Auſtriacarum*, III.]

*

p. 411 *Der Chunig von Tampaſten*
Zu den Soldan, er ſprach:
Wil ich gern varen
Daz Ir Mir ſein muſt ſagen
Daz Mich mein ſeliger Vater
Sach man hin fur gen
Auf der Chriſten Vngemach
Mit ſogetanen Scharen,
Sein iſt aber nicht lang,
Ob ſich gefuegt immer dew ſtat,

Daz dew Christen und dew [Haidenschaft
Zu einander chem,
Ains Fursten von Tewtschen [Land
Also wer er gehaizzen
Daz haizzt Osterreich.
Vor Tamiath also gelanch,
Meinn Vater seligen,
Doch chom er so ze Sun,
Daz er, noch sein Erben
Daz Schad wer der Christen- [hait,
Daz wil ich auch behalten.
Soldan jehen:
Daz ist ain langew Frist.
Ez ist vnlang Zeit,
Zwischen Vns ergie
Der partaten Herren,
Landen her chomen,
Vnser Veinde Orden,
Ez sey in an der Sel gut,
Mugen vergiezzen,
Vnd wellent damit Jesum eren.
Pracht ze vnserm Gelauben,
Daz sie vor Mir ezzen
Vnd Churczweil phlagen,
Von den Fürsten sunderleich,
Lagen vor Damiat.
Verrichten Mir der Mer,
Vmb denselben Hertzogen?
Er wer tod vor manigen Jar

In Verleugs-Feintschaft
Daz ich denn war nem
Hertzog Leupolten er in nant,
Auz ains Landes Chraizzen,
Demselben Fürsten lobleich
Daz er vieng vnd betwang
Man hielt in toten sehen liegen,
Daz er Sicherheit must tun,
Nimmer nicht solden werben,
Ym wurd ee widersait,
Darczu hört man den alten
Daz daz ist geschehen,
Ich sag dir sunder List,
Daz der nächst Streit
Vier Prüeder Ich do vie
Die waren von verren
Vnd hatten an sich genomen
Di dez sind enain worden,
Swa sich vnser Plut
Dez wenent sie geniezzen,
Dieselben het Ich gern
Denselben hiesz Ich erlauben,
Vnd sivenn wir gesezzen,
So hiez Ich mir sagen
Die do so chostleich
Sunderleich ich sew pat,
Ob in icht chund wer
Do sagten si Mir unbetrogen
. . . . . .

Ainn Sun der lies
Wer derselb wer,
Wie er lebt sein Tag
Er wer do fur die Fart,
Von den Christen enhalb Mers,
Der dar füert gewaltigleich,

Der auch Lewpolt hies, p. 839
Wer dewselben Mär,
Welle wissen, der frag.
Do Damiat gewunnen wart.
Do alles des Hers
Der Papst und Herczog Fried- [reich.

Vo Franckreich nie cham
Mit Her so grossen Macht,
Alsam traten auch sy
Etleich sach man auch da
Die Chunig mächtig erchant
Mit einem Her starkh,
Von Fryesen und Norbegen,
Dazir wol habs vernomen,
Von Ungern Kunig Andreas,
Ir war an dem Zil
Dy Mir sind vnpechant.
Vnder den allen
Den Herczogen Lewpolt,
In vil im oberwart,
Musten tun durch der Chost [gepresten,
Stabrenberg die Burgk mer
Was man das Wunders und [Ern
Do wer ain Puch von zu [schreiben,
Albie vngesait.
Als Ich vernam.
Als derselb Chunig dar pracht.
Von Castel und von Yspani,
Von Britani und von Yberia
Vnd Chunig Ritschard von [Engellant
Auch was der Chunig von Ten- [nemarkh
Wes dy all do plegen
Do was auch hin chomen
In ern er auch da was,
Dennoch da vil
Dyselben und die Ich genant,
Mocht niem oberschallen
Silber und Golt
Do by Chynig dy Widerfart
Da kawft er zu lesten
Den Orden der Chrewzer,
In do sach furchern,
Des mus vil beleiben

Versio.

p. 411 Et viderunt regem de Tampasten ad Soldanum euntem & dicentem: « Ad christianorum calamitatem cum his copiis proficiscar, ut mihi gratias agatis; neque enim magnum spatium intermissum est inde, quod pater meus a me petebat, num semper christiani & pagani capitales inimicitias inter se exercuissent, & quod animadvertebam principem e Germania ortum, qui Leopoldus, dux Austriæ, vocabatur, cui principi laudabili contigit ante Damiatam, ut patrem meum iam mortuum caperet & devinceret, quem exanimatum habuerunt, sed ille revivescens, ut polliceatur, coactus est, neque se, neque heredes suos unquam christianis damnum illaturos esse, nisi infames haberi vellent; quod ego quoque servare volo. » Tum vero soldanum veterem dicentem audiverunt: « Hoc quidem antiquitus factum est, sed sine fraude tibi confirmo, in bello recentissimo paulo ante exorto, me quatuor fratres illorum principum fortium cepisse, qui e longinquo profecti ordinem hostium nostrorum acceperunt inter se

consensi, se sanguinem nostrum profundere debere, ut animum salvarent, salutem acciperent & Iesum honorarent. Hos quidem libentissime ad fidem nostram convertissem eisque permisi, ut mecum ederent, & quotiescunque confidentes ludos faciebamus, mihi narrabant de principibus incomparabilibus & magnificis, qui ante Damiatam castra collocaverant, & quum eos maxime rogarem, ut mihi de eodem duce referrent, vere dixerunt, eum nonnullis annis ante mortuum esse. »

Filium reliquit eodem nomine Leopoldo vocatum: qui vero scire vult, p. 839
quis ille fuerit, quomodo vixerit, is roget. In eorum christianorum numero fuit, qui ultra mare Damiatam profecti sunt papa & Friderico ducibus. Nunquam ex Francia maior exercitus convenerat quam is, quem ille rex duxit. Convenerunt autem ex Castilia, Hispania, nonnulli quoque ex Britannia & Iberia, reges potentissimi & rex Richardus ex Anglia cum exercitu ingenti & rex Daniæ, Frisiæ & Norvegiæ, quibus accessit etiam Andreas rex Hungariæ, qui in illa terra honorificentissime versabatur; neque tamen nomina omnium enumerare possum. His vero omnibus & iis, quos nominavi, supereminuit dux Leopoldus: argento & auro ditatus fuit; quum reges penuria coacti domum redirent, denique arcem Montemfortem emit ordini crucigerorum; si quis vero, quam honeste & magnifice ibi versatus fuerit, explicare vellet, eum librum conscribere oporteret — quæ hoc loco nobis omittere liceat.

124. IOHANNES VICTORIENSIS,

Chronicon Carinthiæ (— 1343).

[Pez, *SS. RR. Austriacarum*, I, 803-807.]

*

[*Sequitur* Annal. Claustroneob., *supra pp.* 152-155.]

125. *Honorij Augustodunensis contin. Stirensis* (— 1346).

[Pertz, *Mon. Germ.*, *SS.*, XXIV.]

*

1217 Item a. D. 1216 transfretat Leupoldus dux Austrie & An- p. 64
dreas rex de Ungaria cum multis aliis principibus in Sanctam Terram (peregrinavit potenter tamen).

126. Ioh. Vitoduranus (de Winterthur),

Chronicon (— 1347).

[Ed. Georg. de Wyſs, Zürich, 1856.]

*

p. 3 Huius (Friderici) tempore Damiatam chriſtiani ceperunt, ſed Sarraceni
Wilh. Egmund. fortuito caſu contingente eam poſtea recuperaverunt.
ſupra p. 20

127. *Chronicon Clauſtroneoburgenſe* (— 1348).

[Pez, *SS. RR. Auſtriacarum*, I, 451.]

*

[*Sequitur* Annal. Clauſtroneob., *ſupra pp.* 152-155.]

128. Henricus de Hervordia,

Liber de rebus memorabilioribus (— 1355).

[Ed. Potthaſt, Göttingen, 1859, in-4, pp. 185-186.]

*

[*Sequitur* Vincentium Bellovacenſem, *ſupra pp.* 97-109.]

129. *Chronicon Sanpetrinum* (— 1355).

[Ed. B. Stübel, in: *Erfurter Denkmäler*, Halle, 1870, in-8.]

*

p. 57 Hoc tempore ipſe Dominus cuiuſdam perfecti viri excitavit ſpiritum, inſinuans ei, quod Terra Sancta proximo luſtro, id eſt quinquennio, a clade Sarracenorum cum ſuis captivis foret liberanda. Exinde dominus papa Innocencius, miſſis per univerſam eccleſiam litteris, conſtituit predicari, magiſtro Conrado de Marbach in hoc negocio Theutoniam committendo.

[*Sequitur, p.* 58, *Oliverij narrationem de viſionibus in Friſia factis* (Hiſt. Dam., *p.* 1401, § 6).]

130. MARTINUS FULDENSIS,

Chronicon (— 1379).

[Eccardus, *Corpus hiſt. Medij Ævi*, I, p. 1706.]

*

[*Sequitur* Vinc. Bellovac., *ſupra pp.* 97, 109, 110.]

131. DETMAR,

Lübiſche Chronik (— 1385).

[Ed. Grautoff, Hamburg, 1829, I, pp. 92-98.]

*

[*Sequitur verbo tenus* Vincentium Bellovacenſem, *ſupra pp.* 97-109.]

132. *Chronicon Zwetlenſe* (— 1386).

[Pez, *SS. RR. Auſtriacarum*, I.)

*

Anno Domini 1217, rex Ungarie Andreas, & Leopoldus dux Auſtrie & Stirie cum aliis quam plurimis ad Terram promiſſionis tendunt. Idem dux Leopoldus transfretat mare xlij diebus, Deo protegente, quod ante valde inauditum fuit. p. 976 Ann. Clauſtroneob., *ſupra* p. 152-153.

[*Deinde iterum ſequitur* Ann. Clauſtroneob., *ſupra p.* 152-155.]

133. *Annales Mellicenſes* (c. — 1418).

[Pertz, *Mon. Germ.*, *SS.*, IX.]

*

1217. Liupoldus, dux Auſtrie & Styrie, cum aliis principibus Ieroſolimam adiens, & abbas Hademarus loci iſtius in reverſione moritur; pro quo Ulricus ſubſtituitur, qui etiam proficiſcens Romam, in itinere moritur. p. 507

p. 507 1219. Liupoldus, dux Auſtrie & Stirie, Damiata civitate in obſidione dimiſſa, a mari revertitur; que poſtea in brevi a chriſtianis expugnatur.

1221. Hoc anno Ulricus Patavienſis epiſcopus a mari rediens, in itinere moritur. Civitas Damiata ingruente multitudine Sarracenorum adverſus chriſtianos expugnatur.

134. Hermannus Corner,

Chronicon (— 1435).

[Eccardus, *Corpus hiſtoricum Medij Ævi*, II.]

*

[*Sequitur* Vincentium Bellovacenſem, *ſupra p.* 97-110, *tum vero pergit :*

p. 853 Peregrini ergo Paſſagiarij urbem Damiatam, quam cepe- 1221
runt, reddiderunt Coradino ſoldano, & ipſe tradidit eis viceverſa captivos chriſtianos, citra .ccc. & .xxx., quos ceperat Ieroſolymis.

135. Felix Fabri,

Evagatorium (— 1483).

[Ed. Haſſler, *Bibl. des literar. Vereins in Stuttgart*, 1843, in-8, t. II, 1217
pp. 299-306.]

*

[*Sequitur* Iohannem de Columpna, *ſupra p.* 128.]

136. Georg de Gumppenberg,

Peregrinatio ſive hiſtoria bellorum ſacrorum (— 1483).

[Röhricht und Meiſner, *Deutſche Pilgerreiſen*, Berlin, 1880, in-8.]

*

p. 119 Da man zehlt nach Chriſti geburt 1217, kam ein könig von Ungarn 1217
und Herzog von Oeſterreich in das hl. Landt undt ſchuffen nichts.

1219 Darnach als man zehlt 1219, samlet sich das Christliche Volckh, gewannen die mächtige Stadt Rammat unsern Cairo undt behielten sie ein jahr: in selbem Jahr Ebeadim, des Sultans Sohn, zerbrach die ringemauer der Statt Jerusalem und zerwarf vil Thurm darinnen.

Versio.

1217 *Anno MCCXVII post Christum natum rex Hungariæ & dux Austriæ in Terram Sanctam profecti nihil memoria dignum gesserunt. Paulo post anno*
1219 *MCCXIX christianorum populus convenit & urbem nobilem Ramnat Cahiræ vicinam ceperunt & annum retinuerunt; eodem anno Ebeadim, soldani filius, muros urbis Ierusalem destruxit & turres eius demolitus est.*

137. HARTMANNUS SCHEDEL,

Liber chronicarum (— 1492).

[Norimb., 1493, in-f., f. 110, v°.]

*

[*Sequitur* Historiarum decades *Flavij Blondi* (*Venet.*, 1483, *dec. II, lib.* 2, *infra sect. VI.*]

138. SEBASTIANUS BRANDT,

De origine & conversatione bonorum regum.

[Basileæ, 1495, in-4, f. *N* iiij *a*-*O* iij *a*.]

*

[*Sequitur Flavij Blondi* Historiarum decades (*Venet.*, 1483, *dec. II, lib.* 2, *infra sect. VI.*]

139. IACOBUS WIMPHELINGIUS,

Epitome imperatorum Germanicorum (cc. 1500).

[Schardius redivivus, *RR. Germ. scriptores*, ed. Thomæ, Giessæ, 1673, I, p. 371.]

*

[*Sequitur* Sebastiani Brandt *narrationem de clade & reditu christianorum.*]

140. IOHANNES NAUCLERUS,

Memorabilium gentium commentarij (— 1500).

[Tubing., 1501, in-f., II, ff. 212-215.]

*

[*Sequitur* Iohannem de Columpna & Flavium Blondum.]

141. IOHANNES STAINDEL,

Chronicon (— 1508).

[Von Œfele, *RR. Boicarum SS.*, I, 500.]

*

[*Sequitur* Vincentium Bellovacenſem, *ſupra p.* 97-110, & Bonfinium, *infra ſ. VI.*]

142. IOHANNES TRITHEMIUS,

Chronicon Hirſaugienſe (— 1514).

[S. Gall., 1600, in-f.]

*

p. 528 Eodem anno rex Andreas Ungarie, Lupoldus quoque dux 1217
Auſtrie, Ioannes comes de Spanheim, Poppo comes de Henneberg, Wilhelmus Comes Hollandie potentiſſimus, Georgius comes de Wyede, Ludovicus comes de Oetingen & multi alij comites, principes, epiſcopi, abbates & nobiles cum innumerabili multitudine cruceſignatorum pro Hieroſolymitane urbis recuperatione ad Chriſti honorem tranſierunt.

p. 529 Anno Eberhardi abbatis III circa Dominicam Palmarum 1218
Lupoldus Dux Auſtria una cum Legato Apoſtolico Templariis quoque & Hoſpitaleriis maximaque multitudine chriſtianorum Salvatori noſtro in Terra Sancta militantium ad fines Egypti accedentes Damiatam, que olim dicebatur Heliopolis, urbem opulentiſſimam obſidione cinxerunt & aliquanto tempore oppugnarunt. Et in primis quidem turrim, que dicebatur clavis terre prope

Ioh. de Columpna, *ſupra p.* 128

litus Nili fluminis munitiſſimam in Vigilia Sancti Bartholomei apoſtoli poſt longam obſidionem ceperunt. Nec diu poſt etiam urbem ipſam obtinuerunt, quam tamen rurſus poſtea perdiderunt.

1219 Eodem anno Conradus Saladinus Egyptiorum filius poſt captam a chriſtianis Damiatam Hieroſolyme retinende ſpem penitus abiiciens, muros & turres in circuitu deſtruxit, domos & eccleſias penitus deſolavit, ut venientes chriſtiani urbem vacuam & deſertam inveniſſent. Turrim vero David templumque Dominici ſepulcri & Salomonis ſive precibus fidelium inibi commanentium flexus, ſive civium potentia deteritus, ſive alia qualibet ex cauſa, non liquet.

1221 Damiata civitas Egypti circa Nilum, quam chriſtiani p. 531
priori anno cum magno labore ceperunt, interfectis habitatoribus eius multis pro liberatione captivorum fidelium, qui apud Sarracenos detinebantur, Saladino Babylonie a chriſtianis reſtituta eſt: quod factum peccatis noſtris demerentibus, quis dubitet? Nam Saladinus paulo ante pacem chriſtianorum poſtulans, civitatem Hieruſalem & regnum totum ſe reſtituturum, urbem quoque ſanctam reedificaturum. Damiatam cum adiacente regione ad ſpatium viginti milliarium quiete poſſidendam ſe voluntarie conceſſurum, modo ulterius in terram eius non procederent, repromiſit: & nunc eius gratiam poſtulant chriſtiani.

[*Abhinc iterum ſequitur* Iohannem de Columpna, *ſupra p.* 128.]

143. IOACHIM VON WATT,

Chronik der Aebte des Kloſters St-Gallen (— 1530).

[Ed. Ernſt Götzinger, St-Gallen, 1875, I.]

*

1217 Wie man nun zalt 1217 jar, als Innocentius, wie er noch im leben p. 262
was, das crüz wider den ſoldan hatt predigen laſſen, und an groſs zal weltlicher und gaiſtlicher fürſten ſich mit dem krüz zaichnet (welichs zur ſelben zit ain anzaigen was, daſs ainer wold wider die ungläubigen raiſen), do ruft man ſich in das hailig land, und zoch ain groſſer zug uſs unſer landſchaft, die man iez die aidgenoſsſchaft nent, mit irem herren küng Friedrich von Schwaben an das mer, und furend zu dem hailgen grab. Es komend ouch uſs Frankreich, uſs Sophoi, uſs Unger und uſs Weltſchland vil lüt; die kriegtend zwai ganze jar im hailgen land (wie wohl kaiſer Friedrich nit dahin kam, wie man nacherwertz

vernemen wirt) und gewonnend die groſs ſtat Acha, die nit wit vom mer in Egyptenland an dem groſſen fluſs, den man Nilus nent, liegt und vaſt werlich iſt. Doch trug ſich nacherwertz zwietracht zu, daſs ain jeder herr ſin wolt und man von des zitlichen gwaltz wegen in haſs und zwitracht kam, durch welich anlaitung des tüfels man wider den ſoldan lützel gut ſchaffen mocht. In dieſen jaren lieſs ſich die welt [durch] den bapſt alſo füren, daſs man mit onſeglichem koſten libs und gutz über mer uſs Tütſchland fur, die ungläubigen zu beſtritten. Und was in unſerem land nit ſelzſam, daſs ainer etwan zwai oder drü jar ananandren im halgen land gſin was. Und werend all die ritter worden, die dadannen kommend, die knecht hettend vor den rittern nit zu komen mögen. In denen dingen ſtalt man bi allen kirchen ſtök und kiſten uf und gab man ablaſs für all ſünd, ſo dik man das krütz und die hilf an die ungläubigen prediget. Das pracht dan dem bapſt in allem ſchaden der chriſten den gröſten nutz und das gröſſt gut; wie ſidder har ouch nit ainmal das ganz Tütſchland mit ablaſsbriefen um hilf widern Turggen um unſäglich gut bracht und betrogen worden iſt.

p. 267 Dan als der ſoldan in Egypten bericht ward, daſs kaiſer und bapſt in 1220
p. 268 ſolicher vindſchaft ſtundend, verſach er ſich wol, daſs wenig hilf denen zugeſchikt wurd, die vor guter zit in das hailig land wider in zogen warend, und ward fraidig und bracht die chriſten, die zu Acha und daharum lagend, mit zwang darzu, daſs ſi im die ſtat wider müſſtend ufgen und ainen nit vaſt eerlichen bricht mit im annemen. Dan des bapſtz legat der cardinal Pelai hieſs, der hat groſſen ſpan im hailigen land gemacht, darum daſs er im alle ding zuaignete und niemand nüntz wolt gelten noch ſin laſſen, dan den bapſt, in deſs namen er ſich alles, das gwonnen und in der chriſten gwalt was, an ſich zu ziehen underſtund; davon die fürſten und herren, di ir lib und gut dargeſtreckt hattend, och unwillig und verdroſſen wurdend und alles glück der chriſten am ſelben end als vaſt hinderſich gieng, als vaſt es etlich jar har für ſich gangen was.

Verſio.

p. 262 *Anno MCCXVII Innocentio adhuc vivo, quum contra ſoldanum crux* 1217
prædicaretur, & permulti principes ac prælati cruce ſignarentur (quod illo tempore ſignum erat belli ſacri), iter in Terram Sanctam præparatum eſt & magnus exercitus ex terra noſtra, quæ nunc vocatur terra iureiurando adſtrictorum cum duce eorum rege Friderico Sueviæ ultra mare ad ſepulchrum ſanctum profectus eſt. Convenerunt quoque ex Francia, ex Sophoi, ex Hungaria & Italia multi viri; qui duos annos in Terra Sancta bellarunt (quamquam Fridericus imperator illuc non venit, ut alio loco commemorabitur) & ceperunt magnam urbem Acham, quæ in Ægypto ad 1219
magnum flumen Nilum vocatum ſita nobiliſſima eſt. Sed paulo poſt diſcordia nata eſt, ita ut unuſquiſque dominari vellet & de poteſtate ſæculari

odium & rixa orerentur, qua de causa, diabolo instigante, contra soldanum parum egregie res gesserunt. His annis mundus per papam ita ducebatur, ut omnes ingenti corporis & pecuniæ impendio e Germania proficiscerentur contra infideles bellaturi, neque raro accidit, quod aliquis duos vel tres annos sequentes in Terra Sancta versabatur, & si omnes, qui inde venerant, equites facti fuissent, propter equitum numerum servientes nihil valuissent. Præterea in omnibus ecclesiis truncos & gazas posuerunt, indulgentia pro omnibus peccatis promissa; tum crucis & subsidij Terræ Sanctæ prædicationi clerus acriter instabat. Unde papæ maximum commodum, christianis maximum incommodum exortum est, ut exinde tota Germania indulgentiis pro subsidio contra Turcos offerendo exhausta & fraudata sit.

1221 *Tum vero Ægypti soldanus, imperatorem & papam inter se inimicitias* p. 267
exercere certior factus providit, eos, qui multum ante in Terram Sanctam p. 268
profecti fuissent, auxilia exigua accepisse, unde exhilaratus christianos, qui in urbe Acha & regione vicina castra posuerant, coegit, ut urbem iterum redderent & pacem parum honestam facerent; nam papæ legatus, qui vocabatur Pelagius, res Terræ Sanctæ ita perturbaverat, ut sibi omnia attribuens, unumquemque nullum ac nullius momenti esse existimaret præter papam, cuius nomine omnia, quæ christiani ceperant & capta tenebant, sibi arrogare conaretur, ita ut principes & domini, qui sanguinem & bona effuderant, indignarentur & irascerentur & res christianorum, quæ paulo ante bene processissent, ad irritum caderent.

144. Iohannes Aventinus,

a) *Annales Boiorum* (— 1534).

[Ed. Cisner., Ingolst., 1554, in-f., p. 631.]

*

[*Sequitur Annales s. Rudberti, supra pp.* 185-186.]

b) *Bayrische Chronik.*

[Ed. Cisner, Frankfurt, 1580, in-f.]

*

1217 *Der fünfte gemeine Zug aufs Deutschland uber Meer wider die* p. 375a
ungläubigen Saracener gen in Egypten.

Dieser Zeit stunden etliche Geistliche auff, weissagten aufs dem Buch, so wir die heymliche Offenbarung S. Iohan-

nis nennen, das Stündlein wer kommen, dafs die Saracener mit fampt irem Glauben aufsgetilget folten werden, darumb fchickten die Bäpft in Teutfchland ire Prediger, die folten das Volck, Fürften und Herren, zu folchem Zug vermahnen, folche Prediger fagten viel (damit fie jedermann reitzten zu folchem weiten Zug, fo bisher wenig Nutz gemeiner Chriftenheit bracht hat) daraufs viel ubels und unrath entftunden. Etliche meynten, fie thueten was fie wolten, recheten fich an iren Feinden, ermordeten fie, alfbald fie nur das Creutzlein an fich henckten, hatten fie Fried und Gnad, waren ihnen alle Sinde fchon vergeben und weren von der Straff und Schuld lofs und ledig. So fagten die ungefchickten Prediger ihnen vor.

Annal. Marb. *fupra p.* 181-182 & Annal. f. Rudberti, *fupra pp.* 184-186.

Nichts defto weniger zohen uber Meer König Andrefs aufs Vngern, fein Schwager, feins Vatters Bruders Hertzog Otto von Dalmatien und Croatien, Bifchoff Eckenbert von Bambergk, Markgraf von Andechs, Dieffen und Wolffratzhaufen, Pfaltzgraff Ludwig vom Rhein und Herzog in Bayern der erfte, Hertzog Leitpold aufs Oefterreich, Bifchoff Ulrich von Paffaw, Graf Albrecht, fein Bruder, Graf Berthold von Bogen, Graf Leitpold von Plaien, der Ertzbifchoff Eberhard von Saltzburgk, Propft Albrecht von Saltzburg, Propft Friedrich von Bertholdfgaden. Es ging ihnen am erften wol, kamen gar in Egypten, belägerten die 1218
Statt Damiata, fechs Tagereifs vnter Alexandria, gewunnens vnd meynten, fie hättens fchon alles erobert, waren vnerfahren der Natur vnd Art 1219
des Wafferflufs genannt Nilus, der durch gantz Egypten rinnet vnd mitten im Sommer aufslaufft, das gantze Feldt bedeckt vnd befeuchtiget, denn es fonft keinen Regen nicht hat in Egypten, ift allwegen fchön, das wufte der Soldan aufs Egypten wol, darumb regt er fich nicht, liefs die Chriften, als vnerfahren der Art des Waffers, gleich nach irem Gefallen machen, bifs die Zeit kam, dafs der Flufs vnverfehens aufslieff, 1221
thete groffen Schaden an Vieh vnd Leuten den Chriften, die ftunden bifs an den Halfs im Waffer, Bifchoff Ulrich von Paffaw, Graff Berthold von Bogen, Graff Leitpold von Plaien, Albrecht vnd Friederich, Chorherren zu Saltzburgk, viele andere mehr verdorben im Waffer, vnd kam darzu der Soldan mit aller Macht daher, vberfiel die Chriften: wolten die Chriften nicht alle ob einem hauffen fo fchändlich vnd jämmerlich verderben, mufften fie alles das wider geben ohne entgeltnufs, fo fie gewunnen hatten, vnd auch das ir dahinden laffen, vnd alfo ir Leib vnd Leben friften vnd mit fchanden wider heym ziehen in Teutfchland. Sie kondten fich auch vmb das gewonnen Land vnd Leut nit vereinen, es wolt der könig von Jerufalem, der griechifch Keyfer von Conftantinopel haben, der Bapft wolt zum Römifchen Stul, die Teutfchen zum heyligen Römifchen Reich haben, das Unglück halff inen folcher Sorg

vnd Zancks ab, sie waren froh, dass sie nur mit dem Leben davon kamen, dass sie die Saracener also weg liessen.

Versio.

De quinto bello sacro, quod a Teutonicis contra infideles Ægypti Saracenos gestum est.

Hoc tempore nonnulli ecclesiastes exstiterunt, qui e libro, quem P. 375 a
Apocalypsim s. Iohannis vocamus, vaticinarentur, tempus adesse, quo Saraceni cum errore suo perirent. Itaque papæ prædicatores in Germaniam miserunt, qui populum, principes ac nobiles ad proficiscendum adhortarentur. Hi vero diversa concionabantur — qui unumquemque excitarent, ut expeditionem in terram tam remotam faceret, quamquam, ex his bellis christianos nunquam lucrum fecisse, satis constabat, — unde multa mala & damna orta sunt. Nonnulli enim putabant, fas esse, quod cuperent, ulcisci iniurias, interficere inimicos, seque pace & gratia frui &, cruce assumta, peccatis liberatos, pœna & culpa absolutos esse. Talia prædicatores inepti eis persuadebant.

Nihilominus ultra mare profecti sunt: Andreas, rex Ungariæ, socer eius, patris frater, Otto dux Dalmatiæ & Croatiæ, Eckenbertus, episcopus Babenbergensis, marchio de Andechs, Diessen & Wolffratzhausen, Ludowicus, comes Palatinus de Rheno & dux Bawariæ primus, Leopoldus, dux Austriæ, Ulricus, episcopus Patavienſis, comes Albertus, frater eius, comes Bertholdus de Bogen, comes Luitpoldus de Plaien, Eberhardus, archiepiscopus Salzburgensis, propositus Albertus de Salzburg, propositus Fridericus
1218 *de Bertholdsgaden. Primo quidem bene profecerunt; nam Ægyptum ingressi urbem Damiatam, sex dietas infra Alexandriam sitam, oppugna-*
1219 *verunt & ceperunt, quare putabant, se iam omnia expugnavisse, quamquam naturam fluminis Nili non cognitam habebant, qui per totam Ægyptum mediam fluit & media in æstate crescens ac diffusus agros inundat, quum imbres in Ægypto desint, unde tota terra floret. Soldanus vero, huius rei non nescius, in loco suo restitit & christianos, qui naturam fluminis*
1221 *ignorabant, plane neglexit, donec tempus veniret, quo flumen inopinato diffusum in pecoribus ac militibus christianis magnam iacturam inferret & ipsi usque ad collum aqua circumdarentur. Ulricus, episcopus Patavienſis, comes Bertholdus de Bogen, comes Luitpoldus de Plaien, Albertus & Fridericus, canonici Salzburgenses & multi alij aqua perierunt. Huc accessit, quod soldanus cum omnibus copiis suis progressus christianos irrupit. Ne igitur omnes turpiter & indigne perderentur, necesse fuit, eos omnia, quæ expugnavissent, gratuito reddere & proiicere, quo facto vitam servarent cum infamia*

in Germaniam redituri. Prius quidem inter christianos non convenerat de terra expugnata, quam rex Hierosolymitanus, imperator Constantinopolitanus, papa patrimonio Petri, Germani sancto imperio Germaniæ vindicare voluissent, nunc vero hæc discordia & controversia diremta est calamitate: nam satis habebant, quod a Saracenis vivi & salvi dimittebantur.

145. IOHANNES HEROLD,

Continuatio belli sacri (— 1549).

[Basil., Oporinus, 1549, in-f.]

*

CAP. II.

Cruce signati quo ordine, quo tempore, Syriam ingressi sint.

[*Sequitur* Chronica *Burchardi, Ogerij Panis, Oliverium Scholasticum,* Annales Colonienses maximos, *Iohannem de Columpna, Villanium, Bonfinium, Blondum & pro maxima parte Paulum Æmilium.* 1217

CAP. III.

Egyptum ex Syria invadunt nostri.

[*Sequitur Bonfinium, Ogerium Panem & Oliverium Scholasticum.*] 1218

CAP. IV.

Nili inundatione nostri afficiuntur multis incommodis, indictæ supplicationes, mirabilis nostris data divinitus victoria.

[*Sequitur Paulum Æmilium, Fl. Blondum & Bonfinium.*] 1219

CAP. V.

Subsidia in Egyptum nostris mittuntur, fames oritur in castris, in urbe lues, tandem Damiata expugnatur.

[*Sequitur eosdem.*]

CAP. VI.

Titanum urbs occupatur ab exploratoribus christianorum.

[*Sequitur eosdem & Burchardum Biberacensem.*] 1219

CAP. VII.

De legati ambitione, regis ira, clade nostrorum misera.

CAP. VIII.

1220 Iam rebus suis diffidens Meledinus incensis castris, Chayrum abierat, Babylonamque munitiorem reddere conabatur. Latini patrie veteris immemores, tanquam in coloniam venissent, in urbe Damiata per annum ferme integrum desedere, quum inter Pelagium cardinalem ac Brennam regem de ditione contentio oritur gravissima. Partes enim sibi in omnibus primas legatus, iure legationis vendicabat. Brenna rex, omnium suffragiis, urbis imperium iamdudum adeptus, exercitus imperatorem se esse, & deci debere contendebat, nec se unquam viro togato cessurum aperte minabatur. Erat autem Iohannes vir alias & in republica, & in militia administranda clarus, gratus tam civibus quam militibus omnibus. Nec deerant ex peregrinis, qui huic ob virtutes in eo clarissimas impense faverent: econtra, Pelagio invidebant, tanquam homini arrogantissimo, qui ambitionis modum nesciret. Inventi sunt etiam, qui in Brennam regem, huius discordie causam transferrent, quod de se nimium confidens ex arbitrio omnia regeret, admonitionibus legati, nulla habita conditionis reverentia, immodestius in omnibus recalcitraret. Hec autem contentio magnis ausibus moram intulit, reique bene gerende tum occasionem, tum omne ademit tempus. Rex enim iratus, Ptolemaidem magna militum manu fecisset, causam capiens, quod Milichasecaph, Saphadini filius, dum in urbe Damiata expugnanda & constituenda moraretur, Templarios bello exercens, Albam speculam, presidium munificentissimum destruxisset, occupassetque castrum Saphet Damascenorum soldanus. Hanc igitur tantam Reipublice cladem ulciscendam sibi esse, ac Templariis subsidia ferenda dicebat. Fore ut conscisas vires Sarracenorum attereret, & conprimeret temerarios eorum ausus, recuperatisque presidiis, brevi ad exercitum reverteretur. Constabat preterea, Gorgianos qui ad Caspios montes terram inhabitant, Colchis, Iberis finitimis auxilia per literas pollicitos esse, atque Leonem regem, qui una cum Armeniis eos regebat, adfuturum propediem. Hos ut exciperet, Brenna iturum se iactabat, nec non Iconensis regis copias auxiliares se adducturum. Que omnia etsi verisimilia videbantur, in

Oliv. Schol., p. 1415-1423

colorem quesita magis, quam in animo regis fuerunt. Deses enim apud Acconem, rerum omnino nihil agens, ter quaterque vocatus, reditum ad Damiatam negavit. Quare factum, ut quantum letitie ex urbe capta Honorius papa hausisset, tantum tristitie & duorum hominum obstinatissimorum ambitione conciperet. Ne igitur respublica aliquid detrimenti caperet, Ioannem cardinalem, ex familia Columnensium, successorem Pelagio iterum mittit, qui Genuensium, Venetorum, Pisanorumque navibus in Syriam usque traiecit. Hi enim captivitate urbis opulentissime allecti, haud contemnendum numerum militum conscripserant. Idcirco spe longior illa mora, apud Damiatam acta, non usquequaque inutilis habita est. Preter classem enim, multorum aliorum principum supplementa accessere. Inter quos ipse Bavarus Ludovicus, cum popularium suorum magna manu, exercitui christiano se adiunxit, a Frederico secundo, cum trecentorum, ex aula virorum fortissimorum cohorte premissus, quem statim insequuturum se, literis & ore affirmaverat imperator. Appulit etiam sub Cal. Iulij Mattheus comes, quem Fredericus Apulie prefecerat, Iul. 1
triremibus instructissimis octo, septingentos ex Sicula nobilitate equites, iussu Frederici devehens, dum in Syriaco mari piratarum Egyptiorum classem, obvia queque depredari audisset, duodecim longis hostium navibus se infert, ipsis congressus, haud magno negotio fudit. Oppressit ex eis naves quatuor ac aqua demersit. Relique trepida fuga in Egyptum se recepere, duabus exceptis, quas captas secum Damiatam, preda onustas deduxit, ducentis Sarracenis suspendio enecatis. His aucta res christiana viribus florere videbatur, ac ad res gerendas tantum imperatore carere. Incipiebat etiam proceres tam segnis more tedere, spes evertende Barbare superstitionis omnes maturare negotium compellebat. Legatus igitur, milites ad signa convenire, in sultanum ire iubebat. Miles dicto haud parebat, & si magna ei promitterentur, quanquam de Indorum rege, Davide appropinquante, & auxilia christianis ferente, multa dicebantur. Meledinus etenim, audita Pelagij & Brenne contentione, lecto milite Egyptio, ad diei unius iter, prope urbem castra locaverat. In dies nostros provocabat populationibus & excursionibus, in omnem occasionem intentus, qua nostros ex urbe in campos patentes ac exundationibus Nili obnoxios pelliceret. Igitur ne tantam ignominiam perferre diutius cogerentur

1220 nostri, legatus nuntios ad Brennam mittit, qui hominem revocent, ac imperium exercitus illi deferant, quo fine, miles non latum pedem progressurum se per sancta iuraverat. Rex Ioannes, audita militis pertinacia, visis publicis nunciis, qui consensu militari missi fuerant, etiam si a Pelagio antea sepius revocatus, novas semper non veniendi moras causasque contexuisset, victus Columnensis amici, ac fatigatus procerum precibus, tandem ducem Dei viventis exercitui, se prebi-
1221 turum respondit. Auctus igitur milite, commeatu & armis, postquam decimum mensem abfuerat, Damiatam pervenit, acclamationibus ac omnium imprecationibus faustis exceptus. Iam imperatorem, iam ducem, iam commilitonem se habere exclamat miles, iam qui sacris, qui bello presint, qui rite omnia curare possint adesse, cum legatus consilio, Brenna armis rempublicam tutandam, unanimes suscepissent. De summa rei, postquam satis humanitati atque amplexibus datum, consultatum, sed variis sententiis. Legatus ferro cum hoste protinus decernendum esse, consenescere militem, alias cunctando, ocium & desidiam invalescere hosti mora vires accrescere, virtutem augeri & fiduciam, nostris tedium atque contemptum, spem exinaniri omnem. Victo hoste, aut etiam in castris abdito, Chayrum obsidendam, que imperij caput, quo succiso, Egyptum omnem intermorituram. Summa consilij, aut Meledinum, exutis castris, morte vel fuga, Egypto eiiciendum, aut Chayrum tyranni recepta cultum, evertendam. Brenna rex expertus, quam magno periculo superioris Egypti rex tentarentur, de Hierolyma urbe, de sacra provincia certamen esse, non de Memphi, non de Babylone, non de Thebis dicebat, quas etiam expugnatas in fide retinere nemo possit. Ad Syriacas seipsum evocatum, malle se Hierosolymarum regem quam Egyptum sultanum dici. Res syriacas, ab Egypti latere, satis tutas esse, si valido presidio munita Damiata, hostem distineat, donec restitutis & instauratis Syrie rebus, vires accrescant regno, quo ad Occidentalium res pacificate, totis viribus in Orientem trahi possint. Ludovicus Bavarus de Tani urbis ruinis restaurandis, ac deducenda eo loci colonia, consilium dabat, qua Memphitici eo facilius reprimerentur, cum propter loci propinquitatem, tum propter munitissimum nature situm. Nec tantum Egyptios ab obsidione Damiate averti posse, sed in officio Arabes contineri, in proclivi fore. Quandoquidem ab Oriente paludes Arabibus ex montanis descendentibus obstarent, ab Occidente Nili fluenta Egyptios arcerent, a meridie Traianus amnis, rubri maris accolas distineret ad Septentrionem atque

Oliver. Scholast. p. 1427-1428

Syriam versus, omnia in tuto essent. Hec equidem sententia, 1221
regem non admodum renitentem habuit, cui videbatur, colonia inducta, exercitum in Syriam duci posse unanimi consensu. Nec displicuit legato Bavari consilium, quem haud latebat, aut cum Barbaro congrediendum fore, dum conatus nostrorum impedire vellet, aut colonia & presidio positis, cupidinem invasuros nostros obsidendi Chayrum, quam prospectu intuerentur. Decreto itaque publicato plebi diver-
Oliver. Scholast. p. 1428-1439 sus fuit animus, & in Syriam magis propensus, tamen cum viderent universi, legatum sententie inherere, iureque sacrosancte potestatis, Brennam regem, Bavarum & ceteros duces, persuasionibus, precibus, minisque adigi, execrarique eum, qui dicto inobedientem se prestaret. Eid. Quintilibus ad septuaginta hominum millia, ex urbe prorumpunt, Iul. 15
in hostem ituri. Barbarus in certum vero an simulato metu, quo commodum videbatur, semper cedebat, qua re legati letitia, omniumque spes admodum aucta est: atque que inter Chayrum, Damiatamque occupata omnia. Pons etiam navalis, quo Nilum traiecerat hostis, duobus presidiis, in utraque ripa constitutis, expugnatis, interfectis custodibus, recipitur. Castris igitur locatis, operi nostri partim instant, partim ad Chayrum usque procursantes, segnitiem, ignaviam & timiditatem hosti incluso exprobrant; si viri essent, prodirent, manus consererent, quos in speculis vident, hortantur. At Barbari in ea urbe, in bello natos, fortes, ac spoliis assuetos milites collocaverant; qui fiduciam nostrorum ridebant, ac cunctando perniciem nostris machinabantur. Nam dum edificando, circumvolitandoque dies e die ducitur, ludificando Barbarus nostros in secundum ferme iam mensem detinuerat, nunc ex castris, nunc ex urbe nostros velitationibus urgens, ac ita ad sui contemptum pertraxit, quod ignari locorum, rerum & temporum, inter aggeres Nili, tanquam in propugnacula se reciperent. Hostis in massam deductos, cum omne rei bene gerende compendium ereptum nostris videt, ac nullum virtutis exercende locum superesse, Nilum omnem in castra nostrorum, que commeatu referta erant (nam ad menses tres annonam secum convexerant sufficientem) emittit. Coërcent hunc amnem undique ripe elevatiores, alicubi vero pro soli situ, depressiores. Addita sunt hominum commenta, fosse hinc illinc ducte, quibus alluvionis tempore per patientia derivatur, & Nilus tunc forte increscens, cataractis apertis & effossis ad fundum ripis late se effundit, regionem diluvio omnem occupans, ut nostrorum castra, etiam ubi solum natura aut congesta terra elevatius erat, tamen ad cubiti unius altitudinem superaret. Editiora loca, molesque Egyptij locorum gnari occupant, qua arte & fiducia & virtus nostrorum periit omnis. Quippe & iumentis & hominibus necessaria omnia vi fluminis corrumpebantur, nec salvum aut reliquum erat, quo vel in triduum nostri sustentarentur. Privatam calumniam publica compescebat calamitas. Aciem hostis, madidi, mersi luto, nequaquam posse penetrare videbant, nec fuge inire iter, cum

1221 unda omnia tegerentur, nec alveus, nec vadum apparebat. Omnia pontus erant. Qui per aggeres patebat exitus, crebris & validis hostium presidiis infidebatur. In classe ac reliqua apud Damiatam relicta turba nulla spes. Quippe hi maritimis viribus, quam terrestribus firmiores, nec per flexuosas ac tortuosas rivorum moles, ab hoste obsessas, facile erat, ad nostros irrumpere, aut suppetias perditis inferre rebus. Unanimi consensu denunciatur totis castris, inedia potius omnibus pereundum esse, quam turpes conditiones admittere, aut pacem turpem pangere. Brevi fore, ut Nili fluentis detumescentibus, sue rediret terre siccitas, Egyptiis gaudium luctu permutaretur. Orationes indicte & supplicationes, at nihil impetratum. Iam sopor triduo ieiunio gravior, acies instructas, hac illac fluitantes opprimit; innixos hastis, aut humeris proxime astantium inclinatos, videre erat, dissolutis somno membris, in aquas considere, que res Meledini soldani, etiam hostis animum, in admirationem virtutis & constantie perduxit. Nec dissimulare diutius potuit, quem ex pertinacia nostrorum dolorem contraxerat; nuncios ad legatum & regem, ceterosque principes mittit, qui eos communis salutis rationem habere iubeant. Non ignorare ipsum, quo in statu res ipsorum collocate sint, Nilum in dies alluvione excrescere naturali suo instituto, atque ante autumnale equinoctium haud in alveum se recepturum. Non recusare se pugnam, sed imbellem forti, ignavum strenuo, presertim aque violentia fame atque somno enervato, iam prestaturum. Pareant itaque necessitati, legesque accipiant quas sine dedecore, sine ignominia, absque nota, suscipere possint. Nepharium ipsi videri, si tante multitudinis cladem solem conspicere contingat, ipsum non nefarium a nostris scelus exposcere, tantum id postulare, ut Egyptus in libertatem pristinam restituta, suis utatur legibus. Legatione audita, quantum Respublica Christiana detrimentum acceptura esset, ex interitu tantorum & tot virorum, item ipsis, que in Syria possidebantur a fidelibus, in apertum exitium ferri perspiciebant. Tandem his conditionibus pacem se velle respondent, si sacrosanctam crucem, quam Salahadinus intercepisset, nostris redderetur, si exercitus deportaretur & illesus in tutum collocaretur, additum, additum presidium Titani sive Tanis urbis in potestate Soldani fore, ille Damiatam petere cepit. Tunc exclamatum, prestare mori millies, quam hoc flagitium admittere, gravia, dura ac aspera hec postulata esse. Soldanus deliberationi tempus concedit. Itaque prima noctis insequentis vigilia, tessera data. Damiatam versus, totus exercitus contendi, ac e luto illuvieque emergere tentat. Germani, que super aquam extabant, incendentes, sequuntur, que res hosti nostrorum fugam patefecit. Obstructis igitur viarum aditibus, cum aquis exitus negaretur, restagnantibus iis, magna ea nocte nostrorum periit multitudo. Duces igitur cum periculum increscere viderent, acies in quodam colle collocant, quem & si aqua inundaverat, tamen tenuius quam cetera obiectum, occupaverant, ibi expectato sole, consilium ex eventu captant. Meledinus autem, orto sole, videns nostros eo redactos, unde nisi maxima clade regredi non possent, iterum ad proceres mittit, qui cuncta-

bundos periculi admoneant, Damiatam petant, chriſtianis in Syria pacem 1221
& inducias offerant, per octo annos integros. De cruce Dominica, ac exercitus incolumitate omnino nihil immutent. Conſenſu demum totius exercitus, iureiurando he conditiones firmate. Datis deinde & receptis viciſſim obſidibus, impedimenta omnia, machine, arma hoſtis fidei concredita, qui ut aliquid hoſtile moliretur in deditios, tantum abfuit, quod etiam fame affectos liberaliſſime refecit, & pavit ſplendidiſſime.

CAP. IX.

De urbe Damiata reddita Soldano, noſtrorumque deditione & diſceſſu miſerabili.

[*Sequitur Iohannem de Columpna, ſupra p.* 128.]

146. HEINECCIUS (J. M.) († 1722),

Antiquitates Goſlarienſes.

[Francof., 1707, in-f., I, pp. 215, 223-224, 228.]

*

[*Sequitur* Chr. reg. Colon. & Burchard. Biberac., *ſupra pp.* 145-152, 155-158.]

V

TESTIMONIA

E CHRONICIS IN HISPANIA SCRIPTIS

EXCERPTA

V

TESTIMONIA

E CHRONICIS IN HISPANIA SCRIPTIS

EXCERPTA

* * *

147. *Añales Toledanos I* (— 1217).

[Florez, *España ſagrada*, XXIII.]

*

p. 400 ..... Vino grand hueſt en barcas por ſobre mar, gientes 1217
que non entendiamos, è arrivaron en *Carſabodenez*, è fueron
alla de Portugal, è los Freyres de los otros regnos, è ayun-
taronſe los reyes, è los Moros con toda Andaluz, è lidiaron
con los chriſtianos, è vencieron los chriſtianos à los Moros,
è mataron mas de lx. mil Moros, xxv. dias de ſeptiemb. Sept. 25
Era MCCLV.

Ficieron cruzada los Freyres de las Ordenes de Eſpana 1218
con las gientes del rey de Caſtiella, è del rey de Leon, è de
los otros regnos quantos quiſieron venir y, è Savaric de
Mallen con muchas gientes de Gaſcona, è fueron cercar
Cancies, è lidiaronla, è non la priſieron, que facia tan grandes
aguas, que non pudieron y durar. Eſto fue mediado novem- c. Nov. 15
ber, è duró haſta cerca de Navidad, è tornaronſe ende. Era Dec. 25
MCCLVI.

148. Rodericus Toletanus († 1247),

Chronica Hiſpaniæ (— 1243).

[Schott, *Hiſpania illuſtrata*, IV.]

*

1217 Huic ſucceſſit filius Alphonſus in principio chriſtianiſſi- p. 115
mus, in fine ſue deditus voluntati. In diebus eius Alchazar
& caſtra alia in deditionem fidei chriſtiane pervenerunt.

149. *Chronicon Lamecenſe* (— 1245).

[*Monum. Portugalliæ hiſt.*, *SS.*, I.]

*

Alcazar capta fuit a iam dicto rege Alfonſo. Era MCLX p. 20
[XXX] VI.

150. Lucas Tudensis († 1250),

Chronicon mundi.

[Schott, *Hiſpania illuſtrata*, IV.]

*

1217 Huius glorioſi regis tempore multi cruce ſignatorum mare p. 113
Mediterraneum tranſſretantes in Egypto nobilem civitatem
Damiatam de Sarracenorum manibus eruerunt. Etenim per
unum annum antequam rex Fernandus regnare inciperet,
glorioſus papa Innocentius Rome ſynodum celebravit: ubi
fuerunt quadringenti ſeptem epiſcopi, primates & metro-
politani ſeptuaginta unus. Affuerunt etiam duo de precipuis
patriarchis, videlicet Conſtantinopolitanus, Hieroſolymita-
nus: Antiochenus vero gravi languore detentus miſit pro-
curatorem ſuum. Alexandrinus etiam Sarracenorum dominio
preſſus miſit vicarium ſuum. Interfuerunt abbates Benedictini

& priores conventuales plusquam octingenti. Procuratores episcoporum, abbatum, imperatorum, regum & principum non potuerunt numerari. In qua synodo ecclesie Christi columne & pastores rectissime de honestate ac fide catholica tractaverunt, statuentes ut ad liberationem terre sancte cunctus clerus subsidium mitteret. Tunc missus est a sede romana 1219
nobilis & prudens cardinalis Pelagius, episcopus Albanensis, Hispanus natione, qui factus dux, cruce signatorum civitatem Damiatam (ut supra dictum est) cum thesauris innumerabilibus cepit. Hanc autem civitatem procedente tempore Sarraceni, exigentibus peccatis nostris, iterum occupaverunt. 1221

great

151. *Chronicas breves de S. Cruz de Coïmbra* (— 1279).

[*Monum. Portug. hist.*, *SS.*, I.]

*

p. 25 Filhou a vila de Beia, e Alcacer, e Cizimbra aos Mouros.

152. Alphonso X el Sabio († 1284),

La gran conquista de Ultramar.

(Guillelmi Tyrij versio et continuatio Hispanicæ.)

[Ed. P. de Gayangos, *Bibl. de los autores Españoles*, t. XLIV.]

*

[*Sequitur* Eracles, *pp.* 322-355, *& Ernoul, ed. Mas Latrie, pp.* 424-447.]

153. Alphonsus a Spina,

Fortalitium fidei.

[S. l., n. a. (Argent., 1472), in-f.]

*

[*Sequitur pro maxima parte Iohannem Frasquet, supra p.* 126.]

Centesimum vicesimum bellum inter Sarracenos & christianos accidit 1217
anno Domini millesimo ducentesimo decimo septimo, tempore Honorij

pape tertij. Tunc congregatur exercitus Achon cum regibus Ierusalem,
Cipri, Hongarie & ducibus Austris Bavarie, Franciscque quam pluribus &
Germanis; redeuntibus vero Hongaris, aliqui Egiptum applicantes Da-
1219 miatam capiunt pereuntque tam ferro quam fame octuaginta milia Sar-
racenorum, denique capto cardinali templariis & hospitalariis totoque
exercitu excepto rege qui a cardinali discordans recesserat, Damiata que
per annum a christianis fuerat possessa, pro eorum redempcione fuit
1221 reddita paganis hoc tempore ab eorum papa beatus pater noster Fran-
ciscus regulam confirmavit.

Le livre de la forteresse de la foy.

[Bibl. Nat., Fr. 20069 (m. f. XV).]

Sarrazins tout vaincus & la cité de Damiette prinse. f. 377 *a*.
La cxxx^e bataille advint l'an mil CCXVII au tempz de Honorius troi-
1217 *zieme pape de ce nom. Et adonc l'exercite des christiens de Acon, avec*
les rois de Iherusalem & de Cypre & de Hongrie, avec eulz les ducz
d'Austeria, de Bavière & plusieurs François vindrent en Egipte. Si prin-
drent la cité de Damiette, où ilz occirent IIII^xx mille Sarrazins. Mais en
1219 *la bataille, ilz prindrent ung cardinal, plusieurs Templierz & autres pri-*
sonniers pour la redemption desquelz fut rendue aux paiens la dite cité
1221 *de Damiette.*

154. *Legenda martyrum Morochij* (— 1480).

[*Monum. Portug. hist.*, *SS.*, I.]

*

1219 In illa autem fratrum dispersione beatus Franciscus ob p. 116
fervorem martirij ad partes Syrie cum duodecim fratribus
aliis transfretavit & ad soldanum se contulit: eumque con-
stantissime Christi fidem predicantem soldanus cum omni
reverencia Domino disponente, ad propria remisit.

155. Iohannes Mariana,

De rebus Hispaniæ lib. XII (— 1515).

[Schott, *Hispania illustrata*, III.]

*

1217 Eo anno Mathei Olisiponensis presulis virtute industriaque p. 565
in Lusitania oppidum cui Alcasari Salis nomen est, cum

magna Maurorum ſtrage captum fuit. Templarij Hoſpitalariique milites multo in eo bello iuverunt, ſed precipua claſſis laus ex Anglia, Belgio Galliaque relique in ea littora appulſe: eorum qui Innocentij opera, quaſi ſigno in Lateranenſi concilio a patribus dato ad bellum ſacrum inſtaurandum, emenſo Oceano & Mediterraneo mari in Syriam navigare pergebant. Commodum id rebus noſtris accidit, ſupra ſexaginta Maurorum millia trucidata ad vij. kalend. octobris Sept. 25
acie dimicatum.

156. Ruy de Piña,

Chronico do muito alto, e muito eſclarecido principè D. Affonſo II (—1519).

[Ed. M. L. Ferreyra, Liſboa, 1727, fol.]

*

Cap. IV.

p. 9 *Do fundamento, que ouve para Alcacere do Sal, que era de Mouros, ſer cerquado, e tomado dos chriſtiãos, e do Biſpo de Liſboa principalmente.* 1217

Nos primeyros ſinquo annos que Elrey Dom Affonſo Reynou nom ſe acha, que ſocedeſſem outras couſas, ſalvo has deſavenças, e deſacordos em que andou com ſuas irmãas, e irmãos, e aſſi ha guerra com Elrey de Liam, e com ſuas gentes como jáa dice, e paſſados hos ditos ſinquo annos, e andando ha era de noſſo Senhor em mil e duzentos e dezas ete annos hos chriſtiãos, que eſtavam na conquiſta dultra maar por defençam, e recobramento da Terra Santa, tinham muitas neceſſidades de concorrer às cruas guerras, e cerquos apertados, que dos Infieis padeciam, para ho q̃ hos Summos Pontifices convaquavam, e requeriam todoles fieis chriſtãos de todalas naçoes, e vindo por maar ha eſte ſoccorra muitas gentes Dalemães, e Framenguos, e outras de contra ho Norte fizeraõ todos hua frota de cento e ſinquoenta naos de que eram capitães principaes Iliquino, conde Dolanda, e Georgeo, conde de Friſia, com que hiam outros ſenhores, e grãdes homens, e ſendo em maar, em través de Portugal

1217 para demandarem ho estreyto de Gibaltar deu na frota tam grande, e tam contrayra tromenta, que algumas naos dellas se perderam, e has outras corre ram a ho Cabo de S. Vicente atée e ha Villa de Farão, aqual com toda ha comarqua, e reyno do Alguarve ainda eram de Mouros, e porque ho vento contrayro, e assi ha terra de imiguos, em que estavam, nom lhes traçavam bem para sua segurança, elles dos donos, e perdas recibidas se poderem milhor repayrar fizeram volta, com fundamento de se virem aho porto de Lisboa.

Sendo outra vez em maar, deu nelles outra tromento mais aspera, e de mayor periguo que ha primeyra, em que jáa tambem perderam algumas naos com toda ha gente que nellas vinha, e ha outra frota depois que ha tromẽta ceffou, e sobreveo bom vento de viagem, entrou toda via, e veo surgir ante ha cidade de Lisboa, e hos capitães della assaas tristes, e anojados, pelas grandes perdas de gentes, e doutras cousas, que no maar tinham perdidas, e sahindo loguo capitães com pouqua gente em terra ho bispo, que entam era de Lisboa chamado Dom Matheus, sabendo que eram christãos hos recebeo, e tratou com muita houra, e bom acolhimento, segundo ha bondade de huns, e has necessidades dos outros p. 10
requeria, de que ho Bispo loguo soube o proposito com que vinham, que era por socorro, e ajuda da Caza Santa. E dahy ha pourquos dias este Bispo de Lisboa, porque era prelado de muy bom espirito, e grande coraçam, depois de ter juntos com séus roguos, e boa humanidade hos principaes destes estrangeyros lhe dice.

« Honrados, e devotos senhores Deos sabeque amim peza muito de todolos nojos infortunios, que passastes, e ho remidio por agor a nom he outro salvo paciencia do passado, e esforço, e bom coraçam para bo que mais vier, vòs vedes bem, quanto vos he contrayro ho tempo para seguirdes vossa proposta viagem, e desto por vossos pilotos, e mariantes podeis ser milhor certificados, pode ser, e eu assi bo creo, que Deos ho premite assi para alguna cousa de seu louvor, e serviço, e tambem de nossas honras, e proveyto, e esto digo porque aqui junto haa hum castello em poder de Mouros, que dizem Alcacere, de que esta terra toda que he de christãos recebe muito dano, se vos prouver pois este feyto, nom he estranho doutros, que emprendestes, e ha que his ajudarnos nelle, assi como vejo que podeis fazer, e com vossa

gente, e ajuda de Deos principalmente, ho guanharemos 1217
dos infieis, e pois ha obra, e o ſerviço he de Deos, elle por ſua grandeza, e piedade vos darà delle boom gualardam, e neſtas couſas ſóomente que tocam ha voſſa honra, e ſalvaçam, aconſelhayvos com ſizo, e com a devoçam, e nom com ba vontade carnal, porque aſsàas de verguonhoſa couſa ſerà pubriquardes pelas bocas boom dezejo para ho ſervir, e has obras, que ſam tam poſſiveis ſerem diſſo contrayras, e pois ho luguar, e tempo ſe offrecem aguora tam deſpoſtos roguovos que elles nom vos paſſem com ouciosidade, ca bem creo, que bem ſabeis que ella he fundamento de todolos peccados, e ſepultura dos homens vivos, e curaçaõ de todolos coſtumes, e propoſitos virtuoſos, e pois em voſſos ſobreſinaes que trazeis moſtraes ſerdes devotos, e ſervidores da cruz, aſſi tabem he rezaõ, que ſejais imiguos dos imiguos della, e voſſas mãos fortes dem aguora verdadeyro teſtemunho da bondade, e fée de voſſos corações, e eſta tomada de Alcacere, para que vos convido, e requeyro, ſerà com a graça de Deos aſsàas poſſivel, ſe vôs com voſſas peſſoas, e frota quizerdes ajudar ha nòs, que com outra gente do reyno vos ſeremos em todo fieis, e boons companheyros. »

Eſtas palavras, e outras muitas ha eſtas conformes dice ho biſpo ahos eſtrãgeyros, alguns dos quaes depois de haverem antre ſy ſeu acordo, e concelho riveram oppiniam contrayra, e ſe partiram, e outros, que foram hos mais conſentiram na propoſiçam, e requerimento do biſpo, e lhes aprouve ſer na hida ſobre Alcacere.

Cap. V.

p. 11 *Como Alcacere foy cerquado, e com que numero de gente Portuguezes, e tambem eſtrangeyros.*

A quelles eſtrangeyros, que foram dacordo com hos Portuguezes de irem ſobre Alcacere ſe recolheram loguo às ſuas naos, e ſendo aparelhados do q̃ lhes compria no mez de Setembro, ſe foram, e ſeguiram ha barra de Setuvel, que neſte c. ſept. 15
tempo era Luguar pequeno, e nom ora cerquado, em que peſcadores ſóomente viviam, e da gente de Portugual ſe acha que foram eſtes capitães principaes, ha ſaber eſte dom Mateus, biſpo de Liſboa, e dom Pedro, meſtre da ordem da

1217 Cavallaria do Templo, e dom meſtre Guonçalo, prior do Eſprital, e Martim Barreguam, comendador de Palmella, e eſtes levaram comſiguo da terra, comarqua de Liſboa, e de Evora, e de ſeus termos vinte mil homens, de que hos mais eram de pée, e alguns de cavallo, e nom ſe acha que elrey dom Affonſo, que entam reynava em Portugual, foſſe neſte exercito em peſſoa no qual tempo parece que elle deveria ſer doente, ou empedido por alguma outra urgente cauſa, porque nom póde ſer neſte feyto, e averia por bem, e mandaria que ſe fizeſſe preſtes, como ſe fez, ca nom hee de crer, que tamanho feyto ſem ſeu mandado, e authoridade ſe cometeſſe, e ho que ſe neſte caſo achou, hee que hos eſtrangeyros em navios, que poderam hir, foram de Setuvel pelo rio aſima atée junto Dalcacere, onde ſaindo alguns para tomar uvas, hos Mouros, que da ſua ida eram jáa bem avizados, com armas lhe foram reſiſtir, em que ouve algum acometimento de peleja, de que hum Mouro ſe diz q̃ fiquou morto, e hos outros ſe recolheram aho caſtello, e hos eſtrangeyros ſurgindo com ſeus navios mais àvante proſeram defronte da villa ſuas pranchas, e ſem reſiſtencia ſayram em terra, e loguo elles, e hos Portuguezes que jáa tambem eram cheguados, juntos com devida deligencia, e reſguardo cerquaram ho caſtello de maneyra que alguma peſſoa nom podia ſair, nem entrar ſem conhecido periguo; mas hos Mouros poſto, que com tanta eſtreyreza ſe viſſem cerquados nom moſtravam ter por eſſo deſmayo, nem temor, vendo que ho caſtello em que eſtavam era de muros, torres, barreyras, e ha cava muy forte, e bem provido, e acalcado de muitas gentes, e armas, e mantimentos para grandes tempos, e por milhor ſenefiquança ahos de fora de ſeu eſforço e cõfiança poſeram muitas bandeyras por ſima do muro de que em final de deſprezo diziam feas palavras, e davam ſuas coſtumadas gritas.

E hos chriſtãos leyxaram boa guarda ſobre ſua frota, que p. 12
com gentes, e armas fiquou no porto bem ſegura, e ſobre eſſo huns, e outros fizeram loguo combater ho caſtello, e vendo que pela largua, e alta cava com que ho muro era em torno valado nom podoraõ bem cheguar ahos muros, e cortaram tantas arvores de fruyto, e juntaram tanto outro mato que ſendo igual ha cava com ha terra de fóra podeſſem mais ſem trabalho cheguar ahos muros, ma hos Mouros

aconſelhados das neceſſidades, e periguo em que ſe viam, 1217
lançáram de ſima tanto foguo, com tantas couſas temperado, que ha lenha da cava ardeo loguo toda, por cujo impedimento leyxaram loguo de cõbater, e apoz eſto ordenaram hos chriſtãos hum engenho para com pedras deſtroirem ho muro, mas ſua fortaleza de dentro era tal, que dos ſeyxos de fóra lhe dava muito pouquo, pelo qual tornáram ha lançar tanta lenha na cova, com que foy chea, e tal guarda ſe poz, que nom foy dos Mouros queymada como elles loguo tentáram, par ſima da qual hos chriſtãos cheguados aho muro deram hum cõbate ha que hos Mouros com ſeu grande eſforço, e muitas armas reſiſtiram de tal maneyra, que afaſtaram hos chriſtãos dos muros, em que de huma parte, e de outra ouve aſſas mortos, e feridos.

Cap. VI.

Dos reys Mouros, que vieram por ſoccorro da villa de Alcacere, e da primeyra batalha, que deram, em que foram vitorioſos.

Hos chriſtãos, que tinham cerquado Alcacere, e hos Mouros que nelle eram cerquados tinhaõ antre ſy diverſos penſamentos, ca huns conſultavam engenhos para brevemente tomar, e hos outros artificios para ſe delles defender, e tambem nom leyxavam de buſquar, e conſultar conſelhos, e remedios para com ſoccorro ſerem deſcerquados, ſobre que tinham feytos ſeus avizos ha quatro reys Mouros, que eram na Eſpanha, ha ſaber elrey de Sevilha, elrey de Cordova, elrey de Jaem, e elrey de Badalhouſe, hos quaes para eſte ſocorro, e deſcerquo foram pór ſeu arrayal aho luguar que chamam Sitymos, que he huma leguoa Dalcacere, de cuja vinda ſendo hos chriſtãos loguo ſabedores foram poſtos em temeroſo penſamento. E nom era ſem cauſa, ſegundo verdadeyra certidam, que ouveram, ca traziam comſiguo por terra buinze mil de cavallo, e oytenta mil de pée, e pelo maar dez Gualés bem remadas, e aparelhadas.

p. 13 Mas aguelle alto Deos, que ſobre todos tem ho poder, nom quiz em tanto periguo, e neceſſidade deſemparar hos chriſtãos, que por ſua fée emprenderam, & ſoſtinham eſta demanda, porque por huma ſua permiſſam piadoza arribaram ha eſte porto, tambem na paragem de Setuvel trinta e ſeis naos de

1217 huma cidade que dizem Trageyto, com gentes chriſtãos, nobres, e de boom eſforço que hiam àquella conquiſta dultramaar, que diſſe, hos quaes em ſuas bandeyras traziam ſinaes de S. Martinho, porque ha jurdiçam daquella terra donde vinham era do biſpo daquella cidade; da frota era capitam móor dom Anrique de Nehuſa, ho qual leyxando ſuas naos com aquella ſegurança, e reſguardo de gente que compria, elle com a outra em bateis, e navios piquenos ſe foy aho arrayal de Alcacere, onde dos chriſtãos foram com muita alegria de grandes louvores recebidos, e todos loguo acordaram de valar ho arrayal em torno com valos altos, e fortes para reſiſtenzia dos reys Mouros, que vinham, e aqui ſe diz, que alguns eſtrangeyros da primeyra frota aconſelhavam, e requeriam ahos outros da ſua companhia, que ſe partiſtem em paz, e nom eſperaſſem ho periguo da batalha, eſcuzando ſua covardice torpe, com dizerem, que quando de ſuas terras partiram ſeu vota, e propoſito nom foy pelejar ſe nom com aquelles infieis, que tinham tomada ha tarra de Jeruſalem, e ho Santo Sepulchro, e que alguns Portuguezes, em que nom avia verdadeyra Fée, nem bondade de coraçam concordavam com elles, dando por voto covarde, que era bem de deſcerquar ho Luguar, e leyxalo ſem contenda, e poſto que deſtes ouveſſe alguns com ſuas moſtranças de tam vituperada fraqueza, avia porém outros muitos cuja ſanta, e virtuoſa contraridade eſforçou, com que determinaram nom deſcerquar ho caſtello, e confiando em Deos eſperar ha ventura, que lhes vieſſe, pelo qual fizeram loguo ſeu alardo, e de gente de pée bem armada, e bem diſpoſta para pelejar, ſe diz, que acharam comſiguo muita, mas gente de cavallo ſe affirma, que eſcaſſamente refizeram trezentos.

E hos reys Mouros para comprimento do propoſito com que vieraõ, acordaraõ q̃ com ha mayor força, que nelles ouveſſe vieſſem loguo ferir no arrayal dos chriſtãos, e que tambem has ſuas gualés, que tinham jáa tomada huma nao de Portugual, com duzentos homens, e jazia na entrada do porto de Setuvel, juntamente pozeſſem foguo à frota dos chriſtãos, que jazia ſobre amarra, mas hos chriſtãos receoſos deſte dano, e avizados jàa para eſto, pozeram tal guarda, e defençaõ na frota, que hos Mouros ho nom cometeram, e foy ſempre delles ſegura. E huma ſegunda feyra como foy manhãa ſayram do arrayal dos Mouros, ſinquo de cavallo

p. 14 corredores, e como cheguaram, e viram ho aſſento do arra- 1217
yal dos chriſtãos loguo volveram aho ſeu, e ſobre eſto abalou todo junto o ſeu exercito em que avia tantas gentes, que toda ha terra cobriam trazendo comſiguo tam grande eſtrondo de alaridos, e gritas, e com tantos ſons de trombetas, e outros deſvayrados inſtromentos, que ha qualquer coraçam por abaſtado de eſforço, que fora nom leyxara de tocar de grande medo, e muito eſpãto, pelo qual hos chriſtãos avendo o aſſi por milhor, ſayram ha elles de ſuas eſtancias, poſtos em ſuas batalhas ordenadas, e com muita ardideza huns ahos outros loguo ſe cometeram, e feriram, em que da huma parte, e da outra ouve cruel, e bem ferida peleja com mortes, e feridas de muitos, e daquella vez ſe diz, que hos Mouros levaram ha vantagem da batalha, com aqual ſe recolheram em ſeu arrayal.

Cap. VII.

Da ſegunda batalha, que ouve ſobre Alcacere, e como hos reys Mouros foram vencidos, e feyto grande eſtraguo em ſuas gentes.

Hos chriſtãos vendo para ho fim que vieram hum começo tam contrayro, e que ha força Dalcacere fazia cada vez mais forte, e ha elles tirava toda eſperança de por força ho cobrar, nom leyxavam de murmurar, e apontar que ſeria bom iremſe, e por aquella vez leyxar ho cerquo, e ho biſpo de Liſboa, que na gente dos chriſtãos era peſſoa de móor credito, e mais principal, ſentindo na noyte ſeguinte ha temeroſa, e fraca murmaraçam que em todo ho ſeu arrayal avia, elle em prezença dos mais, que por entam ſe proderam ajuntar lhes dize: « Honrades ſenhores, e amiguos, eſta de ſaventura, e « grande mal de que todos eſtaes eſpantados nom veo ſobre « vós das forças, nem das armas dos noſſos imiguos, mas cau- « zouſe da grande preſunçam, e muita confiança que de vòs « meſmos, e de voſſas forças, e multidam de gentes loguo « tomaſtes, eſquecidos em todo, da ſóo, e principal ajuda de « Noſſo Senhor, e Salvador Ieſu Chriſto, que ſę nòs aguora « aqui faleceo foy para ho milhor conhecermos mas pois jàa « aqui viemos, e ſomos muy fortes para armas, e temos gentes, « e eſtamos baſtecidos de mantimentos, nom queyraes deſcon- « fiar, porque eſta averſidade ha potencia de Deos ha permite

1217 « para crara esperiencia de mayor nossa Fèe, e mais mere-
« cimento de nossas almas, mas brademos, e clamemos de cora-
« çaõ aho Senhor Deos, e com efficacia, e de vaçaõ, que nossas
« necessidades requerem lhe pessamos que esta sua ira, se con-
« tra nos, por nossos peccados ha tem, ha queyra converter
« em nossos imiguos, e cada hum com hos giolhos em terra
« digua por sy como en diguo por mim, Senhor Deos padre das p. 15
« misericordias, e grande ajudador nas tribulações ex as
« muitas nações de tantos infieis vieram para nos destrohir,
« pois como duraremos ante ha face delles se nos tu Deos
« nom ejudas, e pois assi he Senhor aguora nom ponham
« ante ty ha lembrança de nossos malles, e peccados, nẽ tomes
« de nós aqui vingança por elles ante estes imiguos de tua
« Santa Fèe, tu por tua bondade, e potencia hos dà nas mãos,
« e poder de teus servos, por tal, que hos que em ty crem
« louvem mais o ten santa nome! »

No cabo da qual oraçaõ, que todos devotamente, e com muitas lagrimas ho seguiram, se diz que por consolaçam dos christãos loguo appareceo pubricamente no Ceo hum maravilhoso sinal por bemaventurado prognostiquo, ha saber, hum homem resplandecẽte, como sol, e alvo como huma neve, e no peyto trazia ho sinal da cruz vermelha mais lucente que has estrellas, com que hos christãos, que craramente ho viram foram muy alegres, e esforçados crendo que Deos era em sua ajuda, e com este prazer, e alegria, que géralmente todos conceberam, jáa com seu temor dormiram assoceguados aquella noyte, e aho autro dia coma foy manhãa ho bispo, como era homem em que avia prudencia, e bom esforco para se nom essriar ho alvoroço, que sentio nos christãos com a longura dalgum tempo falon loguo às gentes do exercito que ho podiam ouvir dizendo: « Senhores amiguos bem vistes todos ho
« grande, e maravilhoso sinal que para nom temermos, e
« sermos esforçados Deos nosso Senhor tam pubriquamente
« nos quiz mostrar, e por esso jáa seria muita nossa fraqueza, e
« grãde minguoa de nossa Fée tardarmos mais para ha segunda
« batalha, mas com ho esforço de Deos, que temos presente, e
Sept. 11 « com ajuda, e preces dos Santos Martyres Proto, e Jacinto,
« cujo dia hoje hee, vamos loguo ferir nos imiguos, ca pelo
« melhoramento da vitoria, que contra nòs ouveram, aguora
« hos acharemos mais repouzados, e menos percebidos. »

Pelo qual hos christãos postos em suas batalhas bem con-

certadas, com grande ouſadia, e ſem ſinal dalgum medo 1217
ſayram, e foram darno arrayal dos Mouros, e aſſi duramente hos cometeram, e tam cruamente hos feriram, e foram tam cortados de medo, que parecia nom terem armas para pelejar nem forças para reſiſtir, e deſacordados ſe diz, que elles meſmos huns ahos outros ſe feriam, e matavam, e ſe eſpedaçavam com hos pées dos cavallos, e que outros com medo da morte duvidoſa ha tomavam certe no rio, que era junto em que ſe lançavam, e afagavaõ, e vendoſe hos reys Mouros, e ſuas gentes aſſi falteados, e vencidos nom tendo jáa alguma eſperança em ſua reſiſtencia, nem peleja, procuraram buſquar ſua ſalvaçam nu fogida, em cujo alcance hos chriſtãos
p. 16 matando, e ferindo ſeguiram, em que ſe affirma que dos quoatro reys, que alli vieram, dous delles ſem ſe dizer quem eram, foram mortos, e com elles trinta mil Mouros mais, e com eſto recolhendo ho muito, e muy riquo deſpojo, que acharam no arrayal dos Mouros, hos chriſtãos ſe tornáraõ muy alégres ha ſeu cerquo, que tinham poſto ſobre ha villa, dando todos muitas graças, e louvores aho Padre noſſo Senhor, que de ſua mam deu eſta vitoria, que boy ha onze dias de Setembro do ſobre dito anno de mil duzentos e Sept. 11
dezaſete annos, dia dos ditos martyres Proto, e Jacinto, háa certidam da qual vitoria, como foy dada ahos infieis, que para eſte deſcerquo eram em ſua frota poſtos no maar elles deſacordados, e triſtes ſe partiram, onde ſe diz que ſe perderam alguma parte de ſeus navios, e de ſuas gentes aſſãas nelles.

Cap. VIII.

Como hos chriſtaos combateram, e tomaram ho caſtello Dalcacere.

Hos chriſtãos pot eſta vitoria fiquaram alegres, e muy eſforçados, depois de conſultarem ſobre a milhor maneyra, que teriam para tomar ha villa, fizeram duas eſcadas grandes, e com gente darmas que comprio foram loguo juntas aho muro para ho entrarem, e comeſſarem de combater ho caſtello; mas hos Mouros com a neceſſidade que tinham de ſalvar ſuas vidas, dobraram ſuas forças, pelo qual aſſi com foguo, com pedras, e traves, e ſetas, que de ſima do muro lançaram, afaſtaraõ hos chriſtãos longe do muro, em que da huma parte, e da outra foram muitos mortos, e feridos, e

1217 porque hos chriſtãos viram que aquella qualidade de combate por ha grande fortaleza, e deſpoſiçam dos muros lhe nom ſocedia como dezejavam, fizeram loguo cavas, e minas por bayxa da terra para has poerem debayxo dos muros, e poſtos em contos hos derribarem por foguo, mas hos Mouros que deſto por avizos, ou por conjeyturas foram bem ſapedores contraminaram has cavas dos chriſtãos, e huns, e outros com peleja muy crua ſe encontraraõ, em que ouve muito ſangue derramado, e com grandes foguos, e couſas fumoſas que hos Mouros fizeram, lançaram hos chriſtãos fora das cavas, e pozeram ſobre ſy legura guarda, pelo qual vendo hos chriſtãos que alguma couſa das comeridas de todo lhes nom aproveytava, elles, por conſelho, e ordenança do capitam da frota, que era homem engenhoſo, e de bom eſforço, fizeraõ loguo duas baſtidas de madeyra muito fortes, e tam altas que cada huma dellas ſobejava por ſima das mais altas torres do caſtello, donde hos combates que nellas poſ- p. 17
eram hiam ſeguros, e nom temiam hos danos dos Mouros, e com eſto, e com outros engenhos, que mais ordenaram, e com muitos bêſteyros, e frecheyros cõmetteram ho caſtello rijamente por muitos lanços do muro, por ſima do qual hos Mouros com ha força das ſetas, e pedras que lhe lançavam, nom ouzavam parecer, nem reſiſtir como dantes faziam, e vendo ſe fraquos de ſuas forças, e deſeſperados jáa em tudo, de todo ho ſocorro, e finalmente porque ſe nom podiam ſoſter, fizeram ſinal que ſe queriam render, e ſobre ſeguro, que lhes foy dado, vieram à pratica, e apontamento, em que pediram has vidas, e fazendas, mas has vidas ſóomente lhe foram outorguadas com ſegurança das quaes elles abriram has portas do caſtello, e aſſi ſeguros ſe ſahiram, e foram para onde quizeram, e ho alcayde do caſtello, que antre elles era ha peſſoa mais principal, nom ſe quis hir com hos outros, mas acha-ſe que da tomada da villa, ha tres dias por ſua vontade foy bautizado, e tornado chriſtão, e hos outros Mouros, que hos chriſtãos acharam pelas Aldeas, e Luguares de redor todos, ſe diz que ſem reſiſtencia morreram ha ferro, e hos grandes deſpojos, que da batalha paſſada ſe recolheram, e na villa ſe acharaõ foraõ loguo igualmente repartidos ſem aventagem dalgum, ſalvo que aho capitam de fóra, porque por ſeu concelho, e ordenança ho cerque fora ſempre regido lhe deraõ mais dez por prezioneyros que elle tomára.

E porque aho bifpo de Lifboa nom foy fobre elles dada 1217
alguma avantagem, q̃ bem merceia, ho capitam da frota ha que tal efcaffeza nom pareceo bem, por feu conforto, lhe dice: « Reverendo bifpo, pofto que vos aqui pelo bem recebeis « mal, e pela bondade malicia roguovos que ha eftes homens, « que tam mal ho conhecem, e fazem fejais paciente, porque « ho principal gualardaõ que por efte trabalho mereceis Deos « noffo Senhor, que hee boom, e jufto e porque bem ho » recebeftes volo darâ boom no ceo, e ferà melbor que efte « de coufas da terra. » E com efto hos eftrangeyros fe recolheram ha fuas frotas, e fe partiram para onde quizeram, e ho bifpo com hos fenhores Portuguezes, que aho cerquo vieram depois de leyxarem ha villa afotalezada, e baftecida, como viram que compria, tam bem, fe tornaram para fuas terras, e cazas, e efta tomada de Alcacere em tempo defte rey dom Affonfo II foy em dia de S. Lucas, ha dezoyto do mez de Outubro da era de noffo Senhor de mil duzentos Octob. 18
e dezafete, annos e dahy ha hum anno efte rey dom Affonfo com ha rainha dona Oraqua fua molher lhe deu foral que aguora tem, como por elle parece.

157. Christovao Rodrigues Acenheiro,

Chronicos dos fenhores reis de Portugal (— 1536).

[Correa de Serra, *Collecção de ineditos de hiftoria Portugueza*, Lifboa, 1824, in-4, V.]

*

p. 62-65 **Cap. X.**

De terceiro rei de Portugal dom Affonfo, fegudo do nome, filho defte rei dom Samcho, e do que fez em feu tempo.

[*Sequitur Ruy de Pina, fupra pp.* 215-225.]

158. Duardus Nonius Leo,

De vera regum Portugaliæ genealogia (— 1583).

[Schott, *Hifpania illuftrata*, III.]

*

p. 1258 Tempore huius Alfonfi anno MCCXVII cum civitati 1217
Olifiponenfi multarum navium claffis applicuiffet, pelagi

1217 tempeſtatibus acta, que ex Hollandia, Phriſia & Gallia Belgica ſolveret in Syriam ad ſacrum bellum, Mattheus epiſcopus Oliſiponenſis vir pius & impiger, claſſis prefectus, quos benigne excepit, hortatus eſt, dum moram in reparanda claſſe faciebant, Salaciam populi Romani olim Coloniam, nunc vulgo Alcaſſerem ſalis dicte, ad quam eſtuario duci poterant, e Saracenorum poteſtate liberarent. Se cum Luſitanicis militibus & commeatu affuturum. Aſſentiuntur illi, & cum viginti militum millibus, quos ex Oliſipone & Ebora collegit, Gallis iuvantibus, oppidum obſidet & expugnat.

VI

TESTIMONIA

E CHRONICIS IN HUNGARIA ET DALMATIA

SCRIPTIS

EXCERPTA

VI

TESTIMONIA

E CHRONICIS IN HUNGARIA ET DALMATIA

SCRIPTIS

EXCERPTA

* * *

159. THOMAS SPALATENSIS († 1268),

Hiſtoria Salonitana.

[Schwandtner, *SS. RR. Hungaricarum*, III.]

*

CAP. XXVI.

p. 573 *De paſſagio Andree regis filij Belai, tertij regis Ungarie.* 1217

Per idem tempus Andreas rex Ungarie votum patris exequi cupiens, crucis ſuſcepto ſignaculo, ad auxilium Terre Sancte iter arripuit profecturus. Miſit ergo, & conduxit naves magnas a Venetiis, ab Ancona, & Iadra, & ab aliis civitatibus Adriatici ſinus, fecitque omnes applicare ad portum Spalatine civitatis. Premiſit autem omnem apparatum armorum & eſcarum in multitudine curruum, & iumentorum, qui venientes repleverunt omnia per circuitum civitatis. Preceſſit autem regem, & Ungaros ingens Saxonum multitudo, qui omnes pacifici, & manſueti erant cum devotione, ac deſiderio navigationem regiam preſtolantes; omnes enim cruce ſignati erant: ad petitionem vero regis dederunt Spalatenſes

1217 totum ſuburbium ad hoſpitium peregrinorum, exeuntes enim de domibus illis expeditas hoſpitibus dimiſerunt. Mox autem ita confeſtim replete ſunt hominibus, & iumentis, ut non pateret aditus tranſeundi. Sed non eos ſuburbane domus capere potuerunt, licet conſtricti, & conſtipati manerent: plurima vero pars totius comitatus regalis curie morabatur extra in tentoriis per campum diffuſa. Cives vero alij pavebant, alij mirabantur inconſuetam multitudinis frequentiam intuentes. Ita-
Aug. 23 que anno redemptionis noſtre MCCXVII, menſ. Aug. xxiij. die, advenit Andreas rex ad civitatem Spalatenſem. Exierunt autem proceſſionaliter obviam domino regi univerſi cives, omneſque forenſes, totaque turba ſui exercitus laudes ei altis vocibus concrepantes. Deinde clerus omnis holoſericis ſuper comptas induti veſtibus cum crucibus, & thuribulis procedentes uſque poſturium, prout regie magnificentie dignum erat pariter concinebant. Ipſe vero illuſtris rex, viſo proceſſionis cetu ſolemni, ſtatim deſcendit de equo, magnaque ſuorum principum vallatus caterva, tenentibus eum hinc inde epiſcopis, qui convenerant, pedes uſque ad eccleſiam S. Domnij proceſſit. Ubi celebrato miſſarum officio, & data oblatione ſuper altare ad hoſpitium ſeceſſit. Ea die communitas exhibuit regi affluentiſſimam procurationem in domo, que dicitur Mata extra muros Aquilonaris porte. Dicebatur autem tunc fuiſſe in comitatu regio pluſquam decem millia equitum, excepta vulgari multitudine, que pene innumerabilis p. 574
erat. Tunc rex cepit magnam benignitatem erga Spalat. cives oſtendere, ita ut ipſe ultra provocaret eos ad petendum a ſe, quod eis ad publicum cederet commodum, velle quippe regis erat, ut ad munimen civitatis ſue reciperent caſtrum Cliſſe, volebat nihilominus eis concedere comitatum inſularum. Sed Spalatenſes ſuo more ad publica nimis tardi, ad privata commoda ſinguli intendebant. Neglectis ſiquidem regalibus beneficiis, que eis pie, & liberaliter concedebat rex proprio clementie ſue provocatus affectu noluit caſtrum illud committere alicui de proceribus; ſciens quia multa infeſtatio Spalatenſibus ex illo caſtro procedat, ſed accerſito quodam Pontio, qui erat magiſter militie domus templi per regnum Ungarie, commiſit ad manus eius cuſtodiam, & tutelam ipſius caſtri precipiens, ut viciſſim fratres ſue religionis ibidem faceret inſidere. Cum autem Andreas rex aliquantam moram faceret, preparando navigium Bernardus archiepiſ-

copus mortis debitum ſolvit, ſepultus vero eſt iuxta eccle- 1217
ſiam S. Domnij. Protinus autem rex miſit ad canonicos Spalatenſes rogans, & conſulens, ut eligerent de clericis, qui circa ipſum erant, maxime quidam inſtabat pro quodam Alexandro phyſico, qui erat vir litteratus & honeſtus, per quem eccleſie poterant multa commoda provenire. Sed non fuit petitio regis admiſſa, quoniam aliorſum tendebat intentio ſeniorum. Interea rex naves ingreſſus diſpoſitum arripuit iter. Spalatenſes vero dederunt ei uſque Dirrachium duarum galearum conductum: non potuit rex tantum habere navigium, quod ſufficeret ad paſſagium omnibus cruce ſignatis, quamobrem neceſſitate compulſi alij redierunt ad propria, alij vero expectaverunt uſque ad annum ſequentem. Eodem tempore Stephanus dominus Servie, ſive Raſcie, qui Mega Iuppanus appellabatur, miſſis apocriſariis ad Romanam ſedem impetravit ab Honorio ſummo pontifice coronam regiam; direxit namque legatum a latere ſuo, qui veniens coronavit eum primumque conſtituit regem terre ſue. At rex Andreas ad partes Syrie tranſvectus magnum metum incuſſerat Saracenis, explicatis ſiquidem ſue militie copiis abiit ſatis procul a regione maritima expugnans caſtra, & villas, & obſtantia queque conculcans. Sed invida fatorum ſeries preclara principis prepedivit incepta, nec bonos ipſius ſucceſſus permiſit ulterius progredi Lucanus:

Invida fatorum ſeries ſummiſque negatum
Stare diu . . . . .

Ecce etenim neſcio an ſuorum an extraneorum nefaria temeritas regis machinatur in mortem, impiaque manus diabolicis armata verſutiis venenatum ei hauſtum propinat. Ex quo ſcelere vix mortis potuit periculum evitare. Nec dum vero ſanitate ad integrum recuperata redeundi cepit habere propoſitum, verens, ſe ſuumque regnum in tantum precipitare diſcrimen, credenſque de ſuo voto pleniter Domino ſatiſfactum, incipit cum omni comitatu ſuo ad patrie regredi fines. Noluit autem ulterius marinis ſe committere caſibus, ſed per terram iter faciens, venit Antiochiam, deinde tranſivit in Greciam, ubi affinitate contracta cum Laſcaro rege Grecorum, ultra progreditur, accepit enim filiam eius filio ſuo primogenito Bele in uxorem, exinde peragratis Grecie finibus, aſcendit in Bulgariam, ubi ab Oxano, Bulgarorum

1218 rege, detentus eſt, nec ante abire permiſſus, quam plenam ei p. 575
ſecuritatem faceret, qui ei ſuam filiam matrimonio copularet. Sic autem Andreas rex peregrinationis ſue completo itinere ad ſua regna reverſus eſt. Nos vero his breviter prelibatis ad materiam redeamus.

160. *Chronicon Hungarorum Poſonienſe* (— c. 1280).

[Ed. Fr. Toldy, Budæ, 1852, in-4, l. II, c. 2, nº 36.]

*

Poſt hoc rex Endre Terram Sanctam viſitavit ad manda- p. 36
tum Domini pape, implens votum patris ſui. Manſit autem ibidem tribus menſibus.

161. MARCUS,

Chronicon de geſtis Hungarorum (— 1310).

[Ed. Fr. Toldy, Peſtini, 1867, in-4.]

*

Andreas vadit Iheroſolymam.

1217 Poſt hec rex Andreas Terram Sanctam viſitavit ad man- p. 78
datum Domini pape, quod mandatum acceperat, dum eſſet adhuc dux, ſicut habetur de voto & voti redemptione extra: *Licet univerſis.* Quia ipſe conplevit & redemit votum patris. Et ibi in Terra Sancta ſuper exercitum chriſtianorum contra ſoldanum Babylonie capitaneus & dux preficitur & mox victor efficitur glorioſus. Manſit autem tribus menſibus. Regali denique thezauro expoſito, diverſorum ſanctorum per ipſum reliquie conparantur: caput videlicet ſancti Protomartyris Stephani & caput beate Margarete virginis & martyris dextra beati Thome apoſtoli & ſancti Bartholomei, item de virga Aaron & una de ſex idriis illis, in quibus Chriſtus mutavit aquam in vinum & alie multe, quas potuit tunc congregare. Reverſuſque in Hungariam cum pretioſis thezauris ſanctorum, regnum autem reinvenit in proſpero ſtatu, non

tamen hoc ſuis meritis, ſed ſanctorum, quorum reliquias afferebat, aſcribi voluit. In occurſum ergo regis Benedictus, filius Ega, cancellarius regine, omnes prelatos eccleſie compellebat. Modo autem illas reliquias ſanctas, ſpecialiter ille eccleſie habent, quorum prelati regi venienti obviam occurrerunt.

162. *Chronicon Budenſe* (— 1473).

[Ed. Joſ. Podhradczky, Budæ, 1838, in-8.]

*

[*Sequitur Marci* Chronicon, *pp.* 194-195.]

163. Iohannes de Thwrocz,

Illuſtriſſima Hungariæ regum chronica (c. 1480).

[Schwandtner, *SS. RR. Hung.*, I, 149.]

*

[*Sequitur Marci* Chronicon.]

164. Antonius Bonfinius,

Rerum Hungaricarum decades, dec. II, lib. 7.

[Baſileæ, 1543, in-f., pp. 277-283.]

*

[*Sequitur Flavium Blondum, dec. II, l. 7, & Iohannem de Thwrocz.*

VII

TESTIMONIA

E CHRONICIS IN ITALIA SCRIPTIS

EXCERPTA

VII

TESTIMONIA

E CHRONICIS IN ITALIA SCRIPTIS

EXCERPTA

* * *

165. *Annales Ceccanenſes* (— 1217).

[Pertz, *Monum. Germ.*, *SS.*, XIX.]

*

p. 302 Hoc anno tanta multitudo chriſtianorum coadunata eſt 1217
in Hieroſolymitanis partibus in campo ſuper Acre, quod volentes numerare, numerati ſunt ultra viginti milia equitantes, alia turba non poterat pre multitudine numerari; per bonam eſtimationem dictum fuit, quod plus quam cc. milia peditum erant. Peccatis exigentibus in hoc populo chriſtiano tanta inopia panis advenit, quod unus parvus panis vendebatur xij. denariis. De communi igitur conſilio domni patriarche & aliorum, qui preerant populo, preceptum eſt omnibus pauperibus, ut redirent ad propria. Solum in menſe
Settembrio tot & tanti fuerunt, quod naves eos reducentes Septemb.
fuerunt lxvj. Per bonam eſtimationem communiter dicebatur ab omnibus, quod corpora mortuorum cruce ſignatorum in eundo & redeundo ſupra centum milia fuere inventa; ab aliis permanentibus in illa Sancta Terra non tantum honoris vel auctoritatis factum eſt, quod valeret obolum.

166. GILBERTUS,

Chronicon pontificum & imperatorum Romanorum (— 1221).

(Pertz, *Mon. Germ.*, *SS.*, XXIV.]

*

1220 Iſtius (Honorij) tempore chriſtiani Damiatam ceperunt, p. 136
ſet Sarraceni eam poſtea recuperaverunt.

167. OGERIUS PANIS & MARCHISIUS SCRIBA,

Annales Genuenſes (— 1223).

[Pertz, *Mon. Germ.*, *SS.*, XVIII.]

*

1218 Die ſabbati ſancta, videlicet xiv. die Aprilis, de voluntate p. 139
Apr. 14 & beneplacito tocius conſilij & participum navium miſit
poteſtas predicta nuntios ſuos Wilielmum Embriacum Nigrum videlicet & Laufranchum Rubeum ad comitem de Niver & ad comitem de Marchis & alios baronos de Frantia & de ultra montes, qui tranſſitum ad ſuccurſum Sancte Terre de civitate Ianue habere volebant; & convenerunt cum ipſis
Aug. 1 ad eorum beneplacitum; & venerunt ad kalend. Auguſti, ſecundum quod cum eis convenerant; & in nomine Domini iter arripuerunt de portu Ianue circa exitum predicti menſis Auguſti.

Aug. 21 Viceſimo primo die Auguſti Petrus de Caſtello Ianuam aplicuit de exercitu Damiate rediens & talia retulit nova ſecundum quod in litteris regis Iohannis, patriarche, ducis Auſtrie, archiepiſcopi Nicoſie, epiſcopi Acconenſis, magiſtri Hoſpitalis, magiſtri Templi, magiſtri Hoſpitalis Theutonicorum & epiſcopi de Belleem.

[*Sequitur epiſtola, quæ exſtat apud Böhmer*, Act. imper. ſelect. II, *pp.* 642-643, *& in* Epiſtolario V Belli ſacri *edetur.*]

Octob. 9 Menſe vero Octobris in feſto ſancti Dioniſij apud Damia- p. 140
tam prelium commiſſum fuit inter chriſtianos & ſoldanum

Egypti; & per Dei miſericordiam chriſtiani optinuerunt, & 1218
multi de Sarracenis in fatie gladij mortui ſunt. Tercia die
ante feſtum ſancti Martini aliud prelium commiſerunt, & Nov. 8
ſine [numero] mortui fuerunt.

p. 141 Quippe ipſo anno comunitas Ianue decem galeas armavit, 1219
quas ad ſuccurſum chriſtianorum in obſidione Damiate com-
morantium xxiij. die Iulij de Ianua deſtinavit, quibus & Iul. 23
omnibus Ianuenſibus qui erant in ipſo exercitu nobiles cives
Ianue Iohannem Rubeum de Volta & Petrum Aurie rectores
& preſides procreavit; qui uſque menſem poſt conflictum
quem feſto decollationis beati Iohannis Baptiſte exigentibus Aug. 29
noſtris peccatis paſſus fuit exercitus chriſtianus, tam cum ipſis
galeis quam cum altera illuſtris viri Alamani comitis Siracuſe,
& tribus galeis egregij viri Savarixij de Maloleone apud
Damiatam incolumes aplicarunt, invenientes gentem & prin-
cipes exercitus paſſo detrimento taliter expaventes, quod
etiam erant in propoſito aſcendendi ligna, & ſi poſſet eſſe,
ad propria remeandi. Set benedictus Deus in tantum fuerunt
adventu ipſorum & preſentia confortati, quod qui erant in
procinctu eundi, & multi qui iam naves aſcenderant, vigorem
ſumpſerunt & animum remanendi. Octavo vero die poſt
applicationem ipſorum ſoldanus Damaſchi, coadunata multi-
tudine Sarracenorum, ad caſtra chriſtianorum acceſſit, & tribus
diebus continue ibidem chriſtianos fortiter debellavit; ſet
per gratiam Dei tantam leſionem tollerarunt, quod tam ab
obſidione ipſorum quam de ipſis partibus receſſerunt.

p. 149 In hoc ſiquidem anno Sarraceni de Egypto cum galeis 1221
xxxvij. de Raxedi flumine exierunt, que dampna quam plu-
rima, incendia, cedes & offenſiones chriſtiano nomini intule-
runt. Ceperunt igitur naves & perſonas quam plures chriſtia-
norum, quas Egyptiaco carceri retruſerunt. Ad quas inſequendas
dominus Fredericus Romanorum imperator galeas xl. direxit,
quarum gubernationi Enricum ſtrenuum comitem Malte con-
ſtituit. Applicantibus autem ipſis ad partes Egypti, audiens
ipſe comes, quod galee intra iam dictum fluvium fuerant
regreſſe, ad civitatem Damiate feſtinus acceſſit. Exercitus
autem chriſtianorum ab ipſa civitate omine malo indiſcrete
feceſſus, equitaverat ſuper Sarracenos. Cumque prefatus
comes poſt ipſum tendere viriliter feſtinaret, contigit, pec-
catis noſtris exigentibus, quod ſoldanus Egypti preſciens ad-
ventum exercitus, quadam nocte equitavit, & eo caſtra

1221 metato infra civitatem Damiate exercitum chriſtianorum, fodendo per totam noctem de flumine Nyli rivum atque deduxit, per quem chriſtianos ibi quaſi in inſula alligavit, ſic quod procedere nec ad civitatem Damiate redire minime potuerunt. Habuit ſiquidem galeas infra fluvium preparatas, que omnibus lignis euntibus ad exercitum & ab exercitu redeuntibus impedimentum preſtabant. Unde chriſtiani ignari de adventu comitis, exiſtimantes ſe non poſſe habere ullum ſuccurſum, ſet potius ibi fame & neceſſitate perire, demum cum dolore & triſtitia pepigerunt, & interveniente vinculo iuramenti firmarunt, ſalvis eorum perſonis & rebus, & redditis ab utraque parte captivis, civitatem Damiate reddere Sarracenis. Hiis igitur peractis pro dolor facta eſt reſtitutio illius civitatis ad dedecus & ignominiam nominis chriſtiani, niſi divina clementia providebit: que tanto labore tantaque ſanguinis effuſione a paganorum ſpurcitiis fuerat liberata. De cuius amiſſione, ſicut premeditari poteſt, divino miraculo
1222 tellus triſtis effecta, in inſula Cipri contremuit, & mare littora conſueta deſtituens, infra pelagus quam plurimum deſiccavit; de quorum motu Baffa & Limiſſo penitus ſunt ſubmerſe.

168. Tolosanus Faventinus († 1226),

Chronicon.

[*Documenti di ſtoria italiana*, t. VI (Firenze, 1876, in-4).]

*

Cap. CLIX.

De obſidione civitatis Damiate, & de prelio ibi commiſſo.

1218 Anno a nativitate Domini MCCXVIII, cum infinitus chriſ- p. 703
tianorum numerus eſſet apud civitatem Acri, dimiſſa multitudine ibi ad civitatem cuſtodiendam, ceteri vero, de voluntate & conſilio Venetum, Aconitanorum, Piſanorum, Genuenſium, Maxilienſium, atque omnium civitatum ſeu locorum, qui noverunt naves deducere, aura flante ſecunda, navigaverunt uſque ad flumen magnum Euphratem, quod diſtat a
Ieruſalem xij. magnis dietis; ibi civitatem Damiatam obſede- p. 704

runt ditissimam & nobilissimam Saracenorum. Audientes vero 1218
Saraceni, qui sunt in parte occidentali, illis succurrere festinarunt pro posse. Exercitum siquidem christianorum civitatem obsidentium obsederunt & ipsi, omnibus Egyptiis eis forum pro viribus & adiutorium prebentibus. Circa igitur kalendas Februarij, turrem magnam & altam super portum c. Febr. 1
civitatis nostri, signo Sancte Crucis intus & foris signati, ceperunt milites; gladio & igne, & edificiis lignorum cadentibus utrinque peremptis, super dictum flumen pontem navium edificantes. Altero vero anno, scilicet MCCXVIIII, in 1219
mense Augusti, in decollatione sancti Iohannis Baptiste, Aug. 29
christianorum exercitus, invito rege Iohanne Hierosolymitano, exeuntes obviam Saracenis, aggressi sunt eos longe a castris per milliaria tria. In quo prelio periere infinita millia populorum & maxime christianorum. Hi siquidem principes semper in obsidione Damiate interfuerunt; scilicet, dominus Pelagius, apostolice sedis legatus dignissimus, & dominus patriarcha Hierosolimitanus, & dominus Iohannes de Brenda, rex Hierosolymitanus, animo & actibus alter tempore gratie Machabeus, & dux Austrie, & dominus Iacobus nobilissimus comes Romanus, & alij, quorum nomina ignoramus. Eo namque tempore, venit ad exercitum Saracenorum paganus quidam de parte orientali, qui a provincialibus dicebatur esse de stirpe gigantea, quod fidem dabat verbis, videlicet proceritas stature & virium magnitudo. Cum enim expugnabat nostros, non utebatur clypeo aut lancea, sed triplici thorace indutus, utraque manu clava ferrea & terribili sibi resistentes percutiebat. Cui rex Iohannes, divina adiutus gratia, exiens obviam, ipsum a fronte usque ad umbilicum omnibus incidit videntibus.

Cap. CLX.

Anno Domini MCCXVIII die quinta intrante mense No- 1218
vembris, capta est Damiata a populo christiano, quorum Nov. 5
principes isti erant, scilicet dominus patriarcha Hierosolymitanus, dominus Iohannes, rex Hierosolymitanus, dominus P., cardinalis Albanensis, a quibus omnibus literas ad hunc modum recipimus.

[*Sequitur* Epistola principum, *quæ exstat in Martene*, Ampl. collect., V, 1479, *& in* Epistolario V belli sacri *edetur.*]

Cap. CLXIV.

Quando castrum Thenisij fuit captum. p. 708

1219 Anno a Virginis partu MCCXVIIII, in mense Novem-
Nov. bris, cum homines castri Thenisij, sive Thoneos, nimium confiderent in foveis magnis & profundis, piscibus plenis, & muris & turribus altissimis & scabrosis rupibus vidissent, quod civitas Damiate capta esset; eo relicto, & timore concussi maxime aufugerunt. Quod christiani postea habuerunt.

. . . . . .

Cap. CLXIX.

Quando civitas Damiate amissa est. p. 711

1222 Anno Domini MCCXXII, dominus Pelagius, apostolice sedis legatus, cum multis millibus christianorum & maxime Alamanorum, Francorum, Romanorum, civitatem Damiate reliquerat, & in occursum Saracenorum iter arripuerat, civitate Damiate optime relicta munita; & cum iam separati essent a civitate predicta, fere per milliaria lx, subito flumen quoddam vocatum Euphrates voluntate divina a montanis partibus, sicut eius consuetudo est provinciam illam semel in anno irrigare, inundavit; in quo fluvio multa millia christianorum & maxime Romanorum fame, aquis & gladio perierunt. At ubi Saraceni, videntes, quod christiani suis succursum prebere nequirent, & retro non possent reverti, quod sine lacrimis vix dicere quimus, recepta est ab Saracenis civitas Damiate & multa millia christianorum utriusque sexus cum illa. Illos vero, qui ad tuitionem liciarum & civitatis erant, similiter & eos, qui in castro Thaneos aderant, in manus Saracenorum tradentes, ipsi domino Pelagio omnem culpam impenderunt.

169. *Chronicon Placentinum* (— 1235).

[Pertz, *Mon. Germ.*, *SS.*, XVIII.]

*

1218. Ad notitiam ac memoriam christianorum omnium pervenisse p. 437
nullatenus dubitamus sed liquidum pariter & manifestum omnibus indu- *Gesta obs.*, p. 73

bitanter putamus, qualiter gens tranſmarina pro animarum eorum redemp- 1218
tione pro Terra Sancta ultramarina a manibus Sancte Crucis inimicorum liberare defendere ac manu tenere, multis periculis variiſque laboribus ſunt aſtricti plurimumque fatigati. Cumque in preſentia horum rex Ieroſolimitanus, vir egregius, magne fidei & diſcretionis, providus & diſcretus, atque urbis Romane cardinalis eximie nobilitatis & prudentie, cum aliis viris nobilibus & potentibus atque cum omni exercitu chriſtianorum, qui in auxilio Sancte Terre proficiſcebatur, in obſidione Damiate per duos annos & quatuor menſes ſtetiſſent, auxilio Domni noſtri Ieſu Chriſti in milleſimo ducenteſimo decimo nono de menſe Novembrio 1219
in feſto beati Leonardi dictam civitatem ceperunt, & ipſam Nov. 5
& centum homines qui in ea aderant civitate, cum omnibus diviciis & rebus habuerunt.

170. Ricardus de S. Germano,

Chronicon (— 1243).

[Pertz, *Mon. German.*, *SS.*, XIX.]

*

p. 339 Hoc anno navalis Friſonum exercitus Gaietam veniens, 1218
Hieroſolymam vadit in ſubſidium Terre Sancte. Ianuenſium quoque, Venetum, Piſanorum, & aliorum de diverſis mundi partibus ſignatorum apud Accon multitudo convenit. Qui cum rege, patriarcha Hieroſolymitano, magiſtris domuum Hoſpitalis, & templi conſilium ineuntes, cum Hieruſalem propter aquarum defectum commode adire non poſſent, verſus Damiatam Sarracenorum civitatem nobilem, & munitam ſuarum navium carbaſa direxerunt, quo proſpere applicantes, eo favente, qui mari, & ventis imperat, cum fluvius ingens, & turris in eo precelſa conſtructa tranſitum ad civitatem penitus prohiberent, coacti ſunt ſua figere tentoria circa litus. Quod illi de Damiata videntes, ſuos mox nuncios dirigunt ad Soldanum, per quos ſe a chriſtianis obſeſſos ſignificant, & petunt, ut ſuum ad eos veniat in ſuccurſum. Qui ſtatim, collectis undique viribus, Damiatam ſe contulit ſine mora, quam viris munivit, & viribus, necnon & turrim predictam, & ne chriſtiani poſſent in partem alteram navigio tranſmeare, ſecus annis ripam acies baliſtariorum, & arca-

1218 riorum innumeras ordinavit. Tunc chriſtiani de regis & aliorum conſilio & conſenſu, qui preerant exercitui, ut liberior eis pateret ad civitatem acceſſus, expugnare turrem primitus previderunt, & pretio a Friſonibus, una conducta cochone, quam propter ignem, quem illi qui erant in turri ſepius iaciebant, coriis morticinis & aliis neceſſariis undique munierunt, viros audaces & bellicoſos, qui per ſcalam ligneam ſatis artificioſe compoſitam deberent conſcendere turrem ipſam, ordinaverunt & poſuerunt in ea. Quam cum per fluvium ducerent aliquo non obſtante, hinc Sarracenis hinc chriſtianis alta voce clamantibus ſeque viciſſim ferientibus iaculis & ſagittis, volentes, qui erant in cochone ſcalam in turris ponere ſummitate, & per illam conſcendere, prout fuerat ordinatum, dum niterentur in aſcendendo viri cordati alter alterum prevenire, mox in partes ſcala confracta, loricati milites, proh dolor! ceciderunt, quorum haud dubium eſt in celum anime avolarunt. Et noſtri tunc imperfecto negotio triſtes ſunt, letantibus e contrario Sarracenis, ad caſtra reverſi; nec tamen deſtiterunt a ceptis, quin immo ad capiendam turrem ipſam vehementius animantur. Ad quam cum per aquas accederent, navibus & ſcalarum ingeniis geminatis, & per terram darent, ut poterant, frequentes inſultus, divina dextera faciente,
Aug. 24 menſe Auguſti in feſto beati Bartholomei apoſtoli, turrem ipſam optinuerunt, & qui in ea inventi ſunt gladiis occubuere noſtrorum, quibuſdam nobilioribus reſervatis ad vitam, quos rex Iheroſolimitanus vinctos Accon dirigit in victorie ſignum.

1218 Pelagius Albanenſis epiſcopus a Brunduſio cum Iacobo, p. 339
comite Andrie, Romani exercitus principe in Syriam tranſfretat. Et tunc nonnulli cruce ſignati de terra Sancti Benedicti & aliarum partium a Gaieta navigio. Iheroſolimam petunt; & proſpere pervenientes Accon, audito de captione turris, vadunt ſine more periculo Damiatam.

1219 Chriſti exercitus fluvium tranſmeat Damiate, & poſita civitati obſi- p. 340
dione, cum ſoldanus fugiens metus cauſa relictis tentoriis in partem *Epiſt. princ.*
alteram ſeceſſerit, poſt ſtrages plurimas, poſt ſumptus multiplices, poſt (Martène, V,
Nov. 5 labores & damna innumera menſe Novembris in vigilia beati confeſſoris 1479.)
Leonardi, optinuit tandem faciente domino Damiatam, hoc ipſo Albanenſi epiſcopo procurante. Civitas autem ipſa auro, lapidibus pretioſis, pannis ſericis rebuſque opimis plena inventa eſt, de quibus ditatus Chriſti exercitus eſt & Egyptij ſpoliati. De Sarracenis vero tanta facta eſt ſtrages, quod chriſtianis ipſis diſplicuit. Tunc ſoldanus ipſe furore accenſus, muros Terre Sancte Iheruſalem ſterni ad ſolum

fecit & a Sarracenis incolis deferi, paucis in ea chrifticolis 1219
remanentibus. Interim chriftiani civitatem Damiate tenent & poffident, & ab omni fpurcitia paganorum mundantes eandem, conftruunt in ea ecclefias ad laudem & gloriam nominis Iefu Chrifti. Soldanus vero animo viribufque refumptis, chriftianos non ceffat ufque ad aggeres cotidie impugnare, noftris tamen fe viriliter tuentibus & tenentibus contra illos.

p. 341 Hoc anno vicefima a perfonis ecclefiafticis, a laycis vero 1221
decima pro fubfidio Terre Sancte per totum regnum colligitur, & per Gualterium de Palearia regni cancellarium, & per Henricum de Malta comitem, marini ftolij ammiratum, ipfam Damiatam tranfmittit, licet tunc temporis ammiffa fuerit culpis exigentibus Damiata. Propter quod ipfe cancellarius iram imperatoris metuens, fe Venetias contulit, & dictus comes redit in regnum, qui ab imperatore captus eft, & terram quam tenebat, ammifit, rex vero, patriarcha Iherofolimitanus, Albanenfis epifcopus, & ceteri qui in bello fuerant chriftiani, fub fecuro foldani conductu ad Acconitanam redeunt civitatem.

Diro fatis percuffus vulnere,
Diro cogor fingultu luere
Veh, lamentum & carmen di-
[cere
Noftre gentis de cafu mifere,
Que fignata crucis fignaculo
Crucis hofti cedit allophilo;
Non fit pugna enfe vel baculo,
Set premente famis periculo;
Quantus dolor, quanta cala-
[mitas,
O quis pudor, qualis anxietas,
Quod fuccubuit chriftianitas,
Inpiorum gaudet inpietas.
Iefu bone, fi fas eft dicere,
Cur fic placuit nos deicere;
Mori malo quam ultra vivere,
Vinci videns debentes vincere!
Quis in tanto dolore pofitus,
Sui diem non optet obitus?
Chrifti victus iacet exercitus;
Unde pudor, dolor & gemitus!
Quis non meret hoc infortu-
[nium?
Luctus ora conclufit omnium;
Roma, caput & mater urbium,
Omne tibi defecit gaudium.
Per te venit hec tribulatio,
Mundi plorat quam omnis
[natio;
Chriftiane cedis occafio
Tu fuifti; fis relevatio!
In te forma facta concilij
Caufam dedit huius exilij.
Agar nobis infultant filij,
Tui fpernunt vires auxilij.
Damiata, que tot laboribus
Tot effufis empta cruoribus,
Chriftianis olim principibus,
Paruifti, nunc pares hoftibus!

1221 *De te fame sonus exierat:*
Damiata non est que fuerat.
In te Christi fides floruerat,
Quam ancille nunc stirps de- [*decorat.*
Hysmahelite te detitulant,
Aras evertunt, templa violant;
Quod tibi tot penas accummu- [*lant,*
Peccata nostra sunt que pul- [*lulant.*
Ubi nunc decus est ecclesie,
Christiane flos & militie?
Legatus, rex, & dux Bavarie
Victi cedunt viris perfidie.

O quam pravo ducti consilio
Exierunt duces in prelio!
Damiata, tu das exilio,
Quos fovisti fere biennio,
Maledicta fatorum series,
Qua fit tanti mali congeries.
Cunctos tangit ista miseries,
Cunctis datur flendi materies.
Mundus totus & mundi prin- [*cipes*
Sunt doloris huius participes;
Tuam ergo causam ut vin- [*dices,*
Te nos, Christe, precamur sup- [*plices.*

Igitur quod dicere nequeo non dolendo, per compositionem p. 342
reddita Damiata soldano liberati sunt utrimque captivi & christiani principes, qui contra soldanum inconsulte processerant liberati.

171. Thomas de Celano (cc. 1245),

Vita s. Francisci, l. I, c. 7.

[*Acta SS. Boll.*, Oct. II.]

*

1219 Nam decimo tertio anno conversionis sue ad partes Syrie p. 699
pergens, cum quotidie bella inter christianos & paganos fortia & dura inguerent, assumpto secum socio, conspectibus Soldani Sarracenorum se non timuit presentare. Sed quis enarrare sufficiat, quanta illi animi virtute loquebatur, quanta facundia & fiducia legi christiane insultantibus respondebat? Nam primo, quam ad Soldanum accederet, captus a complicibus, contumelis affectus, attritus verberibus, non terretur, comminatis suppliciis, non veretur, morte intenta, non expavescit. Et quidem licet a multis satis hostili animo & mente adversa exprobatus fuisset: tamen a Soldano honorifice plurimum est susceptus. Honorabat eum, prout poterat, & oblatis muneribus multis ad divitias mundi animum eius

flectere conabatur. Sed cum vidiſſet, eum ſtrenuiſſime omnia, 1219
velut ſtercora, contemnentem, admiratione maxima repletus
eſt, quia virum omnibus diſſimilem intuebatur. Permotus eſt
verbis eius valde, & eum libentiſſime audiebat. In omnibus
his Dominus deſiderium ipſius non implevit, prerogativam
illi reſervans gratie ſingularis.

172. *Annales Siculi* (— 1252).

[Pertz, *Mon. Germ.*, *SS.*, XIX.]

*

p. 496 Anno Domini 1219 indicione ſeptima quinto die intrante 1219
menſe Novembris Damyata principalis civitas Amalech a Nov. 5
chriſtianis fidelibus capta fuit, & chriſticolis dominio deti-
netur.

In eodem anno Damyata fuit perdita a chriſtianis.

173. *Le croniche de Viterbo* (— 1255).

[Bœhmer, *Fontes rerum germanic.*, IV.]

*

p. 698 Anno Domini MCCXVII uno bono homo di Viterbo 1217
voleva andare ad Hieruſalem oltra mare & hebbe in viſione
la nocte inanti, como doveſſe cavare apreſſo el bagno de la
grotta & che devia trovare un gran theſoro. La qual viſione
p. 699 notifico alli conſuli, e tutto el populo andaro con la croce
inanti e con la proceſſione e cavarno in quel loco & trovarno
l'acqua calda aſſai virtuoſa, alla quale puſero nome l'acqua
della crociata.

Anno Domini MCCXVIIII, in quel anno li chriſtiani 1219
pigliarno Damiata preſſo al Cairo di Babella.

174. *Appendix ad Gaufredi Malaterræ hiſtoriam Siculam* (— 1264).

[Muratori, *SS. RR. Italic.*, t. V, 604.]

*

[*Sequuntur* Annales Sicul., *ſupra p.* 247.]

175. MONACHUS PATAVINUS,

De rebus Inſubrium (— 1270).

[Muratori, *SS. RR. Italic.*, VIII.]

*

De obſidione Damiate.

1217 Anno Domini MCCXVII. In iſtis temporibus tranſivit p. 670
mare chriſtianorum maxima multitudo, in ſubſidium Terre Sancte: & habito prudentum conſilio, chriſtiani cum navibus infinitis in manu valida intraverunt Egyptum, & Damiatam munitiſſimam civitatem multo tempore viriliter obſederunt.

De collectione exercitus Sarracenorum contra chriſtianos.

1218 Anno Domini 1218. Cum vidiſſet Soldanus Babylonis chriſtianos Damiatam inſtantiſſime obſidere: protinus reges Saracenorum de Syria & Arabia, & aliis provinciis in ſuum auxilium convocavit, & exercitus chriſtianorum cepit undique viriliter impugnare: excepto quod iter fluminis eis non poterat prohibere. Regebat autem tunc chriſtianos Ioannes rex Hieroſolymitanus, vir ſtrenuus & forma pre filiis hominum ſpecioſus, & magiſter Pelagius ſancte Romane eccleſie cardinalis.

De victoria Damiate.

1219 Anno Domini 1219. Iſtis temporibus poſt longam, & laborioſam obſidionem exercitus chriſtianorum obtinuit Damiatam, que eſt in Egypto ſuper fluenta Nili, qui a Moſe Geon in Geneſi appellatur.

Qualiter amiſſa eſt Damiata.

1221 Anno Domini 1221. Cum exercitus chriſtianorum ad ſuperiores partes Egypti expugnandas tranſiſſet, inundatione Nili ſubito eſt circumfuſus. Cumque chriſtiani nec procedere poſſent, nec redire valerent, aquis, & exercitu Saracenorum

undique circumſepti, coacti ſunt pro redemptione ſua reddere 1221
Damiatam: dimiſſique a Saracenis, ad propria cum triſtitia ſunt reverſi. Porro Egyptij letati ſunt de profectione eorum, quod timor eorum incubuerat ſuper eos.

176. S. BONAVENTURA († 1274).

Vita ſ. Franciſci, c. IX.

[*Acta SS. Boll.*, Oct., t. II.]

*

p. 767 Verum caritatis ardore ſpiritum ipſius ad martyrium per- 1219
urgente, tertia adhuc vice pro fide Trinitatis effuſione ſui
Th. de Celano, *ſupra* p. 246 ſanguinis dilatanda, verſus infideles proficiſci tentavit. Tertio decimo namque converſionis ſue anno ad partes Syrie pergens, multis ſe periculis conſtanter expoſuit, ut Soldani Babylonie poſſet adire preſentiam. Inter chriſtianos enim ac Saracenos tunc bellum tam implacabile erat exercituum, caſtris hinc inde in campo cominus ex adverſo locatis, ut via mutui tranſitus ſine mortis diſcrimine non pateret. Exierat ſiquidem a Soldano edictum crudele, ut, quicumque caput alicuius chriſtiani afferret, biſantium aureum pro mercede reciperet. At intrepidus Chriſti miles Franciſcus, ſperans in proximo ſuum adipiſci poſſe propoſitum, definivit iter arripere, mortis pavore non territus, ſed deſiderio provocatus. Oratione namque premiſſa, confortatus a Domino, confidenter illud propheticum decantabat: « *Nam etſi ambulavero in medio umbre mortis, non* « *timebo mala, quoniam tu mecum es!* » (Pſalm. XXII, 4.) Affumpto igitur ſocio fratre, Illuminato nomine, viro utique luminis & virtutis, cum iter cepiſſet, obvias habuit oviculas duas; quibus viſis, exhilaratus vir ſanctus dixit ad ſocium: « Confide, « frater, in Domino, nam in nobis Evangelium illud imple- « tur: *Ecce, ego mitto vos, ſicut oves in medio luporum* » (Matth.,
Th. de Celano, *ſupra* p. 246 X, 16). Cum autem proceſſiſſent ulterius, occurrerunt ei ſatellites Saraceni, qui tanquam lupi celerius accurrentes ad oves, ſervos Dei feraliter comprehenſos, crudeliter & contemtibiliter pertractarunt, afficientes convitiis, affligentes verberibus, & vinculis alligantes.

Tandem afflictos multipliciter & attritos ad Soldanum, divina disponente providentia, iuxta viri Dei desiderium perduxerunt.

Cum igitur princeps ille perquireret, a quibus, & ad quid, & qualiter missi essent, & quomodo advenissent; intrepido corde respondit Christi servus Franciscus, non ab homine, sed a Deo altissimo se fuisse transmissum, ut ei & populo suo viam salutis ostenderet, & annunciaret Evangelium veritatis. Tanta vero mentis constantia, tanta virtute animi, tantoque fervore spiritus predicto Soldano predicavit Deum trinum & unum, & Salvatorem omnium Iesum Christum, ut Evangelium illud in ipso clarescceret veraciter esse completum: « *Ego dabo vobis os, & sapientiam, cui non poterunt resistere, & contradicere omnes adversarij vestri* » (Luc., XXI, 15). Nam & Soldanus admirandum in viro Dei fervorem Spiritus conspiciens & virtutem, libenter ipsum audiebat, & ad moram contrahendam cum eo instantius invitabat. Christi vero servus superno illustratus oraculo: « Si vis, inquit, « converti tu cum populo tuo ad Christum, ob illius amorem « libenter vobiscum commorabor. Quod si hesitas, propter « fidem Christi legem Mahumeti dimittere, iube ignem accendi p. 768
« permaximum, & ego cum sacerdotibus tuis ignem ingrediar, « ut vel sic cognoscas, que fides certior & sanctior nunc « immerito tenenda sit. » Ad quem Soldanus: « Non credo, « quod aliquis de sacerdotibus meis se vellet igni propter fidem « suam defensandam exponere, vel genus aliquod subire « tormenti. » Viderat enim statim quendam de presbyteris suis, virum authenticum & longevum, hoc audito verbo, de suis conspectibus aufugisse. Ad quem vir sanctus: « Si mihi velis « promittere pro te & populo tuo, quod ad Christi cultum, si « ignem illesus exiero, veniatis, ignem solus intrabo: & si « combustus fuero, imputetur peccatis meis; si autem divina « me protexerit virtus, Christum Dei virtutem & sapientiam, « verum Deum & Dominum Salvatorem omnium agnoscatis! » Soldanus autem optionem hanc accipere se non audere, respondit; quia seditionem populi formidabat.

Obtulit tamen ei multa munera pretiosa, que vir Dei, non mundanarum rerum, sed salutis animarum avidus, sprevit omnia, quasi lutum, Soldanus autem videns virum sanctum, tam perfectum rerum mundalium contemptorem, admiratione permotus, maiorem erga ipsum devotionem concepit, & quamvis ad fidem christianam transire Th. de Celano, *supra* p. 246-247

nollet, vel forſan non auderet, rogavit tamen devote famulum Chriſti, ut predicta ſuſciperet pro ſalute ipſius, chriſtianis pauperibus vel eccleſiis erogantia. Ipſe vero, quia pondus fugiebat pecunie, & in animo Soldani vere pietatis non videbat radicem, nullatenus acquievit. Videns etiam, ſe non proficere in converſione gentis illius, nec ſuum aſſequi poſſe propoſitum, ad partes fidelium, divina revelatione premonitus, remeavit. Sic itaque Dei ordinante clementia, ſancti & viri promerente virtute, miſericorditer & mirabiliter factum eſt, quod Chriſti amicus mortem pro ipſo viribus totis exquireret, & tamen nullatenus inveniret; ut & merito non careret optati martyrij, & inſignendus ſervaretur in poſterum privilegio ſingulari. Sic utique factum eſt, ut ignis ille divinus adhuc perfectius ipſius eſtuaret in corde, ut poſt potentius evaporaret in carne. O vere beatum virum, cuius caro, etſi tyrannico ferro non ceditur, occiſi tamen Agni ſimilitudine non privatur! O, inquiam, vere ac plene beatum, cuius animam etſi gladius perſecutoris non abſtulit, palmam tamen martyrij non amiſit!

Th. de Celano, *ſupra* p. 247

177. *Chronica pontificum & imperatorum Mantuana* (— 1274).

[Pertz, *Monum. Germ.*, *SS.*, XXIV, p. 215.]

*

p. 215 Huius (Honorij III) tempore rex Frantie Damiatam cepit, 1219
ſet paulo poſt ipſe cum magna multitudine chriſtianorum a Saracenis capitur, unde Damiatam eis reſtituit pro redemptione ſua cum infinita pecunia.

178. Iacobus de Voragine († 1298), *Chronicon Ianuenſe.*

[Muratori, *SS. RR. Italicarum*, t. IX.]

*

col. 45 Anno deinde MCCXX capta fuit Damiata civitas Sara- 1220
cenorum ab exercitu chriſtianorum, ad quem exercitum Ianuenſes galeas x. miſerunt.

179. PTOLOMÆUS LUCENSIS,

Hiſtoria eccleſiaſtica (— 1303).

[Muratori, *SS. RR. Italicarum*, t. XI, col. 1129.]

*

[*Abbreviat Oliverij & Vincentij narrationes.*]

180. PAOLINO PIERI,

Chronica (— 1305).

[Ed. A.-F. Adami, Romæ, 1755, in-4.]

*

1219 1219. Et in queſto tempo mille dugento venti i criſtiani p. 16
preſero Damiata, ch' era de' Saracini, & eravi ſtato l'aſſedio ben due anni.

1221 1221. A tempo di coſtui nel ventidue, riebbero li Saraceni Damiata per patti, che ne laſciaro tutti i criſtiani, ch' elli aveano preſi in ogne luogo o parte.

181. MARINUS SANUTUS, ſenior,

Secreta fidelium crucis (c. 1322).

L. III, pars XI.

[Bongars, *Geſta Dei per Francos*, II.]

*

CAP. VI.

1217 *Continet congregationem paſſagij generalis apud Ptolomaydam & que geſſerunt in Terra Promiſſionis.*

1217. Exercitus chriſtianus apud Ptolemaydam congregatur. Ibi fuit p. 206
rex Ungarie cum Ungaris multis, ibi rex Cypri, ibi dux Auſtrie, cum Vinc. Bellov., *ſupra* p. 97-98

Alamanorum militum copia, ibi quoque archiepiſcopus Nicoſienſis cum 1217
multis prelatis affuit. In profectione vero ipſorum, patriarcha Hieroſolymitanus cum multa humilitate vexillum vivifice crucis affumpſit, reverentiam lachrymoſam exhibente cleri ac populi multitudine univerſa: fuerat enim ſecta crux, cum Saladini immineret bellum (ſupra parte V, cap. IV), reſervata autem nunc contra adverſarios deportatur. Sentientes autem impij Agareni, exercitum Domini ordinate per planum Fabe procedere & montem Gelboe uſque Bethſan pertranſire, cuncti fugerunt, relinquentes terram vaſtandam libere exercitui chriſtiano, qui in vigilia Sancti Martini, ad Nov. 9
fluenta Iordanis perveniens, ſuiſque lotis corporibus biduo recreatus eſt. Viſitatis deinde locis ſanctis, ubi ſteterunt pedes Domini, ad Bethſaydam pervenitur, civitatem Andree & Petri. Deinde prima Dominica de adventu, Dec. 3
inſultum faciunt, in caſtrum (ſuperiori capitulo) edificatum in monte
Vinc. Bellov., *ſupra p.* 99 Tabor, & inter ceteros rex Ieruſalem maxime urget hoſtem, ubi & admiraldum quendam proſtravit, ſuperveniente autem nocte inglorius deſcendit exercitus. Multa ex tunc a latrunculis & aſperitate hyemis paſſi ſunt, maxime in vigilia Nativitatis Domini, plurimi vero captivorum utriuſ- Dec. 24
que ſexus baptizati ſunt. Poſt hec exercitus Domini quadrifariam dividitur. Reges enim Ungarie & Cypri Tripolim profecti ſunt, ibique rex Unga- 1218
rie brevi tempore immoratus, cum magno damno Terre Promiſſionis abſceſſit, peregrinos, dextrarios, iumenta & arma cum galeis ſecum trahens, licet a patriarcha prius monitus & tandem cum ſua ſequela excommunicationis vinculo innodatus. Alia pars timidorum & effeminatorum remanſit Ptolemayde. Rex vero Ieruſalem & dux Auſtrie cum
Vinc. Bellov., *ſupra* p. 100 hoſpitalariis Sancti Iohannis, & predictis prelatis ac quibuſdam aliis, celeriter & utiliter caſtrum Ceſaree firmaverunt. Templarij vero, auxiliantibus peregrinis & hoſpitali de domo Theotonicorum, caſtrum, quod prius dicebatur Filij Dei, reedificaverunt & Caſtrum peregrinorum vocant; ibi in foſſionibus ignota moneta inventa eſt, peregrinorum
Vinc. Bellov., *ſupra* p. 101 labores & ſumptus allevians. Venerunt autem, in Martio anni ſequentis, Mart.
cogones ex provincia Colonienſi, & alij; apparuerat enim in dicta provincia, ſexta feria ante Pentecoſten, cum predicaretur crux, ipſius crucis triplex forma in ere: una candida, verſus aquilonemque alia conſimilis, ad meridiemque tertia medio colore colorata, habens crucis patibulum, & figuram hominis crucifixi elevatis brachiis, cum infixione clavorum, & capite inclinato, media inter illas. In alio loco, in villa Frixie tempore predicationis crucis apparuit iuxta ſolem crux cerulei coloris. In dioceſi etiam Traiacenſi, in villa Doctum, apparuit crux alba & magna, ac ſi trabs ex adverſo trabis artificialiter eſſet compoſita, & movebatur ab aquilone in meridiem. Tunc firmatum eſt per ſummum pontificem de tranſmittenda in Egyptum militia chriſtiana.

Cap. VII.

Continet Damiate obsidionem, emulationem quoque inter legatum & regem & amissionem civitatis Sancte Ierusalem.

1218 Mai. Profecturus in Egyptum exercitus christianus, apud Castrum peregrinorum convenit MCCXVIII de mense Madij, illic paratis navigiis, & multi quidem naves ascendentes, prosperis ventis ad Damiate portum die tertia pervenerunt; quidam vero capitanei, & capitales, in dicto castro tardantes & qui Ptolomayde remanserant, mutato tempore, eos sequi minime potuerunt. Interim exercitus capitaneum sibi elegit comitem de Saroponte, & ad portum Damiate applicans, hostilem terram invadit ante regis & ceterorum adventum, & fecit Dominus aquam fluminis dulcem, que mari iungebatur. Tunc multi barones de Francia magnusque populus cepit confluere. Rex etiam cum reliqua parte exercitus venit ad locum. Supervenit & legatus Pelagius, & cum rege, qui prius exercitui dominabatur, colloquium sue auctoritatis habuit allegans, quia ipse deberet exercitui preesse, quia & passagium esset per ecclesiam ordinatum, & crucesignati ad suum regimen pertinerent. Rex verba dissimulans, pro domino se gerebat. Ad hec exercitus divisus est: in consiliis quoque unusquisque non veritatem, sed affectionem sui principis sequebatur. Obsidentibus autem christianis civitatem liber quidam christianis apparuit, arabice scriptus, cuius autor christianum, iudeum, vel saracenum se esse negat; in quo & que Saladinus contra christianos gessit, & quod capienda esset Damiata continebatur: dicebat etiam, quendam christianorum regem Nubiarum Mecham civitatem decere destruere & ossa Mahumeti dispersa proicere. Fuit & in obsidione angelicus vir Franciscus, qui gratia predicande fidei & desiderio martyrij ad partes infidelium iam tertio festinabat. Dum igitur se christiani pararent ad pugnam, Christi servus vehementer ingemuit, dixitque socio: « Si belli fuerit attemptatus congressus, non cedet prospere christianis. » Ille cognoscens in sancto vere spiritum prophetie, suadet, ut exponat periculum christianis. Tunc exiliens Christi preco, salutaribus monitis christianos aggreditur, prohibet bellum, denuntiat casum; fit veritas in fabulam, contemnitur prophetia: induraverunt cor suum & noluerunt reverti. Igitur pugna committitur & bellatur; tota in fugam convertitur acies christiana, finem belli opprobrium regerens, non triumphum. Eodem anno Hugo rex Cypri in civitate Tripolitana defunctus est, relinquens

Vinc. Bellov., *supra* p. 102

Eracles, p. 331, 343-344

Vinc. Bellov., *supra* p. 107

p. 208

Eracles, p. 360

parvulum filium Henricum, novem menſium, & duas filias; una nupſit Gualtero comiti Brenenſi, altera Yſabella, filio principis Antiochie.

Vinc. Bellov., *ſupra* p. 102-103

MCCXIX. A Coradino Ieruſalem capitur, muri & omnia proſternuntur, excepto templo Domini & turri David. De ſepulchro Domini deſtruendo Saraceni conſilium habuerunt, & litteris comminati ſunt, quas civibus Damiate ad ſolatium eorum tranſmiſerunt; nemo tamen ponere manum preſumpſit, propter reverentiam loci. Unde & in Alcorano continetur, quod credunt, Ieſum Chriſtum de Maria Virgine conceptum & natum, prophetam & plus quam prophetam, ſine peccato vixiſſe, cecos illuminaſſe leproſos mundaſſe, mortuos ſuſcitaſſe, Verbum & Spiritum Dei, & vivum ad celos aſcendiſſe. Unde & ſapientes eorum, quando tempore treuguarum aſcendunt in Ieruſalem, codicem Evangeliorum ſibi poſtulant exhiberi, & oſculantes venerantur, propter Evangelium illud: « *Miſſus eſt Gabriel angelus* &c. (Luc. I, 26.) 1219

Cap. VIII.

Continet Damiate captionem celeremque lapſum populi chriſtiani in vitia & peccata.

Eracles, p. 344-346

Accidit autem hyeme per ora cruraque populi peſtilens morbus, in tantum ſeviens, ut multi perirent, indeque ad Damiate incolas pertranſiit. Studet proinde Soldanus ſuccurrere civitati; & primo quidem nocte per fluvium tranſmittebat reſelulas leves conſutas in coriis & ceratis; chriſtiani hoc advertentes, funes per tranſverſum fluminis poſuerunt, tintinabula apponentes; cum vero predicta deſcendebant, rapiebantur a chriſtianis in preparatis naviculis. Secundo Soldanus, abiectis equorum & camelorum viſceribus, pannis circumvoluta cibaria imponebat; & cum ceteris cadaveribus per fluvium abire ſinebat: qui vero in Damiata erant fictionis non ignari, deſcendentia cadavera ad ſe trahebant. Id autem chriſtiani advertentes omnia perſcrutantur. Tertio eligit trecentos agiles Saracenos, qui nocte per caſtra chriſtianorum panes & levia cibaria tranſportarent: & ſolis quatuor tranſeuntibus ceteri fuere mortui vel captivi. Ex tunc chriſtiani machina continue ad magnam turrim anguli percutientes, ita laxatam turrim aſpexerunt, ut aliquis inde poſſet tranſire: nec per intrinſecos ſuccurrebatur in aliquo. Accidit quoque ſero, tempeſtuoſum tempus ac tenebroſum valde; tunc quidam chriſtianorum paratas ſcalas ad menia erigunt civitatis, poſt hec turrim aſcendunt & neminem reperiunt, & redeuntes hec regi annunciant. Rex vero legato & concilio refert, quod poſſit ad libitum capere civitatem; relatio cunctis placuit, & iubentur omnes arma capere, tempore opportuno. Rex igitur nocte tranſmittit milites & armatos, qui turrim poſſint egregie defenſare. Illuceſcente vero die, erecto vexillo regis Ieruſalem ſuper turrim, acclamaverunt qui deintus erant, implorantes divinum ac Sancti Sepulchri auxilium. Tunc clamor invaluit in exercitu chriſtiano; & ad ſcalas plurimi

concurrentes & in civitatem descendentes, aperuerunt ianuas civitatis.
Nov. 5 1219 Intravit plenitudo gentium, & civitas capta est nonis Novembris MCCXIX per annum & septem menses prius obsessa. Utinam attendissent possessores potius quam victores, ut victoriam soli ascriberent Creatori, quia non affuit deditio; non cum tumultu violenta predatio: sed & Soldanus castra sua comburens quam confusus abscesserit eiusque spoliis ditatus sit populus christianus. Capti quoque fuerunt usque ad xxx milia Agarenorum, & innumeri pestilentia & fame consumpti. Missis quoque quasi mille viris ad explorandum Tampnis, Saraceni sponte castrum dimiserunt, quo nullum posset securius inveniri. Sed qui talia munera receperunt de manu Domini, cito obliti sunt mandatorum eius & recesserunt de via, quam eis ostenderat Deus, ita ut sanctissimus pater Franciscus, multiplicari cernens homicidia, adulteria, furta, inde recesserit, quia nollent ad Deum converti eius monitis & exemplis. Libet huius sancti preconio modicum immorari. Ut enim Soldani Babylonie posset adire presentiam, multis se periculis constanter exposuit. Exierat enim a Soldano crudele edictum, ut qui christiani caput afferret, bizantium aureum pro mercede reciperet, at intrepide Christi miles, in castris hincinde in campo locatis, iter arripuit, mortis pavore non territus, sed desiderio provocatus. Procedente itaque eo cum fratre Illuminato, viro utique luminis & virtutis, occurrerunt satellites Saraceni, & servos Dei feraliter comprehensos, crudeliter & contemptibiliter contractarunt, afficientes convitiis, affligentes verberibus, & vinculis alligantes; adductos quoque coram se Soldanus interrogat, a quibus, aut ad quid, aut qualiter missi essent. At Christi servus Franciscus intrepido corde respondit, se missum non ab homine, sed a Deo, ut ei & populo suo viam salutis ostenderet, & annuntiaret Evangelium veritatis. Tanta vero mentis constantia, tantoque fervore spiritus predicto Soldano predicavit trinum unicumque Deum, & Salvatorem omnium Iesum Christum, quod Soldanus admirandum in viro Dei fervorem conspiciens & virtutem, libenter ipsum audiebat, & ad moram secum contrahendam instantius invitabat: at ille superno illustratus miraculo: « Si vis, inquit, cum tuo converti populo ad Christum, ob ipsius amorem vobiscum libentissime commorabor: quod si hesitas propter fidem Christi legem dimittere Mahumeti, iube ignem accendi permaximum, & ego cum sacerdotibus tuis ignem ingrediar, ut vel sic cognoscas, que fides verior & certior sit tenenda. » Ad quem Soldanus: « Non credo, quod aliquis de sacerdotibus meis se vellet igni propter fidem suam defensandam exponere, vel genus aliquod subire tormenti. » At vir sanctus subintulit: « Si conversionem promittis, ignem solus intrabo, & si combustus fuero, meis ascribatur peccatis: sin autem, Christum Dei virtutem & sapientiam, verum Deum & Dominum cognoscatis. » Soldanus optionem hanc accipere se non audere respondit, quia seditionem populi formidabat. Obtulit autem ei multa munera pretiosa, que paupertatis amator sprevit omnia quasi lutum, ex quo Soldanus

Vinc. Bellov., *supra* p. 104-106

p. 209

Eracles, p. 438

S. Bonaventura, *supra* p. 249

Idem, p. 250

p. 251

Idem, p. 251 admiratione permotus, maiorem erga ipſum devotionem concepit roga- 1219
vitque famulum Chriſti, ut predicta ſuſciperet, pro ſalute ipſius, chriſtianis pauperibus & eccleſiis eroganda. Ipſe vero, quia pondus fugiebat pecunie, & in animo Soldani vere pietatis non videbat radicem, nullatenus acquievit. Et cum ad converſionem gentis illius nihil proficeret, ad partes fidelium, divina revelatione commonitus, remeavit, privilegiato conſecrandus martyrio paſſionis & vulnerum Ieſu Chriſti.

Cap. IX.

Continet incidentia quedam, confuſionem populi chriſtiani & Damiate amiſſionem.

Vincent. Bellov., *ſupra* p. 108 Audita captione Damiate, Georgiani ſcripſere victoribus, turpe eis eſſe, niſi & ipſi Damaſcum, vel alium famoſum locum virtute acquirant armorum. Scripſerunt & Conradino; ut ſupra cap. III, part. VIII.

Eracles, p. 347-349 Eodem anno, quo capta eſt Damiata, Raymundus a Rupino Antiochiam recuperat, proditione Guilielmi Farabel. Rupinus expulſus ad Licuonem Armenie regem, matris avunculum, confugit, immemor iniurie, qua ipſum de Antiochia expulit. Ille infirmus, continuoque moriturus, filiaque ſub Conſtantis conſanguinei ſui, viri multum divitis, tutela relinquens, nepotem abiicit, qui ad legatum Damiate ſe contulit, & pro Antiochia & Armenia recuperanda, pecunie & gentis bellice auxilium petit & impetrat. Ille in Tharſo receptus, a Conſtante capitur, & carceratur, ibique moritur. Audiens quoque & rex Ieruſalem Lievonis mortem, chriſtianis relictis caſtris, ſub ſpe propinqui reditus, Ptolomaydam profectus eſt; volebat enim ratione uxoris Armenie regnum ſibi acquirere, ſed confeſtim illa infirmatur & moritur, & infra dies xv, moritur parvulus

Vincent. Bellov., *ſupra* p. 109 eius filius, qui quatuor tantum erat annorum. Interim vero MCCXX 1219
Conradinus princeps Damaſci deſtruxit caſtrum Saphet. Supervenerunt

Id., p. 1266, c. 93 (Ed. Duaci, 1624) quoque de Italia multi peregrini ad exercitum Damiate. Et eodem anno, Tartari Georgiam vaſtare ceperunt; deinde intraverunt maiorem Armeniam, ubi eſt mons Arath, ubi requievit archa Noë, in cuius radice eſt 1220
prima civitas, quam edificavit Noë, contra quam fluit fluminus Artoſis,

p. 210 qui fluit per medium Mongan, ubi ſunt in hyeme Tartari, uſque ad

Eracles, 350-351 mare Salvanicum. Nunc ad hiſtoriam redeuntes dicamus, quod legatus de Damiata proceſſit ulterius, qui vero ex parte regis Ieruſalem erant, illi denuntiant, quia per hoc illi honor & dominium demitur, ille iter accelerat, & iam exercitus extra pomeria civitatis caſtra locaverat; vixque obtinuit diebus quatuor expectari. Quinta die iter aſſumunt & 1221
per ripam fluminis ex parte Damiate equitant & iuxta eos ipſorum navigia cuncta neceſſaria portant, nulloque prohibente, venit ad locum,

1221 ubi ramus Tampneos a ramo Damiate dividitur, de quibus lib. I, part. I, cap. II, fecimus mentionem. In ſectione igitur duorum fluminum caſtra metati ſunt caſtraque ex utraque parte foveis muniere. Iam Saraceni ex ulteriori ripa fluminis, a captione Damiate, citra & ipſi caſtra metati ſunt, multa habitacula conſtruentes, edificatam quoque civitatem novam Damiatam vocaverunt. Igitur cum chriſtiani ibi quaſi per menſem manſiſſent nihilque agerent, victualium metuentes inopiam, quia Saraceni de tertio ramo, qui Roſith dicitur, per caliginem unum, j alveum, quo terram rigant, galeas ad ramum Damiate induxerant, prohibentes, ne chriſtiano exercitui victualia portarentur; habita deliberatione, eligunt ſecreto redire & de ſero caſtra moverunt. Hoc non latuit Saracenos, ſed tota nocte ſagittis afficiunt populum chriſtianum; ſic coërcentes fluxum aquarum, ut ſummo mane, poſtquam per tres leucas proceſſerant, ſe invenirent aqua preventos, minimeque progredi valerent; quin etiam multorum tangebat genua, amiſſaque ſunt victualia & ſupellectilia univerſa. At qui in ira non continet miſericordias ſuas, Deus, facto dixiſſe videtur de exercitu chriſtiano: *Si populus meus audiſſet me, ſi in viis meis ambulaſſet, pro nihilo forſitan inimicos eorum humiliaſſem, & ſuper tribulantes eos miſiſſem manum meam* (Pſalm. LXXX, 11). Et quia non arguit in furore, gratiam contulit, ut in tanto diſcrimine uſque ad annos octo treuguas firmarent, ſalvis chriſtianorum perſonis & rebus, redditiſque captivis, ſive in fortia eſſent ſoldani, ſive eius filij Conradini, inſuper adiectis victualibus & conductu. Chriſtiani vero MCCXXI, reddiderunt Damiatam, cunctoſque captivos. Per chriſtianos autem menſibus tantum octo Damiata retenta eſt.

182. ANDREA DEI,

Cronica Saneſe (— 1328).

[Muratori, *SS. RR. Italic.*, t. XV.]

*

1218 1218. Andò meſſer Guido del Palagio oltre mare co' gli col. 20-21
altri crociati di Siena, che furono novecento in quel paſſagio; e fu preſa la città di Dammiata da' criſtiani al tempo di papa Urbano.

183. Paulus Puteolanus (Pseudo-Iordanus),

Satyrica (cc. 1331).

A. Recenſio II.

[Raynaldi *Annales eccleſ.*, I, ad ann. 1217, nº 40; 1218, nºˢ 7, 11, 18; 1219, nº 17; e cod. Vaticano 1960.]

*

p. 410 *Epiſt.* Oliver. in *Chron. reg. Colon.*, ed. Waitz, p. 242, 325 p. 415 Marin. Sanut., *ſupra* p. 253

Rex Ungarie & dux Auſtrie deoſculati ſunt eam crucem Dominicam, 1217
cum tali ſigno obviam euntes ſoldano Babylonis, cuius filius Coradinus
iactaverat, ſe pugnaturum cum chriſtianis.

Exercitus Domini quadrifariam diviſus eſt & rex Ungarie & Cypri
Tripolim profecti. Rexque Ungarie brevi tempore commoratus magno
damno Terre Promiſſionis receſſit; peregrinos enim, galeas, dextrarios &
iumenta cum armis ſecum traxit, multum admonitus a patriarcha, ne ſic
recederet, tandem excommunicatus eſt cum ſua ſequela.

Alia pars timidorum & effeminatorum remanſit in Accon. Rex vero 1218
Hieruſalem & dux Auſtrie cum hoſpitalariis S. Iohannis & epiſcopis
predictis & quibuſdam aliis caſtrum celeriter & utiliter firmaverunt,
licet inimicorum ſepius narraretur adventus & in eccleſia B. Petri patri-
archa celebravit in purificatione B. Virginis. Templarij vero auxilian- Febr. 2
tibus peregrinis & hoſpitali de domo Theutonicorum caſtrum peregri-
norum reedificaverunt, quod prius dicebatur filij Dei, ubi ea infoſſione
moneta ignorata inventa eſt, qua labores & ſumptus alleviati ſunt.

p. 433 Marin. Sanut., *ſupra* p. 254

Exercitus capitaneum elegit comitem de Sareponte & ad portum maris
Damiate applicat & hoſtiles terras occupat ante regis & ceterorum
adventum.

Facta quoque eſt generalis fere lune eclipſis, eoque tempore multi
barones de Francia cum populo copioſo transfretare incipiunt, rex autem
Hieruſalem cum reliqua parte exercitus pervenit ad locum.

p. 434 Marin. Sanut., *ſupra* p. 254

Supervenit & legatus Pelagius & cum rege, qui prius exercitui domi-
nabatur, colloquium ſue auctoritatis habuit, allegans, quod ipſe debebat
exercitui preeſſe, quia & paſſagium erat per eccleſiam ordinatum, &
cruceſignati ad ſuum regnum non pertinerent. Rex autem verba diſſimu-
lans, pro domino ſe gerebat, ac per hoc exercitus eſt diviſus, & quiſque
affectionem ſui domini ſequebatur.

p. 436 Marin. Sanut., *ſupra* p. 254

Eodem anno Hugo rex Cypri in Tripoli moritur, relicto Henrico
parvulo ix. menſium & duabus filiabus; una nupſit Gualtero comiti
Brennenſi, altera Iſabella filio principis Antiochie.

p. 457 Marin. Sanut., *ſupra* p. 254

Ante captionem Damiate liber quidam chriſtianis apparuit arabice ſcrip- 1219
tus, cuius auctor chriſtianum vel Iudeum vel Saracenum ſe negabat, in quo

1219 continebantur, que gessit Saladinus contra christianos & de captione Damiate, dicebatque quondam regem christianorum Nubiarum Mecham civitatem debere destruere & ossa Mahumeti dispersa proicere.

B. Recensio III.

[Cod. Babenbergensis, E III, 10.]

De captione Damiate.

Nov. 5 Nonis igitur Novembris Damiata capta est sine deditione, sine vio- f. 258
1219 lentia, cum tumultu, predacione (*sic*), ut soli Deo adscriberetur victoria. Marin. Sanut., Quod cernens Soldanus sua castra comburens confusus abscessit & de *supra* p. 256 spoliis ditatus est populus christianus. Et preter interfectos pestilentia & fame usque ad xxx. milia Sarracenorum capta sunt; platee, domus & lectuli multi repleti erant fetore & cadaveribus mortuorum. Missis deinde viris quasi mille ad explorandum Therarus (*sic*, *lege* Tanis)
Novemb. mense Novembris Sarraceni castrum, quo nullum magis iumentum (*sic*), sponte reliquerunt. Ante capcionem Damiate liber quidam christianis Id., *supra* p. 254 apparuit, arabice scriptus, cuius auctor christianum vel Iudeum vel Sarracenum se negat; in quo continebantur, que gessit Saladinus contra christianos & de capcione Damiate. Dicebatque quendam regem christianorum Nubiarum Mecham civitatem debere destruere & ossa Machometi dispersa proicere.

De quibusdam incidentibus.

1219 Audita capcione Damiate Georgiani scribunt victoribus, turpe esse Marin. Sanut., eis, nisi Damascum vel alium locum nominatum virtute armorum caperent. *supra* p. 257-258 Ipsi enim Parsis (*sic*) vicini sunt, longo terre spatio a terra promissionis distantes, quorum dominium extenditur usque ad montes Caspios. Bellicosi homines sunt, habentes rasuram in capite clerici rotundam, laici quadratam. Mulieres eorum equestres procedunt docte ad bellum.

1220 MCCIX. princeps Damasci destruxit castrum Saphet. Iohannes rex Ierusalem castra reliquit fidelium, causas aliquas pretendens ad sui excu-
1221 sationem & promittens festinanter redditum. Legatus autem de Damiata processit equitando per ripam fluminis & iuxta eos eorum navigia &, nemine prohibente, pervenit ad locum, ubi flumen dividitur in ramum Tampnis & ramum, qui venit Damiatam. Ultra vero flumen Sarraceni castra metati edificantes novam Damiatam vocabant. Post quam autem ibi christiani per mensem fuerunt nichil agentes & timentes victualium inopiam, eligunt secrete redire. Sed Sarraceni aquam fluminis induxerunt

uſque ad genua hominum, & tandem promittunt, ſi reddant Damiatam, 1221
eos ſalvos ducere, captivos reddere & ſanctam crucem. Et facta eſt treuga
per annos viij.

184. ANDREAS DANDULUS,

Chronicon Venetum (— 1339).

[Muratori, *SS. RR. Italic.*, t. XII.]

*

Lib. X, cap. IV.

Pars 26.

col. 339 Andreas rex Hungarie cruce ſignatus a duce Venetorum 1217
ſuis nuntiis pro paſſagio navigia petit, & petita obtinuit,
annuentibus illis, ut iura, que rex in Iadra ſe aſſerit habere,
in Venetos tranſferrentur.

Pars 29.

col. 340 Anno XII. Tregua chriſtianorum, & Saracenorum expirante, congre-
Vincent. Bellov., gatus eſt exercitus Domini in Achon cum tribus regibus, ſcilicet Hieru-
ſupra pp. 97-99 ſalem, Hungarie, & Cypri. Adfuit etiam dux Auſtrie & dux Bavarie,
& patriarcha vexillum Crucis accipiens, cum illiſque contra infideles
exiens, nihil laudabile peregerunt. Poſtea exercitus Domini quadrifariam 1217
diviſus eſt. Rex Hungarie Tripolim profectus eſt, quem legatus admo-
Thom. Spalat., nuit, & tamdem excommunicavit, qui per terram iter proſequens cum
ſupra p. 231-232 Theodoro Comneno Laſcaro parentelam contraxit, accipiens filiam eius
in coniugem Bele primogenito ſuo, qui poſtea ab Oxano Bulgarorum
rege captus filiam ſuam ei copulare promiſit, & relaxatus eſt.

Pars 31.

col. 341 Multi Franci transfretare incipiunt, & Ioannes rex Hieruſalem cum 1218
Marin. Sanut., exercitu ad portum Damiate, quem comes de Seraponte capitaneus iam
ſupra p. 254 occupaverat, pervenit; & legatus Pelagius illuc applicuit, & cum rege
colloquium ſue auctoritatis habuit, allegans, quia ipſe debebat exercitui
preeſſe, quia paſſagium erat per eccleſiam ordinatum. Rex autem diſſi-
mulans pro domino ſe gerebat. At per hoc exercitus eſt diviſus, &
quiſque affectionem ſui domini ſequebatur.

Pars 32.

Hugo rex Cypri in Tripoli moritur, relicto Henrico parvulo, & duarum filiarum eius, una nupsit Gualterio comiti Brenensi, altera nomine Isabella filio principis Antiochie. Marin. Sanut., *supra* p. 255

Pars 33.

1219 Hierusalem a Conradino filio Saphadini capitur, murosque & cuncta destruxit, excepto Templo Domini, & Turri David. Decimoquinto anno nonis Novembris Damiata capta est per christianos, & Thamis a Sarracenis derelictum. Marin. Sanut., *supra* p. 255-257 col. 342

185. Giovanni Villani,

Storia fiorentina (— 1348).

[Muratori, *SS. RR. Ital.*, t. XIII.]

*

Cap. XL.

Come si prese la città Damiata per li christiani. col. 152

1215 Nelli anni di Christo 1215. Papa Innocenzo celebro concilio generale a Roma, per fare passagio oltremare al soccorso della Terra Santa, & più ordini fece, ma poco appresso morì.
1216 Et l'anno 1216, fu fatto papa Honorio terzo nato di Roma, il quale seguio poi il detto passagio, ove andarono molti Romani, & Italiani, & Fiorentini, & andòvi d'oltra monti col. 153
Otto imperadore, & più altri baroni d'Alamagna, & di Fran-
1218 cia l'anno di Christo 1218. Et assediarono la città di Damiata in Egitto per due anni, & dopo gran mortalità, che v' hebbe di christiani, morivvi il detto Otto, & molta di sua gente.
1219 L'anno appresso hebbono Damiata per forza, & l'insegna del comune di Firenze, il campo rosso e'l giglio bianco fu la prima insegna, che si vide in Damiata in su le mura, per virtù de' pellegrini Fiorentini, che vi furono de' primi combattendo a vincere la terra; & ancora per ricordanza il detto gonfalone si mostra in Firenze per le feste nella chiesa di San Giovanni al Duomo. Et vinta Damiata per li christiani, tutti i Saracini vi furono morti & presi; ma poco la tenuero i christiani per dissensione, che nacque tra'l legato del papa,

& ſignori Franceſchi, c' haveano fatto il conquiſto, per tale modo, che l'anno di Chriſto 1221, per aſſedio la renderono i 1221
chriſtiani a' Saracini, rihavendo i loro prigioni.

186. Pseudo-Rigordano Malespini,

Storia fiorentina (1350-1370).

[Muratori, *SS. RR. Ital.*, t. XIII.]

*

Cap. CVI.

Siccome papa Innocenzio celebro concilio generale a Roma per fare il paſſagio oltre mare.

col. 947 Negli anni di Chriſto mille dugento quindici, papa Innocenzio celebro 1215
Villani, *ſupra* concilio generale in Roma, per far paſſagio oltre mare al ſoccorſo della
p. 262 Terra Santa, e più ordini; ma poco appreſſo morio e negli anni di Chriſto
mille dugento ſedici fue fatto papa Onorio III di Roma, il quale ſeguio 1216
poi il detto paſſaggio, dove andarono molti Romani, Taliani, e Fiorentini, ed oltre a' monti v' andoe Otto imperadore, e più altri baroni della Magna e di Francia: andovvi uno de marcheſi della caſa da Eſti, oggi detti marcheſi do Ferrara, e in ſua compagnia due de' conti Alberti l'uno chiamato Alberto, e l'altro Fazio, e con loro in compagnia Buonaguiſa de' Buonaguiſi da Firenze, e'l detto marcheſe da Eſti fece il detto Buonaguiſa cavalier di ſua mano, e diegli mezza l'arme ſua, che è mezza Aguglio, perocchè il detto Buonaguiſa fu il primo che combattendo Damiata ſoli in ſulle mura, e miſevi la bandiera de' chriſtiani, la quale Buonaguiſa vi miſe ſuſo, fue quella del comune di Firenze, e in queſto anno ſi doviſono da' Galiſgai, e da que' della Preſſa, e furono chiamati Buonaguiſi per lo innanzi, per lo nome di Buonaguiſa, e queſto fue negli anni
di Chriſto mille dugento diciaſſette, e in queſta zuffa mori il 1217
detto conte Fazio de' detti conti Alberti, e molti altri. Ancora andarono in queſta paſſaggio molt' altri de' nobili di Firenze, e ancora de' popolari di Firenze, ſiccome uno de' Boſtichi chiamato Boſtico, e uno de' ſoldaneri chiamato Monte, e andovvi Florio dell' Arca, e Lamberto de' Lamberti; queſti tutti ſopraddetti ſi feciono cavalieri lò a grandiſ-
col. 948 ſimo onore, comechè pochi ne ritornarono a caſa: ancora Maffeo degli Ubaldini, e Donato de' Donati, e meſſer

1217 Ubaldo de' Tosinghi, e Franchino Ubriachi, e Giovanni della Vitella, e messer Ormanno degli Ormanni, e Verdiano Infangati, e Federigo de' Pigli, e Aldobrandino de' Corbizzi, e più altri cittadini, de' quali al presente non si fa menzione. La detta Damiata è in Egitto, e stette assediata anni due, e 1219 per mortalità vi morì molti christiani, con grandissimo loro danno, e come io dissi, nelle fini per battaglia l'ebbono, e morivvi il detto Otto con grande quantità di sua gente, e la detta insegna del comun di Firenze bianca, e rossa, fu quella, che'l detto Buonaguisa vi portò suso, e in sua compagnia Lamberto de' Lamberti, e Ormanno degli Ormanni de' Foraboschi di Firenze, e Verde Infangati, e questi ire sopradetti vi morirono, & morironvi molti oltramontani conti, e baroni, de' quali non feci menzione, altro che de' nostri Fiorentini. E notate che la nostra città di Firenze è stata due volte fondata, cioè la prima, e la seconda volta sotto la pianeta d' Aries, e Marte, segno che significa, che tutti coloro della nostra città di Firenze, per ragione devuo essere avventurati, e prodi uomini, e similmente di mercanzia, e d'armi, e quegli che vi si daranno alle sopraddette cose per ragioni de' detti pianeti sono, e saranno dotati in queste due sopraddette cose, cioè valenti in arme, e in mercatanzia, perchè Aries significa mercatanzia, e Marte armi, e battaglie: abantico sempre i nostri cittadini faceano guerra, e battaglie, e faceanle tra loro, quando non aveano con cui farle, i quali tempi tutti gli altri in que' tempi in questo avanzarono; addietro ne dissi, e come dissi, fu loro fattura la presa di Damiata, e il detto gonfalone bianco e rosso si mostra alla festa di Santo Giovanni per questa cagione: e i detti cristiani nella presa di Damiata uccisono tutt' i Sarracini, quanti ne trovarono, ovvero gli presano; ma poco la tennano i detti christiani per dissensione, che venne tra'l legato del papa, e i signori di Francia, che aveano fatto il conquisto per tal modo, che negli anni di 1221 Christo mille dugento ventuno, per assedio la renderono i christiani a' Saracini, riavendo i loro prigioni.

Villani, *supra* p. 262

Villani, *supra* p. 262-263

187. *Chronicon Estense* (— 1354).

[Muratori, *SS. RR. Italic.*, t. XV, col. 303-304.]

*

[*Sequitur* Monachum Patavinum, *supra p.* 248-249.]

188. Iohannes de Bazano,

Chronicon Mutinense (— 1363).

[Muratori, *SS. RR. Italic.*, t. XV.]

*

col. 558 Dominus Rambertus de Bononia poteſtas Mutine in 1219
MCCXIX.... Primo anno regiminis dicti Ramberti fuit
exercitus de Gibetto in MCCXVIII. Et in dicto primo
anno fuit magna mota militum & perſonarum ultra mare &
ſolutum fuit nolum maius per commune Mutine.

189. Gualvaneus Flamma,

Manipulus florum (— 1371).

[Muratori, *SS. RR. Italic.*, t. XI.]

*

col. 666 Iſto anno Honorius tertius ordinem fratrum predicatorum 1217
confirmavit & Henricus de Septara archiepiſcopus Mediola-
nenſis fratribus predicatoribus eccleſiam S. Euſtorgij xxx. die Mart. 30
Martij conceſſit. Iſte archiepiſcopus cum Pelagio legato
col. 667 domini pape in Hieruſalem ad Iohannem regem pervenit, &
tunc fuit capta Damiata & poſt duos annos perdita.

190. Bartolomeo della Pugliola,

Cronica di Bologna (— 1394).

[Muratori, *SS. RR. Italic.*, t. XVIII.]

*

col. 252 MCCXVII. Giovanni re di Geruſalemme, e Pelagio cardi- 1217
nale andarono con grandiſſima moltitudine di chriſtiani oltre

1217 mare, per riacquistare la Terra Santa di Gerusalemme. Del
Mai. mese di Maggio si parti da Bologna una gran quantita d'uomini, i quali andarono col detto re Giovanni. I Bolognesi gli donarono venti mila lire di Bologna. I quali andati con gran moltitudine di navi, in prima posero campo intorno Damiata, città ricchissima d' Egitto. Per la qual cagione il Sol- Monach. Patav.
dano di Babilonia convocò tutti il re de' Saraceni, dell' Arabia, e della *supra* p. 248
Siria, e con grandissimo esercito andò contra i christiani. Ma non potevano quelle barbare genti vietare ai cristiani la via pel fiume Nilo perchè non aveano navi da poter resistere. Sicchè dopo un lungo assedio e dopo molte battaglie, i christiani presero per forza la detta città di Damiata
1219 nell' anno MCCXIX dalla natività di Cristo . . . . . .
. . . . . .
Molti Bolognesi andarono oltre mare. Allora fu tolla col. 253
Damiata pe' cristiani, i quali per un caso fortuito la ricuperarono.

1221 Damiata città ricchissima si perdette pe' cristiani. Nota que essendo Monach. Patav.
andato l'esercito de' cristiani verso le parti superiori dell' Egitto, combat- *supra* p 248-249
tendo virilmente, subito venne una grande innondazione del' fiume Nilo. Per la qual cagione i christiani non poterono andare innanzi, ne tornar potevano indietro per l'inumerabile moltitudine de' Saraceni, che perseguitavanli. Sicche costretti i cristiani dalla necessita della fame, renderono a i Saraceni la città di Damiata per la redenzio loro. La quale città renduta, i cristiani bon molta tristezza ritornarono alle loro patrie. col. 254

191. *Chronicon Patavinum* (— 1399).

[Muratori, *Antiquitates Italicæ*, t. IV, Mediolani, 1741, in-f.]

*

1217. Multitudo maxima christianorum transfretavit in subsidium p. 1128
Terre Sancte & intraverunt Egyptum, & Damiatam invictissimam Monach. Patav.
civitatem multo tempore viriliter obsederunt. *supra* p. 248

1218. Et Soldanus videns multitudinem christianorum intrasse Egyptum, & Damiatam, ut proxime suprascriptum est, regibus Assyrie, & Arabie convocatis, cepit christianos undique viriliter impugnare, preterquam iter fluminis eis prohibere non potuit. Et tunc regebant christianos rex Iohannes Hierosolymitanus, vir strenuus, fortis, & magne stature, & magister Pelagius cardinalis.

192. SARDO,

Cronica Pisana (— 1400).

[Ed. Fr. Bonaini, pars II, t. VI, Firenze, 1845, in-8.]

*

CAP. XXIII.

p. 46 In del milledugento diciotto, li Pisani funno al passaggio, 1218
là u' fue presa Dagmiata.

193. BARTHOLOMÆUS ALBICIUS († 1401),

Liber conformitatum s. Francisci cum Christo.

[Mediolan., 1510, in-f.]

*

Lib. I, fruct. 2.

p. 14*a* .... Soldano fuit beatus Franciscus declaratus: qui ad 1219
ipsum summam concepit devotionem. Et tandem ipsius meritis regeneratus in Christo est salvatus.

p. 29 Nam Soldanum Babilonie convertit & alios infideles: tam per se quam per filios fratres ad vitam salutis deduxit.

Lib. II, fruct. 17.

p. 175 Ad Soldanum vadens cum socio fratre illuminato a Sarracenis captus:
S. Bonaventura, *supra* p 249 feraliter crudeliter & contemptibiliter pertractatus, conviciis, verberibus afflictus & vinculis alligatus; quod dixit socio, certe exhilaratus dixit: « Confide frater in Domino; in nobis impletur illud Evangelij: *Ecce ego « mitto vos sicut oves inter lupos* (Matth., x, 16).

Lib. II, fruct. 27.

p. 215*a* Non solum fideles christiani ad honorandum beatum Franciscum in-
S. Bonaventura, *supra* p. 249-250 citabantur, sed etiam infideles. Cum enim post multos labores & pericula & afflictiones ad aspectum pervenisset Soldani & Christum eidem evangelizasset, nutu divino Soldanus in mansuetudinem conversus benignum ei

1219 prebuit auditum. Cernens quidem in eo fervorem ſpiritus, conſtantiam animi, contemptum vite preſentis efficaciamque divini ſermonis, devotionem tantam concepit ad ipſum, ut magno cum honore dignum duceret, numera precioſa offerret & ad ſecum trahendum moram inſtanter invitaret. Et quid mirum? Si Chriſtus corda ſuorum commoneret ad venerationem beati Franciſci, cum per ratione carentia ſit ipſe beatus Franciſcus multipliciter honoratus, accedendo ad ipſum, ſtando cum ipſo nec ab eo nullatenus recedere volendo, prout dicit octava pars maioris legende. p. 216

Lib. II, fruct. 31.

Septimo ſtigmata beati Franciſci ſunt autenticata teſtimonio ſanctorum fratrum & virorum ſuorum poſtremo fratris illuminati, qui cum beato Franciſco ad Soldanum perrexit. Hic ſtigmata vidit & beatum Franciſcum ſeriem & modum impreſſionis recitantem audivit. p. 235 a

Lib. II, fruct. 38.

Beatus Franciſcus enim, ob ſalutem animarum & ut converteret infideles ad Chriſtum, ter ad partes infidelium adire propoſuit pro converſione ipſorum & pro palma concipienda martirij, licet ergo bis propoſuerit ita, ſepe tamen fuit impeditus. Primo quum ibat ad miramolinum verſus Iſpaniam, fuit impeditus infirmitate. Secundo quum ibat verſus Soldanum, ventis & in mari non ſecundis flatibus. Tertio tamen pergens cum xij. fratribus ad partes Sirie per multos labores, tribulationes & captivitates: cum eſſet guerra inter Sarracenos & chriſtianos, divino favente auxilio ad Soldanum perveniens, eidem beatus Franciſcus a. ſp. ſ. edoctus tam diviniſſime de fide catholica ſancta predicavit, quoque per ignem hanc ſe approbare obtulit. Propter quod Soldanus in ipſo magna devotione concepit, tamen pro conſtantia fidei quam pro contemptu temporalium nihil non ab ipſo accipere voluit, cum eſſet pauperculus, quam & pro fervore martirij. Et ex tunc eum libentiſſime audiebat & rogavit, ut ad ipſum frequenter accederet. Et inſuper ſibi conceſſit & ſociis, quod quocumque vellet libere iret, & ubique per totum imperium ſuum libere predicaret. Et dedit quoddam ſignaculum: quo viſo a nemine lederetur. Habita igitur hac licentia liberali, ſanctus Franciſcus ſocios binos hinc inde tranſmiſit in diver- p. 248 S. Bonaventura, *ſupra* p. 250

S. Bonaventura, *supra* p. 251

ſas partes paganorum. Demum beatus Franciſcus videns, quod fructum quem deſiderabat ibidem facere non poterat, Domino ſibi revelante, diſpoſuit ſociis recongregatis ad partes fidelium remeare. Et rediens ad Soldanum ſuum propoſitum de reditu indicavit, cui Soldanus dixit: « Frater Franciſce, ego libenter ad Chriſti « fidem convertere, ſed modo hoc facere timeo, quod iſti « Sarraceni me & te cum ſociis ſuis ſi ſentirent, ſtatim inter- « ficerent. Sed & tu cum adhuc multum poſſis perficere & « ego quedam magna negocia pro ſalute anime mee anhe- « larem expedire, nollem mortem tuam & meam ita inopi- « nate. Sed indica mihi modum quo ſalver, & ego ſum « paratus tibi in omnibus obedire. » Et ſanctus Franciſcus dixit ei: « Domine, ego quidem modo recedam a vobis, « ſed poſtquam ad fideles rediero, & ad celum Domino « vocante tranſiero, poſt mortem meam ſc. d. diſponere « divina mittam vobis duos de fratribus meis, a quibus bap- « tiſmum recipietis & ſalvus eritis; ſic mihi Dominus Ieſus « Chriſtus dominus meus mihi revelavit. Vos autem interim « ab omni negocio vos diſſolvite, ut cum gracia Chriſti venerit, « inveniat vos fide & devotione paratum. » Cui Soldanus aſſentiens gaudenter fideliter obedivit. Sanctus vero Franciſcus rediit ad partes fidelium, & poſt aliquot annos predictus Soldanus infirmatus eſt exſpectatumque beati Franciſci promiſſum qui iam ad beatam vitam migraverat; poſuit exploratores in portis & portarum exitibus, ut ſi qui duo fratres in ſancti Franciſci habitu apparerent, ipſos ad eum feſtinanter adducerent. In illo autem tempore apparuit beatus Franciſcus duobus fratribus ſuis & precepit illis, ut ſine mora pergerent ad Soldanum & ſalutem eius ſicut promiſerat & ei
p. 248 *a* predixerat ſollicite procurarent, quos ut vidit Soldanus gaviſus eſt gaudio maximo valde dicens: « Nunc ſcio vero, quod « miſit Dominus ſervos ſuos, quod ſicut promiſerat ſanctus « Franciſcus ita mihi ſervavit ſollicite pro ſalute mea tranſmit- « tendo duos ſocios. » Recipienſque a predictis fratribus fidei documenta & ſacrum baptiſmum ipſa infirmitate regnante in domino migravit ad ſempiterna gaudia, & ſalva facta eſt anima eius meritis ſancti patris Franciſci, optante Domino noſtro Ieſu Chriſto. 1219

194. Bernardo Marangone,

Croniche di Piſa (— 1406).

[Tartinius, *SS. RR. Italic.*, t. I.]

*

[*Sequitur pro maxima parte Iohannem de Columpna.*]

1217 In nel tempo di queſti conſoli eſſendo morto Innocen- col. 490
zio III, il quale aveva di gia meſſo è principi del ponente all' impreſa contro; & di nuovo creato Onorio III, Romano, il quale dipoi incoronato in Roma lo imperatore di Conſtantinopoli in la chieſa di S. Lorenzo fuor della mura, chiamo a ſe meſſer Giovanni Colonna cardinale, facendolo legato ſuo in nella impreſa dell' Aſia, e di gia erono e principi criſtiani congregati alla città d' Ancona, avendoli eſortati a queſto Onorio papa, maſſimamente Andrea re d' Ungheria con molti altri principi ed alcune repubbliche, infra le quali vi fu l'armata Veneziana, e quella de Piſani. Tutti queſti principi raunati inſieme, e fatto conſiglio con Giovanni re d' Inghiterra, determinarono aſſediare Ieroſolima, e Damiata
1218 città dell' Egitto, e ſi nel 1218, del meſe di maggio preſono a
Mai. quella il lor cammino. Fu chiamata queſta città per innanzi Eliopoli da Elio, la quale fu circondata da quello di tre cerchi di mura. Aveva queſta citta una particula del Nilo, che la circondava, la quale fu tolta via. Aveva alcuni borghi, e quali furono trovati pieni di merce, e queſte furono le prime coſe, che furono tolte da i ſoldati. Creſcendo il Nilo grandemente, tolſe, e fu perſa tutta la ricolta di quell' anno, e per queſto cominciorono é chriſtiani a patire delle vettovaglie, ed in particulare perche il Soldano ha il campo aſſai diſcoſto da i criſtiani, per queſta cauſa é noſtri criſtiani moſſono le lor genti contro il Soldano. Temendo per queſto il Soldano laſſo el campo, & partito rimaſono tutte le vettovaglie, dando comodita a i noſtri di aſſediare la città. Cordino figluolo del Soldano mancando d' animo di ritenere Ieroſolima, ſe e criſtiani pigliavano Damiata, ruppe le mura, ſolo la Torre di David laſſando in pie, e'l Tempio del

Signore e'l Sepolcro di Cristo in modo alcuno non fut violato, 1219
col. 491 mosso a questo dalle prece dei cristiani, che stavano in Ierosolima. In mentre ch' e cristiani valentemente combattevono Damiata, il Soldano torno con maggior numero di gente, e puose il suo esercito infra il Cairo, e Damiata, di dove non fu mai possibile indurlo per conto alcuno al combattere. Mossi da ira é christiani, senza ordine alcuno andorono contro di loro, & cosi patirono assai da quelli, che si difesono, ancorache per questo non si lassassi l'impresa dell' assedio di Damiata, la quale in capo a quindici mesi fu presa da' cristiani, infra li quali, come detto è, vi si trovo l'armata Pisana: in nella qual cattura non solo i Pisani, ma tutti é soldati, che vi erono, feciono un bello acquistare.

El signore, e capitano della città di Damiata, visto, che in la città mancavano le vettovaglie, fece murare tutte le porte, a causa che quelli, che erono drento, non potessino uscir di fuora per conto della fame. Pensava il capitano della città, che la città fussi in quel modo piu sicura, solo aspettando l'aiuto da quelli di fuora, e standosi controppa sicurta, non facevono piu le guardie con quella diligenza, che prima facevono; intantoche é cristiani accortisi di questo, un giorno si missono a montare in sulle mura; e montati di piu ascesono di drento, e rotte le mura a un tempo medesimo dalla parte di drento, e di fuora, entrorono in la città, dove non molto combattuta fu presa con poca morte non solo de' cristiani, ma ancora degli infideli, e questo fu a occhi veggenti del Soldano, il quale era venuto per dar soccorso alla città.

col. 493 1221. Aveva avuto Federigo imperatore poco accordo con 1221
li altri pontifici; e il simile ebbe con Onorio III, intantoche é fu forzato scomunicarlo, siccome avevono fatti alcuni altri pontefici stati al tempo suo, ed insieme con la scomunica lo privo dello imperio. Venne à Roma Federigo, e contro a ogni iustizia usurpo per quello, che potevono le sue forze, la iurisdizione della chiesa. Per questa causa il Soldano, il quale sapeva la divisione, che era infra il papa, e lo imperatore, misse insieme un esercito molto maggiore, che prima mai avessi fatto, immaginandosi, che é cristiani non avessino a comparire; el che non riusci, perche subito il cardinale Colonna, il quale era in quelle parti, prese l'armi con lo esercito cristiano, e se li fece incontro al Nilo, al quale il

1221 Soldano moſtro aver paura, a cauſa che é non ſi partiſſino dal luogo, dove é s' erono accampati. Aſpettava per queſto, che il Nilo creſceſſi; il che ſegui, perche non molto dipoi, aperte col. 494 del detto fiume le cateratte, inundo in talmodo ogni coſa, che piu d' un cubito in ciaſchedun luogo aſceſe l'acqua. Impauriti per queſto é criſtiani, ſubito s' accordorono alla pace, con che é criſtiani laſciaſſino miata, é prigioni da ogni parte fuſſino liberati, li infedeli laſciaſſino il legno della Santa Croce á criſtiani, e fuſſi loro lecito ritirarſſi alla città di Tiro, o a Febr. 2 quella di Acone, e coſi in quella ſolennita della purificazione della Virgine fu abitata da' criſtiani, e in nella medeſima ſolennita da' Barbari fu reſtituita per patto. E noſtri capitani vedendo non far piu coſa buona in nell' Aſia, inſieme col cardinale Colonna ſi ritornorono in Italia, e' l ſimile fece Giovanni re di Ieruſalem, e venendo a Roma, fu ricevuto da Onorio papa con ſommo onore, e da quello onorato con dimolti preſenti; queſto Giovanni re di Ieruſalem marito una ſua figluola, la quale aveva avuta della ſua donna chiamata Iola, ed in dotta li dette tutto quello, in che lui aveſſi avuto che fare in nel regno di Ieruſalem, e di qui naſce, che tutti i re della Sicilia ſono re di Ieruſalem.

195. *Cronica di Piſa* (— 1406).

[Muratori, *SS. RR. Italic.*, t. XV.]

*

1219 Nel mille dugento diciannove li Piſani funno al paſſaggio, col. 977 e s'ave Damiata.

1223 Nel mille dugento ventitre lo' mperadore Federigo ſopraſcritto elli con molta gente delli criſtiani, e li Piſani feceno grande sforze di navigli, e andonno al paſſaggio a oſte al Soldano: e' l ditto imperadore ſentendo, che elli era tradito, che gli el diſſe il Soldano, che li era tolto il regno, ſi laſsòe l'oſte delli criſtiani, e con li Piſani ne venne a ricoverare lo regno. E in Egitto furono preſi di molti criſtiani, onde li fue renduta Damiata per patti, e fue lo' mperadore iſcomunicato, e Piſa ſtette intraditta anni ventinove.

196. Laurentius de Monacis († 1429),

Chronicon de rebus Venetis.

[Ed. F. Cornelius, Venetiis, 1758, in-4.]

*

p. 90 Dandulus, *supra* p. 261 Ducante Petro Ziani, Andreas rex Ungarie, cruce signatus, dedit 1217
Venetis pro passagij abundantiori tutela omnia iura, si qua tamen habebat in Dalmatia.

197. Antoninus Florentinus,

Chronicon (— 1457).

[Norimbergæ, 1485, in-fol., tit. XIX, cap. III, n. 3 & 4.]

*

[*Sequitur Iohannis de Columpna* Mare historiarum.]

198. Sozomenus Pistoriensis († 1458),

Chronicon universale.

[Tartinius, *SS. RR. Italic.*, I.]

*

p. 99 Villani, *supra* p. 262-263 Multi christiani pro reparatione Terre Sancte Ierusalem congregarunt 1217
exercitum, videlicet Otho olim imperator privatus, duces, comites, Alemanni, & Gallici, Romani, Florentini, & Italici, & deinde iuxta Acon
universus christianorum exercitus pervenit, & Damiatam obsidere cepit. 1218
Damiata tandem ab exercitu christianorum capitur vi, & laboribus 1219
multis, ac post multam christianorum cedem, ibi mortuus est Otho imperator, & quasi omnis suus exercitus consumptus est. Et Florentinorum vexillum primum positum fuit super Damiate menia: quod usque ad nostra tempora repositum in Sancti Iohannis Baptisterio adhuc ostenditur. Nam omnes Saraceni, qui ibidem reperti fuerunt, a christianis interfecti sunt.

Christiani cum possiderent Damiatam, tandem inter legatum pape, & Gallos ortum dissidium fuit. Unde christiani a Saracenis molestati coacti

1221 sunt ipsam Damiatam eis restituere, hoc tamen federe, quod ipsi Saraceni omnes christianos, quos captivos retinebant, liberos demitterent.

199. FLAVIUS BLONDUS († 1463),

Historiarum decades.

[Venet., 1483, in-fol.]

*

Decas II, lib. VII.

[*Pro magna parte sequitur Iohannem de Columpna.*]

1213 Interea principes christiani, quos tertij Innocentij diligentia p. xj r.
& Lateranensis concilij decreta ad Hierosolyme liberationem
inflammaverant, in magnum conierant exercitum, qui partim
terra partim mari Constantinopolim, & inde cardinale
1217 Columna, sedis apostolice legato, deducente, Acconem se
contulerant, fueruntque primarij inter eos proceres Andreas,
Hungarie rex, Venetorum navigio fretus, quod libenter
dederant, quia ius eis cessit, quod in omni Dalmatia regnum
Hungarie ad eam diem habuerat, & dux Austrie, Henricusque Nivernensis comes, & Gualterius regis Francie came-
1218 rarius. Quibus Ioanni Hierosolyme regi coniunctis, in concilio actum est, Damiatam Egypti, urbem Nilo contiguam,
ut primam omnium caperent, adnitendum. Ea enim in
potestate facta apparebat Cayrum & Babylonem contiguas
urbes amplissimas & commode obsideri posse & interclusas
commeatu facillime expugnari, quo Soldanorum gentis sarracene principum domicilio in christianorum potestatem facto
futurum confidebant, ut omnis ea barbaries sarracena non
solum Hierosolyma & Terra Sancta, sed orbe ipso terrarum
exterminaretur. Itum est itaque non magis cupientissimis
quam confidentibus procerum militumque animis, & mense
Mai. Maio anni salutis duodevigesimi & duodecies centeni Damiate obsidio inchoata, ea civitas olim Heliopolis a Pertinace Helio conditore appellata, triplici murorum latericio
densissimorum munimento cingitur, quam Nili amnis particula ad romani Tyberis magnitudinem ambit, ut insulam,
sed oblongam arctamque, efficiat. Turris erat pharea, non

quidem craſſitudine & celſitudine illi ſimilis, quam ad Pha- 1218
ron & Nilum, ſtante romano imperio, fuiſſe legimus, ſed que ſuburbium & mercatorum apothecas ac publica horrea pyratis nocturniſque predonibus tutaretur.

Quamobrem ſub noſtri exercitus acceſſum addidit Soldanus ſuburbio utrique preſidia & munitiones undique inſtauravit. Eas dum noſtri oppugnant munitiones turrimque undique machinis quatiunt, multi per dies ſingulos cecidere, cum tamen ea maiori barbarie occiſio committeretur, evicitque fortiſſimorum ex omni pervicia alternis pugnantium noſtrorum virtus, & ſuperatis munitionibus acceptum cedis damnum decuplo hoſti redditum [eſt]. Annona vero in horreis mercimoniaque reperta in apothecis cum militi conceſſa fuere, opulentia chriſtianorum caſtra ſimul & leticia ſunt repleta. Hyems iam plane media erat, & Nilus, quem a conſueta inundatione per id temporis timeri non oportuit, ab maris iſlatione, quam eurus maximus invexit, ripas egreſſus eſt, adeo ut unda maris immenſa ſublata, de amnis redundantia noſtrorum caſtra pervaſerit. Unde impedimentorum iactura facta & commeatuum pars maxima corrupta eſt. Cui malo remedia deſuper adeo cardinalis legatus & epiſcopi ſacerdoteſque querenda eſſe iuſſerunt. Eoque finito ieiunio maris tranquillitas eſt ſecuta, quo iterum die maior Dei benignitate victorie ſpes chriſtianis ex improviſo affluxit. Soldani caſtra, que ſuum noſtro maiorem exercitum ſervabant, a chriſtianorum caſtris & ab ipſa urbe Damiata fluvio, de quo diximus, tenuiore dirimebantur, que tamen ad mille paſſus ab ipſo diſtantia fluvio Nili integri ripe erant appoſita, unde preſidia in urbem nunciofque mittendi facultas ſoldano maxima erat, quod ſcaphe in fluvio diſpoſite & ex urbe in illius caſtra dimitterentur & venientes noctu ac interdum introducerent: quas illico ſubductas nullo noſtri navigio poterant intercipere. Ea re intellecta inceſſit noſtros milites libido inſpiciendi, ſique poſſet urbs unica obſidione ultra citraque fluvium circumdari: quos cum vidiſſet in alteram traductos ripam ſoldanus
p. xj v. amentia potius quam pavore perterritus eſt: paucifque dimiſſis exploratoribus, qui progreſſos inſpicerent, ſibique renunciarent, caſtra fugiens impedimentis commeatuque plena reliquit. Videnteſque fugientem continuato agmine denſiſſimo barbarum chriſtiani milites trans amnem agentes, per ſe quidnam ea ſibi vellet proiectio, inſpecturi, propius

1219 accessere; pars commissam ab hoste fugam & castra, ut erant integra, capi posse christianis ducibus renunciarunt. Qui ratibus ad id pridem paratis amnem transmiserunt; & reperta in hostium castris annona impedimentis quoque ac ditioris apparatus supellectili exercitus christianus magis quam prius ad turrihaream est repletus. Alteris subinde castris ad eam partem positis, que prius ponte iunxerunt, Damiata undique est obsessa. Eam soldani fugam, eos christianorum successus cum audisset Corradinus, Saladini olim filius, Hierosolyme ultra retinende spem abiecit. Quam ne christiani captam retinere possent, desolare constituit: qui tamen a sepulchro Domini nostri Iesu Christi violando sceleſtas continuit manus; causam vero sepulchri templique intacti, quam nonnulli afferunt delate tante christiane religionis venerationi omittimus, magisque credimus, Surianos, Ethyopas, Armenios, Georgianos & alios Asie christianos Hierosolymam incolentes multos numero & magnis subditos Asie & Aphrice principibus ea loca dirui comminuique prohibuisse, quorum ratione & causa eam incolerent civitatem, eorumque desiderium sic Sarracenos vel invitos acquievisset, sicut eosdem suspectissimos invisosque omni tempore coguntur tolerare. Castris, ut diximus, ad Damiatam undique terra communitis, Niloque fluvio classis est addita, & vinee adacte, castella excitata, machinisque oppugnatione sepissime intentata, nec magis probe agitata extrinsecus urbs prevalida, quam fortiter intrinsecus defensata est. Primaque estas & hyems
Iun. verque subsecutum eo more ad Damiatam actum. Ad Iunium vero alterius estatis mensem soldanus medio inter Babylonem Damiatamque spatio castra habuit communita inumero exercitu redundantia: nec ullis adduci poterat irritationibus, nullis nostrorum artibus, ut pugne copiam vellet facere. Tandem soli ex christianorum exercitu gallici proceres hostis ignaviam aliquo, ut dixerunt, ingenti dedecore aut damno afficere constituerunt. Ioannesque, Hierosolyme rex, tanquam gallicus magis quam dux exercitus illorum audaciam temeritatemque secutus est. Facti in conspectum hostis structa acie gallici probra in hostem dictis gesticulationibusque iactavere: vallum aliquando scandere comminati, & partem esse nostrorum exercitus minimam, Sarraceni de propugnaculis in campestri solo faciliter recognoscebant. Quare facta de repente & magnis clamoribus, ut est gentis mos, eruptione Gallorum inso-

lentiam levitatemque castigavere multis eorum cesis, plurimis 1219
interceptis, in quibus Gualterius regis Francie camerarius, Milo Nantoliensis & vicecomes Sancte Susanne ditiores potentioresque fuere. Et Ioannes rex igne, ut appellant, greco afflatus, quod facibus traguliisque Sarraceni immittere consueverunt, manus faciemque combustus est. Quievere postmodum christiani; fuitque exemplo Gallorum, ut neminem ultra nostrorum militum libido ceperit nedum Soldanum, sed ne in obsessos pugnam ineundi. Ea enim urbs, sicut docuimus, munitissima, nunquam in oppugnationibus capi potuisset, que & commeatibus abundabat, sed pestilentia ingens ipsam mirandum in modum populata est. Quod quidem christianos latuisse, ut credo, adduci nequivissem, nisi apud omnes scriptores id constare viderem. Forte ad quintum mensem quum Gallici in Soldanum male pugnaverant, pauci milites christiani Damiate portas propius accesserunt, quid in urbe ageretur
p. xij r. exploraturi, silentioque, quod ubique in propugnaculis esset, admoniti sunt, aut custodes altum sopitos esse, aut alium per errorem omnino abesse. Quare pedetentim referentes socios advocant scalasque semper in pretorio ad id paratas conportant, quibus in propugnacula porte faciliter est conscensum. Et nemine obsistente, aut clamore eos prodente, cohors integra portam tenuit, quam dum securibus malleisque refringunt: accurrentes, qui ex Sarracenis strepitum sonitumque primi exaudiverant, confossi: christianique interim patente ingressi porta urbe potiti sunt; anno tandem dimidio atque integro, postquam fuerat obsessa, quem nonarum Novembris Nov. 6
sextum diem fuisse constat. Ingressi urbem christiani, insidias primo dolumve ab hoste structum suspicabantur: quod neminem in plateis obvium, neminem in tectis aut ad fenestras se prospicere videbant. Sed intellecta est statim urbis deserte calamitas, quod platee passim vicique omnes & edium atria cadaveribus utriusque sexus omnisque etatis hominum contegebantur, & qui in domibus vivi sunt reperti, aut ipso languebant morbo, aut salutem sibi a langoris simulatione querebant. Fuere autem omnes tam integra quam mala valetudine viventes tria virorum millia, cum obsidionis principio fuissent septuaginta. Portis ubique munitionibusque christiano militi ad custodiam attributis, vicit in consilio sententia, tamdiu in castris commorandum, quousque purgata cadaveribus emundataque urbs visa esset salubritatem aëris recepisse. Concess-

1219 saque est ob eam maxime rem Sarracenis salus, ut purgationis munus curamque susciperent. Prima vero omnium machonaria urbis primaria in gloriose Virginis Dei & Salvatoris nostri Iesu genitricis ecclesiam instaurata, ac in episcopium dedicata est. Eam urbem captam esse intelligens Soldanus, castris incensis Cayrum se Babylonemque recepit, & christiani
1220 sub ipsum veris initium urbem ad aëris sanitatem redactam
Febr. 1 kalendis Februariis sunt ingressi. Posteroque die cardinalis Columna legatus cum episcopis & ingentis numeri clero solenni pompa gloriosissime Virginis purificationem ardentibus non magis in ecclesia quam per vicos & plateas candelis & cereis celebravere. Habuit per id tempus Damiata amplissime opulentissimeque civitatis speciem: reptamque in ea rerum omnium copiam auri argentique & ditissime supellectilis in maxima legatus regesque & duces exercitus militi christiano equa distributione largiti sunt; quin etiam de agrorum divisione in tempore faciendâ actum est; cunctis existimantibus fore, ut Soldano Babylonie deturbato milites, qui domos supellectilemque accepissent, in eius colonia, dato nomine, ascribi paterentur.

Duobus cum annis iterim, quibus Petrus Autisiodorensis imperator Constantinopolitanus in Theodori ducis Dirachini carcere agebat, Ioles uxor imperium administraverat, que ad eos ferme dies, per quos Damiata in christianorum potestatem facta est diem obiit . . . . . Cardinalis enim Columna, legatus apostolicus, & Andreas, rex Hungarie, & p. xij v.
ceteri proceres in bonam venerant spem, fore, ut Soldanum Sarracenosque brevi conficerent, quibus intentandis rebus id solum more intercessit, quod Ioannes, Hierosolyme rex, plus sibi quam deceret arrogans, parum considerabat, & si urbs Damiata suo subiiciendâ erat regno, deferendum tamen a se cardinali & Hungarorum regi quantisper esse, nec omnia illis presentibus inconsultisque ex arbitrio imperandam, cuius rei, cum esset aliquando a cardinali modestissime admonitus, Hierosolymam brevi, ut dixit, rediturus accessit, quem multi milites sunt secuti, nec priusquam terque quaterque rogatus, ut rediret, adduci potuit. Interim estas ac hyems prima habitate a nostris Damiate exacta est.
1221 Verque ad eius reditum in alteram estatem abibat. Eo postea presente, cum de rebus agendis consilium haberetur, placuit omnibus, in Cayrum Babylonemque ducendum. Ad quas

urbes Soldanus omnes prope Sarracenorum copias contraxerat. 1221
Facta tamen apud Damiatam diuturnior mora utilis vel ea ratione visa est fuisse, quod capte illius fama multos ex Europa milites illuc traxerat a Veneta, Genuensi & Pisana classibus transportatos. Ductum est in hostem ad ipsas Iulij mensis Iul. 15
idus. Nilo amne preter illum, de quo sepe diximus, Damiate proximum priusquam Babylona Damiata adeatur, alter derivatur fluvius, cui Soldanus pontem imposuerat navibus constructum, quo posset facilius in nostros Damiate agentes ducere. Eum pontem modicum servatum presidio cum nostri occupassent, paululum progressi sunt. Postridie apostolorum Iun. 29
Petri & Pauli nativitate celebri castra sunt posita passus tria millia a Babylone Cayroque semota, & cum annonam in duos suffecturam menses carris secum iumentisque detulissent, classis etiam adverso ductam Nilo tantandem adduxerat, ut innumeri apud Babylonem Cayrumque amplissimas urbes coacti barbari ab annona prius quam christiani milites viderentur laboraturi; spes itaque vincendi nostros solidissima hortabatur inde futura, ut videbatur, certior, quo celerius contingeret depugnari. Hic tentatus sepe hostis sepe ad prodeundum in aciem provocatus est, qui metu & pavore simulato per dies singulos maiorem perniciem in nostros inauditam machinabatur; Nilum amnem, cum Babylonem Cayrumque preterlapsus est, undique coercent ripe elevatiores alicubi pro soli necessitate, alicubi depressiores catharate, que certa spatiorum proportione in regionibus sunt disposite, de quibus agri constituto tempore inundantur. Postquam igitur christiani duos in castris desederant menses, incursionibus populationibusque satiati, occasio diu expectata Soldano obvenit Nili in summas ripas solito citius tumefacti, qua fretus occasione catharatas ubique non magis amoveri, quam ripas ad amnis fundum defodi curavit, cooperueruntque illico regionem, atque ut christianorum castris, ubi solum natura aut congesta terra elevatius erat, cubiti altitudinem superarent.
p. xiij r. Iumentis vero sublata inprimis pascendi facultas, & quod in castris paratum erat, destructum est stramen; tum nec aliquid fuit salvum, quo mortales potuerint vel triduo substentari. In eam adducti rerum difficultatem christiani alia quoque angebantur maiore; quod redituri Damiatam altiores alicubi depressis locis aquas incidere verebantur, ut nulla via nisi per Nili aggeres tuta ab aquarum periculo videretur, quam

1221 hostis armatus & alicubi aggere & fossa communitam ita obtinebat, ut prelio videretur periculosissimo deturbaturus. Petitam itaque missis oratoribus pacem christiani his conditionibus impetravere, ut Damiata cum rebus in ea repertis Soldano dimissa, partemque ligni crucis, quam ille haberet, redderet, & captivis vicissim liberatis, christiani Acconem Tyrumque redirent. Quibus urbibus & earum oppidis pax octo annis esset cum Turco Sarracenoque servanda. Que igitur in gloriose
Febr. 2 Virginis purificatione habitari cepta est Damiata; ad eiusdem
Septemb. 8 nativitatis diem reddita barbarorum spurcitie inquinanda. Is annus salutis erat primus vicesimus duodecieſque centenus.

200. Laurentius Bonincontrius,

Historia Sicula (c. 1475).

[Lamius, *Delicia eruditorum*, Flor., 1739, in-12, t. V.]

*

[*Primo* (*p.* 290-292) *sequitur Flavium Blondum, tum pergit.*]

1219 Interea Saladinus sua castra inter Damiatam, & Carram p. 292
locaverat; qui etsi sepius provocatus a nostris, in certamenque adiectus, tamen pugnam detrectans, castrorum munitionibus se continebat. Sed tandem a Gallis militibus asperius infestatus, eruptione facta, Gualterium eorum ducem & plures christianorum nobiles intercepit; & Iohanni regi manibus facieque combusta fedam eius corporis formam effecit. Fame deinde, & pestilentia in urbe exorta, civibusque pene omnibus absumtis, insequenti anno, Damiata a nostris capta est. Tria & septuaginta hominum millia supra centum, quum urbs obsideri ceperat, in castris christianorum fuisse feruntur. Urbs ditissima eos tantum qui superfuerant ditavit, sed ea p. 293
non prius inhabitata a nostris est, quam cadaveribus expurgata; idque operis barbaris concessere . . . . . .
Cardinalis Columna, quem legatum a pontifice in Asiam p. 294
memoravimus, quum Ioannem superbe nimis rem administrantem increparet, is non ferens eius monitus Ierusalem abiit.

[*Quæ abhinc sequuntur, iterum e Flavij Blondi* Decadibus *exscripta sunt.*]

201. Boninus Mombritius,

Sanctuarium seu vitæ Sanctorum.

[Mediol., 1479, in-fol.]

*

f. 301 [*Sequitur s. Bonaventuræ* Vitam s. Francisci, *supra p.* 249-251.]

202. Petrus Ranzanus,

Epitome rerum Hungaricarum (c. 1480?).

[Schwandtner, *SS. RR. Hungaricarum*, I.]

*

De Andrea II, Bela IV, eiusque filia b. Margaritha, & filio Stephano, rege.

p. 367 Regnum post eum tenuit *Andreas*, nominis huius rex secundus, Bele, de cuius regno paulo ante memini, filius, annos triginta. Ad Terram Sanctam hic, & voto, & iussus a pontifice maximo, profectus est. Gerebatur tunc a nostris aliquot principibus bellum in Syria adversus Babyloniorum Sultanum. Voluit itaque pontifex, ut is princeps, cum abundaret divitiis, essetque rei bellice in primis peritus, christiano preesset exercitui. Paruit igitur ipse, & quantum suppetivere facultates, rebus, que gerebantur, trium mensium spatio, & interfuit & magna cum gloria prefuit. Nam non prius inde discessit, quam, commissa atrocissima pugna, victor gloriosus evaderet.

203. Marcantonius Sabellicus,

Rerum Venetarum libri XXXIII.

[Venet., 1487, in-fol., I.]

*

[*Sequitur pro maxime parte Laurentium de Monacis, supra p.* 273.]

Lib. VIII.

f. ij r. ..... Is Ioannis Hierosolymitani regis filiam uxorem duxit. Qui 1217-1219
communi omnium consensu generi sui adhuc pueri imperium tutandum,

ut quidam auctores sunt, suscepit: cardinalis interea qui a pontifice, ut in Syriam transiret, missus erat, cum ingentibus copiis Ptolemaidam venit. Fuit eius expeditionis princeps Andreas Pannonie rex, qui ad traiiciendas copias Venetorum opera usus dicitur: quam ideo facile impetravit, quia ius omne quod Pannonie reges ad id tempus Dalmatie sibi vendicare consuevissent, Veneto nomini remisit. Damietam Egypti, urbem Nilo fluvio contiguam, in expeditione ex hostibus captam habent annales quidam: unde triginta captivorum milia abducta sint. Quid aliud memoria dignum ea expeditione sit gestum non reperio.

204. MARINO SANUDO,

Vite de duchi di Venizia (— 1493).

[Muratori, *SS. RR. Italic.*, t. XXII.]

*

1219 Nel 1220, sotto questo doge fu presa la città di Damiata col. 546
pe' Mori per gran battaglia, che le fu data agli undici di
Nov. 11 Novembre nel dì di San Martino, fatti prigioni de cristiani, che in quella erano, de trenta mila. E questa rotta fu cagione di far perdere il resto, che tenevano i cristiani in Levante, come di sotto a luogo suo sara scritto.

205. ANDREA NAVAGINIOSO,

Storia Veneziana (— 1498).

[Muratori, *SS. RR. Italic.*, t. XXIII.]

*

[*Sequitur Andr. Dandulum supra p.* 261, *part.* 26, 29.]

206. ALEXANDRE SAULVAIGE (SALVAGO),

Chronique de Gennes (— 1499).

[Ed. Desimoni, *Atti della Società Ligure di st. patria*, 1879, t. XIII.]

*

1220 L'an mil deux cents & vingt, les Genevoys, avec l'aide de p. 387
Francoys, prindrent la cité de Damiecte, en laquelle gangne-

rent le nombre de lxx grans nefz & xxx moiennes & xx gallaires.

207. RONCIONI,

Istorie Pisane (c. 1500).

[Ed. Fr. Bonaini, Firenze, 1844, in-8.]

*

[*Sequitur Iohannem de Columpna, tum pergit:*]

p. 482 Essendo arrivato Sigerio Visconti con quaranta galere di 1218
Pisa, aveva posto in tutti una grandissima speranza, che si
dovesse in quell' anno condurre a fine, con si potente mezzo,
quell' impresa utile e necessaria al regno gerosolimitano, e
allo stabilimento di esso. Pertanto, il re Giovanni disegnò d'as-
sediare per mare e per terra la fortissima citta di Damiata
(dagli antichi detta Pelusio), principal città di quel regno.
Risoluto adunque egli, ed il legato apostolico, e i capitani
p. 483 dell'esercito, di fare questa impresa; si partirono di Tolo-
maide; e tutti, del mese di Maggio dell' anno MCCXVIII. Mai.
si rotrovarono sopra a questa città, e le missero l'assedio
dalla banda di terra; e i Pisani per acqua la cinsero
strettissimamente, con l'altre armate de' cristiani. Dettero
molti assalti e battaglie i nostri all' assediata terra; e vi ave-
rebbero durato assai fatica a prenderla, se nell' esercito nemico
non fossero mancate le vettovaglie, e natavi ancora la fame;
le quali cose condussero i miseri assediati a cattivo termine,
e a peggior fine. Laonde, non vedendo il popolo cristiano
più fare le guardie sopra le mura, mosso da questo silenzio
de' nemici; di molti valorosi soldati appoggiaro nole scala alle
mura, e vi salirono sopra, senza trovare chi gli facesse resis-
tenza: e il quinto giorno di Novembre l'anno MCCXIX 1219
(essendo potestà di Pisa Buonaccorso Cane), si ritrovarono i Nov. 5
cristiani signori di Damiata.
p. 485 Ed i Pisani ancora, avendo riconfermate le antiche con- 1221
venzioni che avevano con il soldano d'Egitto, con la loro
armata se ne ritornarono a casa.

208. *Chronographi Senenses* (sæc. XV).

[Paris., B. Nat., Fr. 9075, *Extracta e quibusdam Senensibus codicibus a* p. 105 Peccio, *Senensi historiographo, monachis Benedictinis S. Mauri missa.*]

*

Bisdomini.

1217 In detto anno l'emperadore predetto con molti Italiani andò a oste contro gl' Infideli, e posero campo alla città di Damiata. Eravi M. Guido dal Palazzo Bandinelli Sanese con 900 cittadini, e segnati colle croci; el predetto M. Guido con sua gente era eletto a la guardia dello imperio. E due anni vi sbero, che operaio molte bataglie crudelissime, dipoi l'ebero con grande ucisione de' Saracini, che quasi nissuno ne campò; ed era la città grande poco meno di Roma.

E dopo la vittoria l'emperadore fe raccolta di tutti i suoi chapitani, e di tutti l'altri chapitani e principali, e dare (?) animo ad ognuno, che valentemente si portasse, dono una palla d'oro a M. Guido dal Palazzo, Bandinelli e Sanese, e questo come a più valente chapitano, che a quella impresa si fusse portato, donde poi volse onorare el segno del leone, per lui dato a la compagnia dal popolo di Siena,

Anonymus Senensis.

Otho imperator adversus Infideles valida pugnatorum manu, & Damiate urbem cepit: cum illo namque Guido de Palatio, eques Senensis, profectus est, & cum Guidone cives 900, crucibus signati; erant quoque ad imperatoris custodiam designati.

Itaque ingenti strage de hostibus patrato, & parta victoria nobili, Otho ducibus coactis & in concionem adductus auream pilam Bandinellorum insignibus addi iussit, & in partem opulentis prede Senenses duces recepit; Senensibus enim pugnatoribus dinumeratis atque lustratis, ex 900 deficere tantummodo 5 comperuit. Guido autem Bandinellus strenuos populares secum perduxerat pugnatores; propterea sunt qui scribunt, in ipsorum gloriam ea tempestate, coronam auream insignibus populi & aureos ungues superaddi mandavisse, non autem cum Romam pro diademate fuerat profectus: alia quoque insignia scuti albi

e quale leone l'incoronò di corona d'oro e ſegli gli ornioni d'oro, dicendo queſto merito per la virtù del predetto popolo. Da poi fe apreſentare dinanzi a tutti i ſignori gran moltitudine di gioie acquiſtate nella predetta città, donde ne fe gran parte(?) e de le più fiorite ali Saneſi, e coſi dele altre riche robbe e pecunie, di poi fe numerare tutte le compagnie, donde a quella deli Saneſi, non ne mancò, ſe non 5, ed ognuno ſcorrendo le più de terre degli Infideli, con grande onore tornoro a loro paeſi, donde M. Guido da Palazzo tornò a Siena, e con tanta richezza e trionfo, che in pochi anni fuero edificate molte torri e molti palazzi.

& nigri, que communitatis ſunt vexille, plurimum honoraſſe.

209. Aloysius Lipomanus,

Vitæ ſanctorum.

[Venet., 1554, in-4.]

*

[*Primum ſequitur, IV, p.* 253*a*-254, *Bonaventuræ* Vitam ſ. Franciſci (*ſupra p.* 249-251), *tum pergit:*]

p. 257 Marin. Sanut., *ſupra* p. 255

Tempore namque, quo Damiatam chriſtianorum obſidebat exercitus, 1219
aderat vir Dei non armis ſed fide munitus. Cum igitur die belli chriſtiani pararentur ad pugnam, hoc audito Chriſti ſervus vehementer ingemuit dixitque ſocio ſuo: « Si belli fuerit attentatus ingreſſus, oſtendit mihi « Dominus non proſpere cedere chriſtianis: verum ſi hoc dixero, fatuus « reputabor, ſi tacuero, conſcientiam non evadam. Quid igitur tibi vide- « tur? » Reſpondit ſocius eius dicens: « Frater pro minimo tibi ſit, ut

« hominibus iudiceris, quia non modo incipis fatuus reputari. Econtra « conscientiam tuam & Deum magis time, quam homines! » Quo audito exhibens Christi preco Christi salutaribus monitis christianos aggreditur, p. 258 prohibet bellum, denunciat casum. Fit veritas in fabulam: induraverunt cor suum & noluerunt reverti. Itur, committitur, & bellatur, totaque in fugam vertitur militia christiana, finem belli opprobriam regerens, non triumphum. Tanta vero strage christianorum imminutus est numerus, ut circa sex millia fuerint inter mortuos & captivos. In quo evidenter innotuit, quod spernenda non erat sapientia pauperis, cum anima viri iusti annunciet aliquando vera, quam septem circumspectores sedentes in excelso ad speculandum.

210. FRANCISCUS TURZANUS,

De rebus memorabilibus Astensium (v. 1577).

[Pasini, *Codices mss. Athenei Taurinens.*, Aug. Taur., 1749, in-fol., I.]

*

De nova expeditione ad bellum adversus Saracenos a christianis facta.

[*Primo sequitur Iohannem Herold* (*supra p.* 201, *cap. II*), *tum pergit:*]

1212 Sed, quod plus est, non adulti modo ad hanc expeditionem p. 349 iverunt, verum & pueri in regno Francie, & in Germania, quasi eorum opera Deus Hierosolymam ab infidelium manibus recuperari iussisset, & cruce signati sunt ad numerum viginti millium, & se ad Dei militiam voto obstrinxerunt. Hos ergo omnes cruce signatos cum unicus portus capere non posset, ipsi se in tres partes divisere; alij Marsiliam petierunt; alij in Italiam venientes Brundusium; alij demum Genuam appulerunt, quorum exemplum secuti permulti prelati ecclesiarum, principes, & alij Italie proceres, crucem ceperunt, & ad bellum adversus Saracenos profecti sunt. De Astentibus in hoc bello fuerunt equites tercentum, pedites mille, & pueri ducentum sub generali duce Federico de Blandrate, sive de Sancto Georgio; & eius locum tenens fuit Georgius de Ceva. Equitum duces fuerunt Philippus Novellus, Alphonsus de Coxano, Albertus de Solario de Govono,

Federicus Aſinarius de Loreto, Manuel Alferius, & Paulus Emilius de Turchis de Vinchio. Peditum duces fuerunt Iacobus de Anciſia, Ludovicus de Iſnardis, Leonardus Bulla, Andreas Ritius, Odoninus Rotarius. Pueri etiam duces ſuos habuerunt, qui fuerunt Hercules Coſta, & Iacobus de Palſaveno, qui Iacobus poſtea factus adultus fuit per aliquot annos prefectus tertie partis exercitus in Syria. Milites vero omnes, qui ad hoc bellum iverunt tam eques, quam pedes fuere omnes nobiles vel de Hoſpitio, vel de Populo. Solus Lazarus Barleta ex plebeiis ivit cum ſex filiis ſuis impuberibus. Hoc non eſt omittendum, quod Benentibus de Cortizanis ſue familie maculam inuſſit; nam cum a Saracenis captus fuiſſet, timore mortis fidem negavit; quare a civibus familia illius, que antea de Hoſpitio erat, plebeia facta eſt, & licet ipſe ad fidem redierit, tamen non potuit priorem nobilitatis gradum recuperare.

De nova expeditione a chriſtianis adverſus infideles facta.

Anno Domini 1222 & mundi 6421, licet antea chriſtiani 1222
ex Hieruſalem pulſi fuiſſent, attamen multas, & valde munitas civitates adhuc in Syria poſſidebant, ſed cum in dies magis robur, & potentia Turcarum creſceret, chriſtianorum vero e contrario minueretur: hoc anno Domini 1222 Ioannes rex Hieruſalem Romam venit ab Honorio auxilium petens, a quo obtinuit, ut Federicus ab excommunicationis ſententia abſolveretur, modo in Syriam adverſus Turcas pugnaturus proficiſceretur. Federicus igitur ducta in uxorem Iole filia regis Hieruſalem cum conſenſu principum Germanie in Italiam veniens, exercitum maximum comparavit, & a pluribus Germanie principibus ſecutus, inter quos erat Langravius ſancte Eliſabete maritus, Brunduſium profectus eſt, & inde in Syriam. Ad hoc bellum iverunt de Aſtenſibus circiter ſeptingenti viri ex omni genere civium ſub duce generali Marco de Solario de Vignali. Duces minores fuerunt Euſebius de Raſtellis, Marci ducis generalis ex ſorore nepos, Luitprandus de Regibus, Emanuel Serra, Thadeus de Burgomari, Andreas Novellus, & Mandellus de Mandellis, dictus Taberna, cum quibus fuerunt ex nobilibus de Hoſpitio multi de Turcis, de Cameyrano, de Burgomari, de Caſtino, de

Barbenna, de Baſtita, de Barca, de Romagnanis, de Pelletis, de Coſta, de Capellis, de Montagnis, ſive de Montagnano, de Cortizanis, de Aſinariis, de Rotariis, de Campo, de Cathena, de Rota, de Gardinis, de Malabayla, de Guttuariis, p. 350 de Cazonis, & de pluribus aliis. De familiis de populo fuerunt plures de Vineis, de Boetis, de Cacheranis, de Comitibus de Boſiis, de Rubeis, de Barberiis, de Aſtexanis, de Rotariis, de Botonatis, de Rabeianis, de Vettulis, de Platea, de Urſetis, de Raſpis, de Verchiellis, de Oſſis, de Maſſariis, de Genta, de Rocha, de Buſca, de Boſchetis, de Sancta Maria, de Ambroſiis, de Cillionibus, & de pluribus aliis. Stantibus ergo imperatore, & eius militibus Brunduſij, Federicus fingens ſe eſſe egrotum, profectus eſt in Siciliam, ibique in otio moratur, ſed cum mortem landgravij Haſſie, qui in Brunduſio mortuus fuerat, audiviſſet, feſtinanter Brunduſium profectus eſt, omnemque landgravij ſubſtantiam diripuit; poſtea navigationem verſus Conſtantinopolim direxit, ſed non multo poſt rediit fingens ſe vi tempeſtatis deiectum; quare reverſus eſt Brandufium. Tunc Gregorius nonus pontifex, qui Honorio ſucceſſerat, cognita Federici fraude, excommunicationibus ſententiam ab Honorio prolatam confirmavit. Tunc Federicus minis pontificis arctatus, & precibus amicorum fatigatus, navigavit in Cyprum. Interea tamen Reginaldus cum exercitu, quem Federicus reliquerat in Sicilia, adverſus pontificem pergens, multa caſtra in Italia circa Placentiam occupavit, & eodem tempore Alvis dux exercitus Federici dictus Fulgineum occupavit, a qua civitate paulo poſt fuit expulſus.

VIII

TESTIMONIA

E CHRONICIS IN ORIENTE LATINO SCRIPTIS

EXCERPTA

VIII

TESTIMONIA

E CHRONICIS IN ORIENTE LATINO SCRIPTIS

EXCERPTA

* * *

211. ERNOUL,

Chronique (— 1228).

[Ed. Mas Latrie, Paris, 1871, in-8.]

*

XXXV

p. 409 Li rois Iehans, qui à Acre eſtoit, manda à l'apoſtole, por 1214-1217
Diu, qu'il le ſecouruſt, & qu'il avoit grant meſtier de gent.
Quant li apoſtoles oï le nouviele de le tiere d'Outremer,
p. 410 qu'il avoient meſtier d'aïue & de ſecours, ſi manda par toute
creſtienté as meillors clers que il ſavoit qu'il preeçaſſent le
crois d'Outremer. Apriès ſi envoia cardenals, por aus con-
forter & por confermer ce qu'il faiſoient : & moult en croi-
ſierent par toutes tierres.

Il ot en France .j. bon clerc, qui preeça de le crois, qui ot à non maiſtres Iakes de Viteri. Cil en croiſa moult, là où il eſtoit en predication. L'eſlirent li canonne d'Acre & manderent à l'apoſtole qu'il lor envoiaſt por lui faire eveſque. Et ſaciés vous bien de voir, s'il n'en euſt le commandement l'apoſ-

tole, il ne l'eust mie recuellie: mais toutes eures passa il outre mer & fu vesques, grant piece. Et si fist moult de bien en le tiere; mais puis le resigna il, & revint arriere en France, & puis le fist li apostoles cardenal de Rome.

1217 Li premiers haus hom qui passa de cele croiserie, ce fu li rois de Hongerie qui grant gent mena. Et grans gens passerent de toutes tieres, à cel passage où li rois passa, & ariverent à Acre. En cel point que li rois de Hongerie passa, fu li roine li femme le roi Iehan morte, & si l'en demoura une p. 411
fille. Li rois ne vaut mie estre sans femme, ains manda al roi d'Ermenie qu'il li envoiast une de ses filles, & il le prenderoit à feme. Li rois li envoia & li rois Iehans l'espousa. Après vint li rois d'Ermenie à Acre, quant li rois Iehan ot se fille espousée. Après si ala li rois de Cypre à tout grant gent.

Or furent à Acre .iiij. roi, & si ot moult grant peule [de toutes terres], qui arivés i estoit. Là prisent conseil qu'il iroient asegier .j. castel à .viij. liues d'Acre, qui a à non Mont de Tabor. Il i alerent, & si l'asegierent, mais il ne le prisent pas, car li soudans avoit amasset grant gent, & vint son castel secorre.

Quant li crestien sorent que li soudans estoit près d'aus & qu'il venoit sour aus, il se leverent del siege, & si alerent encontre lui, por conbatre. Li Sarrasin furent es montagnes [en] haut, & li crestien furent el plain. Li Coredix, li fius le soudan, vint à son pere, & si li dist: « Sire, c'or descendons « aval! & si nous conbatons as crestiens! » Li soudans li dist que non feroit. « Vois, dist il, biaus fius, com il vienent « espris & ardant de conbatre. Se nous descendons aval, espoir p. 412
« nous n'en arons mie le millor, car aussi cier sont il mort « comme vif! Et ce m'est avis qu'il sont tout abandonnet à le « mort, & ie ne veull mie mes homes faire ocire. Vois, dist il, « com il sont grant gent, & si n'ont point de segnor qui les « gouverne, & si vit chascuns del sien. Quant il aront des- « pendu çou qu'il ont, si s'en iront. » Li soudans se tint tous cois es montagnes; & si n'ala mie aval pour conbatre as crestiens. Et quant li crestien virent qu'il n'avaleroit mie, si n'oserent demorer al siege, por çou qu'il ne se mesissent entr'aus & Acre, & qu'il ne lor tolissent le viande.

Il n'orent esté gaires à Acre, puis qu'il furent revenu, que li rois de Hongerie [entra en mer &] s'en ala en son païs; & li rois d'Ermenie s'en ala ou sien; & li rois de Cypre s'en

retornoit arriere. Si ariva à Triple, là li prist maladie, si fu mors.

XXXVI

Coment Demiete fu conquise de crestiens sor Saracins.

p. 414 Li rois Iehans fu à Acre. S'i ot moult grans gens & moult 1218
en venoit chascun ior [de totes terres]. Si se porpensa qu'il ne poroit riens esploitier en cele tiere, & que s'il avoit conseil del Temple & de l'Hospital, qu'il iroit moult volentiers à Alixandre ou Damiete assegier. Et se li estoit bien avis que, s'il pooit avoir une de ces .ij. cités, il en poroit bien avoir le roialme de Iherusalem. Quant ensi ot pensé, si manda les Templiers & les Hospitaliers & les barons de le tiere, por prendre conseil de ce qu'il avoit porpensé.

Quant il furent tout asanlé, si lor dist li rois: « Seignor, « por Diu, or me conseilliés de ce que ie vous dirai. Nous « avons ci moult grans gens, & moult en i a de croisiés par « crestienté qui venront avant & moult en croisera encore. Il « m'est avis que nous ne porons mie grantment esploitier en « ceste tiere sor Sarrasins. Et se vous veés qu'il fust boin à « faire, iou iroie volentiers en le tiere d'Egipte, assegier Ali- « xandre ou Damiete, car se nous poons avoir une de ces « cités, bien m'est avis que nous en poriemes bien avoir le
p. 415 « roialme de Iherusalem. » Atant en parlerent ensanle li Templier & li Hospitalier & li chevalier, & prisent conseil ensanle. Et bien lor fu avis que li rois avoit fait bon porpens, & disent que bon seroit à faire, se s'i acorderent & creanterent qu'il iroient.

Quant li rois vit qu'il se furent acordé à son porpens, & qu'il ot le creantement de l'aler, si commanda à chascun qu'il atirassent nés [& galies] & cargaissent armes & viandes, chascuns selonc çou qu'il estoit, & prisent iour del mouvoir. Quant ensi fu atorné li mute, li rois garni moult bien Sur & Acre de chevaliers & de serjans & de viandes. Et laissa bien dedens Acre .v^c^. chevaliers, que pelerins que ceus de le tiere. Quant li rois ot bien garni Sur & Acre, si fist crier parmi Acre que tôl cil qui atiré estoient, fors cil qui demouroient es garnisons, entraissent es nés & alaissent apriès lui sor escumeniement.

1218 Quant les nés & les galies furent apareillies, si entrerent ens, & quant Dame Dius lor donna bon tans, si murent. Quant il furent mut, Dius lor donna si bon vent qu'en poi de tans furent devant Damiete, & prisent tiere; & descendirent en une ille qui est devant Damiete, & se logierent illeuc sor le flun. Là furent bien .j. an, c'onques riens ne p. 416
porent faire à Damiete, fors tant qu'il prisent une tour près [de la rive] del flun où il estoient logié. En cele tour estoit li uns des ciés de le chaine, & à Damiete li autres, qu'il levoient quant il voloient que vaissiaus ne montast ne avalast le flun. Quant li crestien orent prise le tor, si brisierent le chaine & le garnirent; si que lor vaissiel, quant il estoient arivé, venoient en lor ost tout contremont le flun en le rive, par deviers aus.

Quant li apostoles sot que li crestien avoient asegié Damiete, si manda par toute crestienté as croisiés qu'il meussent. Et apriès, si manda as pors as crestiens, as archevesques & as evesques, qu'il fussent legat de descroisier les menues gens, & qu'il les descroisassent & renvoiassent arriere ceuls qui n'estoient mie aidaule, & presist on lor deniers, si les envoiast on en le tiere. Ceuls que on descroisoit à Rome, ne laissoit on se tant d'argent non qu'il se peussent reconduire en lor païs à revenir arriere, si comme aucunes gens disent. Apriès ce, envoia li apostoles legas par toutes les tieres por descroisier & por faire movoir ceuls qui ne se descroisoient. Et si manda par tout qu'on ne fesist crestienté à croisié qui ne mouveroit, ou donroit del sien, tant que raison porteroit, à porter en le tiere d'Outremer, & se descroiseroient. Apriès si envoia .ij. cardenaus en l'ost à Damiete, le cardenal Robert, p. 417
qui englès estoit & le cardenal Pelage, qui estoit de Portingal. Le cardenal Robiers i fu mors. Et li cardenals Pelages vescui; dont ce fu grans damages, & moult i fist de mal, si comme vous orés dire en aucun tans, si apriès, en cest conte.

Quant li soudans sot que li crestien estoient mut por aler en le tiere de Egypte, si ne fu mie liés. Si fist abatre les murs de Iherusalem & les castiaus qui en le tiere estoient, fors seulement le Crac, car il cuidoit bien, quant li crestien oroient dire que li mur de Iherusalem esteroient abatu & li castiel de le tiere, qu'il retorneroient arriere, & alaissent en Iherusalem faire lor pelerinage & retornaissent arriere en lor

païs. [Mes non firent], ains prifent tiere & fe logierent devant 1218
Damiete, fi com vous avés oï.

Quant li foudans vit qu'il ne retorneroient, & c'on li fift afavoir qu'il avoient pris tiere & affegie Damiete, fi en fu moult dolans. Si amaffa grant gent & ala là & mena aveuc lui .j. fien fil qui a à non le Quemer, à cui il donna le tiere d'Egypte, quant il dut morir. Son autre fil, qui avoit à non li Coredix, donna le tiere por garder; & à celui laiffa il le tiere de Damas & de Iherufalem, quant il dut morir.

Li foudans s'en ala en le tiere d'Egypte. Et quant il vint là & il vit que li creftien eftoient priès de Damiete, par devers le flun, fi fu moult dolans, & s'ala herbegier devant
p. 418 Damiete. Ne vefqui gaires apriès; ains fu mors, & fes fius fu fires de le tiere & maintint l'oft. Il fift paler le flun de l'une rive dufqu'à l'autre, de grans mairiens, por çou que li creftien ne montaffent le flun & prefiffent le tiere por venir for eaus. Après, fi fift moult bien garnir le rive del flun defci à Damiete des paléis, de cele part où il eftoient, que li creftien n'i arrivaiffent.

Quant li creftien orent bien .j. an efté en l'ille, fi comme 1219
vous oïftes qu'il ariverent, fi prifent confeil qu'il feroient; que là ne faifoient il mie efploit, & qu'il lor eftevoit paffer par devers Damiete. Il difent qu'en nulle fin del monde ne pooient il prendre terre entre Damiete & le paléis, mais s'il pooient tant faire qu'il peuiffent brifier le paléis, à l'aïue de Diu, il prenderoient tiere. Là prifent confeil & s'acorderent qu'il iroient. Quant il furent acordé, fi garnirent moult bien lor oft & lor lices.

Après fi s'armerent, & entrerent es nés & es galies. Quant il fe furent recueilli, Dame Dieus donna bon vent, fi murent. En le nef qui devant fu eftoit Gautiers le camberlens le roi de France, par cui li rois avoit envoiet grant avoir en le befogne de le tiere. Cele nés fu fors & fi oit bon vent; fi fe fiert el paléis [à plaines voiles], fi le froiffe & paffe outre & fait voie, & les autres nés après, & toutes paffferent oltre fauvement; fors une du Temple qui traverfa, que li Sarrafin
p. 419 arfent, mais les gens efcaperent. Quant li Sarrafin virent que li creftien s'apareilloient por paffer oltre le flun, fi s'armerent & alerent tout for le rive por contretenir qu'il n'arivaiffent. Et lançoient à eauls & traioient fu grigois. Quant li creftien orent eflongie Damiete, fi trouverent une rive là où il

1219 lor fu avis qu'il pooient bien ariver. Il virent que toute li tiere fu couverte de Sarraſins & tous li rivages. Si diſent qu'il ne poroient mie ariver en cel point, car trop eſtoit li tiere couverte de Sarraſins. Il orent conſeil qu'il ariveroient en l'ille par où il montoient, & que l'endemain, à l'aiornée, prenderoient tiere d'autre part. Il ariverent & ietèrent ancres ſelonc le rive del flun ; & li Sarraſin d'autre part garnirent moult bien le rive, & alerent à lor herberges.

Or vous dirai que il avint le nuit, & comment Dius aida les creſtiens. Il ot diſcorde d'un haut home de l'oſt as Sarraſins & le ſoudan, que li ſoudans le voloit mettre en garniſons dedens Damiete. Mais cil diſt qu'il n'i enterroit ia, car Salehadins, ſes oncles, avoit mis ſen pere dedens Acre en garniſons ; ſi le laiſſa prendre as creſtiens, quant il priſent Acre. Cil haus hom s'en parti le nuit de l'oſt & grans gens aveuc lui ; mais il laiſſa ſes harnas & ſes tentes, por ce qu'il ne voloit mie c'on l'aperçeuſt ne qu'il fuſt pris. Quant cil qui en garniſons eſtoient ſor le rive [por garder les creſtiens], oïrent le friente & le noiſe de cels qui s'en aloient, ſi cuidierent eſtre traï & guerpirent la rive, ſi s'en alerent. Quant il commença à eſclairier del ior, li creſtien, qui lor nés eſcargaitoient & p. 420
gaitoient l'oſt, eſgarderent par devers l'autre rive, ſi ne virent nullui, & virent le rivage tout vuit. Il [le] fiſent ſavoir as creſtiens. Si s'armerent, & leverent [viſtement] lor ancres & paſſerent le flun, & priſent tiere par d'autre part, & deſcendirent, & li chevalier & tout li autre, fors li maronnier qui remenerent aval le navie contreval le flun ; ſi ſe miſent en conroi, & eſrerent vers Damiete.

Quant li Sarraſin ſorent que li creſtien avoient paſſé le flun, ſi s'armerent & iſſirent hors des herberges por venir encontre aus. Quant on fiſt ſavoir au ſoudan que li haus hom qu'il avoit prié d'entrer dedens Damiete, s'en eſtoit alés, & toutes ſes gens & grant partie de l'oſt avoec lui, quant li ſoudans oï ce, ſi ne vaut mie aler encontre les creſtiens, ains guerpi ſes herberges ſi s'en ala. Li creſtien les en virent [bien aler], mais il ne vaulrent mie aler apriès ; ains alerent as herberges que li Sarraſin avoient laſſies, ſe s'i herbegierent & aſſegierent Damiete. Il trouverent les herberges des Sarraſins moult bien garnies de viandes, qui meſtier lor orent, & grant avoir i gaagnierent. Apriès ſi departirent les viandes & le gaaing, ſi en donnerent à chaſcun

ſelonc çou qu'il eſtoit. Apriès ſi fiſent .ij. pons par deſus le 1219
flun de l'une oſt à l'autre; ſi que li un aloient as autres par
deſus les pons, quant il voloient. Apriès ſi fiſent derriere aus
bons foſſés & bonnes lices, por ce que li Sarraſin ne lor
p. 421 couruſſent ſus. Puis ſi drecierent perrieres & mangoniaus &
trebucés, por ieter as murs de Damiete. Mais n'i pooient
riens faire, & faiſoient aſalir chaſcun ior; & bien i furent
.j. an, c'onques riens n'i fiſent.

Quant li Sarraſin orent guerpies lor herberges & il ſe
furent trait arriere, & il ſorent que li creſtien i eſtoient her-
begié & qu'il orent engiens dreciés devant le vile & faiſoient
aſalir, il ſe herbegierent à .ij. liues d'iaus, & envoierent
chaſcun [ior] de lor gent, par eſtablies, & faiſoient aſaillir
as lices. Apriès, ſi manda li ſoudans à ſon frere le Coredix,
qui eſtoit en le tiere de Iheruſalem, qu'il le ſecouruſt a-
tout tant qu'il poroit avoir de gent, car li creſtien avoient
paſſé le flun & avoient Damiete aſſiſe, tout entour al reonde.
Apriès ſi manda à califfe de Baudas [qui apoſtoiles eſt des Sar-
raçins] qu'il le ſecouruſt; & s'il ne le ſecouroit, il perderoit
le tiere, car li apoſtole des creſtiens i envoioit tant de gent,
que ce n'eſtoit rois ne meſure; & qu'il feſiſt auſſi preecier
parmi Paienie [anſi] que cil faiſoit parmi creſtienté, & ſi le
ſecouruſt. Quant li califfes oï que li creſtien entroient en
le tiere d'Egypte à ſi grant fuiſon, ſi fiſt preecier par
Paienie, & envoia au ſoudan grant ſecors de gent par ſen
preeçement.

Anſçois que li creſtien meuſcent d'Acre por aler en le
tiere d'Egypte, fremerent il .j. caſtel, au cief d'une cité ſur le
p. 422 mer, qui a à non Ceſare. Un autre en commencierent à
fremer à .vij. liues d'Acre & .v. liues de Ceſare, en .j. liu
c'on apele Le Deſtroit. Cis caſtiaus qu'il laiſſierent fremant
quant il murent, eſt en le mer. Il li miſent à non Caſtel
Pelerin, por ce que li pelerin, le commencierent à fremer.
Et aſſés en i demoura puis que li rois en ala à Damiete, por
le caſtel aidier à fremer. Cel caſtel tienent Templier, por
çou qu'en lor tiere fu fermés.

Or vous dirai que li Coredix fiſt, qui fu fius le ſoudan
de Damas. Il ot moult grant gent amaſſée .j. iour de feſte Aug 29
Saint Iehan Decolaſſe, qui eſt le daerrain ior d'aouſt, & ſi
fiſt .j. enbuiſſement priès d'Acre, puis fiſt corre par devant.

Quant les garniſons d'Acre virent les coureours venir, ſi

1219 iffirent après aus & cachierent tant qu'il vinrent for l'enbuiſcement. Quant li creſtien virent l'enbuiſſement, ſi arreſterent & ne vaulrent aler avant, & ſi ſe tinrent por fol de ce qu'il avoient tant cachié. Quant li Sarraſin virent les creſtiens, ſi ſaillirent & aſanlerent à eauls; là ſe conbatirent. Aſſés en i ot de mors d'une part & d'autre, tant que li creſtien ne porent plus endurer, ains tornerent en fuies vers Acre, qui eſcaper en pot. Et li Sarraſin [les] encaucierent, & priſent aſſés, & occiſent & cachierent deſſi as portes d'Acre. Quant li creſtien qui à Acre eſtoient virent que lor gent s'en venoient tot deſconfit, ſi coururent as armes, & fermerent les portes & garnirent, que li Sarraſin n'entraiſſent dedens.

Quant li Coredix ot deſconfit les garniſons d'Acre, ſi ala p. 423
à Ceſaire, ſi aſeia le caſtel. Quant cil del caſtiel furent aſſegié, ſi envoierent à Acre por ſecors. Cil d'Acre lor envoierent galies & lor manderent qu'il veniſſent à Acre, & laiſſaiſſent le caſtel, car il ne les pooient ſecorre. Quant cil del caſtel oïrent les novieles, ſi entrerent par nuit es galies & alerent à Acre, ſi laiſſierent le caſtiel. Et quant ce vint l'endemain, ſi s'armerent li Sarraſin por aler aſſallir al caſtel, & quant il vinrent priès des murs & il vaurent aler aſſaillir, ſi ne trouverent qui contre aus fuſt. Il firent aporter eſcieles & montrerent four les murs, & entrerent el caſtel. Quant il orent le caſtel pris, il ne le vaurent mie garnir, ains l'abatirent. Quant il orent le caſtel abatu, ſi ſe partirent d'ileuc, & alerent aſſegier Caſtel Pelerin. Il n'i orent gaires ſis, quant li meſſage le vint qui li aportoit les nouveles que ſes freres le mandoit, qu'il l'alaſt ſecorre atout quanqu'il paroit avoir de gent. Et li Coredix ſe leva del ſiege de Caſtiel Pelerin, ſi garni le tiere, ſi s'en ala en Egypte, à ſon frère, le ſoudan.

Quant li pelerin orent eſté une piece devant Damiete, & que li Sarraſin lor venoient caſcun iour deſci as lices, il prirent conſeil, & s'acorderent qu'il iroient requerre les Sarraſins duſques es lices, & les leveroient de là où il eſtoient logiet, & ſe conbateroient à aus. Quant il orent pris conſeil d'aler for les Sarraſins, il atirerent ceus qui demoureroient por garder les lices & ceus qui iroient conbatre as Sarraſins.

Li rois Iehans iſſi avant de l'oſt & li eſlis de Biauvais, qui
puis fu veſques, & Gautiers li cambrelens, & François aſsés, p. 424
& grans chevalerie de toutes tieres, & merveilles en iffirent de gent à pié. Et errerent tant qu'il vinrent près de l'oſt as

Sarrafins. Quant li Sarrafin les virent venir, fi fe traifent 1219
arriere [de lor herberges] & s'armerent & monterent for lor cevaus. Et les gens à pié fe ferirent es herberges, & fe cargierent de viandes & de ce qu'il trouverent, puis vaurent aler ariere. Quant li Sarrafin virent que li creftien avoient tant cargié, fi lor coururent fus. Li rois & li cevalerie qui les gardoient lor alerent encontre, fi s'afanlerent & fe conbatirent, fi que li creftien en orent le pior & furent defconfit. Si fus pris li eftius de Biauvais & Gautiers li cambrelens, & grans cevalerie de France & d'aillors. Et des gens à pié n'efcapa nus; ains furent tout [ocis, ou] mort de foif, car il fift moult caut cel iour; fi n'orent point d'iaue là où il aloient, fi cachierent defci as lices. Si euft efté li rois detenus, fe n'euft efté li fecors de ciaus qui as lices eftoient. Ce ior fu fefte Saint Iehan, à l'iffue d'aouft. Chel ior ot .j. an que li creftien furent defconfit devant Acre.

Grant ioie fifent li Sarrafin des haus homes qu'il avoient pris, & de çou qu'il avoient defconfit le roi. Et li creftien fifent grant deul en l'oft. Si vous di c'onques puis que li creftien furent ariere devant Damiete & orent pris tiere, ne fu iors que li Sarrafin ne tuaffent ou preiffent creftiens.

Or vous dirai des Sarrafins qui dedens Damiete eftoient. Grans maladie lor prift, fi qu'il en i ot moult de mors & p. 425 moult en i moroit chafcun iour. Il le fifent favoir al foudan & difent qu'il renderoient le cité, u il lor envoiaft gent qui deffendre fe peuffent, car il ne fe pooient mais deffendre. Li foudans fift apareillier .v^c^. chevaliers bien montés, & fi lor donna tant & promift, & fi lor dift, s'il pooient tant faire qu'il fuffent dedens Damiete, il lor donroit tant que il deviferoient, & chil difent qu'il iroient & entreroient ens. Si s'apareillierent por entrer ens le nuit.

Quant enfi furent atorné, fi fifent favoir à ceus de Damiete que quant il orroient le nuit le noife & le friente en l'oft as creftiens, qu'il ouvriffent une porte par où il enterroient. Quant che vint le nuit de prin foir, que l'os des creftiens fu endormie, li Sarrafin qui furent armé & bien monté fe ferirent en l'oft parmi les gaites qui gaitoient les lices; & li Sarrafin qui dedens Damiete eftoient ouvrirent les portes, & cil entrerent ens. De cele part où il entrerent en Damiete, eftoit li cuens de Navers herbegiés. Dont il ot grant blafme, & li mift on fus qu'il en avoit eu grant avoir

1219 del soudan pour entrer les Sarrasins en Damiete, parmi ses herberges. Dont il avint c'on le bani de l'ost.

Ne demora gaires apriès che que li Sarrasin furent entré en Damiete, que li mainnie le cardenal fisent l'escargaite une nuit par devers le cité. Dont il avenoit que chascuns p. 426 haus hom faisoit l'escargaite à sen tour; & cele nuit escaï al cardenal. Il donerent escout cele nuit, si n'oïrent nullui as murs, si comme il soloient faire, si s'esmervellierent que ce pooit estre. Il parlerent ensanle, & apparellierent escielles & misent as murs. Quant il fu iours, si monterent amont, mais n'i trouverent nullui. Il le fisent savoir en l'ost & si avalerent as portes, si les ouvrirent & on entra ens sans contredit. On trouva les mors parmi les rues & les malades, si que toute le vile en puoit. Cel tant de Sarrasins qu'il i avoit qui aidier se pooient, reculerent en une tor, & là furent pris. On ieta tos les mors qui i estoient el flun, si avalerent en le mer. Quant li crestien orent pris Damiete, si donnerent à chascun se part de le cité & des avoirs selonc ce qu'il estoit.

Ne demora gaires apriès ce, qu'il ot grant maltalent entre le roi Iehan & le cardenal. Dont il avint que li cardenals escommenioit chascun ior tos ceus & toutes celes qui en le partie de Damiete que li rois Iehans avoit manroient ne liueroient maison. Li rois estoit moult dolans de ce que li p. 427 cardenaus faisoit, car grant coust & grant painne avoit mis à Damiete prendre.

On aporta novieles al roi Iehan que li rois d'Ermenie, cui fille il avoit, estoit mors. Dont il fut moult liés de çou qu'il ot honerable ocoison de l'ost laissier; car il estoit moult anuiés & moult dolans de ce que li cardenals avoit signourie sor lui, & avoit deffendu c'on ne fesist riens por lui en l'ost. Il manda des chevaliers de l'ost, si prist congié, & si dist qu'il l'en estevoit aler en Hermenie, & que li tiere li estoit eskeue de par se femme. C'il de l'ost furent moult dolant, quant il sorent que li rois Iehans s'en aloit.

1220 Li rois Iehans s'en ala en Hermenie, & quant il vint là si requist le tiere. C'il d'Ermenie disent qu'il ne le connissoient mie à signor, mais s'il veoient lor dame le fille le roi, qui lor dame devoit estre, il le recueilleroient comme dame & li renderoient le tiere. Li rois Iehans s'en ala à Acre, por se feme mener en Hermenie. Quant il vint à Acre, se li fisent aucunes gens à entendre que se feme voloit empuison-

ner ſe fille dont il tenoit le roialme. Li rois en fu moult 1220
dolans, ſi l'en bati à eſperons. Dont aucunes gens diſent qu'ele fu morte de le bature. Li rois ne retorna mie à Damiete, ains ſeiorna à Acre, & i fu bien un an puis qu'il s'en torna de Damiete, anſcois qu'il i alaſt. Dont il fu moult
p. 428 dolans quant il rala ſitoſt, en grant aventure i fu de le vie perdre.

Quant li rois ſe parti de Damiete, li cardenals demora ſires de l'oſt. Or vous dirai que li cardenals avoit eſtabli devant ce qu'il euſt Damiete, & faiſoit encore : que nus hom, tant euſt laiſſie ſe feme ne ſes enfans povres ne endetés, nulle coſe ne li pooit renvoier arriere, ains li convenoit tout laiſſier en l'oſt. Ains faiſoit chaſcun ior eſcumenier tos cels qui riens en reportoient d'omme qui mors fuſt en l'oſt. Apriès ſi faiſoit iurer les ſignors des nés, qui les nés looient as pelerins por revenir arriere, que nul n'en lairoient entrer dedens les nés ne nul n'en paſſeroient, s'il ne veoient ſen ſeel. Et encore avoec tout ce le faiſoit eſcumenier ; mais bien lor laiſſoit lor nés [loer &] cargier de viande, mais nul n'en laiſſoient entrer ens, s'il ne veiſſent ſen ſeel. Autretel commandement fiſt faire à Acre & en le tiere. Quant li pelerin qui lor nés avoient loées & cargies lor viandes cuidoient entrer ens, li maronnier lor diſoient bien qu'il n'i enterroient s'il n'avoient le ſeel dou cardenal. Li pelerin aloient al cardenal & demandoient por coi il avoit deffendu as maroniers qu'il ne les paſſaſſent ; & il lor diſt qu'il l'avoit deffendu por çou qu'il ne voloit mie qu'il s'en alaiſſent, qu'il ne laiſſaiſſent del lor en l'oſt.

Or vos dirai que tels i avoit [qui] diſoient au cardenal :
p. 429 « Sire, i'ai ci demoré .j. an ou .ij. ; n'ai ie mie aſſés deſpendu ? » — « Toutes eures, » faiſoit il, « laiſſiés, por Diu, del voſtre ; » à cels qui avoient eſté .j. an. Et qui mains i avoit eſté, raimboit il, ſelonc ce que chaſcuns eſtoit ; car on lor faiſoit dire, ſor eſcumeniement, combien il i avoient ; & il en prendroit çou qu'il voloit, quant il s'en voloient venir, [car autrement ne pooient il venir] ne avoir ſon ſeel, s'il ne faiſoient ſon gré. Tot enſement faiſoit il à Acre.

Or vous dirai qu'il avint. Li Sarraſin ſorent que li creſtien n'avoient nulle galie ſor mer, ne que li mers n'eſtoit mie gardée. Il fiſent apareiller .x. galies & metre en mer por deſtorber, & por prendre les creſtiens qui venoient [à Acre

1220 &] à Damiete. Et espies vinrent al cardenal, se li disent : « Sire, li Sarrasin arment galies por metre en mer. Appa- « reilliés vous encontre, & se vous ne le faites, vous aurés « damage & li crestien. » Li cardenals ne le vaut croire. Ains lors fist donner à mangier [& à boivre]. Si s'en alerent. Quant les galies furent armées, & elles furent en mer, les espies revinrent al cardenal, & se li disent : « Sire, or vous gardés ! « Les galies sont en mer. » Li cardenals dist : « Quant cil « vilain voelent mangier, si vienent dire aucune novele. Va, » dist il à .j. serjant, « si lor done del vin & à mangier. » Les galies qui estoient en mer ne s'oublierent pas ; ains alerent en l'ile de Cypre, & trouverent nés gargés de pelerins au p. 430 port de Cypre ; [qui aloient à Damyete]. Il alerent avant, si bouterent le fu ens, si les arsent, & les pelerins, & furent grant piece illeuc ; & ardoient & prendoient toutes les nés qui venoient d'Acre à Damiete. Li novele en ala al cardenal, que les galyes as Sarrasins avoient fait grant damage as crestiens & estoient en l'ile de Cypre ; & bien avoient ia, que pris, que ocis, que ars, plus de .xiij. mile crestiens, estre l'autre gaagn qu'il avoient fait es nés.

Quant li cardenals oï le novele, si fu moult dolans ; & si ot droit, que cis damages estoit avenus par lui, car il ne volt croire ceuls qui l'en avoient garni. Il fist armer galies, si les envoia en l'ile de Cypre, mais ce fu à tart. Quant ele i vinrent, si ne trouverent mie les galyes des Sarrasins, car eles s'en estoient retornées en lor tieres, bien cargies de gens & d'avoir, qu'il avoient gaagnié.

XXXVII.

De .ij. clers qui alerent preeschier au Soudain.

Or vous dirai de .ij. clers qui estoient en l'ost à Damiete. p. 431 Il vinrent au cardenal, si disent qu'il voloient aler al soudan p. 432 preçier, & qu'il n'i voloient mie aler sans [son] congié. Et li cardenals lor dist que par son congié ne par son commandement n'iroient il pas, car il ne lor voloit mie donner congiet à essient d'aler en tel liu où il fuissent ocis ; car il savoit bien s'il i aloient, il n'en revenroient ia. Il disent, s'il i aloient, qu'il n'i aroit point de pecié, car il nes i envoioit pas, mais soufrist tant qu'il i alaissent. Moult l'en proierent. Quant li

cardenal vit qu'il eſtoient en ſi grant [volenté d'aler], ſi lor 1220
diſt : « Signor, ie ne ſai quel vo cuer ne vos penſées ſont, ne « s'eles ſont bonnes ou malvaiſes, & ſe vous i alés, gardés que « vo cuer & vos penſées ſoient touſiours à Dame Diu. » Il diſent qu'il n'i voloient aler ſe por grant bien non, ſe i pooient eſploitier. Dont diſt li cardenals que bien i pooient aler s'il voloient, mais ce n'eſtoit mie par ſon congiet.

Atant ſe partirent li clerc de l'oſt as creſtiens, ſi s'en alerent vers l'oſt as Sarraſins. Quant li Sarraſins qui eſcargaitoient lor oſt les virent venir, ſi cuidierent qu'il veniſſent en meſſage ou por renoier. Il alerent encontre, ſi les priſent, ſi les enmenerent devant le ſoudant. Quant il vinrent devant le ſoudant, ſi le ſaluerent ; li ſoudans les ſalua auſſi, puis lor demanda s'il voloient eſtre ſarraſin, ou il eſtoient venu en meſſage. Et il reſpondirent que ſarraſin ne feroient il ia ; mais
P. 433 il eſtoient venu à lui en meſſage, de par Dame Diu, & por s'ame rendre à Diu. « Se vous ne volés croire, [diſent il], « nous renderons voſtre ame à Diu, car nous vous diſons por « voir que ſe vous morés en ceſte loi où vous eſtes, vos eſtes « perdus, ne Dius n'ara mie voſtre ame. Et por çou ſomes « nous venu à vous. Se vous nous volés oïr & entendre, nous « vos moſterrons par droite raiſon, voiant les plus preu- « dommes de voſtre tiere, ſe vous les mandés, que voſtre lois « eſt noiens. »

Li ſoudan lor reſpondi qu'il avoit de ſa loi archeveſques & veſques & bons clers, & ſans aus ne pooit il mie oïr [ce] qu'il diſoient. Li clerc li reſpondirent : « De ce ſommes nous « moult liet ; mandés les, & ſe nous ne les poons moſtrer par « droites raiſons que c'eſt voirs que nous vos diſons, que « voſtre lois eſt niens, s'il nous veulent oïr & entendre, faites « nos les teſtes coper. » Li ſoudans les manda [querre] & li vinrent à lui en ſe tente. Et ſi ot des plus haus homes & des plus ſaiges de ſe tiere, & li doi clerc i furent enſement.

Quant il furent tot aſamblé, ſi lor diſt li ſoudans por coi il les avoit mandés, & ſi lor conta çou por coi il eſtoient aſanlé, & çou que li clerc li avoient dit, & por coi il eſtoient venu. Et il li reſpondirent : « Sire, tu es eſpée de le loi, & ſi « dois le loi maintenir & garder. Nous te commandons, de « par Diu, & de par Mahon, qui le loi nos donna, que tu « lor faices les tieſtes colper, car nous n'orrions coſe qu'il
P. 434 « dient ; & ſi vous deffendons que vous n'oés coſe qu'il dient,

1220 « car li lois deffent que on n'en n'oie nul preechement. Et « s'il est nus qui veuille preecer ne parler contre le loi, li lois « commande c'on li colpe le teste. Et por çou te comman- « dommes, de par Diu & de par le loi, que tu lor faices les « testes colper, car ensi le commande li lois. »

Atant prisent congiet, si s'en alerent, ne n'en volrent plus oïr. Et li soudans demora, & li doi clerc. Lors lor dist li soudans: « Signor, il m'ont dit, de par Diu & de par le loi, « que ie vos face les testes colper, car ensi le commande li « lois; mais ie irai .j. poi contre le commandement, ne ie ne « vous ferai mie les testes colper, car malvais guerredon vous « renderoie de çou que vous vos estes mis en aventure de « morir pour m'ame, à vos esciens, rendre à Dame Diu. » Apriès si lor dist li soudans que s'il voloient demorer avoec lui, qu'il lor donroit grans tiere & grans possessions; & il li disent qu'i n'i demorroient mie, puis que on ne les voloit entendre, ne escouter; il s'en riroient arriere, en l'ost as crestiens, se ses commandemens i estoit.

Atant lor dist li soudans que volentiers les feroit conduire en l'ost sauvement. Après si lor fist aporter & or & argent & dras de soie à grant plenté, & commanda qu'il presissent çou qu'il volroient. Il disent qu'il ne prenderoient noient, puis qu'il ne pooient avoir l'ame de lui avoec Dame Diu; que plus cier [aroient l'ame de lui avec Dame Diu] qu'il n'aroient quanques il avoit valissant à lor eus; mais fesist lor doner à p. 435
mangier, puis si s'en iroient, puis c'autre cose nen pooient faire. Li soudans lor fist donner à mangier assés & à boire; & quant il orent mangié assés, si prisent congié au soudan, & il les fist conduire salvement dusqu'à l'ost des crestiens.

Quant li Sarrasin orent perdue Damiete, & li crestien l'orent conquise, si furent moult dolant. Si lor manderent [que] s'il voloient rendre Damiete, il lor renderoit toute le tiere de Iherusalem, si comme li crestien le tinrent, fors seulement le Crac, & tous les crestiens qui en prison estoient en paiennie. Li crestien en parlerent & prisent conseil. Et consans lor porta qu'il ne [la] renderoient mie, & que par Damiete poroient il conquerre toute le tiere d'Egipte & de Iherusalem; car cil qui emperere de Rome devoit estre estoit croisiés & grant gent amenroit en le tiere, & moult avoit de croisiés par toutes tieres, & assés en croiseroit encore par le monde. Et [que] se l'empereres estoit là, atout sen pooir,

& li croiſiet qui eſtoient encore à venir à l'aïue & al com- 1219
mencement qu'il avoient de Damiete, bien poroient, à l'aïue de Diu, ravoir toute le tiere d'Egypte & le tiere de Iherusalem & qu'il le feroient ſavoir à l'apoſtole.

p. 436 Il avint, quant li rois Phelippes de France oï dire qu'il pooient avoir .j. roialme por une cité, qu'il les en tint à fols & à muſars, quant il ne le rendirent. Et li cardenals manda à l'apoſtole que Dius lor avoit donné prendre Damiete, & que c'eſtoit li clés de le tiere d'Egypte, & que Sarraſin lor voloient rendre le tiere de Iheruſalem por Damiete, fors le Crac; mais cil de le tiere ne s'i acordoient pas, por le grant ſecors qu'il atendoient de l'empereur, qui croiſiés eſtoit, & des autres croiſiés qui croiſié eſtoient par creſtienté. Et bien li faiſoit ſavoir que s'il eſtoient paſſé à l'aïue de Diu, qu'il aroient toute le tiere de Iheruſalem.

Moult fu liés li apoſtoles quant il oï ceſte noviele, & le fiſt 1220
ſavoir par toute creſtienté, & manda c'on feſiſt mouvoir tous les pelerins qui croiſié eſtoient & aler. Et après, ſi manda Fedric, qui en Alemagne eſtoit, qu'il veniſt à Rome & portaſt corone, puis alaſt en le tiere d'Outremer. Li empereres envoia tantoſt à Meſſines, & lor manda qu'il feſiſſent nés & galies à grant plenté & huiſieres à chevaus mener; & c'on feſiſt en toutes les cités & tous les caſtiaus qui en ſe tiere eſtoient ſor mer nés & galies à grant plenté pour lui paſſer.

Quant Fedric ot oï le meſſage que li apoſtoles li mandoit, qu'il alaſt à Rome por lui coroner, il priſt congié en Alemagne, & laiſſa ſon fil & s'en ala à Rome, entre lui & ſe feme, & porterent corones. Mais anſçois qu'il portaſt corone, rendi il l'apoſtole les cités & les caſtiaus qu'Othes li avoit
p. 437 tolus. Quant Fedric ot porté corone, ſe li commanda li apoſtoles qu'il alaſt en le tiere d'Outremer & feſiſt de bien quanques il poroit, car grant meſtier i avoit on de lui & de s'aïue. Et li empereres li diſt qu'il n'i poroit mie ſi toſt aler, qu'il avoit moult de Sarraſins en Seſile, al coron de ſe tiere, qu'il volroit anſçois oſter; car s'il s'en aloit avant qu'il fuſſent oſté hors, il poroient bien prendre l'ille de Seſile, à l'aïue qu'il aroient del roi d'Aufrike. Et d'autre part, il n'avoit mie Puille ne Calabre ne Seſile à ſe volenté, que ſi home avoient tenut contre lui; ne qu'il ne s'en pooit aler deſci qu'il euſt ſe tiere miſe à point. [Mes s'il avoit ſa terre miſe

1220 à point, il passeroit à trop grant gent] & moult feroit de bien, à l'aïue de Diu. Apriès si ala li empereres en Puille, à une siue cité qui a non Capes.

Quant li chevalier & li haut home [de Puille] oïrent que Fedric avoit porté corone, & qu'il estoit à Capes, assés en i ot qui vinrent à lui à merci, & li rendirent lor tieres. [Et tex i ot qui ne l'oserent atendre, ne venir à merci, ainz s'enfuirent en la terre d'Outremer.] Et tels i ot qui se rendirent au Temple, & tels i ot dont il ne vaut avoir merci, & les fist prendre & pendre. Ensi li rendi on toute le tiere de Puille & de Calabre, là où il estoit à Capes, & de Sesile, fors seulement li Sarrasin qui en Sesile estoient. Mais puis les prist il, si les envoia en Puille. Là en fist on une grant p. 438
cité ensus de le mer. Et encore i sont, mais n'i sont mie tout, ains en a asés es bonnes viles de Puille manans.

XXXVIII.

Coment li roys Iehans de Brene & li crestien furent desconfit par Saracins. p. 439

Or vous lairons de l'empereur d'Alemagne à parler, desi que tans & eure en sera. Si vous dirons des crestiens qui sont à Damiete.

1221 Il oïrent dire que li emperere avoit porté corone, & qu'il fasoit grant apareillement de passer & d'als secorre. Il parlerent ensanle & prisent conseil, & disent qu'il pooient bien p. 440
aler assegier le Cahaire. Cil qui ce conseil lor donnerent en cel point, lor donnerent conseil d'auls noier, car ie vous dirai qu'il avint en le tiere. Il i a esclueses sor le flun par toute le tiere d'Egipte, por l'eve tenir. C'il fluns a .vij. brances. Quant li fluns vient à l'entrée d'Egipte, si se part en .vj. & tous chiet en le mer de Griesse. Li graindres bras des .vj. si vient en Babilone & al Chalhaire. Babilone est li cités, & li Chalhaire est li castiaus. Desous Babilone force cis bras [& se part en .ij.]. Li une de ces parties si court à Damiete & ciet en le mer, & l'autres si court à une cité qui a à non Fouée, & ciet ensi en le mer. Et cascuns de ces bras si porte navie. Entre ces .ij. eves, prisent li crestien tiere, quant il vinrent devant Damiete; & c'est l'ille dont vous oïstes parler, où il se herbegierent. Or vous dirai des esclueses

de ces .ij. fluns. Il avient cofe chafcun an que, le iour de le 1221
mi aouft, ront on ces efclufes, fi que l'eve s'efpant par toute le tiere d'Egypte, fi aboivre le tiere. Quant l'eve eft retraite, fi femme on les blés. Autrement, fe cele eve ne s'efpandoit
p. 441 [einfi], par pluie qu'il face, blés ne venroit en le tiere. Aucune fois avint il, à no tans, que li fluns ne s'efpandit mie, ne qu'il n'i avoit mie tant d'eve qu'il fe peuft efpandre, dont il avint que cil de le tiere furent tot mort de fain.

En cel point que li fluns fe devoit efpandre, alerent il vers le Chaaire. Dont ie vous di que cil lor donna malvais confeil, qu'il lor confeilla en cel point aler au Caire que li fluns fe devoit efpandre. Li Sarrafin qui avoient perdue Damiete forent bien que li creftien ne [le] lairoient mie atant, ains iroient apriès en Babilone & al Chahaire. Il fifent for le flun, là où li eve esforche, .j. pont; fi le covrirent tout de fier. Et por ce, l'apeloit on le Pont de fer. Et fi fifent bones desfenfes & fi le garnirent bien. Et por ce le firent el fort de ces eves, pour çou qu'il ne voloient mie que li creftien peuffent aler en l'autre braç del flun, ne monter le flun, ne aler vers Babilone.

Quant li creftien orent pris confeil d'aler al Chahaire, il garnirent bien Damiete & s'atirerent por aler. Ançois qu'il meuffent, manda li cardenals le roi Iehan, qui à Acre eftoit, qu'il venift à Damiete, & qu'il eftoient atorné por aler affegier le Chahaire. Li rois li manda qu'il n'iroit pas, ains garderoit fe tiere; & bien li convenift de le tiere dont il
p. 442 eftoit fire, qui demorée li eftoit [&] qu'il avoit aidiet à conquerre.

Quant li Sarrafin oïrent dire que li creftien s'apareilloient por aler en Babilone & al Chahaire, il alerent logier al Pont de fier, por garder le paffage. Apriès, fi manda li foudans al cardinal & as creftiens que s'il li voloit rendre Damiete, il li renderoit toute le tiere de Iherufalem, fi comme il l'avoient tenue, fors le Crac; & fi refremeroit Iherufalem à fon couft & tous les caftiaus qui eftoient abatu, puis qu'il murent à aler à Damiete; & fi donroit trives [à] .xxx. ans, tant qu'il poroient bien avoir garnie le tiere des creftiens. A cele pais s'acorda li Temples & li Ofpitaus, & li baron de le tiere. Mais li cardenals ne s'i acorda pas, ains mut, & fift movoir tous les barons de l'oft, fors les garifons, por aler al Chahaire, tout contremont le flun. Et lor navie ala par eve, & il

1221 alerent par tiere; si qu'il herbegoient tous iors ansanle l'uns d'encoste l'autre.

Quant li cardenals fu mus, si manda le roi lehan que, por Diu, eust merci de le crestienté, & qu'il estoit mus por aler al Chahaire & que, por Diu, venist apriès aus & qu'il paieroit bien çou dont il estoit endetés, .c. miles besans, qu'il devoit por l'ost de Damiete. Quant li messages dist le roi p. 443
que l'os estoit mute por aler al Chahaire, si fu moult dolans li rois de ce qu'en tel point estoit mus, qu'en grant aventure aloit de tout perdre, si comme il firent. Li rois vit bien qu'il li estevoit aler apriès, car s'il n'i aloit, il lor mescheroit, & il i aroit grant blasme. Il se parti d'Acre & ala apriès aus, & erra tant qu'il vint là où il estoient logiet, au Pont de fer, près de l'ost as Sarrasins. Li vassiel de l'ost aloient chascun ior à Damiete à le viande, & venoient en l'ost, si que l'ost estoit bien plentive.

Or vous dirai que li Sarrasin fisent. Il fisent lor galies armer, qui estoient el flun de Fouée, si les fisent monter desi al pont & avaler coiement el flun de Damiete. Et si avalerent si coiement c'onques li navies as crestiens qui à l'autre lés estoient ne s'en perçurent. Les galies as Sarrasins se misent entre l'ost & Damiete. Illeuc s'aresterent, & si prenoient les vaissiaus qui aloient de l'ost à Damiete, & ceus qui venoient de Damiete à l'ost, à toute le viande. Ensi closent le cemin de l'eve, & que viande ne pooit venir en l'ost. Et bien fu .viij. iors & plus, c'onques viande n'ala en l'ost. Dont cil de l'ost s'esmerveilloient moult que ce pooit estre, que il ne pooient oïr noviele de Damiete ne ni viande avoir, ne cil de Damiete ne pooient savoir nule noviele de l'ost.

Dont il avint qu'en cel point que les galies des Sarrasins avalerent del flun de Fouée el flun de Damiete, estoient .c. galies arivées à Damiete, que li emperere Fedric i avoit p. 444
envoïes. Et là seiornerent, que s'il seussent qu'il eust galyes de Sarrasins entr'als & l'ost, il les eussent pris & secourue l'ost, & si n'eust mie esté Damiete perdue. Quant li soudans sot qu'il avoit galies de crestiens arivées al port de Damiete, si dist qu'il se poroit bien trop cargier des crestiens à damagier. Il fist coper les esclises, & l'eve s'esparst. Si s'en ala à l'ost as crestiens, si qu'il furent tout en l'eve, teuls i ot iusques à le geule, & moult en i ot de noiés, & lor viande fu

toute perdue; n'il ne pooient n'avant n'arriere n'aler à lor 1221
vaiſſiaus ne venir à tiere. Et ſi furent ſi atorné de l'eve, que ſe li ſoudans lor donaſt congié d'aler [arriere] ſalvement à Damiete, n'en peuſt piés eſcaper, que tout ne fuſſent noiet.

Quant li rois Iehan vit le meſkeance de l'oſt, ſi manda al ſoudan qu'il ſe conbateroit s'il voloit. Et li ſoudans li manda qu'il ne ſe conbateroit mie, qu'il eſtoient tot mort; s'il voloit, il n'en eſcaperoit ia piés, que tout ne fuſſent noié. Et ſi manda al roi, ſe ſes plaiſirs eſtoit, qu'il veniſſent parler à lui. Li rois i ala, par le congié le cardenal. Si mena maiſtre Iake avoec lui, qui veſques eſtoit d'Acre. Quant li rois vint devant le ſoudant, ſi fiſt li ſodans grant fieſte de lui, & le fiſt ſeir d'encoſte lui. Apriès li diſt: « Sire rois, i'ai grant pité de « vous & de vos gens qui là morront à ſi grant dolour, car il
p. 445 « morront de fain ou il ſeront noié. Et ſe vous en voliés « avoir pitié, vous les garandiriés bien de le mort. » — Li rois diſt: « Sire, comment? » — « Iel vous dirai, » diſt li ſoudans. « Se vous voliés rendre Damiete, ie vous feroie tous « metre à ſauveté, & oſter de cel peril. » Li rois diſt que Damiete n'eſtoit mie toute ſiue, ains i avoit parçonniers aſsés, & ſans ceus qui parçonnier i eſtoient ne pooit il riens faire. Et s'il voloit, il le feroit ſavoir à auls; çou qu'il en feroient, il l'otrieroit volentiers; ſe ſes plaiſirs i eſtoit, il i envoieroit. Li ſoudans diſt que biel li eſtoit, [envoiaſt il.] Li rois Iehans i envoia le veſque d'Acre, al cardenal & à cels qui en l'eve eſtoient, & il lor fiſt à ſavoir le requeſte que li ſoudans lor avoit faite.

Li cardenals & cil de l'oſt s'acorderent enſanle, & moult furent lié de le requeſte, & moult lor tardoit qu'il fuiſſent hors de l'eve. Li cardenals & cil de l'oſt manderent al roi qu'il feſiſſent le millor pais qu'il poroient, mais qu'il peuiſſent eſcaper de là où il eſtoient; quanques il en feroit, il le tenroient. Li veſques s'en torna arriere au roi, ſe li fiſt aſavoir çou qu'il avoit trouvet al cardenal & à cels de l'oſt. Là atirerent entre le roi & le ſoudan le pais tele que ie vous dirai. Il rendirent Damiete au ſoudan, & ſi rendirent quanques il avoient en priſon de Sarraſins en creſtienté de là le mer. Et li ſoudans rendi tous les creſtiens qui eſtoient en le
p. 446 tiere en priſon, & en le tiere le Coredex, ſen frere. Et diſt qu'il rendroit avoec le Sainte Crois. Il rendi une crois, més

1221 ce ne fu mie li crois qui fu perdue en le bataille. Et si fisent trives .vj. ans en le tiere de Iherusalem, en tel point qu'eles estoient quant li rois Iehan porta corone.

Quant li pais fu ensi creantée d'une part & d'autre, li soudans envoia des vilains de le tiere por faire pons & esclises, par où li crestien peuissent issir de l'eve [& aler à seche terre]. Apriès si dist li soudans al roi qu'il voloit avoir ostage del cardenal, de le pais à tenir, tant qu'il & ses gens seroient entré en Damiete & que li crestien en seroient hors. Li rois Iehans demora en ostage & li vesques d'Acre. Apriès si envoia en Damiete, & fist on issir hors les crestiens; si le delivra on au soudan & tous les prisons qui ens estoient. Quant ensi orent fait, li rois se seoit devant [le soudan], si commencha à plorer. Encore adont estoient li crestien en l'eve où il moroient de faim. Li soudans regarda le roi & le vit plorer, se li demanda: « Sire, porcoi plorés vous? Il « n'afiert pas à roi qu'il doie plorer. » — Li rois li respondi: « Sire, i'ai droit se ie pleure, car ie voi le peule que Dius m'a « cargié morir de faim à si grant glave, & si sont là en cele « eve. » Li tente le soudan estoit en .j. tertre, si qu'il veoit bien l'ost de crestiens qui estoit el plain par desous. Si ot li soudans pitié de çou qu'il vit le roi plourer & de ce qu'il li p. 447
dist, si plora aussi. Apriès, si li dist qu'il ne ploraſt plus, qu'il aroient à mangier. Il lor envoia .xxx. mil pains por departir entre als as povres & as rices. Et ensi lor envoia il .iiij. iors, tant qu'il furent hors de l'eve. Si lor envoia il le marceandise del pain & de le viande à cels qui acater le poroient, qu'il l'acataissent; & as povres envoia chascun ior del pain tant qu'il furent illeuc, bien .xv. iors. Là furent dessi adont que li messages revint arriere al soudan [& li dist] qu'il ravoit Damiete.

Quant li messages fu venus, li soudans lor donna congié qu'il s'en alaissent. Il s'en alerent à Damiete, si entrerent es nés & s'en alerent chascuns en son païs. Et li rois s'en ala à Acre, & si laissa chevalier en le tiere por chercier les cités & les castiaus & les viles, por delivrer les crestiens qui estoient en prison. Quant il vint à Acre, si envoïa ensement les chevaliers à Damas & en Iherusalem & en le tiere le Coredix, por delivrer les crestiens qui en prison estoient.

212. *Eracles* (— 1231).

[*Recueil des hist. occ. des croisades*, II, pp. 318-353.]

*

XXVIII.

[Lectio manuscr. Bibl. Nat. Paris., fr. 9086 (ant. supp. fr. 450)]

213. *Estoires d'Outremer & de le naissance Salehadin*

(— 1231).

[Cod. ms. Bibl. Nat. Paris., fr. 12203, m. s. XIII, in-f., cum cod. ms. eiusdem bibl. fr. 770 (m. s. XII, in-fol.) collatus.]

*

f. 46 *b* 2 Or vous dirai que li rois Iehans fist. Il fist le cri que il 1217
iroit asegier Ierusalem, si que li Sarrasin ki dont i estoient en
furent mout effrae. Dont garnirent Ierusalem al miex ke il
porent ne k'il sorent pour çou que il savoient bien que li
rois avoit grant gent & asés d'avoir que li apostoles li avoit
envoié par dous cardounaus. Li apostoles manda à Fedrich
l'empereour d'Alemaigne k'il n'i eust & il dist que si feroit il.
Ernoul, p. 414- Mais ançois qu'il meust vous dirai iou conment il avint au roi Iehan.
416 Quant li rois Iehans vit que si home estoient apareillié fist il Acre mout
bien garnir de viandes & n'i laissa mie mout grant gent, car il savoit bien
que toustans venroient pelerin. Si mist ses viandes en mer & quant il orent
vent si murent & fisent tant que il vinrent à une cité que on apiele
Damiette. Là s'ariesterent & penserent que cil tant pooient faire que il
eussent Damiette, il aroient toute la tierre de Ierusalem & d'Egypte &
que par Damiette estoit toute la tierre soustenue. Car çou estoit li
maistres clés de toute paienime. Dont assegierent nostre crestiien Damiette
de l'un cief de la tour ou la caaine estoit dusc'à l'autre tor ou li cief
f. 47 *a* 1 de la caaine estoit & fissent entour eus .j. grant fossé & un pales
Ernoul, p. 418 dout assalirent Damiette cascun ior. Cil de Ierusalem furent
moult lie quant il sorent que cil des crestiiens estoient à
Damiette & que li sieges estoit retornés. Li Coredis en fu
mout lies por la haine que il avoit à son oncle le soudant

1218 d'Egypte. Dont assambla ses os, si ala asegier une autre cité ki est sor le pont de fer son oncle. Quant li soudans d'Egypte vit que il estoit assegiés de .ij. pars dou roi Iehan & de li Coredis son neveu, si fu mout dolans & bien vit que il ne poroit durer contre tant de gent. Dont assambla ses gens en Babylone & quant il les ot assamblées, si manda Climent le soudant de Halape que il venist à lui que il estoit assegiés de li Coredis son neveu & dou roi Iehan d'Acre & que il amenast ou lui quanques il poroit avoir de gens & de cevaliers. Climens assambla tout son pooir & ala en Babilone ou ses oncles estoit & quant il vint là si parlerent ensamble & Climens dist que il fuissent bon ami entre lui & li Coredis son neveu & mout ia ferroit bien li amors & il vit mout bien que la discorde i estoit grans. Dont dist Climens que il iroit parler à lui s'il plaisoit à son oncle & ses oncles li otroia & que il feist pais s'il voloit & s'il pooit, car à merveilles doutoit crestiiens & quanques il feroit de la pais il le tendroit. Dont vint à la cité où li Coredis estoit ki avoit non Balingant & quant il vint là si fist pais en tel manière com ie vous dirai que li soudans de Halape devoit rendre à li Coredis le moitié f. 47 *a* 2
de la terre d'Egypte & de tout le regne que il li avoit tolu par si que il li aidast contre crestiiens. Tout ensi fu faite la pais & li Coredis mut de Baligant pour aler a siege de Damiette & asés i avoit crestiiens trestout entor à la reonde de l'une mer dusques à l'autre. Si i vint li soudans de Halape & li soudans ses oncles. Quant no crestiien assaloient as murs, si les Ernoul, p. 429-
assaloient Sarrasin par detries. Et cascun ior venoient crestiien & viandes 430
asés & quant Sarrasin virent çou si fisent larrons entrer en mer por destorber nos crestiiens. Quant aucuns vaissiaus venoit encontre eus, si les prendoient s'il pooient; & les plaintes en vinrent au roi d'Acre & as cardounaus. Cil cardounaus de Brabant dont ie vous ai parlé ci devant estoit li (*sic*) malitious & tant i alevoit de mauvaises coustumes ke tout li crestiien peu s'en faloit s'en voloient aler sen li ne fust que il pour Dieu ne le laissassent. Cil cardounaus ne les laissa entrer en mer por çou ke nostre crestiien ne s'en alaissent & viande conmença à falir; si avint un
1219 ior que li rois issi de l'ost por soi combatre contre Sarrasins & li Sarrasin Ernoul, p. 424
si combatirent & moult en prisent & ocisent & se les barbakaines ne fuissent si priès sans faille plusor disent bien que li rois i eust esté pris.

Or vous dirai de ceus de Damiete. Il estoient à si grant destrece de f. 47 *b* 1
famine ke volentiers eussent rendue la cité, mais que sauvement s'en Ernoul, p. 424-
peussent aler otout lor harnois. Car trop estoient à grant mescief de 425

famine & de toutes autres malaises. Or avint une nuit que li cardounaus 1219
ki estoit d'Engleterre velloit & escoutoit viers Damiette, si n'oi nule des gaites si com il soloit; dont fist li cardonaus armer un varlet & monta as murs & cil escouta de toute pars & ne vit nului à cu il peust riens dire. Mais tant i avoit grant puour de ciaus qui mort estoient de fain & de malaise que nus ne le pooit soufrir & avoec tout cou estoit une maladie ferue la iens si que tout estoient priesque mort & de ceus ki vif estoient pou en i avoit ki se peussent aidier. Cil entra ens & tant se travella que il ot une des portes oviertes si que li cardounaus entra ens ains le ior & prist Damiette & quant cil de l'ost le sorent, si s'en esmievellierent & entrerent
Ernoul, p. 441-442 ens, li rois & tout si baron. Quant Sarrasin virent cou si s'empartirent & s'en alerent à Chaaire. Et quant il i furent si manda li soudans au roi
Ernoul, p. 417 Iehans qu'il li rendist Damiette & il li renderoit toutes les tierres de Ierusalem & toutes les viles. En celui point ke ie vous ai dit que cil .iij. soudant manderent cou, morut li cardounaus d'Engletierre dont fu grans damages à toute l'ost. Car mout estoit prodom & sage. Or vous dirai que li autres mauvais cardounaus fist, cil ki de Brabant fu nés. Il fist en Damiette tout partir & vair & gens & maisons & l'avoir & si en retint le moitié del avoir encontre le roi Iehan & li rois estoit debounaires & si n'en
f. 47 *b* 2 vaut onques parler, ne por quant li apostoles lor avoit coumandé qu'il encontre le roi Iehan ne deteniissent riens, mais si fisent.

Or vous dirai que li rois Iehans fist. Il vint au cardounail & se consella à lui de cou que li soudans d'Egypte li avoit mandé. Li cardounaus respondi laidement au roi & dist que il n'en renderoit mie car il n'avoit riens en Damiette; & li rois dist que il ne disoit mie voir sauve se gresse; dont se tourna deviers le mesage dou soudant & li dist que Damiette n'estoit mie dou tout à lui & que mie ne le pooit rendre & li mesages s'en retorna arriere & dist les paroles qui mandées
Ernoul, p. 436 furent au soudant dont li rois de France nes tint mie por sages, quant il oi dire que il avoient Damiette retenue pour un roiaume & pour grant avoir avoec.

Ernoul, p. 426-428 Or vous dirai que li cardounaus fist. Les paroles coururent tant entre lui & le roi Iehan qu'il escumenia le roi Iehan & tous ceus ki à sa partie se tenroient. Dont nous savons que li rois en ot si grant duel que il entra en mer & grant cevalerie avoec lui & vint à Acre & quant li pelerin virent que li rois en estoit partis si furent mout dolent & s'en alerent une grant partie & quant li cardounaus vit que li pelerin s'en aloient ensi fu mout dolans & ausi furent cil de Damiete, dont fisent les pors garder si que nus ki avoir portast ne s'en peust aler fors que tant que il peussent outre passer & que nus ne s'en alast ki n'en portast le saiel le cardounail

1219 s'il voloit avoir le perdon, ou il n'en auroit point. A celui point estoit encore la nés Climent le soudant de Halape en mer & quant li pelerin venoient si les prendoient. Quant il orent tant des crestiiens pris & ocis & tant d'avoir conquis, si le menoient à lor sauveté; dont il avint c'om prisa ke cele nés avoit damagié la crestienté de plus de .x. mile houmes, sans l'avoir. Mais or vous dirai que li cardounaus fist. Li cardounaus manda à l'apostoles que il li envoiast secours & li apostoles envoia en France & fist par force tous les croisiés movoir. Et si manda li apostoles derecief à Fedrich l'empereour d'Alemaigne que li croisié s'en aloient & que il meust. . . . . .

Ernoul, p. 429-430 f. 48 a 1 Ernoul, p. 4[illegible]

Or vous dirai que cil de Damiette fisent. Il manderent au roi Iehan que il pour Dieu les secouruſt, car mout estoient à malaise & moult estoient dolant de cou que il s'en estoient parti. En celui point manda li empereres d'Alemaigne au roi Iehan que il li envoiast une soie fille que il avoit & il le prenderoit à fenne. Li rois Iehans li envoia & li empereres li ot en covenent que il iroit à Damiette o tout mout grant gent & que il feroit tant que il auroit toute la tierre s'il pooit. Par tel convenant com ie vous ai ci dit lien voia li rois Iehans sa fille, si disent li plusour que mout fist mal. Li rois Iehan s'en ala à Damiette & quant il i vint à toute s'ost, il prisent consel que s'il tant pooient faire que il euissent Alixandre, il auroient toute la force de la tierre d'Egypte. Il s'apareillierent, mais il lor venist miex que il euissent esté coi. Il garnirent Damiette à vivre .iij. ans & il pour alerent en Alixandre & passerent le flun & c'estoit en gaim dont assisent une cité en un val. Or vous dirai que cil dou pais font; quant il ne pluet ou pais il vienent à un pont que on apiele le pont de fer & le ronpent & quant il est rompus si se part l'aige par toute la plaigne & cou dure bien .xv. iours, tant que cele aigue est si rapetichié

f. 48 b 1 Ernoul, p. 424-425 Ernoul, p. 44[illegible]-451 Ernoul, p. 44[illegible]-443 f. 48 b 2

1221 ke bien peuent refaire le pont. En celui an n'avoit il point pleu ou pais ne il n'i avoit point ahane & quant li aigue est alée si revient. Ensement s'esmuet la tierre autrement ne fuet on ou pais. Mais or vous dirai que li soudans fist. Li soudans fist rompre le pont de fer & l'aigue s'espandi par l'ost des crestiiens si k'il pierdirent tout l'avoir & lor viandes & mout en i noient ki petit estoient. Li rois estoit logiés en un pendant entre lui & sa compaignie & lor ceval issirent fors si ke à paines se pooient tenir que il n'alaissent à val. Li plus grans i estoient dusc'as aissieles & li menour dusc'al menton. Il crioient au roi mierchi & li Quoredis dist au soudant que il feist à tous les crestiiens coper les testes. Mais li soudans ne vaut, ains manda au roi Iehan k'il venist à lui & il i vint, & li soudans li monstra que il estoient tuit mort & que il feist pais & que il li rendist Damiette & li rois Iehan li manda quel pais il voloit faire. « Ie le vous dirai, dist li soudans; iou deliverrai tous les crestiiens « de par toute paienie & si vous rendrai la vraie crois & rendrai encore « à cascun de vos houmes autant d'avoir com il sara dire que il aporta. » Cele pais fu creantée; cil de l'aigue crioient de fain comme cil ki tout moroient de faim poi s'en faloit & quant la pais fu creantée, li soudans

Ernoul, p. 444-447

lor envoia dou pain à maingier. Or mist li soudans ses gardes à Damiete & nostre crestien s'en issirent tout criant. Li soudans fist restouper le
f. 49 *a* 1 pont de fier, li soudans rendi tout l'avoir & delivra les prisons & rendi une fausse crois en liu de la vraie & dona au roi Iehan grant avoir. Li rois Iehan entra en mer & revint à Acre, puis fist trives as Sarrasins.

214. PHILIPPE DE NAVARRE,

Assises de la Haute Cour (— 1270).

[*Recueil des historiens des croisades*, *Lois*, I, p. 525.]

*

XLIV.

215. *Eracles-Noailles* (— 1275).

[*Recueil des hist. occid. des croisades*, II, pp. 308-364, variantes *D* (Lyon, Ville 732), & *G* (Paris, Bibl. Nat., fr. 9082).]

216. *Annales de Terre Sainte* (1095-1291).

[Paris, Bibl. Nat., fr. 6447, m. f. XIV, in-f.]

*

f. 371 *a* A mil & .cc. & .xvij. vint le roy de Hongrie & le duc d'Osterice en 1217
Eracles, p. 324-325 Surie & la grans croiserie des Hongres & des Alemans alerent au Gor & à monte Tabor, & les Templiers fermèrent chastel Pelerin & le roy Iohan & le patriache firent fremer le chastel de Cesaire.

A mil & .cc. & .xviij., fu mors li rois Hugues de Cipre, en la cité de 1218
Triple & fu enterrés dedens l'eglise de l'Ospital de S. Iohan ; & en cel an
Ibid., p. 341 ala l'ost de Surie à Damiete ; & en cel an vint maistre Pelage qui estoit evesques d'Alberne & legaus de l'eglise de Roume & princes des Roumains.

Ibid., p. 347 A mil & .cc. & .xix. prisent les crestiens Damiete des S. & le prince 1219
Buemont toli Anthioce à Ruppin, son neveut, par l'atrait de Guillaume Forabel ; & en cel an morut li rois Lyvon del Meane.

Ibid., p. 351 A mil & .cc. & .xx. fu couronnés à empereour Fedris. 1220

Ibid., p. 355 A mil & .cc. & .xxj. perdirent les crestiens Damiete & morut l'em- 1221
peris Constance d'Alemaingne & le bail d'Ermenie prist Ruppin à Torso & le mist en prison dont il morut.

1222 A mil & .cc. & .xxij., retourna le gent à Roume & le roy Iohan & le patriarce Raoul & le Maistre de l'Ospital frere Garin de Montagu alerent à lui.

217. *Histoire dès croisades jusqu'en* 1221 (XVe siècle).

[Paris, Bibl. Nat., fr. 24049, ch. f. XVI, in-f.]

*

[*Excerpsit* Eracles, *pp.* 326-339.]

1218 Le roy Iehan de Iherusalem alla assiegier Damiette; là eut maintes f. 38 *a*
batailles & y vint le souldan pour lever le siege & eut content entre le
souldan & les amiraux & chascun s'en alla le plus tost que il peult & noz f. 38 *b*
gens prindrent Damiet. Et après ce s'en alla le souldan faire accord au roy de Iherusalem & luy offrit de rendre tout le pays de Surie & Iherusalem & .xvm. pesant pour reffaire les murs de Iherusalem & donnoit triefves iuscques à .xxx. ans & vouloit baillier en ostaige .xx. de ses meilleurs amys iuscques à tant que les murs de Iherusalem fussent refais. Ainsy eut esté le pays en paix & le royaulme recouvré; mais le legal du pappe ne les opera lors & ne s'y voulurent accorder, se ilz n'avoient l'honneur & le prouffict, car ilz disoient que c'estoit mieulx par eulx que par le roy que le souldan venoit à obeyssance; ainsy demoura l'accord à faire, dont ilz se repentirent moult amerement, mais
1221 ce fut tard, car en brief temps la terre fut perdue & les crestiens tous occis si comme on le peult trouver plus à plain es cronicques de Iherusalem.

218. Francesco Amadi,

Istoria di Cipro (— 1441).

[Paris, Bibl. Nat., Ital. 387 (m. f. XV), ff. 26-51.]

*

[*Sequitur* Eracles (*Rec. des hist. occid. des croisf.*, *II*, *pp.* 318-356).]

219. Florio Bustron,

Istoria di Cipro (cc. 1550).

[Cod. mf. Bibl. Nat. Parif., Ital. 832, m. f. XVI.]

*

1217 Pero ebe in Acre era venuto Andrea rè de Ongaria, & Bertoldo duca f. 81
d'Osterich con grandè essercito per soccorrer la christianità, & però *Eracles*, p. 322

andò anco il detto rè Ugo, & menò ſeco Galtier ſignor de Ceſaria e 1217
conteſtabile de Cipro, Gioan de Iblin ſignor de Barutho, & ſuo fratello
Filippo de Iblin, Galtier de Beſſan, & l'arciveſcovo de Nicoſia, Euſtorgio,
f. 82 el quale ha finito de fabricar la chieſa cathedral di Sta Sofia, la
quale havea principiata Alberto, terzo arciveſcovo del
1209 & per la morte d'eſſo ſucceſſe Euſtorgio, & ſeguitò la
fabrica, & la finite del 1228, & fabricò ancora l'arciveſco-
Eracles, p. 327 vado, e la chieſa di San Nicolò a Famagoſta, & ſtete il detto re
Ugo in compagnia del re Gioanne de Geruſalem, & del rè d'Ongaria,
& altri in tutti li aſſalti, & guerre che feceno oltra el fiume Giordano:
dove feceno grandiſſimi guadagni, & prede; però che l'inimici non
volſeno aſpettarli, ne moſtrarli mai la fronte: dopoi eſſendo andati con
el prencipe Beimondo a Tripoli, & de qui partitoſſi il rè d'Ongaria andò
f. 83 in Armenia, e de li per mare paſſo in Aquilegia, & poi a caſa ſua. . . . .
In tempo del governo di quali eſſendo venuti in Acre un'
altra volta, molti ſignori oltra montani, & altri per ſoc-
correr la chriſtianità, mandorono ancora queſti di Cipro
una bona banda di cavalieri, con Galtier de Ceſarea con-
teſtabile de Cipro, li quali havendo aſſediata la città de Da-
miata & quella, doppo molti abbatti menti & imboſcate,
preſa; il re Gioanne la reſe al ſoldan con certi patti, e li
chriſtiani ritornarono tutti a caſa ſua.

IX

TESTIMONIA

E CHRONICIS IN SCANDINAVIA SCRIPTIS

EXCERPTA

IX

TESTIMONIA

E CHRONICIS IN SCANDINAVIA SCRIPTIS

EXCERPTA

* * *

220. *Chronologia rerum Danicarum & Suecicarum* (— 1263).

[Langebek, *SS. RR. Danicarum*, II.]

*

p. 167 1220. Ierusalem restituta christianis.

221. *Chronicon vetus suecicum* (— 1263).

[*SS. RR. Suecicarum medij ævi*, I, 49.]

*

[*Sequitur* Chronol. rer. Dan. & Suec., *supra* n° 220.]

222. *Saga Hakonar konungs Hakonarsonar* (— 1271).

[*Fornmanna sögur*, Kjöbenhavn, 1835, in-8, t. IX.]

*

Cap. xxvij.

p. 267	Sigurdr konungs - frændi var fettr til gæzlu i Vikinni	*Sigurdus regis cognatus, qui a Birkebeinis Vikiæ fuerat præ-*

af Birkebeinom oc fór hann thetta sumar til Iórsala.

positus, ista æstate Hierosolymam profectus est.

Cap. xxx.

Thetta sumar er their konungar voro i Vik, for Hroar konungsfrændi ut i Iorsalaheim, hann hafdi mikit skip oc fritt. Erlendr Thorbergsson het madr er fór vid honom, hann styrdi odro skipi that höfdo bæiar menn gera látit af sinom kosti. That skip er Hróar atti kom til Akrs, enn bæiar manna skip kom allt til Damarrar, oc sysludo hvarir tveggio vel i theirri ferd.

Æstate, qua regij in Vikia erant, Hroarus regis cognatus cum magna pulcraque navi iter Hierosolymitanum susceperat. Comes itineris erat Erlendus Thorbergi; iste navem gubernabat, quam oppidani suis sumptibus struendam curaverant. Appulit Hroarus Acram, Erlendus Damaram; felici uterque expeditionis successu. p. 270

Cap. liij.

That sama haust vard Gautr Ionssun aftrreka or Iorsalaferd.

Eodem auctumno rediit Gautius Iohannes ab expeditione, quam Hierosolymam suscipere cogitaverat, repulsus. p. 290

Cap. lxxxj.

For Ogmundr austr i Holmgartha oc thadan hit eystra vt til hafs ok letti eigi fyrr enn hann kom til Iorsala, for hann thadan aftr til Noregs, oc varth hans ferd allfrœg.

Ogmundus Holmgardiam contendit. Postea itinere versus orientem directo, maria ista emensus non prius destitit, quam Hierosolymam perveniret. Inde ad Norvegiam reversus est. Hoc iter magnopere in . . . p. 319

223. *Islenskir annalar* (— 1282).

[Ed. Arna-Magn., Hafniæ, 1847, in-4.]

*

1217. Hófst Iórsalaferd en mikla.

Incepit magnum iter Hierosolymitanum. p. 93

224. Pehr Clausson,

Norſke Kongers Chronica.

[Kjöbenhavn, 1633, in-4.]

*

p. 699 *Iak. Hak. Saga,* c. XXX

Den ſamme Somer ſeilede Roar kongens Frende, oc Erling Torbergſon, huer met it Skib, ud til Ieruſalem, oc deris Fœrd lyckedis dennem gantſke vel, oc de komme baade met beholden Reiſe hiem til Norrig igien.

Eadem æſtate Roar regis cognatus & Erlend Thorbergſon, quiſque in ſua navi, Ieruſalem petiverunt eorumque iter feliciſſimum habuit exitum & ambo ſecure in Norvegiam redierunt.

225. *Chronic. vetus* (—1263).

[*SS. RR. Suecicarum medij ævi,* Upſal., 1871-1876, in-fol., I, p. 49.]

*

[*Sequitur* Chronol. rer. Dan. & Suec., *ſupra p.* 321.]

226. *Annales Sigtunenſes* (— 1288).

[*SS. RR. Suecicarum,* in-fol., III, p. 3.]

*

[*Sequuntur* Chronol. rer. Dan. & Suec., *ſupra p.* 321.]

227. *Chronicon Erici regis* (— 1288).

[Langebek, *SS. RR. Danic.*, I, p. 166.]

*

[*Sequitur* Chronol. rer. Dan. & Suec., *ſupra p.* 321.]

228. *Chronicon Danorum præcipue Sialand* (— 1307).

[Langebek, *SS. RR. Danic.*, II, p. 625.]

*

[*Sequitur* Chronol. rer. Dan. & Suec., *ſupra p.* 321.]

229. *Annal. Eſromenſes* (— 1307).

[Langebek, *SS. RR. Danic.*, I, p. 410.]

*

[*Sequuntur* Chronol. rer. Dan. & Suec., *ſupra p.* 321.]

230. *Chronologia rerum memorabilium* (— 1323).

[Langebek, *SS. RR. Danic.*, II, p. 585.]

*

[*Sequitur* Chronol. rer. Dan. & Suec., *ſupra p.* 321.]

231. ERICUS OLAI,

Chronicon (— 1468).

[*SS. RR. Suecicarum medij ævi*, II.]

*

1219. Huic Waldemaro comes Henricus de Swerin, iturus p. 51
ad Terram Sanctam commiſit, ſed eo abſente rex uxorem
eius condormivit, ut quidam putant.

232. *Chronicon epiſcoporum Lundenſium* (— 1497).

[Langebek, *SS. RR. Danic.*, VI.]

*

1220. Hoc tempore Iheruſalem & Terra Sancta a rege p. 125
Francorum & chriſtianis recuperata eſt ſub anno MCCXX.
1233. Item eodem anno Ieroſolima & Terra Sancta iterum
capitur a chriſtianis.

233. Petrus Olai,

Annales Danicæ (— 1541).

[Langebek, *SS. RR. Danic.*, I, p. 183.]

*

[*Sequitur* Chronol. rer. Dan. & Suec., *supra p.* 321.]

ADDENDA

I

TESTIMONIA IN BELGIO SCRIPTA.

* * *

1 *a*. REINERUS LEODIENSIS.

[Pertz, *Mon. Germaniæ, SS.*, XVI.]

*

p. 675 Signati & mandato domini Honorij pape paſſim prepa- 1217
rant ſe profecturi in paſca vel in kalendis Maij. — Mulieres Mart. 26
a cruce abſolvuntur, pecunia que ab iis accipitur, ſecundum Mai. 1
voluntates magiſtrorum peregrinis diſtribuitur. Claſſis de
Reno & aliis fluminibus armata in mare deſcendit menſe
Maij & poſt Auguſtum in Iſpaniam pervenit. Mai. Aug.

p. 676 Bonefacij martiris die abierunt noſtrates peregrini, inter Iun. 5
quos abiit filius ſororis mee Reinerus, cuius abſentia facit me
dolere frequenter. Qui tranſactis Alpibus Ianuam venerunt
&, ſicut ab eis qui redierunt & cum eis navigaverunt, audi-
vimus, feliciter tranſierunt.

Peregrini cum navibus in Iſpania bene proficiunt. Caſtrum
quod Alcazar dicitur munitum xxv turribus, in vigilia ſancto-
rum Prothi & Iacinti ceperunt, xij milia Saracenorum interfece- Sept. 10
runt, de ſuis in primo congreſſu cc perdiderunt. Tria miracula
memorie digna domno Honorio pape ſcripſerunt. Primum quidem
quod cum non haberent inter equos & roncinos niſi xxxiv,
lxx equi ferro cooperti ex inſperato media nocte in auxilium
eorum venerunt, videlicet fratres de gladio & quidam epiſcopus terre
illius potentiſſimus & fratres hoſpitales in eadem terra commorantes,
ſecundum autem, quod cum Saracenis congrederentur, crucem mirificam
in aëre viderunt exterius albi coloris, interius vero flavi, tertium

Epiſt. Luſ. in Rayn. *Annal.* 1217, § 32-35

vero, quod tam equi quam equites, tam arma quam veſtes chriſtianorum a Saracenis viſa ſunt alba tanquam nix.

2*a*. Guilelmus Andrensis.

[Pertz, *Monum. Germ.*, *SS.*, XXIV.]

*

1217 Symon Tyrienſis archiepiſcopus de mandato domini Hono- p. 758
rij pape venit legatus in Galliam pro commutandis votis humilium & debilium perſonarum cruce ſignatarum, ut pauperes & debiles & precipue mulieres, miſſa in ſubſidium Terre Sancte pecunia, a voto crucis abſolveret & ab illis, quos in partem ſue ſollicitudinis aſciverunt, abſolvi faceret.
1218 Obeunte apud Papiam Remenſi archiepiſcopo Alberico, p. 759
Wilhelmus Lingonenſis epiſcopus ei ſucceſſit.

6 *bis*. Girardus de Antverpia,

Abbreviatio hyſtorie ab origine mundi (— 1272).

[Roma, Vat. Reg. Chr. 711 (membr., ſæc. XIII).]

*

1215 Girondus igitur Guilhelmo ſubſtitutus Cluniacenſis rexit f. 24
cenobium annis v. cepitque anno Domini MCCXV, anno vero regiminis ſui v. in epiſcopum Valentinenſem vocatus & ei ſucceſſit Rollandus. Hoc tempore poſt Innocentium prefuit romane eccleſie Honorius annis xj. Adhuc idem qui eſt ſupra Romanos imperat & ſupra Francos imperat. Anno huius Girondi II Honorius papa ordinem predicatorum & Valli- Vincent. Bell., *ſupra* pp. 97, 10
1217 ſcolarium confirmavit & anno ſequenti minorum, & eodem tempore congregatus eſt exercitus Domini in Achon, & ante cum predicaretur crux in Frixonia apparuit triplex forma crucis in aëre & in medio illarum apparuit crucis pati[bulum] figuram hominis habens in eo ſuſpenſum cum [affixi]one clavorum in manibus & pedibus & capite inclinatis.

25 *bis*. *Friesche Kroonick* (f. XV).

[Ed. Haan Hettema, in *Friesch Jaarboeckje*, 1835.]

*

[*Excerpsit auctor* Gesta Frisiorum, *supra pp.* 12-16.]

p. 3 Dy Friesen woennen ien sted iin Hyspania, dy hiet Wlxibunna fenne Sarracenen enne heidens.

Al der ward liitse Popke fen Friesloan doedsketten. En dy fen Dokkum en oorre kerstenhœd, dy wœnnen en flœt, dy weer op ien diep, dat hiet Nyla, dy steed hiet Damita, der werren Saracenen en oorre heidens, en dy fen Dokken wœnnen et't eerst.

Dy Heiden wœrpen uut't griekse fjoer; der tojens pisten dy fen Dokkem ijn't saon.

Versio.

Frisones ceperunt urbem Hispaniæ, quæ nominabatur Ulixibona, a Saracenis & paganis possessam.

Ibi cecidit Popke iuvenis e Frisia ortus.

Et cives urbis Dokkum aliique christiani classem ceperunt quæ erat in flumine quod Nilus vocabatur; urbi nomen erat Damiata, quam Saraceni & pagani incolebant, sed cives Dokkum primi expugnaverunt.

Pagani effuderunt ignem græcum, sed eum Dokkumani in arenam mingendo exstinxerunt.

34 *bis*. VONDEL († 1679).

[*Johannes de Boetgezant, De Werken v. Vondel*, ed. J. v. Lennep, Amst., 1865, in-8, X.]

*

Prolog, v. 137-146.

p. 10 *Ptolmaïs dorst vergeefs, gesterckt met Duitsche magten,*
Godts vyant tweemael op rondas en speer verwachten:
De graef van Hollant zet vergeefs zich in de waegh
Met koning Luidewyck, daer't Sparen met de zaegh,
Geklonckcn voor den boegh, den Nijlstroom op komt rucken,
En bruischt te keten van sterck Damiate in stucken:
Waerom de keizer, die de dapperheên vergelt,
Het zwaert van Haerlem blanck in't licht der starren stelt,
En d'oude aertsvader van Jerusalem dien degen
Noch krooude met zijn kruis, een' ridderlycken zegen.

Verſio.

Cives Acconenſes copiis Theutonicorum auCti ac ſcutis haſtiſque bene armati bis fruſtra hoſtes Dei vincere conati ſunt; comes Hollandiæ cum rege Ludovico fruſtra periculum certaminis ſubiit. Cives vero Harlemenſes ſerra proræ affixa per flumen Nili tranſcendentes catenam Damiatæ potentis diruperunt, qua re imperator, ut hanc virtutem præmio afficeret, enſem Harlemenſium fulgentem inter ſtellas ſplendidas poſuit & ſenex patriarchu Hieroſolymitanus enſem cruce ſua decoravit, ut eorum virtus digne celebraretur.

34*ter*. J. ANTONIDES VAN DER GOES († 1684),

De Yſtroom.

[Van der Goes, *Werken* (Amſt. 1748), IV, v. 166-175.]

*

-- — — hoet Sparen, trots van moet, p. 106
De zaeg klinkt voor den boeg, en barſtende in den vloed,
Ten bitteren verwijt der Kriſtnen uitgelaten,
De haeven keten ſcheurt van't maghtig Damiaten,
Streeft over ſchaekels en den draeiboom van den Nyl,
Gelyk Hippolyte met d'Amazoonſche byl
Den ſnellen Thermodon gewelft met marmervloeren,
Plag op te byten, en haer leger door te voeren.
Aldus hangt Haerlem noch het graefelyk geweer
In't midden van't geſtarnt, tot onverwelkbare eer.

Verſio.

(Ei narrat) quomodo accolæ fluvij Spaarn (Harlemenſes) fortes & audaces, ſerra proræ affixa, per flumen erumpentes chriſtianos de ſuperbia acerbe obiurgent, ſcilicet catenam portum Damiate magnifice obſtruentem ſcindant, eiuſque anulos ac repagulum Nili tranſvehantur, ut Hippolyta ſecuri Amazonia Thermodonta celerem atque marmoribus concameratum tranſgrediens viam exercitui aperuit. Sic in Harlemenſium armis enſis nobilis adhuc pendet inter ſtellas, ne unquam gloria eorum mareſcat.

II

TESTIMONIA IN MAGNA BRITANNIA SCRIPTA.

* * *

36*a*. WALTERUS DE COVENTRIA,

Memoriale (— 1227).

[Ed. Stubbs, Lond., 1878, in-8; *varia lectio e cod. Oxon. Magd. Coll.*, 36.]

*

p. 242 Plurimis aliis miraculis ibi factis, que longum esset per 1219
singula enarrare, tamen ad honorem sanctorum Anglie quedam que ibi contigerunt hic inserere dignum duximus. Cum capta esset civitas a christianis, archiepiscopi & episcopi fana Maumeti que plura in ipsa civitate erant in ecclesias sanctorum consecraverunt, ad instantiam vero quorundam militum Anglorum qui ibi aderant, consecrate sunt due ecclesie in honore duorum martyrum Anglicanorum, scilicet sancti Edmundi regis & martyris, & sancti Thome
p. 243 archipresulis Cantuarensis. Quidam vero miles egregius de Anglia, dictus Ricardus de Argentonio infra ecclesiam beati Edmundi super parietem depingere fecit martyrium eiusdem. Contigit autem, ut die quadam inter sacra missarum sollemnia astante multitudine christianorum, intraret quidam Flandrensis in eandem ecclesiam. Qui cum respiceret [ad] picturam passionis beati martyris, cerneretque effigiem corporis ipsius nudam & undique sagittarum densitate confossam, corpusque excapitatum, in verba blasphemie erga martyrem tali modo prorupit: « Nullus debet credere ipsum regem fuisse, qui tali morte & tam ignominiosa occisus fuerat. » Hoc autem dicebat, quia Flandrenses exosum habent martyrem propter infortunium quod eis in Anglia tempore Henrici secundi regis Anglorum infra licias ipsius evenit.

Sed eius temerariam & probrosam presumptionem Dei & martyris repentina subsecuta est ultio. Nam antequam de ecclesia ipsa egrederetur, lapis magnus super caput ipsius cadens, ita illud attrivit, ut semivivus remaneret ibidem; unde crevit ibi timor & reverentia erga martyrem gloriosum.

37*a*. RADULFUS DE COGGESHALE,

Chronicon anglicanum (cc. 1228).

[Ed. J. Stevenson, London, 1875, in-8.]

*

1218 Eodem anno facta est obsidio Damiate civitatis a christianis. p. 187

1220 Obiit Henricus de Boun, comes Herfordensis & Saërus de Quinci, comes Wintoniensis, in itinere peregrinationis sue Hierusalem. p. 188

[*Deinde* (*p.* 189) *sequitur textus epistolæ similis, quam e Rogerio de Wendower, IV, pp.* 77-79, *in* Epistolario V belli sacri *edemus, his additis :*]

1221 Tandem admonitione ducis Bavarie, qui in loco imperatoris cum multo exercitu & cum literis eiusdem advenerat cum episcopo Bathavensi & cum aliis magnatibus, qui sponderunt xl. galeas imperatoris cito in succursum adventuras, iter arripuerunt, postquam per v. septimanas predictus galeas frustra expectaverant. Dominus vero legatus precepit regi Hierosolymitano & regi Cypri & comiti Tripolitano & Templariis & Hospitalariis & aliis magnatibus Syrie, quatinus ad predictam expeditionem festinanter se accingerent. p. 189

Episcopus Wintoniensis frustra electus est in archiepiscopum de Damiata. Obiit Robertus de Ver, comes Oxoniensis. Obiit & Rogerus de Ver, nepos eius, filius nothus Alberici comitis apud Damiatam. p. 190

Rumores per totam Christianitatem circumquaque dispersi sunt, quod rex David cognomento Ioannes presbiter, de India cum magno exercitu adveniens, Persidem & Mediam & multas alias terras & provincias Sarracenorum sibi subiugaverat; & quod mandaverat caliphe de Baldac, summo pape Sarracenorum, quod eum debellaturus esset atque totum paganismum, nisi se ad fidem Christi convertissent; atque exercitui christianorum apud Damiatam & in terra Hierosolymitana celerem subventionis succursum esset prestiturus.

38*bis*. *Chronicon de Dieulacres* (— 1254).

[Dugdale, *Monaſticon Anglican.*, V, pp. 627-628, *collat. cum codd. Harl. mſ.* nº 1989, in-fol., f. XVII, & nº 2159, f. XVII.]

*

f. 3*a* Hoc anno relaxatum eſt interdictum in Anglia infra octa- 1214
vas apoſtolorum Petri & Pauli, & Ranulphus comes Ceſtrie, Iul. 6
poſtquam Henricus rex concordatus eſt cum proceribus
ſuis, profectus eſt Ieroſolimam, & capta eſt civitas Damiata 1218
a chriſtianis, ubi Ranulphus comes ducatum chriſtianis
preſtitit glorioſe. Qui in redeundo de Terra Sancta, 1219
cum quadam nocte navis, in qua erat, ſubita maris tempeſ-
tate periclitaretur, dixit ad nautas: « Quantum temporis
« eſt uſque ad mediam noctem? » cui reſponderunt: « Spa-
« cium duarum horarum. » Quibus ille dixit: « Laborate in-
« terim uſque ad mediam noctem, & ſpero in Deo quod habe-
« bitis auxilium, & tempeſtas ceſſabit. » Cumque media nox
appropinquaret, gubernator navis dixit ad comitem: « Do-
« mine, commenda teipſum Deo, quia tempeſtas creſcit & nos
« defecimus labore, & in periculo vite ſumus. » Tunc Ranul-
phus comes ſtatim exivit de conclavi ſuo & cepit iuvare for-
tiſſime in rudentibus & autempnis aliiſque navis armamen-
tis, nec multo poſt omnis pelagi cecidit fragor, omniſque ceſ-
ſavit tempeſtas. Et die ſequenti cum pacata iam ſulcarent
equora & comes iam lecior appareret, gubernator navis ait
ad comitem: « Domine mi comes, narrare nobis velitis, ſi
« placet, qua de cauſa iuvare nos voluiſtis uſque ad mediam
« noctem & tunc vos iuviſtis ſolus plus quam omnes viri, qui
« erant in navi? » Cui ille: « Quia, inquit, a media nocte &
« deinceps monachi mei & alij religioſi, quos progenitores mei
« & ego in diverſis locis fundavimus ſurrexerunt ad cantan-
« dum Domini ſervicium, & tunc confiſus fui in eorum ora-
« tionibus & ſpero, quod Deus propter eorum orationes &
« ſuffragia mihi dedit fortitudinem, quam prius non habui &
« fecit tempeſtatem ceſſare, ut predixi. »

51 *a*. *Chronicon Mailrosense* (— 1300).

[Ed. Stevenson, Edinburg, Bannatyne Club, 1835, in-4.]

*

In terra nostre redemtionis ex hac luce migravit ad terram p. 137
divine promissionis, ut credimus, magister Robert de Curzun plenus fide catholica, adornatus virtutibus & sapientia, cuius meritis apud Deum prout dicunt, inde redeuntes, crebra fiunt & magna miracula.

* * *

III

TESTIMONIA IN GALLIA SCRIPTA.

* * *

65 *a*. BERNARDUS ITERIUS († 1225),

Chronicon ſ. Martialis.

[*Chron. de Limoges*, ed. Duplès-Agier, Paris, 1874, in-8.]

*

p. 16 Secundo anno menſe Auguſto, viſitavit hunc locum qui- 1214
dam legatus natione Anglicus Robertus de Corſo, populos Aug. 2
admonens cruces facere ad terram Iheruſalem liberandam.
Unde domnus Hugo abbas, ei placere geſtiens, crucem in
umero ſponte ſuſcepit & I., epiſcopus Lemovicenſis, ſimiliter.
Deinde legatus perpendens, abbatem eſſe inſufficientem, &
p. 17 cum alium apoſtolica auctoritate ad placitum ſuum in eius
loco vellet intronizare, cepit rogare conventum in capitulo,
ut tam abbas quam monachi huius loci ordinationem in eum
ponerent: quod abbas, quaſi de ipſo bene confidens, adquie-
vit; ſed conventus ei nullo modo in hoc adquieſcere voluit.
p. 92 In menſe Auguſto, venit apud nos magiſter Rotbertus de Aug.
Corſo, preſbyter cardinalis tituli S. Stephani in monte Ce-
lio, propter cruces faciendas ad terram Ieroſolymam recu-
perandam; & fecerunt crucem abbas noſter & B. abbas S.
Martini Lemovicenſis, & plus quam triginta homines
utriuſque ſexus apud Lemovicas caſtrum, & decem ex fra-
tribus noſtris.
p. 93 Corea facta eſt in octavis S. Marcialis & gaudium ma- 1215
gnum. Cauſa tanti gaudij fuerunt crozati, qui alacriter de Iul. 7
patria exire volebant. Horum exemplo provocati cives ſimi-
lia fecerunt & ampliora in Inventione S. Stephani & die Aug. 3
octava eiuſdem & per vocem preconis & per baculum ſump-
p. 94 tum. A. de Malamort primus cepit bacterium & cappam facere
promiſit. Deinde viij. canonici ſimul baculum ceperunt ad
viij. annos.

1215. Hugo abbas inteſtatus electus infirmum moritur. p. 97
1216 Crozati plenarie iter arripiunt. p. 101
1217 Anno MCCXVII, I. epiſcopus Lemovicenſis, & Ranulphus de Turribus & tres monachi noſtri P. Bru, S. de Fur-
Ian. ſac, & W. Chapda pergunt Iheruſalem menſe Ianuario.
Iul. Menſe Iulio. . . . . obiit. . . . . P. Bru. La Damiata capitur. p. 102
1218 Obiit. . . . . I. epiſcopus Lemovicenſis. p. 103

70*a*. ALBERICUS,

Chronicon (— 1241).

[Pertz, *Monum. Germ.*, *SS.*, XXIII.]

*

1218 Quidam adveniens predicator de partibus tranſmarinis p. 907
Rome a patriarcha miſſus, maximam populorum multitudinem cruce ſignavit & aliis interim ſe preparentibus alij iam revertebantur.

* * *

IV

TESTIMONIA IN GERMANIA SCRIPTA.

* * *

98*a*. BURCHARDUS BIBERACENSIS († 1226),

Chronicon.

[Pertz, *Mon. Germ.*, *SS.*, XXIII.]

*

p. 378 Anno Domini 1217. Iam tepeſcere ceperunt predicatores 1217
itineris Hieroſolimitani propter mortem Innocentij pape. Sane epiſcopus Halberſtatenſis & magiſter Cuonradus de Marburc in inferioribus partibus & magiſter Salomon Herbipolenſis in ſuperioribus adhuc inſiſtebant huic negotio. Honorius quoque papa in civitate Romana predicabat & teſtificabatur in ipſa ſua predicatione, quod tempore ſui ſacerdotij recuperanda eſſet a chriſtianis civitas Hieroſolyma, quod ex tali prodigio dicebat ſibi conſtare: Quia, cum olim fuiſſet procurator cuiuſdam cardinalis, Iacinti videlicet, qui poſtmodum fuit Celeſtinus papa, contigit, ut idem Iacintus a Clemente papa mitteretur in legatione ad partes Hiſpaniarum; cumque ſe prepararet ad iter & non haberet pecunias, miſit Honorium procuratorem ſuum, qui tunc Cencius dicebatur, per civitatem Romanam, quatenus mutuo acciperet ſibi pecunias pro expenſis & ad expediendum iter neceſſarias. Cumque ad plures requireret pecunias, contigit, ut in quodam loco ſibi ſoli eunti & ſollicitanti occurreret quidam vir grandevus, reverendus & honorabilis in perſona. Qui dum quereret ab eo, quare tam ſollicitus & anxius ambularet per viam, cauſam itineris ſui ſignificavit eidem. Tunc ille reſpondit ſibi dicens: « Revertere, quia dominus tuus « tempore iſto non ibit in Hiſpaniam. » Cui Cencius ammirans reſpondit: « Quomodo hoc, pater bone, poteris ſcire? » Cui ille reſpondit: « Ita ſcias hoc eſſe verum, ſicut verum

1217 « eſt, quod papa morietur & dominus tuus ei ſubſtituetur. » Cumque de hoc nulla ſpes haberetur ab ipſo aut ab aliis, reſpondit, ſe hoc vix poſſe credere. Tunc vir ille rurſus dixit: « Scias, hoc ita eſſe verum, ſicut verum eſt, quod « hodie civitas Hieroſolimitana a Sarracenis eſt capta nec ab « ipſis poterit liberari uſque ad tempora tui pontificatus Ro- « mani, & tunc liberabitur. » His dictis diſparuit vir ille.

Cum eſſet corpore infirmus ex ſenio & ultra modum de- p. 379
bilis, affirmabat, firmiter ſe credere, civitatem ſanctam in brevi eſſe recuperandam. Quo rumore plurimi Romanorum excitati cruce ſunt ſignati. Fama quoque huius rumoris per Alamanniam divulgata multos ad ſumendam crucem animavit.

Predicatores quoque his temporibus multa alia aſſerebant contigiſſe ſigna in celo & in terra, que longum eſſet enumerare & huic brevitate annectere.

1218 Anno Domini 1218..... Et quia diſpoſitum fuerat in
Iul. 1 concilio generali, ut eo anno in Kalend. Iulij cruce ſignati iter arriperent, multi de partibus Alamannie proficiſcuntur. Aſt ne pergant, in civitatibus Apulie impediuntur, ſed auctoritate ſedis apoſtolice votum eorum differtur & inutilibus remittitur per compenſationem.

123 *bis*. *Liber fundationis monaſt. Zwetlenſis* (— 1311).

[*Fontes rerum Auſtr.*, *Diplom. & Acta*, II, Wien, 1851.]

*

De morte autem dilectiſſimi fundatoris noſtri domini Had- p. 96
mari ſecundi de Chunring ſcribere cogimur inviti, qui poſt tot & tanta beneficia monaſterio noſtro impenſa hoc modo noſcitur migraſſe de hoc ſeculo. Poſtquam dominus Innocentius papa tercius generale concilium celebravit, commune paſſagium verſus Ieruſalem in univerſali eccleſia fieri mandavit, in quo mandato fundator noſter fideliſſimus Had-
1217 marus ſecundus cruce ſignatus eſt. Cum autem iter verſus Ieruſalem in tranſmarinas partes arripere vellet, fertur quod capitulum monachorum in Zwetel a fratribus & monachis & abbate licentiam recepturus intravit, duoſque filios ſuos ſeniores, videlicet Hainricum & Hadmarum, in idem capitulum

monachorum cum multis lacrimis ſecum adduxit. Poſt hec 1217
autem eiulando & flendo totam congregationem huius loco
p. 97 ſingultibus & fletibus intermixtis, vix tandem ſic allocutus
eſt. « Scio de vero quod hanc domum nunquam de cetero
« viſurus ſum in hoc mortali corpore & fundationem meam &
« progenitorum meorum nunquam de cetero perſpecturus. » Ad
quam vocem cum omnes in capitulo exiſtentes, tam ſenes
quam iuvenes, ubertim lacrimas emitterent, filios ſuos pre-
dictos ſic eſt cum multis fletibus allocutus: « Adiuro vos per
« tremendum diem iudicij, ne vos aut omnis poſteritas veſtra
« velitis violare fidem huic domui glorioſe Virgini dedicate &
« a progenitoribus veſtris tam ſtrenue & fideliter gubernate,
« ſed in omnibus fidem integram huic domui conſervetis &
« pro hoc mercedem eternam ſine dubio recipietis. Quod ſi
« vos aut ſucceſſores veſtri ſecus feceritis, ultio divina vos pro-
« tinus ſubſequetur & inultos obire non pacietur. » Et hiis dic-
tis cingulo optimo argentato & inaurato quo accinctus erat
ſubito ſe diſcinxit & ſeniori filio nomine Hainrico eundem
cingulum tradidit, hiis & ſimilibus verbis adiunctis: « Ecce
« ab hac ſancta domo & congregatione me exonero & hoc onus
« defenſionis tibi, dilecte fili, impono, quia imminente morte
« heu hanc domum quam totis viribus cordis dilexi & diligo
« invitus deſerere cogor. Hanc tu quaſi cor tuum & animam
« dilige & in ſignum tante dilectionis hunc cingulum accipe
« quo precordialiter accinctus dilectionem iam tibi commen-
« datam nullatenus obliviſcaris, quatenus eterna pace cum om-
« nibus ſanctis fruaris. » Et hoc facto iuniorem filium nomine
Hadmarum, tradito ei aureo anulo optimo, ſic dulciter eſt
affatus: « Ecce, fili kariſſime, nomen meum habes, os meum &
« caro mea es, commendo tibi hanc domum & congregationem
« quam fideliter amplectens & proſequens eternam habeas
« manſionem & in ſignum tante dilectionis erga hanc domum
« habere debes, trado tibi hunc anulum in ſignum & arram
« dilectionis. » Ad quod factum cum omnes qui aderant eiula-
tu magno flerent, piiſſimus fundator noſter Hadmarus congre-
gationem alloquens ſic ſubiunxit: « Commendo vobis, dilec-
p. 98 « tiſſimi patres & fratres, animam meam, ut ſi forte corpus
« meum habere non poteritis, ſaltem anime mee non obliviſca-
« mini propter Deum. » Et advocans in capitulum monacho-
rum quoſdam de ſecretariis ſuis qui ſecum ituri erant verſus
Ieroſolimam, ſic eos coram cunctis fratribus Zwetlenſis con-

1217 gregationis medullitus eſt affatus : « O amantiſſimi & dilectiſ-
« ſimi mihi qui mecum in longum exilium propter regnum
« celorum eſtis ituri & meam mortem forſitan inſpecturi,
« adiuro vos per tremendum diem iudicij, ut ſi corpuſculum
« meum ad hunc locum fundationis mee forſitan reducere non
« poſſitis, ſaltem cor meum & dexteram manum, ad hunc
« locum mihi dilectiſſimum reducere velitis. Scio enim, quod
« poſt mortem meam hec domus tam hylarem datorem & tam
« benivolum cordis proſecutorem difficile poterit habere & ſub
« tam fideli protectione gaudere. » Poſt hanc vocem cum omnes medulitus flerent, omnibus, tam ſenibus quam iuvenibus valefecit & de capitulo ſic exiens, coram altari beate Virginis in venia proſtratus devotionem cordis ſui Deo per orationes intimas patefecit.

Poſtquam autem ab oratione ſurrexit monaſterium exiens & ſe crebro vertens ingeminatis ſingultibus retroſpexit. Cum autem ante portam monaſterij exteriorem proſequentibus eum abbate monachis & converſis ſic flens & eiulans, exiviſſet, & ſe Deo & beate Virgini crebrius commendaſſet, equum ſuum merens flens & eiulans aſcendit & abire cepit. Cum autem ad locum ſuperiorem monaſterij qui Gaizruk dicitur perveniſſet, & ſe crebrius ad videndum monaſterium in equo vertiſſet, fertur quod in eodem loco, cum viſio monaſterij pene iam decreſceret, iterum de equo deſcendit & multis lacrimis in terram procidens monaſterium Deo & beate Virgini iterum atque iterum commendavit. In itinere autem quidam eum ammonere cepit dicens quod domus hoſpitum in Zwetl imperfecta remanſiſſet & in conſtructione completa non eſſet. Ad cuius vocem vir laudabilis eſt turbatus, & ſic eundem virum eſt affatus. « Accipe, dilectiſſime, has ſeptem marcas auri & in
« Zwetlam per certum nuncium remittas, ut cum hiis ſump- p. 99
« tibus domus hoſpitum perficiatur & mei memoria ibidem in
« hoc opere cum aliis bonis operibus habeatur. » Quod & factum eſt. At poſtquam ad mare dilectiſſimus fundator noſter perveniſſet & tranſnavigare diſpoſuiſſet, mare intumuit & fremuit & fundator noſter navem intrare timuit. Sed cum a nautis hortaretur, ut navem cum aliis intraret, quia iam dies eadem ſe quaſi ad veſperam inclinaret, rogabat nautas, ut ſaltem uſque ad medium noctis navigare different & pro ſedatione maris una ſecum Dominum exorarent.

Addiditque de vero ſe ſcire, quia cum monachi ſui in Zwetla 1217
ad matutinas ſurgere circa medium noctis inciperent & pro
eo ad Dominum intercederent mare a fremitu & tempeſtate
ceſſaret & eos abire permitteret, nec fruſtratus a ſpe ſua, ſed
ſicut eſt locutus ſic circa medium noctis effectus orationis eſt
eum miſericorditer proſecutus. Factaque tranquillitate navim
aſcendit & ſic verſus Ieroſolimam tendit. Factum eſt autem
cum in tranſmarinis partibus eſſet, quod inciperet egro-
tare & beatam Virginem invocare & Deo animam ſuam ora-
tionibus commendare. Cum autem ſicut bonus catholicus
ſacramenta eccleſiaſtica percepiſſet & de oſſibus in Zwetlam
reducendis ſicut Ioſeph patriarcha mandaſſet in vigilia beate
Marie Magdalene Deo & beate Marie virgini ſuum ſpiritum
commendavit, ſicque bono fine animam exalavit. Obiit autem
anno Domini MCCXVII, videlicet xij. Kal. Auguſti, hoc eſt 1217
in vigilia beate Marie Magdalene, famuli autem eius ſicut Iul. 16
eos vivus adiuraverat manum eius dexteram cum corde
ſervaverunt, corpuſque eius excoquentes oſſa collegerunt,
& hec omnia cum maximo labore in Zwetlenſe monaſte-
rium detulerunt & ea in capitulo monachorum cum multis
lacrimis ſepelierunt. Laboravit autem conventus Zwetlenſis
una cum abbate eiuſdem loci, ut dies anniverſarius eius vide-
licet in vigilia beate Marie Magdalene a generali capitulo
obtentus devotius peragatur & in ipſa die non ſolum ipſius
p. 100 Hadmari ſecundi, verum etiam primi fundatoris & omnium
huius loci fundatorum in ſimul celebretur & eorum memo-
ria cum vigiliis & miſſis & aliis orationibus haberetur. Quod
uſque hodie in Zwetlenſi monaſterio perſeverat ad laudem
Dei qui per omnia ſecula vivit & regnat. Amen. *Explicit liber primus de fundatoribus Zwetlenſis monaſterij.*

Incipit liber ſecundus.

Poſtquam de fideliſſimi fundatoris noſtri ſecundi Hadmari morte lacrimoſa non ſine lacrimis deſcripſimus ſicut nobis ſeniores monaſterij noſtri etiam cum lacrimis aſſertione veridica retulerunt de filiis eiuſdem ſolertiſſimi Hadmari de Chunnring, qui ut ſperatur optimo fine deceſſit & in capitulo monaſterij noſtri, ubi pater eius dominus Albero de Chunnring etiam requieſcit, de tranſmarinis partibus transferri &

ſepeliri mandavit oſſa ſua nimia anxietate perturbati ſcribere etiam de filiis ſuis cogimur & inviti.

105 *a*. CÆSARIUS HEISTERBACENSIS.

Octo libri miraculorum (*fragmentum*).

[*Codex ſ. Maxim. Trevirenſ.*, ed. Alex. Kaufmann, *Cæſarius von Heiſterbach*, Köln, 1861, in-8.]

*

1221 Cum, peccatis noſtris exigentibus, Damiata reddita fuiſſet p. 183
in manus Saracenorum, peregrini ad reditum ſe preparantes diverſas naves ingreſſi ſunt. Frater Henricus, nunc monachus noſter, tunc canonicus Sanctorum Apoſtolorum in Colonia, cuius relatione que dicturus ſum didici, cum aliis honeſtis clericis, diverſarum eccleſiarum canonicis atque prelatis & multitudine copioſa laicorum in navim quandam Venetianam devenit, quibus navigatio cepit eſſe tam moroſa atque laborioſa, ut iter trium dierum vix in tribus hebdomadis conficerent. Tanto enim tempore exeuntes a portu Damiate pervenerunt in inſulam Cyprum, a qua exeuntes ſpe clementioris aure tanta perpeſſi ſunt adverſa ut omnia elementa eos impugnare viderentur. Erat eis celum quaſi ereum ſplendorem ſolis & ſtellarum ſepiſſime ſubtrahendo, aër ventos validiſſimos excitando, mare carinam procellis horribiliter nimis conquaſſando, terra obiectis rupibus navi rupturam hominibuſque mortem minitando. Si anchoras miſerunt, in terra non potuerunt infigi vel infixa nulla vi retrahi, ita ut plures abſcinderentur, cumque in his omnibus tribularentur & cibariis deficientibus eſſent in deſperatione, contigit, ut die quadam ſacerdos aliquis de Venetia corpus Domini in pixide deferret ad communicandum infirmum. Quod ubi Henricus predictus vidit, interrogavit, ſi corpus Chriſti por- p. 184
taret. Cui ille reſpondit: « Etiam. » « Utinam, » inquit, « hactenus ſervatum eſt? » Reſpondente ſacerdote: « In tali « arca, » ſubiunxit Henricus: « Merito nos punit Deus; non « enim licet habere in navi. »

Preterea arca eadem erat minus honeſta & tali loco poſita, ut naucleri ſuper eam frequenter ambularent, ſederent & teſſerorum ludos exercerent. Sacerdote defendente culpam ſuam

delatum eſt verbum ad clerum. Qui omnes in hoc conſen- 1221
ſerunt, nequaquam deberi corpus Domini reſervari in navi. Interrogatus de cauſa decanus Habenbergenſis [Babenbergenſis], qui preſens erat, duas rationes aſſignavit; unam dicebat eſſe timorem nauſee & vomitus, quos maris iactura provocare ſolet, alteram eo, quod corpora eiecta frequenter a bubalis devorarentur. In communi ergo penitentiam agentes ſequenti die clerici omnes nudis pedibus cum pſalmis & letaniis navim intrinſecus circumeuntes, Domino ſupplicabant hoſtias reſiduas perſonis religioſis ad ſumendum diſtribuentes. Mira Chriſti pietas, mira virtus ſacramenti!

Mox enim ut hec acta ſunt, mare ſtetit a fervore ſuo, tam proſperam deinceps habentes navigationem, ut intra dies paucas terram apprehenderent. Et ut intelligerent, plagam divinam fuiſſe, audierunt poſtea, naves alias, cum quibus a Damiata egreſſi fuerant, nihil vel modicum habuiſſe impedimenti.

132*bis*. *Cronica comitum & principum de Clivis & Marca, Gelriæ, Iuliæ & Montium* (— 1392).

[Seibertz, *Quellen der weſtfäl. Geſchichte*, Arnſberg, 1860, II.]

*

p. 189 (Arnoldus comes Clivenſis) cum Friderico II imperatore multiſque Gallie, Germanie atque Italie proceribus in Syriam profectus eſt adverſus Saracenos & Turcas, Terre Sancte occupatores, pugnaturus, ubi & interiit pro fide catholica fortiſſime decertans anno 1221. 1221

Etenim anno 1218 inductione pape Honorij ac Friderici 1218
imperatoris, Syriam migrarunt cum exercitu ſelectiſſimo principes iſti: Andreas, rex Hungarie, Lupoldus Auſtrie, Henricus Brabantie, Ludowicus Bavarie duces; Walterus camerarius regis Francie, Baldewinus Flandrie, Henricus Namurcenſis, Henricus S. Pauli, Henricus Nivernenſis, Arnoldus Clivenſis, Gerhardus Iuliacenſis, Gerhardus Gelrie, Henricus de Monte, Loſſenſis, de Naſſawe, de Spanheim & Seyn comites; Moravie quoque, Badenſis & Montiſferrati marchiones, Siffridus Maguntinenſis, Otto de Benthem Monaſterienſis, Leodienſis, Herbipolenſis, Argentinenſis,

Bambergenſis, Patavinus & Eyſtatenſis epiſcopi. Iſti omnes cum Pelagio, apoſtolice ſedis legato, Syriam applicantes Damiatam, urbem prepotentem, Niloque flumine circumcinctam, obſidione vallarunt, quam & inedia, peſtilentia, multiſque impugnationibus attritam & deſolatam anno ſequenti
1219 ceperunt. Conſilio inſuper inito de ulteriori in Egyptum profectione, Ioannes rex Ieruſalem cenſuit non eſſe progrediendum, propter inſtantem Nili exuberantiam ad interiores Egypti regiones. Legatus autem apoſtolicus contrarium p. 190
1221 definivit; cuius ſententia prevalente, candidiſſimus cruce ſignatorum exercitus, ad ulteriora Egypti loca movens, poſt duos menſes aquis Nili per totam Egyptum diſcurrentibus adeo coarctatus & circumdatus eſt, quod nec procedere nec retrocedere potuerat, neque victualia inferri poterant; quare cum Sarracenorum ſoldano componentes chriſtiani
1221 Damiatam reſtituerunt anno 1221.

(Gerhardus comes Iuliacenſis) hinc cruce ſignatus eſt & p. 191 fidei devotione invaleſcens in Syriam cum ceteris Germanie proceribus profectus eſt.

132*ter*. *Annales S. Stephani Friſingenſes* (— 1412).

[*Mon. Germ.*, *SS.*, XIII.]

*

1217 Rex Ungarie, dux Auſtrie & multi alij principes ex omni (?) p. 56 Romano imperio Ieroſolimitanum iter arripiunt, inſuper ex aliis regnis, ex Anglia, Hiſpania, Dania reges & principes & innumerabilis multitudo crucem acceperunt.

137*bis*. *Geſta abbatum Bergenſium* (— 1495).

[Holſtein in: *Geſchichtsblätter für Stadt und Land Magdeburg*, Magdeb., 1870, V.]

*

1217 Iſte (abbas Henricus) etiam deductus devotione crucem p. 382 ſuſcepit & ad terram ſanctam profectus eſt, ipſe vero in reditu veniens ad monaſterium ſancti Benedicti in monte Caſſino,

ad aliquot dies ibidem mansit & in lectum incidens egritudine & febre correptus simul & senio ultimum spiritum reddidit Domino & sepultus ibidem anno Domini MCCXVIII, 1218
iv calend. Aprilis. Mart. 29

144*bis*. THOMAS KANTZOW († 1543),

Pomerania.

[Ed. Kosegarten, Greifswald, 1816, in-8, I.]

*

p. 223 Nun hette aber hertzogk Cassemyr grosse lust und verlangen, das er muchte das heilige landt besuchen, und die 1217
stelle beschawen da Christus leibhaftig in seiner menschheit inne gewandlet hette und ist darumb im jar 1217 mit stattlicher gesellschaft hingezogen. Und wie er alles nach seinem gefallen gesehen hette, und wieder anheim zihen wollte, ist er plötzlich daselbst kranck geworden und gestorben, und hat mit seiner gemahel Ingarden nhur einen sohn, Wartislaffen den dritten, nachgelassen.

Versio.

Quum igitur dux Casimirus ardenter cuperet, ut Terram Sanctam visitaret, loca aspecturus, in quibus Christus vere homo versatus fuerit, anno MCCXVII permultis comitantibus illuc profectus est. Sed quum omnibus rite cognitis dominus rediturus esset, subito ibi morbo affectus & mortuus est; unum tantummodo filium, quem ei uxor Irmgarde pepererat, Vratislavium tertium, reliquit.

* * *

VII

TESTIMONIA IN ITALIA SCRIPTA.

* * *

171 *bis. Annales Florentini II* (— 1247).

[Hartwig, *Quellen und Erörterungen zur Geſchichte der Stadt Florenz*, 1880, in-4, II.]

*

p. 41 1218. Magnus exercitus ivit ultra mare & imperator Otto mortuus eſt.

1220. Damiata capta eſt a chriſtianis & in alio anno perdita templariorum culpa.

171 *ter. Chronicon Siculum* (— 1250).

[H. Bréholles, *Hiſt. diplom. Friderici Secundi*, I, *B.*]

*

p. 895 Anno dominice incarnationis MCCXXI, in menſe Augusti, none indictionis, exigentibus peccatis chriſtianorum in Egypto, non imminente aliqua pugna, a Sarracenis capti fuerunt omnes, exceptis illis qui in Damiata remanſerant: pro quorum liberatione civitas ipſa, videlicet Damiata reſtituta fuit Sarracenis eodem menſe. 1221 Aug.

180 *bis. Geſta Florentinorum I* (— 1308).

[Hartwig, *Quellen und Erörterungen zur Geſchichte der Stadt Florenz*, 1880, in-4, II.]

*

p. 273 Nel 1218 li chriſtiani preſero la citta di Damiata e ſtettevi l'aſſedio più di due anni e ebberla per forza e li Sarraceni verano dentro furono tutti tra preſi e morti. 1218

p. 274 Nel 1221 li Sarraceni riebbero Damiata che fine riebbono 1221
tutti li christiani che aveano presi.

180 *ter*. *Chronicon Cavense* (— 1318).

[Muratori, *SS. RR. Italic.*, VII.]

*

col. 926 1219 capta est a christianis civitas Damiate in festo scili- 1219
cet S. Leonardi. Nov. 5

184 *bis*. SIMONI DELLA TOSA,

Annali (— 1346).

[Manni, *Cronichette antiche*, Firenze, 1733, in-8.]

*

p. 132 MCCXVIIII. I christiani presono la città di Damiata appresso Onorio 1219
Gesta Flor., papa, e stettivi l'assedio più di due anni, ed ebberla per forza e quelli
supra p. 347 dentro furo tutti morti e presi.
MCCXXI. I Saracini riebbono Damiatta a patti, che se n'uscirono 1221
tutti quegli dentro, e i christiani l'aveano tenuta poco più d'un anno.

189 *bis*. *Gesta Florentinorum II* (— 1393).

[Baluze, *Miscellanea*, ed. Mansi, IV, p. 98.]

*

[*Sequuntur Simonem della Tosa.*]

195 *bis*. GIOVANNI SERCAMBI († 1424),

Storia di Lucca.

[Lucca, *Archivio di Stato*, cod. n. 285, membr. autogr., f. XV.]

*

f. 15 *a* Lo anno 1218, li Romani con molti christiani passarono 1218
oltra mare sopra li Saraceni a Demiata, per fare grande hoste,

& il vescovo Ruberto di Lucca fecce fare una nave & passo
1219 collo stuola oltra mare ..... Et nel seguente anno, li christiani ebbeno Damiata de Saraceni & tutti li Saraceni, che erano in la città, furono tramorti & presi.
1221 Lo anno 1221, li Saraceni riebbeno Damiata & rendenuo tutti li christiani che erano presi, li quali erano molti.

210 *bis*. SIGISMUNDUS TITIUS, senensis (f. XVI ?),

Chronicon.

[*Cit. in* Muratori, *SS. RR. Italic.*, XV.]

*

Muratori (*not.* 8) *ex opere quodam S. Titij hec affert:* col. 21
1220 Guido de Palatio Bandinellus eques ab ultramarinis partibus onustus preda & Othone mortuo reversus palatia magnifica ac turres construxit ex manubiis ac direptionibus Sarracenis factis. A ceteris civibus Turris Cinelli Gallerani, Turris magni Sirij, Turrit Sansedoniorum, Turrisque Ugurgeriorum sunt erecte cum Ugurgeriorum palatio iuxta xenodochium de Scala ac conspicua domus iuxta Saracenorum edes, castellum preterea. Ecclesia insuper S. Iacobi & S. Philippi, ecclesia quoque S. Vigilij, tam ecclesia S. Galgani in meliorem formam restituta, monasterium preterea D. Prosperi ordinis Cistercienſium, in quo moniales commorantur, fraternitas etiam S. Crucis. Fervor enim conf-
1225 truendi ad annum quintum atque vigesivum duravit.

TABULA CHRONOLOGICA

E

TESTIMONIIS MINORIBUS DE QUINTO BELLO SACRO

desumpta.

* * *

				Pag.
1213.			Innocentius III crucem prædicari iubet	25
»			in Gallia,	35, 52
»			in Anglia &	52
»			*Relationem de viribus Agarenorum* accipit.	92-93
1214.			Robert de Courcon crucem prædicat in Gallia	90
»			& concilium Bituricense convocat;	91
»			Oliverius Scholasticus crucem prædicat in Frisia.	101
»	mart.	4.	Iohannes, rex Angliæ, cruce signatur,	91 (cf. 52)
»	iul.	6.	interdictum in Anglia relaxatur;	335
»	aug.	2.	crux prædicatur Lemovici,	337
»	sept.	8.	apud Kuche,	145
1215.			in aliis locis & terris,	110-111, 128, 136, 182-183
»			ut in Brabantia,	12
»			Gallia	81, 111
»			& Germania.	191
»			Saphadinus christianos in Terra Sancta devincit.	146
»	iul.	3 &		
	aug.	3.	Crucesignati Lemovicenses iter arripiunt;	337
»	iul.	25.	Fridericus II Aquisgrani coronatur.	91
»	nov.		Concilium Lateranense.	26, 262, 263
1216.			Crux prædicatur	40, 196, 197
»			in Belgio,	10, 22, 25, 96, 97, 120, 162-168 171, 173
»			Burgundia,	168
»			Frisia,	10-13, 176
»			Gallia &	22, 25
»			in Germania inferiori.	162-164

				Pag.
1217.	(initio)		Crux prædicatur in Gallia &	330
»			Germania;	339
»			Peregrini iter arripiunt. 5, 77, 152, 153, 179,	185
			186, 190, 192, 193, 195, 198, 199,	213
			214, 252, 259, 261, 265, 266, 291,	292
			315-317, 322, 323, 330, 345-350	
»	ian.		Crucesignati Lemovicenses proficiscuntur &	338
»	mart. 26 &			
	mai.	1.	Teutonici; 147,	329
»	mart.-apr.		Andreas rex Ungariæ cum Venetianis pactum facit. 261,	273
»	mai.		Crucesignati Bononienses	266
»	mai.		& Frisones cum Teutonicis iter arripiunt;	148
»	mai.	29.	Guilelmus & Georgius comites navibus vehuntur Dartmudam;	148
»	mai.	30.	Henricus archiepiscopus Mediolanensis ecclesiam S. Eustorgij prædicatoribus concedit.	265
»	iun.	1.	Guilelmus & Georgius comites Dartmudam appelluntur.	148
»	iun.	5.	Crucesignati Leodienses abeunt & classis peregrinorum per mare Britannicum 148,	329
»	iun.	29.	venit ad S. Iacobum in Compostellis atque inde proficiscitur;	148
»	iul.		P. Bru Lemovicensis in itinere moritur.	338
»	iul.	2.	Classis procellis dissipatur.	149
»	iul.	7.	Bertholdus, episcopus Lausannensis, cruce signatur.	161
»	iul.	10.	Classis a S. Iacobo profecta	149
»	iul.	11.	Ulixibonam appellitur.	149
»	iul.	16.	Hademarus de Chunring in peregrinatione moritur.	343
»	iul.	21.	Alcassar obsidione cingitur;	148
»	iul.	26.	Frisones Lusitania proficiscuntur.	149
»	iul.	30.	Alcassar oppugnatur a peregrinis, 149, cf.	329
»	aug.	3.	quibus Lusitanici auxilio veniunt. 149-150; cf.	329
»	aug.	23.	Andreas rex Ungariæ Salonam venit.	230
»	aug.	24.	Peregrini turrim arcis Alcassar diruunt. 150,	196
»	sept.		Alij peregrini ad urbem Accon appelluntur,	26
			27, 35, 92, 97, 98, 126, 128, 131,	134
			136, 138, 147, 148, 181, 184, 214,	225
			237, 240, 248,	273
»	sept.		sed lxvj naves domum redeunt.	237
»	sept.	8.	Alcassar oppugnatur. 147; cf. 214,	215

			Pag.
1217.	ſept. 9.	obſeſſis Mauri ſuccurrunt,	150; cf. 219
»	ſept. 10.	ſed peregrini acie inſtructa	150, 329; cf. 217 (c. ſept. 15)
»	ſept.	Mauros ſplendide vincunt.	150, 222, 223; cf. 211, 215 (ad ſept. 25)
»	oct. 18.	Alcaſſar capitur.	225
»	oct. 21.	Turri altera arcis Alcaſſar expugnata,	151
»	oct. 28.	arx traditur;	147; cf. 212, 215, 226
»	nov. init.	poſtea peregrini Ulixibonam redeunt.	151
»	nov. 9.	Crucefignati in primo equitatu Iordanum tranſgrediuntur,	98, 253
»	dec. 3.	arcem Tabor fruſtra oppugnant & redituri	6, 98 182, 253
»	dec. 24.	tempeſtate graviſſima vexantur.	98, 253
1218.	ian.	Andreas rex Ungariæ in reditu conſtitutus.	3, 132 139, 253, 281, 292
»	ian.	Hugo rex Cypri in urbe Tripolis moritur	132, 315
»	febr. 1	(falſ.). Arx maritima expugnatur.	241
»	febr. 2.	Feſtum ſ. Mariæ purificationis celebratur in caſtello Cæſareæ.	100, 259
»	mart.	Multi peregrini Accon conveniunt.	101, 253
»	mart. 29.	Henricus, abbas Bergenſis, peregrinus in monte Caſſino moritur.	346-347
»	mart. 31.	Teutonici Ulixibona iter arripiunt,	151
»	april. 5.	Fretum tranſeunt.	151
»	c. april. 8.	Dux Auſtriæ ab urbe Accon proficiſcitur;	182
»	april. 12.	Teutonici procellam patiuntur.	151
»	april. 14.	Ianuenſium nuntij in Galliam mittuntur.	238
»	april. 15.	Teutonici procella graviter vexantur.	151-152
»	mai.	Peregrini ab Accon Damiatam vehuntur.	5-7, 23 27-28, 64, 67, 68, 78, 82, 101, 111, 129 155, 179, 180, 254, 261, 270, 274, 283, 293
»	mai.	Principes Angliæ	51, 60, 62, 63, 64, 67, 68, 69, 72
»	iun. 24.	& Galliæ proficiſcuntur in T. Sanctam.	79, 81, 93
«	iul.	Peregrini multi Teutonici domum remittuntur;	340
»	aug. 1.	Ianuenſium nuntij naulum cum nobilibus Galliæ faciunt.	238
»	aug. 12.	Comes Albertus de Bogen ante Damiatam moritur.	184
»	aug. 21.	Petrus de Caſtello *Epiſtolam principum* Ianuam portat.	238
»	aug. 24.	Arx maritima expugnatur.	13-16, 21, 22, 36-48, 55 179, 182, 244
»	aug. 31.	Saphadinus moritur.	55, 69

			Pag.
1218.	oct. 9.	Pugna Saracenorum.	238
»	oct. 28.	Herveus, comes Nivernenſis, appellitur.	81
»	nov. 8.	Pugna Saracenorum.	239
»	nov. 15-dec. 25.	Cancies obſidetur.	211
»	nov. 29.	Nili inundatio.	55, 82
1219.	circa Natale.	Peregrini Belgici domum redeunt.	3
»	febr. 2	(falſo). Damiata expugnatur.	272
»	febr. 5.	Chriſtiani Nilum tranſeunt.	82
»	mart.	Peregrini Leodienſes domum revertuntur.	3
»	mart. 31.	Clades Saracenorum.	82
»	iun.	Soldanus inter Babylonem & Damiatam caſtrametatur.	276
»	iul. 23.	Ianuenſes x. galeas Damiatam mittunt.	239, 251
»	aug.	Herveus, comes Nivernenſis, redit.	83
»	aug. 29.	Clades chriſtianorum.	3, 4, 68, 78, 79, 83, 84, 94 113, 129, 130, 133, 136, 139 (cf. 172), 239 241, 276, 277, 297
»	nov. 3.	Saër de Quincy in urbe Accon moritur.	63
»	nov. 5.	Damiata expugnatur.	4, 5, 7, 23, 35, 61, 62, 65-67, 77, 79, 96, 97, 126, 127, 129, 135, 140 147, 152, 241, 243, 244, 247, 256, 260, 283, 349
»	nov. 6 & 12	Falſo idem refertur.	277, 282
»	nov. 23.	Tanis capitur;	68, 85, 106, 129
1220.	febr. 2.	Chriſtiani Damiatam ingrediuntur.	86; cf. 278 (febr. 1)
»	mart. 22.	*Epiſtolæ* ex urbe Damiata Leodium aſportantur.	4
»	mart. 27.	Captio Damiatæ celebratur Leodij.	4
»	april. medio.	Curia Francofurtenſis a Friderico habetur.	4
»	mai. 7	*Epiſtolæ* in urbe Damiata ſcriptæ Leodij adveniunt.	4
»	iul.	Matthæus de Apulia Damiatam venit.	109, 203
»	iul. 13.	Bertholdus, epiſcopus Lauſannenſis, moritur.	161
»	c. aug. 1.	Ranulfus, comes Ceſtriæ, domum redit.	65, 72
»	octob.	Corradinus expugnat caſtellum Saphet.	65, 104, 257, 260
»	decemb.	Fridericus Romæ imperator coronatur.	65; cf. 304, 315
1221.	mai.	Dux Bavariæ & Ulricus epiſcopus Patavienſis Damiatam veniunt,	153, 157, 159, 180, 334
»	c. iun. 23.	Chriſtiani Cahiram obſeſſuri proficiſcuntur,	7, 68
»	vel iun. 29.		87, 205, 279
»	vel iul. 15.		

			Pag.
1221.	aug.	ſed aqua circumfuſi pacem petunt, 8, 9, 29, 35, 80, 87, 88, 109, 110, 117, 118, 140, 141, 153-155, 158-161, 179-181, 242, 245, 248, 346-350	
»	aug.	Henricum comitem adveniſſe neſcij.	239, 240
»	ſept. 2.	Diſcordia Damiatæ oritur,	89
»	ſept. 8.	& urbs Saracenis redditur. 4, 5, 20, 24, 29, 35, 58, 59, 61-64, 70, 71, 91, 96, 118, 121, 128, 129, 131, 134, 141, 142, 179, 208 (falſo p. 272 : febr. 2; p. 51 : aug. 15; p. 67 & 70: aug. 28; p. 184: ſept. 24)	
»	octob.	Peregrini revertuntur.	344-345
1222.		Iohannes rex in Galliam & Angliam proficiſcitur,	53
»		ceteris nobilibus iam domum reverſis;	316
»		Philippus rex Galliæ teſtamentum facit.	53
»		Ph. de Albineto Ranulfo comiti de clade chriſtianorum ſcribit.	58
»		In inſula Cypro fit terræ motus.	240
1223.		In Anglia regi Hieroſolymitano tributum promittitur.	66
»		P. Wintonienſis epiſcopus & F. de Breaute peregrinationem differunt.	66
1224.		Iohannes rex Coloniæ moratur.	159
1246.		Contra Albigenſes crux prædicatur.	122

INDEX

*

A

AARON, 232.
ABACUC, 174.
ABEL, 93.
ABRIANUS, diabolus, 177.
ABUR, ammiratus, xxxix, lv.
Accon, Accaron, Acha, Achon, Acon, Acra, Acre, Acris, Akers, Ancone, Ptolomais, Tolomaide, xvj, xxxvij-xl, xliij, xlv, lix, lxvj-lxx, 4-9, 24, 26-32, 35, 54, 59, 61-63, 69, 84, 89, 90, 93, 95, 97-102, 108, 111, 112, 126, 127, 130-133, 136, 138-140, 147, 152, 196-198, 202, 203, 214, 237, 240, 244, 245, 252-254, 257, 259, 261, 270, 272-274, 280, 281, 283, 291-293, 296-301, 307-317, 322, 323, 330, 332, 352, 353.
Acconensis episcopus, Iacobus de Vitriaco, xx, xliij, 8, 22, 25, 85, 87, 92, 96, 119, 120, 291, 309; — Iohannes, 8.
ACHILLES, xlvj, 149.
Adriaticum mare, 92, 229.
Æduensis episcopus, Gualterus, xl, 93, 102.
ÆGIDIUS, legatus, xxx.
ÆGIDIUS, plebanus de Lewe, 12, 120.
Ægyptus, lxviij, lxxj, lxxiij, 4-6, 23, 24, 33, 35, 36, 53, 64-66, 71, 81, 91, 103, 134, 139-142, 152, 153, 155, 179, 196, 199-207, 213, 239, 248, 253, 254, 264, 266, 270, 272, 293, 297, 298, 304-307, 311-313, 346, 348; — *Æ.* incolæ, 82, 89, 107, 160, 203, 241, 244, 249; — *Æ.* soldanus, vide MALIK EL-KAMIL.
ÆLIUS Pertinax, lxvij, lxviij.
Æthiopes, 276.
Africa (Aufrike), 151, 276, 305.
Africani, 88.
AGAP, xlij.
Agareni (vide *Saraceni*), xxxix, 4, 21, 37, 107.
ALAMANNUS, comes Syracusanus, 239.
ALANUS de Basset, xxxj.
Albanum (Albano), 315.
Alba specula (Tell es-Safi), 109, 202.
ALBERICUS, archiepiscopus Remensis, vide *Remensis*.
ALBERICUS, comes, 334.
ALBERO de Chunring, 343.
ALBERTI (Comes Alberto), 263; — comes Fazio A., 263.
ALBERTUS, comes de Bogen, vide BOGEN.

ALBERTUS, comes Holſatiæ, 179.
ALBERTUS, archiepiſcopus Nicoſienſis, 317.
ALBERTUS, epiſcopus Brictienſis, lxvj, 109.
ALBERTUS Solario, 286.
Albigenſes, 120-122, 125, 355.
ALBINETO (AUBIGNY) (Guilelmus de), 65; — Philippus de A., xxxj, xxxviij, 58, 59, 78, 355.
ALBIRA, admiratus, 148.
ALBO-MARI (Comes Guilelmus de), xxx, 66.
Alcaſſar (*Alcazar*, *Alchazar*, *Alkaz*, *Alkhar*, *Carſabodenez*, *Halcar*), arx, xxxix, xlvj, liv, lvj, 148, 149, 175, 211-226, 329, 352-355.
Alcoranus, 68, 83, 103.
Aldeno, 224.
ALDOBRANDINI de Corbizzi, 264.
Alemannia (vide *Teutonia*), 111, 122, 125, 128, 134, 191, 201, 305, 340; — A. cruceſignati, 134, 149, 155, 215, 242, 253, 262, 263, 273, 315; — A. imperatores & reges, vide FRIDERICUS I, II, GUILELMUS, HENRICUS, RUDOLFUS; vide *Teutonici*.
Aleppo (Halapia), 92, 95, 312; — ſoldanus de A., lxxij, 111.
ALEXANDER de Curcon, xxx, 64, 139.
ALEXANDER Magnus, 107.
ALEXANDER, phyſicus, 231.
Alexandria (*Alizandre*), lx, lxj, lxix, 86, 95, 132, 138, 155, 160, 199, 200, 293, 313; — A. patriarcha (Nicolaus), xlvij, 212.
ALFERIUS (Manuel), 287.
ALFONSUS de Coxano, 286.
ALFONSUS, rex Portugaliæ, vide *Portugalia*.
Algarve, 216.
Alpes, 329.
ALVIS, dux, 288.
Amalech (*Damiette*), 247.
AMALRICUS I (EMERY), rex Hieroſolymitanus, 137.
AMALRICUS, rex Hieroſolymitanus, vide HIEROSOLYMUS.
AMBROSIIS (Gens de), 288.
ANCISIA (Iacobus de), 287.
Ancona, lxvij, 229; — A. cives, lx, 240.
Andaluſia, 211.
ANDECHS (Ludovicus, marchio de), 199, 200.
Andegavenſis epiſcopus, Guilelmus, xl.
ANDREAS de Eſpiſſia, vide ESPISSIA.
ANDREAS de Nantolio, 113, 115, 130.
ANDREAS Novellus, 287.
ANDREAS, rex Ungariæ, vide *Ungaria*.
ANDREAS Ritius, 287.
ANDREAS (S.), 98.
ANDRIA (Iacobus, comes de), lx-lxj, lxxiij, 244; vide IACOBUS.
ANDRIEUS de Pingin, xliij.
ANDRIEUX, frater Milonis Bellovacenſis, 93, 112.
Anglia, xxv, xxx, xliij, 52, 53, 60-63, 69, 78, 148, 215, 313, 333, 335, 346, 351, 354, 355; — A. rex, Henricus, vij, xxv, xxxxxxiij, xliv, 53, 58, 69, 70, 91, 129, 160, 333; — A. rex, Iohannes, xxv, xxviij, xxx, xxxix, xliv, lxvij, 52, 91, 129, 160, 270, 351; — A. rex, Richardus I, 38, 91, 95, 183, 189, 190, 346.
Anglici, xxv, 55, 66-68, 78, 129.
ANRIQUE de Nehuſa, lv, 220.
ANSELMUS, epiſcopus Laudunenſis, xl.
Antiochia, lvij, 40, 231, 257, 315;

— A. patriarcha, 212; — A. princeps, Bohemundus, 255, 259, 262, 315, 317, 334; — eius filius Philippus, lviij.
Apuli, 88.
APULIA (Matthæus de), 109, 203.
Apulia (Puille), xlvij, 4, 30, 34, 180, 305, 306, 340.
Aquenses, 122.
Aquileia, lvij, 317.
Aquisgranum, xix, xlv, 91.
Arabes, 204.
Arabia, 57, 120, 152.
Aragonia, 152.
Arath mons, 257.
ARCA (Floria della), 263.
ARCHI, vide ARCIES.
ARCIES (Iohannes de), xl, xij, 4, 93, 94, 112, 113, 115.
Arestia, vide *Austria*.
Argentinensis episcopus, 345.
ARGENTONIO (Argentan [Orne]), (Ricardus de), xxv, 333.
Armenia (Hermenie, Meane), 257, 317; — A. barones, xxxvij; — A. incolæ, 89, 92, 276; — A. princeps Constantius, lviij; — eius filius Hethum, lviij; — A. rex, xlv, lviij, 108, 131, 136, 138-140, 202, 257, 292, 300; — eius filia, xxxvij, lviij, 300, 301.
ARNALDUS de Ianua, xxxj.
ARNOLDUS, comes Clevensis, 345-346.
ARNOLDUS, magister, 167, 168.
Arthosis, flumen, 257.
ARUNDEL (Comes Guilelmus de), xxvij-xxix, xxxiij, 55, 57, 62, 63, 65, 66, 69, 70.
Ascalon, 95, 107.
Asia, 55, 69, 270, 272, 276, 280.
ASINARIIS (Gens de), 288.
Assassini, 108.
Assyria, vide *Syria*.
Astenses cives, xxix, lxix, 286-288.
ASTEXANIS (Gens de), 288.
AUBIGNY, vide ALBINETO.
Augustensis episcopus, Sigfriedus, xlviij, 157.
AUGUSTINI (S.) ecclesia, xvij.
AURIÆ (Petrus), 239.
Austrasia, vide *Austria*.
Austria (*Arestria*, *Astria*, *Austrasia*, *Oestenryck*, *Oistenryk*, *Osterie*, *Ostrium*), (Dux Leopoldus de), xlvj, lj, lij, lvij, 3, 5, 6, 13, 17, 23, 26, 27, 31, 32, 35, 55, 61, 65, 68, 69, 78, 82, 92, 97, 99, 101, 102, 126, 128, 129, 134, 147, 152-155, 181-186, 188-195, 199, 200, 214, 238, 241, 252, 253, 259, 261, 274, 315, 316, 345, 346, 353.
Autissiodorensis (Petrus, comes), 278.
AVENIS, AVESNES (Walter de), xxxix, 91, 98, 100.
Avignia, terra, 95.

B

Babenbergensis episcopus, Eckbertus, l, 147, 182, 185, 199, 200, 346; — B. decanus, 345.
Babylonia vetus, vide *Baldach*.
Babylonia nova (*Babiloine*, *Babilon*, *Babilone*, *Babilonne*, *Babylon*, *Carrac*, *Cahaire*, *Caire*, *Chayrum*, *Chorrac*, *Kaer*, *Kayrum*, *Thaer*), xxxvj, xl, lx, lxvij, lxxij, 4, 7, 8, 54, 58, 61, 68, 70, 84, 86, 92, 94-96, 103, 104, 111, 113, 114, 116, 134, 140, 160,

172, 179, 183, 194, 202-207, 247, 266, 271, 274, 278-280, 306, 307, 312, 313, 354.
BADALOUZ (Badajoz), admiratus de, 150-151, 219.
BADEN (Hermannus, marchio de), 29, 33, 345.
Baffa, 240.
Bajocenſis epiſcopus, xxxiv.
Balafas, 93.
Baldach (*Babylonia* vetus, *Baldac*, *Baldas*, *Baudas*), 66, 93-95, 111, 124, 297, 334.
BALDUINUS, comes Flandriæ, 345.
BALDUINUS de Wehr, xxx, 65; vide VER.
BALDUINUS, imperator, xlvij, 130, 137.
BALIANUS de Ibelin, 138.
Balingant, urbs, lxxij, 312.
BANDINELLI, gens, vide PALATIO.
BARBENNA, gens, 288.
BARBERIIS (Gens de), 288.
BARCA, gens, 288.
Barcinonia (*Barcelona*), 152.
Bari, urbs, 118.
BARLETA (Lazarus), 287.
BARRO (BAR), (Comes Guilelmus de), xlj; — Milo, comes de B., xlj, 55, 93; — eius filius Gualterus, xlj; — Theobaldus, comes de B., xlj, xlv.
BARTHOLOMÆUS (S.), 105, 232.
Baruthi (Iohannes, dominus), 317.
BASSET (Alanus de), xxxj.
BASTITA, gens, 288.
BATAVI, 42, 43, 45-48.
BAVA, matrona, xviij.
Bavariæ (Ludovicus, dux), xxvij, xlvij, 28, 29, 33, 35, 58, 59, 98, 126, 128, 152, 153, 157, 158, 180, 183, 185, 199, 200, 203-205, 213, 246, 334, 345, 354.
Bedia (*Bedon*), urbs, 101, 172.
Beduini, xxvj.
Beeſton, caſtrum, xxxiv.
BEETZ, gens, 46, 48.
Beja (Beira), 213.
BELA, filius Andreæ, regis Ungariæ, vide *Ungaria*.
Belgici, xvj, 354.
Belgium, 215, 351.
BELMONTE (Vicecomes de), lxviij; vide S. SUSANNÆ.
Bellovacenſis electus, Milo, xvij, xlj, xliij, 4, 79, 83, 93, 94, 112-118, 129, 130, 131, 136, 139, 140, 172, 277, 298, 299; — eius frater Andreas, xlj; — Philippus epiſcopus B., xlj.
BENEDICTI (Ordinis S.) abbates, 212; — terra, lxj, 244.
BENEDICTUS, Ungariæ camerarius, 233.
BENENTIBUS de Cortizanis, 288.
Beniaſa (*Bethſan*), 98.
Bergenſis abbas, Heinricus, liij, 346-347.
BERNARDUS archiepiſcopus Spalatenſis, 230.
BERNARDUS, crucis prædicator, 162, 164, 166, 167, 173.
BERNARDUS, monachus Heiſterbacenſis, vide *Heiſterbacenſis*.
Bertherſgaden (*Berchteſgaden*), (Fridericus præpoſitus de), l, 185, 199, 200.
BERTHOLDUS, comes de Bogen, vide BOGEN.
BERTHOLDUS, epiſcopus Brixienſis, lxv, 109.
BERTHOLDUS, epiſcopus Lauſannenſis, xlix, 161, 352, 354.
Bethlehem, lxvij, 69; — epiſcopus Rainerus de B., 238.
Bethſaida, 98, 253.
Bethſan (*Beniaſa*), 253.
BETHSAN (Gualterus de), 317.
Beuſelpraat, xxij.

Biham, arx, xxxj.
BIRKEBEINI, 321.
Bituricense (*Bourges*) concilium, 91, 351.
BLANCA, comitissa Campaniæ, xxxvij.
BLANDRATE (Fridericus de), 286.
Blesensis (Comes), 130.
BOETIS (Gens de), 288.
BOGEN (Comes Albertus de), l, lj, 184, 199, 200, 353; — comes Bertholdus de B., l, lj, 184, 185.
Bohemiæ rex, 160.
BOHEMUNDUS, comes Tripolitanus, 99.
BOHEMUNDUS, princeps Antiochiæ, vide *Antiochia*.
BOHUN (Enjugerus de), xxxiij.
BONAGUISA de Bonaguisi, lxv, 263.
BONDEBURG (Magister Rudolfus de), 64.
BONIFACIUS (S.), 101.
Bonnensis decanus, Hermannus, xlviij.
BONONIA (Rambertus de), 265.
Bononia (Cives de), 266, 352.
BOSCHETIS (Gens de), 288.
BOSIIS (Gens de), 288.
BOSTICHI (Bostico de), 263.
BOSTICO de Bostichi, 263.
BOTONATIS (Gens de), 288.
BOUN (BON, BUN), vide HERFORD.
Brabantia, xliij, 10, 96, 121, 124, 164, 312, 313, 351; — dux Henricus de B., 122, 345.
Brandenburg (Marchio de), xxij, 29, 33.
BREAUTE (Falco de), 66, 355.
Bremensis archiepiscopus, xxij, 27, 31; — B. provincia, 101.
BRENENSIS (BRIENNE), (Comes Gualterus), 255, 259, 262.
Brictiensis (*Brescia*) episcopus, Albertus, lxvj, 109.
BRION de Insula, xxvij, 64, 65.
Britannia, 189, 190; — B. rex, 128.
Britannicum mare, 148, 352.
Brixiensis (*Brixen*) episcopus, Bertholdus, lxvj, 109.
BRU (P.), 338, 352.
Brugge, 166.
Brundusium, 80, 185, 244, 286-288.
Brunswicum, 78.
Bruxella, 12.
BRYANUS de Villa, 60, 61; vide INSULA.
Bulgaria, 231; — B. imperator Oxanes, lix, 231-232.
BULLA (Leonardus), 287.
BUONACORSO (Can), 283.
BUONAGUISI (Buonaguisa de), lxiv, 263.
Burdigalense concilium, xxxv; — B. archiepiscopus Guilelmus, xl.
BURGOMARI (Gens de), 287; — Thaddæus de B., 287.
Burgundia, xxxv, 124, 168, 351; — B. dux Odo, xxxv, xlij, 79, 93.
BUSCA (Gens de), 288.
BUSSMANNSHAUSEN (Henricus de), xlviij, 156.

C

CACHERANIS (Gens de), 288.
CAERLON (Comes de), xxvij, 60, 61.
Cæsarea, *Cesaire*, lxx, 26, 27, 31, 92, 99, 100, 107, 185, 253, 297, 298, 315, 353.

CÆSAREA (Gualterus de), 317.
CÆSARIUS, abbas Heisterbacensis, vide *Heisterbacensis*.
CAIN, 93.
Caipha (*Haifa*), 100.
Calabria (*Calabre*), 30, 34, 138, 305, 306.
Calatrava (Ordo de), 92.
CALIFUS, 108.
Calvariæ mons, 121.
Camarinensis episcopus, lj.
Camela (*Eschamele*), 93, 111.
Cameracensis episcopus, Guiardus, 120, 186; — Iohannes, lj.
CAMEYRANO (Gens de), 287.
CAMPANIÆ comitissa Blanca, xxxvij.
CAMPENEGGABURE (Wibrandus de), xviij.
CAMPO (Gens de), 288.
Campus liliorum (*Lilienfeld*), xlvij.
Cancies, oppidum, liv, 211, 355.
CANE (Buonacorso), 283.
CAPELLIS (Gens de), 288.
Capharnaum, 98.
Capna (Capes), 306.
CARNOTO (CHARTRES), (Guilelmus de), 55.
Casa Santa, 216.
Casale pons, xxxvij, 86, 87; vide *Mansurah*.
Cashel (Archiepiscopus de), xxxij.
CASIMIRUS, dux Pomeraniæ, 347.
Caspij montes, 108, 202, 260.
Cassinus mons, 346-347.
CASTELLO (Petrus de), 238, 353.
Castilia, 189, 190; — C. rex, 211.
CASTINO (Gens de), 287.
Castrum album, vide *Alba specula*.
Castrum Curdorum (*Hisn el-Akrad*), lvij.
Castrum peregrinorum (Districtum, C. filij Dei, *Chastel-Pèlerin*, *Turris Stratonis*), xxvj, lxx, 26, 31, 65, 100, 101, 107, 132, 139, 185, 253, 254, 259, 297, 298, 315.
Catanensis episcopus, vide PALEARIA.
CATHARINÆ (S.) ecclesia, 94.
CATHENA (Gens de), 288.
CATZENELLENBOGEN (Comes Dietherus de), lxxj, 27, 28, 32.
Cayns, villa, 19.
CAZONIS (Gens de), 288.
CENCIUS, 339; vide HONORIUS.
CESTRIA (CHESTER), (Comes Ranulfus, Renoldus, Richardus de), xxvj, xxviij, xlj, 51, 55, 57, 58, 60, 62-66, 69, 72, 104, 335, 354, 355; — comitis R. constabularius Iohannes de C., 51, 55, 63-65, 69.
CEVA (Georgius de), 286.
CHAPA (Petrus), lxxiij.
CHAPDA (W.), 338.
CHUNRING (Albero de), 343; — Hademarus de C., lj, lij, 340-344, 352; — Heinricus de C., 340.
Chymensis (*Chiemsee*) episcopus, Rudgerus, 185.
CILLIONIBUS (Gens de), 288.
CINELLUS (Galleranus), 350.
CISTERCIENSES, xlix, 123.
Cizimbra (*Coimbra*), 213.
Claercamp, monasterium, 13, 16.
Claravallis (*Clairvaux*), 95.
CLEMENS, papa, 339.
CLEMENS (CLIMENT), soldanus, 312, 313.
Cliffe, castrum, 230.
CLIVENSIS (CLÈVES), (Comes Arnoldus), 345-346.
Cluniacensis abbas, Girondus, 330; — Guilelmus, 330; — Rolandus, 330.
CŒLESTINUS III, papa, 30, 33, 339.
Colchi, 202.

Colimbria (*Coimbra*), lv, lvj; vide *Cizimbra*.
Colonia (*Cöln*), xlviij, 12, 16, 93, 169, 182, 355.
COLONIA (Frater Henricus de), xliij, xlix, 125.
Coloniensis archiepiscopus, Engelbertus, xlviij, 27, 31, 159-160; — C. provincia, 101, 176.
COLUMPNA (Iohannes de), cardinalis, lxvij, lxviij, 203, 204, 270-272, 274, 278, 280.
Concilium Bituricense, 91, 351; — C. Burdigalense, xxxv; — C. Lateranense, xxj, 26, 97, 101, 182-183, 212.
CONRADUS, episcopus Halberstadensis, xliij, 339.
CONSTANS, 257.
CONSTANTIA, imperatrix, 315.
Constantinopolis, 274, 288.
Constantinopolitanus imperator, 201; — Petrus, 278; — C. patriarcha, xx, xxij, 212.
CORADINUS (COREDIS, COREDIX, CORODYN, EBEADIM, QUOREDIS id est MALIK al-MUAZZAM), soldanus Damasci, xxxj, xxxij, xlvij, l-lij, 27, 28, 32, 33, 55, 68, 69, 82, 84, 92, 102, 103, 107-109, 132, 133, 135, 137, 139, 151, 161, 193, 196, 202, 239, 255, 257-259, 262, 270, 276, 292, 295, 297, 298, 309, 311-313, 354.
CORBIZZI (Aldobrandini de'), 264.
Corduba, 150; — emirus de C., 150-151, 219.
Corsica, 152.
CORTIZANIS (Gens de), 288; — Benentibus de C., 287.
COSTA (Hercules de), 287; — gens de C., 288.
COXANO (Alphonsus de), 286.
Cracum (*Crac*), castellum, 57, 104, 115, 116, 132-134, 152, 294, 304, 305, 307.
CRESEK (Wilhelmus de), xxxiij.
Cretensis archiepiscopus, xxxiij, 109.
CRUCIGERORUM ordo, 13, 16.
Crux (S.), lxxij, 26, 31, 51, 54, 55, 57, 68, 70, 71, 84, 89, 92, 98, 105, 141, 159, 179, 181, 207, 239, 261, 272, 280, 309.
Cumanus (*Como*) episcopus, Guilelmus, lxvj.
CURCUN (CHORTON, CORCON, CORSO, CURCHUN, TERCETO), Alexander de C., xxx, 64; — magister Robertus de C., legatus apostolicæ Sedis, xvj, xvij, xxv, xxx, xxxij-xxxviij, lxx, 35, 52, 55, 69, 79, 81, 90, 91, 111, 119, 294, 313, 336, 337, 351.
Cyprus, lij, lx, lxvij, lxxi, lxxiij, 133, 240, 302, 344, 355; — regina C., lix; — Hugo, rex C., xlv, lvij, 26, 31, 35, 97-99, 126, 128, 131, 132, 136, 138, 139, 141, 151, 214, 252, 253, 255, 259, 261, 262, 288, 292, 293, 315, 317, 334, 353.

D

Daciæ rex, 160; vide *Dania*.
Dalmatia, 273, 274; — D. dux, vide *Merania*.
Damascus, lx, 4, 27, 28, 32, 54, 57, 68, 69, 84, 92, 95, 104, 108, 111, 257, 295, 310; — D. soldanus, vide CORADINUS.
Damiata (*Damiette*, *Tamiath*), passim.
Damiata nova, 24.
Damiatina ecclesia, 105-106; — D. mahumeria, 105; — D. tin-

tinnabula, 36, 42, 43, 45, 47.
Damiatini, 14, 17, 36, 41, 43, 84, 103, 105, 168, 170.
Damiatinus archiepiſcopus, 62, 67.
Daniæ rex, 189, 190; — Waldemarus, lxxiv, 322, 346; vide *Dacia*.
Dartmuda (*Dertmudia*, *Dormunde*, *Dearmouth*), 148, 352.
DAVID rex, 66, 87, 95, 96, 334.
DAVID, rex Indorum, l, 203.
DAVID rex, filius eius, 182.
DAVID turris, 28, 32, 55, 68, 83, 102, 135, 196, 255, 262, 270.
DERBY, vide FERRARIIS.
DIETHERUS (Comes de Katzenellenbogen), lxxj, 27, 28, 32.
Dinantheum, 121.
Doccum, xxiv, 101, 172, 253, 331; — incolæ, xxij, xxiv.
Dodo, Friſo, xviij, 11.
Dolum, xxxv.
Domini templum, 82-83.
DOMNIUS (S.), 230-231.
DONATI (Donato de'), 263.
DONATO de Donati, 263.
DRUARDUS, 18, 19.
Duentia villa, 168.
Dyrrachium, 231, 278.

E

EBEADIM, vide CORADINUS.
EBERHARDUS, abbas Hirſaugienſis, 195.
EBERHARDUS II, archiepiſcopus Salzburgenſis, vide *Salzburgenſis*.
EBERHARDUS miles, xliv.
Eboracenſis (W. archiepiſcopus), xxxiij.
EDMUNDUS (S.), 333.
Egrenſis, vide *Legrenſis*.
Elborenſis (*Evora*) (epiſcopus Suerus), 149.
ELGERA, xviij.
ELIAS de Kininge, 163.
ELISABETH (S.), 287.
Elyenſis epiſcopus, xxxj, 52.
EMBRIACUS (Niger), 238.
EMERICUS Parvus, xxxj.
EMMANUEL Serra, 287.
ENGELBERTUS, archiepiſcopus Colonienſis, xlviij, 159-160.
ENIUGERUS de Bohun, xxxiij.
Engoliſmum, xxxv.
ERLENDUS Thorbergi, 322-323.
ESPISSIA (ESPOISSE), (Andreas de), xlj, xlij, 93.
ESTE (Marchio de), 263.
Ethelgerabure, xviij.
ETHELGERUS, abbas, xviij.
Euphrates, 240, 242.
Europa, 38, 151.
EUSEBIUS Rapellis, 287.
EUSTORGIUS, archiepiſcopus Nicoſienſis, vide *Nicoſienſis*.
EVERWACH, ſervus, 172-174.
Evora, 218.
Eyſtatenſis epiſcopus, Hartwicus, 346.

F

Fabæ planum, 98, 253.
FAGI, vide MORVANUS.
FALCO de Breauté, 66, 355.
Famaguſta, 317.
Faro, 216.
Faventinus (*Faënza*) epiſcopus, Rolandus, lxvj, lxxj, 109.
FAZIO Alberti (Comes), 263.

FEDERIGO de Pigli, 264.
Federingham, xxxj.
FERDINANDUS, rex Hiſpaniæ, 212.
FERRANDUS templarius, xxvj, 54.
FERRARA (Marchio de), 263.
FERRARIIS (DERBIACO, DERBY, FERRERES), (Comes Guilelmus de), xxviij, 51, 60, 62-64.
Fervederadel, xviij.
Fine poſterne, 148.
Flampedes, 19.
Flandria, 19, 166, 171, 333.
Flandria (Comes Balduinus de), 345; — comes Philippus de F., 39, 40.
Flaventini, 19.
Floreffe (Abbas Helinus de), xx, xxj, 22, 25.
Florentia, 262-264.
Florentini, 262-273.
FLORENTIUS, comes Hollandiæ, xxiij, 36, 38-48.
FLORIO della Arca, 263.
FORABEL (FARABEL), (Guilelmus), 257, 315.
FORESTARO (Iohannes de), xxxj.
FORABOSCHI, gens, 264.
Fouée (*Fuah*), 308.
Framenguos, vide *Hollandi*.
FRANCHINO Ubriachi, 264.
Framenguos, vide *Hollandi*.
Francia (*Gallia*), xvj, 22, 35, 52, 53, 78, 91, 118, 124, 126, 196, 197, 215, 291, 313, 330, 351, 352, 354; — Fr. rex Ludovicus, xliij, lxij, lxix, 122, 126, 251, 324; — Philippus, xxv, xxxiij, xxxvj, 38, 53, 95, 129, 132, 134, 160, 305, 313, 355; — Fr. epiſcopi, 81; — Fr. incolæ, xxvij, 35, 57, 67, 80, 88, 89, 91, 92, 104, 108, 111, 126, 128-130, 131, 214, 238, 242, 254, 259, 261-264, 273, 276, 277, 280, 282, 286, 298, 299, 330, 353.
FRANCISCUS (S.), xxvij, xxxiij, lxij, lxiij, lxvij, lxxj, 23, 71, 135, 214, 249-251, 254, 256, 267-269, 285, 286, 303, 304.
Franekera, xlix.
Frankfurt, xvj, xxij, 4, 354.
FREDERICUS Aſinarius de Loreto, 287.
FRETHERICUS, Friſo, 10.
FRIDERICUS I, imperator, 36-48.
FRIDERICUS II, imperator, xx, xxij, xxx, xxxj, xxxviij, xxxix, lx, lxj, lxvj-lxxiij, 4, 24, 28, 30-32, 34, 36-40, 65, 91, 109, 122, 134, 138, 180, 181, 189-191, 196-198, 203, 204, 239, 271, 287, 288, 304-306, 311, 313, 315, 334, 345, 351, 354.
FRIDERICUS, præpoſitus de Bertherſgaden, vide *Bertherſgaden*.
FRIDERICUS, Sueviæ dux, 21.
Friſia (*Frixonia*, *Vrieſland*, *Vrieſlant*), xviij, xxiij, xl, 10, 12, 16, 101, 168-169, 176, 178, 253, 330, 351; — Fr. comes, vide WIDE; — Fr. rex, 189, 190.
Friſones (*Freſones*, *Friſceni*), xvj, xviij-xxv, xxviij, xxxix, xlvj, 12-18, 27, 31, 32, 55, 93, 102, 106, 146, 149, 156, 169, 176, 178, 243, 244, 331-332, 352.
FUINONS (Iohannes), xliij, 112, 113.
FULCO de Gandavo, 120.
Fulgineum, 288.
Furnenſe territorium, 19.
FURNIVALLO (Gerhardus de), xxxij.
FURSAC (S. de), 338.

G

Gaëta, lxj, 243, 244.
GAETANI, lxj.
Gaizruk, 342.
GALERANUS de Rupella, xlij.
GALFREDUS de Luſchi, xxx, 65.
GALGANUS (S.), 350.
Galilæum mare, 98.
GALISGAI, 263.
GALLERANUS (Cinellus), 350.
Gallia, vide *Francia*.
Gandavum, 166.
GANDAVO (Falco de), 120.
GARDINIS (Gens de), 288.
Gaſconi, 88.
Gaſconia, 211.
Gelboa mons, 98, 253.
GELRIÆ (Comes Gerhardus), 345.
GENTA (Gens de), 288.
Geon (Nilus), 248.
Georgiani, 66, 92, 108, 202, 257, 260, 276; — G. terra, 95, 257.
GEORGIUS, comes de Wied, vide WIED.
GEORGIUS de Ceva, 286.
GERHARDUS, comes Gelriæ, 345.
GERHARDUS, comes Iuliacenſis, 345, 346.
GERHARDUS de Holenbach, xliv.
Germani, vide *Teutonici*.
Geroldonia, 63.
Gerundinus (*Gerona*) archiepiſcopus, Raymundus, xl.
GERVASIUS abbas, 22, 23.
Geſſen (Goſen), 68, 104.
Gibellum, arx, xxxij, lxv, 265.
Gibraltar, 217.
GIOVANNI della Vitella, 264.
GIRONDUS, abbas Cluniacenſis, 330.
GLADIO (Fratres de), lvj, 147, 149-151, 329.
Glemona, lij.
GOBERTUS de Nantolio, 130.
GODESCALCUS, uſurarius, 162, 164, 167.
Gor (el-G.), 315.
GOSVINUS, epiſcopus Tornacenſis, 7.
Græci, 85, 89, 108, 231; — G. imperator Laſcari, lvij, 231; vide LASCARI.
GRANCEJO (*Grancy*), Pontius de, xlij, 193.
GREGORIUS IX, papa, lxxj, 288.
GUALES, 219.
GUALTERUS, camerarius regis Franciæ, xxxvj, xlj, 79, 83, 93, 94, 102, 129, 132, 136, 139-141, 274, 277, 280, 295, 298, 299, 345.
GUALTERUS, comes Brenenſis, vide BRENENSIS.
GUALTERUS de Aveſnis, vide AVESNES.
GUALTERUS de Barro, xlj.
GUALTERUS de Bethſan, vide BETHSAN.
GUALTERUS de Cæſarea, 317.
GUALTERUS de Palearia, 245.
GUALTERUS, epiſcopus Aeduenſis, vide *Aeduenſis*.
GUALTERUS, epiſcopus Tornacenſis, vide *Tornacenſis*.
GUALTERUS, filius Milonis de Barro, 93.
GUIARDUS, epiſcopus Cameracenſis, 120, 286.
GUIDO de Palagio, vide PALAGIO.
GUIDO de Pigi, xlj.
GUIDO de Tilio, xlij, 93.
GUIDO, rex Hieroſolymitanus, 107.
GUILELMUS, abbas Cluniacenſis, 330.

GUILLELMUS, abbas S. Albani, 56.
GUILELMUS, archiepiſcopus Burdigalenſis, xl.
GUILELMUS, comes de Ferrariis, vide FERRARIIS.
GUILELMUS, comes de Hollandia, vide *Hollandia*.
GUILELMUS de Albineto, vide ALBINETO.
GUILELMUS de Albomari, comes, vide ALBOMARI.
GUILELMUS de Arundel, comes, vide ARUNDEL.
GUILELMUS de Carnoto, 55.
GUILELMUS de Harecurt, xxix, 55, 62, 64, 69.
GUILELMUS, epiſcopus Andegavenſis, xxxix.
GUILELMUS, epiſcopus Cumanus, lxvj.
GUILELMUS, epiſcopus Lingonenſis, 6, 330.
GUILELMUS, epiſcopus Valentinenſis, 330.
GUILELMUS Forabel, 257, 315.
GUILELMUS frater, lj.
GUILELMUS legatus, xxx.
GUILELMUS mareſcalcus, 78.
GUILELMUS, rex Romanorum electus, 122.
GUTTUARIIS (Gens de), 288.

H

HADEMARUS de Chunring, vide CHUNRING.
HAIMERICUS, vicecomes de Toarcio, xxxviij, 89.
Halapia, vide *Aleppo*.
Halberſtadenſis epiſcopus, Conradus, xlvij, 339.
Halcar, vide *Alcaſſar*.
HALS (Gens de), 46, 48.
Hæman (*Hamah*), urbs, 95.
HARECURT (Guilelmus de), xxix, 55, 62, 64, 69; — Iohannes de H., xxix.
Harlem, xxiij, 36, 38, 331.
Harlemenſes, xx-xxv, 21, 22, 36, 39, 40, 332.
HARTWICUS, epiſcopus Eichſtadenſis, 346.
Haſſiæ landgravius, 288.
HAYO de Violgama, xix, 15, 17.
HAYO, Friſo, 15, 18.
Heiſterbacenſis abbas, Cæſarius, xix, 12, 16, 93; Henricus, 169, 172, 176; — H. monachus, Bernardus, 162, 164, 166, 167, 173; Winandus, 172, 176.
Heiſterbacum (*Heiſterbach, S. Petri vallis*), 12, 16.
HELINUS, abbas Floreffenſis, xx, xxj, 22, 25.
Heliopolis, lxvij, lxix, 68, 195, 270, 274.
HELIOS, Pertinax (Ælius P.), 274.
HELLEMBREKER (Gens), 46, 48.
HENNEBERG (Comes Poppo de), l, liij, 182, 195.
HENRICUS, abbas Heiſterbacenſis, 169, 172, 176.
HENRICUS, canonicus, 344.
HENRICUS, comes de Herford, vide HERFORD.
HENRICUS, comes de Monte, 345.
HENRICUS, comes Nivernenſis, vide *Nivernenſis*.
HENRICUS, comes S. Pauli, 345.
HENRICUS, comes Ruthenenſis, vide *Ruthenenſis*.

HENRICUS, comes de Schwerin, vide SCHWERIN.
HENRICUS, comes de Seyn, 345.
HENRICUS de Buffmannshausen, xlviij, 156.
HENRICUS de Chunring, 340.
HENRICUS de Colonia (Frater), vide *Colonia*.
HENRICUS de Ulmen, xlix, 172.
HENRICUS, dux Brabantiæ, vide *Brabantia*.
HENRICUS, filius Corn., xxxiij.
HENRICUS, rex Alemanniæ, 4.
Herbipolensis episcopus, 345; — H. magister, Salomo, 339.
HERCULES de Costa, 287.
HERFORD (Comes Henricus de), xxxij, xxxiv, 68, 70, 73, 334.
HERIBERTUS, abbas Werdensis, xxxix.
HERIBERTUS de Montibus, xxxiij.
HERMANUS, decanus Bonnensis, xlviij.
HERMANUS de Salza, vide SALZA.
HERVEUS de Leone, vide LEONE.
HERVEUS de Verzono, 55, 93.
HEZELINUS (Ezzelino), princeps, 122.
Hibernia, 95.
HIEREMIAS (IEREMIAS), propheta, 107-108.
Hierosolyma (*Hierusalem*, *Ierosolyma*), xlv, xlvj, lj, lxj, lxvij, 5, 13, 16, 17, 26, 28, 32, 33, 38, 54, 55, 68, 73, 77, 81-84, 89, 94, 96, 97, 100, 102, 104, 105, 133, 134, 136, 138, 139, 147, 155, 157, 159, 161, 178-179, 194, 196, 204, 220, 238, 240, 243, 244, 247, 255, 262, 265, 266, 273, 274, 278, 280, 286, 293, 294, 297, 304, 305, 310, 311, 316, 321-324, 335, 337, 340, 343, 346; — H. patriarcha Radulfus, xxij, xxvij, xxxix, 22, 23, 25, 26, 27, 29, 31, 32, 33, 37, 58, 60-62, 69, 79, 98-100, 104, 151, 212, 238, 241, 243, 253, 261, 315, 316, 331, 332, 338; — H. rex Amalricus, 85, 115, 116, 137; Guido, 107; Iohannes, xxv, xxvij, xxx, xxxj, xxxvij, xxxviij, xliij, xlv, xlviij, lviij, lxj, lxviij, lxx, lxxij, 4-9, 23, 25-31, 33-35, 52, 57-61, 64, 69, 78, 80, 82, 83, 86-88, 96-101, 109-118, 126-128, 130-132, 134, 136-141, 145, 151, 157, 159, 201-207, 213, 238, 241-246, 248, 253, 254-259, 261, 265, 266, 270, 272, 274, 276, 277, 278, 280, 281, 283, 287, 291-317, 334, 346, 354.
Hippolyta, 332.
Hirsaugiensis abbas, Eberhardus, 195.
Hispalis (Sevilla), 150; — admiratus de H., 219.
Hispania (*Espana*, *Hyspania*, *Ispania*, *Yspannia*), xlij, xlviij, 30, 34, 86, 92, 148, 149, 189, 190, 211, 219, 268, 329, 331, 339, 346; — H. incolæ, 5, 88; — H. rex Ferdinandus, 212; N., 346.
HOCHSTADEN (Comes de), xlviij, 155.
HOLENBACH (Gerhardus de), xliv.
Hollandiæ (Comes Florentius), xxiij, 36, 38-48; — Guilelmus, xvij, xxij, xxxviij, xxxix, lv, lxv, 21-22, 26, 27, 31, 32, 36, 37, 39, 40, 91, 92, 148-150, 195, 215, 331, 332, 352; — H. incolæ, 27, 31, 215.
Holsatiæ comes, Albertus, 179.
HONORIUS III, papa, xvj, xxj, xxv, xxvj, xxxv, xxxvij, xxxix-xlij, xlvij, lvj-lxij, lxxj, 12, 22,

24-26, 30, 31, 34, 62, 65, 66, 71, 72, 86, 91, 95, 112, 118-123, 128, 129, 131, 132, 136, 138-140, 146, 169, 181, 182, 189, 190, 201, 203, 214, 231, 232, 251, 262, 263, 265, 270, 271, 273, 281, 287, 311, 313, 329, 330, 339, 340, 345, 349.
Hoogeintum pagus, xviij.
Hortus S. Mariæ, cœnobium, xviij.
HOSPITALARII, xxvij, lxx, 5, 23, 28, 29, 35, 53, 57, 69, 78, 88, 89, 99, 101, 104, 109, 118, 128, 132, 134, 149, 152, 155, 182, 195, 214, 215, 253, 259, 293, 307, 315, 334; — H. magister, lxj, 29, 60, 61, 98, 99, 238, 243, 316; — H. prior, Guonçalo, xxj, 4, 218.
HOSPITIO (Nobiles de), 287.
HROAR (ROAR), princeps, lxxiv, 322, 323.
HUGO, abbas S. Martialis, 337.
HUGO, episcopus Lincolnensis, 56.
HUGO, rex Cypri, vide *Cyprus*.
Hungaria, vide *Ungaria*.
Huorst, castrum, 163.
HYACINTHUS, 339.

I

Iacobi (S.), Senensis ecclesia, 350.
Iacobiani, 95.
IACOBUS (S.) de Compostella, 148, 352.
IACOBUS, comes Romanus, 241; vide ANDRIA.
IACOBUS, episcopus Acconensis, vide *Acconensis*.
IACOBUS, legatus, 95.
IACOBUS Palsanus, 287.
IACOBUS, thesaurarius, xvij.
Iadera, 229, 261.
IAEN (admiratus de), 150-151, 219.
Iaffa, lxvij.
Ianua, xxxv, lix, 152, 238-240, 279, 286, 329, 353.
IANUA (Arnaldus de), xxxj.
Ianuenses, xxv, xxxvj, lix-lxij, lxviij, 26, 88, 89, 203, 238-240, 243, 251, 282, 353.
IARICHO, Friso, 14.
IBELIN (Balianus de), 138; — Iohannes de I., 138, 317; — Philippus de I., 317.
Iberi, 202.
Iconium, lvij, 94, 111; — I. soldanus, 92, 108, 202.
Idumæa, 155.
Ignis græcus, 13, 14, 117, 161.
ILIQUINO, vide *Hollandiæ* comes G.
ILLUMINATUS, socius S. Francisci, 249, 267.
India, xliv, 87, 155, 334.
INFANGATI (Verdiano), 264.
INNOCENTIUS III, papa, xxxv, xlv, l, lviij, lxij, 25, 52, 90, 92, 101, 110, 128, 145, 162, 176, 182, 191, 196-200, 212, 215, 262, 263, 270, 274, 291, 330, 339, 340, 351.
INSULA (Brion de), (vide VILLA), xxvij, 64, 65.
IOHANNES, abbas de Spanheim, liij.
IOHANNES (S.), apostolus, 198, 200.
IOHANNES, comitis de Cestria constabularius, 51, 55, 63-65, 69.
IOHANNES de Arcies, vide ARCIES.
IOHANNES de Barutho, 317.
IOHANNES de Columpna, cardinalis, 202, 204; vide COLUMPNA.
IOHANNES de Forestaro, xxxj.
IOHANNES de Harcurt, xxix.
IOHANNES de Ibelin, 138, 317.

IOHANNES de Tor, xlvj.
IOHANNES, episcopus Acconensis, 8.
IOHANNES, episcopus Cameracensis, lj.
IOHANNES, episcopus Lemovicensis, vide *Lemovicensis*.
IOHANNES Fuinons, xliij, 112, 113.
IOHANNES, magister, 10.
IOHANNES, magister Xantensis, xlv, 145, 146, 162-166, 173, 174.
IOHANNES, presbyter, l, 95, 334.
IOHANNES, rex Angliæ, vide *Anglia*.
IOHANNES, rex Hierosolymitanus, vide *Hierosolyma*.
IOHANNIS (Gautius), 322.
IOLA, filia regis Iohannis, 272, 278, 281, 287.
IONATHAN, 20.
IORDANUS, episcopus Lexoviensis, xxxiv, 77, 102.
Iordanes, flumen, 98, 253, 317.
IRMGARDE, ducissa Pomeraniæ, 347.
ISABELLA, filia regis Cypri, 255, 259, 261.
ISIDORUS, Hispalensis, 94, 150.
Ismaëlitæ, 246.
ISNARDIS (Ludovicus de), 287.
Istriæ dux, xxxviij, 91.
Italia, 272, 286.
Italiæ crucesignati, xxvij, lix, 104, 109, 185, 196, 197, 257, 262, 263, 273, 286.
ITERIUS de Toucy, xlj, 55, 102.
Iudæa, 124.
Iudæi, 23, 170, 182.
Iuliacensis comes, Gerardus, 345, 346.
IUPPANUS (Rasciæ), 231.

K

Kadie (*Cadix*), 15.
Kainel, xxix, 63.
KAROLUS magnus, lxj.
KININGE (Elias de), 163.
KNAPEN, gens, 46, 48.
KODDEN, gens, 46, 48.
KOGMANS, gens, 46, 48.
Kuche (*Khuik*), xlv, 145, 351.

L

LAMBERTI (Lamberto de'), 263, 264.
LANFRANCUS (Rubeus), 238.
Lantgravius (Ludovicus), 287.
Lapidi crux, lxv.
LASCARI, imperator, lvij, 109, 261; — Maria filia eius, lvij.
Latini, 85.
Laudunensis episcopus, Anselmus, xl.
LAURENTII (S.) ecclesia, 26.
Lausannensis episcopus, Bertholdus, xlix, 161, 352, 354.
LAZARUS Barleta, 287.
Legrenense regnum, vide *Leon*.
Lemovicenses, 351, 352.
Lemovicum (*Limoges*), 337, 351; — L. abbas S. Martini (B.), 337; — L. abbas S. Marcialis (Hugo), 337, 338; — L. episcopus, Iohannes, xvij, xxxvj, xl, 337, 338.
LENQUEMIER, vide *Ægypti* soldanus.
LEO, vide *Armeniæ* rex.
Leodienses, xvj, 353, 354.

Leodium, xix, 10, 354; — L. epiſcopus, 345.
Leon (Epiſcopus de), 148; — rex de L., 211, 215.
LEONARDUS (Bulla), 287.
LEONE (Herveus de), xxxvj, xlv, 79, 135.
LEOPOLDUS, dux Auſtriæ, vide *Auſtria*.
LEWES (Ægidius de), xix, xx, 11, 12, 120.
Lexovienſis (*Liſieux*) epiſcopus, Iordanus, xxxiv, 77, 102.
Limburg, 178.
Limiſſol, 240.
Lincolnia, xxxiij, 56.
Lincolnienſis epiſcopus, Hugo, 56.
Lingonenſis epiſcopus, Guilelmus, 6, 330.
Liockborn, 15, 18.
Litot (*Leodium*), xix.
Livonia, 179.
Lombardi, 26, 111.
Lombardia, 124.
Londonienſis cancellarius, xxxj.
LOO (Gens de), 46, 48.
LORETO (Federicus Aſinarius de), 287.
Loſenſis comes, xxxviij, 345.
LUCANUS, poeta, 150.
Luccani, lxiij.
Luccanus epiſcopus, Robertus, lxiij, lxvij, 350.
Luchere, villa, 177.
LUDOVICUS, comes de Œttingen, vide ŒTTINGEN.
LUDOVICUS, dux Bavariæ, vide *Bavaria*.
LUDOVICUS, marchio de Andechs, vide ANDECHS.
LUDOVICUS, rex Franciæ, vide *Francia*.
LUDOVICUS de Iſnardis, 287.
Luguar, 217, 220.
Luitonia, 56.
LUITPOLDUS, comes de Plaien, vide PLAIEN.
LUITPRANDUS de Regibus, 287.
LUPINES (Nobilis de), xliij, 112, 113.
LUSCHI (Galfridus de), xxx, 65.
Luſitania, xlvj, 214.
Lybia, 155.
LYCOMEDES, 149.

M

MAFFEO (Ubaldini), 263.
Maguntinus archiepiſcopus, Sigfridus, 345.
MAHUMETUS, 83, 86, 93, 107, 114, 115, 133, 254, 256, 260, 303, 333.
MALABAIJLA (Gens de), 288.
MALAMORT (A. de), 337.
Malbec (*Baalbek*), 93.
MALIK AL-ASCHRAF, lxxiij.
MALIK AL-KAMIL, ſoldanus, xx, xxv, xxvj, xxviij, xxxij, xxxviij, xlv-xlix, lxij, lxvij-lxxiij, 6-9, 29, 30, 33, 55-59, 63, 65-69, 80, 82, 83-85, 88-90, 92, 96, 104, 106, 109-118, 130-134, 139-141, 156-161, 172, 179-183, 196-207, 214, 232, 238, 239, 243-251, 255-259, 266-272, 274-281, 283, 291, 295, 297-307, 354.
MALIK AL-MUAZZAM, vide CORADINUS.
MALIK AN-NASIR, lxxiij.
MALOLEONE (*Maulèon*), (Savaricus de), xlj, liv, lx, 68, 93, 211, 239.

MALTA (Comes Henricus de), lx, lxj, 239, 245, 354.
MANDELLIEN (Guillaume de), 138.
MANDELLIS (N. de), 287.
Manſurah (vide *Caſale pons*), xxxvij, xlvij.
Mantuanus epiſcopus, Henricus, lxvj.
MANUEL (Alferius), 287.
MARCHIA (*La Marche*), (Comites Hugo ſen. & iun. de), xxxvj, xlj, lix, 55, 81, 93, 238.
MARBURG (Mag. Conradus de), xlvij, lij, 191, 339.
MARCEL (Alanus), xxij.
MARCI (S.) eccleſia, 95.
MARCO de Vignali, 287.
Mare mediterraneum, 215.
MARGARETHA (S.), 232.
Margatum (*Markab*), lvij.
Margilia, 135.
MARIA (S.), 255; — eccleſia Damiatina, 105; — eccleſia Tortoſana, 108; — fons, 95.
MARIA (Gens de), 288.
MARIA, uxor regis Iohannis, xxxvij.
Maroch regnum, xxj, 149; — ſoldanus de M., xxj.
Marſilia, xlix, lx, 151, 179, 240, 286.
MARTIN (S.), 220.
MARTINUS, commendator ordinis Palmelæ, liv, 218.
Martis oppidum (*Marſberg*), xliij.
MASSARIIS (Gens de), 288.
MATTHÆUS (S.), 148.
MATTHÆUS de Apulia, 109, 203.
MATTHÆUS, epiſcopus Ulixibonenſis, vide *Ulixibonenſis*.
Mauri, liv, 211-225, 353.
Mecha, 23, 57, 84, 93, 94, 104, 107, 154, 260.
Media, 334.
Mediolanenſis archiepiſcopus, Henricus, xl, lxv, 93, 109, 265.
MELCAMODEN princeps, 93.
MELCHIFAIS princeps, 93.
MELCHINOOR princeps, 93.
MELEDINUS, vide *Ægypti* ſoldanus.
MELCHISENEFAST princeps, 93.
MELICHASECAPH princeps, 109, 202.
Mellicenſis (*Melk*), abbas Hademarus, lij, 192; — Ulricus, 192.
Melodunum (*Melun*), xxxv.
Memphis (*Damiata*), xxvij, 59, 63, 64, 79, 204.
MERANIÆ dux, Otto, xxxix, l, 92, 147, 182, 184, 185, 199, 200, 345.
Meſopotamia, 93.
Meſſana, 152, 305.
MILO de Barro, xlj.
MILO, electus Bellovacenſis, vide *Bellovacenſis*.
Minores fratres, 123.
MIRALIM, filius Saladini, 109.
MOLIS (Nicolaus de), xxxj.
Monaſterienſis epiſcopus, Otto, 26, 31, 345; — M. provincia, 101.
Mongan, terra, 257.
Mons auxilij (*Monday*), xxxiv.
Mons fortis (*El-Koratn*), lj, 189, 190.
Mons Martis, 125.
Mons Peregrinorum, vide *Caſtrum peregrinorum*.
Mons Regalis (*Mont-Royal*), 57, 34, 104, 115, 116, 152.
Mons Thabor, vide *Tabor*.
MONTAGNANO (Gens de), 288.
Montanis (Vetulus de), 108; cf. *Aſſaſſini*.
MONTE ACUTO (MONTAIGU),

(Georgius de), vide HOSPITALARII, xxvj, xxxviij, 99.
MONTE (Comes Henricus de), 345.
Monte (Soldanus de), 263.
MONTEFERRATO (Marchio de), 130, 345.
MONTFORT (Comes Simon de), 78.
MONTIBUS (Heribertus de), xxxiij.
MORVANUS, vicecomes, 79.
Mosa, flumen, 145, 148.
MOSES, 94, 248.
MOSTÆRT (Gens de), 46, 48.
Munheim (*Mülheim*), 148.
MUSTANSIR (El-), princeps, liv.
Mutina (Poteſtas de), 265.
Mutinenſes, lxv.

N

NABUGODONOSOR, 116, 130.
Namurcenſis (Henricus, comes), xix, xlix, 345.
NANTOLIO (NANTEUIL), (Andrieus de), 113, 115, 130; — Gobertus de N., 130.
NASSOW (Comes de), 345.
Navarra, vide *Merania*.
NAVARRA (Philippus de), lxxiij, 315.
Nazareth, xxxij, 65.
NEHUSA (NEUSS), (Anrique de), lv, 220.
NEREFORD (Robertus de), xxxj.
NESLE (Princeps de), 137.
NICOLAUS de Molis, xxxj.
NICOLAI (S.) eccleſia, 174-175, 317.
NICOLAUS, epiſcopus Reginenſis, vide *Reginenſis*.
NICOLAUS, epiſcopus Tuſculanus, xxv.
NICOLAUS, legatus, 52.
NICOLAUS, patriarcha Alexandrinus, xlvij, 212.
Nicoſienſis archiepiſcopus, Albertus, 317; Euſtorgius, lxxiij, 98, 102, 253, 317; — N. eccleſia S. Sophiæ, lxxiij.
NIGER (Embriacus), 238.
Nilus, xix, xxix, xlvij, lxviij, lxxij, 6, 13, 17, 22, 24, 39, 43, 56, 59, 61, 62, 65, 66, 68, 79, 81, 88, 96, 102, 103, 109, 137, 139-142, 147, 154, 155, 157, 160, 161, 179-183, 196, 197, 199, 200, 203-206, 240, 248, 270-272, 274, 275, 279, 281, 331, 332, 346.
Nivella, 164.
Nivernenſis (*Nevers*) comes, Henricus, xxxvj, xxxvij, xlj, lix, lxx, 247; Herveus, 55, 79, 81, 83, 93, 102, 238, 299, 345, 353, 354.
NOÉ (Arca), 257.
NORADINUS, princeps, 95.
Norfolkiæ vicarius, xxx.
Northampton, 69.
Norvegia, 322-323; — N. rex, 189, 190.
NOVELLUS (Andreas), 287; — Philippus N., 286.
NOVIOMAGO (NOUION, NOYON), (Magiſter Thomas de), xxx, 64, 69.
Novum-caſtrum (Neuenburg), clauſtrum, l, 282.
Nubia, 23.
Nubiani, 107, 254, 260.
Nureburg, 172.
Nuſſia, vide *Nehuſa*.

O

Oceanus, 215.
ODO, dux Burgundiæ, vide *Burgundia*.
ODONEL, filius W. de Albineto, xxx, 65.
ODONINUS Rotarius, 287.
ŒTTINGEN (Comes Ludovicus de), l, liij, 182, 195.
OGMUNDUS, 322.
Oignies (*Ogniacum*), monafterium, 10, 25.
OLIVERIUS, filius regis Angliæ, xlv, 55, 65.
OLIVERIUS ſcholafticus, xviij, xix, xxxix, xlix, 10-12, 16, 146, 162, 164, 166, 167, 171, 173, 176, 178, 179, 351.
ORLANDACCIUS, lxiij.
ORLÉANS (D'), chevalier, 138.
ORMANNI (Ormanno degli), 264.
OSSIS (Gens de), 288.
OTTO, epiſcopus Monafterienſis, 26, 31, 345.
OTTO, epiſcopus Traiectenſis, 26, 31, 174.
OTTO IV, rex Alemanniæ, lij, lxv, lxix, 98, 186, 262-264, 273, 284, 305, 348, 350; — uxor eius, 186.
Oukab (El-) (Navas de Tolofa), lv.
OXANES, imperator Bulgariæ, lviij, 109, 261, 231-232.

P

Pachneumurus (Damiata), lij.
Paderbornenſis epiſcopus, vide OLIVERIUS.
Pagani, 5, 6, 15, 18, 29, 33, 37, 42, 43, 63, 96, 126, 153, 154.
Palæſtina, 41, 43, 90, 155.
PALAGIO (PALATIO, PALAZZO), (Guido de), 258, 284, 285, 350.
PALEARIA (Gualterus de), 245.
PALMELA (Ordin. commendator, Martinus de), liv, 218; — magiſter Petrus de P., 149, 150.
PALSAVENO (Iacobus), 287.
PANDULFUS, legatus, 66.
Papia (*Pavia*), xvij, 6, 93, 330.
Pariſiorum Lutetia, 125; — P. epiſcopus, Petrus, xxxvj, xl, 79, 93, 102.
Parſi, 260.
Partenay, xxxiv.
Parthi, 87.
PARVUS (Emericus), xxxj.
Pataviensis epiſcopus, Ulricus, xxvij, xlvij, 153-155, 159, 180-185, 193, 199, 200, 334, 346, 354.
PELAGIUS, legatus, xvj-xviij, xxvj, xxvij, xxx, xliij, lix, lxij, lxx-lxxiij, 4, 5, 9, 23, 24, 55-59, 62, 68, 69, 80, 86, 87, 95, 96, 105, 109, 112, 113, 115-118, 126, 128, 132-136, 139-141, 157-160, 181, 182, 199, 202-207, 212, 214, 241, 242, 248, 254, 255, 259-262, 265, 266, 273, 282, 294, 300-302, 305, 308-315, 334, 346.
PELLESIS (Gens de), 288.
Pelufium (*Damiata*), lxiij, 135.
PERCHE (Comes de), 130.
PERCY, xxxviij; vide THOUARS.
Perſia, 95, 155, 182, 334; — in-

colæ P., 66, 95; — ſoldanus P., 108.
Peruſium (*Perugia*), 26.
PETRUS (S.), 98, 105.
PETRUS Auriæ, 239.
PETRUS, cantor, 119.
PETRUS Chape, lxxiij.
PETRUS, comes Autiſſiodorenſis, 278.
PETRUS, comes Wintonienſis, vide *Wintonienſis*.
PETRUS de Caſtello, 238, 353.
PETRUS, dux Venetiarum, lxvj, 273.
PETRUS, epiſcopus Pariſienſis, vide *Pariſienſis*.
PETRUS, imperator Conſtantinopolitanus, 278.
PETRUS, magiſter ordinis Palmelæ, 149, 150.
PH., archiepiſcopus, xxxiij.
Pharan, 148, 275.
PHARAO, 94.
PHILIPPUS (S.), 350.
PHILIPPUS, comes Flandriæ, 39, 40.
PHILIPPUS, comes Namurcenſis, xix.
PHILIPPUS de Albineto, vide ALBINETO.
PHILIPPUS de Ibelin, 317.
PHILIPPUS, epiſcopus Bellovacenſis, xlj.
PHILIPPUS, filius Bohemundi, principis Antiocheni, lviij.
PHILIPPUS Novellus, 286.
Philiſtini, 20.
PIGI (Guido de), xlj.
PIGLI (Frederigo de), 264.
PINGIN (Andrieus de), xliij; — comes de P., 112.
PIPINUS rex, lxj.
Piſa, 152, 279, 283.
Piſani, lxvj, lxvij, lxviij, 26, 88, 89, 203, 240, 243, 267, 270-272, 283.
PLAIEN (Comes Luitoldus de), 185, 199, 200.
PLATEA (Gens de), 288.
Pomeraniæ dux, Caſimirus, 347; — uxor Imgarde, 347; filius Pratiſlavius, 347.
Pont de fer (*Manſûrah*), lxvj, 307, 308.
PONTIUS de Grancejo, xlij, 193.
POPKE, Friſo, 331.
POPPO, comes de Henneberg, vide HENNEBERG.
POPULO (Nobiles de), 287.
Portugalia, 148-150, 215-218, 220; — P. rex Alfonſus, lv, lvj, 147, 212-225; regina, lvj.
PRÆDICATORES, ordo, 330.
PROSPER (S.), 350.
Ptolemais, vide *Accon*.

Q

QUINCI (Saër de), vide *Wintonienſis*.

R

RABEIANIS (Gens de), 288.
RADULFUS de Bondeburg, 64.
RADULFUS de Tiberiade, lxxiij.
RADULFUS, magiſter Tornacenſis, xxxj, 64.
RADULFUS, patriarcha Hieroſolymitanus, vide *Hieroſolymitanus*.
RAINERUS, epiſcopus de Bethlehem, 238.

RAMBERTUS de Bonoain, 265.
Ramesse, 68, 104.
Ramnat (Damiata), lij.
RANULFUS, comes de Cestria, vide CESTRIA.
RANULFUS de Turribus, 338.
RANULFUS, episcopus Petragoracensis, xlj.
Rasciæ mega-iuppanus, 231.
RASPIS (Gens de), 288.
RASTELLIS (Eusebius), 287.
Raxis (*Rosith*, id est *Raschid*), 239, 258.
RAYMUNDUS, archiepiscopus Gerundinus, xl.
RAYMUNDUS de Rupino, 257-315.
REGIBUS (Luitprandus de), 287.
REGINALDUS, 288.
Reginensis episcopus, Nicolaus, lxv, lxvj, lxxj, 109.
REGINUS de Wincheles, xxxiij.
REINERUS, sororis filius R. Leodiensis, 329.
REINFRIDUS, abbas de Spanheim, liij.
Remensis archiepiscopus, Albericus, xvij, xxxviij, xxxix, 6, 91-93, 127, 330.
Rhenani, xlvj.
RHENO (Comes de), 199-200; vide *Bavariæ* dux.
Rhenus, 329.
RICARDUS de Skakerlunto, xxxiij.
RICHARDUS de Argentonio, xxv, 333.
RICHARDUS, rex Angliæ, vide *Anglia*.
RITIUS (Andreas), 287.
ROBERTUS de Curcon, vide CURCON.
ROBERTUS de Nereford, xxxj.
ROBERTUS de Sauvage, xxxiij.
ROBERTUS de Ver, xxvj, 334.
ROBERTUS, episcopus Luccanus, vide LUCCANUS.
ROBERTUS, filius Walteri, xxix, 55, 62, 65, 69.
ROBERTUS, magister Luccanus, lxiij.
ROGERUS de Ver, xxvj, 334.
ROCH (Gens de), 288.
ROLANDUS Cluniacensis, 330.
ROLANDUS, episcopus Faventinus, vide *Faventinus*.
ROLLANDUS, filius Simeonis, xxxiij.
Roma, xvij, xxiij, 4, 63, 65, 95, 101, 110, 123, 134, 169, 185, 192, 212, 245, 262, 263, 270-272, 287, 292, 294, 304, 305, 316, 338, 351.
ROMAGNANA (Gens de), 288.
Romani crucesignati, xlviij, lxx, 55, 83, 88, 93, 105, 129, 149, 185, 241, 242, 244, 262, 263, 273, 315, 340, 349; — R. ecclesia, 106, 110, 315; — R. princeps, vide ANDRIA; — R. veteres, 41, 42.
Romania, 30.
ROORDA, gens, xxij.
ROTA (Gens de), 288.
ROTARIIS (Gens de), 288.
ROTARIUS (Odoninus), 287.
RUBEIS (Gens de), 287.
RUBEUS de Volta, 239.
RUBEUS (Lanfrancus), 238.
Rubrum mare, 155.
RUDGERUS, episcopus Chymensis, 185.
RUDOLFUS I, imperator, xix.
RUPELLA (ROCHEFORT), (Galeranus de), xlij.
RUPINO (Raymundus de), 257, 315.
Ruteni, xvij.
RUTHENENSIS (*Rodez*), (Henricus, comes), xxxv, xl.

S

Saba (Regina de), 160.
SACO, 93.
SAERUS, comes Wintonenſis, vide *Wintonenſis*.
Safed, xxxij, 109, 202, 257, 260, 354.
SALADINUS (SALAHADINUS, SALHADIN, SALATIN), ſoldanus, xliv, lxj, 28, 32, 54, 57, 92, 95, 98, 107, 109, 130, 137, 146, 254, 260, 296.
SALOMO, 159, 160, 196.
SALOMO, magiſter Herbipolenſis, 339.
Salona, xlvij, lij, 352.
Salpenſis epiſcopus, lxvj.
Salvanicum mare, 257.
SALZA (Hermannus de), xxxij, xlviiij, 24, 29-31, 33, 34.
Salzburgenſis archiepiſcopus, Eberhardus, liij, 185, 199, 200; — præpoſitus, l, 185, 199, 200.
S. Sophia, eccleſia, 317.
S. SUZANNÆ vicecomes, lxiv, 277.
S. ALBANI abbas, Guilelmus, 56.
S. IACOBI milites, vide de GLADIO.
S. MARTIALIS (Hugo, abbas), 337.
S. PAULI comes, Henricus, 345.
S. Petri Vallis (*Heiſterbach*), 12, 16.
S. REMIGIUS, 177.
S. Vincentii caput, 216.
SANGUINUS, 92.
SANSEDONII, 350.
Saraceni, xxij, xxvij, xxix, xlvj, xlviij, liv, lv, lx, lxj, lxxj, lxxij, 3, 6, 7, 9, 14, 15, 20, 23, 26, 29, 31, 33-35, 39, 40, 44-48, 55-60, 66, 68, 71, 77, 82, 90, 91, 94, 95, 100, 104-109, 110-118, 126, 129-134, 137-141, 148-151, 153, 155-158, 161, 162, 170, 171, 185, 186, 191, 196, 202, 212-213, 231, 238, 239, 241-246, 248-252, 258, 260-263, 273, 274, 276-279, 280, 282, 285-287, 292-315, 329-332, 334, 340, 348-350, 354-355.
Saracenorum ædes, 350.
Sardinia, 152.
SAREPONTE (SAARBRÜCKEN), (Comes Simon de), 102, 254, 259, 261.
Sarepta, 99.
SAUVAGE (Robertus le), xxxiij.
Saxones Tranſſylvaniæ, 229.
Scala (Xenodochium de), 350.
SCHWERIN (Comes Henricus de), lxxx, 324; — uxor, 324.
Senenſes cruceſignati, lxiij, lxiv, lxx, 284-285.
SENENSIS (Syrius), 350.
SEPHADINUS (MALIK EL-ADIL), ſoldanus, xl, xlj, xlviij, lxvij, 27, 28, 32, 35, 68, 69, 82, 92, 102, 103, 109, 111-113, 130, 131, 146, 157, 179, 196, 202, 276, 280, 351, 352.
Septia (*Ceuta*), 167.
Sepulchrum (S.), 16, 26, 28, 32, 68, 73, 83, 93, 102, 135, 145, 196, 220, 255, 271.
SERGIUS, monachus, 83.
SERRA (Emmanuel), 287.
Serviæ dominus, Stephanus, 231.
Setuval, 217, 220.
SEYN (Comes Henricus de), 345.
Sibilia, vide *Hiſpalis*.
Sicilia (*Cecilia*, *Sefile*), 4, 34, 152, 203, 288, 305, 306.
Siculi, 88, 89.
Sidon, 99.
Siena, 258, 284.
SIGARDUS, princeps, lxx, 321.

SIGERUS, ſacerdos, 116.
SIGFRIDUS, archiepiſcopus Maguntinus, 345.
SIGFRIDUS, epiſcopus Auguſtenſis, vide *Auguſtenſis.*
SIMON, archiepiſcopus Tyrenſis, xvj, 330.
SIMON, comes de Montfort, 78.
SIMON, comes de Sareponte, vide SAREPONTE.
Sitymos, 219.
Sizalis, 93.
SKAKERLUNTO (Ricardus de), xxix.
SOLARIO de Govono (Albertus), 286.
SOLARIO de Vignali, 287.
Sophoi, 196-197.
Spalatenſes, 229-231; vide *Salona.*
Spalatenſis archiepiſcopus, Bernardus, 220; — portus, 229.
Spanheim (Abbates Iohannes & Reinfridus), xlix; — Comes Iohannes de S., 195, 345.
Stadingi, 122.
Stalum, villa, 173.
STEPHANIA, filia regis Armeniæ, xxxiij.
STEPHANUS (S.), 232.
STEPHANUS, dominus, 231.
SUERUS, epiſcopus Ulixibonenſis, vide *Ulixibonenſis.*
Suffolkiæ vicarius, xxvij.
Suriani, vide *Syriani.*
Suterhuſen, 172.
Synai, 94.
Syon, 28, 32.
Syracuſarum comes, Alamannus, 239.
Syria (Suria), xxxv, 23, 27, 40, 90, 201, 203-205, 213, 215, 231, 244-246, 248, 249, 266, 268, 281, 282, 287, 315, 316, 334, 345, 346.
Syriani, 94, 95, 276.
SYRIUS, Senenſis, 350.

T

TABERNA, vide MANDELLIS.
Tabor, arx, xiij, lxvj, 3, 6, 98, 100, 132, 136, 182, 185, 253, 292, 315, 353.
Tagus (*Tajo*), 149.
Tampeſter (*Damiata*), (Rex de), 187-189.
Tanis, *Campotaneos*, *Tampuis*, *Taphnis*, *Tenis*, *Themiſe*, *Thenis*, *Thaus*, xxxij, xxxvj, xxxix, xl, 4, 24, 37, 65, 68, 80, 85, 86, 94, 104, 106, 107, 117, 129, 204, 206, 242, 258, 260, 262, 354.
Tarſus (*Torſo*), 257, 315.
Tartari, 247.
Tarvis, xlvij.
Templum Domini, 28, 32, 68, 82, 83, 135, 196, 255, 262, 270.
TEMPLARII, xxij-xxvij, xxix, xxxiv, xxxvij, xliv, xlvj, 5, 23, 27, 28, 32, 33, 35, 53, 54, 56, 57, 69, 78, 83, 84, 88, 89, 94, 95, 99-101, 104, 105, 198, 109, 118, 128, 132, 134, 149, 152, 155, 157, 167, 182, 195, 202, 215, 215, 243, 253, 259, 293, 295, 297, 306, 307, 315, 334; — magiſter T., 29, 99, 238; — magiſter T., Petrus, l, lvij, 150; — magiſter T., Pontius, 217, 218, 230.
TERCETO, vide COURCON.
Terviſium (*Treviſo*), xlvij, 185.
Teutonia, 122, 125, 191, 305; vide *Alemannia.*
Teutonici, xij, xxiij, xxxiv, xliij,

55, 57, 88, 98, 104-106, 126, 128, 158, 213, 286, 287, 332; vide *Allemaniæ crucesignati.*
TEUTONICORUM ordo, xv, xxxiv, xxxviij, xlvij, 5, 23, 24, 27, 28, 32, 33, 69, 100, 101, 253, 259; — magister T., vide SALZA.
THADDÆUS de Burgomari, 287.
Thebæ, 204.
THEOBALDUS, cantor, 177-178.
THEOBALDUS de Barro, xlj.
THEODORICUS, archiepiscopus Trevirensis, vide *Trevirensis.*
THEODORICUS, episcopus Traiectensis, 172-174.
THEODORICUS, prior, 170.
THEODORICUS Theutonicus, xxix.
THEODORUS, dux, 278.
Thermodon, 332.
Theucusen, villa, 101.
THILARDUS (Friso), 11.
THOMAS (S.), 232.
THOMAS (S.), Cantuarensis, 333.
THOMAS, magister, xxvj.
THOMAS, magister de Noviomago, xxx, 64, 69.
THOMAS, monachus, xxiij, xxiv, 58, 70.
THORBERGI (Erlendus), 322, 323.
TIBERIADE (Radulfus de), lxix.
Tiberias, 107.
Tiberis, lxiv, 274.
TILIO (*Til*), (Guido de), xxxviij, 93.
TOARCIO (*Thouars*), (Vicecomes Haimericus de), xxxiv, 89.
TŒCE (*Toucy*), (Iterius de), 55, 102.
Tolosa (*Toulouse*), 78.
TOR (Iohannes de), xlij.
TORNACENSIS (Magister Rudolfus), xxvj, 64.
Tornacum (*Tournay*), 7; — T. episcopus, Gosvinus, 7; — Walter, xiv, xix, 7, 40.
Tortosa, 108.
TOSINGHI (Ubaldo de'), 264.
Trageyto, vide *Traiectensis provincia.*
Traianus amnis, 204.
Traiectensis episcopus, Otto, 26, 31, 174; — Theodericus, 172, 174; — T. provincia, 101, 220, 253; — synodus, 164.
Trecensis episcopus, xvij.
Trecorensis (*Treguier*) episcopus, xxxvj.
Trevirensis archiepiscopus, Theodoricus, xvij, xviij, xxxv, xl, 27, 31; — T. provincia, 101, 178.
Tripolis (Syriæ), xlj, liij, 99, 133, 151, 253, 254, 261, 262, 293, 315, 317; — comes Bohemund, 99; — eius filius, 108.
Tubaniæ fons, 98.
TURCHIS DE VINCHIO (Paulus-Emilius de), 287.
Turci, 9, 21, 37, 39, 41, 43-47, 65, 132, 133, 138, 141, 197-198, 287; vide *Saraceni*; — gens, 287.
Turcopuli, xxxiv.
TURRIBUS (Ranulfus de), 338.
Turris Stratonis, vide *Castrum peregrinorum.*
Tuscia, 92, 124, 137.
Tusci, iij.
Tusculanus episcopus, Nicolaus, xxj.
Tyrus (*Sur*), lxvj, 99, 107, 272, 280, 293, — archiepiscopus Simon, xij, 330.

U

UBALDINI (Maffeo), 263.
UBALDO de Tofinghi, 264.
UBRIACHI (Franchino), 264.
UGERGERII, 350.
ULIXES, xlij, 149.
Ulixibona, xlij, 92, 148, 149, 151, 216, 218, 331, 352, 353; — U. epiſcopus, Suerus (Mattheus), l, lj, 147, 214, 216-225, 329.
ULMEN (Henricus de), xlv, 172.
ULRICUS, epiſcopus Patavienſis, vide *Patavienſis*.
UMANUS epiſcopus, lxij.
Ungari, 229.
Ungaria, 134, 196, 197, 274; — U. rex Andreas, xxxv, liij-liv, lx, lxiv, 3, 26-31, 35, 65, 91, 92, 97, 99, 102, 126, 129, 134, 138, 139, 147, 151-155, 160, 181, 182, 184-186, 189-195, 199, 200, 214, 229, 233, 252-254, 259, 261, 270, 273, 274, 278, 281, 282, 292, 293, 314, 316, 317, 345, 346, 352, 353; — bella, liij, liv, 229, 231, 261, 281; — camerarius Benedictus, 233.
URBANUS, lix, 258.
URSETIS (Gens de), 288.
URSONE (VIERÇON), (Herveus de), 55, 93.

V

Valentinenſis epiſcopus, Guilelmus, 330.
Valliſcolarium ordo, 330.
Venetia, lxiij, 229, 245, 279, 344.
Venetiani, liij, lx, lxj, lxiv, lxviij, 88, 89, 203, 240, 243, 261, 270, 273, 274, 352; — dux (Petrus), lxij, 273.
VER (Robertus de), xxij, 334; — Rogerus de V., xxij, 334; vide WEHR.
VERCHIELLIS (Gens de), 288.
VERDIANO (Infangati), 264.
VERNACCIO (Ran. di Benedetto del), lxv.
VERVOEREN (Gens), 16, 48.
VERZONO (Herveus de), 55, 93; vide URSONE.
VETTULIS (Gens de), 288.
VETULUS de Montanis, 108.
Viconienſis abbas, xv, 18-20; vide *Lewes*.
VIGILIUS (S.), 350.
VIGNALI (Marco de), 287; — Solario de, 287.
VIKIA, 321.
VILLA (Bryanus de), 60, 61; vide INSULA.
VINCHIO (Turchis de), 287.
VINEIS (Gens de), 288.
VIOLGAMA (Hayo de), xv, 15, 17.
VISCONTI (Sigeris), lxv, 283.
Viſiones, 10, 13, 16, 17, 101, 122, 146, 150, 163-165, 169, 170, 172, 173, 175-177, 247, 330.
VITELLA (Giovanni della), 264.
Viterbo (Cruceſignati de), lviij, 247.
VITRIACO (Iacobus de), vide *Acconenſis* epiſcopus.
Vlardingen, 148.
VOHBURG (Comes de), xliv, 157.
VOLTA (Rubeus de), 239.
VRATISLAUS, filius ducis Pomeraniæ, 347.

W

WALDEMARUS, rex Daniæ, lxxiv, 322, 346.
WALTERI-FILIUS (Robertus), vide ROBERTUS.
Walkenried, 186.
Walſtant, 30.
WEHR (Balduinus de), xxvj, 65; vide VER.
Werd, 185.
Werdenſis abbas, Heribertus, xxxv.
Weſterbintum, 10.
WIBRANDUS, xiv.
WIBRANDUS de Campeneggabure, xviij.
WIDE (WIED), (Comes Georgius de), 92, 151, 195, 215, 352.
Wielſrupp, xlv.
WILHELMUS de Creſek, xxxiij.
Wimundham, xxiij, 63, 66, 70.
WINANDUS, monachus Heiſterbacenſis, 172, 176.
WINANDUS, religioſus, xl.
WINCHELES (Reginus de), xxviij.
Wintonia (Wincheſter), 58.
WINTONIENSIS comes, Saërus, xxv, xxviij, xxx, 55, 62, 65, 68-70, 73, 334; — epiſcopus, Petrus, xxij, xxvij, 58, 66, 70, 78, 334, 355.
WITZENS (Gens), 48.
WITBOLDUS, abbas, 169.

X

XANTEN (Iohannes de), vide IOHANNES.
Xenodochium de Scala, 350.

Y

Yſengrini, 19.

Z

Zantuordia, 38.
Zelandia, 19, 27, 31.
Zwettel, monaſterium, 340-344.

EN TOVT BIEN

SOCIÉTÉ

POUR LA

PUBLICATION DE TEXTES

RELATIFS

A L'HISTOIRE & A LA GÉOGRAPHIE

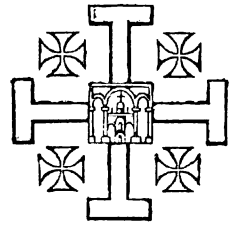
DE

L'ORIENT LATIN

* * *

STATUTS

1881



Libraires de la Société :

PARIS — ERNEST LEROUX

LEIPZIG — OTTO HARASSOWITZ

Service des ſouſcriptions
& de la diſtribution des publications :
M. ERNEST LEROUX,
28, rue Bonaparte.

L'Académie des Inſcriptions & Belles-Lettres a entrepris, & pourſuit avec perſévérance la publication du Recueil des hiſtoriens des croiſades, *œuvre monumentale, deſtinée déſormais à ſervir de fondement à toute étude hiſtorique ſérieuſe ſur l'*ORIENT LATIN (*royaumes de Jéruſalem, de Chypre & d'Arménie, principautés d'Antioche & d'Achaïe, empire latin de Conſtantinople*).

Mais, en dehors de ces textes étendus, &, pour ainſi dire, claſſiques, il exiſte, dans les dépôts publics de l'Europe, une grande quantité de documents hiſtoriques & géographiques d'ordre ſecondaire : ces documents, ou encore inédits, ou devenus d'une rareté telle, que certaines pièces de Terre-Sainte *arrivent aujourd'hui à atteindre, dans les ventes publiques, de véritables prix de fantaiſie, ne ſauraient, avant de longues années, trouver place dans le* Recueil *académique : le plus grand nombre d'ailleurs, & en particulier les pèlerinages en Terre-Sainte, ont été, dès le principe, écartés du plan de cette collection.*

Il a donc ſemblé qu'il pourrait y avoir une certaine utilité à raſſembler & à publier, ſur un type & d'après des règles uniformes, ces matériaux divers, dont la ſimple bibliographie eſt encore, en partie, à faire, & qui, pourtant, une fois réunis, ſeront d'un ſi grand ſecours, ſoit pour l'hiſtoire du Moyen-Age, ſoit même pour l'archéologie biblique.

C'eſt dans cet eſprit, & pour ſatisfaire à la fois, & aux déſirs des bibliophiles, & aux beſoins des travailleurs, que s'eſt formée, en 1875, *à l'imitation des clubs anglais, la* SOCIÉTÉ DE L'ORIENT LATIN.

SOCIÉTÉ

POUR LA

PUBLICATION DE TEXTES

RELATIFS A L'HISTOIRE ET A LA GÉOGRAPHIE

DE

L'ORIENT LATIN

* * *

I

RÈGLEMENT GÉNÉRAL.

RTICLE 1. La Société ſe compoſe de cinquante *membres titulaires* & de quarante *aſſociés* français ou étrangers.

Art. 2. Les établiſſements publics de la France & de l'étranger peuvent être inſcrits comme *membres titulaires* de la Société, juſqu'à concurrence du nombre de ſix, & comme *aſſociés* juſqu'à concurrence du nombre de quatre; ils ſont repréſentés au ſein de la Société, ſoit par leurs chefs reſpectifs, ſoit par des mandataires, préalablement agréés par le préſident de la Société.

Art. 3. Au reçu de chacune des diſtributions ſpécifiées à l'art. 16, tout *membre titulaire* s'engage à verſer une ſomme de *cinquante* francs, tout *aſſocié* une ſomme de *trente-cinq* francs.

Art. 4. Les *membres titulaires* & les *associés* non résidant à Paris doivent y être représentés par un correspondant chargé de recevoir, en leur nom, les publications de la Société & de verser leur cotisation annuelle.

Art. 5. Les *membres titulaires* se réunissent, une fois par an, en séance générale, à Paris, dans le mois qui suit les fêtes de Pâques; les associés ont le droit d'assister à cette séance.

Art. 6. Les *membres titulaires*, non résidant à Paris, peuvent se faire représenter dans les assemblées générales, en vertu d'un mandat écrit, adressé en temps utile au secrétaire-trésorier. Ce mandat doit porter le nom d'un des *membres titulaires* résidant ou présents à Paris, auquel il confère une nouvelle voix délibérative; cependant un seul & même *membre titulaire* ne peut réunir en sa personne plus de cinq de ces voix substituées.

Art. 7. Dans cette séance annuelle, la Société procède aux élections en remplacement des *membres titulaires* & des *associés*, décédés ou démissionnaires, à la vérification des comptes de l'exercice précédent, à la désignation des publications de l'exercice suivant.

Art. 8. La Société, en dehors de ses séances, est représentée, d'une façon permanente, par un Comité de direction. Ce Comité, choisi parmi les membres titulaires, fait fonction de bureau; il est nommé pour trois ans & rééligible.

Art. 9. Le Comité de direction se compose de:

1 président,
1 vice-président,
1 secrétaire-trésorier,
1 secrétaire-adjoint,
4 commissaires responsables.

Art. 10. Le Comité de direction peut, en cas de besoin, s'assurer le concours de un ou plusieurs commissaires responsables adjoints, qui ont voix consultative, & peuvent être pris hors du sein de la Société.

Art. 11. Le Comité de direction se réunit, au moins une fois, dans le premier semestre de chaque année, au domicile de l'un de ses membres; il peut, en cas d'urgence, convoquer une séance générale extraordinaire de la Société.

Art. 12. La Société s'adjoint, sous le nom de *souscripteurs*, les personnes & les établissements publics, français & étrangers, qui désirent recevoir régulièrement les volumes de textes qu'elle publie; le nombre de ces *souscripteurs* ne peut dépasser cent.

Art. 13. Au reçu de chacune des distributions spécifiées à l'art. 16, les *souscripteurs* paient une somme de *quinze* francs, augmentée des frais de port & de recouvrement afférant à ces distributions.

II

PUBLICATIONS.

Art. 14. Les publications de la Société se composent de volumes de textes & de phototypographies de pièces imprimées uniques ou rarissimes.

Art. 15. Chaque volume de textes est tiré à cinq cents exemplaires numérotés, savoir :

Grand papier, gr. in-8.	50	exemplaires.
Papier à la cuve, in-8.	50	»
Papier ordinaire, »	400	»

Les réimpreſſions phototypographiques ſont tirées à 90 exemplaires, ſavoir :

Sur peau de vélin, 50 exemplaires.
Sur papier vélin, 40 »

Art. 16. Les publications de la Société ſe diviſent en diſtributions, dont chacune comprend :

1° Pour les *membres titulaires :*

2 volumes de textes, format gr. in-8°.
1 faſcicule de réimpreſſions phototypographiques tiré ſur peau de vélin.

Chacun de ces volumes ou réimpreſſions porte au verſo du titre le nom du membre titulaire auquel il eſt deſtiné.

2° Pour les *aſſociés :*

2 volumes de textes ſur papier vélin, format in-8°.
1 faſcicule des réimpreſſions phototypographiques ſur papier vélin.

3° Pour les *ſouſcripteurs :*

2 volumes de textes ſur papier ordinaire, format in-8°.

Art. 17. La Société met en vente, ſur chaque diſtribution :

Papier vélin : 10 exemplaires de chaque volume de textes, au prix de 24 fr. l'exemplaire.
Papier ordinaire : 300 exemplaires au prix de 12 fr. l'exemplaire.

Ces prix peuvent être augmentés par le Comité de direction, en raiſon de l'importance exceptionnelle de certains volumes.

Les réimpreſſions phototypographiques, excluſivement réſervées aux *membres titulaires* & aux *aſſociés*, ne ſont pas miſes dans le commerce.

Art. 18. La Société fait choix d'un ou pluſieurs libraires-éditeurs, auxquels elle concède, au mieux de ſes intérêts, le droit de vendre ceux des exemplaires de ſes publications qui ſont réſervés au commerce.

Art. 19. Les publications de la Société ſont faites ſous la ſurveillance du Comité de direction, & la garantie du

ſecrétaire-tréſorier & de l'un des commiſſaires reſponſables.

Art. 20. Au cas où l'un des volumes a, pour éditeur ou pour commiſſaire reſponſable, le ſecrétaire-tréſorier, le contre-ſeing de ce dernier eſt remplacé par celui du vice-préſident.

III

PLAN DES PUBLICATIONS.

A) Série géographique.

Collection chronologique des pèlerinages en Terre-Sainte & des deſcriptions de la Terre-Sainte & des contrées voiſines.

1 *Textes latins.* — Imprimés & inédits de 300 à 1400. — Inédits ou rariſſimes de 1400 à 1600.

2 *Textes français.*
3 » *italiens.*
4 » *eſpagnols.*
5 » *allemands.*
6 » *anglais.*
} Imprimés & inédits juſqu'en 1500. — Inédits ou rariſſimes de 1500 à 1600.

7 *Textes ſcandinaves.*
8 » *ſlaves.*
9 » *grecs.*
10 » *hébraïques.*
11 » *arabes.*
} Imprimés & inédits juſqu'en 1600. — (Accompagnés d'une verſion.)

B) Série historique.

1 Poéſies & poèmes relatifs aux croiſades, 1100-1500.
2 Chartes
3 Lettres hiſtoriques
4 Petites chroniques
} inédites, 1095-1500.
5 Projets de croiſades inédits, 1250-1600.

Les textes de chacune de ces ſéries ſont publiés, par volumes d'environ 300 *pages, dans le format & ſur le modèle des* Chronicles and memorials of the Great Britain.

La diſtribution des volumes a lieu de telle ſorte que, — à la fin de chaque période décennale de la publication, — les trois cinquièmes (12 *volumes*) *aient été pris dans la ſérie géographique, & les deux autres cinquièmes* (8 *volumes*) *dans la ſérie hiſtorique.*

Les phototypographies *reproduiſent :*

1° Les pèlerinages en Terre-Sainte, feuilles volantes, journaux de croiſade, &c., &c., imprimés au XVe, & dans les 25 premières années du XVIe ſiècle.

2° Les pièces analogues qui, quoique de date poſtérieure, n'exiſtent qu'à l'état d'exemplaires uniques ou rariſſimes.

Une courte notice bibliographique, de même format, accompagne chaque phototypographie.

La Société, qui a déjà patronné la NUMISMATIQUE DE L'ORIENT LATIN, *par M. G. Schlumberger, ſe propoſe également de favoriſer la publication de :*

a) La CARTOGRAPHIE DE L'ORIENT LATIN au Moyen-Age;
b) La SIGILLOGRAPHIE & l'ÉPIGRAPHIE DE L'ORIENT LATIN.
c) La BIBLIOGRAPHIE DE L'ORIENT LATIN.

COMITÉ DE DIRECTION

DE LA SOCIÉTÉ

pour la période 1881-1883.

PRÉSIDENT:

M. le marquis DE VOGÜÉ.

Vice-Président:	MM. SCHEFER.
Secrétaire-Trésorier:	le c^te^ RIANT.
Secrétaire-adjoint:	le c^te^ de MARSY.

Commissaires:

MM.

A. de BARTHÉLEMY.	le c^te^ de MAS LATRIE.
EGGER.	E. de ROZIÈRE.

MEMBRES TITULAIRES:

MM.

1 ANCEL, député de la Mayenne, 146 avenue des Champs-Elysées, Paris.

2 ANTROBUS (R. P. Frederick), Oratory, Londres.

3 BARTHÉLEMY (Anatole de), 9 rue d'Anjou-St-Honoré, Paris.

4 BARRÈRE (E. de), ancien consul-général de France à Jérusalem, 42 rue Vignon, Paris.

5 Bouche (L'abbé), Chaſſignoles, par la Châtre, Indre.

6 Clercq (Louis de), 5 rue Maſſeran, Paris

7 Combettes du Luc (Le comte de), Rabaſtens-ſur-Tarn, Tarn.

8 Delpit (Martial), 74 faubourg St-Honoré, Paris, & à Caſtang par Bouniagues, Dordogne.

9 Dreux-Brézé (S. G. Mgr de), évêque de Moulins, Moulins.

10 Dura (Giuſeppe), 40 ſtrada S. Carlo, Naples.

11 Egger (Emile), membre de l'Inſtitut, profeſſeur à la Faculté des Lettres, 68 rue de Madame, Paris.

12 Fournier (Félix), 115 rue de l'Univerſité, Paris.

13 Goujon (Paul), 52 rue Paradis-Poiſſonnière, Paris.

14 Hennessy (Raymond), 79 rue Marbeuf, Paris..

15 Khitrowo (S. Exc. M. Baſile de), conſeiller d'Etat, 93 quai de la Moika, St-Péterſbourg.

16 Lair (Le comte Charles), 18 rue Las Caſes, Paris.

17 Lair (Jules), directeur des Entrepôts & Magaſins généraux, 204 boulevard de la Villette, Paris.

18 Langénieux (S. Exc. Mgr), archevêque de Reims, Reims.

19 Léotard, docteur-ès-lettres, 3 cours Morand, Lyon.

20 Mac Grigor (A. B.), 19 Woodſide Terrace, Glaſcow, Ecoſſe.

21 Marsy (Le comte de), Compiègne.

22 Mas Latrie (Le comte de), chef de ſection aux Archives de France, 229 boulevard St-Germain, Paris.

23 Meyer (Paul), profeſſeur au Collége de France, 63 rue Raynouard, Paris-Paſſy.

24 Michelant, conſervateur ſous-directeur à la Bibliothèque Nationale, 11 avenue Trudaine, Paris.

25 Mignon (A.), 18 rue de Maleſherbes, Paris.

26 Pécoul (Auguſte), 58 rue de Ponthieu, Paris.

27 . . . . . .

28 Rebours (L'abbé le), curé de la Madeleine, 8 rue de la Ville-l'Evêque, Paris.

29 Rey (Emmanuel), 22 rue des Ecuries d'Artois, Paris.

30 Riant (Le comte), membre de l'Inſtitut, 51 boulevard de Courcelles, Paris.

31 Riant (Ferdinand), membre du Conſeil municipal, 36 rue de Berlin, Paris.

32 Rozière (Eugène de), membre de l'Inſtitut, inſpecteur général des Archives, 8 rue Lincoln, Paris.

33 Saige (Jules), ingénieur des Ponts & Chauſſées, 65 rue d'Amſterdam, Paris.

34 Durrieu (Paul), 66 rue de la Chauſſée d'Antin, Paris.

35 Schefer, membre de l'Inſtitut, adminiſtrateur de l'École nationale des langues orientales vivantes, 2 rue de Lille, Paris.

36 Schefer (Jules), agent & conſul-général de France en Bulgarie Sophia.

37 Schlumberger (Guſtave), 140 faubourg St-Honoré, Paris.

38 Delaville le Roulx (Joſeph), 10 rue de Liſbonne, Paris.

39 Torella (Le prince de), Naples.

40 Vogüé (Le marquis de), membre de l'Inſtitut, 2 rue Fabert, Paris.

41 Olry, ingénieur des Mines, 2 rue de Bruxelles, Lille.

42 Masson (Frédéric), 89 rue de la Boétie, Paris.

43 Popelin (Claudius), 7 rue de Téhéran, Paris.

44 Kermaingant (P.-L. de), ingénieur des Mines, 102 avenue des Champs-Elyſées, Paris.

ÉTABLISSEMENTS PUBLICS

45 Bibliothèque royale de Bruxelles.

46 Bibliothèque royale de Copenhague.

47 Bibliothèque royale de Naples.

48 Bibliothèque nationale de Paris.

49 Société nationale de géographie de Paris.

50 Bibliothèque Bodléienne d'Oxford.

ASSOCIÉS

MM.

51 DRÊME (Le premier préſident), Agen.

52 BORDIER (Henri), 182 rue de Rivoli, Paris.

53 LABORDE (Le marquis de), 4 rue Murillo, Paris.

54 DUCLOS (L'abbé), curé de St-Eugène, 52 faubourg Poiſſonnière, Paris.

55 BROËT-PLATER (Le comte de), Rovno, par Dombrovitza, Volhynie, Ruſſie.

56 ARSÉNIEW (Serge d'), membre de la Commiſſion des requêtes, 13 Manègeny Péréoulok, Saint-Péterſbourg.

57 HAGENMEYER (Henri), Groſſeicholzheim, par Moſbach, grand-duché de Bade.

58 BISHOP (Edmund), 4 Lancaſter Terrace Regent's Park, Londres.

59 MÉLY (Fernand de), au Meſnil-Germain, par Fervacques, Calvados.

60 RAYNAUD (Gaſton), 28 rue de Conſtantinople, Paris.

61 DELABORDE (François), Palais de l'Inſtitut, Paris.

62 RAYNAUD (Furcy), Septfontaines, par Luxembourg, grand-duché de Luxembourg.

PUBLICATIONS DE LA SOCIÉTÉ

SÉRIE GÉOGRAPHIQUE

Itinera hierosolymitana & descriptiones Terræ Sanctæ latine conscripta.

1 & 2. Tomi I, 1 & 2, ed.: TITUS TOBLER & A. MOLINIER.

3. *Itinéraires français.* I.

Éd.: MM. HENRI MICHELANT & GASTON RAYNAUD.

SOUS PRESSE:

4. *Itinera & descriptiones latine conscripta.*

Tomus II, ed.: A. MOLINIER & C. KOHLER.

EN PRÉPARATION:

Itinera & descriptiones latine conscripta.

Tomi III & IV, ed.: GEORGIUS THOMAS.

Itinerarj italiani.

Tomo I, ed.: CAV. L. BELGRANO.

Itinera græca.

Tomus I, ed.: V. GUÉRIN.

SÉRIE HISTORIQUE

1. *La prise d'Alexandrie*, par Guillaume de Machaut.
Éd.: Mr L. de Mas Latrie.

2. *Quinti belli scriptores minores.*
Ed.: R. Röhricht.

3. *Testimonia minora de V bello sacro.*
Ed.: R. Röhricht.

SOUS PRESSE:

4. *Cronica de Morea.*
Éd.: M. Morel-Fatio.

EN PRÉPARATION:

Récit versifié de la 1re *croisade, d'après* Baudri de Dol.
Éd.: M. Paul Meyer.

—

RÉIMPRESSIONS PHOTOTYPOGRAPHIQUES
(réservées aux membres titulaires)

Prologus Arminensis in mappam Terre Sancte.
In-fol., s. l. n. d., s. xv.
Ire, IIme & IIIme livraisons.

PUBLICATIONS PATRONNÉES PAR LA SOCIÉTÉ

I. NUMISMATIQUE DE L'ORIENT LATIN
par G. SCHLUMBERGER.
Paris, Leroux, 1877, 1 vol. in-4.

II. DE PASSAGIIS IN TERRAM SANCTAM
Excerpta heliographica e codice Marciano 399 : ed. C. M. Thomas.
Venetiis, Ongania; Parif., E. Leroux, 1879, in-fol.

III. ARCHIVES DE L'ORIENT LATIN
Tome I.
Paris, Erneft Leroux, 1881, in-8.

SOUS PRESSE :

IV. NUMISMATIQUE DE L'ORIENT LATIN
par G. SCHLUMBERGER.
(Supplément.)
Paris, Erneft Leroux, in-4.

EN TOVT BIEN

EN TOVT BIEN

This book should be returned to the Library on or before the last date stamped below.

A fine of ~~five~~ 10 cents a day is incurred by retaining it beyond the specified time.

Please return promptly.

~~NOV 20 '54 H~~

~~[illegible] '55~~

~~[illegible]~~

NOV 14 '59 H

~~NOV 27 '59 H~~

Crus 26.2.3
Testimonia minora de quinto bello s
Widener Library 006102133
3 2044 088 708 870